



Digitized by the Internet Archive
in 2022 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761114657315>

61



The Ontario Gazette La Gazette de l'Ontario

Vol. 136-6
Saturday, 8th February 2003

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 8 février 2003

Motor Vehicle Transport Act/Truck Transportation Act Loi sur les transports routiers/Loi sur le camionnage

The following are applications for operating licences under the *Truck Transportation Act*, R.S.O. 1990, Chapter T.22, and/or the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987, Chapter 35. The applicants have met the fitness requirements pursuant to Section 6 of the *Truck Transportation Act* and/or Section 8(2) of the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987 and the provincial transport board and/or the Registrar of Motor Vehicles proposes to issue the licences if no written objection is served on the applicant and filed with the Registrar of Motor Vehicles, within thirty days of this publication.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service for the carriage of Goods:

On trouvera ci-après la liste des demandes de permis d'exploitation présentées en vertu de la *Loi sur le camionnage*, L.R.O. 1990, chapitre T.22, et/ou la *Loi de 1987 sur les transports routiers*, L.C. 1987, chapitre 35. On a jugé que les personnes ayant présenté ces demandes se conformaient aux critères d'aptitude prévus au paragraphe 8(2) de la *Loi de 1987 sur les transports routiers* et l'office des transports de l'Ontario et/ou le registraire des véhicules automobiles dans les trente jours suivant la publication des présentes.

Les personnes suivantes ont demandé l'autorisation d'offrir des services de transport de marchandises à destination.

DON ATKINSON TRUCKING LIMITED
JORDAN FALLS, NS

06/03

J. Greig Beatty
Manager/
Chef de Service



Ontario

GOVERNMENT NOTICE

Notice to Carriers
Forfeiture of Surety Bond

LB# 000514
LORRIE FREIGHT FACTORS INC.
2150 WINSTON PARK DRIVE, #208 AND 209
OAKVILLE, ON L6H 5V1

Take notice that any person having claim arising out of a Load Brokerage Service against the above Load Broker, who carried on business in the Province of Ontario, is required to file a claim together with a copy of a court judgement with the Deputy Registrar of Motor Vehicles at:

06/03

301 St. Paul Street, 3rd Floor
St. Catharines, ON L2R 7R4

On or before NOVEMBER 7, 2003.

Note: That where the dollar value of the payable claims exceed the dollar value of the forfeited bond (\$10,000.00) the payment will be made on a pro rata basis.

Any queries contact: Louis Janetos, at telephone, 905-704-2534, or 1-800-387-7736 (Ontario only)

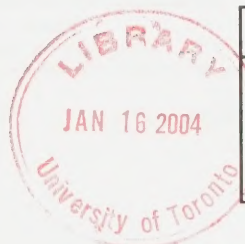
Greig Beatty
Deputy Registrar of Motor Vehicles

Published by Ministry of Consumer and Business Services
Publié par Ministère des Services aux consommateurs
et aux entreprises

© Queen's Printer for Ontario, 2003
© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2003



413



Ontario Highway Transport Board

IN THE MATTER of the *Public Vehicles Act*,
AND IN THE MATTER OF the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987
AND IN THE MATTER of the *Ontario Highway Transport Board Act*

AND IN THE MATTER OF

TRANSTARIO M. E. INC. (File # 46057-RE(2))
21360 Bathurst Street North, P. O. Box 992
Bradford, Ontario L3Z 2B4

NOTICE

The Board is in receipt of an application by Floyd Sinton Limited ("Sinton") pursuant to Sections 10 and 11 of the *Public Vehicles Act*. Sinton has satisfied the Board that there are apparent grounds to suspend, cancel or impose conditions on Transtario M. E. Inc.'s ("Transtario") operating licences or issue an order described in Section 11(3) of the *Public Vehicles Act*.

All Information pertaining to this matter is on file at the Board and can be made available on request. (Telephone 416-326-6732).

TAKE NOTICE that the Board will hold a hearing on this matter to determine whether to issue an order described in Section 11 (3) of the *Public Vehicles Act*.

The hearing will be held on **Thursday the 6th day of March, 2003 at 10:00 a.m. at the Board's Chambers, 151 Bloor St. W., 10th Floor, Toronto, Ontario. M5S 2T5.**

AND FURTHER TAKE NOTICE that should any party to this proceedings not attend at the time and place shown for the hearing, the Board may proceed in their absence and they will not be entitled to any further notice in this proceedings.

AND FURTHER TAKE NOTICE that any interested person (i.e.: a person who has an economic interest in the outcome of the matter) may file a statement with the Board and serve it on the licensee at least 10 days before the hearing date and pay a fee of \$400.00 payable to the Minister of Finance.

06/03

Felix D'Mello
Board Secretary/
Secrétaire de la Commission

IN THE MATTER of the *Public Vehicles Act*,
AND IN THE MATTER of the *Ontario Highway Transport Board Act*

AND IN THE MATTER OF

KENNETH ANDREWS (File # 46125-RE(1))
o/a Lanark Taxi
142 Fallbrooke Rd.
Lanark, Ontario K0G 1K0

NOTICE

The Board is in receipt of an application by Access Taxi, A Division of Branch Finance Corporation Limited ("Access") pursuant to Section 11 of the *Public Vehicles Act*. Access has satisfied the Board that there are apparent grounds to issue an order described in Section 11(3) of the *Public Vehicles Act* on Kenneth Andrews.

All Information pertaining to this matter is on file at the Board and can be made available on request. (Telephone 416-326-6732).

TAKE NOTICE that the Board will hold a hearing on this matter to determine whether to issue an order described in Section 11 (3) of the *Public Vehicles Act*.

The hearing will be held on **Monday the 17th day of March, 2003 at 3:00 p.m. at The Town of Smiths Falls (Council Lounge) 77 Beckwith Street North, Smiths Falls, Ontario K7A 4T6.**

AND FURTHER TAKE NOTICE that should any party to this proceedings not attend at the time and place shown for the hearing, the Board may proceed in their absence and they will not be entitled to any further notice in this proceedings.

AND FURTHER TAKE NOTICE that any interested person (i.e.: a person who has an economic interest in the outcome of the matter) may file a statement with the Board and serve it on Kenneth Andrews at least 10 days before the hearing date and pay a fee of \$400.00 payable to the Minister of Finance.

Felix D'Mello
Board Secretary/
Secrétaire de la Commission

06/03

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Certificates of Dissolution Certificats de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed. The effective date of dissolution precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les compagnies*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale	Numéro de la
de la compagnie :	compagnie en Ontario

2002-12-03

R. C. EQUIPMENT RENTAL LIMITED 277396

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale	Numéro de la
de la compagnie :	compagnie en Ontario

RAECORP INTERNATIONAL INC. 1041719
2002-12-17
WILLIAM RAE CONTRACTING LIMITED 415426

OLD BONES PICTURES INC. 1250335
2002-12-18
WF PERFORMANCES LTD. 1380317

ADE'S DISPLAY INC. 935810

BEATA BRIDAL FASHION LTD. 616516

RODER HOLDINGS LIMITED 314931

1081377 ONTARIO INC. 1081377

715113 ONTARIO INC. 715113

715114 ONTARIO INC. 715114

2002-12-19

COPLANUS SYSTEMS INC. 1071957

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
FOAMCA LARGE DIE LIMITED	207717
HELENA CANADA INC.	726337
KATSBEAR ENTERPRISES INC.	1324614
MILLDALE FISHERIES INC.	1215082
MILTON INVESTMENTS LIMITED	151703
ONTARIO WAREHOUSING LIMITED	58488
S.C.S. REALTY INC.	1142179
T.E. HAWK HOLDINGS LTD.	837483
TIKO ELECTRIC CO. LIMITED	233256
TRIPLE STAR CORPORATION; PRODUCT DEVELOPMENT AND MARKETING	865454
1010320 ONTARIO LTD.	1010320
1134836 ONTARIO INC.	1134836
1281464 ONTARIO INC.	1281464
343968 ONTARIO LIMITED	343968
2002-12-20	
CAMAROB (1989) LIMITED	854676
GILLIDIX PUBLISHING INC.	1168157
GORD. LEWIS MOTOR SALES LTD.	359223
LEELYN INVESTMENTS INC.	469848
MOL-NAR RACING STABLES LTD.	719321
VENTURE FUNDING CORPORATION LIMITED	246932
1147313 ONTARIO LTD.	1147313
976688 ONTARIO LTD.	976688
2002-12-23	
CARLO TRADING INTERNATIONAL LTD.	1373363
CORNISH HOLLOW ENTERPRISES LTD.	926663
GWYN CHAPMAN REALTY SERVICES LTD.	1070465
INDEPENDANT TOURNAMENTS SERVICES LTD.	698144
JOE LOGAN MOTOR SALES LIMITED	296322
KNOLL TOP FARM LTD.	500063
MULBERRY ENTERPRISES LTD.	431746
NORSOURCE INC.	1417375
R.N. FARVOLDEN ASSOCIATES INC.	1084033
THOS. MILTON & SONS LIMITED	78199
TWEMCO INC.	966476
1305745 ONTARIO INC.	1305745
1343523 ONTARIO INC.	1343523
762729 ONTARIO INC.	762729
2002-12-24	
BRENNAR HOLDINGS LTD.	616829
CHUNG'S GROUP CO. LTD.	903276
ON P. YU & CO. LTD.	906954
SALORIDA CORPORATION	536319
WAINRIDGE HOLDINGS INC.	433180
1272055 ONTARIO INC.	1272055
1281021 ONTARIO INC.	1281021
2002-12-27	
BELL GLASS LIMITED	392362
BOOMING CONSTRUCTION LIMITED	476192
LAURENCE CAROLE, REDACTION, CORRECTION & TRADUCTION INC.	1067091
OKUM IMPORTS INC.	1054665
PEACHE HOUSE PRESS INC.	1086718
SILENT CARD CORPORATION	1436402
VISION DEVELOPMENT INC.	1293711
1039782 ONTARIO INC.	1039782
2003-01-07	
FRANK RICHARDS HARDWARE LIMITED	127872
2003-01-10	
JOHN CHU REAL ESTATE INC.	540725
PROFESSIONAL OPTICAL COMPANY INC.	614100
THE RENTAL STATION LTD.	1016773
ZAPORZAN PLUMBING & HEATING LTD.	733455
2003-01-13	
J.F.K. CONSULTANTS LTD.	907757
JAMPA INC.	829875
KIRKCONNELL PRODUCTIONS INC.	687368
L & L SPECIALIZED MACHINING LTD.	745847
1361918 ONTARIO INC.	1361918
728426 ONTARIO LIMITED	728426

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
2003-01-14	
ANGLE FAMILY HOLDINGS INC.	1149869
FAGA GROUP INC.	1053622
GRIFFEN GROUP CORP.	1542321
JOE CORDEIRO TAPING INC.	875025
JOLAR CONSULTANTS LIMITED	1103464
2003-01-15	
1281012 ONTARIO INC.	1281012
2003-01-16	
1316675 ONTARIO LTD.	1316675
2003-01-17	
ARMETRIC MANAGEMENT INC.	817875
ENVIRONMENTAL CARIBBEAN LIMITED	1222201
2003-01-20	
CYTO LAB CONSULTANTS INC.	359856
DECOMAT TRADING (CANADA) CO. LTD.	1273164
DFM FINANCIAL SERVICES INC.	214791
GOLDEN MAPLE NUMISMATIC COMPANY LIMITED	1197877
LONGMAN EDUCATION CENTRE INC.	1029332
MANAGEMENT PROPHETS INC.	1041936
MILLMAN ADVERTISING LIMITED	666298
NEDCOR ENTERPRISES INC.	1456831
RW (1979) LIMITED	404922
1245344 ONTARIO LIMITED	1245344
1323040 ONTARIO LIMITED	1323040
2013459 ONTARIO INC.	2013459
892362 ONTARIO LIMITED	892362
2003-01-21	
ADLER JEWELLERY & DESIGN LTD.	691807
CONIFEROUS OIL PRODUCTION LIMITED	154230
DIVINE DOLLAR INC.	1530742
EDWARD B&Y CO., LTD.	1227024
LEGALETT INVESTMENTS INC.	1047346
MININO PAINTING & RENOVATIONS INC.	1482063
PRESMED INVESTMENTS INC.	1020890
TEN SING EATERY INC.	1407228
UHURU BAR LIMITED	1221266
666288 ONTARIO INC.	666288
796788 ONTARIO INC.	796788
869592 ONTARIO INC.	869592
2003-01-22	
ALTRA SYSTEM INC.	1451855
CORAL BEACH DEVELOPMENTS LIMITED	54051
PEELTRON FINANCIAL SERVICES INC.	215022
VICTORIA'S GRILL & RESTAURANT INC.	1411127
1250269 ONTARIO INC.	1250269
1302254 ONTARIO INC.	1302254
1389020 ONTARIO INC.	1389020
735220 ONTARIO LIMITED	735220
2003-01-23	
COMPUTUS CONSULTANT INC.	1273155
ICON INVESTMENTS INC.	1030202
KAPLAN BROS., LIMITED	32476
SOMMER JEWELS INC.	508470
1053333 ONTARIO LIMITED	1053333
1278082 ONTARIO LIMITED	1278082
1473239 ONTARIO INC.	1473239
2003-01-24	
BYRON & GLEN DAWSON ENTERPRISES LIMITED ...	596122
K.A. STEPHENS INVESTMENTS LTD.	654450
K.Y. TRADING CO. LTD.	1125634
STCC INC.	1089321
1101955 ONTARIO INC.	1101955
697941 ONTARIO INC.	697941
765619 ONTARIO LTD.	765619

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

Erratum Avis d'Erreur

Vide Ontario Gazette, Vol. 131-37 dated September 12, 1998

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the notice issued under section 240 of the *Business Corporations Act* set out in the issue of the Ontario Gazette of September 12, 1998 with respect to the cancellation of the Certificate of Incorporation of EMPIRE CREDIT REFERRAL SERVICES INC., was issued in error and is null and void.

PAR LA PRESENTE, nous vous informons que l'avis emis en vertu de l'article 240 de la *Loi sur les compagnies et enonce* dans la Gazette de l'Ontario du Septembre 12, 1998 relativement a l'annulation du certificat de constitution en personne morale de EMPIRE CREDIT REFERRAL SERVICES INC., a ete delivre par erreur et qu'il est nul et sans effet.

06/03

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

CF. Gazette de l'Ontario, Vol. 131-37 datee Septembre 12, 1998

Ontario Securities Commission Commission des valeurs mobilières de l'Ontario

ONTARIO SECURITIES COMMISSION RULE 31-509

NATIONAL REGISTRATION DATABASE

TABLE OF CONTENTS

PART TITLE

PART 1 DEFINITIONS AND INTERPRETATION

- 1.1 Definitions
- 1.2 Interpretation

PART 2 INFORMATION TO BE SUBMITTED IN NRD FORMAT

- 2.1 Registration Information

PART 3 MAKING NRD SUBMISSIONS

- 3.1 NRD Submissions
- 3.2 Ongoing Firm Filer Requirements

PART 4 PAYMENT OF FEES THROUGH NRD

- 4.1 Payment of Submission Fees
- 4.2 Payment of Annual Registration Fees
- 4.3 Payment of NRD User Fees - Annual

PART 5 TEMPORARY HARDSHIP EXEMPTION

- 5.1 Temporary Hardship Exemption

PART 6 EXEMPTION

- 6.1 Exemption

PART 7 TRANSITION

- 7.1 Definitions
- 7.2 NRD Enrolment for Transition Firms
- 7.3 NRD Submissions before NRD Access Date
- 7.4 Accuracy of Business Location Information
- 7.5 Individuals Included in the Data Transfer
- 7.6 Individuals not Included in the Data Transfer
- 7.7 Changes to Form 7 Information - Registered Individuals
- 7.8 Changes to Form 7 Information - Non-registered Individuals
- 7.9 Pending Application to Change Individual's Registration Category
- 7.10 Currency of Form 33-506F4
- 7.11 Termination or Cessation of Relationship

PART 8 EFFECTIVE DATE

- 8.1 Effective Date

**ONTARIO SECURITIES COMMISSION RULE 31-509
NATIONAL REGISTRATION DATABASE**

PART 1 DEFINITIONS AND INTERPRETATION**1.1 Definitions - In this Rule**

"authorized firm representative" or "AFR" means, for a firm filer, an individual with his or her own NRD user ID and who is authorized by the firm filer to submit information in NRD format for that firm filer and individual filers with respect to whom the firm filer is the sponsoring firm;

"chief AFR" means, for a firm filer, an individual who is an AFR and has accepted an appointment as a chief AFR by the firm filer;

"firm filer" means a person or company that is required under Ontario commodity futures law to make an NRD submission in accordance with this Rule and that is registered as, or has applied for registration as, a dealer or adviser;

"individual filer" means an individual that is required under Ontario commodity futures law to make an NRD submission in accordance with this Rule;

"National Registration Database" or "NRD" means the online electronic database of registration information regarding NRD filers and includes the computer system providing for the transmission, receipt, review and dissemination of that registration information by electronic means;

"NRD account" means an account with a member of the Canadian Payments Association from which fees may be paid with respect to NRD by electronic pre-authorized debit;

"NRD administrator" means CDS INC. or a successor appointed by the securities regulatory authority to operate NRD;

"NRD filer" means an individual filer or a firm filer;

"NRD format" means the electronic format for submitting information through the NRD website;

"NRD number" means the unique number first generated by NRD to identify an NRD filer, a non-registered individual, or a business location;

"NRD submission" means information that is submitted under Ontario commodity futures law in NRD format, or the act of submitting information under Ontario commodity futures law in NRD format, as the context requires;

"NRD website" means the website operated by the NRD administrator for the NRD submissions;

"Rule 33-506" means "Rule 33-506 (*Commodity Futures Act*) Registration Information";

1.2 Interpretation - Terms defined in Rule 33-506 and used in this Rule have the respective meanings ascribed to those terms in Rule 33-506.

PART 2 INFORMATION TO BE SUBMITTED IN NRD FORMAT

2.1 Registration Information - A person or company that is required to submit any of the following to the Commission or the Director must make the submission in NRD format:

1. Form 33-506F1;
2. Form 33-506F2;
3. Form 33-506F3;
4. Form 33-506F4 or a change to any information previously submitted in respect of Form 33-506F4.

PART 3 MAKING NRD SUBMISSIONS**3.1 NRD Submissions**

- (1) An NRD filer that is required under Ontario commodity futures law to submit information in NRD format must make that NRD submission
 - (a) through the website,
 - (b) using the NRD number of the NRD filer, non-registered individual, or business location, and
 - (c) in accordance with this Rule.
- (2) A requirement in Ontario commodity futures law relating to the format in which a document or other information to be submitted must be printed, or specifying the number of copies of a document that must be submitted, does not apply to an NRD submission required to be made in accordance with this Rule.
- (3) An NRD filer making an NRD submission must make the NRD submission through an AFR.

3.2 Ongoing Firm Filer Requirements – A firm filer must

- (a) be enrolled with the NRD administrator to use NRD;
- (b) have one and no more than one chief AFR enrolled with the NRD administrator;
- (c) maintain one and no more than one NRD account;
- (d) notify the NRD administrator of the appointment of a chief AFR within 5 business days of the appointment;
- (e) notify the NRD administrator of any change in the name of the firm's chief AFR within 5 business days of the change; and
- (f) submit any change in the name of an AFR, other than the firm's chief AFR, in NRD format within 5 business days of the change.

PART 4 PAYMENT OF FEES THROUGH NRD**4.1 Payment of Submission Fees**

- (1) If a fee is required with respect to an NRD submission, a firm filer must pay the required fee by electronic pre-authorized debit through NRD.
- (2) A payment under subsection (1) must be made from the firm filer's NRD account.

4.2 Payment of Annual Registration Fees

- (1) If a firm filer is required to pay an annual registration fee, the firm filer must pay the required fee by electronic pre-authorized debit through NRD.
- (2) A payment under subsection (1) must be made from the firm filer's NRD account.

4.3 Payment of NRD User Fees - Annual

- (1) If a firm filer is required to pay an annual NRD user fee, the firm filer must pay the required fee by electronic pre-authorized debit through NRD.
- (2) A payment under subsection (1) must be made from the firm filer's NRD account.

PART 5 TEMPORARY HARDSHIP EXEMPTION**5.1 Temporary Hardship Exemption**

- (1) If unanticipated technical difficulties prevent an NRD filer from making a submission in NRD format within the time required under Ontario commodity futures law, the NRD filer is exempt from the requirement to make the submission within the required time period, if the NRD filer makes the submission in paper format or NRD format no later than 5 business days after the day on which the information was required to be submitted.
- (2) Form 33-506F5 is the paper format for submitting a notice of a change to Form 33-506F4 information.
- (3) If unanticipated technical difficulties prevent an individual filer from submitting an application in NRD format, the individual filer may submit the application in paper format.
- (4) If an NRD filer makes a paper format submission under this section, the NRD filer must include the following legend in capital letters at the top of the first page of the submission:

IN ACCORDANCE WITH SECTION 5.1 OF ONTARIO SECURITIES COMMISSION RULE 31-509 NATIONAL REGISTRATION DATABASE (NRD), THIS [SPECIFY DOCUMENT] IS BEING SUBMITTED IN PAPER FORMAT UNDER A TEMPORARY HARDSHIP EXEMPTION.

- (5) If an NRD filer makes a paper format submission under this section, the NRD filer must resubmit the information in NRD format as soon as practicable and in any event within 10 business days after the unanticipated technical difficulties have been resolved.

PART 6 EXEMPTION

- 6.1 Exemption** - The Director may grant an exemption from this Rule, in whole or in part, subject to such conditions or restrictions as may be imposed in the exemption.

PART 7 TRANSITION**7.1 Definitions** - In this Part

"NRD access date" means, for an NRD firm filer, the date the NRD firm filer receives notice that it has access to NRD to make NRD submissions; and

"transition firm" means every dealer and adviser that

- (a) is a registered firm on February 3, 2003, or
- (b) is not a registered firm on February 3, 2003 and has applied for registration before March 31, 2003.

7.2 NRD Enrolment For Transition Firms - A transition firm must enroll to use NRD by the later of

- (a) February 7, 2003, and
- (b) the date that the firm has applied for registration.

7.3 NRD Submissions before NRD Access Date - Despite any requirement in this Rule to submit information in NRD format, a transition firm may submit information in paper format before the NRD access date.**7.4 Accuracy of Business Location Information** - If the information recorded on NRD for a business location of a transition firm is missing or inaccurate on the NRD access date, the transition firm must submit a completed Form 33-506F3 in NRD format in respect of that business location within 30 business days of the NRD access date.**7.5 Individuals Included in the Data Transfer**

- (1) Except as provided in subsection (2), in respect of individuals who were recorded on NRD as registered or non-registered individuals of a transition firm on the NRD access date, the transition firm must submit completed Forms 33-506F4 in NRD format for

- (a) 5 percent of those individuals by the end of April 2004,
 - (b) 10 percent of those individuals by the end of May 2004,
 - (c) 15 percent of those individuals by the end of June 2004,
 - (d) 20 percent of those individuals by the end of July 2004,
 - (e) 25 percent of those individuals by the end of August 2004,
 - (f) 30 percent of those individuals by the end of September 2004,
 - (g) 35 percent of those individuals by the end of October 2004,
 - (h) 40 percent of those individuals by the end of November 2004,
 - (i) 45 percent of those individuals by the end of December 2004,
 - (j) 50 percent of those individuals by the end of March 2005,
 - (k) 55 percent of those individuals by the end of April 2005,
 - (l) 60 percent of those individuals by the end of May 2005,
 - (m) 65 percent of those individuals by the end of June 2005,
 - (n) 70 percent of those individuals by the end of July 2005,
 - (o) 75 percent of those individuals by the end of August 2005,
 - (p) 80 percent of those individuals by the end of September 2005,
 - (q) 85 percent of those individuals by the end of October 2005,
 - (r) 90 percent of those individuals by the end of November 2005,
 - (s) 95 percent of those individuals by the end of December 2005, and
 - (t) all of those individuals by the end of March 2006.
- (2) Despite subsection (1), a transition firm is not required to submit a completed Form 33-506F4 in respect of an individual if another firm has submitted a completed Form 33-506F4 in respect of the individual.
- (3) A transition firm that is exempt under subsection (2) from the requirement to submit a completed Form 33-506F4 in respect of an individual must submit the individual's employment location information in NRD format by the end of March 2006.

7.6 Individuals not Included in the Data Transfer

- (1) Except as provided in subsection (2), a transition firm must submit a completed Form 33-506F4 in NRD format within 30 business days of the NRD access date for each individual who was not recorded on NRD on the NRD access date as a registered or non-registered individual of the firm and for whom the transition firm was the sponsoring firm on the NRD access date.
- (2) Despite subsection (1), a transition firm is not required to submit a completed Form 33-506F4 in respect of an individual if another firm has submitted a completed Form 33-506F4 in respect of the individual.
- (3) A transition firm that is exempt under subsection (2) from the requirement to submit a completed Form 33-506F4 in respect of an individual must submit the individual's employment location information in NRD format within 30 business days of the NRD access date.

- 7.7 Changes to Form 7 Information - Registered Individuals** - A registered individual who has submitted a completed Form 33-506F5 under section 8.5 of Rule 33-506, must submit a completed Form 33-506F4 in NRD format by the later of 15 business days after
- (a) the NRD access date of the individual's sponsoring firm, and
 - (b) the date that the individual submitted the Form 33-506F5.
- 7.8 Changes to Form 7 Information - Non-registered Individuals**
- (1) Except as provided in subsection (2), a transition firm that has submitted a completed Form 33-506F5 for a non-registered individual under section 8.7 of Rule 33-506, must submit a completed Form 33-506F4 for the individual in NRD format by the later of 15 business days after
 - (a) the NRD access date, and
 - (b) the date that the firm submitted the Form 33-506F5.
 - (2) Despite subsection (1), a transition firm is not required to submit a completed Form 33-506F4 in respect of an individual if another firm has submitted a completed Form 33-506F4 in respect of the individual.
 - (3) A transition firm that is exempt under subsection (2) from the requirement to submit a completed Form 33-506F4 in respect of an individual must submit the individual's employment location information in NRD format by the later of 15 business days after
 - (a) the NRD access date, and
 - (b) the date that the firm submitted the Form 33-506F5.
- 7.9 Pending Application to Change Individual's Registration Category**
- (1) If an individual submitted an application in paper format to change his or her category of registration and the category of registration applied for is not recorded with the individual's record on NRD on the NRD access date, the individual must
 - (a) submit a completed Form 33-506F4 in NRD format within 30 business days after the NRD access date of his or her sponsoring firm, and
 - (b) resubmit the application to change his or her category of registration by submitting a completed Form 33-506F2 in NRD format within 1 business day of submitting the Form 33-506F4 under paragraph (a).
 - (2) Despite section 7.10, a Form 33-506F4 submitted under subsection (1) must contain the individual's categories of registration as they were recorded on NRD on the NRD access date.
- 7.10 Currency of Form 33-506F4** - For greater certainty, except as provided under subsection 7.9(2), a completed Form 33-506F4 that is submitted under this Part must be current on the date that it is submitted despite any prior submission in paper format.
- 7.11 Termination of Relationship** - Despite a requirement under this Part to submit a completed Form 33-506F4, a transition firm is not required to submit a Form 33-506F4 in respect of an individual if the firm has submitted a completed Form 33-506F1 in respect of the individual in paper format before the firm's NRD access date or in NRD format after the firm's NRD access date.
- PART 8 EFFECTIVE DATE**
- 8.1 Effective Date**
- (1) Part 1, section 7.1 and section 7.2 come into force on February 3, 2003.
 - (2) Except for Part 1, section 7.1 and section 7.2, this Rule comes into force on March 31, 2003.

Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders, and the guide "Procedures for Applying for Private Legislation", may be obtained from the Legislative Assembly's Internet site at <http://www.ontla.on.ca> or from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted.)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

CLAUDE L. DESROSIERS,
Clerk of the Legislative Assembly.

(8699) T.F.N.

Miscellaneous Notices Avis divers

IN THE MATTER of the winding-up of O.W.L. (Orillia) Credit Union Limited, pursuant to section 298 and 299 of *The Credit Unions and Caisses Populaires Act*, 1996.

We, the liquidators of O.W.L. (Orillia) Credit Union Limited hereby give notice that:

1. We are the liquidator of the estate and effects of O.W.L. (Orillia) Credit Union Limited appointed by the members and shareholders of the Credit Union at a duly called meeting for that purpose held on Nov. 1/00.
2. The Credit Union has, within the prescribed 20 day period, published notice of the resolution in Publications Ontario and in a newspaper having a general circulation in the locality in which the registered Head Office of the Credit Union is situated.
3. The voluntary winding-up of the Credit Union has been completed and an account of the winding-up of its affairs and disposition of its property together with an explanation was laid before the members and shareholders in accordance with the by-laws of the credit union at the Final Liquidator's meeting held on Wednesday, Jan 22/03 at which a quorum was present.
4. The voluntary winding-up of the affairs has been conducted in accordance with the requirements of sections 298 and 299 of the *Credit Unions and Caisses Populaires Act*, 1994 and the conditions contained in the articles and by-laws of the credit union.

Subject to Section 299, Subsection (3), O.W.L. (Orillia) Credit Union Limited is dissolved 3 months after the date this notice is filed.

Dated at the City of Orillia this 24th day of January 2003.

Theresa Doyle, Chris Evans,
Ray Hayhurst, Helen Tuorila
in their capacity as liquidator of
O.W.L. (Orillia) Credit Union Limited

(4192) 06

Sheriff's Sales of Lands Ventes de terrains par le shérif

UNDER AND BY VIRTUE of a Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice at Brampton dated November 6, 1998,

Court File Number 98-BN-05667, to me directed, against the real and personal property of ARUN SETHI, ROMA SETHI and OUTARDAIE PERSAD, Defendant(s), at the suit of CANADA TRUSTCO MORTGAGE COMPANY and THE CANADA TRUST COMPANY, Plaintiff(s), I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of ROMA SETHI, Defendant(s) in and to:

Parcel 230-1, Section 43M-1027, being Lot 230, Plan 43M-1027, City of Brampton, Regional Municipality of Peel, Land Titles Division of Peel at Brampton (No. 43).

Municipally known as 334 Fernforest Drive, Brampton, Ontario. This is a 2 storey detached dwelling with a double garage.

All of which said right, title, interest and equity of redemption of ROMA SETHI, Defendant(s), in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at 7755 Hurontario Street, in Brampton on Tuesday, March 11, 2003 at 1:00 o'clock in the afternoon.

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matters relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS: \$1,000.00 refundable deposit to register.

Deposit 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater

- Payable at the time of sale by successful bidder

- To be applied to purchase price

- Non-refundable

Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at Enforcement Office, 7755 Hurontario Street, Brampton, Ontario

All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance

Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price

Other conditions as announced

This sale is subject to cancellation by the Sheriff without further notice up to the time of sale.

NOTE: No Employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Dated this 24th day of January, 2003.

CINDY HOLOVAC
Supervisor Court Operations
Family, Enforcement and Finance
Regional Municipality of Peel
(905) 456-4725

(4193) 06

UNDER AND BY VIRTUE of a Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario Court of Justice at Brampton dated February 6, 2002, Court File Number 01-BN-9911, to me directed, against the real and personal property of FRANCES MARYANNE BLASKO, Defendant(s), at the suit of CITIBANK CANADA Plaintiff(s), I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of FRANCES MARYANNE BLASKO, Defendant(s) in and to:

THOSE lands and premises located in the following municipality, namely, in the City of Mississauga, in the Regional Municipality of Peel (formerly in the Town of Mississauga, County of Peel) and Province of Ontario, and being composed of the whole of Lot 19 according to a Plan registered in the Registry Office for the Registry Division of Peel (No. 43) as Number 838.

Municipally known as 2459 Cliff Road, Mississauga, Ontario. This is a detached bungalow with a double garage.

All of which said right, title, interest and equity of redemption of

FRANCES MARYANNE BLASKO, Defendant(s), in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at 7755 Hurontario Street, in Brampton on Tuesday, March 11, 2003 at 11:00 o'clock in the morning.

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS: \$1,000.00 refundable deposit to register.

Deposit 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater

- Payable at the time of sale by successful bidder

- To be applied to purchase price

- Non-refundable

Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at Enforcement Office, 7755 Hurontario Street, Brampton, Ontario

All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance

Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price

Other conditions as announced

This sale is subject to cancellation by the Sheriff without further notice up to the time of sale.

NOTE: No Employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Dated this 24th day of January, 2003.

CINDY HOLOVAC
Supervisor Court Operations
Family, Enforcement and Finance
Regional Municipality of Peel
(905) 456-4725

(4194) 06

UNDER AND BY VIRTUE of a Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice at Orangeville dated August 15, 2000, Court File Number 661/00, to me directed, against the real and personal property of ENVER SEJ, Defendant(s), at the suit of CANADA TRUSTCO MORTGAGE COMPANY, Plaintiff(s). I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of ENVER SEJ, Defendant(s) in and to:

Parcel 29-1, Section 43M-1041, Lot 29, Plan 43M-1041, City of Mississauga, Regional Municipality of Peel, Land Titles Division of Peel at Brampton (No. 43).

Municipally known as 1477 Willowvale Gardens, Mississauga Ontario. This is a 2 storey detached dwelling.

All of which said right, title, interest and equity of redemption of ENVER SEJ, Defendant(s), in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at 7755 Hurontario Street, in Brampton on Tuesday, March 11, 2003 at 12:00 noon.

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matters relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS: \$1,000.00 refundable deposit to register.

Deposit 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater

- Payable at the time of sale by successful bidder

- To be applied to purchase price

- Non-refundable

Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at Enforcement Office, 7755 Hurontario Street, Brampton, Ontario

All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance

Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price

Other conditions as announced

This sale is subject to cancellation by the Sheriff without further notice up to the time of sale.

NOTE: No Employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Dated this 24th day of January, 2003.

CINDY HOLOVAC
Supervisor Court Operations
Family, Enforcement and Finance
Regional Municipality of Peel
(905) 456-4725

(4195) 06

UNDER AND BY VIRTUE of a Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario Court of Justice at Brampton dated February 8, 2001, Court File Number 01-BN-0188, to me directed, against the real and personal property of JOHN A. MACVICAR also known as JOHN ALAN MACVICAR also known as ALAN MACVICAR and THERESA C. MACVICAR, Defendant(s), at the suit of SCOTIA MORTGAGE CORPORATION, Plaintiff(s). I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of JOHN A. MACVICAR also known as JOHN ALAN MACVICAR also known as ALAN MACVICAR and THERESA C. MACVICAR, Defendant(s) in and to:

Lot 117, Block 1, according to Plan referred to as Plan BOL-7, in the Town of Caledon (formerly the Village of Bolton) in the Regional Municipality of Peel.

Municipally known as 195 Albert Street in Bolton, Ontario. This is a detached bungalow with a private drive.

All of which said right, title, interest and equity of redemption of JOHN A. MACVICAR also known as JOHN ALAN MACVICAR also known as ALAN MACVICAR and THERESA C. MACVICAR, Defendant(s), in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at 7755 Hurontario Street, in Brampton on Tuesday, March 11, 2003 at 10:00 o'clock in the morning.

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matters relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS: \$1,000.00 refundable deposit to register.

Deposit 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater

- Payable at the time of sale by successful bidder

- To be applied to purchase price

- Non-refundable

Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at Enforcement Office, 7755 Hurontario Street, Brampton, Ontario

All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance

Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price

Other conditions as announced

This sale is subject to cancellation by the Sheriff without further notice up to the time of sale.

NOTE: No Employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Dated this 24th day of January, 2003.

CINDY HOLOVAC
Supervisor Court Operations
Family, Enforcement and Finance
Regional Municipality of Peel
(905) 456-4725

(4196) 06

UNDER AND BY VIRTUE of a Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice, at Brampton, dated May 9, 2002. Court File Number 02-BN-1658SR, to me directed, against the real and personal property of OVE CHRISTIAN SIMONSEN AND PHYLLIS LIM SYN OI-SIMONSEN, Defendant at the suit of CANADIAN IMPERIAL BANK OF COMMERCE, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of OVE CHRISTIAN SIMONSEN and PHYLLIS LIM SYN OI-SIMONSEN, Defendant, in and to:

Parcel 308925, Part Lot 30, Concession 9, in the Town of Schomberg, Regional Municipality of York, Land Titles Office for the Land Titles Division of York (No. 65) and Municipally known as 6435 Lloydtown Road Schomberg, Ontario L0G 1T0.

All of which said right, title, interest and equity of redemption of OVE CHRISTIAN SIMONSEN and PHYLLIS LIM SYN OI-SIMONSEN, Defendant, in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at The Court House in Room 2025, 50 Eagle Street West, Newmarket, Ontario on Wednesday, March 5, 2003 at 1:00 o'clock in the afternoon.

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS: Deposit 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater
- Payable at the time of sale by successful bidder
- To be applied to purchase price
- Non-refundable
Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at The Court House, Civil/Enforcement Office, 50 Eagle Street West, Newmarket, Ontario L3Y 6B1
All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance
Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price
Other conditions as announced

This sale is subject to cancellation by the Sheriff without further notice up to the time of sale.

NOTE: No Employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Dated this 30th day of January, 2003.

Sheriff
Civil/Enforcement Office
Regional Municipality of York
Telephone (905) 853-4809
For Information Contact Kelly Gillis
at Ext. 6211
Sheriff's File No. 02-1278

(4197) 06

UNDER AND BY VIRTUE of a Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice, Milton, Ontario dated April 23, 2002.

Court File No. 217-02 to me directed, against the real and personal property of ANDREI ABRAMOV, Defendant at the suit of C.B. DISTRIBUTION LTD. o/a UPPER CANADA MALT, Plaintiff, I have seized and taken in execution all right, title, interest and equity of redemption of ANDREI ABRAMOV, Defendant, in and to:

Unit 7, Level 11, York Region Condominium Plan 941, in the Town of Richmond Hill, Regional Municipality of York, Land Titles Office for the Land Titles Division of York (No. 65) and municipally known as Suite 1109-29 Northern Heights Drive, Richmond Hill, Ontario L4B 4L8.

All of which said right, title, interest and equity of redemption of ANDREI ABRAMOV, Defendant, in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at The Court House in Room 2025, 50 Eagle Street West, Newmarket, Ontario on Wednesday, March 12, 2003 at 1:00 o'clock in the afternoon.

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS: Deposit 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater
- Payable at the time of sale by successful bidder
- To be applied to purchase price
- Non-refundable
Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at The Court House, Civil/Enforcement Office, 50 Eagle Street West, Newmarket, Ontario L3Y 6B1
All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance
Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price
Other conditions as announced

This sale is subject to cancellation by the Sheriff without further notice up to the time of sale.

NOTE: No Employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Dated this 30th day of January, 2003.

Sheriff
Civil/Enforcement Office
Regional Municipality of York
Telephone (905) 853-4809
For Information Contact Kelly Gillis
at Ext. 6211
Sheriff's File No. 02-1018

(4198) 06

Sales of Lands for Tax Arrears by Public Tender Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt

MUNICIPAL ACT 2001
S.O. 2001, c. 25, s. 379 (2) (b), R.R.O. 1990 Reg. 824
(Formerly under the Municipal Tax Sales Act)

THE CORPORATION OF THE VILLAGE OF OIL SPRINGS

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Tues-

day March 4, 2003, at; the Municipal Office, 4591 Oil Springs Line, Oil Springs, Ontario

The tenders will then be opened in public on the same day at 7:00 p.m. in the Council Chambers.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
	(set out the cancellation price as of the first day of advertising)

Part of east half of Lot 16, Concession 3, formerly in the Township of Enniskillen, now in the Village of Oil Springs, County of Lambton. Being 2608 Bruce Avenue
Roll No. 3818-000-010-21800 \$5,381.06

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality or board and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus the accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

Clerk-Treasurer
The Corporation of the Village
of Oil Springs
4591 Oil Spring Line, Box 22
Oil Springs On. N0N 1P0
Tel: (519) 834-2939
Fax: (519) 834-2333

(4199) 06

MUNICIPAL ACT 2001

S.O. 2001, c. 25, s. 379 (2) (b), R.R.O. 1990 Reg. 824
(Formerly under the *Municipal Tax Sales Act*)

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF SEVERN

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time, on March 13, 2003, at; Township Offices, 1024 Hurlwood Lane

The tenders will then be opened in public on the same day at Township Offices at 3:30 p.m.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
	(set out the cancellation price as of the first day of advertising)
1. Lot 19, Plan 1106, Township of Severn (formerly Township of North Orillia), County of Simcoe. As Previously described in Instrument No. 01299152. PIN #58616-0188 (LT).	\$22,377.70

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality or board and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

Note: G.S.T. may be payable by successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

W. HENRY SANDER
Clerk-Treasurer
The Corporation of the Township of Severn
1024 Hurlwood Lane, P.O. Box 159
Orillia Ontario
L3V 6J3
705 325-2315

(4200) 06

MUNICIPAL ACT 2001

S.O. 2001, c. 25, s. 379 (2) (b), R.R.O. 1990 Reg. 824
(Formerly under the *Municipal Tax Sales Act*)

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF SOUTH STORMONT

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on March 12, 2003 at the office of the Clerk of the Township of South Stormont, 4949 County Road #14, Ingleside, Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:00 p.m.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
	(set out the cancellation price as of the first day of advertising)
Lot 13, Plan 252, Geographic Township of Cornwall, now Township of South Stormont, County of Stormont ...	\$3,465.34
Lot 151, Plan 252, Geographic Township of Cornwall, now Township of South Stormont, County of Stormont ...	\$2,850.17
Part of the West Half of Lot 12, Concession 5, Geographic Township of Cornwall, now Township of South Stormont, County of Stormont, as described in Instrument No. 308650	\$18,793.21
Part of the West Half of Lot 23, Concession 1, Geographic Township of Osnabrock, now Township of South Stormont, County of Stormont, being Part of Part 1 on Reference Plan 52R-3835 lying north of Block 11 and Plan 393	\$28,312.59
Part of Lot 6, Concession 3, Geographic Township of Osnabrock, now Township of South Stormont, County of Stormont as described in Instrument No. 22076	\$6,118.64
Part of the East Half of Lot 7, Concession 6, Geographic Township of Osnabrock, now Township of South Stormont, County of Stormont, as described in Instrument No. 201282	\$9,111.70
The North One-Half of Lot "A", Concession 7, Geographic Township of Osnabrock, now Township of South Stormont, County of Stormont, containing Twenty-five (25) acres of land more or less	\$3,785.16

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality or board and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus the accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

MRS. JUDI EASTMAN, Treasurer
The Corporation of the Township of
South Stormont
4949 County Road #14
P.O. Box 340
Ingleside, Ontario
K0C 1M0

(4201) 06

Publications under the Regulations Act Publications en vertu de la Loi sur les règlements

2003—02—08

ONTARIO REGULATION 11/03

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: January 17, 2003

Filed: January 20, 2003

Amending Reg. 621 of R.R.O. 1990

(Speed Limits in Territory Without Municipal Organization)

Note: Regulation 621 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 18, 2003.

1. Regulation 621 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following Schedules:

Schedule 1

1. That part of the highway known as Kam Current Road in the unorganized Township of Gorham in the Territorial District of Thunder Bay beginning at a point situate at its intersection with the King's Highway known as No. 589 and extending westerly a distance of 650 metres.

2. Sixty kilometres per hour.

Schedule 2

1. That part of the highway known as Havilland Shores Drive in the Township of Havilland in the Territorial District of Algoma beginning at a point situate at its intersection with the old highway 17 also known as Havilland Shores Drive and extending westerly a distance of 19.1 kilometres.

2. Fifty kilometres per hour.

NORMAN W. STERLING
Minister of Transportation

Dated on January 17, 2003.

6/03

ONTARIO REGULATION 12/03

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: January 16, 2003

Filed: January 20, 2003

Amending Reg. 631 of R.R.O. 1990

(Yield Right-of-Way Signs in Territory Without Municipal Organization)

Note: Regulation 631 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 18, 2003.

1. Regulation 631 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following Schedule:

Schedule 14

1. The highway known as Grand Truck Road in the unorganized Township of Dawson Road Lots in the Territorial District of Thunder Bay at its intersection with the roadway known as Finmark Road.

2. Eastbound on Grand Trunk Road.

NORMAN W. STERLING
Minister of Transportation

Dated on January 16, 2003.

6/03

ONTARIO REGULATION 13/03

made under the

PROFESSIONAL ENGINEERS ACT

Made: March 27, 2002

Approved: January 20, 2003

Filed: January 22, 2003

Amending Reg. 941 of R.R.O. 1990
(General)

Note: Regulation 941 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 18, 2003.

1. (1) The definition of "executive director" in section 1 of Regulation 941 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked.

(2) The definition of "practitioner" in section 1 of the Regulation is amended by striking out "a limited licence" and substituting "a provisional licence, a limited licence".

2. (1) Clause 12 (4) (a) of the Regulation is amended by striking out "executive director" and substituting "Registrar".

(2) Clause 12 (4) (b) of the Regulation is amended by striking out "executive director" and substituting "Registrar".

3. (1) Clause 13 (8) (a) of the Regulation is amended by striking out "executive director" and substituting "Registrar".

(2) Clause 13 (8) (b) of the Regulation is amended by striking out "executive director" and substituting "Registrar".

4. Clause 14 (3) (a) of the Regulation is amended by striking out "executive director" and substituting "Registrar".

5. Section 17 of the Regulation is amended by striking out "executive director" and substituting "Registrar".

6. Section 18 of the Regulation is amended by striking out "executive director" and substituting "Registrar".

7. Subsection 19 (1) of the Regulation is amended by striking out "executive director" and substituting "Registrar".

8. Clause 21 (f) of the Regulation is amended by striking out "executive director" and substituting "Registrar".

9. Subsection 23 (1) of the Regulation is amended by striking out "executive director" and substituting "Registrar".

10. Clause 29 (d) of the Regulation is amended by striking out "executive director" and substituting "Registrar".

11. Section 33 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(2) Experience acquired outside Canada satisfies the requirements of paragraph 4 of subsection (1) if,

- (a) it is obtained while the applicant is,
 - (i) employed by an employer whose head office is located in Canada, and
 - (ii) supervised by one or more persons who are legally authorized to engage in the practice of professional engineering in a Canadian jurisdiction; and
- (b) in the Council's opinion, the experience provides the applicant with,
 - (i) the necessary practical skill for the practice of professional engineering, and
 - (ii) sufficient familiarity with the applicable Canadian codes, regulations and standards for the practice of professional engineering.

12. The Regulation is amended by adding the following section:

44.1 (1) The Registrar may grant a provisional licence to an applicant who complies with the requirements of paragraphs 1, 2, 3 and 5 of subsection 33 (1).

(2) The following conditions apply to every provisional licence:

- 1. The provisional licence is valid for 12 months from the date of issue. It may be renewed once for up to 12 months if the Registrar is of the opinion that renewal is necessary to enable the applicant to acquire the experience required by paragraph 4 of subsection 33 (1).
- 2. The holder of the provisional licence is entitled to practise professional engineering only under the supervision of a professional engineer, and shall not issue a final drawing, specification, plan, report or other document unless the supervising professional engineer also signs and dates it and affixes his or her seal to it.

13. Section 45 of the Regulation is revoked and the following substituted:

45. The following conditions apply to every limited licence:

- 1. The practice of professional engineering by the holder of the limited licence must be limited to the services specified in the limited licence.
- 2. When the holder of the limited licence ceases to provide the services specified in the limited licence, the holder must notify the Registrar and return to the Registrar the limited licence and the seal issued to the holder.

14. Paragraphs 6 and 7 of section 46 of the Regulation are revoked and the following substituted:

6. A holder of a limited licence who returns the limited licence and related seal to the Registrar and afterwards proposes to resume providing the services specified in the limited licence is entitled to be issued a new limited licence and related seal limited to the services specified in the previous limited licence.

15. (1) Subsection 52 (1) of the Regulation is amended by striking out "and" at the end of clause (a), by adding "and" at the end of clause (b) and by adding the following clause:

(c) the licence number.

(2) Section 52 of the Regulation is amended by adding the following subsections:

(1.1) If a Member's seal was issued before the day subsections 11 (1) to (65) of Schedule B to the *Government Efficiency Act, 2001* come into force, clause (1) (c) does not apply.

(3.1) Every holder of a provisional licence shall have a seal of a design approved by the Council, the impression of which shall include,

- (a) the surname and initials of the holder of the provisional licence;
- (b) the words "Provisional Licensee" and "Association of Professional Engineers of Ontario";
- (c) the provisional licence number;
- (d) the date of expiry; and
- (e) a statement that the holder is entitled to practise professional engineering only under the supervision of a professional engineer, and shall not issue a final drawing, specification, plan, report or other document unless the supervising professional engineer also signs and dates it and affixes his or her seal to it.

(3) Subsection 52 (4) of the Regulation is amended by adding "and" at the end of clause (d) and by revoking clause (e).

16. Section 53 of the Regulation is amended by striking out "or limited licence" and substituting "provisional licence or limited licence".

17. Section 54 of the Regulation is amended by striking out "limited licence" and substituting "provisional licence, limited licence".

18. Section 55 of the Regulation is amended by striking out "limited licence" wherever it occurs and substituting in each case "provisional licence, limited licence".

19. Clause 72 (2) (k) of the Regulation is amended by striking out "limited licence" and substituting "provisional licence, limited licence".

20. Section 75 of the Regulation is amended by striking out "a limited licence" and substituting "a provisional licence, a limited licence".

21. Subparagraph 2 iv of section 77 of the Regulation is amended by striking out "limited licence" and substituting "provisional licence, limited licence".

22. The Regulation is amended by adding the following section:

82.1 The registration fee for an applicant for registration as a holder of a provisional licence is \$175.

23. This Regulation comes into force on the day subsections 11 (1) to (65) of Schedule B to the *Government Efficiency Act, 2001* come into force.

COUNCIL OF THE ASSOCIATION OF
PROFESSIONAL ENGINEERS OF ONTARIO:

G. G. M. STERLING
President

R. F. BARKER
Registrar

Dated on March 27, 2002.

6/03

INDEX 6

GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT

Motor Vehicle Transport Act/Truck Transportation Act/Loi sur les transports routiers/Loi sur le camionnage	413
Ontario Highway Transport Board	414
Certificates of Dissolution/Certificats de dissolution	414
Erratum	416
Ontario Securities Commission/Commission des valeurs mobilières de l'Ontario	416
Applications to Provincial Parliament—Private Bills/Demandes au Parlement provincial—Projets de loi d'intérêt privé	422

MISCELLANEOUS NOTICES/AVIS DIVERS	422
SHERIFF'S SALES OF LANDS/VENTES DE TERRAINS PAR LE SHÉRIF	422
SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÉRÉ D'IMPÔT	424

PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/
PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS

Highway Traffic Act	O. Reg. 11/03	427
Highway Traffic Act	O. Reg. 12/03	427
Professional Engineers Act	O. Reg. 13/03	427



Information

THE ONTARIO GAZETTE is published each Saturday and **advertisements must be received no later than Thursday 4 p.m., 9 days before publication of the issue in which they should appear.**

Advertisements including the names of any signing officers must be typed or written legibly.

1. Advertising rates are for a first insertion per columnar space
 - i. up to 25mm is \$22.50
 - ii. from 25mm to 100mm per columnar space is \$5.60 for each 6mm
 - iii. from 100mm to 476mm per columnar space is \$5.50 for each 6mm
2. in each calendar year, after 476mm has been reached the rate is \$54.10 for each additional 119mm or part thereof.
3. for each multiple insertion ordered at the same time as the first insertion, one-half the rate payable under paragraph 1 or 2, as the case may be

Subscription rate is \$126.50 + 7% G.S.T. for 52 weekly issues and the single copy price of \$2.90 + 7% G.S.T. payable in advance. All rates are subject to increases without notice. ***For the correct rate, please contact us at (416) 326-3893 during normal business hours.***

Subscriptions may be paid by VISA, MasterCard or AMEX. Cheques or money orders should be made payable to THE MINISTER OF FINANCE and all correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE
50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8
Telephone (416) 326-5310
Toll-Free 1-800-668-9938

Information

LA GAZETTE DE L'ONTARIO paraît chaque samedi, **et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 16 h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront.**

Les annonces, ainsi que le nom des signataires autorisés, doivent être dactylographiées ou écrites lisiblement.

1. Tarifs publicitaires pour la première insertion, par espace-colonne
 - i. allant jusqu'à 25 mm : 22,50 \$
 - ii. allant de 25 mm à 100 mm, par espace-colonne : 5,60 \$ pour chaque tranche de 6 mm
 - iii. allant de 100 mm à 476 mm, par espace-colonne : 5,50 \$ pour chaque tranche de 6 mm
2. Dans chaque année civile, lorsque l'on a atteint 476 mm, le tarif est de 54,10 \$ pour chaque tranche ou partie de tranche supplémentaire de 119 mm.
3. Pour chaque insertion multiple commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif se calcule à raison de 50 % du tarif payable indiqué au paragraphe 1 ou 2, selon le cas.

Le tarif d'abonnement est de 126,50 \$ + 7% T.P.S. pour 52 numéros hebdomadaires, et le tarif au numéro, de 2,90 \$ + 7% T.P.S. (payable à l'avance). Tous les tarifs peuvent être augmentés sans préavis. ***Pour le tarif approprié, veuillez téléphoner (416) 326-3893 pendant les heures d'ouverture normales de bureau.***

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte VISA, MasterCard ou AMEX. Les chèques ou mandats doivent être faits à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES et toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO
50, rue Grosvenor, Toronto, (Ontario) M7A 1N8
Téléphone (416) 326-5310
Appel sans frais 1-800-668-9938



The Ontario Gazette

La Gazette de l'Ontario

Vol. 136-7
Saturday, 15th February 2003

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 15 février 2003

Criminal Code Code criminel

DESIGNATION OF QUALIFIED TECHNICIANS (BREATH SAMPLES)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to subsection 254(1) of the Criminal Code (Canada), the Honourable Robert Runciman, Minister of Public Safety and Security of Ontario, on the 28th day of October, 2002, designated the following persons as being qualified to operate the approved instruments known as the Intoxilyzer® 5000C.

L'AVIS PRESENT est donné qu'en vertu du paragraphe 254(1) du Code Criminel du Canada, l'honorable Robert Runciman, Ministre de la Sécurité et de la Sécurité publique de l'Ontario, le 28 octobre 2002, désigna les personnes suivantes comme étant qualifiées pour manipuler les alcootest approuvé connu sous le nom de Intoxilyzer® 5000C.

Michael Arntfeldt	London Police Service
Jason G. Bennett	Canadian Armed Forces
Chris Carne	London Police Service
Rick Carr	London Police Service
Jon Carson	Sault Ste. Marie Police Service
Priscilla Craik	London Police Service
Andrew Cole	London Police Service
Colin Coleiro	London Police Service
Randall Curr	Cobourg Police Service
Paul Devlin	London Police Service
Scott Dugdale	London Police Service
James Fast	St. Thomas Police Service
Greg D. Handford	Orangeville Police Service
Sean Harding	London Police Service
Michelle Johnson	Sault Ste. Marie Police Service
Paul Kapshey	Halton Regional Police Service
Peter Kolkman	Stratford Police Service
Rick Letourneau	London Police Service
Alex Martin	London Police Service
Trish McIntyre	London Police Service
Joelle Middleton	London Police Service
Ryan Million	London Police Service
Jon Orchard	London Police Service
Jeff Ordronneau	London Police Service
Tania Paavola	London Police Service
David Periard	Cobourg Police Service
John Renaud	London Police Service

Tiffany A. Richard
Cory Rowsell
Sean Michael Scott
Alan Skinner
Terrence Teno
John Townsend

Steve VanBerkel
Dan Bailey
Jeffrey Barker
Kim Bowes
Ann DeBrouwer
Carolle Dionne
Jason Folz
Dennis G. Hill
Sherri McGregor
Brendan M.M. Mullen
Brian E. Patterson
Trevor B. Pitts
Doug Stewart
Chris Tucker
Aaron Turpin
Matt Watson
Jennifer Wilks

(6742) 07

Canada Customs and Revenue Agency
London Police Service
Canada Customs and Revenue Agency
London Police Service
Port Hope Police Service
Peterborough Lakefield Community
Police Service
London Police Service
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police

Proclamations

(Great Seal of Ontario)

JAMES K. BARTLEMAN

PROVINCE OF ONTARIO

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

ENERGY COMPETITION ACT, 1998

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name March 31, 2003 as the day on which section 46 of Schedule E to the

Published by Ministry of Consumer and Business Services
Publié par Ministère des Services aux consommateurs
et aux entreprises

© Queen's Printer for Ontario, 2003
© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2003



Energy Competition Act, 1998, c. 15 (which amends the Schedule to the *Safety and Consumer Statutes Administration Act, 1996*), comes into force.

WITNESS:

THE HONOURABLE
JAMES K. BARTLEMAN

LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR
PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on February 3, 2003.

BY COMMAND

DAVID H. TSUBOUCHI
Chair of the Management Board of Cabinet

(Great Seal of Ontario)

JAMES K. BARTLEMAN

PROVINCE DE L'ONTARIO

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

LOI DE 1998 SUR LA CONCURRENCE DANS LE SECTEUR DE L'ÉNERGIE

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous désignons le 31 mars 2003 comme le jour où entre en vigueur l'article 46 de l'annexe E de la *Loi de 1998 sur la concurrence dans le secteur de l'énergie*, chap. 15 (qui modifie l'annexe de la *Loi de 1996 sur l'application de certaines lois traitant de sécurité et de services aux consommateurs*).

TÉMOIN :

L'HONORABLE
JAMES K. BARTLEMAN

LIEUTENANT-GOUVERNEUR DE NOTRE
PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 3 février 2003.

PAR ORDRE

DAVID H. TSUBOUCHI
Président du Conseil de gestion du gouvernement

(6737) 07

(Great Seal of Ontario)

JAMES K. BARTLEMAN

PROVINCE OF ONTARIO

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

GOVERNMENT EFFICIENCY ACT, 2002

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name February 14, 2003 as the day on which the following provisions of Schedule P of the *Government Efficiency Act, 2002*, c. 18 come into force:

1. Sections 22 and 29.

WITNESS:

THE HONOURABLE
JAMES K. BARTLEMAN

LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR
PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on February 3, 2003.

BY COMMAND

DAVID H. TSUBOUCHI
Chair of the Management Board of Cabinet

(Great Seal of Ontario)

JAMES K. BARTLEMAN

PROVINCE DE L'ONTARIO

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

LOI DE 2002 SUR L'EFFICIENCE DU GOUVERNEMENT

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous désignons le 14 février 2003 comme le jour où entrent en vigueur les dispositions suivantes de l'annexe P de la *Loi de 2002 sur l'efficacité du gouvernement*, chap. 18 :

1. Les articles 22 et 29.

TÉMOIN :

L'HONORABLE
JAMES K. BARTLEMAN

LIEUTENANT-GOUVERNEUR DE NOTRE
PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 3 février 2003.

PAR ORDRE

DAVID H. TSUBOUCHI
Président du Conseil de gestion du gouvernement

(6738) 07

(Great Seal of Ontario)

JAMES K. BARTLEMAN

PROVINCE OF ONTARIO

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

GOVERNMENT EFFICIENCY ACT, 2002

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name February 28, 2003 as the day on which the following provisions of the *Government Efficiency Act, 2002*, c. 18 come into force:

1. Section 1 of Schedule E, which amends the *Alcohol and Gaming Regulation and Public Protection Act, 1996*.

2. Section 4 of Schedule E, which amends the *Gaming Control Act, 1992*.

3. Section 7 of Schedule E, which amends the *Liquor Licence Act*.

WITNESS:

THE HONOURABLE
JAMES K. BARTLEMAN

LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR
PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on February 3, 2003.

BY COMMAND

DAVID H. TSUBOUCHI
Chair of the Management Board of Cabinet

(Great Seal of Ontario)

JAMES K. BARTLEMAN

PROVINCE DE L'ONTARIO

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

LOI DE 2002 SUR L'EFFICIENCE DU GOUVERNEMENT

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous désignons le 28 février 2003 comme le jour où entrent en vigueur les dispositions suivantes de la *Loi de 2002 sur l'efficacité du gouvernement*, chap. 18 :

1. L'article 1 de l'annexe E, qui modifie la *Loi de 1996 sur la réglementation des alcools et des jeux et la protection du public*.
2. L'article 4 de l'annexe E, qui modifie la *Loi de 1992 sur la réglementation des jeux*.
3. L'article 7 de l'annexe E, qui modifie la *Loi sur les permis d'alcool*.

TÉMOIN :

L'HONORABLE
JAMES K. BARTLEMAN

LIEUTENANT-GOUVERNEUR DE NOTRE
PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 3 février 2003.

PAR ORDRE

DAVID H. TSUBOUCHI
Président du Conseil de gestion du gouvernement

(6739) 07

(Great Seal of Ontario)

JAMES K. BARTLEMAN

PROVINCE OF ONTARIO

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

HIGHWAY TRAFFIC AMENDMENT ACT, 2000

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name March 31, 2003 as the day on which section 2 of the *Highway Traffic Amendment Act, 2000*, c. 15 comes into force.

WITNESS:

THE HONOURABLE
JAMES K. BARTLEMAN

LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR
PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on February 3, 2003.

BY COMMAND

DAVID H. TSUBOUCHI
Chair of the Management Board of Cabinet

(Great Seal of Ontario)

JAMES K. BARTLEMAN

PROVINCE DE L'ONTARIO

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

LOI DE 2000 MODIFIANT LE CODE DE LA ROUTE

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous désignons le 31 mars 2003 comme le jour où entre en vigueur l'article 2 de la *Loi de 2000 modifiant le Code de la route*, chap. 15.

TÉMOIN :

L'HONORABLE
JAMES K. BARTLEMAN

LIEUTENANT-GOUVERNEUR DE NOTRE
PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 3 février 2003.

PAR ORDRE

DAVID H. TSUBOUCHI
Président du Conseil de gestion du gouvernement

(6740) 07

(Great Seal of Ontario)

JAMES K. BARTLEMAN

PROVINCE OF ONTARIO

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

MORE TAX CUTS FOR JOBS, GROWTH AND PROSPERITY ACT, 1999

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name February 21, 2003 as the day on which the following provisions of the *More Tax Cuts for Jobs, Growth and Prosperity Act, 1999*, c. 9 come into force:

1. Sections 34 and 202

WITNESS:

THE HONOURABLE
JAMES K. BARTLEMAN

LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR
PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on February 3, 2003.

BY COMMAND

DAVID H. TSUBOUCHI
Chair of the Management Board of Cabinet

(Great Seal of Ontario)

JAMES K. BARTLEMAN

PROVINCE DE L'ONTARIO

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

LOI DE 1999 RÉDUISANT DE NOUVEAU LES IMPÔTS POUR STIMULER L'EMPLOI, LA CROISSANCE ET LA PROSPÉRITÉ

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous désignons le 21 février 2003 comme le jour où entrent en vigueur les dispositions suivantes de la *Loi de 1999 réduisant de nouveau les impôts pour stimuler l'emploi, la croissance et la prospérité*, chap. 9 :

1. Les articles 34 et 202

TÉMOIN :

L'HONORABLE
JAMES K. BARTLEMAN

LIEUTENANT-GOUVERNEUR DE NOTRE
PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 3 février 2003.

PAR ORDRE

DAVID H. TSUBOUCHI
Président du Conseil de gestion du gouvernement

(6741) 07

Motor Vehicle Transport Act/Truck Transportation Act Loi sur les transports routiers/Loi sur le camionnage

The following are applications for operating licences under the *Truck Transportation Act*, R.S.O. 1990, Chapter T.22, and/or the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987, Chapter 35. The applicants have met the fitness requirements pursuant to Section 6 of the *Truck Transportation Act* and/or Section 8(2) of the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987 and the provincial transport board and/or the Registrar of Motor Vehicles proposes to issue the licences if no written objection is served on the applicant and filed with the Registrar of Motor Vehicles, within thirty days of this publication.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service for the carriage of Goods:

On trouvera ci-après la liste des demandes de permis d'exploitation présentées en vertu de la *Loi sur le camionnage*, L.R.O. 1990, chapitre T.22, et/ou la *Loi de 1987 sur les transports routiers*, L.C. 1987, chapitre 35. On a jugé que les personnes ayant présenté ces demandes se conformaient aux critères d'aptitude prévus au paragraphe 8(2) de la *Loi de 1987 sur les transports routiers* et l'office des transports de l'Ontario et/ou le registrateur des véhicules automobiles dans les trente jours suivant la publication des présentes.

Les personnes suivantes ont demandé l'autorisation d'offrir des services de transport de marchandises à destination.

LOWELL C. HAGEN TRUCKING INC.
ELKHORN, WI

07/03

J. Greig Beatty
Manager/
Chef de Service

Ontario Highway Transport Board

NOTICE

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987, and the *Public Vehicles Act*. All information pertaining to the applicant i.e. business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT
AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

Route Express Inc. 46141 & A
221-333 Riverside Drive West, Windsor, ON, N9A 5K4

Applies for the approval of the transfer of extra-provincial operating licence no X-3345 and public vehicle operating licence no PV-5254 now in the name of Derege Lemma (o/a "Route Express"), 1409-120 Caron Street, Windsor, Ontario, N9A 5K4.

Tokmakjian Inc. 46142 & A
221 Caldari Road, Concord, ON, L4K 3Z9

Applies for the approval of the transfer of extra-provincial operating licence no. X-1405 and public vehicle operating licence no. PV-2920 now in the name of Tokmakjian Limited, 221 Caldari Road, Concord, ON, L4K 3Z9.

07/03

Felix D'Mello
Board Secretary/
Secrétaire de la Commission

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Certificates of Dissolution Certificats de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed. The effective date of dissolution precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les compagnies*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

2002-12-16	
ABERDON HOLDINGS LIMITED	134183
ALONZI REALTY INC.	1073453
FERGIE'S FOOD MART INC.	1307739
INTERVEST MANAGEMENT CONSULTING INC.	715518
J. W. LEWIS LIMITED	407770
NATURAL HEALTH CENTRE INC.	469503
THE HOME DETECTIVE INC.	1230274
WHITE CEDAR ESTATES LIMITED	451660
WOHALL CONSULTING INC.	1151089
1026034 ONTARIO LTD.	1026034
1130438 ONTARIO INC.	1130438
1228268 ONTARIO LIMITED	1228268
279775 ONTARIO LIMITED	279775
968247 ONTARIO LTD.	968247

2002-12-17	
COMMERCIAL LINE MARKING INC.	1275315
KIMBOL SERVICE COMPANY LIMITED	661467
KOUMEH INC.	1461593
PAJEANT LUBRICATION COMPANY INC.	750797

2002-12-23	
J. D. HUBBERT & ASSOCIATES LIMITED	250756
J. KEITH RITCHIE MARKETING SERVICES INC.	567806

2002-12-30	
ALLEN WINDOWS AND DOORS INC.	702405
BMC COMMUNICATIONS INC.	1434194
BUSCH MOTORS LTD.	707109
MCKAGUE ENTERPRISES INC.	1166458
PETER WAXER & ASSOCIATES LTD.	2012013
WOLFF ENTERPRISES INC.	1210263
1029600 ONTARIO LTD.	1029600
1084883 ONTARIO INC.	1084883
1243462 ONTARIO LTD.	1243462
1345633 ONTARIO INC.	1345633
595932 ONTARIO LTD.	595932

2002-12-31	
WATER MANAGEMENT SYSTEMS INC.	1034744
1109203 ONTARIO INC.	1109203

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

2003-01-02	
ALDAR INC.	518555
DONNA MARIE ARTS INCORPORATED	613037
GARRY R. SMITH ENTERPRISES INC.	1355954
PWK BROADCAST TECHNICAL SERVICES INC.	884220
1051866 ONTARIO LTD.	1051866
781365 ONTARIO LIMITED	781365
916368 ONTARIO LIMITED	916368

2003-01-03	
CAST IRON WELDING SERVICES (CANADA) LTD.	1322942
JOHN M. DEN BROEDER GENERAL CONTRACTOR LTD.	449994
PROMINENT TRADING CO. LTD.	1414327
RICOANTHONY LTD.	1204276
WATERLILY MANAGEMENT INC.	1027394
1311453 ONTARIO INC.	1311453
781435 ONTARIO INC.	781435

2003-01-06	
AUTO ACCIDENT BENEFITS ADVISORY INC.	1063482
GRANDVIEW (CAMBRIDGE) LIMITED	971619
JAMES B. GREENIS LTD.	369081
MACROGIL INVESTMENTS LIMITED	488744
MPDC ENTERPRISES INC.	1455154
NEW WORLD GARMENT INC.	1195507
RECUMBENT TECHNOLOGIES INC.	1310074
SKELTON PERIODICALS INC.	1157224
THERMALFORCE COATINGS INC.	1485393
1131142 ONTARIO LTD.	1131142
2017792 ONTARIO INC.	2017792
481152 ONTARIO LIMITED	481152
501424 ONTARIO LIMITED	501424
769013 ONTARIO INC.	769013
968574 ONTARIO INC.	968574

2003-01-07	
AVL ALL VEHICLE LEASING LTD.	800864
F. CALAMIA FRANCHISE LTD.	311823
MR. KAM'S GOURMET KITCHEN LTD.	1146593
1020032 ONTARIO LTD.	1020032
1072990 ONTARIO LTD.	1072990

2003-01-08	
CASS PRINTING COMPANY LTD.	518171
CATION & ASSOCIATES INSURANCE BROKERS LTD.	401621
CHATHAM DENTAL MANAGEMENT INC.	527674
CNC COMMUNITY NEUROCARE INC.	1204039
DANSON PLUMBING AND HEATING LIMITED	659617
F.M. PLUMBING LTD.	940823
HIGMAN'S HIWAY MARKET LIMITED	830958
SPANISH BUSINESS SERVICES INC.	1366267
THE CANADIAN AUTOMATIC CONFECTIONS LIMITED	76224

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
1228129 ONTARIO INC.	1228129
1238233 ONTARIO INC.	1238233
2003-01-10	
B. & M. MANUFACTURING (CHATHAM) LIMITED	130098
2003-01-14	
AARDVARK ELECTRIC (1983) LIMITED	569487
2003-01-15	
1002048 ONTARIO INC.	1002048
2003-01-17	
919492 ONTARIO INC.	919492
2003-01-20	
WILLIAM AU ASSOCIATE ARCHITECT INC.	708966
454263 ONTARIO INC.	454263
2003-01-21	
GLS PRODUCTS LTD.	1221555
MILES MACHINE TOOL LIMITED	276258
2003-01-22	
CAMERA SHOP PLUS LTD.	291394
2003-01-24	
FERREIRA MANAGEMENT SERVICES LIMITED	339860
PLANET INVESTMENTS COMPANY LIMITED	500704
VALDEN INVESTMENTS LIMITED	141524
823398 ONTARIO LIMITED	823398
2003-01-26	
1284348 ONTARIO LIMITED	1284348
2003-01-27	
A CRANE RENTAL INC.	1150747
B. & H. WOODWORKERS (CANADA) LIMITED	1181571
BRUSSELS AUTO SALES & SERVICE LTD.	738196
DAC INSTALLATIONS LIMITED	1118342
PROCESS LOGICS INC.	1127437
RUBY'S BUCKET PRODUCTIONS LIMITED	1435069
S.W. SHERMAN INSURANCE BROKERS LIMITED	264561
SEALCOVE INVESTMENTS INC.	363220
SNOW IN AUGUST PRODUCTIONS LIMITED	1433609
V.I. MANAGEMENT LTD.	521134
1285196 ONTARIO INC.	1285196
975603 ONTARIO LTD.	975603
2003-01-28	
BRAMPTON CHICK HATCHERY (1998) INC.	1285197
CARO MOTORS INC.	1293275
CO. & CO. CONCEPT AND DESIGN LIMITED	957638
DOG-CATCHER COMMUNICATIONS INC.	1088930
DOWNSVIEW PACKAGING LTD.	742377
DYSTEEL INC.	1179612
FSM PROPERTIES LTD.	698250
J. DOUGLAS WILSON ASSOCIATES LIMITED	152987
ONTARIO DUST CONTROL LIMITED	361806
780134 ONTARIO INC.	780134
960755 ONTARIO INC.	960755
2003-01-29	
BONNATEX LIMITED	1175719
CSK COMPUTER SERVICES (CANADA), LTD.	923859
DAVID GULA LIMITED	200901
DEL NIN BROTHERS MASONRY LIMITED	218224
ENVIROGUARD INTERNATIONAL INC.	1404292
HIGH RUN PETROCHEMICAL CORPORATION LIMITED	1372288
JBC CANADA INC.	939857
KENNEDY GARDEN RESTAURANT LTD.	1331507
MGA CONSULTING SERVICES LIMITED	1431330
R. D. TRIST TRUCKING LTD.	495287
REDCASTLE INVESTMENTS LTD.	672413
1403668 ONTARIO INC.	1403668
2003-01-30	
AMUSIA TRADING INC.	1503519
ANCORA CUSTOMS BROKERAGE LIMITED	234753
CANADASIA LINKS INC.	1349453
CHEQUEMATE CASHING INC.	1487797
HSIANG-WET CANADA LTD.	1256344
IRWIN INVESTMENTS INC.	1041105
NORFORD INVESTMENTS LIMITED	138836

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

SEA DRAGON DEVELOPMENT COMPANY LTD.	836664
SINTRA ONT. INC.	1030164
THE OBJECT GROUP INC.	1196299
1128069 ONTARIO INC.	1128069
1230621 ONTARIO LIMITED	1230621
286062 ONTARIO LIMITED	286062
812254 ONTARIO LIMITED	812254

07/03

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act Avis de non-observation de la loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241 (3) of the *Business Corporations Act* that unless the corporations listed hereunder comply with the filing requirements under the *Corporations Information Act* within 90 days of this notice orders dissolving the corporation(s) will be issued. The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241 (3) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les compagnies mentionnées ci-dessous ne se conforment pas aux exigences de dépôt requises par la *Loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, des ordonnances de dissolution seront délivrées contre lesdites compagnies. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

2003-02-05	
FRANCIS ENGINEERING LIMITED	266652

07/03

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

Co-operative Corporations Act (Certificate of Incorporation Issued) Loi sur les Sociétés Coopératives (Certificat de constitution délivré)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Co-operative Corporations Act*, a certificate of Incorporation has been issued to:

AVIS EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ qu'en vertu de la *Loi sur les Sociétés Coopératives* un certificat de constitution a été délivré à :

Name of Corporation and Head Office:
Nom de la compagnie et siège social :

2003-01-29

Island Breeder Co-operative Inc., Tehkummah.

JOHN M. HARPER,
Director, Compliance Branch, Licensing and
Compliance Division by delegated authority
from the Superintendent of Financial Services
Directeur, Observation des lois et des règlements
Division de la délivrance des permis et de
l'observation des lois et des règlements
en vertu des pouvoirs délégués par le
surintendant des services financiers

07/03

**Co-operative Corporations Act
(Certificate of Dissolution Issued)
Loi sur les Sociétés Coopératives
(Certificat de dissolution)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Co-operative Corporations Act*, a Certificate of Dissolution has been issued to:

AVIS EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés coopératives* un certificat de dissolution a été délivré à:

Name of Corporation: Effective Date
Nom de la compagnie : Date d'entrée vigueur

1977-06-10

Thornview Pre-school Co-operative
Incorporated January 21, 2003

JOHN M. HARPER,
Director, Compliance Branch, Licensing and
Compliance Division by delegated authority
from the Superintendent of Financial Services
Directeur, Observation des lois et des règlements
Division de la délivrance des permis et de
l'observation des lois et des règlements
en vertu des pouvoirs délégués par le
surintendant des services financiers

07/03

**Credit Unions and Caisses
Populaires Act, 1994
(Certificate of Incorporation Issued)
Loi sur les caisses populaires et les
credit unions, 1994
(Certificat de constitution délivré)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Credit Unions and Caisses Populaires Act, 1994*, a certificate of Incorporation has been issued to:

AVIS EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ qu'en vertu de la *Loi sur les Caisses Populaires et les Credit Unions, 1994*, un certificat a été délivré à:

Name of Corporation and Head Office:
Nom de la compagnie et siège social :

2002-11-27

Desjardins Credit Union Inc., Toronto.

GRANT SWANSON,
Director/Directeur
Licensing and Compliance Division
Financial Services Commission of Ontario/
Division de la délivrance des permis et de
l'observation des lois et des règlements
Commission des services financiers de l'Ontario

07/03

**Public Guardian and Trustee
Tuteur et curateur public**

**CERTIFICATE OF THE PUBLIC GUARDIAN
AND TRUSTEE**

(pursuant to s. 13.1 of the *Public Guardian and Trustee Act*,
R.S.O. 1990, c. P.51, as amended)

1. Effective February 1, 2003, interest shall be computed from the day on which the money was received by the Public Guardian and Trustee to the day before the date on which the money is available for payment to the person or trust entitled thereto and be added to each account and compounded at the end of each month;

(a) subject to subparagraphs (b) and (c) and paragraph 2 of this Certificate, on funds managed under the *Mental Health Act*, *Substitute Decisions Act*, *Trustee Act*, *Victims' Right to Proceeds of Crime Act*, *Ontario Disability Support Program Act*, *Powers of Attorney Act*, *Canada Pension Plan Act* or other trust accepted by the Public Guardian and Trustee, at the rate of 5% per annum payable monthly and calculated on the closing daily balance;

(b) on funds managed under the *Crown Administration of Estates Act*, at the rate of 5% per annum payable monthly and calculated on the closing daily balance;

(c) on funds managed under the *Cemeteries Act*, at the rate of 5% per annum, payable monthly and calculated on the closing daily balance.

2. Effective February 1, 2003, funds managed by the Public Guardian and Trustee pursuant to the *Escheats Act* and funds transferred to the Unadministered Estates Account of the Public Guardian and Trustee shall bear interest at the rate of 0%.

3. (a) Effective February 1, 2003, interest shall be computed from the day on which money was received by the Accountant of the Superior Court of Justice to the day before the date on which the money is available for payment to the person entitled thereto and be added to each account and compounded at the end of each month.

(b) Money paid or transferred to the Accountant of the Superior Court of Justice bears interest on the closing daily balance,

(i) in the case of money required to be held in United States currency, at the rate of 1.25%;

(ii) in the case of money deposited for the benefit of minors and parties under disability, at the rate of 5% per annum, payable monthly; and

(iii) in the case of all other money, including litigants, at the rate of 5% per annum, payable monthly.

Dated this 31st day of January, 2003.

PUBLIC GUARDIAN AND TRUSTEE,
LOUISE STRATFORD

Approved by the Investment Advisory Committee pursuant to section 13.1 of the *Public Guardian and Trustee Act*, on January 31, 2003.

(6743) 07

ROBERT KAY,
Investment Advisory Committee.

FEES OF THE PUBLIC GUARDIAN AND TRUSTEE
(pursuant to s. 8(2) of the *Public Guardian and Trustee Act*,
R.S.O. 1990, c. P.51, as amended)

I, LOUISE STRATFORD, HEREBY ESTABLISH THE FEES OF
THE PUBLIC GUARDIAN AND TRUSTEE AS FOLLOWS, EFFECTIVE FEBRUARY 1, 2003:

A. SERVICES TO INCAPABLE CLIENTS AND ABSENTEES

1. Compensation: Notwithstanding the *Ontario Disability Support Program Act*, compensation at the rate of:
 3.0% on capital and income receipts;
 and
 3.0% on capital and income disbursements,
 payable monthly by the client.
2. Care and Management Fee: Notwithstanding the *Ontario Disability Support Program Act*, a care and management fee of 3/5 of 1% per annum on the average annual value of the assets under management, payable monthly by the client.
3. Client Overdrafts: A fee equivalent to the interest rate from time to time under s. 1(a) of the *Certificate of the Public Guardian and Trustee*, pursuant to s. 13.1(1) of the *Public Guardian and Trustee Act*, to be calculated on the daily balance and payable monthly by the client.
4. Investigations: For any investigation relating to a client, including preparation of reports, a fee of \$100./hr, payable by the client.
5. Client Legal Services:
 - (a) Consultation and Advice: To clients, Client Representatives or other employees of the Public Guardian and Trustee, at the hourly rate of legal counsel providing the service, payable by the client.

- (b) Clients' Interests in Estates:
- (i) For collection of bequests to clients and reviewing accounts of estate trustees where no passing of accounts is scheduled, at the hourly rate of legal counsel and staff providing the service, payable by the client.
 - (ii) For passings of accounts without a hearing, costs to be requested in accordance with Tariff C of the Rules of Civil Procedure, to be paid by the estate or by the client if not ordered to be paid out of the estate.
 - (iii) For contested passings of accounts, or where the costs exceed the amount of costs allowed by Tariff C, costs to be requested at the hourly rate of legal counsel and staff providing the service, to be paid by the estate or by the client if not ordered to be paid out of the estate.
- (c) Family Law:
- For consultation, advice, negotiation of a separation agreement, domestic contract, support, division of property, election under the *Family Law Act* or any other proceedings under the *Family Law Act* or *Divorce Act*, at the hourly rate of legal counsel and staff providing the service, payable by the client.
- (d) Sale or Purchase of Real Estate:
- For all legal services rendered in relation to the sale of real property:
- (i) On a sale price of less than \$75,000, a minimum fee of \$500.;
 - (ii) On a sale price between \$75,001. and \$250,000. a fee of not less than \$500. and not more than \$750.;
 - (iii) On a sale price between \$250,000. and \$500,000., a fee of not less than \$750. and not more than \$1,000.;
 - (iv) On a sale price over \$500,000, a fee of not less than \$1,000. and not more than \$1,500.;

in addition to disbursements, payable by the client.

- (e) Transmission Application: \$150. per application or Document General, or Registration of Interest payable by the client upon registration. on Title (or Removal):
 - (f) Discharge of Mortgage: \$175. each, payable by the mortgagor.
 - (g) Other Legal Services: For any other legal service rendered to a client, at the hourly rate of legal counsel providing the service, payable by the client.
6. Review Fee for Applications to replace the Public Guardian and Trustee as statutory guardian under the *Substitute Decisions Act*: \$382., payable upon issuance of the Certificate of the Public Guardian and Trustee.

B. INCOME TAX PREPARATION FEES:

7. (a) T1 Fees, payable by clients:

Taxable income of \$0 to \$10,000.	\$15.
Taxable income of \$10,001. to \$30,000.	\$100./hr. with 30 min. minimum
Taxable income of \$30,001. to \$60,000.	\$100./hr. with 45 min. minimum
Taxable income of \$60,001. and over	\$100./hr. with 60 min. minimum

(b) T3 Fees, payable by estates:

Taxable Income of \$0 to \$10,000.	\$100./hr. with 1 hr. minimum
Taxable Income of \$10,001. to \$15,000.	\$100./hr. with 1.5 hr. minimum
Taxable Income of \$15,001. and over	\$100./hr. with 2 hr. minimum

(c) Terminal Returns and New Estates: \$100./hr. with 2 hr. minimum

(d) Beneficiaries of estates, payable by estates:

T3 supplementary for resident of Canada:	\$20.
T3 supplementary for non-resident of Canada	\$40.

C. ADMINISTRATION OF ESTATES, TRUSTS AND SPECIALIZED PROPERTY

- | | | |
|--------|--|---|
| 8. (a) | Compensation for the administration of estates or trusts pursuant to the <i>Crown Administration of Estates Act</i> or the <i>Estates Act</i> : | 3.0% on capital and income receipts; and 3.0% on capital and income disbursements; payable monthly by the estate or trust. |
| (b) | Compensation for the administration of trusts under the <i>Trustee Act</i> or the <i>Victims' Right to Proceeds of Crime Act, 1994</i> : | 3.0% on capital and income receipts; and 3.0% on capital and income disbursements, payable monthly by the trust. |
| 9. | Compensation for the administration and management of perpetual care funds under the <i>Cemeteries Act</i> : | 3.0% on capital and income receipts; and 3.0% on capital and income disbursements; 0.0% on the distribution of annual net income of the trust for the perpetual care of cemeteries, payable monthly by the trust. |
| 10. | Care and Management Fee for estates or trusts under the <i>Estates Act</i> or <i>Crown Administration of Estates Act</i> or trust assets managed under the <i>Trustee Act</i> or <i>Victims' Right to Proceeds of Crime Act, 1994</i> or the <i>Cemeteries Act</i> : | 3/5 of 1% per annum of the average annual value of the assets under management payable monthly by the estate or trust. |
| 11. | Overdrafts: | A fee equivalent to the interest rate from time to time under s. 1(a) of the <i>Certificate of the Public Guardian and Trustee</i> , pursuant to s. 13.1(1) of the <i>Public Guardian and Trustee Act</i> , to be calculated on the daily balance and payable monthly by the estate or trust. |
| 12. | Consent to the Revival of a Corporation: | \$150.00, payable by the applicant. |
| 13. | Mortgagee's Letters: | For preparation of a requested letter confirming that the Public Guardian and Trustee does not have an interest or object to the sale of real property of a dissolved corporation under power of sale, a fee of \$100. per dissolved corporation, payable by the applicant. |

- | | | |
|-----|---|--|
| 14. | Taking possession or acquiring property or estates under the <i>Escheats Act</i> : | A fee of 10% of the total value of the property or estates, to be deducted from the property or estate. |
| 15. | Legal Services: | |
| (a) | Registration of Cautions on real property under the <i>Estates Administration Act</i> or preparation of a Withdrawal of Caution: | \$150., payable by the estate upon registration of a Caution on title; and \$150. payable by the estate or applicant for preparation of a Withdrawal of Caution. |
| (b) | Preparation of a Discharge of Mortgage: | \$175., payable by the mortgagor. |
| (c) | Preparation and execution of a Transfer, Release or Assignment of a corporate or Crown interest in property, not requiring an Order-in-Council: | Fee at the hourly rate of legal counsel and staff providing the service, with a minimum fee of \$400., payable by the applicant. |
| (d) | Claims against Estates of Deceased Persons: | Fee at the hourly rate of legal counsel and staff providing the service, payable by the estate. |
| (e) | Redemption of shares of Dissolved Corporations: | \$50./hr. for each hour, payable by the applicant or shareholder. |
| (f) | Preparation of Agreements relating to Corporations: | At the hourly rate of legal counsel and staff providing the service, payable by the corporation. |
| (g) | Sale of Real Property: | <ul style="list-style-type: none"> (i) On a sale price of less than \$75,000, a minimum fee of \$500.; (ii) On a sale price between \$75,001. and \$250,000. a fee of not less than \$500. and not more than \$750.; (iii) On a sale price between \$250,000. and \$500,000., a fee of not less than \$750. and not more than \$1,000.; (iv) On a sale price over \$500,000, a fee of not less than \$1,000. and not more than \$1,500.; |

in addition to disbursements, payable by the estate, trust or corporation.

- | | | |
|-----|---|---|
| (h) | Review of Proof of Identity Affidavit in the Estate of a Deceased Person: | \$50. per affidavit, payable by the estate. |
| (i) | Services relating to an Order-in-Council: | <p>In the estate of a deceased person, at the hourly rate of legal counsel and staff providing the service, with a minimum fee of \$300., payable by the estate.</p> <p>Relating to a dissolved corporation, at the hourly rate of legal counsel providing the service, with a minimum fee of \$800., payable by the applicant.</p> |
| (i) | Review of documents required to establish heirship to the estate of a deceased person: | At the hourly rate of legal counsel providing the service, payable by the estate. |
| (j) | Legal Services relating to the administration of a deceased person's estate: | <p>Based on the value of the estate, with a minimum fee of \$500.</p> <p>(i) On the first \$10,000.: 3%</p> <p>(ii) On the next \$90,000. 2%</p> <p>(iii) On the next \$200,000. 1.25%</p> <p>(iv) On the next \$400,000. .5%,</p> <p>(v) On an estate value exceeding \$700,000., a maximum of .2% on the amount over \$700,000., payable by the estate.</p> |
| (k) | Other Legal Services relating to estates of deceased persons, trusts or dissolved corporations: | At the hourly rate of legal counsel or staff providing the service, to be paid by the estate, trust or corporation. |
| (l) | Any legal service relating to the <i>Victims' Right to Proceeds of Crime Act, 1994</i> : | At the hourly rate of legal counsel or staff providing the service, to be paid out of the trust or proceeds of crime. |

D. CHARITABLE PROPERTY SERVICES

- | | | |
|-----|---|---|
| 16. | Reviewing an application to continue an Ontario or extra-provincial corporation under the <i>Corporations Act</i> ; to transfer an Ontario corporation to another jurisdiction or to <i>Ontario Cooperative Corporations Act</i> ; or to surrender a corporation's charter and terminate its existence: | \$150. payable by the applicant at the time of delivery to the Public Guardian and Trustee. |
|-----|---|---|

17. Reviewing an application to incorporate a charitable corporation; for amalgamation, payable for each amalgamating corporation; for revival; for an amendment to an incorporating, amending or previously approved document: \$150. payable by the applicant at the time of delivery to the Public Guardian and Trustee.
18. Legal Services relating to Charitable Property:
- (a) Concerning the administration of interests subject to compliance with the *Charitable Gifts Act*: At the hourly rate of legal counsel and staff providing the service, payable by the estate trustee, trustee or corporation.
- (b) Concerning the administration of charities, estates and charitable interests, under the *Charities Accounting Act*: At the hourly rate of legal counsel and staff providing the service, payable by the estate trustee, trustee or corporation.
- (c) Passings of Accounts: Where no attendance is required at a hearing for the passing of accounts, costs in accordance with Tariff C of the Rules of Civil Procedure, payable by the applicant, estate trustee, trustee or corporation;
- Where the hourly rate exceeds Tariff C on a passing where no attendance or hearing is required, solicitor-client costs on the basis of time spent by legal counsel and staff providing the service, payable by the applicant, estate trustee, trustee or corporation.
- Where the passing of accounts is contested, at the hourly rate of legal counsel and staff providing the service, payable by the applicant, estate trustee, trustee or corporation.
- (d) Reviewing an application for an order under s. 13 of the *Charities Accounting Act*: \$500., payable by the applicant at the time of delivery of the application to the Public Guardian and Trustee.

- | | |
|--|--|
| (e) Responding to or initiating cy-pres applications and all other legal services: | At the hourly rate of legal counsel and staff providing the service, payable by the applicant, estate trustee, trustee or corporation. |
|--|--|

NOTE: G.S.T. is not payable on any service rendered under Section D of this Fee Schedule relating to Charitable Property.

E. LITIGATION SERVICES

- | | |
|---|--|
| 19. Passings of Accounts: | Where no attendance is required at a hearing for the passing of accounts, costs in accordance with Tariff C of the Rules of Civil Procedure, payable by the estate, trust or incapable person; |
| | Where the passing of accounts is contested, or where the costs exceed the amount allowed under Tariff C, solicitor-client costs at the hourly rate of legal counsel and staff providing the service, payable by the estate, trust or incapable person. |
| 20. For all other litigious matters, including but not limited to applications under the <i>Substitute Decisions Act</i> , family law, estate litigation or other civil litigation: | At the hourly rate of legal counsel and staff providing the service, payable by the opposing party, where possible, or, in the alternative, by the client or estate. |
| 21. For litigation services rendered to clients for whom the Public Guardian and Trustee acts as litigation guardian or legal representative under any rule of Court or by court Order: | At the hourly rate of legal counsel or staff providing the service, payable by the opposing party, where possible, or, in the alternative, by the client or estate. |

F. OTHER LEGAL SERVICES

- | | |
|---|--|
| 22. For any legal service provided by the Public Guardian and Trustee not specifically listed in this Schedule: | At the hourly rate of legal counsel and staff providing the service. |
|---|--|

23. The hourly rates of legal counsel and staff are as follows:

Counsel:

<i>No. of Years of Experience</i>	<i>Rate per Hour</i>
-----------------------------------	----------------------

0 to 2 years	\$100.
3 to 5 years	\$125.
6 to 8 years	\$150.
9 to 10 years	\$175.
Over 10 years	\$200.

Accountant:	\$ 80.
-------------	--------

Articling Students:	\$ 50.
---------------------	--------

Law Clerks and Paralegals:	\$ 40.
----------------------------	--------

The Public Guardian and Trustee may designate counsel in the Office of the Public Guardian and Trustee who may charge up to an additional \$50.00 per hour for specialized legal services. **[No counsel have been so designated as of February 1, 2003.]**

G. ACCOUNTANT OF THE SUPERIOR COURT OF JUSTICE

- | | | |
|-----|---|---|
| 24. | Compensation on trusts held for minors, incapable adults under a mental disability person and absentees: | 3.0% on capital and income receipts; and 3.0% on capital and income disbursements, payable monthly by the minor, incapable or trust. |
| 25. | Care and Management Fee on Trusts managed for minors, Incapable adults under a mental Disability and absentees: | 3/5 of 1% per annum on the average annual value of the trust under management, payable monthly by the minor, incapable person, trust or absentee. |
| 26. | Care and Management Fee on money paid into Court by or on behalf of a party to litigation (who are not minors or mentally incapable adults), whether on Consent or pursuant to a Court Order: | 3/5 of 1% per annum on the average annual value of the funds under management payable monthly out of the funds held in Court. |
| 27. | Fee for the taking of an Affidavit or Declaration by a Commissioner for taking Oaths: | \$10., payable by the affiant. |

28. Any other fee to the Accountant Of the Superior Court of Justice, as provided by a Statute, regulation or any rule of court: As provided by the statute, regulation or rule.

H. MISCELLANEOUS FEES

29. Reviewing applications under the *Substitute Decisions Act* for a court-appointed guardian of property or guardian for personal care, or an application to vary a Management plan, Guardianship plan, sale of real estate or proceeding for directions, by a proposed or existing guardian or attorney under a continuing power of attorney: \$250. per application, payable by the incapable person or applicant at the time of service upon the Public Guardian and Trustee.
30. Review and approval of an amendment to a Guardianship plan or Management plan by a *Guardian*: \$50., payable by the guardian, out of the estate of the incapable person.
31. Investigations under ss. 27 or 62 of the *Substitute Decisions Act*, as amended: \$100. per hour, including preparation of reports, payable by the incapable person.
32. Mediation Services under section 88 of the *Substitute Decisions Act*, or on consent of the parties: \$100. per hour, including pre-mediation preparation and preparation of reports.
33. Policy Manuals: A fee of \$100. for a copy of any existing policy or procedural manual of the Office of the Public Guardian and Trustee.
34. Disbursements:
(a) Travel: Within the geographical limits defined by the Ministry of the Attorney General as Southern Ontario: \$.30 per km. Within the geographical limits defined by the Ministry of the Attorney General as Northern Ontario: \$.30.5 per km.

- | | | |
|-----|----------------------------------|---|
| (b) | Long distance telephone charges: | For telephone calls outside Ontario, at the rate charged by the service provider. |
| (c) | Fax transmissions: | \$.50 per page within Ontario.
Outside Ontario, \$.50 per page in addition to long distance telephone charges. |
| (d) | Photocopying: | \$.20 per page. |
| (e) | Agents and Service Providers: | For any service or agent's fee payable to an agent or or service provider to the Office of the Public Guardian and Trustee, as invoiced by the agent or service provider, payable by the Incapable client, estate or trust. |
| (f) | G.S.T. | Payable on all services rendered by the Public Guardian and Trustee, except for those services listed in Section D relating to Charitable Property. |
35. Waiver of Fees: The Public Guardian and Trustee may waive any fees under this Schedule in her absolute discretion, in cases of hardship or otherwise.

THIS SCHEDULE PREVAILS OVER FEES OF THE PUBLIC GUARDIAN AND TRUSTEE UNDER ANY OTHER ACT, EXCEPT s. 40(3) OF THE SUBSTITUTE DECISIONS ACT, IN ACCORDANCE WITH s. 8(4) OF THE PUBLIC GUARDIAN AND TRUSTEE ACT, R.S.O. 1990, c. P. 51, as amended.

"Louise A. Stratford"
LOUISE A. STRATFORD,
PUBLIC GUARDIAN AND TRUSTEE

APPROVED BY THE ATTORNEY GENERAL, pursuant to s. 8(2) of the Public Guardian and Trustee Act.

DATE: January 31, 2003

"David S. Young"
DAVID S. YOUNG,
ATTORNEY GENERAL

OPGTFees2002.doc

Ontario Securities Commission
Commission des valeurs mobilières de l'Ontario

MULTILATERAL INSTRUMENT 31-102

NATIONAL REGISTRATION DATABASE

TABLE OF CONTENTS

PART TITLE

PART 1 DEFINITIONS AND INTERPRETATION

- 1.1 Definitions
- 1.2 Interpretation

PART 2 INFORMATION TO BE SUBMITTED IN NRD FORMAT

- 2.1 Registration Information

PART 3 MAKING NRD SUBMISSIONS

- 3.1 NRD Submissions
- 3.2 Ongoing Firm Filer Requirements

PART 4 PAYMENT OF FEES THROUGH NRD

- 4.1 Payment of Submission Fees
- 4.2 Payment of Annual Registration Fees
- 4.3 Payment of NRD User Fees - Annual

PART 5 TEMPORARY HARDSHIP EXEMPTION

- 5.1 Temporary Hardship Exemption

PART 6 EXEMPTION

- 6.1 Exemption

PART 7 TRANSITION

- 7.1 Definitions
- 7.2 NRD Enrolment for Transition Firms
- 7.3 NRD Submissions before NRD Access Date
- 7.4 Accuracy of Business Location Information
- 7.5 Individuals Included in the Data Transfer
- 7.6 Individuals not Included in the Data Transfer
- 7.7 Changes to Form 4 Information - Registered Individuals
- 7.8 Changes to Form 4 Information - Non-registered Individuals
- 7.9 Pending Application to Change Individual's Registration Category
- 7.10 Currency of Form 33-109F4
- 7.11 Termination or Cessation of Relationship

PART 8 EFFECTIVE DATE

- 8.1 Effective Date

**MULTILATERAL INSTRUMENT 31-102
NATIONAL REGISTRATION DATABASE**

PART 1 DEFINITIONS AND INTERPRETATION**1.1 Definitions - In this Instrument**

"authorized firm representative" or "AFR" means, for a firm filer, an individual with his or her own NRD user ID and who is authorized by the firm filer to submit information in NRD format for that firm filer and individual filers with respect to whom the firm filer is the sponsoring firm;

"chief AFR" means, for a firm filer, an individual who is an AFR and has accepted an appointment as a chief AFR by the firm filer;

"firm filer" means a person or company that is required under securities legislation to make an NRD submission in accordance with this Instrument and that is registered as, or has applied for registration as, a dealer, adviser, or underwriter;

"individual filer" means an individual that is required under securities legislation to make an NRD submission in accordance with this Instrument;

"MI 33-109" means Multilateral Instrument 33-109 Registration Information;

"National Registration Database" or "NRD" means the online electronic database of registration information regarding NRD filers and includes the computer system providing for the transmission, receipt, review and dissemination of that registration information by electronic means;

"NRD account" means an account with a member of the Canadian Payments Association from which fees may be paid with respect to NRD by electronic pre-authorized debit;

"NRD administrator" means CDS INC. or a successor appointed by the securities regulatory authority to operate NRD;

"NRD filer" means an individual filer or a firm filer;

"NRD format" means the electronic format for submitting information through the NRD website;

"NRD number" means the unique number first generated by NRD to identify an NRD filer, a non-registered individual, or a business location;

"NRD submission" means information that is submitted under securities legislation or securities directions in NRD format, or the act of submitting information under securities legislation or securities directions in NRD format, as the context requires;

"NRD website" means the website operated by the NRD administrator for the NRD submissions;

1.2 Interpretation - Terms defined in MI 33-109 and used in this Instrument have the respective meanings ascribed to those terms in MI 33-109.

PART 2 INFORMATION TO BE SUBMITTED IN NRD FORMAT

2.1 Registration Information - A person or company that is required to submit any of the following to the securities regulatory authority or regulator must make the submission in NRD format:

1. Form 33-109F1;
2. Form 33-109F2;
3. Form 33-109F3;
4. Form 33-109F4 or a change to any information previously submitted in respect of Form 33-109F4.

PART 3 MAKING NRD SUBMISSIONS**3.1 NRD Submissions**

- (1) An NRD filer that is required under securities legislation to submit information in NRD format must make that NRD submission
 - (a) through the NRD website,
 - (b) using the NRD number of the NRD filer, non-registered individual, or business location, and
 - (c) in accordance with this Instrument.
- (2) A requirement in securities legislation relating to the format in which a document or other information to be submitted must be printed, or specifying the number of copies of a document that must be submitted, does not apply to an NRD submission required to be made in accordance with this Instrument.
- (3) An NRD filer making an NRD submission must make the NRD submission through an AFR.

3.2 Ongoing Firm Filer Requirements – A firm filer must

- (a) be enrolled with the NRD administrator to use NRD;
- (b) have one and no more than one chief AFR enrolled with the NRD administrator;
- (c) maintain one and no more than one NRD account;
- (d) notify the NRD administrator of the appointment of a chief AFR within 5 business days of the appointment;
- (e) notify the NRD administrator of any change in the name of the firm's chief AFR within 5 business days of the change; and
- (f) submit any change in the name of an AFR, other than the firm's chief AFR, in NRD format within 5 business days of the change.

PART 4 PAYMENT OF FEES THROUGH NRD**4.1 Payment of Submission Fees**

- (1) If a fee is required with respect to an NRD submission, a firm filer must pay the required fee by electronic pre-authorized debit through NRD.
- (2) A payment under subsection (1) must be made from the firm filer's NRD account.

4.2 Payment of Annual Registration Fees

- (1) If a firm filer is required to pay an annual registration fee, the firm filer must pay the required fee by electronic pre-authorized debit through NRD.
- (2) A payment under subsection (1) must be made from the firm filer's NRD account.

4.3 Payment of NRD User Fees - Annual

- (1) If a firm filer is required to pay an annual NRD user fee, the firm filer must pay the required fee by electronic pre-authorized debit through NRD.
- (2) A payment under subsection (1) must be made from the firm filer's NRD account.

PART 5 TEMPORARY HARDSHIP EXEMPTION**5.1 Temporary Hardship Exemption**

- (1) If unanticipated technical difficulties prevent an NRD filer from making a submission in NRD format within the time required under securities legislation, the NRD filer is exempt from the requirement to make the submission within the required time period, if the NRD filer makes the submission in paper format or NRD format no later than 5 business days after the day on which the information was required to be submitted.
- (2) Form 33-109F5 is the paper format for submitting a notice of a change to Form 33-109F4 information.
- (3) If unanticipated technical difficulties prevent an individual filer from submitting an application in NRD format, the individual filer may submit the application in paper format.
- (4) If an NRD filer makes a paper format submission under this section, the NRD filer must include the following legend in capital letters at the top of the first page of the submission:

IN ACCORDANCE WITH SECTION 5.1 OF MULTILATERAL INSTRUMENT 31-102 NATIONAL REGISTRATION DATABASE (NRD), THIS [SPECIFY DOCUMENT] IS BEING SUBMITTED IN PAPER FORMAT UNDER A TEMPORARY HARDSHIP EXEMPTION.

- (5) If an NRD filer makes a paper format submission under this section, the NRD filer must resubmit the information in NRD format as soon as practicable and in any event within 10 business days after the unanticipated technical difficulties have been resolved.

PART 6 EXEMPTION**6.1 Exemption**

- (1) The regulator or the securities regulatory authority may grant an exemption from this Instrument, in whole or in part, subject to such conditions or restrictions as may be imposed in the exemption.
- (2) Despite subsection (1), in Ontario only the regulator may grant such an exemption.

PART 7 TRANSITION**7.1 Definitions - In this Part**

"NRD access date" means, for an NRD firm filer, the date the NRD firm filer receives notice that it has access to NRD to make NRD submissions; and

"transition firm" means every dealer, adviser and underwriter that

- (a) is a registered firm on February 3, 2003, or
- (b) is not a registered firm on February 3, 2003 and has applied for registration before March 31, 2003.

7.2 NRD Enrolment For Transition Firms - A transition firm must enroll to use NRD by the later of

- (a) February 7, 2003, and
- (b) the date that the firm has applied for registration.

7.3 NRD Submissions before NRD Access Date - Despite any requirement in this Instrument to submit information in NRD format, a transition firm may submit information in paper format before the NRD access date.**7.4 Accuracy of Business Location Information - If the information recorded on NRD for a business location of a transition firm is missing or inaccurate on the NRD access date, the transition firm must submit a completed Form 33-109F3 in NRD format in respect of that business location within 30 business days of the NRD access date.**

7.5 Individuals Included in the Data Transfer

- (1) Except as provided in subsection (2), in respect of individuals who were recorded on NRD as registered or non-registered individuals of a transition firm on the NRD access date, the transition firm must submit completed Forms 33-109F4 in NRD format for
- (a) 5 percent of those individuals by the end of April 2004,
 - (b) 10 percent of those individuals by the end of May 2004,
 - (c) 15 percent of those individuals by the end of June 2004,
 - (d) 20 percent of those individuals by the end of July 2004,
 - (e) 25 percent of those individuals by the end of August 2004,
 - (f) 30 percent of those individuals by the end of September 2004,
 - (g) 35 percent of those individuals by the end of October 2004,
 - (h) 40 percent of those individuals by the end of November 2004,
 - (i) 45 percent of those individuals by the end of December 2004,
 - (j) 50 percent of those individuals by the end of March 2005,
 - (k) 55 percent of those individuals by the end of April 2005,
 - (l) 60 percent of those individuals by the end of May 2005,
 - (m) 65 percent of those individuals by the end of June 2005,
 - (n) 70 percent of those individuals by the end of July 2005,
 - (o) 75 percent of those individuals by the end of August 2005,
 - (p) 80 percent of those individuals by the end of September 2005,
 - (q) 85 percent of those individuals by the end of October 2005,
 - (r) 90 percent of those individuals by the end of November 2005,
 - (s) 95 percent of those individuals by the end of December 2005, and
 - (t) all of those individuals by the end of March 2006.
- (2) Despite subsection (1), a transition firm is not required to submit a completed Form 33-109F4 in respect of an individual if another firm has submitted a completed Form 33-109F4 in respect of the individual.
- (3) A transition firm that is exempt under subsection (2) from the requirement to submit a completed Form 33-109F4 in respect of an individual must submit the individual's employment location information in NRD format by the end of March 2006.

7.6 Individuals not Included in the Data Transfer

- (1) Except as provided in subsection (2), a transition firm must submit a completed Form 33-109F4 in NRD format within 30 business days of the NRD access date for each individual who was not recorded on NRD on the NRD access date as a registered or non-registered individual of the firm and for whom the transition firm was the sponsoring firm on the NRD access date.

- (2) Despite subsection (1), a transition firm is not required to submit a completed Form 33-109F4 in respect of an individual if another firm has submitted a completed Form 33-109F4 in respect of the individual.
- (3) A transition firm that is exempt under subsection (2) from the requirement to submit a completed Form 33-109F4 in respect of an individual must submit the individual's employment location information in NRD format within 30 business days of the NRD access date.

7.7 Changes to Form 4 Information - Registered Individuals - A registered individual who has submitted a completed Form 33-109F5 under section 8.5 of MI 33-109, must submit a completed Form 33-109F4 in NRD format by the later of 15 business days after

- (a) the NRD access date of the individual's sponsoring firm, and
- (b) the date that the individual submitted the Form 33-109F5.

7.8 Changes to Form 4 Information - Non-registered Individuals

- (1) Except as provided in subsection (2), a transition firm that has submitted a completed Form 33-109F5 for a non-registered individual under section 8.7 of MI 33-109, must submit a completed Form 33-109F4 for the individual in NRD format by the later of 15 business days after
 - (a) the NRD access date, and
 - (b) the date that the firm submitted the Form 33-109F5.
- (2) Despite subsection (1), a transition firm is not required to submit a completed Form 33-109F4 in respect of an individual if another firm has submitted a completed Form 33-109F4 in respect of the individual.
- (3) A transition firm that is exempt under subsection (2) from the requirement to submit a completed Form 33-109F4 in respect of an individual must submit the individual's employment location information in NRD format by the later of 15 business days after
 - (a) the NRD access date, and
 - (b) the date that the firm submitted the Form 33-109F5.

7.9 Pending Application to Change Individual's Registration Category

- (1) If an individual submitted an application in paper format to change his or her category of registration and the category of registration applied for is not recorded with the individual's record on NRD on the NRD access date, the individual must
 - (a) submit a completed Form 33-109F4 in NRD format within 30 business days after the NRD access date of his or her sponsoring firm, and
 - (b) resubmit the application to change his or her category of registration by submitting a completed Form 33-109F2 in NRD format within 1 business day of submitting the Form 33-109F4 under paragraph (a).
- (2) Despite section 7.10, a Form 33-109F4 submitted under subsection (1) must contain the individual's categories of registration as they were recorded on NRD on the NRD access date.

7.10 Currency of Form 33-109F4 - For greater certainty, except as provided under subsection 7.9(2), a completed Form 33-109F4 that is submitted under this Part must be current on the date that it is submitted despite any prior submission in paper format.

7.11 Termination of Relationship - Despite a requirement under this Part to submit a completed Form 33-109F4, a transition firm is not required to submit a Form 33-109F4 in respect of an individual if the firm has submitted a completed Form 33-109F1 in respect of the individual in paper format before the firm's NRD access date or in NRD format after the firm's NRD access date.

PART 8 EFFECTIVE DATE**8.1 Effective Date**

- (1) Part 1, section 7.1 and section 7.2 come into force on February 3, 2003.
- (2) Except for Part 1, section 7.1 and section 7.2, this Instrument comes into force on March 31, 2003.

(6736) 07

MULTILATERAL INSTRUMENT 33-109**REGISTRATION INFORMATION****TABLE OF CONTENTS****PART TITLE****PART 1 DEFINITIONS**

- 1.1 Definitions
- 1.2 Interpretation

PART 2 APPLICATION FOR REGISTRATION

- 2.1 Dealer, Adviser and Underwriter Registration
- 2.2 Individual Registration
- 2.3 *Commodity Futures Act* Registrants

PART 3 CHANGES TO REGISTERED FIRM INFORMATION

- 3.1 Changes to Form 3 Information
- 3.2 Changes to Business Locations
- 3.3 Addition of Non-registered Individuals

PART 4 CHANGES TO REGISTERED INDIVIDUAL INFORMATION

- 4.1 Changes to Form 33-109F4 Information
- 4.2 Application to Change or Surrender Individual Registration Categories
- 4.3 Termination of Relationship

PART 5 CHANGES TO NON-REGISTERED INDIVIDUAL INFORMATION

- 5.1 Changes to Form 33-109F4 Information
- 5.2 Termination of Relationship

PART 6 DUE DILIGENCE AND RECORD-KEEPING

- 6.1 Sponsoring Firm Obligations

PART 7 EXEMPTION

- 7.1 Exemption

PART 8 TRANSITION TO NRD

- 8.1 Definitions
- 8.2 Changes to Form 3 Information
- 8.3 Changes to Business Location
- 8.4 Addition of Non-registered Individuals
- 8.5 Changes to Form 4 Information – Registered Individuals
- 8.6 Termination of Relationship – Registered Individuals
- 8.7 Changes to Form 4 Information - Non-registered Individuals
- 8.8 Termination of Relationship - Non-Registered Individuals

PART 9 EFFECTIVE DATE

- 9.1 Effective Date

FORM 33-109F1 NOTICE OF TERMINATION**FORM 33-109F2 CHANGE OR SURRENDER OF INDIVIDUAL CATEGORIES****FORM 33-109F3 BUSINESS LOCATIONS OTHER THAN HEAD OFFICE****FORM 33-109F4 REGISTRATION INFORMATION FOR AN INDIVIDUAL****FORM 33-109F5 CHANGE OF REGISTRATION INFORMATION**

**MULTILATERAL INSTRUMENT 33-109
REGISTRATION INFORMATION**

PART 1 DEFINITIONS**1.1 Definitions - In this Instrument**

"Form 3" means the required form for an application for registration as dealer, adviser, or underwriter in the local jurisdiction;

"Form 4" means the form that was required for an application for registration for an individual in the local jurisdiction before February 21, 2003.

"non-registered individual" means, for a registered firm or for a person or company that is applying for registration, an individual who is not registered to trade or advise on behalf of the firm and who

- (a) is a director, partner, officer, or branch manager of the firm, or
- (b) in Alberta, British Columbia, and Ontario,
 - (i) is a director, partner, officer, or branch manager of the firm, or
 - (ii) beneficially owns, directly or indirectly, or exercises control or direction over, 10 percent or more of the voting securities of the firm;

"MI 31-102" means Multilateral Instrument 31-102 National Registration Database;

"NRD submission number" means the unique number generated by NRD to identify each NRD submission;

"registered firm" means a person or company that is registered as a dealer, adviser, or underwriter;

"registered individual" means, for a registered firm, an individual who is registered to trade or advise on behalf of the registered firm;

"sponsoring firm" means,

- (a) for a registered individual, the registered firm on whose behalf the individual trades or advises,
- (b) for an individual applying for registration, the registered firm, or the person or company applying to become a registered firm, on whose behalf the individual proposes to trade or advise,
- (c) for a non-registered individual of a registered firm, the registered firm, or
- (d) for a non-registered individual of a person or company that is applying for registration, the person or company that is applying for registration.

1.2 Interpretation - Terms defined in MI 31-102 and used in this Instrument have the respective meanings ascribed to those terms in MI 31-102.

PART 2 APPLICATION FOR REGISTRATION

2.1 Dealer, Adviser and Underwriter Registration - Except as provided in subsection 2.3(1), an applicant for registration as a dealer, adviser, or underwriter must submit to the regulator,

- (a) in paper format, a completed Form 3;
- (b) in accordance with MI 31-102, a completed Form 33-109F3 for each business location of the applicant, other than the applicant's head office; and
- (c) in accordance with MI 31-102, a completed Form 33-109F4 for each non-registered individual of the applicant who has not applied to become a registered individual with the applicant under subsection 2.2(1).

2.2 Individual Registration

- (1) Except as provided in subsection (2) and subsection 2.3(2), an individual who applies for registration under securities legislation must make the application by submitting to the regulator in accordance with MI 31-102 a completed Form 33-109F4.
- (2) Despite subsection (1), a non-registered individual of a registered firm who applies to become a registered individual with the firm must make the application by submitting to the regulator in accordance with MI 31-102 a completed Form 33-109F2.

2.3 Commodity Futures Act Registrants

- (1) In Manitoba and Ontario, if an applicant for registration under section 2.1 is registered under the *Commodity Futures Act*, the applicant
 - (a) is not required to submit a completed Form 33-109F3 under subsection 2.1(b) for any business location of the applicant that is recorded on NRD; and
 - (b) is not required to submit a completed Form 33-109F4 under subsection 2.1(c) for a non-registered individual if the applicant submits to the regulator, in accordance with MI 31-102, a completed Form 33-109F2 for the individual.
- (2) In Manitoba and Ontario, despite subsection 2.2(1), if an individual applies for registration under securities legislation and is recorded on NRD with his or her sponsoring firm as registered under the *Commodity Futures Act*, the individual must make the application by submitting to the regulator, in accordance with MI 31-102, a completed Form 33-109F2.

PART 3 CHANGES TO REGISTERED FIRM INFORMATION

3.1 Changes to Form 3 Information

- (1) A registered firm must notify the regulator of a change to any information previously submitted in Form 3, or under this subsection, within 5 business days of the change.
- (2) Except as provided in subsection (3), for the purposes of subsection (1), a notice of change must be made by submitting a completed Form 33-109F5 in paper format.
- (3) Despite subsection (2), a notice of change under this section is not required to be in Form 33-109F5 if the change relates to
 - (a) the addition of an officer, partner, or director to the registered firm, and if a completed Form 33-109F4 in respect of the officer, partner, or director is submitted under section 2.2 or 3.3;
 - (b) the resignation or termination of an officer, partner or director of the registered firm, and if a completed Form 33-109F1 is submitted under section 4.3 or 5.2; or
 - (c) a business location other than head office, and if a completed Form 33-109F3 is submitted under section 3.2.

3.2 Changes to Business Locations

- (1) A registered firm must notify the regulator of the opening of a business location, other than a new head office, by submitting in accordance with MI 31-102 a completed Form 33-109F3 within 5 business days of the opening.
- (2) A registered firm must notify the regulator of a change to any information previously submitted in Form 33-109F3 by submitting in accordance with MI 31-102 a completed Form 33-109F3 within 5 business days of the change.

3.3 Addition of Non-registered Individuals - A registered firm must submit to the regulator in accordance with MI 31-102 a completed Form 33-109F4 for a non-registered individual within 5 business days of the individual becoming a non-registered individual of the registered firm.

PART 4 CHANGES TO REGISTERED INDIVIDUAL INFORMATION**4.1 Changes to Form 33-109F4 Information**

- (1) Except as provided in subsection (2), a registered individual must notify the regulator in accordance with MI 31-102 of a change to any information previously submitted in Form 33-109F4, or under this subsection, within 5 business days of the change.
- (2) Despite subsection (1), a registered individual must notify the regulator in accordance with MI 31-102 of a change to information previously submitted in Item 3 or Item 8 of Form 33-109F4, or under this subsection, within 1 year of the change.

4.2 Application to Change or Surrender Individual Registration Categories - A registered individual of a registered firm who applies to change or surrender his or her registration category with the firm must make the application by submitting to the regulator in accordance with MI 31-102 a completed Form 33-109F2.

4.3 Termination of Relationship - A registered firm must, within 5 business days of a termination of an employment, partner, or agency relationship with a registered individual, notify the regulator of the termination of the relationship by submitting in accordance with MI 31-102 a completed Form 33-109F1.

PART 5 CHANGES TO NON-REGISTERED INDIVIDUAL INFORMATION**5.1 Changes to Form 33-109F4 Information**

- (1) Except as provided in subsections (2), (3), and (4), a registered firm must notify the regulator in accordance with MI 31-102 of a change to any information previously submitted in Form 33-109F4, or under this subsection, for a non-registered individual within 5 business days of the change.
- (2) Despite subsection (1) and except as provided in subsection (4), a registered firm must notify the regulator in accordance with MI 31-102 of a change to information previously submitted in Item 3 of Form 33-109F4, or under this subsection, for a non-registered individual within 1 year of the change.
- (3) Despite subsection (1) and except as provided in subsection (4), a registered firm must notify the regulator of a change to any information regarding a category of non-registered individual listed in Item 6 of Form 33-109F4 for a non-registered individual by submitting in accordance with MI 31-102 a completed Form 33-109F2 within 5 business days of the change.
- (4) Despite subsections (1), (2), and (3), a registered firm is not required to notify the regulator of a change to information if another firm has notified the regulator of the change in accordance with MI 31-102 and within the required time.

5.2 Termination of Relationship - A registered firm must, within 5 business days of an individual ceasing to be a non-registered individual of the registered firm, notify the regulator in accordance with MI 31-102 of the termination of the relationship by submitting a completed Form 33-109F1.

PART 6 DUE DILIGENCE AND RECORD-KEEPING**6.1 Sponsoring Firm Obligations**

- (1) A sponsoring firm must make reasonable efforts to ensure that information submitted by
 - (a) the firm for a non-registered individual; or
 - (b) a registered individual, or an individual applying for registration, for whom the firm is the sponsoring firm,is true and complete.
- (2) A sponsoring firm must retain all documents used by the firm to satisfy its obligation under subsection (1),
 - (a) in the case of a non-registered individual, for a period of 7 years after the individual ceases to be a non-registered individual; or
 - (b) in the case of a registered individual, or an individual applying for registration, for a period of 7 years after the individual ceases to be a registered individual with the firm.

- (3) Without limiting the generality of subsection (2), if a registered individual, or an individual applying for registration, appoints an agent for service, the sponsoring firm must keep the original Appointment of Agent for Service executed by the individual for the period of time set out in paragraph (2)(b).
- (4) A sponsoring firm that retains a document under subsection (2) or (3) in respect of an NRD submission must record the NRD submission number on the document.

PART 7 EXEMPTION

7.1 Exemption

- (1) The regulator or the securities regulatory authority may grant an exemption from this Instrument, in whole or in part, subject to such conditions or restrictions as may be imposed in the exemption.
- (2) Despite subsection (1), in Ontario only the regulator may grant such an exemption.

PART 8 TRANSITION TO NRD

8.1 Definitions - In this Part

"NRD access date" means, for an NRD firm filer, the date the NRD firm filer receives notice that it has access to NRD to make NRD submissions; and

"NRD freeze period" means the period that begins on the day specified in a notice of the securities regulatory authority and ends on the day that is 5 business days after the NRD access date.

8.2 Changes to Form 3 Information - A notice of change under section 3.1 is not required during the NRD freeze period if the change relates to

- (a) the addition of an officer, partner, or director to the registered firm, and if a completed Form 33-109F4 in respect of the officer, partner, or director is submitted in accordance with MI 31-102 within 30 business days of the NRD access date;
- (b) the resignation or termination of an officer, partner or director of the registered firm, and if a completed Form 33-109F1 is submitted in accordance with MI 31-102 within 30 business days of the NRD access date; or
- (c) a business location other than head office, and if a completed Form 33-109F3 is submitted in accordance with MI 31-102 within 30 business days of the NRD access date.

8.3 Changes to Business Location - A registered firm is exempt from the requirement to make a submission under section 3.2 during the NRD freeze period, if the firm makes the submission in accordance with MI 31-102 within 30 business days of the NRD access date.

8.4 Addition of Non-registered Individuals - A registered firm is exempt from the requirement to make a submission under section 3.3 during the NRD freeze period, if the firm makes the submission in accordance with MI 31-102 within 30 business days of the NRD access date.

8.5 Changes to Form 4 Information - Registered Individuals

- (1) This section applies to a registered individual who has not submitted in accordance with MI 31-102 a completed Form 33-109F4.
- (2) A registered individual must notify the regulator of a change to any information previously submitted in Form 4, or under this subsection, by submitting a completed Form 33-109F5 in paper format within 5 business days of the change.
- (3) A registered individual who has submitted a completed Form 33-109F5 under subsection (2), must submit in accordance with section 7.7 of MI 31-102 a completed Form 33-109F4.

8.6 Termination of Relationship - Registered Individuals - A registered firm is exempt from the requirement to make a submission under section 4.3 during the NRD freeze period, if the firm makes the submission in accordance with MI 31-102 within 30 business days of the NRD access date.

8.7 Changes to Form 4 Information - Non-registered Individuals

- (1) This section applies to a registered firm that has not submitted in accordance with MI 31-102 a completed Form 33-109F4 for a non-registered individual.
- (2) A registered firm must notify the regulator of a change to any information previously submitted in Form 4 for a non-registered individual, or under this subsection, by submitting a completed Form 33-109F5 in paper format within 5 business days of the change.
- (3) A registered firm that has submitted a completed Form 33-109F5 for a non-registered individual under subsection (2), must submit in accordance with section 7.8 of MI 31-102 a completed Form 33-109F4 for the non-registered individual.

- 8.8 Termination of Relationship - Non-registered Individuals** - A registered firm is exempt from the requirement to make a submission under section 5.2 during the NRD freeze period, if the firm makes the submission in accordance with MI 31-102 within 30 business days of the NRD access date.

PART 9 EFFECTIVE DATE

- 9.1 Effective Date** - This Instrument comes into force on February 21, 2003.

FORM 33-109F1

NOTICE OF TERMINATION

Enter the following information using the online version of this submission at the NRD web site (www.nrd.ca). If the NRD filer is relying on the temporary hardship exemption in MI 31-102 this form is required to be delivered to the regulator in paper format.

1. Individual

Name of individual: _____

NRD number of individual: _____

2. Business location

Address of business location: _____

NRD number of business location: _____

3. Termination

Effective date of termination: _____

Indicate whether the individual:

- was dismissed for cause _____
- was dismissed in good standing _____
- resigned in good standing _____
- is deceased _____

Include details regarding any:

- unresolved client complaints:
- internal discipline matters:
- restrictions for violation of regulatory requirements:
- financial obligations the individual has to clients:

Notice of Collection and Use of Personal Information

The personal information required under this form is collected on behalf of and used by the securities regulatory authorities set out below for the administration and enforcement of certain provisions of the securities legislation in British Columbia, Alberta, Saskatchewan, Manitoba, Ontario, Nova Scotia, New Brunswick, Prince Edward Island, Newfoundland and Labrador, Northwest Territories, Yukon Territory, and Nunavut.

If you have any questions about the collection and use of this information, you may contact the securities regulatory authority in any jurisdiction in which the required information is filed, at the address or telephone number provided in Schedule "A".

WARNING:

It is an offence to submit information that, in a material respect and at the time and in the light of the circumstances in which it is submitted, is misleading or untrue.

CERTIFICATION

The following certification is to be used when submitting this form in NRD format:

- ☐ I am making this submission as agent for the NRD filer. By checking this box I certify that all statements of fact in this submission were provided to me by the NRD filer.

The following certification is to be used when submitting this form in paper format:

I, the undersigned, certify that I have read and that I understand the questions in the notice and the Warning set out above. I also certify that all statements of fact made in the answers to the questions are true.

Signature of authorized officer or partner

Date

Firm name

SCHEDULE "A" Notice and collection and use of personal information	
Contact Information	
Alberta Alberta Securities Commission, 4th Floor, 300 B 5th Avenue S.W. Calgary, AB T2P 3C4 Attention: Information Officer Telephone: (403) 297-6454	British Columbia British Columbia Securities Commission P.O. Box 10142, Pacific Centre 701 West Georgia Street Vancouver, BC V7Y 1L2 Attention: Freedom of Information Officer Telephone: (604) 899-6500 or (800) 373-6393 (in BC)
Manitoba The Manitoba Securities Commission 1130-405 Broadway Winnipeg, MB R3C 3L6 Attention: Director - Legal Telephone: (204) 945-4508	New Brunswick Securities Administration Branch PO Box 5001 606, 133 Prince William Street Saint John, NB E2L 4Y9 Attention: Deputy Administrator, Capital Markets Telephone: (506) 658-3021
Newfoundland and Labrador Securities Commission of Newfoundland and Labrador P.O. Box 8700, 2nd Floor, West Block Confederation Building St. John's, NF A1B 4J6 Attention: Director of Securities Tel: (709) 729-4189	Nova Scotia Nova Scotia Securities Commission 2 nd Floor, Joseph Howe Building 1690 Hollis Street P.O. Box 458 Halifax, NS B3J 3J9 Attention: FOI Officer Telephone: (902) 424-7768
Northwest Territories Government of the Northwest Territories P.O. Box 1320 Yellowknife, NWT X1A 2L9 Attention: Deputy Registrar of Securities Telephone: (867) 920-8984	Nunavut Legal Registries Division Department of Justice Government of Nunavut P.O. Box 1000 Station 570 Iqaluit, NU X0A 0H0 Attention: Deputy Registrar of Securities Telephone: (867) 975-6190
Ontario Ontario Securities Commission Suite 1903, Box 55 20 Queen Street West Toronto, ON M5H 3S8 Attention: FOI Coordinator Telephone: (416) 593-8314	Prince Edward Island Securities Registry Office of the Attorney General B Consumer, Corporate and Insurance Services Division P.O. Box 2000 Charlottetown, PE C1A 7N8 Attention: Deputy Registrar of Securities Telephone: (902) 368-4569
Québec Commission des valeurs mobilières du Québec Stock Exchange Tower P.O. Box 246, 22nd Floor 800 Victoria Square Montréal, PQ H4Z 1G3 Attention: Responsable de l'accès à l'information Telephone: (514) 940-2150 or (800) 361-5072 (in Québec)	Saskatchewan Saskatchewan Securities Commission 800 B1920 Broad Street Regina, SK S4P 3V7 Attention: Director Telephone: (306) 787-5842
Yukon Department of Community Services Yukon P.O. Box 2703 Whitehorse, YU Y1A 2C6 Attention: Registrar of Securities Telephone: (867) 667-5225	

FORM 33-109F2

CHANGE OR SURRENDER OF INDIVIDUAL CATEGORIES

Enter the following information using the online version of this submission at the NRD web site (www.nrd.ca). If the NRD filer is relying on the temporary hardship exemption in MI 31-102 this form is required to be delivered to the regulator in paper format.

1. Individual

Name of individual: _____

NRD number of individual: _____

2. Individual categories

Indicate the individual categories that the individual is adding or removing:

3. Details of surrender

If the individual is surrendering his or her registration include details regarding any:

- unresolved client complaints:
- internal discipline matters:
- restrictions for violation of regulatory requirements that occurred at any time during the individual's employment with the firm:
- financial obligations the individual has to clients:

Notice of Collection and Use of Personal Information

The personal information required under this form is collected on behalf of and used by the securities regulatory authorities set out below for the administration and enforcement of certain provisions of the securities legislation in British Columbia, Alberta, Saskatchewan, Manitoba, Ontario, Nova Scotia, New Brunswick, Prince Edward Island, Newfoundland and Labrador, Northwest Territories, Yukon Territory, and Nunavut.

By submitting this information you consent to the collection by the securities regulatory authority of the personal information provided above, police records, records from other government or non-governmental regulatory authorities or self-regulatory organizations, credit records and employment records about you as may be necessary for the securities regulatory authority to complete its review of the information submitted above including your continued fitness for registration, if applicable, in accordance with the legal authority of the securities regulatory authority for the duration of the period which you remain registered or approved by the securities regulatory authority. The sources the securities regulatory authority may contact include government and private bodies or agencies, individuals, corporations and other organizations.

If you have any questions about the collection and use of this information, you may contact the securities regulatory authority in any jurisdiction in which the required information is filed, at the address or telephone number provided in Schedule "A".

WARNING:

It is an offence to submit information that, in a material respect and at the time and in the light of the circumstances in which it is submitted, is misleading or untrue.

CERTIFICATION:

The following certification is to be used when submitting this form in NRD format:

- ☐ I am making this submission as agent for the individual to whom this submission relates. By checking this box I certify that all statements of fact in this submission were provided to me by the individual.

Both of the following certifications are to be used when submitting this form in paper format:

I, the undersigned, certify that I have read and that I understand the questions in this form and the Warning set out above. I also certify that all statements of fact provided in this application are true.

Signature of applicant or non-registered individual

Date

I, the undersigned, certify on behalf of the sponsoring firm that the individual will be engaged by the sponsoring firm as a registered individual or a non-registered individual. I certify that I have, or a branch manager or another officer or partner has, discussed the questions set out in this form and I am satisfied that the individual fully understands the questions.

Signature of authorized officer or partner

Date

Firm name

SCHEDULE "A"**Notice and collection and use of personal information****Contact Information****Alberta**

Alberta Securities Commission,
4th Floor, 300 B 5th Avenue S.W.
Calgary, AB T2P 3C4
Attention: Information Officer
Telephone: (403) 297-6454

Manitoba

The Manitoba Securities Commission
1130-405 Broadway
Winnipeg, MB R3C 3L6
Attention: Director - Legal
Telephone: (204) 945-4508

Newfoundland and Labrador

Securities Commission of Newfoundland and Labrador
P.O. Box 8700, 2nd Floor, West Block
Confederation Building
St. John's, NF A1B 4J6
Attention: Director of Securities
Tel: (709) 729-4189

Northwest Territories

Government of the Northwest Territories
P.O. Box 1320
Yellowknife, NWT X1A 2L9
Attention: Deputy Registrar of Securities
Telephone: (867) 920-8984

Ontario

Ontario Securities Commission
Suite 1903, Box 55
20 Queen Street West
Toronto, ON M5H 3S8
Attention: FOI Coordinator
Telephone: (416) 593-8314

Québec

Commission des valeurs mobilières du Québec
Stock Exchange Tower
P.O. Box 246, 22nd Floor
800 Victoria Square
Montréal, PQ H4Z 1G3
Attention: Responsable de l'accès à l'information
Telephone: (514) 940-2150 or
(800) 361-5072 (in Québec)

Yukon

Department of Community Services Yukon
P.O. Box 2703
Whitehorse, YU Y1A 2C6
Attention: Registrar of Securities
Telephone: (867) 667-5225

British Columbia

British Columbia Securities Commission
P.O. Box 10142, Pacific Centre
701 West Georgia Street
Vancouver, BC V7Y 1L2
Attention: Freedom of Information Officer
Telephone: (604) 899-6500 or (800) 373-6393 (in BC)

New Brunswick

Securities Administration Branch
PO Box 5001
606, 133 Prince William Street
Saint John, NB E2L 4Y9
Attention: Deputy Administrator, Capital Markets
Telephone: (506) 658-3021

Nova Scotia

Nova Scotia Securities Commission
2nd Floor, Joseph Howe Building
1690 Hollis Street
P.O. Box 458
Halifax, NS B3J 3J9
Attention: FOI Officer
Telephone: (902) 424-7768

Nunavut

Legal Registries Division
Department of Justice
Government of Nunavut
P.O. Box 1000 Station 570
Iqaluit, NU X0A 0H0
Attention: Deputy Registrar of Securities
Telephone: (867) 975-6190

Prince Edward Island

Securities Registry
Office of the Attorney General B Consumer, Corporate and
Insurance Services Division
P.O. Box 2000
Charlottetown, PE C1A 7N8
Attention: Deputy Registrar of Securities
Telephone: (902) 368-4569

Saskatchewan

Saskatchewan Securities Commission
800 B1920 Broad Street
Regina, SK S4P 3V7
Attention: Director
Telephone: (306) 787-5842

FORM 33-109F3

BUSINESS LOCATIONS OTHER THAN HEAD OFFICE

Enter the following information using the online version of this submission at the NRD web site (www.nrd.ca). If the NRD filer is relying on the temporary hardship exemption in MI 31-102 this form is required to be delivered to the regulator in paper format.

Please select one box:

- ☐ This form is being submitted to notify the regulator of the opening of this business location. Complete the entire form.
- ☐ This form is being submitted to notify the regulator of the closing of this business location. Complete the entire form.
- ☐ This form is being submitted to notify the regulator of the change of information previously submitted in respect of this business location. Complete the entire form and describe the information that has changed (for example, "telephone number" or "type of business location"): _____

1. Type of business location

_____ branch

_____ sub-branch

2. Supervisor or branch manager

NRD number of the designated supervisor or branch manager: _____

Name of designated supervisor or branch manager: _____

3. Business location information

Business address: _____

Telephone number: () _____

Facsimile number: () _____

Mailing address (if different from business address): _____

Notice of Collection and Use of Personal Information

The personal information required under this form is collected on behalf of and used by the securities regulatory authorities set out below for the administration and enforcement of certain provisions of the securities legislation in British Columbia, Alberta, Saskatchewan, Manitoba, Ontario, Nova Scotia, New Brunswick, Prince Edward Island, Newfoundland and Labrador, Northwest Territories, Yukon Territory, and Nunavut.

If you have any questions about the collection and use of this information, you may contact the securities regulatory authority in any jurisdiction in which the required information is filed, at the address or telephone number provided in Schedule "A".

WARNING:

It is an offence to submit information that, in a material respect and at the time and in the light of the circumstances in which it is submitted, is misleading or untrue.

CERTIFICATION

The following certification is to be used when submitting this form in NRD format:

- ☐ I am making this submission as agent for the NRD filer. By checking this box I certify that all statements of fact in this submission were provided to me by the NRD filer.

The following certification is to be used when submitting this form in paper format:

I, the undersigned, certify that I have read and that I understand the questions in this notice and the Warning set out above. I also certify that all statements of fact made in the answers to the questions are true.

Signature of authorized officer or partner

Date

Firm name

SCHEDULE "A"

Notice and collection and use of personal information

Contact Information

Alberta

Alberta Securities Commission,
4th Floor, 300 B 5th Avenue S.W.
Calgary, AB T2P 3C4
Attention: Information Officer
Telephone: (403) 297-6454

Manitoba

The Manitoba Securities Commission
1130-405 Broadway
Winnipeg, MB R3C 3L6
Attention: Director - Legal
Telephone: (204) 945-4508

Newfoundland and Labrador

Securities Commission of Newfoundland and Labrador
P.O. Box 8700, 2nd Floor, West Block
Confederation Building
St. John's, NF A1B 4J6
Attention: Director of Securities
Tel: (709) 729-4189

Northwest Territories

Government of the Northwest Territories
P.O. Box 1320
Yellowknife, NWT X1A 2L9
Attention: Deputy Registrar of Securities
Telephone: (867) 920-8984

Ontario

Ontario Securities Commission
Suite 1903, Box 55
20 Queen Street West
Toronto, ON M5H 3S8
Attention: FOI Coordinator
Telephone: (416) 593-8314

Québec

Commission des valeurs mobilières du Québec
Stock Exchange Tower
P.O. Box 246, 22nd Floor
800 Victoria Square
Montréal, PQ H4Z 1G3
Attention: Responsable de l'accès à l'information
Telephone: (514) 940-2150 or
(800) 361-5072 (in Québec)

Yukon

Department of Community Services Yukon
P.O. Box 2703
Whitehorse, YU Y1A 2C6
Attention: Registrar of Securities
Telephone: (867) 667-5225

British Columbia

British Columbia Securities Commission
P.O. Box 10142, Pacific Centre
701 West Georgia Street
Vancouver, BC V7Y 1L2
Attention: Freedom of Information Officer
Telephone: (604) 899-6500 or (800) 373-6393 (in BC)

New Brunswick

Securities Administration Branch
PO Box 5001
606, 133 Prince William Street
Saint John, NB E2L 4Y9
Attention: Deputy Administrator, Capital Markets
Telephone: (506) 658-3021

Nova Scotia

Nova Scotia Securities Commission
2nd Floor, Joseph Howe Building
1690 Hollis Street
P.O. Box 458
Halifax, NS B3J 3J9
Attention: FOI Officer
Telephone: (902) 424-7768

Nunavut

Legal Registries Division
Department of Justice
Government of Nunavut
P.O. Box 1000 Station 570
Iqaluit, NU X0A 0H0
Attention: Deputy Registrar of Securities
Telephone: (867) 975-6190

Prince Edward Island

Securities Registry
Office of the Attorney General B Consumer, Corporate and
Insurance Services Division
P.O. Box 2000
Charlottetown, PE C1A 7N8
Attention: Deputy Registrar of Securities
Telephone: (902) 368-4569

Saskatchewan

Saskatchewan Securities Commission
800 B1920 Broad Street
Regina, SK S4P 3V7
Attention: Director
Telephone: (306) 787-5842

FORM 33-109F4 REGISTRATION INFORMATION FOR AN INDIVIDUAL**SUBMISSION TO NRD**

Enter the following information using the online version of this submission at the NRD web site (www.nrd.ca). If the NRD filer is relying on the temporary hardship exemption in MI 31-102 this form is required to be delivered to the regulator in paper format.

INSTRUCTIONS FOR FILING IN PAPER FORMAT

1. This form is to be used by every individual seeking registration from a securities regulatory authority or a self-regulatory organization or who is a non-registered individual with a registered firm or a firm seeking registration.
2. This form is also to be used by any sole proprietor submitting an application for registration as a dealer, broker, adviser or underwriter to a securities regulatory authority.
3. Failure to answer all applicable questions may cause delays in the processing of the application form.
4. This form must be legible.
5. To complete the application, individuals should seek advice from an authorized officer of the sponsoring firm or from a legal adviser.
6. The number of originally-signed copies of the form to be filed with the self-regulatory organization and/or securities regulatory authority or similar authority varies from province to province. If unsure of the procedure, please consult the Registration Department of the self-regulatory organization to which you are applying or the applicable securities regulatory authority, or similar authority.

Item 1 – Name**1. Legal name**

Last name	First name	Second name (if applicable)	Third name (if applicable)
-----------	------------	--------------------------------	-------------------------------

2. Other names

Are you currently, or have you previously been, known by a name other than the name provided above?.... ? Yes ? No

If "Yes", complete Schedule "A".

Item 2 - Residential address**Current address**

Provide all residential addresses, including any foreign residential addresses, for the past 10 years.

Current residential address: _____
(number, street, city, province, territory or state, country, postal code)

Telephone number: () _____ Resided at this address since: _____
(YYYY/MM)

If you have resided at this address for less than 10 years, complete Schedule "B".

FORM 33-109F4 REGISTRATION INFORMATION FOR AN INDIVIDUAL**Item 3 – Personal information****Personal description**Date of birth: _____
(YYYY/MM/DD)Place of birth: _____
(city, province, territory or state, country)Gender: ☐ Female ☐ Male

Colour of eyes: _____

Colour of hair: _____

Height: imperial units: _____ OR metric units: _____

Weight: imperial units: _____ OR metric units: _____

Item 4 – Citizenship**Citizenship information**

What is your citizenship?

☐ Canadian☐ Other, specify: _____

If you are a citizen of a country other than Canada, complete the following for that other citizenship. You are only required to provide the following information for one citizenship.

Passport number: _____ Country of citizenship: _____

Date of issue: _____
(YYYY/MM/DD)Place of issue: _____
(city, province, territory or state, country)**Item 5 - Registration jurisdictions****Jurisdictions**

Indicate, by checking the appropriate box, each province or territory to which you are submitting this form:

- ☐ Alberta
☐ British Columbia
☐ Manitoba
☐ New Brunswick
☐ Newfoundland and Labrador

- ☐ Northwest Territories
☐ Nova Scotia
☐ Nunavut
☐ Ontario

- ☐ Prince Edward Island
☐ Québec
☐ Saskatchewan
☐ Yukon Territory

Item 6 - Individual categories**Categories**

Indicate, by checking the appropriate box in Schedule "C", each registration category for which you are applying. If you are a non-registered individual and you are not applying for registration, indicate each category that describes your position with your sponsoring firm.

FORM 33-109F4 REGISTRATION INFORMATION FOR AN INDIVIDUAL**Item 7 - Address and agent for service****1. Address for service**

You must have one address for service in each province or territory in which you are now, or are applying to become, a registered individual or non-registered individual. A post office box is not an acceptable address for service. Complete Schedule "D" for each additional address for service you are providing.

Address for service: _____
(number, street, city, province or territory, postal code)

Telephone number: () _____ Fax number: () _____

E-mail address: _____

2. Agent for service

If you have appointed an agent for service, provide the following information for the agent. The address for service provided above must be the address of any agent named below.

Name of agent for service: _____

Contact person: _____
Last name First name

Item 8 – Proficiency**1. Course or examination information**

Complete Schedule "E" to indicate each course and examination that you have successfully completed or for which you have received an exemption.

If you are not required under securities legislation or the rules of a self-regulatory organization to satisfy any course or examination requirements you are not required to complete this item.

2. Student numbers

If you have a student number with one of the following institutions, provide it below:

Canadian Securities Institute (CSI): _____

Investment Funds Institute of Canada (IFIC): _____

Institute of Canadian Bankers (ICB): _____

Association for Investment Management and Research (AIMR): _____

Canadian Association of Insurance and Financial Advisors (CAIFA): _____

3. Exemption refusal

Has any securities regulatory authority or self-regulatory organization refused to grant you an exemption from a course, examination or experience requirement? ? Yes ? No

If "Yes", complete Schedule "F".

FORM 33-109F4 REGISTRATION INFORMATION FOR AN INDIVIDUAL**Item 9 – Location of employment****Location of employment**

Provide the following information for the location of the sponsoring firm at which you will be working. If you will be working out of more than one location, provide the following information for the location out of which you will be doing most of your business.

NRD number: _____

Business address: _____
(number, street, city, province, territory or state, country, postal code)

Telephone number: () _____ Fax number: () _____

☐ Check here if the mailing address of the location is the same as the business address provided above. Otherwise, complete the following:

Mailing address: _____
(number, street, city, province, territory or state, country, postal code)

Item 10 – Current employment**Employment information**

On Schedule “G”, provide the information requested for your current business and employment activities, including those with your sponsoring firm.

☐ Check here if you are not required under securities legislation to provide this information.

Item 11 – Previous employment**Employment information**

On Schedule “H”, provide the information requested for your previous business and employment activities for the 10-year period before the date of this application. Include any periods of self-employment or unemployment during this period. Do not include summer employment while you were a full-time student.

In addition, provide the information requested for all of your securities or exchange contracts (including commodity futures contracts and commodity futures options) business and employment activities during and prior to the ten-year period.

☐ Check here if you are not required under securities legislation to provide this information.

☐ Check here if the information required by this section has been provided in Item 10.

Item 12 – Resignations and terminations**Resignation and termination information**

Have you ever resigned or been terminated following allegations, made by a client, sponsoring firm, self-regulatory organization, securities regulatory authority or any other regulatory authority that you:

a) violated investment related statutes, regulations, rules or industry standards of conduct? ☐ Yes ☐ No

b) failed to supervise in connection with investment related statutes, regulations, rules or industry standards of conduct? ☐ Yes ☐ No

c) committed fraud or the wrongful taking of property? ☐ Yes ☐ No

If “Yes”, to any of the above questions, complete Schedule “I”.

FORM 33-109F4 REGISTRATION INFORMATION FOR AN INDIVIDUAL**Item 13 – Regulatory disclosure****1. Securities regulatory authorities**

- a) Other than a registration that has been recorded on NRD under the NRD number you are using to make this submission, are you now, or have you ever been, registered or licensed to trade in or advise on securities or exchange contracts (including commodity futures contracts and commodity futures options) in any province, territory, state or country? ☐ Yes ☐ No

If "Yes", complete Schedule "J", section 1(a).

- b) Are you now, or have you ever been, a partner, director, officer, or holder of voting securities carrying more than 10 percent of the votes carried by all outstanding voting securities of any firm which has been registered or licensed, or is now registered or licensed, to trade in or advise on securities or exchange contracts (including commodity futures contracts and commodity futures options) in any province, territory, state or country? ☐ Yes ☐ No

If "Yes", complete Schedule "J", section 1(b).

- c) Have you, or has any firm (other than your sponsoring firm or a firm that is or was registered in a Canadian jurisdiction and identified in response to Item 13(1)(b)), when you were a partner, director, officer or holder of voting securities carrying more than 10 percent of the votes carried by all outstanding voting securities of that firm, been refused registration or a license to trade in or advise on securities or exchange contracts (including commodity futures contracts and commodity futures options) in any province, territory, state or country? ☐ Yes ☐ No

If "Yes", complete Schedule "J", section 1(c).

- d) Have you, or has any firm (other than your sponsoring firm or a firm that is or was registered in a Canadian jurisdiction and identified in response to Item 13(1)(b)), when you were a partner, director, officer or holder of voting securities carrying more than 10 percent of the votes carried by all outstanding voting securities of that firm, been denied the benefit of any exemption from registration provided by securities legislation or legislation governing exchange contracts (including commodity futures contracts and commodity futures options) in any province, territory, state or country? ☐ Yes ☐ No

If "Yes", complete Schedule "J", section 1(d).

- e) Have you, or has any firm (other than your sponsoring firm or a firm that is or was registered in a Canadian jurisdiction and identified in response to Item 13(1)(b)), when you were a partner, director, officer or holder of voting securities carrying more than 10 percent of the votes carried by all outstanding voting securities of that firm, been subject to a cease trade order, a cease distribution order, a suspension or termination order, any disciplinary proceedings or any order resulting from disciplinary proceedings pursuant to securities legislation or legislation governing exchange contracts (including commodity futures contracts and commodity futures options) in any province, territory, state or country? ☐ Yes ☐ No

If "Yes", complete Schedule "J", section 1(e).

2. Self-regulatory organizations

- a) Have you, or has any firm (other than your sponsoring firm or a firm that is or was registered in a Canadian jurisdiction and identified in response to Item 13(1)(b)), when you were a partner, director, officer or holder of voting securities carrying more than 10 percent of the votes carried by all outstanding voting securities of that firm, been a member or participating organization of any stock exchange or other self-regulatory organization in any province, territory, state or country? ☐ Yes ☐ No

If "Yes", complete Schedule "J", section 2(a).

- b) Have you, or has any firm (other than your sponsoring firm or a firm that is or was registered in a Canadian jurisdiction and identified in response to Item 13(1)(b)), when you were a partner, director, officer or holder of voting securities carrying more than 10 percent of the votes carried by all outstanding voting securities of that firm, been refused membership or entry as a participating organization in any stock exchange or other self-regulatory organization in any province, territory, state or country? ☐ Yes ☐ No

If "Yes", complete Schedule "J", section 2(b).

- c) Have you, or has any firm (other than your sponsoring firm or a firm that is or was registered in a Canadian jurisdiction and identified in response to Item 13(1)(b)), when you were a partner, director, officer or holder of voting securities carrying more than 10 percent of the votes carried by all outstanding voting securities of that firm, been subject to a suspension, expulsion or termination order, or been subject to any disciplinary proceedings or any order resulting from disciplinary proceedings conducted by any stock exchange or other self-regulatory organization in any province, territory, state or country? ☐ Yes ☐ No

If "Yes", complete Schedule "J", section 2(c).

FORM 33-109F4 REGISTRATION INFORMATION FOR AN INDIVIDUAL

3. Non-securities regulation

- a) Have you, or has any firm (other than your sponsoring firm or a firm that is or was registered in a Canadian jurisdiction and identified in response to Item 13(1)(b)), when you were a partner, director, officer or holder of voting securities carrying more than 10 percent of the votes carried by all outstanding voting securities of that firm, been registered or licensed under any legislation which requires registration or licensing to deal with the public in any capacity other than to trade in or advise on securities or exchange contracts (including commodity futures contracts and commodity futures options) in any province, territory, state or country? ☐ Yes ☐ No

If "Yes", complete Schedule "J", section 3(a).

- b) Have you, or has any firm (other than your sponsoring firm or a firm that is or was registered in a Canadian jurisdiction and identified in response to Item 13(1)(b)), when you were a partner, director, officer or holder of voting securities carrying more than 10 percent of the votes carried by all outstanding voting securities of that firm, been refused registration or a licence under any legislation which requires registration or licensing to deal with the public in any capacity other than to trade in or advise on securities or exchange contracts (including commodity futures contracts and commodity futures options) in any province, territory, state or country? ☐ Yes ☐ No

If "Yes", complete Schedule "J", section 3(b).

- c) Have you, or has any firm (other than your sponsoring firm or a firm that is or was registered in a Canadian jurisdiction and identified in response to Item 13(1)(b)), when you were a partner, director, officer or holder of voting securities carrying more than 10 percent of the votes carried by all outstanding voting securities of that firm, been subject to a suspension or termination order, or disciplinary proceedings or any order resulting from disciplinary proceedings conducted under any legislation which requires registration or licensing to deal with the public in any capacity other than to trade in or advise on securities or exchange contracts (including commodity futures contracts and commodity futures options) in any province, territory, state or country? ☐ Yes ☐ No

If "Yes", complete Schedule "J", section 3(c).

Item 14 - Criminal disclosure**Criminal, provincial and territorial offences**

With respect to questions (b) and (d) below, if you or your firm have pleaded guilty or been found guilty of an offence, that offence must be reported even if an absolute or conditional discharge has been granted with respect to the offence. You are not required to disclose any offence for which a pardon has been granted under the *Criminal Records Act* (Canada) unless the pardon has been revoked. You are not required to disclose speeding or parking violations.

- a) Is there currently an outstanding charge against you alleging an offence that was committed in any province, territory, state, or country? ☐ Yes ☐ No

If "Yes", complete Schedule "K", section (a).

- b) Have you, since attaining the age of 18, ever been convicted of, pleaded guilty to or no contest to an offence that was committed in any province, territory, state, or country? ☐ Yes ☐ No

If "Yes", complete Schedule "K", section (b).

- c) Have charges been laid, alleging an offence that was committed in any province, territory, state, or country against any firm (other than your sponsoring firm or a firm that is or was registered in a Canadian jurisdiction and identified in response to Item 13(1)(b)) in which you are or were at the time of that event a partner, director, officer or holder of voting securities carrying more than 10 percent of the votes carried by all outstanding voting securities? ☐ Yes ☐ No

If "Yes", complete Schedule "K", section (c).

- d) Has any firm (other than your sponsoring firm or a firm that is or was registered in a Canadian jurisdiction and identified in response to Item 13(1)(b)), when you were a partner, director, officer or holder of voting securities carrying more than 10 percent of the votes carried by all outstanding voting securities of that firm, been convicted of, pleaded guilty to or no contest to an offence that was committed in any province, territory, state, or country? ☐ Yes ☐ No

If "Yes", complete Schedule "K", section (d).

FORM 33-109F4 REGISTRATION INFORMATION FOR AN INDIVIDUAL

Item 15 - Civil disclosure

Current and past civil proceedings

- a) Have you, or has any firm (other than your sponsoring firm or a firm that is or was registered in a Canadian jurisdiction and identified in response to Item 13(1)(b)), when you were a partner, director, officer or holder of voting securities carrying more than 10 percent of the votes carried by all outstanding voting securities of that firm, been a defendant or respondent in any civil proceeding in which fraud, theft, deceit, misrepresentation, or similar conduct is, or was, alleged? ☐ Yes ☐ No

If "Yes", complete Schedule "L", section (a).

- b) Other than what you disclosed in Item 15(a), were you, at the time the events that led to the civil proceeding occurred, a partner, director or officer or a holder of securities carrying more than 10 percent of the votes of all outstanding voting securities of a firm (other than your sponsoring firm or a firm that is or was registered in a Canadian jurisdiction and identified in response to Item 13(1)(b)) that is or was a defendant or respondent in any civil proceeding in which fraud, theft, deceit, misrepresentation, or similar conduct is or was alleged? ☐ Yes ☐ No

If "Yes", complete Schedule "L", section (b).

Item 16 - Financial disclosure

1. Bankruptcy

Under the law of any province, territory, state, or country have you, or has any firm (other than your sponsoring firm or a firm that is or was registered in a Canadian jurisdiction and identified in response to Item 13(1)(b)), when you were a partner, director, officer or holder of voting securities carrying more than 10 percent of the votes carried by all outstanding voting securities of that firm:

- a) had a petition in bankruptcy issued against you or the firm or made a voluntary assignment in bankruptcy? ☐ Yes ☐ No
- b) made a proposal under any legislation relating to bankruptcy or insolvency? ☐ Yes ☐ No
- c) been subject to proceedings under any legislation relating to the winding up, dissolution or companies' creditors arrangement? ☐ Yes ☐ No
- d) been subject to or instituted any proceedings, arrangement or compromise with creditors (including having a receiver, receiver-manager, administrator or trustee appointed by or at the request of creditors, either privately, or through court process, or by order of a regulator, to hold your assets)? ☐ Yes ☐ No

If "Yes" to any of the above questions, complete Schedule "M", section 1.

2. Debt Obligations

Have you ever failed to meet a financial obligation of \$500 or more as it came due, or has any firm (other than your sponsoring firm or a firm that is or was registered in a Canadian jurisdiction and identified in response to Item 13(1)(b)), when you were a partner, director, officer or holder of voting securities carrying more than 10 percent of the votes carried by all outstanding voting securities of that firm, failed to meet a financial obligation as it came due? ☐ Yes ☐ No

If "Yes", complete Schedule "M", section 2.

3. Surety bond or fidelity bond

Have you ever applied for a surety or fidelity bond and been refused? ☐ Yes ☐ No

If "Yes", complete Schedule "M", section 3.

FORM 33-109F4 REGISTRATION INFORMATION FOR AN INDIVIDUAL**4. Garnishments, unsatisfied judgments or directions to pay**

Are there currently, or have there been, outstanding against you any of the following:

- a) garnishments,
- b) unsatisfied judgments, or
- c) directions to pay;

issued by a federal, provincial, territorial or state authority? ☐ Yes ☐ No

If "Yes", complete Schedule "M", section 4.

Item 17 - Related securities firms**Related securities firms and holdings**

Are you a partner, director, or officer of a firm (other than your sponsoring firm) whose principal business is trading in or advising on securities or exchange contracts (including commodity futures contracts and commodity futures options) or are you a holder of 10 percent or more of the voting securities of any firm (including your sponsoring firm) whose principal business is trading in or advising on securities or exchange contracts (including commodity futures contracts and commodity futures options)? ☐ Yes ☐ No

If "Yes", complete Schedule "N".

Agent for Service

By submitting this form you certify that in each jurisdiction in which you have appointed an agent for service you have properly executed the appointment of agent for service required by the regulator or the securities legislation of that jurisdiction.

Submission to Jurisdiction

By submitting this application you irrevocably and unconditionally submit to the non-exclusive jurisdiction of the judicial, quasi-judicial and administrative tribunals of each jurisdiction to which you have submitted this application and any administrative proceeding in that jurisdiction, in any action, investigation or administrative, criminal, quasi-criminal, penal or other proceeding (each, a "Proceeding") arising out of or relating to or concerning your activities as a registrant or an officer, partner or director of a registrant under the securities legislation of the jurisdiction, and irrevocably waive any right to raise as a defence in any Proceeding any alleged lack of jurisdiction to bring that Proceeding.

Notice of collection and use of personal information

The personal information required under this form is collected on behalf of and used by the securities regulatory authorities set out below for purposes of the administration and enforcement of certain provisions of the securities legislation in British Columbia, Alberta, Saskatchewan, Manitoba, Ontario, Québec, Nova Scotia, New Brunswick, Prince Edward Island, Newfoundland and Labrador, Northwest Territories, Yukon Territory, and Nunavut.

By submitting this application you consent to the collection by the securities regulatory authority to which this application is being submitted of the personal information contained in the application, police records, records from other government or non-governmental regulatory authorities or self-regulatory organizations, credit records and employment records about you as may be necessary for the securities regulatory authority to complete its review of your application or continued fitness for registration in accordance with the legal authority of the securities regulatory authority for the duration of the period which you remain registered or approved by the securities regulatory authority. The sources the securities regulatory authority may contact include government and private bodies or agencies, individuals, corporations and other organizations.

FORM 33-109F4 REGISTRATION INFORMATION FOR AN INDIVIDUAL

The principal purpose for which this collection of personal information is to be used is to assess your suitability for registration and to assess your continued fitness for registration in accordance with the applicable securities legislation.

If you have any questions about the collection and use of this information, you may contact the securities regulatory authority in any jurisdiction in which the required information is filed, at the address or telephone number set out in Schedule "O". In Québec, questions may also be addressed to the Commission d'accès à l'information du Québec (1-888-528-7741, web site: www.cai.gouv.qc.ca).

WARNING: It is an offence to submit information that, in a material respect and at the time and in the light of the circumstances in which it is submitted, is misleading or untrue.

Certification

The following certification is to be used when submitting this form in NRD format:

☐ I am making this submission as agent for the individual to whom this submission relates. By checking this box I certify that all statements of fact in this submission were provided to me by the individual.

Both of the following certifications are to be used when submitting this form in paper format:

I, the undersigned, certify that I have read and that I understand the questions in this form and the Warning set out above. I also certify that all statements of fact provided in this application are true.

Signature of applicant or non-registered individual

Date

I, the undersigned, certify on behalf of the sponsoring firm that the individual will be engaged by the sponsoring firm as a registered individual or a non-registered individual. I certify that I have, or a branch manager or another officer or partner has, discussed the questions set out in this form with the individual and I am satisfied that the individual fully understands the questions.

Signature of authorized officer or partner

Date

Firm name

Name _____

Other names

When did you use this name? From: _____ To: _____
(YYYY/MM) (YYYY/MM)

When did you use this name? From: _____ To: _____
(YYYY/MM) (YYYY/MM)

When did you use this name? From: _____ To: _____
(YYYY/MM) (YYYY/MM)

SCHEDULE "B"
Residential address

Item ☐ 2**Previous addresses**

A postal code (or ZIP code) and a telephone number are not required for any previous address.

Residential address: _____
(number, street, city, province, territory or state, country)

When did you live at this address? From: _____ To: _____
(YYYY/MM) (YYYY/MM)

Residential address: _____
(number, street, city, province, territory or state, country)

When did you live at this address? From: _____ To: _____
(YYYY/MM) (YYYY/MM)

Residential address: _____
(number, street, city, province, territory or state, country)

When did you live at this address? From: _____ To: _____
(YYYY/MM) (YYYY/MM)

Residential address: _____
(number, street, city, province, territory or state, country)

When did you live at this address? From: _____ To: _____
(YYYY/MM) (YYYY/MM)

Residential address: _____
(number, street, city, province, territory or state, country)

When did you live at this address? From: _____ To: _____
(YYYY/MM) (YYYY/MM)

SCHEDULE "C"
Individual categories

Item ☐ 6**Categories**

Indicate, by checking the appropriate box, each category for which you are applying.

Alberta

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Salesperson | <input type="checkbox"/> Shareholder |
| <input type="checkbox"/> Officer (Trading) | <input type="checkbox"/> Branch Manager |
| <input type="checkbox"/> Officer (Non-Trading) | <input type="checkbox"/> Officer (Advising) |
| <input type="checkbox"/> Partner (Trading) | <input type="checkbox"/> Officer (Non-Advising) |
| <input type="checkbox"/> Partner (Non-Trading) | <input type="checkbox"/> Junior Officer (Advising) |
| <input type="checkbox"/> Director | <input type="checkbox"/> Partner (Advising) |
| | <input type="checkbox"/> Partner (Non-Advising) |

British Columbia

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Salesperson | <input type="checkbox"/> Officer (Advising) |
| <input type="checkbox"/> Officer (Trading) | <input type="checkbox"/> Officer (Non-Advising) |
| <input type="checkbox"/> Officer (Non-Trading) | <input type="checkbox"/> Partner (Advising) |
| <input type="checkbox"/> Partner (Trading) | <input type="checkbox"/> Partner (Non-Advising) |
| <input type="checkbox"/> Partner (Non-Trading) | <input type="checkbox"/> Director (Advising) |
| <input type="checkbox"/> Director (Trading) | <input type="checkbox"/> Director (Non-Advising) |
| <input type="checkbox"/> Director (Non-Trading) | <input type="checkbox"/> Advising Employee |
| <input type="checkbox"/> Compliance Officer | |
| <input type="checkbox"/> Shareholder | |
| <input type="checkbox"/> Branch Manager | |

Manitoba

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Salesperson | <input type="checkbox"/> Associate Advising Officer |
| <input type="checkbox"/> Officer (Trading) | <input type="checkbox"/> Associate Advising Partner |
| <input type="checkbox"/> Officer (Non-Trading) | <input type="checkbox"/> Associate Advising Director |
| <input type="checkbox"/> Partner (Trading) | <input type="checkbox"/> Associate Advising Employee |
| <input type="checkbox"/> Partner (Non-Trading) | <input type="checkbox"/> Non-trading |
| <input type="checkbox"/> Director (Trading) | <input type="checkbox"/> Officer |
| <input type="checkbox"/> Director (Non-Trading) | <input type="checkbox"/> Partner |
| <input type="checkbox"/> Branch Manager | <input type="checkbox"/> Futures Contract Portfolio Manager |
| <input type="checkbox"/> Advising Officer | <input type="checkbox"/> Associate Futures Contracts Portfolio Manager |
| <input type="checkbox"/> Advising Partner | <input type="checkbox"/> Floor Trader |
| <input type="checkbox"/> Advising Director | <input type="checkbox"/> Floor Broker |
| <input type="checkbox"/> Non-Advising Officer | <input type="checkbox"/> Local |
| <input type="checkbox"/> Non-Advising Partner | <input type="checkbox"/> Adviser |
| <input type="checkbox"/> Non-Advising Director | |
| <input type="checkbox"/> Advising Employee | |

New Brunswick

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Salesperson | <input type="checkbox"/> Compliance Officer |
| <input type="checkbox"/> Officer (Trading) | <input type="checkbox"/> Officer (Advising) |
| <input type="checkbox"/> Officer (Non-Trading) | <input type="checkbox"/> Officer (Non-Advising) |
| <input type="checkbox"/> Partner (Trading) | <input type="checkbox"/> Junior Officer (Advising) |
| <input type="checkbox"/> Partner (Non-Trading) | <input type="checkbox"/> Partner (Advising) |
| <input type="checkbox"/> Director | <input type="checkbox"/> Partner (Non-Advising) |
| <input type="checkbox"/> Shareholder | |

SCHEDULE "C"	
Individual categories	
Item <input type="checkbox"/> 6	
Categories	
Newfoundland and Labrador	
<input type="checkbox"/> Salesperson <input type="checkbox"/> Officer (Trading) <input type="checkbox"/> Officer (Non-Trading) <input type="checkbox"/> Director <input type="checkbox"/> Shareholder <input type="checkbox"/> Partner (Trading) <input type="checkbox"/> Partner (Non-Trading) <input type="checkbox"/> Branch Manager	<input type="checkbox"/> Officer (Advising) <input type="checkbox"/> Officer (Non-Advising) <input type="checkbox"/> Director <input type="checkbox"/> Shareholder <input type="checkbox"/> Partner (Advising) <input type="checkbox"/> Partner (Non-Advising) <input type="checkbox"/> Branch Manager
Northwest Territories	
<input type="checkbox"/> Salesperson <input type="checkbox"/> Officer (Trading) <input type="checkbox"/> Officer (Non-Trading) <input type="checkbox"/> Director <input type="checkbox"/> Partner (Trading) <input type="checkbox"/> Partner (Non-Trading) <input type="checkbox"/> Sole Proprietor	<input type="checkbox"/> Shareholder <input type="checkbox"/> Branch Manager <input type="checkbox"/> Representative (Advising) <input type="checkbox"/> Officer (Advising) <input type="checkbox"/> Officer (Non-Advising) <input type="checkbox"/> Partner (Advising) <input type="checkbox"/> Partner (Non-Advising)
Nova Scotia	
<input type="checkbox"/> Salesperson <input type="checkbox"/> Officer (Trading) <input type="checkbox"/> Officer (Non-Trading) <input type="checkbox"/> Sole Proprietor (Trading) <input type="checkbox"/> Director <input type="checkbox"/> Partner (Trading) <input type="checkbox"/> Partner (Non-Trading)	<input type="checkbox"/> Officer (Advising) <input type="checkbox"/> Officer (Non-Advising) <input type="checkbox"/> Associate Partner <input type="checkbox"/> Partner (Advising) <input type="checkbox"/> Partner (Non-Advising) <input type="checkbox"/> Sole Proprietor (Advising)
Nunavut	
<input type="checkbox"/> Salesperson <input type="checkbox"/> Officer (Trading) <input type="checkbox"/> Officer (Non-Trading) <input type="checkbox"/> Director <input type="checkbox"/> Partner (Trading) <input type="checkbox"/> Partner (Non-Trading) <input type="checkbox"/> Sole Proprietor	<input type="checkbox"/> Shareholder <input type="checkbox"/> Branch Manager <input type="checkbox"/> Representative (Advising) <input type="checkbox"/> Officer (Advising) <input type="checkbox"/> Officer (Non-Advising) <input type="checkbox"/> Partner (Advising) <input type="checkbox"/> Partner (Non-Advising)
Ontario	
Except as indicated the following categories are available under the <i>Securities Act</i> and the <i>Commodity Futures Act</i> .	
<input type="checkbox"/> Floor Trader <input type="checkbox"/> Salesperson <input type="checkbox"/> Officer (Trading) <input type="checkbox"/> Officer (Non-Trading) <input type="checkbox"/> Partner (Trading) <input type="checkbox"/> Partner (Non-Trading) <input type="checkbox"/> Sole Proprietor (Trading) <input type="checkbox"/> Director <input type="checkbox"/> Advising Representative	<input type="checkbox"/> Associate Advising Representative (<i>Securities Act</i> category only) <input type="checkbox"/> Officer (Advising) <input type="checkbox"/> Officer (Non-Advising) <input type="checkbox"/> Associate Officer (<i>Securities Act</i> category only) <input type="checkbox"/> Partner (Advising) <input type="checkbox"/> Partner (Non-Advising) <input type="checkbox"/> Associate Partner (<i>Securities Act</i> category only) <input type="checkbox"/> Sole Proprietor (Advising) <input type="checkbox"/> Shareholder

SCHEDULE "C"
Individual categories

Item ☐ 6**Categories****Prince Edward Island**

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Salesperson | <input type="checkbox"/> Branch Manager |
| <input type="checkbox"/> Officer (Trading) | <input type="checkbox"/> Compliance Officer |
| <input type="checkbox"/> Officer (Non-Trading) | <input type="checkbox"/> Counselling Officer (Officer) |
| <input type="checkbox"/> Partner (Trading) | <input type="checkbox"/> Counselling Officer (Partner) |
| <input type="checkbox"/> Partner (Non-Trading) | <input type="checkbox"/> Counselling Officer (Other) |
| <input type="checkbox"/> Director | <input type="checkbox"/> Officer (Non-Advising) |
| <input type="checkbox"/> Shareholder | <input type="checkbox"/> Partner (Non-Advising) |

Québec**Dealer**

- ☐ Salesperson (representative)
- ☐ Officer
- ☐ Partner
- ☐ Director
- ☐ Director (Non-Industry)
- ☐ Branch Manager

Adviser

- ☐ Representative (Advising)
- ☐ Officer
- ☐ Partner
- ☐ Director
- ☐ Director (Non-Industry)
- ☐ Branch Manager

Saskatchewan

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Salesperson | <input type="checkbox"/> Employee (Advising) |
| <input type="checkbox"/> Officer (Trading) | <input type="checkbox"/> Officer (Advising) |
| <input type="checkbox"/> Officer (Non-Trading) | <input type="checkbox"/> Officer (Non-Advising) |
| <input type="checkbox"/> Partner (Trading) | <input type="checkbox"/> Partner (Advising) |
| <input type="checkbox"/> Partner (Non-Trading) | <input type="checkbox"/> Partner (Non-Advising) |
| <input type="checkbox"/> Director | |

Yukon

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Salesperson | <input type="checkbox"/> Shareholder |
| <input type="checkbox"/> Officer (Trading) | <input type="checkbox"/> Officer (Advising) |
| <input type="checkbox"/> Officer (Non-Trading) | <input type="checkbox"/> Officer (Non-Advising) |
| <input type="checkbox"/> Partner (Trading) | <input type="checkbox"/> Partner (Advising) |
| <input type="checkbox"/> Partner (Non-Trading) | <input type="checkbox"/> Partner (Non-Advising) |
| <input type="checkbox"/> Director | <input type="checkbox"/> Sole Proprietor (Advising) |
| <input type="checkbox"/> Sole Proprietor (Trading) | |
| <input type="checkbox"/> Branch Manager | |

SCHEDULE "C"	
Individual categories	
Item <input type="checkbox"/> 6	
Categories	
Investment Dealers Association of Canada	
<input type="checkbox"/> Partner (Industry) <input type="checkbox"/> Partner (Non-Industry) <input type="checkbox"/> Director (Industry) <input type="checkbox"/> Director (Non-Industry) <input type="checkbox"/> Officer (Trading) <input type="checkbox"/> Officer (Non-Trading) <input type="checkbox"/> Industry Investor <input type="checkbox"/> Non-Industry Investor <input type="checkbox"/> Chief Compliance Officer <input type="checkbox"/> Ultimate Designated Person <input type="checkbox"/> Alternate Designated Person <input type="checkbox"/> Designated Registered Options Principal <input type="checkbox"/> Alternate Registered Options Principal <input type="checkbox"/> Designated Registered Futures Options Principal <input type="checkbox"/> Alternate Registered Futures Options Principal <input type="checkbox"/> Sales Manager <input type="checkbox"/> Branch Manager <input type="checkbox"/> Co-Branch Manager <input type="checkbox"/> Assistant Branch Manager <input type="checkbox"/> Futures Contract Options Supervisor <input type="checkbox"/> Investment Representative (Mutual Funds) <input type="checkbox"/> Investment Representative (Retail) <input type="checkbox"/> Investment Representative (Non-Retail) <input type="checkbox"/> Investment Representative Options (Retail) <input type="checkbox"/> Investment Representative Options (Non-Retail) <input type="checkbox"/> Investment Futures Contract Representative Options (Retail) <input type="checkbox"/> Investment Futures Contract Representative Options (Non-Retail)	<input type="checkbox"/> Registered Representative (Mutual Funds) <input type="checkbox"/> Registered Representative (Retail) <input type="checkbox"/> Registered Representative (Non-Retail) <input type="checkbox"/> Registered Representative Options (Retail) <input type="checkbox"/> Registered Representative Options (Non-Retail) <input type="checkbox"/> Registered Futures Contract Representative Options (Retail) <input type="checkbox"/> Registered Futures Contract Representative Options (Non-Retail) <input type="checkbox"/> Trader - CATS <input type="checkbox"/> Trader - TradeCDNX <input type="checkbox"/> Trader - Commodity Floor Trader <input type="checkbox"/> Associate Portfolio Manager - Securities <input type="checkbox"/> Associate Portfolio Manager - Security Options <input type="checkbox"/> Associate Portfolio Manager - Commodity Futures Options <input type="checkbox"/> Portfolio Manager - Securities <input type="checkbox"/> Portfolio Manager - Security Options <input type="checkbox"/> Portfolio Manager - Commodity Futures Options

SCHEDULE "D"
Address and Agent for ServiceItem ☐ 7**Address for Service****1. Address for service**

You must have one address for service in each province or territory in which you are now, or are applying to become, a registered individual or non-registered individual. A post office box is not an acceptable address for service.

Address for service: _____
(number, street, city, province or territory, postal code)

Telephone number: () _____ Fax number: () _____

E-mail address: _____

2. Agent for service

If you have appointed an agent for service, provide the following information for the agent. The address for service provided above must be the address of the agent named below.

Name of agent for service: _____
(if applicable)

Contact person: _____
Last name First name

SCHEDULE "E"
Proficiency

Item ☐ 8**Course or examination information**

Indicate each course and examination that you have successfully completed or for which you have received an exemption.

COURSE OR EXAMINATION	DATE COMPLETED	DATE EXEMPTED AND BY WHICH JURISDICTION OR REGULATOR (YYYY/MM/DD)
30-day Training Program		
90-day Training Program		
ACE Trader Exam		
Agricultural Markets – Risk Management Course (ARM)		
Branch Compliance Officers Course		
Branch Manager's Examination Course (formerly the Canadian Branch Managers Qualifying Examination)		
Canadian Commodity Futures Examination		
Canadian Commodity Supervisors Examination		
Canadian Funds Course (Quebec only)		
Canadian Futures Exam (Part 1)		
Canadian Futures Exam (Part 2)		
Canadian Investment Finance Course Part I		
Canadian Investment Finance Course Part II		
Canadian Investment Funds Course		
Canadian Investment Management Program (Part 1)		
Canadian Investment Management Program (Parts 2)		
Canadian Options Course		
Canadian Securities Course		
CATS Examination-Oral		
CATS Examination-Written		
Certified Financial Planners Program		
Chartered Financial Analyst Charter		
Chartered Financial Analyst Course (Level I)		
Chartered Financial Analyst Course (Level II)		
Chartered Financial Analyst Course (Level III)		
Commodity Futures Exam (Part 1)		
Commodity Futures Exam (Part 2)		
Conduct and Practices Handbook Course		
Derivatives Fundamentals Course		
Derivatives Operational Management Course		
Effective Management Seminar		
Energy Markets - Risk Management Course		
Ensis Growth Fund Understanding Labour Sponsored Investment Funds (Full Course)		
Examination based on Manual for Registered Representatives (RR Exam)		
Fellow of the Canadian Securities Institute		

SCHEDULE "E" Proficiency		
Financial Markets Risk Management Course		
Examination based on Manual for Registered Representatives (RR Exam)		
Futures Floor Trader Examination (Winnipeg Stock Exchange)		
Futures Licensing Course		
General Securities Representative Examination (Series 7)		
In-House Scholarship Training Program		
Investment Funds Course		
Investment Management Techniques		
Labour Sponsored Investment Funds Course		
National Commodity Futures Examination		
New Entrants Examination		
Officers' Partners' and Directors' Course		
Operations Course		
Options Licensing Course		
Options Strategies Course		
Options Supervisors Course		
Partners, Directors and Senior Officers Qualifying Examination		
Personal Financial Planning Diploma		
Portfolio Management Techniques		
Principles of Mutual Funds Investment Course		
Professional Financial Planning Course		
Professional Options Trader Examination		
Real Estate Agent's Pre-Licensing Course		
Registered Options Principal's Qualifying Examination		
Technical Analysis Course (TAC)		
Trader Training Course		
VCT Trader Exam		
Wealth Management Techniques		
Other, specify:		
Other, specify:		
Other, specify:		
Other, specify:		

SCHEDULE "F"
ProficiencyItem ☐ 8**Exemption refusal**

Complete the following for each exemption that was refused.

Which securities regulatory authority or self-regulatory organization refused to grant the exemption?

State the name of the course, examination or experience requirement:

State the reason given for not being granted the exemption:

Which securities regulatory authority or self-regulatory organization refused to grant the exemption?

State the name of the course, examination or experience requirement:

State the reason given for not being granted the exemption:

SCHEDULE "G"
Current employmentItem ☐ 10**Employment information**

Provide the information requested for each of your current business and employment activities, including those with your sponsoring firm.

- ☐ Unemployed
- ☐ Full-time student
- ☐ Employed or self-employed

From: _____
(YYYY/MM/DD)

You are only required to fill in the following if you have indicated above that you are employed or self-employed.

Name of business or employer:

Address of business or employer:

(number, street, city, province, territory or state, country)

Name and title of immediate supervisor: _____

Describe the type of business or employment and your duties. If you are seeking a type of registration for which specified experience is required, provide details of that experience below (for example, level of responsibility, value of accounts under direct supervision, and research experience):

Indicate the number of hours per week you will be devoting to this business or employment: _____

If the business or employment described above is with the sponsoring firm and if you are working less than 30 hours per week for the firm, explain why you are working less than 30 hours per week for the firm:

SCHEDULE "G"
Current employment

If the business or employment described above is not with the sponsoring firm, disclose any potential for confusion by clients and any potential for conflicts of interest arising from your proposed activities as a registrant and the business or employment described above (include whether the business is listed on an exchange):

SCHEDULE "H"
Previous employment

Item ☐ 11

Employment information

Provide the information requested for your previous business and employment activities for the 10-year period before the date of this application. Include any periods of self-employment or unemployment during this period. Do not include summer employment while you were a full-time student.

In addition, provide the information requested in respect of all of your securities or exchange contracts (including commodity futures contracts and commodity futures options) business and employment activities during and prior to the ten-year period.

- ☐ Unemployed
- ☐ Full-time student
- ☐ Employed or self-employed

From: _____ To: _____
(YYYY/MM/DD) (YYYY/MM/DD)

You are only required to fill in the following if you have indicated above that you are, or were, employed or self-employed.

Name of business or employer:

Address of business or employer:

(number, street, city, province, territory or state, country)

Name and title of immediate supervisor: _____

Describe the type of business or employment and your duties. If you are seeking a type of registration for which specified experience is required, provide details of that experience below (for example, level of responsibility, value of accounts under direct supervision, and research experience):

SCHEDULE "I"
Resignations and terminationsItem ☐ 12**Resignation and Termination information**

For each resignation or termination indicate below, (1) the name of the firm from which you resigned or were terminated, (2) whether you resigned or were terminated, (3) the date you resigned or were terminated, and (4) the circumstances relating to your resignation or termination (including whether the allegations were made by a client, sponsoring firm, self-regulatory organization or regulatory authority).

SCHEDULE "J"
Regulatory disclosure

Item ☐ 13

1. Securities regulatory authorities

- a) For each registration or licence, indicate below (1) the securities regulatory authority with which you are, or were, registered or licensed, (2) the type or category of registration or licence, and (3) the dates between which you held the registration or licence.
- b) For each registration or licence, indicate below (1) the name of the firm, (2) the securities regulatory authority with which the firm is, or was, registered or licensed, (3) the type or category of registration or licence, and (4) the dates between which you held the registration or licence.
- c) For each registration or licence refused, indicate below (1) the party that was refused the registration or licence, (2) the securities regulatory authority that refused the registration or licence, (3) the type or category of registration or licence refused, (4) the date of the refusal, and (5) the reasons for the refusal.
- d) For each exemption from registration denied, indicate below (1) the party that was denied the exemption, (2) the securities regulatory authority that denied the exemption, (3) the date the exemption was denied, and (4) any other information that you think is relevant or that is requested by the regulator.
- e) For each order or disciplinary proceeding, indicate below (1) the party against whom the order was made or the proceeding taken, (2) the securities regulatory authority that issued the order or that is, or was, conducting the proceeding, (3) the date any notice of proceeding was issued, (4) the date any order or settlement was made, (5) a summary of any notice, order or settlement (including any sanctions imposed), and (6) any other information that you think is relevant or that is requested by the regulator.

SCHEDULE "J"
Regulatory disclosure

2. Self-regulatory organizations

- a) For each membership or participation, indicate below (1) the party that is, or was, a member or participating organization, (2) the self-regulatory organization with which the party is, or was, a member or participating organization, (3) the type or category of membership or participation, and (4) the dates between which the party was a member or participating organization.
- b) For each membership or participation refused, indicate below (1) the party that was refused membership or participation, (2) the self-regulatory organization that refused the membership or participation, (3) the type or category of membership or participation refused, (4) the date of the refusal, and (5) the reasons for the refusal.
- c) For each order or disciplinary proceeding, indicate below (1) the party against whom the order was made or the proceeding taken, (2) the self-regulatory organization that issued the order or that is, or was, conducting the proceeding, (3) the date any notice of proceeding was issued, (4) the date any order or settlement was made, (5) a summary of any notice, order or settlement (including any sanctions imposed), and (6) any other information that you think is relevant or that is requested by the regulator.

3. Non-securities regulation

- a) For each registration or licence, indicate below (1) the party is, or was, registered or licensed, (2) with which regulatory authority, or under what legislation, the party is, or was, registered or licensed, (3) the type or category of registration or licence, and (4) the dates between which the party held the registration or licence.
- b) For each registration or licence refused, indicate below (1) the party that was refused registration or licensing, (2) with which regulatory authority, or under what legislation, the registration or licence was refused, (3) the type or category of registration or licence refused, (4) the date of the refusal, and (5) the reasons for the refusal.
- c) For each order or disciplinary proceeding, indicate below (1) the party against whom the order was made or the proceeding taken, (2) the regulatory authority that made the order or that is, or was, conducting the proceeding, or under what legislation the order was made or the proceeding is being, or was, conducted, (3) the date any notice of proceeding was issued, (4) the date any order or settlement was made, (5) a summary of any notice, order or settlement (including any sanctions imposed), and (6) any other information that you think is relevant or that is requested by the regulator.

SCHEDULE "K"
Criminal disclosure

Item ☐ 14

Criminal, provincial and territorial offences

- a) For each charge, indicate below (1) the charge, (2) the date of the charge, (3) any trial or appeal dates, and (4) the court location.
- b) For each conviction, indicate below (1) the offence, (2) the date of the conviction, and (3) the disposition (state any penalty or fine and the date any fine was paid).
- c) For each charge, indicate below (1) the name of the firm, (2) the charge, (3) the date of the charge, (4) any trial or appeal dates, and (5) the court location.
- d) For each conviction, indicate below (1) the name of the firm, (2) the offence, (3) the date of the conviction, and (4) the disposition (state any penalty or fine and the date any fine was paid).

SCHEDULE "L"
Civil disclosureItem ☐ 15**Current and past civil proceedings**

- a) For each civil proceeding, indicate below (1) the party that is, or was, a defendant or respondent, (2) each plaintiff in the proceeding, (3) whether the proceeding is pending, on appeal or final, (4) the jurisdiction in which the action is being, or was, pursued, and (5) a summary of any disposition or settlement. (Disclosure must include those actions settled without admission of liability.)
- b) For each civil proceeding, indicate below (1) the firm that was a defendant or respondent in the proceeding, (2) your relationship to the firm, (3) each plaintiff in the proceeding, (4) whether the proceeding is pending, on appeal or final, (5) the jurisdiction in which the action is being, or was, pursued, and (6) a summary of any disposition or settlement. (Disclosure must include those actions settled without admission of liability.)

SCHEDULE "M"
Financial Disclosure

Item ☐ 16

1. Bankruptcy

For each event, indicate below (1) the party about whom this disclosure is being made, (2) any amounts currently owing, (3) the creditors, (4) the status of the matter, (5) a summary of any disposition or settlement, and (6) any other information that you think is relevant or that is requested by the regulator.

2. Solvency

For each event, indicate below (1) the party that failed to meet its financial obligation, (2) the amount that was owing at the time the party failed to meet its financial obligation, (3) the party to whom the amount is, or was, owing, (4) any relevant dates (for example, when payments are due or when final payment was made), (5) any amounts currently owing, and (6) any other information that you think is relevant or that is requested by the regulator.

3. Surety Bond or Fidelity Bond

For each bond refused, indicate below (1) the name of the bonding company, (2) the address of the bonding company, (3) the date of the refusal, and (4) the reasons for the refusal.

4. Garnishments, Unsatisfied Judgments or Directions to Pay

For each garnishment, unsatisfied judgement or direction to pay, indicate below (1) the amount that was owing at the time the garnishment, judgement or direction to pay was rendered, (2) the party to whom the amount is, or was, owing, (3) any relevant dates (for example, when payments are due or when final payment was made), (4) any amounts currently owing, and (5) any other information that you think is relevant or that is requested by the regulator.

Related Securities Firms and Holdings

a) Firm name: _____

☐ Partner From: / To: / (if applicable)
(YYYY/MM) (YYYY/MM)

Director From: / To: / (if applicable)
(YYYY/MM) (YYYY/MM)

Officer From: / To: / (if applicable)
(YYYY/MM) (YYYY/MM)

☐ Holder of voting securities over 10 percent From: / To: / (if applicable)
 (YYYY/MM) (YYYY/MM)

c) State the number, value, class and percentage of securities or the amount of partnership interest you own or propose to acquire upon approval. If acquiring shares upon approval, state source (for example, treasury shares, or if upon transfer, state name of transferor).

d) State the value of subordinated debentures or bonds of the firm to be held by you or any other subordinated loan to be made by you to the firm (if applicable):

e) If another party has provided you with funds to invest in the firm, identify the party and state the relationship between you and that party:

SCHEDULE "N"
Related securities firms

- f) Are the funds to be invested (or proposed to be invested) guaranteed directly or indirectly by any person or firm? ? Yes ? No

If "Yes", identify the party and state the relationship between you and that party:

- g) Have you either directly or indirectly given up any rights with respect to such securities or partnership interest, or do you, on approval of this application, intend to give up any such rights (including by hypothecation, pledging or depositing as collateral the securities or partnership interest with any institution or person)? ? Yes ? No

If "Yes", identify the party, state the relationship between you and that party and describe the rights that have been or will be given up:

- h) Is a person other than you the beneficial owner of the shares, bonds, debentures, partnership units or other notes held by you? ? Yes ? No

If "Yes", complete (i), (j) and (k).

- i) Name of beneficial owner:

Last name	First name	Second name (if applicable)	Third name (if applicable)
-----------	------------	--------------------------------	-------------------------------

- j) Residential address:

(number, street, city, province, territory or state, country, postal code)

- k) Occupation:

SCHEDULE "O" Notice and collection and use of personal information	
Contact Information	
<p>Alberta</p> <p>Alberta Securities Commission, 4th Floor, 300 B 5th Avenue S.W. Calgary, AB T2P 3C4 Attention: Information Officer Telephone: (403) 297-6454</p>	<p>British Columbia</p> <p>British Columbia Securities Commission P.O. Box 10142, Pacific Centre 701 West Georgia Street Vancouver, BC V7Y 1L2 Attention: Freedom of Information Officer Telephone: (604) 899-6500 or (800) 373-6393 (in BC)</p>
<p>Manitoba</p> <p>The Manitoba Securities Commission 1130-405 Broadway Winnipeg, MB R3C 3L6 Attention: Director – Legal Telephone: (204) 945-4508</p>	<p>New Brunswick</p> <p>Securities Administration Branch PO Box 5001 606, 133 Prince William Street Saint John, NB E2L 4Y9 Attention: Deputy Administrator, Capital Markets Telephone: (506) 658-3021</p>
<p>Newfoundland and Labrador</p> <p>Securities Commission of Newfoundland and Labrador P.O. Box 8700, 2nd Floor, West Block Confederation Building St. John's, NF A1B 4J6 Attention: Director of Securities Tel: (709) 729-4189</p>	<p>Nova Scotia</p> <p>Nova Scotia Securities Commission 2nd Floor, Joseph Howe Building 1690 Hollis Street P.O. Box 458 Halifax, NS B3J 3J9 Attention: FOI Officer Telephone: (902) 424-7768</p>
<p>Northwest Territories</p> <p>Government of the Northwest Territories P.O. Box 1320 Yellowknife, NWT X1A 2L9 Attention: Deputy Registrar of Securities Telephone: (867) 920-8984</p>	<p>Nunavut</p> <p>Legal Registries Division Department of Justice Government of Nunavut P.O. Box 1000 Station 570 Iqaluit, NU X0A 0H0 Attention: Deputy Registrar of Securities Telephone: (867) 975-6190</p>
<p>Ontario</p> <p>Ontario Securities Commission Suite 1903, Box 55 20 Queen Street West Toronto, ON M5H 3S8 Attention: FOI Coordinator Telephone: (416) 593-8314</p>	<p>Prince Edward Island</p> <p>Securities Registry Office of the Attorney General B Consumer, Corporate and Insurance Services Division P.O. Box 2000 Charlottetown, PE C1A 7N8 Attention: Deputy Registrar of Securities Telephone: (902) 368-4569</p>
<p>Québec</p> <p>Commission des valeurs mobilières du Québec Stock Exchange Tower P.O. Box 246, 22nd Floor 800 Victoria Square Montréal, PQ H4Z 1G3 Attention: Responsable de l'accès à l'information Telephone: (514) 940-2150 or (800) 361-5072 (in Québec)</p>	<p>Saskatchewan</p> <p>Saskatchewan Securities Commission 800 B1920 Broad Street Regina, SK S4P 3V7 Attention: Director Telephone: (306) 787-5842</p>
<p>Yukon</p> <p>Department of Community Services Yukon P.O. Box 2703 Whitehorse, YU Y1A 2C6 Attention: Registrar of Securities Telephone: (867) 667-5225</p>	

FORM 33-109F5

CHANGE OF REGISTRATION INFORMATION

GENERAL INSTRUCTIONS

1. This notice must be submitted when notifying a regulator of changes to Form 3 or Form 4 information in accordance with MI 33-109.
2. If the NRD filer is relying on the temporary hardship exemption in MI 31-102, this form is required to be delivered to the regulator in paper format when notifying a regulator of changes to Form 33-109F4.
3. If this form is being submitted in respect of a change to a Form 3, Form 4 or Form 33-109F4 an authorized partner or officer of the firm must sign the form.

1. Type of form

Identify the part of the Form 3, Form 4, or Form 33-109F4 for which this notice is being provided. If this notice is being provided to update an individual's Form 4 or Form 33-109F4, provide the name of the individual.

- ☐ Form 3, Item(s) _____,
- ☐ Form 4, Item(s) _____, name of individual _____, or
- ☐ Form 33-109F4, Item(s) _____, name of individual _____

2. Details of Change

Provide the details of the change for each item identified above:

Notice of Collection and Use of Personal Information

The personal information required under this form is collected on behalf of and used by the securities regulatory authorities set out below for the administration and enforcement of certain provisions of the securities legislation in British Columbia, Alberta, Saskatchewan, Manitoba, Ontario, Nova Scotia, New Brunswick, Prince Edward Island, Newfoundland and Labrador, Northwest Territories, Yukon Territory, and Nunavut.

By submitting this information you consent to the collection by the securities regulatory authority of the personal information provided above, police records, records from other government or non-governmental regulatory authorities or self-regulatory organizations, credit records and employment records about you as may be necessary for the securities regulatory authority to complete its review of your continued fitness for registration, if applicable, in accordance with the legal authority of the securities regulatory authority for the duration of the period which you remain registered or approved by the securities regulatory authority. The sources the securities regulatory authority may contact include government and private bodies or agencies, individuals, corporations and other organizations.

If you have any questions about the collection and use of this information, you may contact the securities regulatory authority in any jurisdiction in which the required information is filed, at the address or telephone number provided in Schedule "A".

WARNING: It is an offence to submit information that, in a material respect and at the time and in the light of the circumstances in which it is submitted, is misleading or untrue.

CERTIFICATION

I, the undersigned, certify that I have read and that I understand the questions in this notice and the Warning set out above. I also certify that all statements of fact made in the answers to the questions are true.

Signature of registered or non-registered individual

Date

(No signature is required here if this form is being submitted in respect of a change to Form 3 information.)

If this form is being submitted in respect of a change to Form 3, I, the undersigned, certify that I understand the requirements and the Warning in this notice and that all statements of fact provided in this notice are true.

Signature of authorized officer or partner

Date

Firm name

SCHEDULE "A"**Notice and collection and use of personal information****Contact Information****Alberta**

Alberta Securities Commission,
4th Floor, 300 B 5th Avenue S.W.
Calgary, AB T2P 3C4
Attention: Information Officer
Telephone: (403) 297-6454

British Columbia

British Columbia Securities Commission
P.O. Box 10142, Pacific Centre
701 West Georgia Street
Vancouver, BC V7Y 1L2
Attention: Freedom of Information Officer
Telephone: (604) 899-6500 or (800) 373-6393 (in BC)

Manitoba

The Manitoba Securities Commission
1130-405 Broadway
Winnipeg, MB R3C 3L6
Attention: Director - Legal
Telephone: (204) 945-4508

New Brunswick

Securities Administration Branch
PO Box 5001
606, 133 Prince William Street
Saint John, NB E2L 4Y9
Attention: Deputy Administrator, Capital Markets
Telephone: (506) 658-3021

Newfoundland and Labrador

Securities Commission of Newfoundland and Labrador
P.O. Box 8700, 2nd Floor, West Block
Confederation Building
St. John's, NF A1B 4J6
Attention: Director of Securities
Tel: (709) 729-4189

Nova Scotia

Nova Scotia Securities Commission
2nd Floor, Joseph Howe Building
1690 Hollis Street
P.O. Box 458
Halifax, NS B3J 3J9
Attention: FOI Officer
Telephone: (902) 424-7768

Northwest Territories

Government of the Northwest Territories
P.O. Box 1320
Yellowknife, NWT X1A 2L9
Attention: Deputy Registrar of Securities
Telephone: (867) 920-8984

Nunavut

Legal Registries Division
Department of Justice
Government of Nunavut
P.O. Box 1000 Station 570
Iqaluit, NU X0A 0H0
Attention: Deputy Registrar of Securities
Telephone: (867) 975-6190

Ontario

Ontario Securities Commission
Suite 1903, Box 55
20 Queen Street West
Toronto, ON M5H 3S8
Attention: FOI Coordinator
Telephone: (416) 593-8314

Prince Edward Island

Securities Registry
Office of the Attorney General B Consumer, Corporate and
Insurance Services Division
P.O. Box 2000
Charlottetown, PE C1A 7N8
Attention: Deputy Registrar of Securities
Telephone: (902) 368-4569

Québec

Commission des valeurs mobilières du Québec
Stock Exchange Tower
P.O. Box 246, 22nd Floor
800 Victoria Square
Montréal, PQ H4Z 1G3
Attention: Responsable de l'accès à l'information
Telephone: (514) 940-2150 or
(800) 361-5072 (in Québec)

Saskatchewan

Saskatchewan Securities Commission
800 B1920 Broad Street
Regina, SK S4P 3V7
Attention: Director
Telephone: (306) 787-5842

Yukon

Department of Community Services Yukon
P.O. Box 2703
Whitehorse, YU Y1A 2C6
Attention: Registrar of Securities
Telephone: (867) 667-5225

ONTARIO SECURITIES COMMISSION RULE 33-506 (*COMMODITY FUTURES ACT*)

REGISTRATION INFORMATION

TABLE OF CONTENTS

PART TITLE**PART 1 DEFINITIONS**

- 1.1 Definitions
- 1.2 Interpretation

PART 2 APPLICATION FOR REGISTRATION

- 2.1 Dealer and Adviser
- 2.2 Individual Registration
- 2.3 *Securities Act* Registrants

PART 3 CHANGES TO REGISTERED FIRM INFORMATION

- 3.1 Changes to Form 5 Information
- 3.2 Changes to Business Locations
- 3.3 Addition of Non-registered Individuals

PART 4 CHANGES TO REGISTERED INDIVIDUAL INFORMATION

- 4.1 Changes to Form 33-506F4 Information
- 4.2 Application to Change or Surrender Individual Registration Categories
- 4.3 Termination of Relationship

PART 5 CHANGES TO NON-REGISTERED INDIVIDUAL INFORMATION

- 5.1 Changes to Form 33-506F4 Information
- 5.2 Termination of Relationship

PART 6 DUE DILIGENCE AND RECORD-KEEPING

- 6.1 Sponsoring Firm Obligations

PART 7 EXEMPTION

- 7.1 Exemption

PART 8 TRANSITION TO NRD

- 8.1 Definitions
- 8.2 Changes to Form 5 Information
- 8.3 Changes to Business Location
- 8.4 Addition of Non-registered Individuals
- 8.5 Changes to Form 7 Information – Registered Individuals
- 8.6 Termination of Relationship – Registered Individuals
- 8.7 Changes to Form 7 Information - Non-registered Individuals
- 8.8 Termination of Relationship - Non-Registered Individuals

PART 9 EFFECTIVE DATE

- 9.1 Effective Date

FORM 33-506F1 NOTICE OF TERMINATION**FORM 33-506F2 CHANGE OR SURRENDER OF INDIVIDUAL CATEGORIES****FORM 33-506F3 BUSINESS LOCATIONS OTHER THAN HEAD OFFICE****FORM 33-506F4 REGISTRATION INFORMATION FOR AN INDIVIDUAL****FORM 33-506F5 CHANGE OF REGISTRATION INFORMATION**

**ONTARIO SECURITIES COMMISSION RULE 33-506
REGISTRATION INFORMATION****PART 1 DEFINITIONS****1.1 Definitions** - In this Rule

"Form 5" means Form 5 to the regulations;

"Form 7" means the form that was required for a application for registration for an individual before February 21, 2003;

"non-registered individual" means, for a registered firm or for a person or company that is applying for registration, an individual who is not registered to trade or advise on behalf of the firm and who

(a) is a director, partner or officer of the firm, or

(b) beneficially owns, directly or indirectly, or exercises control or direction over, 10 percent or more of the voting securities of the firm;

"NRD submission number" means the unique number generated by NRD to identify each NRD submission;

"registered firm" means a person or company that is registered as a dealer or adviser;

"registered individual" means, for a registered firm, an individual who is registered to trade or advise on behalf of the registered firm;

"Rule 31-509" means Ontario Securities Commission Rule 31-509 (*Commodity Futures Act*) National Registration Database'

"sponsoring firm" means,

(a) for a registered individual, the registered firm on whose behalf the individual trades or advises,

(b) for an individual applying for registration, the registered firm, or the person or company applying to become a registered firm, on whose behalf the individual proposes to trade or advise,

(c) for a non-registered individual of a registered firm, the registered firm, or

(d) for a non-registered individual of a person or company that is applying for registration, the person or company that is applying for registration.

1.2 Interpretation - Terms defined in Rule 31-509 and used in this Rule have the respective meanings ascribed to those terms in Rule 31-509.

PART 2 APPLICATION FOR REGISTRATION

2.1 Dealer and Adviser Registration - Except as provided in subsection 2.3(1), an applicant for registration as a dealer or adviser must submit to the Director,

(a) in paper format, a completed Form 5;

(b) in accordance with Rule 31-509, a completed Form 33-506F3 for each business location of the applicant, other than the applicant's head office; and

(c) in accordance with Rule 31-509, a completed Form 33-506F4 for each non-registered individual of the applicant who has not applied to become a registered individual with the applicant under subsection 2.2(1).

2.2 Individual Registration

(1) Except as provided in subsection (2) and subsection 2.3(2), an individual who applies to become a registered individual must make the application by submitting to the Director in accordance with Rule 31-509 a completed Form 33-506F4.

(2) Despite subsection (1), a non-registered individual of a registered firm who applies to become a registered individual with the firm must make the application by submitting to the Director in accordance with Rule 31-509 a completed Form 33-506F2.

2.3 Securities Act Registrants

- (1) If an applicant for registration under section 2.1 is registered under the *Securities Act*, the applicant
 - (a) is not required to submit a completed Form 33-506F3 under subsection 2.1(b) for any business location of the applicant that is recorded on NRD; and
 - (b) is not required to submit a completed Form 33-506F4 under subsection 2.1(c) for a non-registered individual if the applicant submits to the Director, in accordance with Rule 31-509, a completed Form 33-506F2 for the individual.
- (2) Despite subsection 2.2(1), if an individual applies to become a registered individual and is recorded on NRD with his or her sponsoring firm as registered under the *Securities Act*, the individual must make the application by submitting to the Director, in accordance with Rule 31-509, a completed Form 33-506F2.

PART 3 CHANGES TO REGISTERED FIRM INFORMATION**3.1 Changes to Form 5 Information**

- (1) A registered firm must notify the Director of a change to any information previously submitted in Form 5, or under this subsection, within 5 business days of the change.
- (2) Except as provided in subsection (3), for the purposes of subsection (1), a notice of change must be made by submitting a completed Form 33-506F5 in paper format.
- (3) Despite subsection (2), a notice of change under this section is not required to be in Form 33-506F5 if the change relates to
 - (a) the addition of an officer, partner, or director to the registered firm, and if a completed Form 33-506F4 in respect of the officer, partner, or director is submitted under section 2.2 or 3.3;
 - (b) the resignation or termination of an officer, partner or director of the registered firm, and if a completed Form 33-506F1 is submitted under section 4.3 or 5.2; or
 - (c) a business location other than head office, and if a completed Form 33-506F3 is submitted under section 3.2.

3.2 Changes to Business Locations

- (1) A registered firm must notify the Director of the opening of a business location, other than a new head office, by submitting in accordance with Rule 31-509 a completed Form 33-506F3 within 5 business days of the opening.
- (2) A registered firm must notify the Director of a change to any information previously submitted in Form 33-506F3 by submitting in accordance with Rule 31-509 a completed Form 33-506F3 within 5 business days of the change.

- 3.3 Addition of Non-registered Individuals** - A registered firm must submit to the Director in accordance with Rule 31-509 a completed Form 33-506F4 for a non-registered individual within 5 business days of the individual becoming a non-registered individual of the registered firm.

PART 4 CHANGES TO REGISTERED INDIVIDUAL INFORMATION**4.1 Changes to Form 33-506F4 Information**

- (1) Except as provided in subsection (2), a registered individual must notify the Director in accordance with Rule 31-509 of a change to any information previously submitted in Form 33-506F4, or under this subsection, within 5 business days of the change.
- (2) Despite subsection (1), a registered individual must notify the Director in accordance with Rule 31-509 of a change to information previously submitted in Item 3 or Item 8 of Form 33-506F4, or under this subsection, within 1 year of the change.

- 4.2 Application to Change or Surrender Individual Registration Categories** - A registered individual of a registered firm who applies to change or surrender his or her registration category with the firm must make the application by submitting to the Director in accordance with Rule 31-509 a completed Form 33-506F2.

- 4.3 Termination of Relationship** - A registered firm must, within 5 business days of a termination of an employment, partner, or agency relationship with a registered individual, notify the Director of the termination of the relationship by submitting in accordance with Rule 31-509 a completed Form 33-506F1.

PART 5 CHANGES TO NON-REGISTERED INDIVIDUAL INFORMATION

5.1 Changes to Form 33-506F4 Information

- (1) Except as provided in subsections (2), (3), and (4), a registered firm must notify the Director in accordance with Rule 31-509 of a change to any information previously submitted in Form 33-506F4, or under this subsection, for a non-registered individual within 5 business days of the change.
- (2) Despite subsection (1) and except as provided in subsection (4), a registered firm must notify the Director in accordance with Rule 31-509 of a change to information previously submitted in Item 3 of Form 33-506F4, or under this subsection, for a non-registered individual within 1 year of the change.
- (3) Despite subsection (1) and except as provided in subsection (4), a registered firm must notify the Director of a change to any information regarding a category of non-registered individual listed in Item 6 of Form 33-506F4 for a non-registered individual by submitting in accordance with Rule 31-509 a completed Form 33-506F2 within 5 business days of the change.
- (4) Despite subsections (1), (2), and (3), a registered firm is not required to notify the Director of a change to information if another firm has notified the Director of the change in accordance with Rule 31-509 and within the required time.

- 5.2 Termination of Relationship** - A registered firm must, within 5 business days of an individual ceasing to be a non-registered individual of the registered firm, notify the Director in accordance with Rule 31-509 of the termination of the relationship by submitting a completed Form 33-506F1.

PART 6 DUE DILIGENCE AND RECORD-KEEPING

6.1 Sponsoring Firm Obligations

- (1) A sponsoring firm must make reasonable efforts to ensure that information submitted by
 - (a) the firm for a non-registered individual; or
 - (b) a registered individual, or an individual applying for registration, for whom the firm is the sponsoring firm,
 is true and complete.
- (2) A sponsoring firm must retain all documents used by the firm to satisfy its obligation under subsection (1),
 - (a) in the case of a non-registered individual, for a period of 7 years after the individual ceases to be a non-registered individual; or
 - (b) in the case of a registered individual, or an individual applying for registration, for a period of 7 years after the individual ceases to be a registered individual with the firm.
- (3) Without limiting the generality of subsection (2), if a registered individual, or an individual applying for registration, appoints an agent for service, the sponsoring firm must keep the original Appointment of Agent for Service executed by the individual for the period of time set out in paragraph (2)(b).
- (4) A sponsoring firm that retains a document under subsection (2) or (3) in respect of an NRD submission must record the NRD submission number on the document.

PART 7 EXEMPTION

- 7.1 Exemption** - The Director may grant an exemption from this Rule, in whole or in part, subject to such conditions or restrictions as may be imposed in the exemption.

PART 8 TRANSITION TO NRD**8.1 Definitions - In this Part**

"NRD access date" means, for an NRD firm filer, the date the NRD firm filer receives notice that it has access to NRD to make NRD submissions; and

"NRD freeze period" means the period that begins on the day specified in a notice of the securities regulatory authority and ends on the day that is 5 business days after the NRD access date.

8.2 Changes to Form 5 Information - A notice of change under section 3.1 is not required during the NRD freeze period if the change relates to

- (a) the addition of an officer, partner, or director to the registered firm, and if a completed Form 33-506F4 in respect of the officer, partner, or director is submitted in accordance with Rule 31-509 within 30 business days of the NRD access date;
- (b) the resignation or termination of an officer, partner or director of the registered firm, and if a completed Form 33-506F1 is submitted in accordance with Rule 31-509 within 30 business days of the NRD access date; or
- (c) a business location other than head office, and if a completed Form 33-506F3 is submitted in accordance with Rule 31-509 within 30 business days of the NRD access date.

8.3 Changes to Business Location - A registered firm is exempt from the requirement to make a submission under section 3.2 during the NRD freeze period, if the firm makes the submission in accordance with Rule 31-509 within 30 business days of the NRD access date.**8.4 Addition of Non-registered Individuals - A registered firm is exempt from the requirement to make a submission under section 3.3 during the NRD freeze period, if the firm makes the submission in accordance with Rule 31-509 within 30 business days of the NRD access date.****8.5 Changes to Form 7 Information - Registered Individuals**

- (1) This section applies to a registered individual who has not submitted in accordance with Rule 31-509 a completed Form 33-506F4.
- (2) A registered individual must notify the Director of a change to any information previously submitted in Form 4, or under this subsection, by submitting a completed Form 33-506F5 in paper format within 5 business days of the change.
- (3) A registered individual who has submitted a completed Form 33-506F5 under subsection (2), must submit in accordance with section 7.7 of Rule 31-509 a completed Form 33-506F4.

8.6 Termination of Relationship - Registered Individuals - A registered firm is exempt from the requirement to make a submission under section 4.3 during the NRD freeze period, if the firm makes the submission in accordance with Rule 31-509 within 30 business days of the NRD access date.**8.7 Changes to Form 7 Information - Non-registered Individuals**

- (1) This section applies to a registered firm that has not submitted in accordance with Rule 31-509 a completed Form 33-506F4 for a non-registered individual.
- (2) A registered firm must notify the Director of a change to any information previously submitted in Form 7 for a non-registered individual, or under this subsection, by submitting a completed Form 33-506F5 in paper format within 5 business days of the change.
- (3) A registered firm that has submitted a completed Form 33-506F5 for a non-registered individual under subsection (2), must submit in accordance with section 7.8 of Rule 31-509 a completed Form 33-506F4 for the non-registered individual.

8.8 Termination of Relationship - Non-registered Individuals - A registered firm is exempt from the requirement to make a submission under section 5.2 during the NRD freeze period, if the firm makes the submission in accordance with Rule 31-509 within 30 business days of the NRD access date.**PART 9 EFFECTIVE DATE****9.1 Effective Date - This Rule comes into force on February 21, 2003.**

FORM 33-506F1

NOTICE OF TERMINATION

Enter the following information using the online version of this submission at the NRD web site (www.nrd.ca). If the NRD filer is relying on the temporary hardship exemption in Rule 31-509 this form is required to be delivered to the Director in paper format.

1. Individual

Name of individual: _____

NRD number of individual: _____

2. Business location

Address of business location: _____

NRD number of business location: _____

3. Termination

Effective date of termination: _____

Indicate whether the individual:

- was dismissed for cause _____
- was dismissed in good standing _____
- resigned in good standing _____
- is deceased _____

Include details regarding any:

- unresolved client complaints:
- internal discipline matters:
- restrictions for violation of regulatory requirements:
- financial obligations the individual has to clients:

Notice of Collection and Use of Personal Information

The personal information required under this form is collected on behalf of and used by the securities regulatory authorities set out below for the administration and enforcement of certain provisions of the securities legislation in British Columbia, Alberta, Saskatchewan, Manitoba, Ontario, Nova Scotia, New Brunswick, Prince Edward Island, Newfoundland and Labrador, Northwest Territories, Yukon Territory, and Nunavut.

If you have any questions about the collection and use of this information, you may contact the securities regulatory authority in any jurisdiction in which the required information is filed, at the address or telephone number provided in Schedule "A".

WARNING:

It is an offence to submit information that, in a material respect and at the time and in the light of the circumstances in which it is submitted, is misleading or untrue.

CERTIFICATION

The following certification is to be used when submitting this form in NRD format:

- ☐ I am making this submission as agent for the NRD filer. By checking this box I certify that all statements of fact in this submission were provided to me by the NRD filer.

The following certification is to be used when submitting this form in paper format:

I, the undersigned, certify that I have read and that I understand the questions in the notice and the Warning set out above. I also certify that all statements of fact made in the answers to the questions are true.

Signature of authorized officer or partner

Date

Firm name

SCHEDULE "A"
Notice and collection and use of personal information

Contact Information

Alberta

Alberta Securities Commission,
 4th Floor, 300 B 5th Avenue S.W.
 Calgary, AB T2P 3C4
 Attention: Information Officer
 Telephone: (403) 297-6454

Manitoba

The Manitoba Securities Commission
 1130-405 Broadway
 Winnipeg, MB R3C 3L6
 Attention: Director - Legal
 Telephone: (204) 945-4508

Newfoundland and Labrador

Securities Commission of Newfoundland and Labrador
 P.O. Box 8700, 2nd Floor, West Block
 Confederation Building
 St. John's, NF A1B 4J6
 Attention: Director of Securities
 Tel: (709) 729-4189

Northwest Territories

Government of the Northwest Territories
 P.O. Box 1320
 Yellowknife, NWT X1A 2L9
 Attention: Deputy Registrar of Securities
 Telephone: (867) 920-8984

Ontario

Ontario Securities Commission
 Suite 1903, Box 55
 20 Queen Street West
 Toronto, ON M5H 3S8
 Attention: FOI Coordinator
 Telephone: (416) 593-8314

Québec

Commission des valeurs mobilières du Québec
 Stock Exchange Tower
 P.O. Box 246, 22nd Floor
 800 Victoria Square
 Montréal, PQ H4Z 1G3
 Attention: Responsable de l'accès à l'information
 Telephone: (514) 940-2150 or
 (800) 361-5072 (in Québec)

Yukon

Department of Community Services Yukon
 P.O. Box 2703
 Whitehorse, YU Y1A 2C6
 Attention: Registrar of Securities
 Telephone: (867) 667-5225

British Columbia

British Columbia Securities Commission
 P.O. Box 10142, Pacific Centre
 701 West Georgia Street
 Vancouver, BC V7Y 1L2
 Attention: Freedom of Information Officer
 Telephone: (604) 899-6500 or (800) 373-6393 (in BC)

New Brunswick

Securities Administration Branch
 PO Box 5001
 606, 133 Prince William Street
 Saint John, NB E2L 4Y9
 Attention: Deputy Administrator, Capital Markets
 Telephone: (506) 658-3021

Nova Scotia

Nova Scotia Securities Commission
 2nd Floor, Joseph Howe Building
 1690 Hollis Street
 P.O. Box 458
 Halifax, NS B3J 3J9
 Attention: FOI Officer
 Telephone: (902) 424-7768

Nunavut

Legal Registries Division
 Department of Justice
 Government of Nunavut
 P.O. Box 1000 Station 570
 Iqaluit, NU X0A 0H0
 Attention: Deputy Registrar of Securities
 Telephone: (867) 975-6190

Prince Edward Island

Securities Registry
 Office of the Attorney General B Consumer, Corporate and
 Insurance Services Division
 P.O. Box 2000
 Charlottetown, PE C1A 7N8
 Attention: Deputy Registrar of Securities
 Telephone: (902) 368-4569

Saskatchewan

Saskatchewan Securities Commission
 800 B1920 Broad Street
 Regina, SK S4P 3V7
 Attention: Director
 Telephone: (306) 787-5842

FORM 33-506F2

CHANGE OR SURRENDER OF INDIVIDUAL CATEGORIES

Enter the following information using the online version of this submission at the NRD web site (www.nrd.ca). If the NRD filer is relying on the temporary hardship exemption in Rule 31-509 this form is required to be delivered to the Director in paper format.

1. Individual

Name of individual: _____

NRD number of individual: _____

2. Individual categories

Indicate the individual categories that the individual is adding or removing:

3. Details of surrender

If the individual is surrendering his or her registration include details regarding any:

- unresolved client complaints:
- internal discipline matters:
- restrictions for violation of regulatory requirements that occurred at any time during the individual's employment with the firm:
- financial obligations the individual has to clients:

Notice of Collection and Use of Personal Information

The personal information required under this form is collected on behalf of and used by the securities regulatory authorities set out below for the administration and enforcement of certain provisions of the securities legislation in British Columbia, Alberta, Saskatchewan, Manitoba, Ontario, Nova Scotia, New Brunswick, Prince Edward Island, Newfoundland and Labrador, Northwest Territories, Yukon Territory, and Nunavut.

By submitting this information you consent to the collection by the securities regulatory authority of the personal information provided above, police records, records from other government or non-governmental regulatory authorities or self-regulatory organizations, credit records and employment records about you as may be necessary for the securities regulatory authority to complete its review of the information submitted above including your continued fitness for registration, if applicable, in accordance with the legal authority of the securities regulatory authority for the duration of the period which you remain registered or approved by the securities regulatory authority. The sources the securities regulatory authority may contact include government and private bodies or agencies, individuals, corporations and other organizations.

If you have any questions about the collection and use of this information, you may contact the securities regulatory authority in any jurisdiction in which the required information is filed, at the address or telephone number provided in Schedule "A".

WARNING:

It is an offence to submit information that, in a material respect and at the time and in the light of the circumstances in which it is submitted, is misleading or untrue.

CERTIFICATION:

The following certification is to be used when submitting this form in NRD format:

- ☐ I am making this submission as agent for the individual to whom this submission relates. By checking this box I certify that all statements of fact in this submission were provided to me by the individual.

Both of the following certifications are to be used when submitting this form in paper format:

I, the undersigned, certify that I have read and that I understand the questions in this form and the Warning set out above. I also certify that all statements of fact provided in this application are true.

Signature of applicant or non-registered individual

Date

I, the undersigned, certify on behalf of the sponsoring firm that the individual will be engaged by the sponsoring firm as a registered individual or a non-registered individual. I certify that I have, or a branch manager or another officer or partner has, discussed the questions set out in this form and I am satisfied that the individual fully understands the questions.

Signature of authorized officer or partner

Date

Firm name

SCHEDULE "A"
Notice and collection and use of personal information

Contact Information

<p>Alberta</p> <p>Alberta Securities Commission, 4th Floor, 300 B 5th Avenue S.W. Calgary, AB T2P 3C4 Attention: Information Officer Telephone: (403) 297-6454</p>	<p>British Columbia</p> <p>British Columbia Securities Commission P.O. Box 10142, Pacific Centre 701 West Georgia Street Vancouver, BC V7Y 1L2 Attention: Freedom of Information Officer Telephone: (604) 899-6500 or (800) 373-6393 (in BC)</p>
<p>Manitoba</p> <p>The Manitoba Securities Commission 1130-405 Broadway Winnipeg, MB R3C 3L6 Attention: Director - Legal Telephone: (204) 945-4508</p>	<p>New Brunswick</p> <p>Securities Administration Branch PO Box 5001 606, 133 Prince William Street Saint John, NB E2L 4Y9 Attention: Deputy Administrator, Capital Markets Telephone: (506) 658-3021</p>
<p>Newfoundland and Labrador</p> <p>Securities Commission of Newfoundland and Labrador P.O. Box 8700, 2nd Floor, West Block Confederation Building St. John's, NF A1B 4J6 Attention: Director of Securities Tel: (709) 729-4189</p>	<p>Nova Scotia</p> <p>Nova Scotia Securities Commission 2nd Floor, Joseph Howe Building 1690 Hollis Street P.O. Box 458 Halifax, NS B3J 3J9 Attention: FOI Officer Telephone: (902) 424-7768</p>
<p>Northwest Territories</p> <p>Government of the Northwest Territories P.O. Box 1320 Yellowknife, NWT X1A 2L9 Attention: Deputy Registrar of Securities Telephone: (867) 920-8984</p>	<p>Nunavut</p> <p>Legal Registries Division Department of Justice Government of Nunavut P.O. Box 1000 Station 570 Iqaluit, NU X0A 0H0 Attention: Deputy Registrar of Securities Telephone: (867) 975-6190</p>
<p>Ontario</p> <p>Ontario Securities Commission Suite 1903, Box 55 20 Queen Street West Toronto, ON M5H 3S8 Attention: FOI Coordinator Telephone: (416) 593-8314</p>	<p>Prince Edward Island</p> <p>Securities Registry Office of the Attorney General B Consumer, Corporate and Insurance Services Division P.O. Box 2000 Charlottetown, PE C1A 7N8 Attention: Deputy Registrar of Securities Telephone: (902) 368-4569</p>
<p>Québec</p> <p>Commission des valeurs mobilières du Québec Stock Exchange Tower P.O. Box 246, 22nd Floor 800 Victoria Square Montréal, PQ H4Z 1G3 Attention: Responsable de l'accès à l'information Telephone: (514) 940-2150 or (800) 361-5072 (in Québec)</p>	<p>Saskatchewan</p> <p>Saskatchewan Securities Commission 800 B1920 Broad Street Regina, SK S4P 3V7 Attention: Director Telephone: (306) 787-5842</p>
<p>Yukon</p> <p>Department of Community Services Yukon P.O. Box 2703 Whitehorse, YU Y1A 2C6 Attention: Registrar of Securities Telephone: (867) 667-5225</p>	

FORM 33-506F3

BUSINESS LOCATIONS OTHER THAN HEAD OFFICE

Enter the following information using the online version of this submission at the NRD web site (www.nrd.ca). If the NRD filer is relying on the temporary hardship exemption in Rule 31-509 this form is required to be delivered to the Director in paper format.

Please select one box:

- ☐ This form is being submitted to notify the Director of the opening of this business location. Complete the entire form.
- ☐ This form is being submitted to notify the Director of the closing of this business location. Complete the entire form.
- ☐ This form is being submitted to notify the Director of the change of information previously submitted in respect of this business location. Complete the entire form and describe the information that has changed (for example, "telephone number" or "type of business location"): _____

1. Type of business location

_____ branch
_____ sub-branch

2. Supervisor or branch manager

NRD number of the designated supervisor or branch manager: _____

Name of designated supervisor or branch manager: _____

3. Business location information

Business address: _____

Telephone number: () _____

Facsimile number: () _____

Mailing address (if different from business address): _____

Notice of Collection and Use of Personal Information

The personal information required under this form is collected on behalf of and used by the securities regulatory authorities set out below for the administration and enforcement of certain provisions of the securities legislation in British Columbia, Alberta, Saskatchewan, Manitoba, Ontario, Nova Scotia, New Brunswick, Prince Edward Island, Newfoundland and Labrador, Northwest Territories, Yukon Territory, and Nunavut.

If you have any questions about the collection and use of this information, you may contact the securities regulatory authority in any jurisdiction in which the required information is filed, at the address or telephone number provided in Schedule "A".

WARNING:

It is an offence to submit information that, in a material respect and at the time and in the light of the circumstances in which it is submitted, is misleading or untrue.

CERTIFICATION

The following certification is to be used when submitting this form in NRD format:

- ☐ I am making this submission as agent for the NRD filer. By checking this box I certify that all statements of fact in this submission were provided to me by the NRD filer.

The following certification is to be used when submitting this form in paper format:

I, the undersigned, certify that I have read and that I understand the questions in this notice and the Warning set out above. I also certify that all statements of fact made in the answers to the questions are true.

Signature of authorized officer or partner

Date

Firm name

SCHEDULE "A"**Notice and collection and use of personal information****Contact Information****Alberta**

Alberta Securities Commission,
4th Floor, 300 B 5th Avenue S.W.
Calgary, AB T2P 3C4
Attention: Information Officer
Telephone: (403) 297-6454

British Columbia

British Columbia Securities Commission
P.O. Box 10142, Pacific Centre
701 West Georgia Street
Vancouver, BC V7Y 1L2
Attention: Freedom of Information Officer
Telephone: (604) 899-6500 or (800) 373-6393 (in BC)

Manitoba

The Manitoba Securities Commission
1130-405 Broadway
Winnipeg, MB R3C 3L6
Attention: Director - Legal
Telephone: (204) 945-4508

New Brunswick

Securities Administration Branch
PO Box 5001
606, 133 Prince William Street
Saint John, NB E2L 4Y9
Attention: Deputy Administrator, Capital Markets
Telephone: (506) 658-3021

Newfoundland and Labrador

Securities Commission of Newfoundland and Labrador
P.O. Box 8700, 2nd Floor, West Block
Confederation Building
St. John's, NF A1B 4J6
Attention: Director of Securities
Tel: (709) 729-4189

Nova Scotia

Nova Scotia Securities Commission
2nd Floor, Joseph Howe Building
1690 Hollis Street
P.O. Box 458
Halifax, NS B3J 3J9
Attention: FOI Officer
Telephone: (902) 424-7768

Northwest Territories

Government of the Northwest Territories
P.O. Box 1320
Yellowknife, NWT X1A 2L9
Attention: Deputy Registrar of Securities
Telephone: (867) 920-8984

Nunavut

Legal Registries Division
Department of Justice
Government of Nunavut
P.O. Box 1000 Station 570
Iqaluit, NU X0A 0H0
Attention: Deputy Registrar of Securities
Telephone: (867) 975-6190

Ontario

Ontario Securities Commission
Suite 1903, Box 55
20 Queen Street West
Toronto, ON M5H 3S8
Attention: FOI Coordinator
Telephone: (416) 593-8314

Prince Edward Island

Securities Registry
Office of the Attorney General B Consumer, Corporate and
Insurance Services Division
P.O. Box 2000
Charlottetown, PE C1A 7N8
Attention: Deputy Registrar of Securities
Telephone: (902) 368-4569

Québec

Commission des valeurs mobilières du Québec
Stock Exchange Tower
P.O. Box 246, 22nd Floor
800 Victoria Square
Montréal, PQ H4Z 1G3
Attention: Responsable de l'accès à l'information
Telephone: (514) 940-2150 or
(800) 361-5072 (in Québec)

Saskatchewan

Saskatchewan Securities Commission
800 B1920 Broad Street
Regina, SK S4P 3V7
Attention: Director
Telephone: (306) 787-5842

Yukon

Department of Community Services Yukon
P.O. Box 2703
Whitehorse, YU Y1A 2C6
Attention: Registrar of Securities
Telephone: (867) 667-5225

FORM 33-506F4 REGISTRATION INFORMATION FOR AN INDIVIDUAL**SUBMISSION TO NRD**

Enter the following information using the online version of this submission at the NRD web site (www.nrd.ca). If the NRD filer is relying on the temporary hardship exemption in Rule 31-509 this form is required to be delivered to the Director in paper format.

INSTRUCTIONS FOR FILING IN PAPER FORMAT

1. This form is to be used by every individual seeking registration from a securities regulatory authority or a self-regulatory organization or who is a non-registered individual with a registered firm or a firm seeking registration.
2. This form is also to be used by any sole proprietor submitting an application for registration as a dealer, broker, adviser or underwriter to a securities regulatory authority.
3. Failure to answer all applicable questions may cause delays in the processing of the application form.
4. This form must be legible.
5. To complete the application, individuals should seek advice from an authorized officer of the sponsoring firm or from a legal adviser.
6. The number of originally-signed copies of the form to be filed with the self-regulatory organization and/or securities regulatory authority or similar authority varies from province to province. If unsure of the procedure, please consult the Registration Department of the self-regulatory organization to which you are applying or the applicable securities regulatory authority, or similar authority.

Item 1 – Name**1. Legal name**

Last name

First name

Second name
(if applicable)Third name
(if applicable)**2. Other names**

Are you currently, or have you previously been, known by a name other than the name provided above?.... ? Yes ? No

If "Yes", complete Schedule "A".

Item 2 - Residential address**Current address**

Provide all residential addresses, including any foreign residential addresses, for the past 10 years.

Current residential address: _____
(number, street, city, province, territory or state, country, postal code)

Telephone number: () _____ Resided at this address since: _____
(YYYY/MM)

If you have resided at this address for less than 10 years, complete Schedule "B".

FORM 33-506F4 REGISTRATION INFORMATION FOR AN INDIVIDUAL**Item 3 – Personal information****Personal description**Date of birth: _____
(YYYY/MM/DD)Place of birth: _____
(city, province, territory or state, country)Gender: ☐ Female ☐ Male

Colour of eyes: _____

Colour of hair: _____

Height: imperial units: _____ OR metric units: _____

Weight: imperial units: _____ OR metric units: _____

Item 4 – Citizenship**Citizenship information**

What is your citizenship?

☐ Canadian☐ Other, specify: _____

If you are a citizen of a country other than Canada, complete the following for that other citizenship. You are only required to provide the following information for one citizenship.

Passport number: _____

Country of citizenship: _____

Date of issue: _____
(YYYY/MM/DD)Place of issue: _____
(city, province, territory or state, country)**Item 5 - Registration jurisdictions****Jurisdictions**

Indicate, by checking the appropriate box, each province or territory to which you are submitting this form:

- | | | |
|--|--|---|
| <input type="checkbox"/> Alberta | <input type="checkbox"/> Northwest Territories | <input type="checkbox"/> Prince Edward Island |
| <input type="checkbox"/> British Columbia | <input type="checkbox"/> Nova Scotia | <input type="checkbox"/> Québec |
| <input type="checkbox"/> Manitoba | <input type="checkbox"/> Nunavut | <input type="checkbox"/> Saskatchewan |
| <input type="checkbox"/> New Brunswick | <input type="checkbox"/> Ontario | <input type="checkbox"/> Yukon Territory |
| <input type="checkbox"/> Newfoundland and Labrador | | |

Item 6 - Individual categories**Categories**

Indicate, by checking the appropriate box in Schedule "C", each registration category for which you are applying. If you are a non-registered individual and you are not applying for registration, indicate each category that describes your position with your sponsoring firm.

FORM 33-506F4 REGISTRATION INFORMATION FOR AN INDIVIDUAL**Item 7 - Address and agent for service****1. Address for service**

You must have one address for service in each province or territory in which you are now, or are applying to become, a registered individual or non-registered individual. A post office box is not an acceptable address for service. Complete Schedule "D" for each additional address for service you are providing.

Address for service: _____
(number, street, city, province or territory, postal code)

Telephone number: () _____ Fax number: () _____

E-mail address: _____

2. Agent for service

If you have appointed an agent for service, provide the following information for the agent. The address for service provided above must be the address of any agent named below.

Name of agent for service: _____

Contact person: _____
Last name First name

Item 8 - Proficiency**1. Course or examination information**

Complete Schedule "E" to indicate each course and examination that you have successfully completed or for which you have received an exemption.

If you are not required under securities legislation or the rules of a self-regulatory organization to satisfy any course or examination requirements you are not required to complete this item.

2. Student numbers

If you have a student number with one of the following institutions, provide it below:

Canadian Securities Institute (CSI): _____

Investment Funds Institute of Canada (IFIC): _____

Institute of Canadian Bankers (ICB): _____

Association for Investment Management and Research (AIMR): _____

Canadian Association of Insurance and Financial Advisors (CAIFA): _____

3. Exemption refusal

Has any securities regulatory authority or self-regulatory organization refused to grant you an exemption from a course, examination or experience requirement? ? Yes ? No

If "Yes", complete Schedule "F".

FORM 33-506F4 REGISTRATION INFORMATION FOR AN INDIVIDUAL**Item 9 – Location of employment****Location of employment**

Provide the following information for the location of the sponsoring firm at which you will be working. If you will be working out of more than one location, provide the following information for the location out of which you will be doing most of your business.

NRD number: _____

Business address: _____
(number, street, city, province, territory or state, country, postal code)

Telephone number: () _____ Fax number: () _____

☐ Check here if the mailing address of the location is the same as the business address provided above. Otherwise, complete the following:

Mailing address: _____
(number, street, city, province, territory or state, country, postal code)

Item 10 - Current employment**Employment information**

On Schedule "G", provide the information requested for your current business and employment activities, including those with your sponsoring firm.

☐ Check here if you are not required under securities legislation to provide this information.

Item 11 - Previous employment**Employment information**

On Schedule "H", provide the information requested for your previous business and employment activities for the 10-year period before the date of this application. Include any periods of self-employment or unemployment during this period. Do not include summer employment while you were a full-time student.

In addition, provide the information requested for all of your securities or exchange contracts (including commodity futures contracts and commodity futures options) business and employment activities during and prior to the ten-year period.

☐ Check here if you are not required under securities legislation to provide this information.

☐ Check here if the information required by this section has been provided in Item 10.

Item 12 - Resignations and terminations**Resignation and termination information**

Have you ever resigned or been terminated following allegations, made by a client, sponsoring firm, self-regulatory organization, securities regulatory authority or any other regulatory authority that you:

- a) violated investment related statutes, regulations, rules or industry standards of conduct? ☐ Yes ☐ No
- b) failed to supervise in connection with investment related statutes, regulations, rules or industry standards of conduct? ☐ Yes ☐ No
- c) committed fraud or the wrongful taking of property? ☐ Yes ☐ No

If "Yes", to any of the above questions, complete Schedule "I".

FORM 33-506F4 REGISTRATION INFORMATION FOR AN INDIVIDUAL**Item 13 – Regulatory disclosure****1. Securities regulatory authorities**

- a) Other than a registration that has been recorded on NRD under the NRD number you are using to make this submission, are you now, or have you ever been, registered or licensed to trade in or advise on securities or exchange contracts (including commodity futures contracts and commodity futures options) in any province, territory, state or country? ☐ Yes ☐ No

If "Yes", complete Schedule "J", section 1(a).

- b) Are you now, or have you ever been, a partner, director, officer, or holder of voting securities carrying more than 10 percent of the votes carried by all outstanding voting securities of any firm which has been registered or licensed, or is now registered or licensed, to trade in or advise on securities or exchange contracts (including commodity futures contracts and commodity futures options) in any province, territory, state or country? ☐ Yes ☐ No

If "Yes", complete Schedule "J", section 1(b).

- c) Have you, or has any firm (other than your sponsoring firm or a firm that is or was registered in a Canadian jurisdiction and identified in response to Item 13(1)(b)), when you were a partner, director, officer or holder of voting securities carrying more than 10 percent of the votes carried by all outstanding voting securities of that firm, been refused registration or a license to trade in or advise on securities or exchange contracts (including commodity futures contracts and commodity futures options) in any province, territory, state or country? ☐ Yes ☐ No

"Yes", complete Schedule "J", section 1(c).

- d) Have you, or has any firm (other than your sponsoring firm or a firm that is or was registered in a Canadian jurisdiction and identified in response to Item 13(1)(b)), when you were a partner, director, officer or holder of voting securities carrying more than 10 percent of the votes carried by all outstanding voting securities of that firm, been denied the benefit of any exemption from registration provided by securities legislation or legislation governing exchange contracts (including commodity futures contracts and commodity futures options) in any province, territory, state or country? ☐ Yes ☐ No

If "Yes", complete Schedule "J", section 1(d).

- e) Have you, or has any firm (other than your sponsoring firm or a firm that is or was registered in a Canadian jurisdiction and identified in response to Item 13(1)(b)), when you were a partner, director, officer or holder of voting securities carrying more than 10 percent of the votes carried by all outstanding voting securities of that firm, been subject to a cease trade order, a cease distribution order, a suspension or termination order, any disciplinary proceedings or any order resulting from disciplinary proceedings pursuant to securities legislation or legislation governing exchange contracts (including commodity futures contracts and commodity futures options) in any province, territory, state or country? ☐ Yes ☐ No

If "Yes", complete Schedule "J", section 1(e).

2. Self-regulatory organizations

- a) Have you, or has any firm (other than your sponsoring firm or a firm that is or was registered in a Canadian jurisdiction and identified in response to Item 13(1)(b)), when you were a partner, director, officer or holder of voting securities carrying more than 10 percent of the votes carried by all outstanding voting securities of that firm, been a member or participating organization of any stock exchange or other self-regulatory organization in any province, territory, state or country? ☐ Yes ☐ No

If "Yes", complete Schedule "J", section 2(a).

- b) Have you, or has any firm (other than your sponsoring firm or a firm that is or was registered in a Canadian jurisdiction and identified in response to Item 13(1)(b)), when you were a partner, director, officer or holder of voting securities carrying more than 10 percent of the votes carried by all outstanding voting securities of that firm, been refused membership or entry as a participating organization in any stock exchange or other self-regulatory organization in any province, territory, state or country? ☐ Yes ☐ No

If "Yes", complete Schedule "J", section 2(b).

- c) Have you, or has any firm (other than your sponsoring firm or a firm that is or was registered in a Canadian jurisdiction and identified in response to Item 13(1)(b)), when you were a partner, director, officer or holder of voting securities carrying more than 10 percent of the votes carried by all outstanding voting securities of that firm, been subject to a suspension, expulsion or termination order, or been subject to any disciplinary proceedings or any order resulting from disciplinary proceedings conducted by any stock exchange or other self-regulatory organization in any province, territory, state or country? ☐ Yes ☐ No

If "Yes", complete Schedule "J", section 2(c).

FORM 33-506F4 REGISTRATION INFORMATION FOR AN INDIVIDUAL

3. Non-securities regulation

- a) Have you, or has any firm (other than your sponsoring firm or a firm that is or was registered in a Canadian jurisdiction and identified in response to Item 13(1)(b)), when you were a partner, director, officer or holder of voting securities carrying more than 10 percent of the votes carried by all outstanding voting securities of that firm, been registered or licensed under any legislation which requires registration or licensing to deal with the public in any capacity other than to trade in or advise on securities or exchange contracts (including commodity futures contracts and commodity futures options) in any province, territory, state or country? ☐ Yes ☐ No

If "Yes", complete Schedule "J", section 3(a).

- b) Have you, or has any firm (other than your sponsoring firm or a firm that is or was registered in a Canadian jurisdiction and identified in response to Item 13(1)(b)), when you were a partner, director, officer or holder of voting securities carrying more than 10 percent of the votes carried by all outstanding voting securities of that firm, been refused registration or a licence under any legislation which requires registration or licensing to deal with the public in any capacity other than to trade in or advise on securities or exchange contracts (including commodity futures contracts and commodity futures options) in any province, territory, state or country? ☐ Yes ☐ No

If "Yes", complete Schedule "J", section 3(b).

- c) Have you, or has any firm (other than your sponsoring firm or a firm that is or was registered in a Canadian jurisdiction and identified in response to Item 13(1)(b)), when you were a partner, director, officer or holder of voting securities carrying more than 10 percent of the votes carried by all outstanding voting securities of that firm, been subject to a suspension or termination order, or disciplinary proceedings or any order resulting from disciplinary proceedings conducted under any legislation which requires registration or licensing to deal with the public in any capacity other than to trade in or advise on securities or exchange contracts (including commodity futures contracts and commodity futures options) in any province, territory, state or country? ☐ Yes ☐ No

If "Yes", complete Schedule "J", section 3(c).

Item 14 - Criminal disclosure**Criminal, provincial and territorial offences**

With respect to questions (b) and (d) below, if you or your firm have pleaded guilty or been found guilty of an offence, that offence must be reported even if an absolute or conditional discharge has been granted with respect to the offence. You are not required to disclose any offence for which a pardon has been granted under the *Criminal Records Act* (Canada) unless the pardon has been revoked. You are not required to disclose speeding or parking violations.

- a) Is there currently an outstanding charge against you alleging an offence that was committed in any province, territory, state, or country? ☐ Yes ☐ No

If "Yes", complete Schedule "K", section (a).

- b) Have you, since attaining the age of 18, ever been convicted of, pleaded guilty to or no contest to an offence that was committed in any province, territory, state, or country? ☐ Yes ☐ No

If "Yes", complete Schedule "K", section (b).

- c) Have charges been laid, alleging an offence that was committed in any province, territory, state, or country against any firm (other than your sponsoring firm or a firm that is or was registered in a Canadian jurisdiction and identified in response to Item 13(1)(b)) in which you are or were at the time of that event a partner, director, officer or holder of voting securities carrying more than 10 percent of the votes carried by all outstanding voting securities? ☐ Yes ☐ No

If "Yes", complete Schedule "K", section (c).

- d) Has any firm (other than your sponsoring firm or a firm that is or was registered in a Canadian jurisdiction and identified in response to Item 13(1)(b)), when you were a partner, director, officer or holder of voting securities carrying more than 10 percent of the votes carried by all outstanding voting securities of that firm, been convicted of, pleaded guilty to or no contest to an offence that was committed in any province, territory, state, or country? ☐ Yes ☐ No

If "Yes", complete Schedule "K", section (d).

FORM 33-506F4 REGISTRATION INFORMATION FOR AN INDIVIDUAL**Item 15 - Civil disclosure****Current and past civil proceedings**

- a) Have you, or has any firm (other than your sponsoring firm or a firm that is or was registered in a Canadian jurisdiction and identified in response to Item 13(1)(b)), when you were a partner, director, officer or holder of voting securities carrying more than 10 percent of the votes carried by all outstanding voting securities of that firm, been a defendant or respondent in any civil proceeding in which fraud, theft, deceit, misrepresentation, or similar conduct is, or was, alleged? ☐ Yes ☐ No

If "Yes", complete Schedule "L", section (a).

- b) Other than what you disclosed in Item 15(a), were you, at the time the events that led to the civil proceeding occurred, a partner, director or officer or a holder of securities carrying more than 10 percent of the votes of all outstanding voting securities of a firm (other than your sponsoring firm or a firm that is or was registered in a Canadian jurisdiction and identified in response to Item 13(1)(b)) that is or was a defendant or respondent in any civil proceeding in which fraud, theft, deceit, misrepresentation, or similar conduct is or was alleged? ☐ Yes ☐ No

If "Yes", complete Schedule "L", section (b).

Item 16 - Financial disclosure**1. Bankruptcy**

Under the law of any province, territory, state, or country have you, or has any firm (other than your sponsoring firm or a firm that is or was registered in a Canadian jurisdiction and identified in response to Item 13(1)(b)), when you were a partner, director, officer or holder of voting securities carrying more than 10 percent of the votes carried by all outstanding voting securities of that firm:

- a) had a petition in bankruptcy issued against you or the firm or made a voluntary assignment in bankruptcy? ☐ Yes ☐ No
- b) made a proposal under any legislation relating to bankruptcy or insolvency? ☐ Yes ☐ No
- c) been subject to proceedings under any legislation relating to the winding up, dissolution or companies' creditors arrangement? ☐ Yes ☐ No
- d) been subject to or instituted any proceedings, arrangement or compromise with creditors (including having a receiver, receiver-manager, administrator or trustee appointed by or at the request of creditors, either privately, or through court process, or by order of a regulator, to hold your assets)? ☐ Yes ☐ No

If "Yes" to any of the above questions, complete Schedule "M", section 1.

2. Debt Obligations

Have you ever failed to meet a financial obligation of \$500 or more as it came due, or has any firm (other than your sponsoring firm or a firm that is or was registered in a Canadian jurisdiction and identified in response to Item 13(1)(b)), when you were a partner, director, officer or holder of voting securities carrying more than 10 percent of the votes carried by all outstanding voting securities of that firm, failed to meet a financial obligation as it came due? ☐ Yes ☐ No

If "Yes", complete Schedule "M", section 2.

3. Surety bond or fidelity bond

Have you ever applied for a surety or fidelity bond and been refused? ☐ Yes ☐ No

If "Yes", complete Schedule "M", section 3.

FORM 33-506F4 REGISTRATION INFORMATION FOR AN INDIVIDUAL**4. Garnishments, unsatisfied judgments or directions to pay**

Are there currently, or have there been, outstanding against you any of the following:

- a) garnishments,
- b) unsatisfied judgments, or
- c) directions to pay;

issued by a federal, provincial, territorial or state authority? ☐ Yes ☐ No

If "Yes", complete Schedule "M", section 4.

Item 17 - Related securities firms**Related securities firms and holdings**

Are you a partner, director, or officer of a firm (other than your sponsoring firm) whose principal business is trading in or advising on securities or exchange contracts (including commodity futures contracts and commodity futures options) or are you a holder of 10 percent or more of the voting securities of any firm (including your sponsoring firm) whose principal business is trading in or advising on securities or exchange contracts (including commodity futures contracts and commodity futures options)? ☐ Yes ☐ No

If "Yes", complete Schedule "N".

Agent for Service

By submitting this form you certify that in each jurisdiction in which you have appointed an agent for service you have properly executed the appointment of agent for service required by the regulator or the securities legislation of that jurisdiction.

Submission to Jurisdiction

By submitting this application you irrevocably and unconditionally submit to the non-exclusive jurisdiction of the judicial, quasi-judicial and administrative tribunals of each jurisdiction to which you have submitted this application and any administrative proceeding in that jurisdiction, in any action, investigation or administrative, criminal, quasi-criminal, penal or other proceeding (each, a "Proceeding") arising out of or relating to or concerning your activities as a registrant or an officer, partner or director of a registrant under the securities legislation of the jurisdiction, and irrevocably waive any right to raise as a defence in any Proceeding any alleged lack of jurisdiction to bring that Proceeding.

Notice of collection and use of personal information

The personal information required under this form is collected on behalf of and used by the securities regulatory authorities set out below for purposes of the administration and enforcement of certain provisions of the securities legislation in British Columbia, Alberta, Saskatchewan, Manitoba, Ontario, Québec, Nova Scotia, New Brunswick, Prince Edward Island, Newfoundland and Labrador, Northwest Territories, Yukon Territory, and Nunavut.

By submitting this application you consent to the collection by the securities regulatory authority to which this application is being submitted of the personal information contained in the application, police records, records from other government or non-governmental regulatory authorities or self-regulatory organizations, credit records and employment records about you as may be necessary for the securities regulatory authority to complete its review of your application or continued fitness for registration in accordance with the legal authority of the securities regulatory authority for the duration of the period which you remain registered or approved by the securities regulatory authority. The sources the securities regulatory authority may contact include government and private bodies or agencies, individuals, corporations and other organizations.

FORM 33-506F4 REGISTRATION INFORMATION FOR AN INDIVIDUAL

The principal purpose for which this collection of personal information is to be used is to assess your suitability for registration and to assess your continued fitness for registration in accordance with the applicable securities legislation.

If you have any questions about the collection and use of this information, you may contact the securities regulatory authority in any jurisdiction in which the required information is filed, at the address or telephone number set out in Schedule "O". In Québec, questions may also be addressed to the Commission d'accès à l'information du Québec (1-888-528-7741, web site: www.cai.gouv.qc.ca).

WARNING: It is an offence to submit information that, in a material respect and at the time and in the light of the circumstances in which it is submitted, is misleading or untrue.

Certification

The following certification is to be used when submitting this form in NRD format:

☐ I am making this submission as agent for the individual to whom this submission relates. By checking this box I certify that all statements of fact in this submission were provided to me by the individual.

Both of the following certifications are to be used when submitting this form in paper format:

I, the undersigned, certify that I have read and that I understand the questions in this form and the Warning set out above. I also certify that all statements of fact provided in this application are true.

Signature of applicant or non-registered individual

Date

I, the undersigned, certify on behalf of the sponsoring firm that the individual will be engaged by the sponsoring firm as a registered individual or a non-registered individual. I certify that I have, or a branch manager or another officer or partner has, discussed the questions set out in this form with the individual and I am satisfied that the individual fully understands the questions.

Signature of authorized officer or partner

Date

Firm name

Name

Other names

When did you use this name? From: _____ To: _____
(YYYY/MM) (YYYY/MM)

SCHEDULE "B"
Residential addressItem ☐ 2**Previous addresses**

A postal code (or ZIP code) and a telephone number are not required for any previous address.

Residential address: _____
(number, street, city, province, territory or state, country)When did you live at this address? From: _____ To: _____
(YYYY/MM) (YYYY/MM)Residential address: _____
(number, street, city, province, territory or state, country)When did you live at this address? From: _____ To: _____
(YYYY/MM) (YYYY/MM)Residential address: _____
(number, street, city, province, territory or state, country)When did you live at this address? From: _____ To: _____
(YYYY/MM) (YYYY/MM)Residential address: _____
(number, street, city, province, territory or state, country)When did you live at this address? From: _____ To: _____
(YYYY/MM) (YYYY/MM)Residential address: _____
(number, street, city, province, territory or state, country)When did you live at this address? From: _____ To: _____
(YYYY/MM) (YYYY/MM)

SCHEDULE "C"
Individual categories

Item ☐ 6**Categories**

Indicate, by checking the appropriate box, each category for which you are applying.

Alberta

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Salesperson | <input type="checkbox"/> Shareholder |
| <input type="checkbox"/> Officer (Trading) | <input type="checkbox"/> Branch Manager |
| <input type="checkbox"/> Officer (Non-Trading) | <input type="checkbox"/> Officer (Advising) |
| <input type="checkbox"/> Partner (Trading) | <input type="checkbox"/> Officer (Non-Advising) |
| <input type="checkbox"/> Partner (Non-Trading) | <input type="checkbox"/> Junior Officer (Advising) |
| <input type="checkbox"/> Director | <input type="checkbox"/> Partner (Advising) |
| | <input type="checkbox"/> Partner (Non-Advising) |

British Columbia

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Salesperson | <input type="checkbox"/> Officer (Advising) |
| <input type="checkbox"/> Officer (Trading) | <input type="checkbox"/> Officer (Non-Advising) |
| <input type="checkbox"/> Officer (Non-Trading) | <input type="checkbox"/> Partner (Advising) |
| <input type="checkbox"/> Partner (Trading) | <input type="checkbox"/> Partner (Non-Advising) |
| <input type="checkbox"/> Partner (Non-Trading) | <input type="checkbox"/> Director (Advising) |
| <input type="checkbox"/> Director (Trading) | <input type="checkbox"/> Director (Non-Advising) |
| <input type="checkbox"/> Director (Non-Trading) | <input type="checkbox"/> Advising Employee |
| <input type="checkbox"/> Compliance Officer | |
| <input type="checkbox"/> Shareholder | |
| <input type="checkbox"/> Branch Manager | |

Manitoba

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Salesperson | <input type="checkbox"/> Associate Advising Officer |
| <input type="checkbox"/> Officer (Trading) | <input type="checkbox"/> Associate Advising Partner |
| <input type="checkbox"/> Officer (Non-Trading) | <input type="checkbox"/> Associate Advising Director |
| <input type="checkbox"/> Partner (Trading) | <input type="checkbox"/> Associate Advising Employee |
| <input type="checkbox"/> Partner (Non-Trading) | <input type="checkbox"/> Non-trading |
| <input type="checkbox"/> Director (Trading) | <input type="checkbox"/> Officer |
| <input type="checkbox"/> Director (Non-Trading) | <input type="checkbox"/> Partner |
| <input type="checkbox"/> Branch Manager | <input type="checkbox"/> Futures Contract Portfolio Manager |
| <input type="checkbox"/> Advising Officer | <input type="checkbox"/> Associate Futures Contracts Portfolio Manager |
| <input type="checkbox"/> Advising Partner | <input type="checkbox"/> Floor Trader |
| <input type="checkbox"/> Advising Director | <input type="checkbox"/> Floor Broker |
| <input type="checkbox"/> Non-Advising Officer | <input type="checkbox"/> Local |
| <input type="checkbox"/> Non-Advising Partner | <input type="checkbox"/> Adviser |
| <input type="checkbox"/> Non-Advising Director | |
| <input type="checkbox"/> Advising Employee | |

New Brunswick

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Salesperson | <input type="checkbox"/> Compliance Officer |
| <input type="checkbox"/> Officer (Trading) | <input type="checkbox"/> Officer (Advising) |
| <input type="checkbox"/> Officer (Non-Trading) | <input type="checkbox"/> Officer (Non-Advising) |
| <input type="checkbox"/> Partner (Trading) | <input type="checkbox"/> Junior Officer (Advising) |
| <input type="checkbox"/> Partner (Non-Trading) | <input type="checkbox"/> Partner (Advising) |
| <input type="checkbox"/> Director | <input type="checkbox"/> Partner (Non-Advising) |
| <input type="checkbox"/> Shareholder | |

SCHEDULE "C"
Individual categories

Item ☐ 6**Categories****Newfoundland and Labrador**

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Salesperson | <input type="checkbox"/> Officer (Advising) |
| <input type="checkbox"/> Officer (Trading) | <input type="checkbox"/> Officer (Non-Advising) |
| <input type="checkbox"/> Officer (Non-Trading) | <input type="checkbox"/> Director |
| <input type="checkbox"/> Director | <input type="checkbox"/> Shareholder |
| <input type="checkbox"/> Shareholder | <input type="checkbox"/> Partner (Advising) |
| <input type="checkbox"/> Partner (Trading) | <input type="checkbox"/> Partner (Non-Advising) |
| <input type="checkbox"/> Partner (Non-Trading) | <input type="checkbox"/> Branch Manager |
| <input type="checkbox"/> Branch Manager | |

Northwest Territories

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Salesperson | <input type="checkbox"/> Shareholder |
| <input type="checkbox"/> Officer (Trading) | <input type="checkbox"/> Branch Manager |
| <input type="checkbox"/> Officer (Non-Trading) | <input type="checkbox"/> Representative (Advising) |
| <input type="checkbox"/> Director | <input type="checkbox"/> Officer (Advising) |
| <input type="checkbox"/> Partner (Trading) | <input type="checkbox"/> Officer (Non-Advising) |
| <input type="checkbox"/> Partner (Non-Trading) | <input type="checkbox"/> Partner (Advising) |
| <input type="checkbox"/> Sole Proprietor | <input type="checkbox"/> Partner (Non-Advising) |

Nova Scotia

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Salesperson | <input type="checkbox"/> Officer (Advising) |
| <input type="checkbox"/> Officer (Trading) | <input type="checkbox"/> Officer (Non-Advising) |
| <input type="checkbox"/> Officer (Non-Trading) | <input type="checkbox"/> Associate Partner |
| <input type="checkbox"/> Sole Proprietor (Trading) | <input type="checkbox"/> Partner (Advising) |
| <input type="checkbox"/> Director | <input type="checkbox"/> Partner (Non-Advising) |
| <input type="checkbox"/> Partner (Trading) | <input type="checkbox"/> Sole Proprietor (Advising) |
| <input type="checkbox"/> Partner (Non-Trading) | |

Nunavut

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Salesperson | <input type="checkbox"/> Shareholder |
| <input type="checkbox"/> Officer (Trading) | <input type="checkbox"/> Branch Manager |
| <input type="checkbox"/> Officer (Non-Trading) | <input type="checkbox"/> Representative (Advising) |
| <input type="checkbox"/> Director | <input type="checkbox"/> Officer (Advising) |
| <input type="checkbox"/> Partner (Trading) | <input type="checkbox"/> Officer (Non-Advising) |
| <input type="checkbox"/> Partner (Non-Trading) | <input type="checkbox"/> Partner (Advising) |
| <input type="checkbox"/> Sole Proprietor | <input type="checkbox"/> Partner (Non-Advising) |

Ontario

Except as indicated the following categories are available under the *Securities Act* and the *Commodity Futures Act*.

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Floor Trader | <input type="checkbox"/> Associate Advising Representative (<i>Securities Act</i> category only) |
| <input type="checkbox"/> Salesperson | <input type="checkbox"/> Officer (Advising) |
| <input type="checkbox"/> Officer (Trading) | <input type="checkbox"/> Officer (Non-Advising) |
| <input type="checkbox"/> Officer (Non-Trading) | <input type="checkbox"/> Associate Officer (<i>Securities Act</i> category only) |
| <input type="checkbox"/> Partner (Trading) | <input type="checkbox"/> Partner (Advising) |
| <input type="checkbox"/> Partner (Non-Trading) | <input type="checkbox"/> Partner (Non-Advising) |
| <input type="checkbox"/> Sole Proprietor (Trading) | <input type="checkbox"/> Associate Partner (<i>Securities Act</i> category only) |
| <input type="checkbox"/> Director | <input type="checkbox"/> Sole Proprietor (Advising) |
| <input type="checkbox"/> Advising Representative | <input type="checkbox"/> Shareholder |

SCHEDULE "C"	
Individual categories	
Item <input type="checkbox"/> 6	
Categories	
Prince Edward Island	
<input type="checkbox"/> Salesperson <input type="checkbox"/> Officer (Trading) <input type="checkbox"/> Officer (Non-Trading) <input type="checkbox"/> Partner (Trading) <input type="checkbox"/> Partner (Non-Trading) <input type="checkbox"/> Director <input type="checkbox"/> Shareholder	<input type="checkbox"/> Branch Manager <input type="checkbox"/> Compliance Officer <input type="checkbox"/> Counselling Officer (Officer) <input type="checkbox"/> Counselling Officer (Partner) <input type="checkbox"/> Counselling Officer (Other) <input type="checkbox"/> Officer (Non-Advising) <input type="checkbox"/> Partner (Non-Advising)
Québec	
Dealer <input type="checkbox"/> Salesperson (representative) <input type="checkbox"/> Officer <input type="checkbox"/> Partner <input type="checkbox"/> Director <input type="checkbox"/> Director (Non-Industry) <input type="checkbox"/> Branch Manager	Adviser <input type="checkbox"/> Representative (Advising) <input type="checkbox"/> Officer <input type="checkbox"/> Partner <input type="checkbox"/> Director <input type="checkbox"/> Director (Non-Industry) <input type="checkbox"/> Branch Manager
Saskatchewan	
<input type="checkbox"/> Salesperson <input type="checkbox"/> Officer (Trading) <input type="checkbox"/> Officer (Non-Trading) <input type="checkbox"/> Partner (Trading) <input type="checkbox"/> Partner (Non-Trading) <input type="checkbox"/> Director	<input type="checkbox"/> Employee (Advising) <input type="checkbox"/> Officer (Advising) <input type="checkbox"/> Officer (Non-Advising) <input type="checkbox"/> Partner (Advising) <input type="checkbox"/> Partner (Non-Advising)
Yukon	
<input type="checkbox"/> Salesperson <input type="checkbox"/> Officer (Trading) <input type="checkbox"/> Officer (Non-Trading) <input type="checkbox"/> Partner (Trading) <input type="checkbox"/> Partner (Non-Trading) <input type="checkbox"/> Director <input type="checkbox"/> Sole Proprietor (Trading) <input type="checkbox"/> Branch Manager	<input type="checkbox"/> Shareholder <input type="checkbox"/> Officer (Advising) <input type="checkbox"/> Officer (Non-Advising) <input type="checkbox"/> Partner (Advising) <input type="checkbox"/> Partner (Non-Advising) <input type="checkbox"/> Sole Proprietor (Advising)

SCHEDULE "C"
Individual categories

Item ☐ 6**Categories****Investment Dealers Association of Canada**

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Partner (Industry) | <input type="checkbox"/> Registered Representative (Mutual Funds) |
| <input type="checkbox"/> Partner (Non-Industry) | <input type="checkbox"/> Registered Representative (Retail) |
| <input type="checkbox"/> Director (Industry) | <input type="checkbox"/> Registered Representative (Non-Retail) |
| <input type="checkbox"/> Director (Non-Industry) | <input type="checkbox"/> Registered Representative Options (Retail) |
| <input type="checkbox"/> Officer (Trading) | <input type="checkbox"/> Registered Representative Options (Non-Retail) |
| <input type="checkbox"/> Officer (Non-Trading) | <input type="checkbox"/> Registered Futures Contract Representative Options (Retail) |
| <input type="checkbox"/> Industry Investor | <input type="checkbox"/> Registered Futures Contract Representative Options (Non-Retail) |
| <input type="checkbox"/> Non-Industry Investor | <input type="checkbox"/> Trader - CATS |
| <input type="checkbox"/> Chief Compliance Officer | <input type="checkbox"/> Trader - TradeCDNX |
| <input type="checkbox"/> Ultimate Designated Person | <input type="checkbox"/> Trader - Commodity Floor Trader |
| <input type="checkbox"/> Alternate Designated Person | <input type="checkbox"/> Associate Portfolio Manager - Securities |
| <input type="checkbox"/> Designated Registered Options Principal | <input type="checkbox"/> Associate Portfolio Manager - Security Options |
| <input type="checkbox"/> Alternate Registered Options Principal | <input type="checkbox"/> Associate Portfolio Manager - Commodity Futures Options |
| <input type="checkbox"/> Designated Registered Futures Options Principal | <input type="checkbox"/> Portfolio Manager - Securities |
| <input type="checkbox"/> Alternate Registered Futures Options Principal | <input type="checkbox"/> Portfolio Manager - Security Options |
| <input type="checkbox"/> Sales Manager | <input type="checkbox"/> Portfolio Manager - Commodity Futures Options |
| <input type="checkbox"/> Branch Manager | |
| <input type="checkbox"/> Co-Branch Manager | |
| <input type="checkbox"/> Assistant Branch Manager | |
| <input type="checkbox"/> Futures Contract Options Supervisor | |
| <input type="checkbox"/> Investment Representative (Mutual Funds) | |
| <input type="checkbox"/> Investment Representative (Retail) | |
| <input type="checkbox"/> Investment Representative (Non-Retail) | |
| <input type="checkbox"/> Investment Representative Options (Retail) | |
| <input type="checkbox"/> Investment Representative Options (Non-Retail) | |
| <input type="checkbox"/> Investment Futures Contract Representative Options (Retail) | |
| <input type="checkbox"/> Investment Futures Contract Representative Options (Non-Retail) | |

SCHEDULE "D" Address and Agent for Service	
Item <input type="checkbox"/> 7	
Address for Service	
1. Address for service	
You must have one address for service in each province or territory in which you are now, or are applying to become, a registered individual or non-registered individual. A post office box is not an acceptable address for service.	
Address for service: _____ (number, street, city, province or territory, postal code)	
Telephone number: () _____ Fax number: () _____	
E-mail address: _____	
2. Agent for service	
If you have appointed an agent for service, provide the following information for the agent. The address for service provided above must be the address of the agent named below.	
Name of agent for service: _____ (if applicable)	
Contact person: _____ Last name First name	

SCHEDULE "E"
Proficiency

Item ☐ 8**Course or examination information**

Indicate each course and examination that you have successfully completed or for which you have received an exemption.

COURSE OR EXAMINATION	DATE COMPLETED	DATE EXEMPTED AND BY WHICH JURISDICTION OR REGULATOR (YYYY/MM/DD)
30-day Training Program		
90-day Training Program		
ACE Trader Exam		
Agricultural Markets – Risk Management Course (ARM)		
Branch Compliance Officers Course		
Branch Manager's Examination Course (formerly the Canadian Branch Managers Qualifying Examination)		
Canadian Commodity Futures Examination		
Canadian Commodity Supervisors Examination		
Canadian Funds Course (Quebec only)		
Canadian Futures Exam (Part 1)		
Canadian Futures Exam (Part 2)		
Canadian Investment Finance Course Part I		
Canadian Investment Finance Course Part II		
Canadian Investment Funds Course		
Canadian Investment Management Program (Part 1)		
Canadian Investment Management Program (Parts 2)		
Canadian Options Course		
Canadian Securities Course		
CATS Examination-Oral		
CATS Examination-Written		
Certified Financial Planners Program		
Chartered Financial Analyst Charter		
Chartered Financial Analyst Course (Level I)		
Chartered Financial Analyst Course (Level II)		
Chartered Financial Analyst Course (Level III)		
Commodity Futures Exam (Part 1)		
Commodity Futures Exam (Part 2)		
Conduct and Practices Handbook Course		
Derivatives Fundamentals Course		
Derivatives Operational Management Course		
Effective Management Seminar		
Energy Markets - Risk Management Course		
Ensis Growth Fund Understanding Labour Sponsored Investment Funds (Full Course)		
Examination based on Manual for Registered Representatives (RR Exam)		
Fellow of the Canadian Securities Institute		

SCHEDULE "E" Proficiency		
Financial Markets Risk Management Course		
Examination based on Manual for Registered Representatives (RR Exam)		
Futures Floor Trader Examination (Winnipeg Stock Exchange)		
Futures Licensing Course		
General Securities Representative Examination (Series 7)		
In-House Scholarship Training Program		
Investment Funds Course		
Investment Management Techniques		
Labour Sponsored Investment Funds Course		
National Commodity Futures Examination		
New Entrants Examination		
Officers' Partners' and Directors' Course		
Operations Course		
Options Licensing Course		
Options Strategies Course		
Options Supervisors Course		
Partners, Directors and Senior Officers Qualifying Examination		
Personal Financial Planning Diploma		
Portfolio Management Techniques		
Principles of Mutual Funds Investment Course		
Professional Financial Planning Course		
Professional Options Trader Examination		
Real Estate Agent's Pre-Licensing Course		
Registered Options Principal's Qualifying Examination		
Technical Analysis Course (TAC)		
Trader Training Course		
VCT Trader Exam		
Wealth Management Techniques		
Other, specify:		
Other, specify:		
Other, specify:		
Other, specify:		

SCHEDULE "F"
ProficiencyItem ☐ 8**Exemption refusal**

Complete the following for each exemption that was refused.

Which securities regulatory authority or self-regulatory organization refused to grant the exemption?

State the name of the course, examination or experience requirement:

State the reason given for not being granted the exemption:

Which securities regulatory authority or self-regulatory organization refused to grant the exemption?

State the name of the course, examination or experience requirement:

State the reason given for not being granted the exemption:

SCHEDULE "G"
Current employmentItem ☐ 10**Employment information**

Provide the information requested for each of your current business and employment activities, including those with your sponsoring firm.

- ☐ Unemployed
- ☐ Full-time student
- ☐ Employed or self-employed

From: _____
(YYYY/MM/DD)

You are only required to fill in the following if you have indicated above that you are employed or self-employed.

Name of business or employer:

Address of business or employer:

(number, street, city, province, territory or state, country)

Name and title of immediate supervisor: _____

Describe the type of business or employment and your duties. If you are seeking a type of registration for which specified experience is required, provide details of that experience below (for example, level of responsibility, value of accounts under direct supervision, and research experience):

Indicate the number of hours per week you will be devoting to this business or employment: _____

If the business or employment described above is with the sponsoring firm and if you are working less than 30 hours per week for the firm, explain why you are working less than 30 hours per week for the firm:

SCHEDULE "G"
Current employment

If the business or employment described above is not with the sponsoring firm, disclose any potential for confusion by clients and any potential for conflicts of interest arising from your proposed activities as a registrant and the business or employment described above (include whether the business is listed on an exchange):

SCHEDULE "H"
Previous employment

Item ☐ 11

Employment information

Provide the information requested for your previous business and employment activities for the 10-year period before the date of this application. Include any periods of self-employment or unemployment during this period. Do not include summer employment while you were a full-time student.

In addition, provide the information requested in respect of all of your securities or exchange contracts (including commodity futures contracts and commodity futures options) business and employment activities during and prior to the ten-year period.

- ☐ Unemployed
- ☐ Full-time student
- ☐ Employed or self-employed

From: _____ To: _____
(YYYY/MM/DD) (YYYY/MM/DD)

You are only required to fill in the following if you have indicated above that you are, or were, employed or self-employed.

Name of business or employer:

Address of business or employer:

(number, street, city, province, territory or state, country)

Name and title of immediate supervisor: _____

Describe the type of business or employment and your duties. If you are seeking a type of registration for which specified experience is required, provide details of that experience below (for example, level of responsibility, value of accounts under direct supervision, and research experience):

SCHEDULE "I"
Resignations and terminationsItem ☐ 12**Resignation and Termination information**

For each resignation or termination indicate below, (1) the name of the firm from which you resigned or were terminated, (2) whether you resigned or were terminated, (3) the date you resigned or were terminated, and (4) the circumstances relating to your resignation or termination (including whether the allegations were made by a client, sponsoring firm, self-regulatory organization or regulatory authority).

SCHEDULE "J"
Regulatory disclosure

Item ☐ 13

1. Securities regulatory authorities

- a) For each registration or licence, indicate below (1) the securities regulatory authority with which you are, or were, registered or licensed, (2) the type or category of registration or licence, and (3) the dates between which you held the registration or licence.

- b) For each registration or licence, indicate below (1) the name of the firm, (2) the securities regulatory authority with which the firm is, or was, registered or licensed, (3) the type or category of registration or licence, and (4) the dates between which you held the registration or licence.

- c) For each registration or licence refused, indicate below (1) the party that was refused the registration or licence, (2) the securities regulatory authority that refused the registration or licence, (3) the type or category of registration or licence refused, (4) the date of the refusal, and (5) the reasons for the refusal.

- d) For each exemption from registration denied, indicate below (1) the party that was denied the exemption, (2) the securities regulatory authority that denied the exemption, (3) the date the exemption was denied, and (4) any other information that you think is relevant or that is requested by the regulator.

- e) For each order or disciplinary proceeding, indicate below (1) the party against whom the order was made or the proceeding taken, (2) the securities regulatory authority that issued the order or that is, or was, conducting the proceeding, (3) the date any notice of proceeding was issued, (4) the date any order or settlement was made, (5) a summary of any notice, order or settlement (including any sanctions imposed), and (6) any other information that you think is relevant or that is requested by the regulator.

SCHEDULE "J"
Regulatory disclosure

2. Self-regulatory organizations

- a) For each membership or participation, indicate below (1) the party that is, or was, a member or participating organization, (2) the self-regulatory organization with which the party is, or was, a member or participating organization, (3) the type or category of membership or participation, and (4) the dates between which the party was a member or participating organization.
- b) For each membership or participation refused, indicate below (1) the party that was refused membership or participation, (2) the self-regulatory organization that refused the membership or participation, (3) the type or category of membership or participation refused, (4) the date of the refusal, and (5) the reasons for the refusal.
- c) For each order or disciplinary proceeding, indicate below (1) the party against whom the order was made or the proceeding taken, (2) the self-regulatory organization that issued the order or that is, or was, conducting the proceeding, (3) the date any notice of proceeding was issued, (4) the date any order or settlement was made, (5) a summary of any notice, order or settlement (including any sanctions imposed), and (6) any other information that you think is relevant or that is requested by the regulator.

3. Non-securities regulation

- a) For each registration or licence, indicate below (1) the party is, or was, registered or licensed, (2) with which regulatory authority, or under what legislation, the party is, or was, registered or licensed, (3) the type or category of registration or licence, and (4) the dates between which the party held the registration or licence.
- b) For each registration or licence refused, indicate below (1) the party that was refused registration or licensing, (2) with which regulatory authority, or under what legislation, the registration or licence was refused, (3) the type or category of registration or licence refused, (4) the date of the refusal, and (5) the reasons for the refusal.
- c) For each order or disciplinary proceeding, indicate below (1) the party against whom the order was made or the proceeding taken, (2) the regulatory authority that made the order or that is, or was, conducting the proceeding, or under what legislation the order was made or the proceeding is being, or was, conducted, (3) the date any notice of proceeding was issued, (4) the date any order or settlement was made, (5) a summary of any notice, order or settlement (including any sanctions imposed), and (6) any other information that you think is relevant or that is requested by the regulator.

SCHEDULE "K"
Criminal disclosureItem ☐ 14**Criminal, provincial and territorial offences**

- a) For each charge, indicate below (1) the charge, (2) the date of the charge, (3) any trial or appeal dates, and (4) the court location.
- b) For each conviction, indicate below (1) the offence, (2) the date of the conviction, and (3) the disposition (state any penalty or fine and the date any fine was paid).
- c) For each charge, indicate below (1) the name of the firm, (2) the charge, (3) the date of the charge, (4) any trial or appeal dates, and (5) the court location.
- d) For each conviction, indicate below (1) the name of the firm, (2) the offence, (3) the date of the conviction, and (4) the disposition (state any penalty or fine and the date any fine was paid).

SCHEDULE "L"
Civil disclosureItem ☐ 15**Current and past civil proceedings**

- a) For each civil proceeding, indicate below (1) the party that is, or was, a defendant or respondent, (2) each plaintiff in the proceeding, (3) whether the proceeding is pending, on appeal or final, (4) the jurisdiction in which the action is being, or was, pursued, and (5) a summary of any disposition or settlement. (Disclosure must include those actions settled without admission of liability.)
- b) For each civil proceeding, indicate below (1) the firm that was a defendant or respondent in the proceeding, (2) your relationship to the firm, (3) each plaintiff in the proceeding, (4) whether the proceeding is pending, on appeal or final, (5) the jurisdiction in which the action is being, or was, pursued, and (6) a summary of any disposition or settlement. (Disclosure must include those actions settled without admission of liability.)

SCHEDULE "M"
Financial DisclosureItem ☐ 16**1. Bankruptcy**

For each event, indicate below (1) the party about whom this disclosure is being made, (2) any amounts currently owing, (3) the creditors, (4) the status of the matter, (5) a summary of any disposition or settlement, and (6) any other information that you think is relevant or that is requested by the regulator.

2. Solvency

For each event, indicate below (1) the party that failed to meet its financial obligation, (2) the amount that was owing at the time the party failed to meet its financial obligation, (3) the party to whom the amount is, or was, owing, (4) any relevant dates (for example, when payments are due or when final payment was made), (5) any amounts currently owing, and (6) any other information that you think is relevant or that is requested by the regulator.

3. Surety Bond or Fidelity Bond

For each bond refused, indicate below (1) the name of the bonding company, (2) the address of the bonding company, (3) the date of the refusal, and (4) the reasons for the refusal.

4. Garnishments, Unsatisfied Judgments or Directions to Pay

For each garnishment, unsatisfied judgement or direction to pay, indicate below (1) the amount that was owing at the time the garnishment, judgement or direction to pay was rendered, (2) the party to whom the amount is, or was, owing, (3) any relevant dates (for example, when payments are due or when final payment was made), (4) any amounts currently owing, and (5) any other information that you think is relevant or that is requested by the regulator.

SCHEDULE "N"

Related Securities Firms and Holdings

a) Firm name: _____

☐ Partner From: / To: / (if applicable)
 (YYYY/MM) (YYYY/MM)

☐ Director From: / To: / (if applicable)
(YYYY/MM) (YYYY/MM)

☐ Officer From: / To: / (if applicable)
(YYYY/MM) (YYYY/MM)

[illegible]

c) State the number, value, class and percentage of securities or the amount of partnership interest you own or propose to acquire upon approval. If acquiring shares upon approval, state source (for example, treasury shares, or if upon transfer, state name of transferor).

d) State the value of subordinated debentures or bonds of the firm to be held by you or any other subordinated loan to be made by you to the firm (if applicable):

e) If another party has provided you with funds to invest in the firm, identify the party and state the relationship between you and that party:

SCHEDULE "N"
Related securities firms

- f) Are the funds to be invested (or proposed to be invested) guaranteed directly or indirectly by any person or firm? ? Yes ? No

If "Yes", identify the party and state the relationship between you and that party:

- g) Have you either directly or indirectly given up any rights with respect to such securities or partnership interest, or do you, on approval of this application, intend to give up any such rights (including by hypothecation, pledging or depositing as collateral the securities or partnership interest with any institution or person)? ? Yes ? No

If "Yes", identify the party, state the relationship between you and that party and describe the rights that have been or will be given up:

- h) Is a person other than you the beneficial owner of the shares, bonds, debentures, partnership units or other notes held by you? ? Yes ? No

If "Yes", complete (i), (j) and (k).

- i) Name of beneficial owner:

Last name	First name	Second name (if applicable)	Third name (if applicable)
-----------	------------	--------------------------------	-------------------------------

- j) Residential address:

(number, street, city, province, territory or state, country, postal code)

- k) Occupation:

SCHEDULE "O"**Notice and collection and use of personal information****Contact Information**

<p align="center">Alberta</p> <p>Alberta Securities Commission, 4th Floor, 300 B 5th Avenue S.W. Calgary, AB T2P 3C4 Attention: Information Officer Telephone: (403) 297-6454</p>	<p align="center">British Columbia</p> <p>British Columbia Securities Commission P.O. Box 10142, Pacific Centre 701 West Georgia Street Vancouver, BC V7Y 1L2 Attention: Freedom of Information Officer Telephone: (604) 899-6500 or (800) 373-6393 (in BC)</p>
<p align="center">Manitoba</p> <p>The Manitoba Securities Commission 1130-405 Broadway Winnipeg, MB R3C 3L6 Attention: Director – Legal Telephone: (204) 945-4508</p>	<p align="center">New Brunswick</p> <p>Securities Administration Branch PO Box 5001 606, 133 Prince William Street Saint John, NB E2L 4Y9 Attention: Deputy Administrator, Capital Markets Telephone: (506) 658-3021</p>
<p align="center">Newfoundland and Labrador</p> <p>Securities Commission of Newfoundland and Labrador P.O. Box 8700, 2nd Floor, West Block Confederation Building St. John's, NF A1B 4J6 Attention: Director of Securities Tel: (709) 729-4189</p>	<p align="center">Nova Scotia</p> <p>Nova Scotia Securities Commission 2nd Floor, Joseph Howe Building 1690 Hollis Street P.O. Box 458 Halifax, NS B3J 3J9 Attention: FOI Officer Telephone: (902) 424-7768</p>
<p align="center">Northwest Territories</p> <p>Government of the Northwest Territories P.O. Box 1320 Yellowknife, NWT X1A 2L9 Attention: Deputy Registrar of Securities Telephone: (867) 920-8984</p>	<p align="center">Nunavut</p> <p>Legal Registries Division Department of Justice Government of Nunavut P.O. Box 1000 Station 570 Iqaluit, NU X0A 0H0 Attention: Deputy Registrar of Securities Telephone: (867) 975-6190</p>
<p align="center">Ontario</p> <p>Ontario Securities Commission Suite 1903, Box 55 20 Queen Street West Toronto, ON M5H 3S8 Attention: FOI Coordinator Telephone: (416) 593-8314</p>	<p align="center">Prince Edward Island</p> <p>Securities Registry Office of the Attorney General B Consumer, Corporate and Insurance Services Division P.O. Box 2000 Charlottetown, PE C1A 7N8 Attention: Deputy Registrar of Securities Telephone: (902) 368-4569</p>
<p align="center">Québec</p> <p>Commission des valeurs mobilières du Québec Stock Exchange Tower P.O. Box 246, 22nd Floor 800 Victoria Square Montréal, PQ H4Z 1G3 Attention: Responsable de l'accès à l'information Telephone: (514) 940-2150 or (800) 361-5072 (in Québec)</p>	<p align="center">Saskatchewan</p> <p>Saskatchewan Securities Commission 800 B1920 Broad Street Regina, SK S4P 3V7 Attention: Director Telephone: (306) 787-5842</p>
<p align="center">Yukon</p> <p>Department of Community Services Yukon P.O. Box 2703 Whitehorse, YU Y1A 2C6 Attention: Registrar of Securities Telephone: (867) 667-5225</p>	

FORM 33-506F5

CHANGE OF REGISTRATION INFORMATION

GENERAL INSTRUCTIONS

1. This notice must be submitted when notifying a Director of changes to Form 3 or Form 4 information in accordance with Rule 33-506.
2. If the NRD filer is relying on the temporary hardship exemption in Rule 31-509, this form is required to be delivered to the Director in paper format when notifying a Director of changes to Form 33-506F4.
3. If this form is being submitted in respect of a change to a Form 3, Form 4 or Form 33-506F4 an authorized partner or officer of the firm must sign the form.

1. Type of form

Identify the part of the Form 3, Form 4, or Form 33-506F4 for which this notice is being provided. If this notice is being provided to update an individual's Form 4 or Form 33-506F4, provide the name of the individual.

- ☐ Form 3, Item(s) _____,
- ☐ Form 4, Item(s) _____, name of individual _____, or
- ☐ Form 33-506F4, Item(s) _____, name of individual _____

2. Details of Change

Provide the details of the change for each item identified above:

Notice of Collection and Use of Personal Information

The personal information required under this form is collected on behalf of and used by the securities regulatory authorities set out below for the administration and enforcement of certain provisions of the securities legislation in British Columbia, Alberta, Saskatchewan, Manitoba, Ontario, Nova Scotia, New Brunswick, Prince Edward Island, Newfoundland and Labrador, Northwest Territories, Yukon Territory, and Nunavut.

By submitting this information you consent to the collection by the securities regulatory authority of the personal information provided above, police records, records from other government or non-governmental regulatory authorities or self-regulatory organizations, credit records and employment records about you as may be necessary for the securities regulatory authority to complete its review of your continued fitness for registration, if applicable, in accordance with the legal authority of the securities regulatory authority for the duration of the period which you remain registered or approved by the securities regulatory authority. The sources the securities regulatory authority may contact include government and private bodies or agencies, individuals, corporations and other organizations.

If you have any questions about the collection and use of this information, you may contact the securities regulatory authority in any jurisdiction in which the required information is filed, at the address or telephone number provided in Schedule "A".

WARNING: It is an offence to submit information that, in a material respect and at the time and in the light of the circumstances in which it is submitted, is misleading or untrue.

CERTIFICATION

I, the undersigned, certify that I have read and that I understand the questions in this notice and the Warning set out above. I also certify that all statements of fact made in the answers to the questions are true.

Signature of registered or non-registered individual

Date

(No signature is required here if this form is being submitted in respect of a change to Form 3 information.)

If this form is being submitted in respect of a change to Form 3, I, the undersigned, certify that I understand the requirements and the Warning in this notice and that all statements of fact provided in this notice are true.

Signature of authorized officer or partner

Date

Firm name

SCHEDULE "A"
Notice and collection and use of personal information

Contact Information**Alberta**

Alberta Securities Commission,
 4th Floor, 300 B 5th Avenue S.W.
 Calgary, AB T2P 3C4
 Attention: Information Officer
 Telephone: (403) 297-6454

British Columbia

British Columbia Securities Commission
 P.O. Box 10142, Pacific Centre
 701 West Georgia Street
 Vancouver, BC V7Y 1L2
 Attention: Freedom of Information Officer
 Telephone: (604) 899-6500 or (800) 373-6393 (in BC)

Manitoba

The Manitoba Securities Commission
 1130-405 Broadway
 Winnipeg, MB R3C 3L6
 Attention: Director - Legal
 Telephone: (204) 945-4508

New Brunswick

Securities Administration Branch
 PO Box 5001
 606, 133 Prince William Street
 Saint John, NB E2L 4Y9
 Attention: Deputy Administrator, Capital Markets
 Telephone: (506) 658-3021

Newfoundland and Labrador

Securities Commission of Newfoundland and Labrador
 P.O. Box 8700, 2nd Floor, West Block
 Confederation Building
 St. John's, NF A1B 4J6
 Attention: Director of Securities
 Tel: (709) 729-4189

Nova Scotia

Nova Scotia Securities Commission
 2nd Floor, Joseph Howe Building
 1690 Hollis Street
 P.O. Box 458
 Halifax, NS B3J 3J9
 Attention: FOI Officer
 Telephone: (902) 424-7768

Northwest Territories

Government of the Northwest Territories
 P.O. Box 1320
 Yellowknife, NWT X1A 2L9
 Attention: Deputy Registrar of Securities
 Telephone: (867) 920-8984

Nunavut

Legal Registries Division
 Department of Justice
 Government of Nunavut
 P.O. Box 1000 Station 570
 Iqaluit, NU X0A 0H0
 Attention: Deputy Registrar of Securities
 Telephone: (867) 975-6190

Ontario

Ontario Securities Commission
 Suite 1903, Box 55
 20 Queen Street West
 Toronto, ON M5H 3S8
 Attention: FOI Coordinator
 Telephone: (416) 593-8314

Prince Edward Island

Securities Registry
 Office of the Attorney General B Consumer, Corporate and
 Insurance Services Division
 P.O. Box 2000
 Charlottetown, PE C1A 7N8
 Attention: Deputy Registrar of Securities
 Telephone: (902) 368-4569

Québec

Commission des valeurs mobilières du Québec
 Stock Exchange Tower
 P.O. Box 246, 22nd Floor
 800 Victoria Square
 Montréal, PQ H4Z 1G3
 Attention: Responsable de l'accès à l'information
 Telephone: (514) 940-2150 or
 (800) 361-5072 (in Québec)

Saskatchewan

Saskatchewan Securities Commission
 800 B1920 Broad Street
 Regina, SK S4P 3V7
 Attention: Director
 Telephone: (306) 787-5842

Yukon

Department of Community Services Yukon
 P.O. Box 2703
 Whitehorse, YU Y1A 2C6
 Attention: Registrar of Securities
 Telephone: (867) 667-5225

**AMENDMENT TO
ONTARIO SECURITIES COMMISSION RULE 31-501
REGISTRANT RELATIONSHIPS**

PART 1 AMENDMENTS

1.1 Amendments – Rule 31-501 Registrant Relationships is amended by

- (a) deleting the portion of subsection 2.2(1) before clause (a) and substituting for it
“Except as provided in subsections (2) and (3), an individual who”;
- (b) adding the following subsection to section 2.2
 - “(3) Despite subsection (1), if the application or amendment is submitted electronically through the National Registration Database pursuant to Multilateral Instrument 31-102, the individual shall
 - (a) send the disclosure by electronic mail to registration@osc.gov.on.ca,
 - (b) send the disclosure on the same day as the application or amendment is submitted, and
 - (c) include in the disclosure the unique submission number generated by the National Registration Database to identify the application or amendment.”

PART 2 EFFECTIVE DATE

2.1 Effective Date – These amendments come into force on March 31, 2003.

**AMENDMENT TO
ONTARIO SECURITIES COMMISSION RULE 31-504
APPLICATIONS FOR REGISTRATION**

PART 1 AMENDMENTS

1.1 Amendments – Rule 31-504 Applications for Registration is amended by

- (a) changing the name of the rule to “Dealer and Adviser Applications for Registration”;
- (b) deleting Part 1 and section 2.2 of Part 2;
- (c) deleting the heading of section 2.1 and substituting for it
 “Dealer and Adviser Applications for Registration”;
- (d) renumbering Part 2 as Part 1 and section 2.1 as section 1.1; and
- (e) deleting Appendix B.

PART 2 EFFECTIVE DATE

2.1 Effective Date – These amendments come into force on February 21, 2003.

**AMENDMENT TO
ONTARIO SECURITIES COMMISSION RULE 35-502
NON-RESIDENT ADVISERS**

PART 1 AMENDMENTS

1.1 Amendments – Rule 35-502 Non-resident Advisers is amended by

- (a) deleting the definitions of “Form 3” and “Form 4” in section 1.1 and substituting for those definitions
 - ““Form 3” means Form 3 to the Regulation;
 - “Form 33-109F4” means Form 33-109F4 to Multilateral Instrument 33-109;”;
- (b) deleting subsection 2.1(4) and substituting for that subsection
 - “(4) An international adviser applicant, in responding to item 9 of Form 3, need only list and provide information about its partners, officers or representatives who will be acting on its behalf in respect of the business of the international adviser applicant in Ontario.”
- (c) adding the following subsection to section 2.1
 - “(5) An international adviser applicant is exempt from section 2.1 of Multilateral Instrument 33-109 Registration Information.”
- (d) deleting section 2.2 and substituting for that subsection
 - “2.2 Completion of Form 33-109F4
 - (1) A person who seeks approval as a partner, officer, or representative and is listed in item 9 of the international adviser’s Form 3 shall complete and execute a Form 33-109F4, but, despite Multilateral Instrument 33-109, is not required to complete items 8, 10 and 11 of Form 33-109F4 and may answer “no” to item 17 of Form 33-109F4.
 - (2) Despite subsection 2.1(1) of Multilateral Instrument 33-109, a person who applies for registration as a partner, officer or representative of an international adviser is not required to complete items 8, 10 and 11 of Form 33-109F4 and may answer “no” to item 17 of Form 33-109F4.”
- (e) deleting section 3.2 and substituting for that section
 - “3.2 Acquisition of an Interest in Another Registrant - An international adviser is subject to the requirements of section 104 of the Regulation.”
- (f) deleting section 3.10 and substituting for that section
 - “3.10 Amendments to Registration - Section 135 of the Regulation applies to an international adviser and each of its registered partners, officers and representatives.”

(g) deleting sections 5.1, 5.2, and 5.3 and substituting for those sections

"5.1 Exemption from Multilateral Instrument 33-109 - Despite Multilateral Instrument 33-109 Registration Information, an international adviser that is not also registered in another category of registration is not required to notify the Director of a change relating to information that was not required to be furnished to the Director upon the filing of the adviser's application for registration."

PART 2 EFFECTIVE DATE

2.1 **Effective Date** – These amendments come into force on February 21, 2003.

(6745) 07

Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders, and the guide "Procedures for Applying for Private Legislation", may be obtained from the Legislative Assembly's Internet site at <http://www.ontla.on.ca> or from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted.)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

CLAUDE L. DESROSIERS,
Clerk of the Legislative Assembly.

(8699) T.F.N.

Applications to Provincial Parliament Demandes au Parlement provincial

THE CORPORATION OF THE COUNTY OF HALIBURTON

NOTICE IS HEREBY GIVEN on behalf of the Corporation of the County of Haliburton, that application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for special legislation stating that the *Homes for the Aged and Rest Homes Act, R.S.O. 1990. c.H.13, as amended*, does not apply to the Corporation of the County of Haliburton.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2

Dated at the County of Haliburton, this 3rd day of February, 2003

THE CORPORATION OF THE COUNTY
OF HALIBURTON
Chief Administrative Officer,
GARY KING

(4202) 07 to 10

Sheriff's Sales of Lands Ventes de terrains par le shérif

UNDER AND BY VIRTUE of a Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice at Brampton, Ontario, dated September 12, 2001, Court File Number 01-BN-6694, to me directed, against the real and personal property of MICHAEL GLENN PARR also known as MIKE PARR, Defendant, at the suit of CANADIAN IMPERIAL BANK OF COMMERCE, Plaintiff, I have seized and taken in execution the undivided half share or interest and all other, right, title, interest and equity of redemption of MICHAEL GLENN PARR also known as MIKE PARR, Defendant, in and to:

Parcel WM-126-24-15-55R-600-01
City of Thunder Bay West Freehold
Portion of Lot 24, Plan WM-126
Parts 15 and 16, Plan 55R-600
City of Thunder Bay, District of Thunder Bay.
Municipally known as 108 Limbrick Street, Thunder Bay, Ontario.

The subject property is a 2 storey, semi-detached with brick front and stucco sides, fenced rear yard, asphalt shingles, front driveway, corner 28.5 × 104 lot.

All of which said undivided half share or interest and all other right, title, interest and equity of redemption of MICHAEL GLENN PARR also known as MIKE PARR, Defendant, in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at the Court House, 277 Camelot Street, Court Room #4, Thunder Bay, Ontario, on Wednesday, March 19, 2003 at 9:00 a.m.

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matters relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS: Deposit 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater
- Payable at the time of sale by successful bidder
- To be applied to purchase price
- Non-refundable
Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at Court House, 277 Camelot St., Thunder Bay
All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance
Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price
Other conditions as announced

This sale is subject to cancellation by the Sheriff without further notice up to the time of sale.

NOTE: No Employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Dated at Thunder Bay, this 17th day of January, 2003.

(4203) 07

DON JEWITT
Supervisor of Court Operations

Sales of Lands for Tax Arrears by Public Tender Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt

Municipal Act 2001
The Corporation of the Village of Oil Springs

ERRATUM

Vide Ontario Gazette, Vol. 136-6, Page 424, Dated February 8th, 2003.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the Sale of Land for Tax Arrears for 2608 Bruce Avenue has been cancelled.

Dated at Toronto, this 11th day of February, 2003.

(4206) 07

CARLITA R. HAWKE
The Ontario Gazette

MUNICIPAL ACT 2001
S.O. 2001, c. 25, s. 379 (2) (b), R.R.O. 1990 Reg. 824
(Formerly under the Municipal Tax Sales Act)

THE CORPORATION OF THE TOWN OF HAWKESBURY

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on March 7th, 2003, at; 600 Higginson St. Hawkesbury, Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:15 p.m. local time.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount (set out the cancellation price as of the first day of advertising)
1. Roll no. 02-08-010-002-00400 Parcel 241-1, Section M-3 Town of Hawkesbury, County of Prescott, being the whole of the said Parcel as described in Instrument #0047830 being 984 Lansdowne Street Registry	\$117,425.00
2. Roll no. 02-08-040-002-00400 Parcel 1-2, Section M-19 Town of Hawkesbury, County of Prescott, being the whole of the said Parcel as described in Instrument #0047658 being 229 Main Street West Registry	\$119,941.00
3. Roll no. 02-08-050-001-23900 Parcel 34-1, Section M-14 Town of Hawkesbury, County of Prescott, being the whole of the said Parcel as described in Instrument #0047871 being Cecile boulevard Registry	\$70,460.00

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus the accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

NORMAND BEAULIEU,
Clerk-Treasurer
The Corporation of the Town of
Hawkesbury
600 Higginson Street
Hawkesbury, Ontario
K6A 1H1

(4204) 07

MUNICIPAL ACT 2001
S.O. 2001, c. 25, s. 379 (2) (b), R.R.O. 1990 Reg. 824
(Formerly under the Municipal Tax Sales Act)

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF ATIKOKAN

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on February 24th, 2003, at The Corporation of the Township of Atikokan Municipal Office.

The tenders will then be opened in public on the same day at The Township of Atikokan Council Chambers.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount (set out the cancellation price as of the first day of advertising)
1. Parcel 6-1, Sec. SM 321, Goodwin Street.	\$53,743.59
2. Parcel 17158, E pt. ML X867, Desg. RPRR 139, Part 6, 420 MacKenzie Ave. E.	\$19,868.72
3. Parcel 13640, Rainy River, MC FF 3697, South of Freeborn Township, 27.67 AC, West End.	\$1,751.96
4. Parcel 13.2, Sec. SM 146, Lot 13, SM 146 117 White St.	\$1,509.33
5. Parcel 14262, E pt. ML X867, Parcel 13646, E pt. ML X867, 413 MacKenzie Ave. E.	\$26,557.28
6. Parcel 37-1, Sec. SM 177, Lot 37, SM 177, 103 Larson St.	\$1,289.10

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be

required to pay the amount tendered plus the accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

SUSAN BRYK,
Clerk-Treasurer
The Corporation of the Town of
Atikokan
P.O. Box 1330
120 Mark St.
Atikokan, Ont.
P0T 1C0

(4205) 07

INDEX 7

GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT

Criminal Code/Code criminel	433
Proclamations/Proclamations	433
Motor Vehicle Transport Act/Truck Transportation Act/Loi sur les transports routiers/Loi sur le camionnage	436
Ontario Highway Transport Board	436
Certificates of Dissolution/Certificats de dissolution	437
Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act/Avis de non-observation de la loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations	438
Co-operative Corporations Act (Certificates of Incorporation Issued)/Loi sur les sociétés coopératives (Certificats de constitution délivrés)	438
Co-operative Corporations Act (Certificates of Dissolution Issued)/Loi sur les Sociétés Coopératives (Certificats de dissolution)	439
Credit Unions and Caisses Populaires Act, 1994 (Certificate of Incorporation Issued)/Loi sur les caisses populaires et les credit unions, 1994 (Certificat de constitution délivré)	439
Public Guardian and Trustee/Tuteur et curateur public	439
Ontario Securities Commission/Commission des valeurs mobilières de l'Ontario	451
Applications to Provincial Parliament—Private Bills/Demandes au Parlement provincial—Projets de loi d'intérêt privé	555
Applications to Provincial Parliament/Demandes au Parlement provincial	555
SHERIFF'S SALES OF LANDS/VENTES DE TERRAINS PAR LE SHÉRIF	555
SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÉRE D'IMPÔT	556



Information

THE ONTARIO GAZETTE is published each Saturday and **advertisements must be received no later than Thursday 4 p.m., 9 days before publication of the issue in which they should appear.**

Advertisements including the names of any signing officers must be typed or written legibly.

1. Advertising rates are for a first insertion per columnar space
 - i. up to 25mm is \$22.50
 - ii. from 25mm to 100mm per columnar space is \$5.60 for each 6mm
 - iii. from 100mm to 476mm per columnar space is \$5.50 for each 6mm
2. in each calendar year, after 476mm has been reached the rate is \$54.10 for each additional 119mm or part thereof.
3. for each multiple insertion ordered at the same time as the first insertion, one-half the rate payable under paragraph 1 or 2, as the case may be

Subscription rate is \$126.50 + 7% G.S.T. for 52 weekly issues and the single copy price of \$2.90 + 7% G.S.T. payable in advance. All rates are subject to increases without notice. ***For the correct rate, please contact us at (416) 326-3893 during normal business hours.***

Subscriptions may be paid by VISA, MasterCard or AMEX. Cheques or money orders should be made payable to THE MINISTER OF FINANCE and all correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE
50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8
Telephone (416) 326-5310
Toll-Free 1-800-668-9938

Information

LA GAZETTE DE L'ONTARIO paraît chaque samedi, **et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 16 h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront.**

Les annonces, ainsi que le nom des signataires autorisés, doivent être dactylographiées ou écrites lisiblement.

1. Tarifs publicitaires pour la première insertion, par espace-colonne
 - i. allant jusqu'à 25 mm : 22,50 \$
 - ii. allant de 25 mm à 100 mm, par espace-colonne : 5,60 \$ pour chaque tranche de 6 mm
 - iii. allant de 100 mm à 476 mm, par espace-colonne : 5,50 \$ pour chaque tranche de 6 mm
2. Dans chaque année civile, lorsque l'on a atteint 476 mm, le tarif est de 54,10 \$ pour chaque tranche ou partie de tranche supplémentaire de 119 mm.
3. Pour chaque insertion multiple commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif se calcule à raison de 50 % du tarif payable indiqué au paragraph 1 ou 2, selon le cas.

Le tarif d'abonnement est de 126,50 \$ + 7% T.P.S. pour 52 numéros hebdomadaires, et le tarif au numéro, de 2,90 \$ + 7% T.P.S. (payable à l'avance). Tous les tarifs peuvent être augmentés sans préavis. ***Pour le tarif approprié, veuillez téléphoner (416) 326-3893 pendant les heures d'ouverture normales de bureau.***

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte VISA, MasterCard ou AMEX. Les chèques ou mandats doivent être faits à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES et toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO
50, rue Grosvenor, Toronto, (Ontario) M7A 1N8
Téléphone (416) 326-5310
Appel sans frais 1-800-668-9938



The Ontario Gazette La Gazette de l'Ontario

Vol. 136-8
Saturday, 22nd February 2003

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 22 février 2003

Ontario Highway Transport Board

IN THE MATTER of the *Public Vehicles Act*,
AND IN THE MATTER of the *Motor Vehicle Transport Act, 1987*
AND IN THE MATTER of the *Ontario Highway Transport Board Act*

AND IN THE MATTER OF

Edward & Ruth Peters - File # 46123-RE(2)
o/a Lindsay United Taxi & Limousine Service
46 Dermot Street
Lindsay, Ontario K9V 4Y9

NOTICE

The Board is in receipt of an application by Trinity & Livery Services Ltd. ("Trinity") pursuant to Section 11 of the *Public Vehicles Act*. Trinity has satisfied the Board that there are apparent grounds to issue an order described in Section 11(3) of the *Public Vehicles Act* on Edward & Ruth Peters.

All Information pertaining to this matter is on file at the Board and can be made available on request. (Telephone 416-326-6732).

TAKE NOTICE that the Board will hold a hearing on this matter to determine whether to issue an order described in Section 11 (3) of the *Public Vehicles Act*.

The hearing will be held on **Tuesday the 8th day of April, 2003 at 10:00 a.m. at the City Hall (Victoria Room), 26 Francis Street, 2nd Floor, Lindsay, Ontario. K9V 5R8.**

AND FURTHER TAKE NOTICE that should any party to this proceedings not attend at the time and place shown for the hearing, the Board may proceed in their absence and they will not be entitled to any further notice in this proceedings.

AND FURTHER TAKE NOTICE that any interested person (i.e.: a person who has an economic interest in the outcome of the matter) may file a statement with the Board and serve it on Edward & Ruth Peters at

least 10 days before the hearing date and pay a fee of \$400.00 payable to the Minister of Finance.

08/03

Felix D'Mello
Board Secretary/
Secrétaire de la Commission

NOTICE

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the *Motor Vehicle Transport Act, 1987*, and the *Public Vehicles Act*. All information pertaining to the applicant i.e. business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

Published by Ministry of Consumer and Business Services
Publié par Ministère des Services aux consommateurs
et aux entreprises

© Queen's Printer for Ontario, 2003
© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2003



1035139 Ontario Limited (Orillia Limousine Service) 46140
P. O. Box 2461, Orillia, Ontario L3V 7A3

Applies for a public vehicle operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the City of Orillia and the Township of Ramara, both located in the County of Simcoe.

Provided that the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the *Public Vehicles Act*, RSO 1990, Chapter P. 54.

08/03

Felix D'Mello
 Board Secretary/
 Secrétaire de la Commission

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Certificates of Dissolution Certificats de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed. The effective date of dissolution precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les compagnies*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

2003-01-02

608524 ONTARIO INC.	608524
--------------------------	--------

2003-01-09

ARTHUR HOLDINGS LIMITED	1051028
DEMPSCON CORPORATION	1053187
ROPER LEASING LIMITED	598637
THE BOOK PRESS LTD.	373904
V.R. CURRIE APPLIANCE SERVICE INC.	856411
730566 ONTARIO LIMITED	730566
882228 ONTARIO INC.	882228

2003-01-10

AHMADZAI TRANSPORT LTD.	1349935
AROSAC FOUNDRY INC.	1496537
GAM BELANGER INC.	1323857
H&H POULTRY INC.	531455
MAN WAH SHOJI CO., LTD.	924743

OKEECHOBEE LODGE AND MARINE RESORT LIMITED	1112222
---	---------

PROFICIO GLOBAL STRATEGIES INC.	1039369
ROBINSON'S KIMBERLEY ELECTRIC LTD.	288217
ZETA SYSTEMS INC.	975423
1216523 ONTARIO INCORPORATED	1216523
754474 ONTARIO INC.	754474

2003-01-13

ADRIAN INVESTMENTS LIMITED	208932
MOUNT MADAWASKA LIMITED	225544
NORMAN H. MCKAY HOLDINGS INC.	925772
SHELCON PROPERTIES LIMITED	114538
1269033 ONTARIO LTD.	1269033
1293044 ONTARIO LIMITED	1293044
536962 ONTARIO LIMITED	536962

2003-01-14

CAMPBELL-LYONS LIMITED	387871
CLEMINSON & ASSOCIATES LTD	980624
DAILY FOOD RESTAURANT COMPANY LTD.	1405029
SZAVANS INC.	735618

2003-01-15

ANNE GARDNER PERSONALIZED TRAVEL LTD.	303240
CLEAN BLAST TECHNOLOGIES INC.	1341537
DAVID A. WILTON & ASSOCIATES LIMITED	555815
JOHN PAYNE INSURANCE AGENCY (SARNIA) LTD.	687961
KONG MAN JEWELLERY LTD.	1252480

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

RONCAR GOLF ENTERPRISES INC.	643908
TORELCO SYSTEMS LIMITED	214546
WALTER KALLIS & ASSOCIATES LIMITED	250253
1055234 ONTARIO LIMITED	1055234
1078264 ONTARIO INC.	1078264
1083339 ONTARIO LIMITED	1083339
1219133 ONTARIO INC.	1219133
511376 ONTARIO INC.	511376

2003-01-16

CR AUTO SERVICES LTD.	2019915
SIMHOAN INVESTMENTS LIMITED	389799
SWAB INVESTMENTS LTD.	442869
823791 ONTARIO LIMITED	823791

2003-01-17

AMPHORA ART DESIGN LTD.	780252
BLACK ISLE COMMUNICATIONS LTD.	919966
BLENDCO HOLDINGS LIMITED	1099972
BUDD WISEMAN AGENCY LTD.	382795
CYCLONE INTERNATIONAL INC.	1252645
MASTER LAM CANADIAN AGRI CO. LTD.	1434142
MITCHELL'S AUTO REPAIR LIMITED	252614
PETER & MARTHA CO. LTD.	1326785
QUORUM ENTERPRISES LIMITED	437437
RUTLEDGE STATIONERY LIMITED	54542
SILVER CREEK DEER CORPORATION	889283
TODDCO SALES & SERVICE LTD.	812628
1037323 ONTARIO INC.	1037323
725584 ONTARIO LIMITED	725584
812409 ONTARIO LIMITED	812409
850675 ONTARIO LIMITED	850675
898315 ONTARIO INC.	898315

2003-01-20

GREENBORO PLUMBING LTD	702485
METALGATE LTD.	1129181
MIDAS MEDICAL MANAGEMENT LIMITED	336676
WEB'S RESTAURANT & TAVERN LTD.	518509
1219625 ONTARIO INC.	1219625
498774 ONTARIO LIMITED	498774
588358 ONTARIO LIMITED	588358
593037 ONTARIO INC.	593037
837567 ONTARIO LIMITED	837567

2003-01-21

THOMAS H. CHALMERS SALES INC.	558331
TYRO CRAFTS INC.	446596

2003-01-23

1124169 ONTARIO INC.	1124169
681069 ONTARIO LIMITED	681069

2003-01-26

CIRCUITLINE MICRO LINE.	1094615
ERLIN CONSTRUCTION LIMITED	214520
JEAN SHABATURA FARMS LTD.	1419493
MAINKIRK ANIMATION LTD.	719081
OUELLET CATERING INC.	923345
SMARTCOMM INC.	1332424
THE WINNY BAR AND GRILL LTD.	1113155

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
1150390 ONTARIO INC.	1150390
2003-01-27	
ROBERT JOHN REID LIMITED	275720
1267199 ONTARIO LTD.	1267199
1384604 ONTARIO INCORPORATED	1384604
956301 ONTARIO LIMITED	956301
2003-01-28	
NORTH AMERICAN FINANCIAL SERVICES INC.	1090016
2003-01-29	
CFG CONSULTANTS INC.	1045038
FOUR SEAMS BASEBALL ACADEMY INC.	1209521
KLM PHOTOGRAPHY INC.	731262
581799 ONTARIO LIMITED	581799
721738 ONTARIO INC.	721738
2003-01-30	
ALBERT LACKEY SALES & SERVICE INC.	474704
ROXYFORU INTERNATIONAL INC.	1385907
2003-01-31	
ALT.MEDIA. INC.	1133718
BEI DANGEROUS EVIDENCE INC.	1313509
GEORIC HEAT TRANSFER INC.	1062240
SIENTA ENTERPRISES (ONTARIO) INC.	611242
2003-02-03	
CATAMARINE INCORPORATED	568052
HAPPY GARDEN CHINESE BUFFET INCORPORATED ..	1407922
KC & C SERVICES INC.	1245019
Q.A.F. PRODUCTIONS LIMITED	1407713
SEEBACK & SONS INC.	952007
TAFARON BUSINESS SERVICES INC.	1274461
TORO AUTO SERVICE LTD.	1210727
1471796 ONTARIO INC.	1471796
489312 ONTARIO LIMITED	489312
955713 ONTARIO LTD.	955713
2003-02-04	
ANTHES UNIVERSAL LIMITED	947748
CAPPRODUCTS OF CANADA LIMITED	857954
CARRIER TOWER LTD.	58141
GREAT UNIVERSE DEVELOPMENT CORPORATION ...	505941
JRK ENTERTAINMENT INC.	1242484
SUPER/M'S CONTRACTING LIMITED	978331
SUPERIDEA TECHNOLOGY CORPORATION	1395518
TIMPEX CORPORATION	382436
1163117 ONTARIO LIMITED	1163117
1312137 ONTARIO INC.	1312137
1312138 ONTARIO INC.	1312138
1312139 ONTARIO INC.	1312139
833886 ONTARIO LIMITED	833886
907798 ONTARIO LIMITED	907798
2003-02-05	
ALCAZAR INVESTMENT CORPORATION	1251757
BENMAK DISTRIBUTORS (1986) LIMITED	673604
RICHARD LAKE LUMBER AND BUILDERS SUPPLY LIMITED	127615
ROM-CANADA MOTORS INC.	1080920
SUNLEY EQUITIES INC.	1281940
2003-02-06	
CENTRAL FAVOR CO., LTD.	1310657
FUTURE AUTO PERFORMANCE INC.	1523419
GLOBAL DOLLAR GROUP CO. LTD.	1152322
GRIEVE, HORNER & ASSOCIATES INC.	470199
LORNEX MINING CORPORATION LTD.	811982
MICHAEL'S FRUIT GARDEN INC.	1231866
R & L DIRECT RESPONSE INC.	739737
WENNY & MAY INC.	1224873
WONDERSEAM INTERNATIONAL TRADING INC.	1250814
1292698 ONTARIO LIMITED	1292698
442635 ONTARIO LIMITED	442635
2003-02-07	
ARCSMITH CANADA, INC.	130020
ATLANTIC OCEAN DEVELOPMENTS LIMITED	1163932
H.Q.E. ELECTRICAL SALES & SERVICE INC.	854428
J & K CANADA INC.	1261252

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

NATURE'S CHOICE CORP.	1438274
RND WISDOM CORPORATION	1113824
SHAW CABLESYSTEMS (ONTARIO) LTD.	1042255
T.A.M. PLASTIC MACHINERY (CANADA) INC.	1365127
UNIFIED CARE INC.	1173914
YI YA TRADING CO. LTD.	1208781
1118756 ONTARIO LTD.	1118756

08/03

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

Co-operative Corporations Act (Certificate of Dissolution Issued) Loi sur les Sociétés Coopératives (Certificat de dissolution)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Co-operative Corporations Act*, a Certificate of Dissolution has been issued to:

AVIS EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés coopératives* un certificat de dissolution a été délivré à:

Name of Corporation: Nom de la compagnie :	Effective Date Date d'entrée vigueur
---	---

1993-10-20
Jireh Co-operative Ventures Inc. November 28, 2002

JOHN M. HARPER,
Director, Compliance Branch, Licensing and
Compliance Division by delegated authority
from the Superintendent of Financial Services
Directeur, Observation des lois et des règlements
Division de la délivrance des permis et de
l'observation des lois et des règlements
en vertu des pouvoirs délégués par le
surintendant des services financiers

08/03

Marriage Act Loi sur le mariage

January 2003

CERTIFICATES OF PERMANENT REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT PERMANENT autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants :

Name	Location	Effective Date
Davis, Ruban Thirumarai Selvan	Markham	2-Jan-03
McGregor, Karl Royston	Brampton	2-Jan-03
Patus, Greg	Cambridge	2-Jan-03
Taylor, Deborah Ann	Woodlawn	2-Jan-03
Raymer, Kenneth	Burlington	2-Jan-03
Warner, Cecil Malcolm	Brampton	3-Jan-03
Tshiaba, Ambrose	Burlington	3-Jan-03
Aguiar, Eduardo	Brampton	8-Jan-03

Grimberg, Tina	North York	8-Jan-03	Vandermolen, Geoffrey	Calgary, AB	20-Jan-03
Bendell, Edward Arthur	Porcupine	13-Jan-03	Jan. 23, 2003 to Jan. 27, 2003		
Atkinson, Stephen	Kitchener	13-Jan-03	Au, Thomas Yiu-Pong	Roseland, NB	20-Jan-03
Donaldson, Philip Ernest	Porcupine	13-Jan-03	June 19, 2003 to June 23, 2003		
Miles, Lionel	Huntsville	13-Jan-03	Babin, Scott J	Kimbau, MI	22-Jan-03
Atkinson, Hilde	Kitchener	13-Jan-03	Jan. 30, 2003 to Feb. 3, 2003		
Hirons, William	Toronto	13-Jan-03	Roth, Mark	Philadelphia, MS	
Jacques, Claude	Gloucester	13-Jan-03	July 24, 2003 to July 28, 2003	USA	22-Jan-03
Flores, Hector Hivan	Alymer, QC	13-Jan-03	Harvey K Barkman	Landmark, MB	22-Jan-03
Brighton, Christina V	Kitchener	13-Jan-03	July 24, 2003 to July 28, 2003		
Holliday, Bonnie V	Mount Forest	13-Jan-03	Mullin, Paula	Shawville, PQ	28-Jan-03
Rose, Donald	Vineland	15-Jan-03	Mar. 13, 2003 to Mar. 17, 2003		
Stillman, Barry G	Tecumseh	15-Jan-03	Chapman, Herb	Bedford, NS	28-Jan-03
Subedar, Mohammed Omar	Brampton	15-Jan-03	Aug. 7, 2003 to Aug. 11, 2003		
Chambers, Delroy	Mississauga	15-Jan-03	Trout, David Allen	Onoway, BC	30-Jan-03
Jones, Heather	Richmond Hill	15-Jan-03	May 1, 2003 to May 5, 2003		
Botha, Aubrey Jacques	Cambridge	15-Jan-03	Corriveau, Douglas	St Pauls, ON	31-Jan-03
Lawton, Kenneth Alfred	Manilla	15-Jan-03	May 29, 2003 to June 2, 2003		
Van Dusen, Barry	Nobleton	15-Jan-03			
Akhavan, Aghdas	Aurora	15-Jan-03			
McNab, John	Pickering	20-Jan-03			
Greer, Jerrold Lea	London	20-Jan-03			
Parrett, Douglas	North Bay	20-Jan-03			
Perron, Donald Robert Keith	Guelph	20-Jan-03			
Boadi-Amponim, Joachim	Kingston	20-Jan-03			
Fernandez, Teresita	Mississauga	22-Jan-03			
Fernandez, Rogelio	Mississauga	22-Jan-03			
Ellis, Cecil James	Toronto	22-Jan-03			
Persaud, George	Scarborough	22-Jan-03			
Voegelin, Belford E	Richmond Hill	22-Jan-03			
Voegelin, Elizabeth Ann	Richmond Hill	22-Jan-03			
Harness, John	Courtice	27-Jan-03			
Williams, Victor E	North York	28-Jan-03			
Weber, Joshua	Toronto	28-Jan-03			
Leger, Ernest Raymond	Ottawa	30-Jan-03			
Frey, Onias	Wallenstein	30-Jan-03			
Eady, Richard Joseph	Niagara on the Lake	30-Jan-03			
Gorham, Carol A	Lindsay	30-Jan-03			
Martin, Brain	Hawksbury	31-Jan-03			
Law, Ka-Yiu Timothy	Whitby	31-Jan-03			

RE-REGISTRATIONS

Name	Location	Effective Date
Richard, Joseph	Toronto	20-Jan-03
Hagerman, Raymond Charles	St Mary's	22-Jan-03
Whiteley, Allan	Etobicoke	22-Jan-03

CERTIFICATES OF TEMPORARY REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT TEMPORAIRE autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants :

Name	Location	Effective Date
Ivany, David	Montreal, PQ	3-Jan-03
Jan. 2, 2003 to Jan. 6, 2003		
Busby, Alvin	Atlanta GA USA	16-Jan-03
June 6 2003 to June 10 2003		
Lookstein, Haskell	New York, NY	
Mar. 1 2003 to Mar. 5 2003	USA	16-Jan-03
Ellis, David F	London, ON	16-Jan-03
May 8 2003 to May 12 2003		
Taylor, Steven	Rex, GA USA	16-Jan-03
May 15 2003 to May 19 2003		
Edelman, Moshe	New York, NY	
Jan. 17 2003 to Jan. 21 2003	USA	16-Jan-03
Logan, Vincent	Dundee, Scotland	20-Jan-03
Oct. 16, 2003 to Oct. 20, 2003		

CERTIFICATES OF CANCELLATION OF REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES AVIS DE RADIATION de personnes autorisées à célébrer des mariages en Ontario ont été envoyés à :

Name	Location	Effective Date
Rozon, Jerome	Kingston	3-Jan-03
Martin, Noeh	Waterloo	8-Jan-03
Cho, Yun	Scarborough	8-Jan-03
Gribovsky, Tibor	Maple	8-Jan-03
Langley, AndreLaw	Mississauga	8-Jan-03
Miller, Robert	Bradford	8-Jan-03
Ouellette, Marcel	North Bay	8-Jan-03
Stonely, John	Whitby	8-Jan-03
Kellman-Cooper, Audrey	Toronto	16-Jan-03
Javid-Collishaw, Ladan	Cambridge	16-Jan-03
Cawthorn, Shirley	Cobourg	16-Jan-03
Willard, James	Windsor	16-Jan-03
Harrison, Mungal	Etobicoke	16-Jan-03
Justin Martino	Brampton	16-Jan-03
Kitson, Fred	Grafton	16-Jan-03
Putman, Richard Paul	Magnetawan	20-Jan-03
Chayer, Robert	Mattawa	20-Jan-03
Castello, Leslie	Kirkland Lake	21-Jan-03
Crevani, Decimo	Toronto	21-Jan-03
Rosin, Richard	Etobicoke	21-Jan-03
Gnanasekar, Prakasham	Scarborough	21-Jan-03
Abou Diwan, Milad	Oldcastle	21-Jan-03
Kusmich, Nicholas	Toronto	21-Jan-03
Carman, Thomas Joseph	North Bay	21-Jan-03
Ohrt, Walter	Toronto	22-Jan-03
Heubner, Norris	Kitchener	22-Jan-03
Beck, Ana	Pembroke	22-Jan-03
Boughner, Scott	Toronto	22-Jan-03
Chan, Wilson	Scarborough	22-Jan-03
Darrell, Nina	Toronto	22-Jan-03
Francis, Maurice	Tottenham	22-Jan-03
Hancock, Carol	Etobicoke	22-Jan-03
Milne, Donald	Barrie	22-Jan-03
Nicol, Donald	Toronto	22-Jan-03
Ramsey-McNeil, Theresa	North York	22-Jan-03
Warren, Bernard A	Guelph	22-Jan-03
Atton, David	Barrie	28-Jan-03
Barclay, John	Petawawa	28-Jan-03
Blair, Philip Daniel	Sarnia	28-Jan-03
Davies, William	Collingwood	28-Jan-03
Labbe, Marcel	Barrie	28-Jan-03
Shannon, Gerald	Brantford	28-Jan-03
Rush, John W	Scarborough	29-Jan-03
Harbridge, Stephen	Orillia	29-Jan-03
Harris, Walter	Sault Ste Marie	30-Jan-03
Pruden, Glen	Orleans	30-Jan-03

Change of Name Act Loi sur le changement de nom

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the week ending January 3, 2003. The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms suivants ont été accordés au cours de la semaine se terminant le 3 janvier 2003. La liste ci-dessous indique les anciens noms suivis par les nouveaux noms.

Abramson, Choe Dovera — Abramson, Dorothy Irene
Badwal, Navneet Kaur — Bhattal, Navneet Kaur
Beatteay, Susan Lesly — Bedford, Susan Lesly
Bedeau, Jaitoon — Bedeau, Jennifer Jaitoon
Behroz, Nass M — Behruz, Nass M
Behroz, Tara Arefeh — Behruz, Tara Arefeh
Behroz, Tasha Violetta — Behruz, Tasha Violetta
Beitz, Taylor Mae — Ivan, Taylor Mae
Bekic, Elvira — Milovanovic, Elvira
Benevides-Dorkin, Angela Mary — Jones, Angela Mary
Bodchon, Anita May — MacKie, Anita May
Butt, Osama Shameel — Butt, Arsallan Shameel
Chen, Jia Yun — Chen, Jessie Jia Yun
Cheung, Julie — Romanovich, Julie
Cheung, May Ching Han — Chan, May Ching Han
Chrenkova, Janka — Parajka, Janka
Christiansen, Carine — Hudson, Carine
Corbin, Holly Louann — Emmons, Holly Louann
Couper, Maria Celinda — Forget, Maria Celinda
Creamer, Sandy Mendonca — Pereira, Sandy Mendonca
Dagenais, Marie Helene Brigitte — Dagenais Dussault, Marie Helene Brigitte
Dagenais-Lecours, Marie Ange Therese Jeannine — Dagenais, Marie Ange Therese Jeannine
Deleseleuc, Alyssa Elizabeth — Peacock, Alyssa Elizabeth
Duncan, Chas James — Eveson, Chas Jr
Dunham, Sandra Anne — Parnall, Sandra Anne
Eicher, Megan Melissa — Fanning, Megan Melissa
Fang, Li Juan — Peng, Li Juan
Fic-Raby, Madison Ashley — Goegan-Raby, Madison Ashley
Gallant, Andrew Roger — Marshall-Gallant, Andrew Roger
Ghaleh Kafdzigh, Davood — Kafai, Davod
Gnanapragasam, Dominic Gnanaseelan — Gnanaseelan, Dominic
Graham-Mac Killican, Nancy Elizabeth — Graham, Nancy Elizabeth
Hamaliuk, Marlene Janet — Hamaliuk, Donna Marlene Janet
Hanganu, Sara Maria — Pivato, Sara Maria
Hanganu, Virgil — Pivato, Virgil
Hari, Steven Eugene — Dale, Steven Eugene
Harrison, Edith Lorane — Harrison, Edyth Lorraine
Hartwick Faubert, Amanda Rose — Hartwick, Amanda Rose
Hartwick Faubert, Christopher Roy — Hartwick, Christopher Roy
Hay, Shonagh Margaret — Crawford, Shonagh Margaret
Heller, Yehudah Joshua — Heller, Joshua Yehudah
Henry, Roseanne Fern — Smith, Roseanne Fern
Hilbert, Heidi Johanna — Vandervorm, Heidi Johanna
Huang, Wei Hong — Huang, Catherine Wei Hong
Hussain, Amar — Kampoori, Mark
Ibe, Anna Liza — Esguerra, Anna Liza
Jailak, Supawat — Mayo, Rohan Supawat
Jan, Osama Jan — Jan, Sean
Jheeta, Parminder Kaur — Johal, Parminder Kaur
John, Nicholas Paul — Green, Nicholas Paul John
Johnson, Wendy Elizabeth — Cunningham, Wendy Elizabeth
Kailaash, Rajamohan — Rajamohan, Kailaash
Kaur, Manraj — Manny, April
Kaur, Rupinder — Grewal, Rupinder
Kesava Menon, Jayasankar — Menon, Jayasankar
Khoren, Talar — Ghazarian, Talar
Kostash, Ruth Mary Lynn — Chesman, Ruth Mary Lynn
McGhee, Julia — Martin, Julia
Meneely, Daniel Patrick — Johnson, Daniel Patrick
Meng, Houi — Quan, Sarah
Miller, Sherry Lee Michelle — Waters, Sherry Lee Michelle

Moore, Sandra Diana — Forbes, Sandra Diana
Morgan, Ronald Alexander — Blackbyrne, Morgan Ronald Alexander
Nagra, Kuljit Kaur — Chahil, Kuljit Kaur
Nasira, Khurshid — Syed, Nasira
Noble, Beatrice Mary Louise — Morrison, Beatrice Mary Louise
Ortiz Herrera, Tyrone Mauricio — Ortiz, Carlos Mauricio
Ostrom, Christopher Francis David — Ostrom, Kristoffer Francis David
Outwater, Angela Marie — Bisby, Angela Marie
Panthakee, Kety Dara — Panthakee, Katy Dara
Park, Julia Maureen — Christmas, Julia Maureen
Pedersen, Ethan Jes Kidholm — Petersen, Ethan Jes Kidholm
Pedersen, Mason Wesley Kidholm — Petersen, Mason Wesley Kidholm
Pedersen, Steven Kidholm — Petersen, Steven Kidholm
Perron, Michael Anthony Charles — Mitchell, Michael Anthony Charles
Pollack, Alina — Bider, Alina
Rahima, Imran — Imran, Rahima
Revesz, Andrasne — Revesz, Gyorgyi
Ritchie, Glen Joseph — Richie, Glen Joseph
Rivers, Matthew Jordan — Webkamigad, Matthew Jordan
Roberts, Linda Kay — Magicalelf, Erren
Schuster, Elizabeth Helene — Beecroft, Elizabeth Helene
Sibounthan, Bounlam — Bounpraseuth, Bounlam
Singh, Chandra Devi — Harnaraine, Chandra Devi
Singh, Sharon — Latchman, Sharon
Slater, Laura Leigh — Caul, Laura Leigh
Smith, Linda Jeuline Lorinda Ann — Smith-Jocko, Linda Jeuline Lorinda Ann
Smith, Tracey — Morfey, Tracey
Spear, Kathryn Lynne Isabel — Spence, Kathryn Lynne Isabel
Sprung, Christina Lea — Wills, Christina Lea
Sribalan, Sajeetha — Arulaswaran, Sajeetha
Sterritt, David Alexander — Sterritt, David Adair
Stopford-Goodstadt, Jennifer Ann — Goodstadt, Jennifer Ann
Syed, Ahmad — Syed, Ammad
Szczaurski, Marie Lucia Jennifer — Dubosq, Marie Lucia Jennifer
Szeto, Anissa Andrea — Szeto-Padlowska, Anissa Andrea
Thompson, Grazyna — Thompson, Grace
Thornett, Charlene Rose — Arbour, Charlene Rose
Tu, Nha An — Chyn, Nha An
Vasic, Ivana — Haranas, Ivana
Vogt, Michelle Louise — McCarthy, Michelle Louise
Wagner, Robert James — Davidson, Robert James
Zarzycki, Zigmunt Wladyslaw — Zarzycki, Joseph Sigmunt
Zisman, Elena — Zaslavsky, Elena

JUDITH HARTMAN,
Deputy Registrar General

(6747) 08

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the week ending January 10, 2003. The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms suivants ont été accordés au cours de la semaine se terminant le 10 janvier 2003. La liste ci-dessous indique les anciens noms suivis par les nouveaux noms.

Abdul Kader, Ali Abdul Fattah — Younis, Ali
Adamson, Paula Michelle — Dicarolo, Paula Michelle
Aghili Fard Ghomi, Jana — Aghili, Jana
Aghili Fard Ghomi, Mohammadreza — Aghili, Amir
Agpaoa, Orlyn Mary Padilla — Zano, Orlyn Mary Padilla
Air, Shaun Handley — Milne, Shaun Handley
Akhtar, Naushaba Yunus — Zafar, Naushaba
Alagaratnam, Vijayasri — Rajathurai, Vijayasri
Anderton, Lisa Beth — Chapman, Lisa Beth
Andrabi, Shawna Danielle — Bond, Shawna Danielle
Anthony, Betty Jane — Antanavicius, Betty-Jane
Ariaretnam, Aruna Christine — Selvaraj, Aruna Christine
Aruna, Aruna — Li, Aruna
Babcock, MacKenzie Leigh — Parent, MacKenzie Leigh

- Ballangrud, Ase Margrete — Ballangrud-Popovic, Ase Margrete
 Bazylevych, Yuliya — Bazylevych, Julia Evelyn
 Bell, Gita Hindi — Bell, Gita Holly
 Bowering, Tracy Leanne — Teal, Tracy Leanne
 Cabioc, Maria Susana Dungo — Cabioc-Soriano, Maria Susana Dungo
 Callow, Annita Judith — Bannerman, Annita Judith
 Cameron, Susan Mary Linda — Villeneuve, Suzanne Marie Linda
 Cameron-Tolley, Adam Samuel — Tolley, Adam Samuel Cameron
 Charbonneau, Joseph Albert Homer — Charbonneau, Omer Joseph Albert
 Chen, Li Ru — Chen, Cynthia Liru
 Chung, Ja Myung — Chung, Carol
 Cloutier, Kyle Thomas James — Jenkins, Kyle Thomas James
 Cochrane, Matthew Sean — Ipsen, Sean Matthew Cochrane
 Copetti, Barbara Lisa — Dias, Lisa Copetti
 Cordova, Carlos Manuel — Cordova Jr, Karlhos
 Cox, Leslie Maryann — Bradford, Leslie Maryann
 Curtis, Ashley Lauren — Churchill, Ashley Lauren
 Curtis, Darren John — Churchill, Darren John
 Czama, Elzbieta — Lozinsky, Elzbieta
 Davis, Darin Lee — Wilton, Darin Lee
 Dawson, Judith Donna — Lamb, Judith Donna
 Degagne, Marie Rose Colette — Degagne, Claudette Marie Rose
 Deraspe, Melanie Marie Therese — McLaren, Melanie Marie Therese
 Dinevski, Maryanne — Dinevski, Maryanna
 Dong, Minh Hoai — Tran, Hoai Minh
 Dunbar, Joan Culver — De Souza, Joanna Culver
 Dziemian, Janina — Dzemionas, Janina
 Dziemian, Vaiva — Dzemionas, Vaiva
 Dziemian, Vytautas — Dzemionas, Vytautas
 Dziemian, Witold — Dzemionas, Vitas
 Ebrahim, Nurbanu Karim Akberali Bandali — Pirani, Nurbanu Zabbir Shivji
 Farazdaghi, Saman — Far, Saman Michael
 Fast, Wendy Evelyn — Lock, Wendy Evelyn
 Freedman, Chancellor Jordan Martine — Fraser, Chancellor Jordan Martine
 Friedman, Milka — Friedman, Mika
 Galang, Nina Castillo — Lavarías, Nina Castillo
 Goodwin, Meriea Ashlee — Goodwin, Mereia Ashlee
 Grundy, Shelley Diane — Nelligan, Shelley Diane
 Hamm, Ana — Bird, Anni
 Henri, Marie Diane Elizabeth — Henry, Marie Diane Elizabeth
 Hetram, Malini — Mahadeo, Malini
 Hibbert Milton, Zachary Andrew — Hibbert-Halwa, Zachary Andrew
 Hoang, Thi Hien — Spicer, Maia Thi Hien Frances
 Hussein, Hani — Abdul, Hana
 Iskov, Dorit — Black, Dorit
 Jafarian, Mohammadreza — Jafarian, Reza
 Jamil, Yusuf — Shaikh, Yusuf Jamil
 Jew, King-Saint Steven — Chew, Steven King Cing
 Jew, Lena Fai San — Richarz, Lena Fai San
 Jew, Olivia Fai Jan — Richarz, Olivia Fai Jan
 Johnston, Julie Lynn — Johnston, Juli Lynn
 Juniper, Jody Patricia Michelle — Long, Jody Patricia Michelle
 Kadaru, Savitrie — Tiwari, Savitrie
 Kanagasabapathy, Vasuki — Suresh, Vasuki
 Khan, Albaru — Kingson, Lisa
 Khan, Fareeda — Kingson, Kathy
 Khan, Nadia Miriam — Kingson, Nadia
 Krasij, Rhia Joanne — Baines, Rhia Joanne
 Kupchinetski, Michael — Kupchinetsky, Michael
 Lavigne, France Marie Lise — Ibrahim, France Marie Lise
 Lee, Eun Been — Cho, Eun Bee
 Lee, Shuk Han — Lee, Shirley Shuk Han
 Leesment, Leena Lehte Ruth — Rubinoff, Lena Lehte Ruth
 Leung, Kit Ming Zita — Leung, Rosita Kit-Ming
 Leung, Po Shuen — Scott, Po Shuen
 Levy, Linda Marie — Cassidy, Linda Marie
 Leziert, Jamie Marie — Major, Jamie Marie
 Li, Lingda — Lee, Linda
 Lin, Justin — Lin, Justin En-Cheng
 Lin, Yi Kai — Zheng, Kermit Yi-Kai
 MacDonald, Cameron Eric — Kennedy, Brandon Cameron Eric
 MacDougall, James Nathan Daniel — Moore, James Nathan Daniel
 Magtangob, Liza Sahagun — Kelsey, Liza Sahagun
 Mand, Charanjit Kaur — Syed, Faiza Ishtiaq
 Mann, Satbir Kaur — Lidher, Satbir Kaur
 Mannapparai Raman, Ramakrishnan — Ramakrishnan, Ram
 Mantha, Crystal Emily — Carrier, Crystal Emily
 Marczyk, Artur — Marcyk, Arthur
 McRae, Willow Dawn — Kinvera, Willow Dawn
 McLagan, Selena Daliah — Goldberg, Selena Daliah
 Meddoudi, Khoder — Meddoui, Khoder
 Misztal, Joanna — Bratkowski, Joanna
 Moridi, Marjan — Arcuri, Marjan
 Mouraviev, Serguei — Mouravyov, Sergei
 Mrvelj, Kata — Renaud, Katrina
 Mungal, Nandani — Mungal-Basdeo, Nandani
 Nadeau, Alain Etienne — Nadeau, Steven Alain Etienne
 Nguyen, Phuong Minh — Nguyen, Janet Phuong
 Nguyen, Van Tien — Taylor, Tien Nicholas Alt
 Nikolajev, Andrei Alexeyevich — Nikolaev, Andrei Alexeyevich
 Nikolajeva, Jelena Alexeyevna — Nikolaeva, Elena
 Nikolajeva, Larissa Yuryevna — Nikolaeva, Larissa
 O'Neill, Maegan Heather — O'Neill Kocsis, Maegan Heather
 Ogilvie-McCall, Jordan William — Loader, Jordan William Ogilvie
 Owen, Wesley Charles Robert — Ker, Wesley Charles Robert
 Paquet, Kyle Hubert — O'Brien, Kyle
 Parent, Stephen Frederick — Parent, Tye Stephen
 Perkins, Kevin John — Dove, Kevin John
 Pobol, Slawomir Stanis — Pobol, Nick
 Potvin, Robert James — Grenier, Robert James
 Precioso, Jorge Elmeron — Aro, Joel Precioso
 Precioso, Julie Ann — Aro, Julie Ann Precioso
 Precioso, Teresita Perez — Aro, Teresita Precioso
 Pu, Jie — Pu, Jason Jie
 Rahim, A T M Abdur — William, Tom
 Ramos, Aldrin Paull — Collado, Aldrin Ferrer
 Robinson, Alexander William — Campbell, Alexander William
 Robinson, Alexander William John — Campbell, Alexander William John
 Robinson, Ben William Robert — Campbell, Ben William Robert
 Robinson, Ted William Donald — Campbell, Ted William Donald
 Salonga, Miguela — Facchini, Miguela
 Saltoc, Carmela Sevilla — Kostecki, Carmela Sevilla
 Samman, Noha Selim Joseph — Samman, Noha-Christine Selim
 Samson, Rufus Murdock — Sansome, Rufus Murdock
 Samuel, Jonathan Sherman — Sherman, Jonathan
 Sangha, Paramjit Kaur — Brar, Paramjit Kaur
 Schmid Linton, Tavian MacKenzie — Linton, Tavian MacKenzie
 Schmid-Linton, Trystann Michelle — Linton, Trystan Michelle
 Schroeder, Dylan Roland — Walker, Dylan Roland
 Seth, Sonal — Chopra, Sonal
 Shandan, Shandan — Li, Sandy
 Shao, Chen — Shao, Julie Chen
 Sharma, Sukriti — Kalia, Sukriti Sharma
 Singh, Sant — Lidher, Sant Singh
 Siwak, Laura Caroline — Reyes, Laura Caroline
 Slizkaia, Elvira Nikolaevna — Slizki, Elvira
 Slizkaia, Ioulianna Sergueevna — Slizki, Juliana
 Slizki, Serguei Evguenievitch — Slizki, Serge
 Smith, Down — Smith, Joyce Elizabeth Donn
 Smith, Sandra — Smith, Monique Sandra
 Smith, Wanda Teresa Gayle — Erickson, Wanda Teresa Gayle
 Smuk, Taylor Victoria — Smuk-Houston, Taylor Victoria
 Sohotra, Sharjeel Haider — Sohotra, Sunny Haider
 Spence, Pamela Marie — Patterson, Pamela Marie
 Stapleton, Joshua Brendan Philip Michael — Stapleton, Joshua
 Stinson, Sean William — Bixby, Sean William
 Sutcliffe, Caroline Nicoleva — Hilborn, Caroline Nicoleva
 Tabannah, Brianna Lyn — Coote, Brianna Lyn
 Tan, Peng Koon — Tan, Benny Vincent
 Tan, Thai Chong — Tan, Raymond Thai Chong
 Tang, Xue Ying — Tang, Kathryn Xueying
 Tayeb, Abeda — Tayeb, Michelle
 Teves, Patricia Margarida Freitas — Furtado, Patricia Margarida Teves
 Thangarajah, Kasthuri — Satgunanathan, Kasthuri
 Triguero, Eloy Bonifacio — Triguero, Eduardo Eloy
 Tsui, Kwok Fai — Keung, Wing Tzar Gary
 Tsui, Nga Sze — Keung, Nga Yee Teresa
 Twarog, Joanna — Tomon, Joanna

Ugo, Sarah Jane Vertido — Ugo Tacuycuy, Sarah Jane Vertido
 Vadvivelu, Amaravathy — Sivanesar, Amaravathy
 Valle Campos, Ana Maria — Neilson, Ana Maria
 Vijayalakshmi, Govindan Sini — Pandikasala, Govindan Sini
 Walters, David Egils — Walters, David Michael
 Wang, Xiang Peng — Chou, Tony
 Wei, Tao — Wei, Tom T
 Wei, Wei — Wei, Danny W
 Wilcox, Wendy Edith — Wilcox, Candida Elicia
 Williams, Justin Edward Allen — Verner, Justin Edward Allen
 Donald Ostroskie
 Wong, Ho Yan — Wong, Kelvin Ho Yan
 Wong, Kwok Ling — Wong, Anthony Kwok Ling
 Wright, Colleen Verda — Charland-Wright, Colleen Verda
 Yap, Linda Lee Hong — Choong, Linda Lee Hong
 Yeung, Kwun Ching — Yeung, Andy Man Chung
 Yeung, Wing Shing — Yeung, Charles Chun Pui
 Yip, Hung Yick — Yip, Hung Christopher
 Zhang, Hong — Yang, Helen Hong-Zhang
 Zheng, Gong Ling — Zheng, Nikita Gong-Ling

JUDITH HARTMAN,

(6748) 08 Deputy Registrar General

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the week ending January 17, 2003. The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms suivants ont été accordés au cours de la semaine se terminant le 17 janvier 2003. La liste ci-dessous indique été les anciens noms suivis par les nouveaux noms.

Abdella, Golchin — Bonni, Golchin
 Abdo, Joya Jacques — Hill, Joya Jacques
 Agharabie, Soghra — Agharabie, Saghi
 Akhter, Arifa — Hai, Arifa
 Amaral, Maria Regina — Silveira-Paolo, Regina
 Aram, Anoosh Wahram — Kevorkian, Anoosh Wahram
 Aziz, Muneezah — Jawad Butt, Muneezah
 Ballesteros, Amelia Baniqued — Ballesteros-Cruz, Amelia Baniqued
 Basikhes, Victoria — Goldman, Victoria
 Bass, Justin Sylvio Charles — Roy, Justin Sylvio Charles
 Behling, Nancy — Behling Thornton, Nancy
 Bettencourt Lopes, Annabella — Hackett, Annabella
 Betts, Zandra Marie Starr — Strnad, Zandra Marie Starr
 Blouin, Chantal Marie — Mailhot, Chantal Marie
 Bos, Thomas Joseph Oliver — Bourque, Thomas Joseph Oliver
 Aldea
 Bos, Zachary Gage — Bourque, Zachary Gage
 Bourdon, Rachelle Pierrette Marie — Dean, Rachelle Pierrette Marie
 Brown, Kristen Charles — Haig-Brown, Kristen Charles
 Carder, Stephanie Teresa — Bucknall, Stephanie Teresa
 Carisse, Pierrette Anne — Carisse, Anne Marie
 Charles, Rosa-Marina — Leccese, Rosa-Marina
 Clarke, Annazette Juanita — Clarke, Raven Annazette
 Cooper, Andrew Janis Gordon — Mierkalns, Andrew Janis Gordon
 Cotter, Ana Maria — Inglis, Ana Maria
 Crean, Shelley Jane — Wilson, Shelley Jane
 Crispo, Caterina — Crispo Chernyak, Caterina
 D'souza, Cherryl Leena — Soffie, Cherryl Leena
 Dabrowicz, Maria — Fasulo, Maria
 Dalton, Julie Marie — Ingoe, Julie Marie
 Daogariu, Mariana — Munteanu, Mariana
 Dermody, Brendan Thomas — Dermody, Kelly Brendan
 Deschenes, Joceline Marie Lise — Bureau, Jocelyne Marie Lise
 Dilna, Dilna — Domi, Dilna Elsa
 Doucette, Ryan Robert Joseph Glen — Donovan, Ryan Robert
 Douda, Lumy Lomei — Douda, Josephine Lumy
 Dragicevich, Mark Stephen — Scott, Mark Stephen
 El-Tobgy, Scarlett — Feriancikova, Scarlett
 Eriksen, Maren Elizabeth — Specht, Maren Elizabeth
 Farasami, Seyedeh-Mascumen — Farasami, Sherry
 Faure, Christine — Torrone, Christine
 Felhaber, William Daniel Louis — Rogers, William Daniel Louis
 Flame, Sparkle Lucinda — Heart, Shayla Gay

Franz, Earl Dennis — Francz, Earl Dennis
 Gelle, Abdi-Fatah — Gelle, Adam Ali
 Gholamhossein Zadeh, Amir — Aghdam, Amir Gooya
 Gisby, Steven John — Jensen, Steven John
 Glenmoore, Drew — Glenmore, Donald
 Goulah, Nicole Bernadette — Goulet, Nicole Bernadette
 Goulah, Tana Marie — Goulet, Tana Marie
 Gruetzman, Samantha Jayne — York, Samantha Jayne
 Gutoskie, Hazel Phyllis — Stewart, Hazel Phyllis
 Hasserjian, Hagop — Hasserjian, Jack Hagop
 Hawari, Ghandi Muhanna — Hawari, Adam
 Hayes, Haymawatie Nadira — Siewnarine, Nadira Haymawatie
 Ho, Car-Lo — Miron, Carol Carlo Ho
 Hong, Han Kil — Hong, Ernie Han-Gil
 Iqbal, Javed — Hamilton, John I
 Iqbal, Nabeel Javed — Hamilton, Nabeel J I
 Iqbal, Natasha Javed — Hamilton, Natasha J I
 Italiano, Cynthia Elaine — McCallum, Cynthia Elaine
 Jagt, Margaret — De Groot, Margaret
 Kaczmaraska, Monika Anna — Daroga, Monika Anna
 Kakiuchi, Yukiko — Kakiuchi Ball, Yukiko
 Karthigesu, Abhiram — Sathasivam, Abhiram
 Karthigesu, Sarangen — Sathasivam, Sarangen
 Kern, Caroline Ginette — Tai, Carrie Ginette
 Kincaid, Christine Anne — Levers, Christine Anne
 Kingsbury, Robert Bernard — Cannon, Bernard Robert Kingsbury
 Kisuule, Micheal — Kasule, Michael Kisuule
 Klumaier, Margit Elke — Hinterdorfer, Margit Elke
 Kumar, Sukhjeet — Chohan, Sukhjeet
 Lambrinos, Georgena — Giannadis, Georgena
 Latif, Bibi Azimoon Neisha — Wong, Bibi Azimoon Neisha
 Lawrence, Ashley Marie — Tobey, Ashley Marie
 Lawrence, Troy David Neil — Tobey, Troy David Neil
 Lee, Wai Fun — Shum, Helen Lee
 Li, Minglin — Li, Raymond Minglin
 Lindsay, Benjamin Michael — Williams, Benjamin Michael
 Lu, Elaine Yee Ling — Shum, Elaine Lee
 Lu, Evonne Wai-Ling — Shum, Evonne Lee
 Lui, Adrian — Lo, Adrian
 Lui, Galinna — Lo, Galinna
 Lui, Julia — Lo, Julia
 Lui, Sea Leung — Lo, Sea Leung Joe
 Luke, James Edward Adam — Coats, James Edward Adam
 Ma, Han — Ma, Kelvin Han
 MacDonald, Martha Mary — MacDonald, Marty Mary
 MacIsaac Grant, Marnie Aleda — MacIsaac, Marnie Aleda
 MacKay, Maureen Anne — Culp, Maureen Anne
 Madej, Magdalena — Czerwinski, Magdalena
 Magtangob, Lorna Sahagun — Hall, Lorna Sahagun
 Mailis, Angela — Mailis-Gagnon, Angela
 Mann, Jessica Leigh — Miscio, Jessica Leigh
 Mansoor, Anwar — Ahsan, Mansoor Anwar
 Matwchuk, Darlene Louise — Rieger, Darlene Louise
 Maza Santizo, Shorian Elizabeth — Hutchinson, Shorian Elizabeth
 Mazarini Anton, Adriana — Anton, Adriana
 McCabe, John Douglas — Wilson, John Douglas
 McFarlane, Lisa Marie — Palmer, Lisa Marie
 Medeiros, Dora — Melo, Dora
 Milasin, Aleksandar — Milasin, Alexander
 Mindel, Nancy Elisa — Mindel-Gorin, Nancy Elisa
 Mizgala, Edward — Mazda, Edward
 Mohammad, Abdolrahman — Bonni, Bob Abdolrahman
 Mohammad, Kevan — Bonni, Kevan
 Mochun, Alicia Vicky — Seedial, Alicia Vicky
 Moonsammy, Sharon Valarie — Morgan, Sharon Valarie
 Mustafa, Dilaver — Milani, Dan D
 Nadeem, Humdam — Nadeem, Sameer
 Nadesan, Rakavi — Vallipuranathan, Rakavi
 Nguyen, Thi Hong Phuong — Nguyen, Nia Hong-Phuong
 Nichols, Lisa Lyn — Whittle, Lisa Lyn
 Nicholson, Deon Alison — Swaby, Deon Alison
 Odobas, Corina — Glavce, Corina
 Ordenez Uruena, Elvia Rocio — Yusufzai, Elvia Rocio
 Palmer, Beverly Claudia — West, Beverly Claudia
 Panasiuk, Melissa Lynn — Doyle, Melissa Lynn
 Parent, Danielle Marie Jacqueline — Charbonneau, Danielle Marie
 Jacqueline

Paslavskyy, Volodymyr Stepanovych — Paslavsky, Vladimir
 Patel, Aneesa — Razakazi, Aneesa
 Peng, Sida — Peng, Richard Sida
 Piea, Sondra Pauline — Dooley, Sondra Pauline
 Pink, Dalton Dennis — Curtiss, Clifford Dennis
 Podolski, Elzbieta Halina — Podolski, Elizabeth Halina
 Prajapati, Girishkumar — Prajapati, Sadanand Narsinhbhai
 Ramos, Dinorah Arlene — Bissessarsingh, Dinorah Arlene
 Ranalli, Rita — Ranalli-Murzydlo, Rita
 Reeves, Sophie Emma Augusta — Parker-Reeves, Sophia
 Rigby, Neil John — Mandigo, Neil John
 Romph, Daniel Mark Solomon — Petrinka, Daniel Gary Paul
 Ronco, Melanie Kristin — Ronco-Hornby, Melanie Kristin
 Ronco, Michael Christopher — Ronco-Hornby, Michael Christopher
 Ronco, Michelle Kathleen — Ronco-Hornby, Michelle Kathleen
 Ross, Catherine Daisy Lorraine — Ross-Childs, Catherine Daisy Lorraine
 Rovers, Shawna Lyn — Barrie, Shawna Lyn
 Rudraganesan, Bagthameera — Jeykumar, Bagthameera
 Samie, A — Haider, Abdul Samie
 Sciortino, Rosanna — Sciortino-Capretta, Rosanna
 Sekhon, Neelam — Grewal, Neelam
 Shahsavary, Shahram — Robins, Sean
 Silva, Gemmalyn — Navarro, Gemmalyn
 Sinnett, Micheal Donald — Giroux, Micheal Nason-Lauzon
 Smith, Tracie Ruth — Gibson, Tracie Ruth
 Sripathmanathan, Theivasithy — Ravi, Sithy
 Stevenson, Brianna Leigh — McKay, Brianna Leigh
 Strazzeri, Filippo — Strazzeri, Filippo Charlie
 Strazzeri, Giovanna — Strazzeri, Giovanna Charlie
 Szigeti, Monica Lena — Szigeti, Monique Lena
 Taiyeba, Javed — Hamilton, Tressa J I
 Talbot, Caralee Rebecca Pattyson — Pattyson-Talbot, Caralee Rebecca
 Tao, Ji Chen — Tao, Selina Jennifer
 Teixeira, Taylor Paula — Riopelle, Taylor Lori-Ann
 Tetu, Kristina Marie — Tetu-Wolff, Kristina Marie
 Tetu, William Gerald — Tetu-Wolff, William Gerald
 Thompson, Sandra Barbara Geraldine — Flowerday, Sandra Barbara Geraldine
 Tops, Jillian Dorothy Ann — Evans, Jillian Dorothy Ann
 Tran, David Le — Le, David
 Turcotte, Charis Elaine — Leischow, Charis Montana
 Van Allen, Sherri-Lynne Louise — Whyte, Sherri-Lynne Louise
 Vasquez, Rushel Rillera — Enriquez, Rushel Rillera
 Vazirali-Premji, Shafiq Mawani — Rashid, Shafiq
 Vuckovic, Biljana — Durickovic, Biljana
 Walsh, Michael Howard — Walsh, Mike Howard
 Warrayat, Ali — Clark, Al M
 White, Kathleen Mary — Wyatt, Kathleen Mary
 Wolsey, Cari Ann — Mountney, Cari Ann
 Woods, Norah Jane — Brien, Norah Jane
 Wright, Scott Adam — Moerschfelder, Scott Adam
 Xia, Guanglu — Xia, Lucy Guanglu
 Yim, King Yee — Yim, Gary King Yee
 Zhang, Yun Fan — Zhang, Xavier Y F
 Zou, Wei Jun — Chow, Yat Chun

JUDITH HARTMAN,
 Deputy Registrar General

(6749) 08

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the week ending January 24, 2003. The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms suivants ont été accordés au cours de la semaine se terminant le 24 janvier 2003. La liste ci-dessous indique les anciens noms suivis par les nouveaux noms.

Aburaneh, Jamal James — Miller, Jamal James
 Aburaneh, Yafa — Miller, Sarah
 Aburaneh, Zachary Marwan — Miller, Zachary
 Adams, Andrew Thomas — Roth, Andrew Thomas
 Agaoglu, Tanya — Roberts, Tanya Elizabeth
 Ahmadi, Yaser — Armani, Giovanni

Ahmed, Mohammad — Toor, Mohammed Ahmed
 Alexander, Janice Maureen — Kiss, Janice
 Allen, Roy — Fares, Menhem
 Amaral, Erika — Csuzda, Erika
 Ancheta, Elizabeth Pacariem — Gallo, Elizabeth Ancheta
 Anderson, Adam Alberto — Jarvis, Adam Alberto
 Appleby, Jordan Mark — Mark, Jordan Appleby
 Ardiente, Selinia De Los Santos — Ardiente, Selinia Mosende
 Atia, Yelena — Birman, Yelena
 Au Yeung, Wai — Au Yeung, Wayne
 Bacchus, Bibi Rakella — Hanif, Bibi Rakella Bano
 Beaudry, Marie Jose — Roussy, Josee Reine-Aimee
 Bello, Margaret — Amedume, Margaret
 Benedict, Brother — Atkins, Edward John
 Birtch, Melissa Jane — Fischer, Melissa Jane
 Blay, Eric Cole — Blay, Eric Cole Giesen
 Blay, Heather Lynn — Blay-Giesen, Heather Lynn
 Blay, Teighlor Jenessa — Blay-Giesen, Teighlor Jenessa
 Braithwaite, Barbara Ellen — Williams, Barbara Ellen
 Brian, Dorothy Monica — Ritchie-Kruz, Kayla Deseray
 Briand, Michael Andrew — Grant, David Spencer
 Britt, Sandra Mary Jane — Lemieux, Sandra Mary Jane
 Brown, Kathryn Ellen Anne — Scranage, Kathryn Ellen Anne
 Brown, Kyle David — Smith, Kyle David
 Bulach, Beata — Kondrat, Beata
 Burgess, William Theodore — Allen, Theodore William
 Butt, Muhammad Ilyas — Ismail, Muhammad Ilyas Sameer
 Byham, Steve Ken — Byham, Ken Steve
 Cadena De Nanavati, Maria Del Refugio — Cadena Sanchez, Maria Del Refugio
 Cai, Miaochang — Choi, Kitty
 Cajina Valle, Mercey Marling — Valle Cajina, Mercey Marling
 Calabro, Ricardo Guisepppe — Brevetti, Ricardo
 Calisto Lopes, Anabela — Calisto Lopes Rodrigues, Anabela
 Capula, Stephanie Michele — Barbour, Stephanie Michele
 Carlton, Melissa Barbara — Latendresse, Melissa Therese
 Carpenter, Tracy Lee — Armstrong, Tracy Lee
 Carter, Kevin Sean — Carter, Kevin Sean
 Castillo Jimenez, Marola Elizabeth — Lucero, Marola Elizabeth
 Cato, Suzette Dian Michelle — Wood, Suzette Dian Michelle
 Ceballos, Tyrell Paul Jr — Evans, Tyrell
 Chang, Vicki — Chang, Victoria Lee
 Chen, Jiating — Chen, Gavin Jiating
 Chen, Kai — Lee, Bill
 Chen, Xiaoyan — Chen, Arthur Xiaoyan
 Chen, Ya Qin — Chen, Clare Yaqin
 Cholamukhath Koya, Shahina — Kurien, Shahina
 Choma, Darlene Lyn — Cannon, Darlene Lyn
 Chu, Ying — Chu, Juju
 Chulyukov, Volodymyr Anatoliyovych — Chulukov, Vladimir A
 Chulyukova, Anna Volodymyrivna — Chulukov, Anna V
 Chulyukova, Yuliya Viktorivna — Chulukov, Julia V
 Clifford, Tanya Gale — Dawber, Tanya Gale
 Coccimiglio, Fiona Fagan — Fagan, Fiona Anne
 Colvin, Charles Thomas — Colvin, Charlene Thomasa
 Comtois, Victoria Frances Diane — Irving, Victoria Frances Diane
 Councillor, Tyrell Joshua Neil — Delaney, Tyrell Joshua Neil
 Crooke, Stephanie Andrea — Mason, Stephanie Andrea
 Cross, Amanda Melissa — Conn, Amanda Melissa
 Czajka, Freeda — Chayka, Freda Lois
 Da Sousa, Lina Maria — De Sousa, Lina Maria
 Daroga, Binaifer Pervez — Khushroo Shahi, Binaifer Pervez
 Dartona, Stephen Matthew — Dorton, Stephen Matthew
 Darveau, Lyne Marie Lise — Darveau Lacelle, Lyne Marie Lise
 De Grandpre, Michelle Jean — McFarlane, Michelle Jean
 Dobbie, Catherine Marie — Taylor, Catherine Marie
 Doralp, Duygu Simay — Doralp, Samantha Simay
 Doralp, Huseyin Niyazi — Doralp, Nick
 Duchene, Norman Regent — Duchaine, Regent Norman
 Eliyathamby Kugathanan, Mohanarani — Kugathanan, Mohanarani
 Elliott, Carla Gail — Elliott Parker, Carla Gail
 Erlikh, Jennifer — Anderson, Jennifer
 Erlikh, Katherine — Anderson, Katherine
 Erlikh, Oxana — Anderson, Christine
 Eusebio, Jonh Da Silva — Eusebio, John Da Silva
 Farano, Eugenia — Pesce, Eugenia
 Faryna, Laurie Fay — Edwards, Laurie Lyn

- Ferguson, Sandra Jean — Nutt, Sandra Jean
 Fettouh, Fairouz — Kettal, Fairouz
 Fincur, Slavica — Djedovic-Fincur, Slavica Vicky
 Flores, Suzettee Anette — Farkas, Suzettee Anette
 Fountain, Matthew Martin — Meston, Matthew Martin
 Fournier, Joseph Olivier Real — Fournier, Rheal Ray Oliver
 Franks, Dorothy Helen — Broadbear-Bentley, Dorothy Helen
 Fraser, John Graham — Fraser, John Dan
 Fripp, Christine Dorothy — Dorothy, Christine
 Fruitman, Richard Scott — Kohelet, Anochi Jeshurun
 Fu, Weisi — Fu, Kasey Weisi
 Garelishew, Halisha Hannah — Ezekiel, Hanisha Hannah
 Gauto, Carmen Lucia — Eguazu Planas, Carmen Lucia Del R
 Gee, Donna Jewett — Roberts, Donna Jewett
 George, Ashley Anne — Watt, Ashley Anne
 Gillis, Stanley Darwin Scott — Popert, Stanley Darwin Scott
 Gonzales, Silvana Francesca — Tavares, Silvana Francesca
 Gravina, Tiffany Virginia — Little, Tiffany Virginia
 Grzesik, Zofia — Figaj, Zofia
 Gu, Bei Hua — Gu, Catherine Beihua
 Hamadeh, Ghada — Szabo, Jasmine
 Hassan, Summer — Zaia, Summer
 Hawn, Jennifer Lynne — Mason, Jennifer Lynne
 Hayes, Shonagh Elizabeth — Beeby, Shonagh Elizabeth
 Hediger, Daniela — Arzt, Nikita
 Hickey, Oonagh Siobhain — Blinky, Oonagh Siobhain
 Hodzic, Arijana — Rubin Hodzic, Arijana
 Hodzic, Dusanka — Rubin-Hodzic, Dusanka Dusa
 Hodzic, Sandro — Rubin Hodzic, Sandro
 Holness, Destine Chantel — Lewis, Destine Chantel
 Homer-Degrandpre, Jade Alexandra — Homer, Jade Alexandria
 Homer-Degrandpre, Lucas Micheal — Homer, Lucas Micheal
 Hong, Linh-Yen — Tam, Linh
 Hortness, Susan Elaine — Burnett, Susan Elaine
 Huang, Zhen Sheng — Huang, Jason Zhen Sheng
 Huang, Zi Mao — Wong, John
 Ibrahim, Sonya Husain — Ibrahim, Sonya Hatem
 Jeevaratnam, Geethanjali — Ravikalan, Geethanjali
 Jeon, Junghyun — Jeon, Jeremy Junghyun
 Jeon, Kyungeun — Jeon, Jessica
 Jeon, Youngeun — Jeon, Janet
 Jiang, Chun Cheng — Jiang, David Chuncheng
 Jiang, Xue Qian — Fennuk, Risa Nan Que Qian
 Johnston, Gregory Robert — Maxton, Greg
 Jones, D'ette Loris Morina — Bouchier, D'ette Loris Morina
 Kang, Han Soo — Kang, Ted Hs
 Kapridov, Pavel — Kapridov, Paul
 Kartik, Kartik — Sahay, Kartik
 Kim, Hye-Rang — Kim, Theresa Hyerang
 Kim, Ji-Hun — Kim, John Vienna Jihun
 Kinsman, Gene Ross Mark — Kinsman, Eugene Ross Mark
 Kulasegaram, Geetha — Thevaratnam, Geetha
 La, My Anh — Wong, My Anh
 La, Vi Hung — Wong, David
 La, Vi Ngoc — Wong, Diane
 La, Vien Quan — Wong, Vien Quan
 Lahey, Cindy Marie — Evans, Lasynda Marie
 Lahey, Khalil Richardson — Evans, Khalil
 Lam Yeung, Lan Fong — Yeung, Lan Fong
 Lapstra, Geert — Lapstra, Gary
 Lascari, Efstratia — Slapnicar, Efstratia
 Lau, Pui Ying — Lau, Ada Pui-Ying
 Le, Huyen-Vuky — Le, Christine
 Le, Mantisky-Nhut — Le, Jonathan
 Lebel, Louise Marie Jovette — Bohnec, Louise Marie Jovette
 Leboeuf, Raven Serenity April — Lavigne, Katherine Christina
 Serenity
 Leckie, Elizabeth Anne — Leckie, Laura Elizabeth Anne
 Lee, Eunji — Baik, Eunji Sarah
 Lee, Norma — Lee, Norma Alexandra
 Lewis, Tammy Lynn — Lewis, Tamika Lynn
 Li, Jing — Li, Miranda Jing
 Lo, Chui Chun Angela — Del Duca, Chui Chun Angela
 Lo, Koon Chuen — Lo, Desmond Koon-Chuen
 Luddington, Helen Victoria — Creelman-Beaulieu, Helen Victoria
 MacCannell, David Brian — McCannell, David Brian
 MacDonald, Susan Janet Ann — Rogers, Susan Janet Ann
 MacGuire, Jean Ann — England, Jean Ann
 Majithia, Rakeshkumar Purshottam — Majithia, Rakesh
 McKay, Heather May — Mill, Heather May
 McNeil, John Herbert — Sutton, John Herbert
 Memari, Moshtagh — Memari, George
 Mikhael, Haree Raad — Mikhael, Robert Raad
 Morin, Marie Ange Rea — Morin, Rhea Marie Ange
 Muc, Anthony John — Moots, Anthony John
 Munster, Monique Leanne — Koehli, Monique Leanne
 Nagarjuna, Diana Gowri — Kanapathippillai, Gowri
 Nayeri, Abdolhamidkhan — Nayeri, Hameed
 Nepuzlan, Marcus — Balan, Marcus
 Nguyen, Thanh Van — Lafrance, Liam Thanh Nicholson
 Nicolais, Carmine Antonia — Nicolais, Carlo Antonio
 Nijjar, Mandeep Kaur — Goraya, Mandeep Kaur
 Novev, Mihail Lubenov — Novev, Michael Lubenov
 Ogbeide, Itohan Omosede — Ogbeide, Allison Omon
 Ogbeide, Sunday — Ogbeide, Sunny Ed
 Oliver, Shane Douglas — Dryden, Shane Douglas
 Ongyatyay, Angeline — Bafoly, Angeline
 Oosterhoff, Sheila Dianne — Calhoun, Sheila Diahann Bain
 Page, John Paul — Moore, John Paul
 Pagliuca, Nicole Stephanie Pia — Diano, Nocola Stefanie Pia
 Pangilin, Lodivinia — Ricafort, Lodivinia
 Pantry, Patricia Ann — Gruetzmacher, Patricia Ann
 Pasch, Harold Edward — Pasch, Halle Erin
 Phillips, Rachel Joan — Hartwick, Rachel Joan
 Pierini, Angela Helga — Morber, Angela Helga
 Plavelil, Thomas Kurien — Kurien, Thomas
 Pospisil, Sharon Elizabeth — Pospisil-Watson, Sharon Elizabeth
 Pridie, Scott Oliver — Armstrong, Scott Oliver
 Prochniak, Malgorzata — Kozak, Malgorzata
 Rai, Ritu — Rai, Ritu Nikki
 Rajpersaud, Melanie Jane — Robson, Melanie Jane
 Ramos, Robila Roberta — Rodriguez Ramos, Robila Roberta
 Ramrup, Alyssa Rebecca — Ganesh, Alyssa Rebecca
 Ramsay, Christina Dawn — Ramsay, Rowan Christina Dawn
 Reznik, Dmytro Yevgeniyevich — Reznik, Dimitry
 Reznik, Emiliya Grigoryevna — Reznik, Emily
 Reznik, Yevgeniy Yuryevich — Reznik, Eugene
 Roberts-Kirzner, Jaime Erin — Kirzner-Roberts, Jaime Erin
 Robertson, Theresa Elaine — Lewis, Theresa Elaine
 Robertson-Watts, Tabitha Jean Frances — Lewis, Tabitha Jean
 Frances
 Rochman, Marlene Pearl — Rochman, Marilyn Pearl
 Rotter, Gloria Melinda — Mailer, Gloria Melinda
 Roveda, David Dino — White, David Dino
 Saba, Rafic — Saba, Rick
 Sales, Maria Araceli — Coronado, Maria Araceli
 Saucier, Dayna Marie Fay — Lajeunesse, Dayna Marie Fay
 Savard, Jennifer June — Church, Jennifer June
 Sayuchchiyadevan, Shiyamala — Devan, Shiyamala Sayuchchiya
 Scott, Erin Leigh — Parkes, Erin Leigh
 Scott, Tabatha Christee — Kennepohl, Tabatha Christee
 Seward, Michael Herbert Isaac — Logan, Michael Herbert Isaac
 Seyoum, Gebru — Seyoum, Gabriel
 Shaw, Gertrude Paula Mary — Shaw, Trudy Paula Mary
 Siegl, Helmut Timo — Siegl, Quinten Timo
 Simopoulos, Tina Athina Sylvia — Tsatsos, Tina Athina Sylvia
 Singh, Jaswinder — Bahia, Jaswinder Singh
 Sloan, Amy Lee — Andre, Amy Lee
 Southwind, Roylene June — Ogemah, Roylene June
 Spreitzer, Naomi Natalie — Springford, Shea Brenna
 Stewart, Carole Anne — Smith, Carole Anne
 Storing, Mark Amos — Browning, Mark Amos
 Swereda, Tony Peter John — Miller, Tony Peter John
 Szolosanyi, David Stepfan — Szolcsanyi, David Stefan
 Taha, Mohammed Aman — Mohammed, Taha Aman
 Talebshariati, Mohammad — Talisman, Mike
 Taylor, Kathleen Mildred — Smith, Kathleen Mildred
 Taylor, Kelly Kathleen — Flint, Kelly Kathleen
 Telischiazar, Antony Bijan — Tazar, Antony Bijan
 Telischiazar, Brandon Perooz — Tazar, Brandon Piroz
 Telischiazar, Mary Karen — Steward, Karen Mary Christian
 Tessmer, Sandra Ann — Tellier, Sandra Ann
 Thangarajah, Nirojini — Jeyakrishna, Nirojini
 Thevarajah, Neeraja — Wickneswaran, Neeraja

Thomas, Diya Susan — Kurien, Diya Susan
 Tkalec, Sonia — Tkalec-Novak, Sonia
 Torgomian, Karen — Torgomian, Karl
 Tran, Bich Ngoc — Tran, Yvonne Bich-Ngoc
 Tran, So — Tran, So Van
 Tremblay, April Tiffany — Thibert, April Tiffany
 Triolet, Devon Robert — Pastorius, Devon Robert
 Tudor, Marie Antoinette — Tudor-Alexander, Marie Antoinette
 Tuffuor, Nana Francis — Opoku, Nana Francis Kwabena
 Turpin, Carrie Lyn — Simpson, Carrie Lyn
 Uzunova, Eleonora — Trnovski, Eleonora
 Vandergunst, Victoria Lynne — Pfaff, Victoria Lynne
 Vimalananthi, Krishnapillai — Jeyasanthar, Vimalananthi
 Vincente, Sandra Da Silva — Ferreira, Sandra Da Silva
 Wadleigh, Arlington Joseph — Doyle Wadleigh, Arlington Joseph
 Wagner, Michael Patrick — Parameshananda, Swami
 Wan, Hua Wei — Wan, Warwick Huawei
 Wassing, Joan — Wassing, Joanne
 Waterman, Tanya Jolene — Patterson, Tanya Jolene
 Watson, Lola Lee — Rosa, Lola Lee
 Welna, Agata — Cebo, Agata
 Whalen, Ashley Michelle — Whalen-Brown, Ashley Michelle
 Wilcox, Carlin Colein — Freymond, Colleen Carolin
 Williams-Pritchard, Grant Allan — Pritchard, Grant Allan
 Wong, Nicholas Joseph — Fukuda, Ocean Nicholas Joseph
 Wood, William Robert — Wood, Robert William
 Yektaie, Gholamabbas — Farhang, Amir
 Yektaie, Sahar — Farhang, Zohreh
 Yektaie, Sepiedeh — Farhang, Zahra
 Zameret, Tamir David — Zameret, David

JUDITH HARTMAN,
 Deputy Registrar General

(6750) 08

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the week ending January 31, 2003. The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms suivants ont été accordés au cours de la semaine se terminant le 31 janvier 2003. La liste ci-dessous indique les anciens noms suivis par les nouveaux noms.

Abdul, Qayum — Armani, John
 Aggarwal, Mona — Bejjinki, Mona
 Akhtar, Javed — Hanif, Javed Akhtar
 Altmann, Brandon Christopher Sean — McKellar, Brandon Christopher
 Aminian, Alireza — Aminian, Kamran Alireza
 Ananthakumar, Merlin Chandrik — Ananthakumar, Marilyn Chandrika
 Apostolakis, Georgina — Apostolakis, Jenna
 Appiah, Stella — Adomako Gyasi, Stella
 Armakolas, Andriani — Kavathas, Andriani
 Audet, Marie Cecile Brigitte — Martin, Marie Cecile Brigitte
 Bae, Chulgil — Bae, Justin Charles
 Baghiu, Andra — Schonfeld, Andra
 Bajwa, Prabhjeet Kaur — Boora, Prabhjeet Kaur
 Balagourova, Lidia — Yusupova, Lida
 Balakrishnan, Sasikala — Parameswaran, Sasikala
 Beausoliel, Katey Marie — Kennedy, Katey Marie
 Bercu, Esther Liat — Colantonio, Esther Liat
 Beth, Harold John — Hagen, Harold J
 Booher, Emily Ann — Egan, Emily Ann
 Brown, April Christina — Sloan, April Christina
 Brown, Emily Elizabeth — Stephen, Emily Elizabeth
 Campbell, Kathleen Ann — Adams, Kathleen Ann
 Campbell, Susan Dale — Eves, Susan Dale
 Capponi, Norma Beatriz — Capponi, Carleigh Ann
 Caton, Alexander Joseph John — Bradley, Alexander Joseph John
 Caton, Tiffany Amber — Bradley, Tiffany Amber
 Charter Ahyye, Karen Elizabeth Anne — Charter, Karen Elizabeth Anne
 Chen, Dongwen — Chen, Mitchell
 Chen, Mei — Chen-Dunlop, Mei
 Chen, Miho — Akiyama-Chen, Miho

Chen, Oscar — Kam, Oscar
 Chichkina, Ekaterina — Shishkin, Ekaterina
 Chow, Adrian — Zhou, Adrian
 Chow, Matthew — Zhou, Matthew
 Collins, Andrea Jane — Mathieson, Andrea Jane
 Cooney, Andrea Melissa — Bridges, Andrea Melissa
 Crans, Christy Renee — Crans, Christopher Renee
 Crilly, Crystal Carmen — Howard, Crystal Carmen
 Crissinger, Rork William — Goldsboro, Roryblaine Martin
 Cui, Zeyan — Cui, Jim Zhenhao
 Cunningham, Gary Wayne — Miner, Gary Wayne
 De Vincentis, Marcello — Divincentis, Marcello
 Delbosco, Brianna Lynn — Delbosco-Harris, Brianna Lynn
 Demers, Rosemary Hazel — Kmyta, Rosemary Hazel
 Devincentis, Domenic — Divincentis, Domenic
 Devincentis, Joseph — Divincentis, Joseph
 Donais, Robert Joseph Eugene — Daunais, Robert Joseph Eugene
 Dong, Ju — Majid, Ju
 Du, Ngoc Anh — Du, Kian
 Duong, Annie — Yang, Annie
 Duong, Catrina Thuy Nhi — Duong, Catrina
 Duong, Kelly — Yang, Kelly
 Duong, Kim Huong — Yang, Jin Long
 Dupuis, Sarah Catherine — Rice, Sarah Catherine
 Elman, Scott Ari — Felman, Scott Ari
 Esmaeilpour-Ghouchan, Mehran — Esmaeilpour, Mehran
 Fahey, Linda Maureen — Taylor, Linda Maureen
 Fang, Yan Ling — Fang, Betty Yan Ling
 Faraz, Syed Muhammad — Hoda, Faraz Syed
 Farmer, Scott Robert — Caldwell, Scott Harlow
 Farquharson, Morag — Farquharson, Morag Isabella
 Felsky, Janice Sharon — Felman, Janice Sharon
 Flanagan, Michelle Marilyn — Osborne, Michelle Marilyn
 Flores, Anna Melissa — Joson, Anna Melissa
 Fortin, Arthur Edmour Stephane — Goneau, Stephane Arthur Edmour
 Fortin, Linda — Fortin, Linda-Marie Anne-Rose
 Francis, Delicia — Carvery, Delicia
 Galdiks, Zornitza Valentinova — Petrova, Zornitza Valentinova
 Gallant, James Leonard — Murray, Donald Joseph
 Gibbons, Ann Marrie — Gallinger, Ann Marrie
 Giles, Ula Petal Ann — Giles, Eula Petal Ann
 Goncalves, Nella — Li, Nella
 Gorman, Susan Marie — De Planche, Susan Marie
 Graham, Godfrey Robert Charles — Weedmark, Robert Graham
 Grant, Joseph Ross Reginald — Grant, Ross Reginald
 Gravelle, Mary Alice Pauline — Gravelle, Pauline Alice Mary
 Grewal, Kuldip Kaur — Kahlon, Kuldip Kaur
 Guitar, Amanda Lea — Taggart, Amanda Lea
 Guitar, Tammy Jean — Taggart, Tammy Jean
 Gunther, Meegan Guy — Loudon, Meegan Guy
 Hall, Ann Marie — McParland, Ann Marie
 Handspiker, Jordan Royce — Lopez, Jordan Royce
 Hanson, Carolyn Ann — Wakelin, Carolyn Ann
 Hardeo, Karen Anjanie — Donnait, Karen Anjanie
 Havyarimana, Isabelle — Ntirampebura, Isabelle
 Hayes, Melissa Mae — Wright, Melissa Mae
 Heasman, Kyle Brandon — Brandon, Kyle
 Henriquez, Walter Balmore — Leon, Walter Balmore
 Hernandez, Ydania Josefina — Duronio, Ydania Josefina
 Hiscock, Alexandra Theresa — Jalbert, Alexandra Therese
 Ho, Wai Yin — Yao, Cynthia Wai Yin
 Hodowsky, Lecia Tanya — Dunklin, Lecia Tanya
 Hossain, Tanima — Iqbal, Tanima
 Hosseini, Zinat — Hosseini Jirandeh, Seyedeh Fatemeh
 Huang, Yiming — Huang, Jeffrey Yiming
 Hung Kwong Wah, Patrick — Hung, Patrick
 Hung Kwong Wah, Victor Alexander — Hung, Victor Alexander
 Irvin, Victoria Margaret — Clark, Victoria Margaret
 Iskandar, Osama — Iskandar, Sam
 Ismat, Muhammad Naeem — Ismat, Naeem Muhammad
 Jager, Milan Frank — Jager, Myles Milan Frank
 Janjusic, Bozica — Yan'c, Bozica
 Janjusic, Gorya — Kast, Gorya Lauren
 Jean-Baptiste, Marie-Josée — Reddy, Marie-Josée
 John, Sarita Geeta — Dass, Sarita Geeta
 Joshi, Purvi Bhupendrabhai — Trivedi, Purvi

- Josiah, Tericia Jacqueline — Josiah, Victory Success Prosperity
 Kacicknik, Marija — Vrckovnik, Marija
 Kainulainen, Wayne William — Kainula, Wayne William
 Kajendran, Agash — Lingam, Agash Bryan
 Kajendran, Anussha — Lingam, Anussha
 Kalmykova, Olena — Garnovsky, Olena
 Kapadia, Nayankumar Jagdishchandra — Kapadia, Nayankumar
 Bipinchandra
 Karapetyan, Astghik — Kroyan, Alisa
 Karp, Ronit — Ginzburg, Ronit
 Kaufmann-Todd, Malcolm Kenneth — Todd, Malcolm Kenneth
 Kaur, Amarjit — Kaur, Charanpreet
 Kayler, Catherine Adele — Adele, Cath
 Keeler, Mary Danielle — Stutzman, Mary Danielle
 Kelly, Judith Elizabeth — Newman, Judy Elizabeth
 Kennedy, Raechelle Elaine — Vyn, Raechelle Elaine
 Kerr, Ann-Marie — Hibbert, Ann-Marie
 Keys, Sarah Diane — Wells, Sarah Diane
 Khalil, Samina — Waqar, Samina
 Khan, Imran Asif — Khan, Eric Imran
 Khan, Irum — Rao, Irum
 Khozayem, Basem Farid Beshay — Beshay, Basem Farid
 Khozayem, Jessica Basem Farid — Beshay, Jessica Basem Farid
 Khozayem, Liza Basem Farid — Beshay, Lisa Basem Farid
 Khuu, Hao-Chi — Khuu, Alex
 Kim, Yun-Jin — Lee, Yun-Jin
 Kimbrel, Douglas Eldon — McGrath, Richard Michael
 Kirubairasa, Peter Rohan Thavajothy — Noble, Peter Rohan
 Kocisova, Agnesa — Yim, Agnesa
 Kollhosser, Jannette — Kollhosser Juneau, Jannette
 Kooner, Harjit Kaur — Kailay, Harjit Kaur
 Koroman, Veliborka — Micic, Veliborka
 Kruszynska, Emilia Marta — Kruszynski, Emilia Marta
 Kruszynska, Margaret Miriam — Kruszynski, Margaret Miriam
 Kursner, Monique Starr — Singer, Monique Starr
 Langille, Kevin Larry — Drapeau, Kevin Larry
 Lau, Chi Lung — Lau, Joe Chi Lung
 Lau, Ho Man — Lau, Anselm Ho Man
 Lau, Ho Yin — Lau, Benedict Ho Yin
 Leo, Andrea Vendla — Leo, Lola Andrea Vendla
 Lepniakova, Natalia Vitalievna — Kuure, Natalia Vitalievna
 Lurette, Sparky Terry — Stright, Terrance Ralph
 Lesack, Deborah Louise — Larche, Grace Deborah
 Lesack, Jess Edward James — Larche, Jess Liam
 Lesack, Sam Joseph James — Larche, Sam Michel
 Liaghatinasseri, Nooshin — Jamal, Nooshin
 Liberman, Oleksandr — Liberman, Alexander
 Lin, Mon-Yee — Lin, Daphne Mon-Yee
 Little, Tania — Denomey, Tania Diane
 Luftspring, Marilyn Elizabeth — Demone, Marilyn Elizabeth
 Maggiolo, Mary Ann — Riekels, Mary Ann
 Mahmood, Tariq — Rao, Tariq Mahmood
 Mairaj, Hafsa — Hoda, Hafsa Mairaj
 Marnoch, Amanda Lauren — Van Steensel, Amanda Lauren
 Marnoch, Joel Frederick — Van Steensel, Joel Frederick
 Martel, Jean-Pierre — Martel, Jean-Pierre Albert
 Martin, Christine May — Smith, Christine May
 Martyn, Daniel Michael — Martyn-Caputi, Daniel Michael
 Matosevitch, Anton — Fridland, Anton Andreievitch
 Mc Culligh, Amanda Lee — Little, Amanda Lee
 McDonald, Laura Jean — Adams, Laura Jean
 McGlynn, Matthew Augustine — Pewtress, Matthew Augustine
 McGowan, Michelle Melissa — McGowan, Kathryn Michelle
 Melissa
 Merali, Afroza Firoz — Merali Subedar, Rozy
 Miller, Glen Allen — Millar, Glenn Allan
 Mirian, Mir Stephanie Molook-Genevieve-Juliette — Mirian,
 Stephanie Molook Genevieve-Juliette
 Modrzejewska, Adrianna — Ruman, Adrianna
 Mohamad, Aliya Osman — Yousefi, Aliya Osman
 Mohamed, Ahmed — Zhran, Ahmed
 Mohamed, Aya — Zhran, Aya
 Mohamed, Muatasam — Zhran, Mutasem
 Mohamed, Nariman — Zhran, Nariman
 Mohamed, Nebal — Zhran, Nebal
 Mohammadi, Hamid — Keon, Jayson Anthony
 Mohammadi, Mahnaz — Keon, Alyssa
 Mohammadi, Mohammad Hassan — Keon, Nick
 Moscardelli, Amy Louise — Weiler, Amy Louise
 Mukherjee, Ankur — Mukherjee, Aryan
 Muram, Lee Ann Winer — Muram, Leeat Anne
 Narwal Singh, Amarjit — Narwal, Amarjit Singh
 Nasir, Azeez — Khan, Nasir Azeez
 Nattagh, Leyla — Nattagh, Leila
 Navaratna Rajah, Manchula — Varatharasan, Manchula
 Nedeljkovich, Lori Lyn — Vanvalkenburg, Lori Lyn
 Ng, Wai Yan — Won, Frances Wai Yan
 Nguyen, Linh Khanh — Wright, Linh Khanh
 Nichsheglova, Alena — Nichel, Ellena
 Nichsheglova, Olga — Nichel, Ola
 Nichsheglova, Svetlana — Nichel, Svetlana
 Nikolova, Krasimira Yancheva — Stoyanov, Krasimira Yancheva
 Njacko, Bouttni Kenda Serson — Backo, Bouttni Kenda Serson
 Noble, Trudy Lynn — Ritchie, Trudy Lynn
 Nysheglov, Sergei — Nichel, Sergei
 O'Flaherty, April Lynne — Burrows, April Lynne
 O'Halloran, Kevin Paul — Mills, Kevin Paul
 O'Reilly, Wendy Jean — Mac Laurin, Wendy Jean
 Okimawinew, Jamie Lee — Selman, Jamie Lee
 Opoku, Charlotte — Danquah, Charlotte
 Palermo, Julie Romaine — Morrison, Julie Romaine Katelyn
 Pan, Yu Yan — Pan, Joanna Yu Yan
 Panchal, Lopa Jaisukhlal — Shukla, Lopa Jaisukhlal
 Parks, Frederick Roland — Parks, Fredrick Roland
 Paulus, Silviana Elizabeth — Tjhia, Silviana Elizabeth
 Pavlos, Bill — Paulus, Peter Willem-Von
 Pelletier, Luminita — Muhic-Pelletier, Katherine Marie Luminita
 Penner, Adam Micheal — Brown, Adam Micheal
 Pereira, Peter — Wozniak, Peter
 Pichtchoulina, Irina — Kovler, Irina
 Polsky, Brandee Joy — Tanner, Brandee Joy
 Poulter, Robert Arnold — Yochim, Robert Arnold
 Poydenko, Andriy — Poydenko, Andrew
 Ragavan, Achuthan Ilamcheralaathan — Ragavan, Cheran Arun
 Rajthiageswaran, Rathini — Rohan, Rathini
 Ramachandran, Kavitha Jeeva — Kumar, Kavitha Jeeva
 Ramcharitar, Lynette — Williams, Lynette
 Ramdharry, Beverley Shalini — Ramdharry, Shalini Beverley
 Reed, Michael William — Bennett, Michael William
 Restoule, Jenny Karen Angela — Restoule-Mallozzi, Jenny Karen
 Angela
 Rivkin, Marina — Mammon, Marina
 Robins, Linda Diana — Hogan, Linda Diana
 Rochon, Patterson James — Gray-Rochon, Patterson James
 Romano, Sonia Jessica — Brennan, Sonia Jessica
 Rose, Wilma Joan — Edmondson, Wilma Joan
 Roshdy, Saida Kathy — Seifarth, Saida Kathy
 Roy, Asmita — Roy, Ashmita
 Rudisuela, Tiffany Anne — Labadie, Tiffany Anne
 Ryves, Donna Marie — Smolders, Donna Marie
 Salmon, Makela Ashley Charity — Lewis, Makela
 Santolini, Lisa Anne — Danchak, Lisa Anne
 Sarabjit, Gaitrie Devi — Khairam, Gaitrie Devi
 Sarathchandra, Suriyaarachchige — Sarath-Chandra, Saman Dayal
 Scaglione, Louise Bernadette — Lewis, Louise Bernadette
 Schilder, Colleen Margaret — Epstein, Colleen Margaret
 Schuetz, Wilhelm — Schultz, William
 Seguin, Marie Helene — Hurtubise, Marie Helene
 Shah, Ekta Dipesh — Gandhi, Ekta Krishnakant
 Shahidi, Parvin — Keon, Pamela
 Silveira, Sandra — Black, Sandra
 Simbol, Ethel Ruth Mangubat — Evangelista, Ethel Ruth Mangubat
 Singh, Gurinder — Bagri, Gurinder Singh
 Singh, Hardeep — Devgan, Hardeep Singh
 Singh, Harmoor — Devgan, Harmoor Kaur
 Singh, Parmjit Kaur — Devgan, Parmjit Kaur
 Singh, Surjit — Devgan, Surjeet Singh
 Sivabalan, Sivatharshni — Pradeepan, Sivatharshni
 Skikiewicz, Henryk Joseph — Skikiewicz, Helena Janina
 Smith, Adam James Garry — Jensen, Adam James Garry
 Smith, Alana Reta Yvette — Jensen, Alanah Reta Yvette
 Smith, Carrie Lyn — Leduc, Carrie Lyn
 Smith, Cody Bryan — Mireault, Cody Brian
 Smith, Tanya Idella Patricia — Wilson, Tanya Idella

Sobol, Stephanie Megan — Sobol Turner, Stephanie Megan
 Somoilenko, Nataliia — Edwards, Nataliia
 Soper, Katie Lynne Marie — Haldane, Katie Lynne Marie
 Spiridi, Catalin Romeo — Spiridi, Peter Vincent
 Stanislavska, Mariya Mykhaylivna — Stanislavska, Maria
 Stanislavska, Yuliya Leonidivna — Stanislavska, Julia
 Stewart, Glenwright Fraser — Crowe, Glenwright Fraser
 Stewart, William Andrew — Crowe, William Andrew
 Storey, Felicia Margaret — Heron, Felicia Margaret
 Sturrock, Christine Marie Sullivan — Amor, Christine Marie Sullivan
 Ta, Hui Lan — Ta, Linda Hui Lan
 Tadros, Dalia Nabil Mahfouz Shaker — Beshay, Dalia Nabil
 Tam, Edna Ling — Theodorakidis, Edna Ling
 Tanguay-Dupuis, Marie Jeanne Rita — Tanguay-Robert, Marie Jeanne Rita
 Taylor, Adele Frances — Minor, Adele Frances
 Tchernii, Tatiana — Nazari, Tatiana
 Theodoridis, Donna Lee — Stroud, Donna Lee
 Thevamallan, Shanmugaratnam — Shanmugaratnam, Thevamallan
 Tibaldi, Helga-Antonietta — Adams, Abigail Victoria-Kimberly
 Torlao, Maria Corazon — Hill, Maria Corazon
 Tunks, Anthonie Joseph — Fallone, Anthonie Joseph
 Tymchenko, Tetyana — Sliva, Tetyana
 Velichko, Marija — Velichko, Maria Catherine
 Vektor, Shelly Lu — Godin, Shelly Lu
 Vieira, Alisha Brittany — Vieira-Stubbs, Alisha Brittany
 Vieira, Jakob Glen Anthony — Stubbs, Jakob Glen Anthony Vieira
 Vieira, Margarida Alexandra — Stubbs, Alexandra Vieira
 Viel, Tammy Dawn — Gravel, Tammy Dawn
 Virhia, Ravinder Kaur — Mangat, Ravinder Kaur
 Virkus, Jeanette Barbara — Wierkus, Jeanette Barbara
 Warren, Gregory Patrick Michael — Warren, John Patrick Michael
 Waterhouse, Allison Nicole — Hanson, Allison Nicole
 Waterhouse, Samantha Lauren — Hanson-Waterhouse, Samantha Lauren
 Wong, Goon Chong — Wong, Gary Goonchong
 Wong, King Yat — Wong, Edwin King Yat
 Wong, Man — Wong, Helen Man
 Xayaraj, Mary — Anderson, Mary Lynn
 Yahia, Nermen Mohamed Ibrahim — Yahia, Nermeen
 Yang, Po Yin — Yang, Heather Po-Yin
 Yuyitung Tennant, Kim Leah Lim — Yuyitung, Kim Leah Lim
 Zhang, Dan Ni — Lee, Monica
 Zoghaib, Elias — Fierro, Giovanni
 Zsiga, Tiborne — Seymour, Dorothea Simonne

(6751) 08

JUDITH HARTMAN,
 Deputy Registrar General

Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders, and the guide "Procedures for Applying for Private Legislation", may be obtained from the Legislative Assembly's Internet site at <http://www.ontla.on.ca> or from:

Committees Branch
 Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
 Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted.)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

(8699) T.F.N.

CLAUDE L. DESROSIERS,
 Clerk of the Legislative Assembly.

Applications to Provincial Parliament Demandes au Parlement provincial

THE CORPORATION OF THE COUNTY OF HALIBURTON

NOTICE IS HEREBY GIVEN on behalf of the Corporation of the County of Haliburton, that application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for special legislation stating that the *Homes for the Aged and Rest Homes Act, R.S.O. 1990, c.H.13, as amended*, does not apply to the Corporation of the County of Haliburton.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2

Dated at the County of Haliburton, this 3rd day of February, 2003

THE CORPORATION OF THE COUNTY
 OF HALIBURTON
 Chief Administrative Officer,
 GARY KING

(4202) 07 to 10

Corporation Notices Avis relatifs aux compagnies

RPA INTERNATIONAL INC.

TAKE NOTICE that the Shareholder of the Corporation passed a Special Resolution on July 19, 2002 requiring the said Corporation to be wound up voluntarily under the provisions of the *Business Corporations Act, R.S.O. 1990*.

Dated July 19, 2002.

(4206) 08

MICHAEL J. SLOCOMBE
 Liquidator

RPA INTERNATIONAL INC.

TAKE NOTICE that a final meeting of the Shareholder of the Corporation was held on December 31, 2002, at which time the Liquidator of the above Corporation presented his account and explanation of the voluntary winding up of the Corporation.

Dated December 31, 2002.

(4207) 08

MICHAEL J. SLOCOMBE
 Liquidator

THE RPA GROUP LIMITED

TAKE NOTICE that the Shareholder of the Corporation passed a Special Resolution on July 19, 2002 requiring the said Corporation to be wound up voluntarily under the provisions of the *Business Corporations Act, R.S.O. 1990*.

Dated July 19, 2002.

(4208) 08

MICHAEL J. SLOCOMBE
 Liquidator

THE RPA GROUP LIMITED

TAKE NOTICE that a final meeting of the Shareholder of the Corporation was held on December 31, 2002, at which time the Liquidator of the above Corporation presented his account and explanation of the voluntary winding up of the Corporation.

Dated December 31, 2002.

(4209) 08

MICHAEL J. SLOCOMBE
 Liquidator

Sheriff's Sales of Lands Ventes de terrains par le shérif

UNDER AND BY VIRTUE of a Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice, Guelph Small Claims Court, 74 Woolwich Street, Guelph, Ontario, dated April 3, 2002, Court File Number 1046-01, to me directed, against the real and personal property of FRANCO FURLANO operating as Dr. Motor Auto Repair, aka FRANK FURLANO, Defendant, at the suit of ROYAL CITY AUTOMOTIVE INC., Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of FRANCO FURLANO operating as Dr. Motor Auto Repair, aka FRANK FURLANO, Defendant in and to:

Part Lot 86, Plan 675, being Part 6 on Reference Plan 61R-2454, City of Guelph, County of Wellington (PIN 71345-0234 (LT))

All of which said right, title, interest and equity of redemption of FRANCO FURLANO operating as Dr. Motor Auto Repair, aka FRANK FURLANO, Defendant, in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below, at the Enforcement Office, 74 Woolwich Street, Guelph, Ontario on Tuesday, April 1, 2003 at 11:00 a.m.

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matters relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS: Deposit 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater
 - Payable at the time of sale by successful bidder
 - To be applied to purchase price
 - Non-refundable
 Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at Enforcement Office, 74 Woolwich Street, Guelph, Ontario
 All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance
 Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price
 Other conditions as announced

This sale is subject to cancellation by the Sheriff without further notice up to the time of sale.

NOTE: No Employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Dated this 10th day of February, 2003.

LYNNE WAGNER
 Manager of Court Operations
 as Sheriff, County of Wellington
 by the Solicitor for the Ministry of the
 Attorney General
 Sergio Manera (McElderry & Morris)
 84 Woolwich Street
 P.O. Box 875,
 Guelph, Ontario
 N1H 6M6 519-822-8150

(4210) 08

UNDER AND BY VIRTUE of a Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice at 161 Elgin St., Ottawa dated August 16/02, Sheriff's file #02-1243, to me directed, against the real and personal property of GUY BROUSSEAU, Debtor, at the suit of Caisse Populaire Desjardins Gracefield, Creditors, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of GUY BROUSSEAU, Debtor in and to:

Unit 115, Level 1, Russell Condominium plan No 1: firstly BLK C, PL M14, Secondly BLK K, PL M14 as in schedule A of Declaration RLT3040 and known municipally as 172 Teal Cres., Orleans, Ontario.

All of which said right, title, interest and equity of redemption of GUY BROUSSEAU Debtor, in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, Sheriff's Office, 2nd flr, 161 Elgin St., Ottawa, on Friday, March 21, 2003 at 10:00 a.m.

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matters relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS: Deposit 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater
 - Payable at the time of sale by successful bidder
 - To be applied to purchase price
 - Non-refundable
 Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at Sheriff's Office, 2nd flr, 161 Elgin St., Ottawa, Ontario
 All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance
 Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price
 Other conditions as announced

This sale is subject to cancellation by the Sheriff without further notice up to the time of sale.

NOTE: No Employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Dated this 10th day of February, 2003.

GENEVIEVE BLAIS
 Sheriff - City of Ottawa
 161 Elgin St., Ottawa

(4211) 08

Sales of Lands for Tax Arrears by Public Tender Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt

MUNICIPAL ACT 2001
 S.O. 2001, c. 25, s. 379 (2) (b), R.R.O. 1990 Reg. 824
 (Formerly under the Municipal Tax Sales Act)

THE CORPORATION OF THE TOWN OF IROQUOIS FALLS

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Friday, March 21, 2003, at Town Hall, 253 Main Street Iroquois Falls, Ontario P0K 1G0.

The tenders will then be opened in public on Monday, March 24, 2003 at 7:00 p.m. in Council Chambers.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
98-11: 580 D'Iberville, Parcel 1732 NEC, Part Lot 34, Plan M-3 T	\$53,506.45
01-02: 8 Hoffman Avenue, Parcel 1547 SEC, Lot 46, Plan M-156 NB	\$4,355.71
01-03: 6 Hoffman Avenue, Parcel 2085 SEC, Lot 47, Plan M-156 NB	\$1,428.69

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the Town of Iroquois Falls and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus the accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

HOLLY LACHANCE,
Accounting Assistant
Town of Iroquois Falls
253 Main St. Box 230
Iroquois Falls, Ontario
POK 1G0
Telephone (705) 232-5700
email: lachanceh@iroquoisfalls.com

(4213) 08

Sales of Land for Tax Arrears by Public Auction Ventes de terrains aux enchères publiques pour arriéré d'impôt

MUNICIPAL ACT 2001

S.O. 2001, c. 25, s. 379 (2) (b), R.R.O. 1990, Reg. 824
(Formerly under the *Municipal Tax Sales Act*)

THE CORPORATION OF THE TOWN OF PETAWAWA

TAKE NOTICE that the land(s) described below will be offered for sale by public auction at 10:00 o'clock in the forenoon on the 6th day of March, 2003 at the Municipal Office, 1111 Victoria Street, Petawawa, Ontario.

Description of Land(s)	Minimum Bid
Part of Lot 21, Concession 8, Petawawa as in R229037, (PCL 2, Firstly & Secondly); Town of Petawawa, County of Renfrew, being all of PIN 57096-0011	\$10,869.98

All amounts payable by the successful purchaser shall be payable in full at the time of the sale by cash or money order or by a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount bid plus any accumulated taxes and relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale, contact:

ROBERT RANTZ, C.A.O.
Corporation of the Town of Petawawa
1111 Victoria Street,
Petawawa, Ontario
K8H 2E6

(4212) 8

Publications under the Regulations Act Publications en vertu de la Loi sur les règlements

2003—02—22

ONTARIO REGULATION 14/03

made under the

ELECTRICITY ACT, 1998

Made: February 3, 2003

Filed: February 5, 2003

Amending O. Reg. 160/99
(Definitions and Exemptions)

Note: Ontario Regulation 160/99 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 18, 2003.

1. Section 2.2.1 of Ontario Regulation 160/99 is amended by striking out “Section 26 of the Act does not apply” at the beginning and substituting “Sections 26 and 28 of the Act do not apply”.

8/03

ONTARIO REGULATION 15/03

made under the

ONTARIO ENERGY BOARD ACT, 1998

Made: February 3, 2003

Filed: February 5, 2003

Amending O. Reg. 161/99
(Definitions and Exemptions)

Note: Ontario Regulation 161/99 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 18, 2003.

1. Section 4.0.1 Ontario Regulation 161/99 is amended by striking out “sections 71, 78, 80 and 86 of the Act” in the portion before clause (a) and substituting “sections 71, 72, 78, 80 and 86 of the Act”.

2. Section 4.1 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(3) Clause 57 (d) of the Act does not apply to a retailer if,

(a) the only electricity retailed by the retailer was generated by the retailer or was purchased by or on behalf of the retailer;

(b) the retailer retails electricity at a price that is no greater than all the reasonable costs associated with generating it or purchasing it; and

(c) the retailer is also a distributor that owned or operated a distribution system as of January 1, 2002, and that meets all the conditions set out in clause 4.0.1 (c).

3. The Regulation is amended by adding the following section:

6.0.3 Section 81 of the Act does not apply to a generator or affiliate of a generator that acquires an interest in a transmission system in Ontario or constructs a transmission system in Ontario if,

(a) none of the lines in the transmission system are more than two kilometres in length; and

(b) the generator transmits electricity only for,

(i) the purpose of conveying electricity generated by the generator into the IMO-controlled grid, or

(ii) the purpose of transmitting electricity during,

(A) planned outages as defined in the market rules that have been approved by the IMO in accordance with the market rules,

(B) forced outages as defined in the market rules, or

(C) emergencies as defined in the market rules.

8/03

ONTARIO REGULATION 16/03

made under the

SECURITIES ACT

Made: November 13, 2002

Approved: January 10, 2003

Filed: February 5, 2003

Amending Reg. 1015 of R.R.O. 1990
(General)

Note: Regulation 1015 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 18, 2003.

1. The heading before section 129 and section 129 of Regulation 1015 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked.

2. Section 135 of the Regulation is revoked and the following substituted:

135. Upon receipt and review of a notice to the Director under Multilateral Instrument 33-109 *Registration Information*, the Director may require an application for amendment of registration prepared in accordance with Form 7.

3. Section 136 of the Regulation is revoked.

4. (1) Clauses 5 (1) (a) and (b) and the portion of subsection 5 (2) before clause (a) of Schedule 1 to the Regulation are amended by striking out "Form 4 (or a letter in lieu thereof)" wherever it appears and substituting in each case "Form 33-109F2 or 33-109F4 (made under Multilateral Instrument 33-109 *Registration Information*)".

(2) Clause 5 (2) (a) of Schedule 1 to the Regulation is revoked and the following substituted:

(a) filed as part of an application in Form 3; or

(3) Clause 6 (c) of Schedule 1 to the Regulation is revoked and the following substituted:

(c) \$375 for each individual who is a representative, partner or officer of the applicant, other than a partner or officer who is not resident in Ontario and is not registered to advise in Ontario.

(4) Section 7 of Schedule 1 to the Regulation is amended by striking out the portion before clause (b) and substituting the following:

7. An application for registration as a representative, partner or officer of an adviser in Form 33-109F2 or 33-109F4 (made under Multilateral Instrument 33-109 *Registration Information*) shall be accompanied by a fee of \$375 unless it is,

(a) filed as part of an application in Form 3; or

(5) Subsection 9 (1) of Schedule 1 to the Regulation is revoked.

(6) Subsection 9 (2) of Schedule 1 to the Regulation is amended by striking out "within thirty days after the applicant's anniversary date" and substituting "on or before December 31 in each year".

(7) Clauses 9 (3) (a), (b) and (c) of Schedule 1 to the Regulation are revoked and the following substituted:

- (a) the number of branch and sub-branch offices on December 31 of the current year, as shown in the records of the Commission;
- (b) the salespersons, representatives, partners and officers on December 31 of the current year, as shown in the records of the Commission; and
- (c) the information contained in the audited consolidated financial statements or Financial Questionnaire and Report filed most recently prior to December 31 of the current year.

(8) Section 12 of Schedule 1 to the Regulation is revoked and the following substituted:

12. (1) A notice submitted by a dealer or adviser under Multilateral Instrument 33-109 shall be accompanied by a fee of \$125 for each of the following changes:

- 1. A change in the address for service of the dealer or adviser.
- 2. A change in the head office address of the dealer or adviser.
- 3. A change in the name of the dealer or adviser.
- 4. A change in a category of registration of the dealer or adviser.
- 5. A change in the auditor of the dealer or adviser.
- 6. A change in the financial year end of the dealer or adviser.
- 7. A change in the officers, directors or partners of the dealer or adviser.
- 8. A change in the holders of the voting securities of the dealer or adviser.
- 9. The opening of a business location, other than a new head office, and any change to business location information submitted on Form 33-109F3 (made under Multilateral Instrument 33-109 *Registration Information*).

(2) Upon an amalgamation or merger of two or more registrants, the successor registrant shall pay a fee of \$125 in respect of each change referred to in subsection (1) that occurs to each predecessor registrant as a result of the amalgamation or merger.

5. Form 3 of the Regulation is revoked and the following substituted:

Form 3*Securities Act***APPLICATION FOR REGISTRATION AS DEALER,
ADVISOR OR UNDERWRITER**

NOTE: Should any space be insufficient for your answers, a statement may be attached and marked as an exhibit cross-referencing each statement to the item to which it pertains provided it is initialed by the applicant and the Commissioner taking the affidavit.

Application is made for registration under the *Securities Act*

(NOTE: Refer to sections 98 and 99 of the Regulation to confirm the appropriate category of registration.)

in the category of

1.	(a)	Name of Applicant	
	(b)	Head Office Business Address	
		Telephone Number	Postal Code
	(c)	Address for service in Ontario	
		Telephone Number	Postal Code
2.	The applicant maintains accounts at the following bank(s): (State bank and branches through which business is transacted)		
3.	Is applicant applying for registration of any branch offices? If so, state addresses		
INSTRUCTION: Answer "Yes" or "No" to the following questions. If "Yes", give particulars			
4.	Has the applicant, or to the best of the applicant's information and belief, has any affiliate of the applicant,		
	(a)	been registered in any capacity under any <i>Securities Act</i> of Ontario?	
	(b)	applied for registration, in any capacity, under any <i>Securities Act</i> of Ontario?	
5.	Is the applicant, or to the best of the applicant's information and belief, is any affiliate of the applicant, now, or has any such person or company been,		
	(a)	registered or licensed in any capacity in any other province, state or country which requires registration or licensing to deal or trade in securities?	
	(b)	registered or licensed in any other capacity in Ontario or any other province, state or country under any legislation which requires registration or licensing to deal with the public in any capacity? (e.g., as an insurance agent, real estate agent, used car dealer, mortgage broker, etc.)	
	(c)	refused registration or a licence mentioned in 5(a) or (b) above or has any registration or licence been suspended or cancelled in any category mentioned in 5(a) or (b) above?	

(d)	denied the benefit of any exemption from registration provided by any <i>Securities Act</i> of Ontario, or similar exemption provided by securities acts or regulations of any other province, state or country?			
6	Is the applicant, or to the best of the applicant's information and belief is any affiliate of the applicant, now, or has any such person or company been,			
(a)	a member of any Stock Exchange, Association of Investment Dealers, Investment Bankers, Brokers, Broker-Dealers, or similar organization, in any province, state or country?			
(b)	refused membership in any Stock Exchange, Association of Investment Dealers, Investment Bankers, Brokers, Broker-Dealers, or similar organization, in any province, state or country?			
(c)	suspended as a member of any Stock Exchange, Association of Investment Dealers, Investment Bankers, Brokers, Broker-Dealers, or similar organization, in any province, state or country?			
7.	Has the applicant, or to the best of the applicant's information and belief, has any affiliate of the applicant, operated under, or carried on business under, any name other than the name shown in this application?			
8.	Has the applicant, or to the best of the applicant's information and belief, has any affiliate of the applicant,			
(a)	ever been convicted under the law of any province, state or country, excepting minor traffic violations?			
	Is there currently an outstanding charge or indictment against the applicant or affiliate?			
	INSTRUCTION: Question 8(a) refers to all laws, e.g., Criminal, Immigration, Customs, Liquor, etc. of any province, state or country in any part of the world. You are not required to disclose any convictions for which a pardon has been granted under the Criminal Records Act (Canada), and which pardon has not been revoked.			
(b)	ever been the defendant or respondent in any proceedings in any civil court in any jurisdiction in any part of the world wherein fraud was alleged?			
(c)	at any time declared bankruptcy, or made a voluntary assignment in bankruptcy? (If "Yes", give particulars and also attach a certified copy of discharge.)			
(d)	ever been refused a fidelity bond?			
9.	Set out in the space provided, the name of the applicant, or the name of and position held by each officer or partner of the applicant seeking or holding registration. NOTE: an underwriter may not trade with the public. (To provide more information, please submit an attachment)			
Names of persons who will act (In addition to last name, give full first and middle names)		Office Held	Names of persons who will act (In addition to last name, give full first and middle names)	Office Held
1.			5.	
2.			6.	
3.			7.	
4.			8.	

10.	A	Capitalization of Company: Other than a Security Issuer, complete below or attach marked as an exhibit to the application a statement containing the information called for below, to provide information with respect to the financial structure and control of the applicant company.	
	(a)	The authorized and issued capital of the company, stating:	
		Preferred Shares (State number of shares and dollar value) Shares \$	Common Shares (State number of shares and dollar value) Shares \$
(1)	authorized capital		
(2)	issued		
(3)	total dollar value of other securities:		
	(i) Bonds		
	(ii) Debentures		
	(iii) Any other loans, state source and maturity dates		
	TOTAL \$		
(b)	The names, addresses and usual place of residence of registered, and direct, and indirect, beneficial owners of each class of security or obligation issued, and if a trust is the beneficial owner, the names, addresses and usual place of residence of each person or company having a beneficial interest in the trust, and the nature and extent of the holdings and percentage of interest attributable to each security holder, lender or <i>cestui que</i> trust (beneficiary).		
(c)	State name and address of every depository holding any of the assets of the company		
	INSTRUCTION: Answer "yes" or "No" to the following questions. If "Yes", give particulars		
(d)	Has any person or company undertaken to act as a guarantor in relation to the financial or other undertakings of the applicant?		
(e)	Has a subordination agreement been executed by the creditor(s) in relation to loans owing by the applicant?		
(f)	Is there any person or company whose name is not disclosed in the statement called for by (b) above who has any direct or indirect interest in the applicant, either beneficially or otherwise?		
B	Capitalization of a Partnership or Proprietorship Attach, marked as an exhibit to the application, a statement containing the information called for below with respect to the assets of the partnership or proprietorship, and demonstrate therein the degree of control (voting power) of each of the participants in the applicant.		
(a)	Amount of paid-in capital \$		
(b)	Description of the assets		
(c)	State name and address of every depository holding any of the assets:		

(d)	Source, amount and maturity date of any obligations owing by the partnership, if any: (Where applicable, give names and addresses of creditors).
INSTRUCTION: Answer "yes" or "No" to the following questions. If "Yes", give particulars	
(e)	Has any person or company undertaken to act as guarantor in relation to the financial or other undertakings of applicant?
(f)	Has a subordination agreement been executed by the creditor(s) in relation to loans owing by the applicant?
(g)	Is there any person or company whose name is not disclosed above who has any interest in the applicant, either beneficially or otherwise?

DATED at

this ____ day of ____ 20__

By

(Name of applicant)

(Signature of applicant, partner or officer)

(Official capacity)

AFFIDAVIT**In the matter of the Securities Act**

Province of Ontario

)

I,

(Name in full)

)

..... of

)

of the

)

To Wit:) in the County of

MAKE OATH AND SAY:

1. I am the applicant (or a partner or officer of the applicant) herein for registration and I signed the application.
2. The statements of fact made in the application are true.

SWORN before me at the

)

in the of

)

)

this day of 20__

)

)

)

)

(Signature of Deponent)

(A Commissioner, etc.)

It is an offence under the *Securities Act* to file an application containing a statement that, at the time and in light of the circumstances in which it is made, is a misrepresentation.

Attachment Page

(Please Include the Question Number you are Answering)

6. Form 4 of the Regulation is revoked.

7. This Regulation comes into force on the day that the rule made by the Ontario Securities Commission on November 12, 2002 entitled "Multilateral Instrument 33-109 *Registration Information*" comes into force.

ONTARIO SECURITIES COMMISSION:

HOWARD WETSTON
Vice Chair

DAVID A. BROWN
Chair

Dated on November 13, 2002.

Note: The rule made by the Ontario Securities Commission on November 12, 2002 entitled "Multilateral Instrument 33-109 *Registration Information*" comes into force on February 21, 2003.

8/03

ONTARIO REGULATION 17/03

made under the

COMMODITY FUTURES ACT

Made: November 13, 2002
Approved: January 10, 2003
Filed: February 5, 2003

Amending Reg. 90 of R.R.O. 1990
(General)

Note: Regulation 90 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 18, 2003.

1. The heading before section 39 and section 39 of Regulation 90 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 are revoked.

2. Section 43 of the Regulation is revoked and the following substituted:

43. Upon receipt and review of a notice to the Director under Ontario Securities Commission Rule 33-506 (*Commodity Futures Act*) *Registration Information*, the Director may require an application for amendment of registration prepared in accordance with Form 12 or 13.

3. (1) Subsection 3 (1) of Schedule 1 to the Regulation is amended by striking out "Form 7 (or a letter in lieu thereof)" and substituting "Form 33-506F2 or 33-506F4 (made under Ontario Securities Commission Rule 33-506 (*Commodity Futures Act*) *Registration Information*)".

(2) Subsection 3 (2) of Schedule 1 to the Regulation is amended by striking out "Form 7 (or a letter in lieu thereof)" and substituting "Form 33-506F4 (made under Ontario Securities Commission Rule 33-506 (*Commodity Futures Act*) *Registration Information*)".

(3) Subsection 4 (1) of Schedule 1 to the Regulation is amended by striking out "Form 7 (or a letter in lieu thereof)" and substituting "Form 33-506F2 or 33-506F4 (made under Ontario Securities Commission Rule 33-506 (*Commodity Futures Act*) *Registration Information*)".

(4) Subsection 4 (2) of Schedule 1 to the Regulation is amended by striking out the portion before clause (b) and substituting the following:

(2) No fee is payable under subsection (1) if the application in Form 33-506F2 or 33-506F4 (made under Ontario Securities Commission Rule 33-506 (*Commodity Futures Act*) *Registration Information*) is,

(a) filed as part of an application in Form 5; or

(5) Subsection 6 (1) of Schedule 1 to the Regulation is amended by striking out the portion before clause (b) and substituting the following:

(1) Subject to subsection (2), an application for registration as a representative, partner or officer of an adviser in Form 33-506F2 or 33-506F4 (made under Ontario Securities Commission Rule 33-506 (*Commodity Futures Act*) *Registration Information*) shall be accompanied by a fee of,

(a) \$125, if the applicant is registered or applying to be registered under the *Securities Act* as a representative, partner or officer of the advisor; or

(6) Subsection 6 (2) of Schedule 1 to the Regulation is amended by striking out the portion before clause (b) and substituting the following:

(2) No fee is payable under subsection (1) if the application in Form 33-506F2 or 33-506F4 (made under Ontario Securities Commission Rule 33-506 (*Commodity Futures Act*) *Registration Information*) is,

(a) filed as part of an application in Form 5; or

(7) Subsections 8 (1), (2) and (3) of Schedule 1 to the Regulation are revoked and the following substituted:

(1) An applicant for renewal of registration as a dealer or adviser shall pay the fee calculated under section 2 or 5, as applicable, on or before December 31 in each year.

(2) The calculation under section 2 or 5 of the fee payable by an applicant for renewal of registration shall be based on,

(a) the number of branch and sub-branch offices on December 31 of the current year, as shown in the records of the Commission;

(b) the representatives, floor traders, salespersons, partners and officers on December 31 of the current year, as shown in the records of the Commission; and

(c) the information contained in the audited consolidated financial statements or Joint Regulatory Financial Questionnaire and Report filed most recently before December 31 of the current year.

(8) Sections 13, 14 and 15 of Schedule 1 to the Regulation are revoked and the following substituted:

13. A notice submitted by a dealer or adviser under Rule 33-506 (*Commodity Futures Act*) *Registration Information* shall be accompanied by a fee of \$125 for each of the following changes:

1. A change in the address for service of the dealer or adviser.
2. A change in the head office address of the dealer or adviser.
3. A change in the name of the dealer or adviser.
4. A change in a category of registration of the dealer or adviser.

5. A change in the auditor of the dealer or adviser.

6. A change in the financial year end of the dealer or adviser.

7. A change in the officers, directors or partners of the dealer or adviser.

8. A change in the holders of the voting securities of the dealer or adviser.

9. The opening of a business location, other than a new head office, and any change to business location information submitted on Form 33-506F3 (made under Ontario Securities Commission Rule 33-506 (*Commodity Futures Act*) *Registration Information*).

14. Upon an amalgamation or merger of two or more registrants, the successor registrant shall pay a fee of \$125 in respect of each change referred to in section 13 that occurs to each predecessor registrant as a result of the amalgamation or merger.

4. Form 5 of the Regulation is revoked and the following substituted:

Form 5

*Commodity Futures Act*APPLICATION FOR REGISTRATION AS FUTURES
COMMISSION MERCHANT INTRODUCING
BROKER OR ADVISOR

Note: Should any space be insufficient for your answers, a statement may be attached and marked as an exhibit cross - referencing each statement to the item to which it pertains provided it is initialled by the applicant and the Commissioner taking the affidavit.

APPLICATION FOR REGISTRATION AS FUTURES COMMISSION MERCHANT INTRODUCING BROKER OR ADVISOR

Application is made for registration under the *Commodity Futures Act*, as

in the category of(See categories
set out at section 8 of the regulations under the *Commodity Futures Act*.)

The following statements of fact are made in respect thereof:

1. (a) Name of Applicant
- (b) Head Office Business Address (including postal code).....
Telephone No.
- (c) Address for service in Ontario.....
- (d) Name of non-resident carrying broker or registered futures commission merchant that trades in contracts for customers (to be answered by introducing brokers).....
2. The applicant maintains accounts at the following bank(s):
(state bank and branches through which business is transacted)
.....
.....
.....
3. Is applicant applying for registration of any branch offices?.....
If so, state addresses (including postal code).....
.....
.....

Instructions: Answer "Yes" or "No" to the following questions. If "Yes" give particulars.

4. Has the applicant, or to the best of the applicant's information and belief has any affiliate of the applicant.
(a) been registered in any capacity under the *Commodity Futures Act* of Ontario?.....
.....

- (b) applied for registration in any capacity, under the *Commodity Futures Act* of Ontario?.....
.....
5. Is the applicant, or to the best of the applicant's information and belief is any affiliate of the applicant, now, or has any such person or company been.
- (a) registered or licensed in any capacity in any other province, state or country which required registration or licensing to trade in commodity futures contracts or commodity futures options?
.....
.....
- (b) registered or licensed in any other capacity in Ontario or any other province, state or country under any legislation which requires registration or licensing to deal with the public in any capacity? (e.g. as a securities dealer, insurance agent, real estate agent, used car dealer, mortgage broker, etc.)
.....
.....
- (c) refused registration or a licence mentioned in 5 (a) or (b) above or has any registration or licence been suspended or cancelled in any category mentioned in 5 (a) or (b) above?
.....
.....
6. Is the applicant, or to the best of the applicant's information and belief is any affiliate of the applicant, now, or has any such person or company been.
- (a) a member of any commodity futures exchange, clearing house of a commodity futures exchange, association of commodity futures dealers or similar organization in any province, state or country?
.....
- (b) refused membership in any commodity futures exchange, clearing house of a commodity futures exchange, associated of commodity futures dealers or similar organization, in any province, state or country?
.....
- (c) suspended as a member of any commodity futures exchange, clearing house of a commodity futures exchange, association of commodity futures dealers or similar organization, in any province, state or country?
.....

7. Has the applicant, or to the best of the applicant's information and belief has any affiliate of the applicant, operated under, or carried on business under, any name other than the name shown in this application?
-
-

8. Has the applicant, or to the best of the applicant's information and belief has any affiliate of the applicant, ever been.

- (a) convicted or presently have outstanding a charge or indictment under the law of any province, state or country, except minor traffic violations?
-

Instruction: Question 8 (a) refers to all laws, e.g. Criminal, Immigration, Customs, Liquor, etc., of any province, state or country in any part of the world.

- (b) the defendant or respondent in any proceeding in any civil court in any jurisdiction in any part of the world wherein fraud was alleged?

- (c) at any time declared bankrupt or made a voluntary assignment in bankruptcy? (If "Yes", give particulars and also attach a certified copy of discharge)
-
-

- (d) refused a fidelity bond?
-

9. Attach and mark as an exhibit properly identified a statement setting out the name in full of, and position held by, the applicant or each partner, officer or director of the applicant, and provide for each such person a completed Form 33-506F4.

10. (A) CAPITALIZATION OF A COMPANY

Complete below or attach marked as an exhibit to the application a statement containing the information called for below, to provide information with respect to the financial structure and control of the applicant company:

- (a) The authorized and issued capital of the company, stating:

	<i>Preferred Shares</i> (State number of shares and dollar value)	<i>Common Shares</i> (State number of shares and dollar value)
	Shares	Shares
	\$	\$
(1) authorized capital		
(2) issued		

(3) total dollar value of other securities:

- (i) Bonds
- (ii) Debentures
- (iii) Notes
- (iv) Any other loans, state source and maturity dates

	_____	_____
\$	_____	\$
	TOTAL	\$

- (b) The names, addresses and usual place of residence of registered, and direct, and indirect, beneficial owners of each class of security or obligation issued, and, if a trust is the beneficial owner, the names, addresses, and usual place of residence of each person or company having a beneficial interest in the trust, and the nature and extent of the holdings and percentage of interest attributable to each security holder, lender or beneficiary.
- (c) State name and address of every depository holding any of the assets of the company: Instruction: Answer "Yes" or "No" to the following questions. If "Yes" give particulars.
- (d) Has any person or company undertaken to act as a guarantor in relation to the financial or other undertakings of applicant?
.....
- (e) Has a subrogation been executed by the creditor(s) in relation to loans owing by the applicant?
.....
- (f) Is there any person or company whose name is not disclosed in the statement called for by (b) above who has any direct or indirect interest in the applicant, either beneficially or otherwise?

B - CAPITALIZATION OF A PARTNERSHIP OR PROPRIETORSHIP:

Attach, marked as an exhibit to the application, a statement containing the information called for below with respect to the assets of the partnership or proprietorship, and demonstrate therein the degree of control (voting power) of each of the participants in the application.

- (i) Amount of paid-in capital \$.....
- (ii) Description of the assets:
- (iii) State name and address of every depository holding any of the assets:
- (iv) Source, amount and maturity date of any obligations owing by the partnership, if any:

(Where applicable, give names and addresses of creditors)

Instruction: Answer "Yes" or "No" to the following questions. If "Yes" give particulars.

- (v) Has any person or company undertaken to act as a guarantor in relation to the financial or other undertakings of applicant?
- (vi) Has a subrogation been executed by the creditor(s) in relation to loans owing by the applicant?
- (vii) Is there any person or company whose name is not disclosed above who has any interest in the applicant, either beneficially or otherwise?

Dated at

(name of applicant)

this day of, 19.....

By.....

(signature of applicant, partner or officer)

(official capacity)

AFFIDAVIT

IN THE MATTER OF THE *Commodity Futures Act*

Province of Ontario

)

)

I.....

(name in full)

)

..... of

)

of the

)

TO WIT:) in the Country of

MAKE OATH AND SAY:

1. I am the applicant (or a partner or officer of the applicant) herein for registration and I signed the application.

2. The statements of fact made in the application are true.

Sworn before me at the)

)

in the..... of)

)

this..... day of 19.....)

)

.....)

(A Commissioner, etc.)

(signature of deponent)

5. Forms 7 and 8 of the Regulation are revoked.

6. This Regulation comes into force on the day that the rule made by the Ontario Securities Commission on November 12, 2002 entitled "Ontario Securities Commission Rule 33-506 (*Commodity Futures Act*) *Registration Information*" comes into force.

ONTARIO SECURITIES COMMISSION:

HOWARD WETSTON
Vice Chair

DAVID A. BROWN
Chair

Dated on November 13, 2002.

Note: The rule made by the Ontario Securities Commission on November 12, 2002 entitled "Ontario Securities Commission Rule 33-506 (*Commodity Futures Act*) *Registration Information*" comes into force on February 21, 2003.

8/03

ONTARIO REGULATION 18/03

made under the

HEALTH INSURANCE ACT

Made: February 3, 2003
Filed: February 5, 2003

Amending Reg. 552 of R.R.O. 1990
(General)

Note: Regulation 552 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 18, 2003.

1. The definition of "schedule of benefits" in subsection 1 (1) of Regulation 552 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following paragraph:

4. Amendments dated February 1, 2003.

2. This Regulation shall be deemed to have come into force on February 1, 2003.

8/03

ONTARIO REGULATION 19/03

made under the

COURTS OF JUSTICE ACT

Made: October 17, 2002
Approved: February 3, 2003
Filed: February 5, 2003

Amending Reg. 194 of R.R.O. 1990
(Rules of Civil Procedure)

Note: Regulation 194 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 18, 2003.

1. (1) Subrule 4.07 (3) of Regulation 194 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

Appeal Book and Compendium

(3) An appeal book and compendium shall be bound front and back in buff covers.

(2) Subrule 4.07 (4) of the Regulation is amended by striking out "appeal book" and substituting "appeal book and compendium".

(3) Subrule 4.07 (5.1) of the Regulation is revoked.

2. Subrule 7.07 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(1) If a party to an action is under a disability, the party may be noted in default under rule 19.01 only with leave of a judge.

3. Rule 7 of the Regulation is amended by adding the following rule:

DISCONTINUANCE BY OR AGAINST PARTY UNDER DISABILITY

7.07.1 (1) If a party to an action is under a disability, the action may be discontinued by or against the party under rule 23.01 only with leave of a judge.

(2) Notice of a motion for leave under subrule (1) shall be served,

(a) on the litigation guardian of the party under disability; and

(b) on the Children's Lawyer, unless,

(i) the Public Guardian and Trustee is the litigation guardian, or

(ii) a judge orders otherwise.

4. Subrule 16.05 (3.2) of the Regulation is amended by striking out "appeal book" and substituting "appeal book and compendium".

5. Subrule 19.01 (4) of the Regulation is revoked and the following substituted:

Party under Disability

(4) If a party to an action is under disability, the party may be noted in default only with leave of a judge obtained on motion under rule 7.07.

6. Subrule 23.01 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(2) If a party to an action is under disability, the action may be discontinued by or against the party only with leave of a judge obtained on motion under rule 7.07.1.

7. Rule 30.09 of the Regulation is amended by striking out “not later than ten days after the action is set down for trial” and substituting “at least 90 days before the commencement of the trial”.**8. Rule 37.02 of the Regulation is amended by adding the following subrule:*****Jurisdiction of Registrar***

(3) The registrar shall make an order granting the relief sought on a motion for an order on consent, if,

- (a) the consent of all parties (including the consent of any party to be added, deleted or substituted) is filed;
- (b) the consent states that no party affected by the order is under disability; and
- (c) the order sought is for,
 - (i) amendment of a pleading, notice of application or notice of motion,
 - (ii) addition, deletion or substitution of a party,
 - (iii) removal of a solicitor as solicitor of record,
 - (iv) setting aside the noting of a party in default,
 - (v) setting aside a default judgment,
 - (vi) discharge of a certificate of pending litigation,
 - (vii) security for costs in a specified amount,
 - (viii) re-attendance of a witness to answer questions on an examination,
 - (ix) fulfilment of undertakings given on an examination, or
 - (x) dismissal of a proceeding, with or without costs.

9. Rule 37.04 of the Regulation is amended by striking out “within a master’s jurisdiction” and substituting “within the jurisdiction of a master or registrar”.**10. Subrule 59.02 (1) of the Regulation is amended by striking out “appeal book” and substituting “appeal book and compendium”.****11. Subrule 61.04 (3) of the Regulation is revoked and the following substituted:*****Notice of Appeal***

- (3) The notice of appeal (Form 61A) shall state,
- (a) the relief sought;
 - (b) the grounds of appeal; and

(c) the basis for the appellate court’s jurisdiction, including references to,

- (i) any provision of a statute or regulation establishing jurisdiction,
- (ii) whether the order appealed from is final or interlocutory,
- (iii) whether leave to appeal is necessary and if so whether it has been granted, and
- (iv) any other facts relevant to establishing jurisdiction.

12. Subrule 61.05 (4) of the Regulation is amended by striking out “appeal books” and substituting “appeal book and compendium”.**13. (1) Subclauses 61.09 (3) (a) (i) and (ii) of the Regulation are revoked and the following substituted:**

- (i) the appeal book and compendium referred to in rule 61.10,
- (ii) the exhibit book referred to in rule 61.10.1,

(2) Subclauses 61.09 (3) (b) (i) and (ii) of the Regulation are revoked and the following substituted:

- (i) three copies of the appeal book and compendium, and where the appeal is to be heard by five judges, two additional copies,
- (ii) one copy of the exhibit book,

(3) Subclause 61.09 (3) (c) (i) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (i) stating that the appeal book and compendium, exhibit book, transcripts, if any, and appellant’s factum have been filed, and

(4) Subrule 61.09 (4) of the Regulation is revoked and the following substituted:***Relief from Compliance***

(4) If it is necessary to do so in the interest of justice, a judge of the appellate court may give special directions and vary the rules governing the appeal book and compendium, the exhibit book, the transcript of evidence and the appellant’s factum.

14. Rule 61.10 of the Regulation is revoked and the following substituted:**APPEAL BOOK AND COMPENDIUM**

61.10 (1) The appeal book and compendium shall contain, in consecutively numbered pages with numbered tabs arranged in the following order,

- (a) a table of contents describing each document by its nature and date;
- (b) a copy of the notice of appeal and of any notice of cross-appeal or supplementary notice of appeal or cross-appeal;
- (c) a copy of the order or decision appealed from as signed and entered;

- (d) a copy of the reasons of the court or tribunal appealed from, with a further typed or printed copy if the reasons are handwritten;
- (e) if an earlier order or decision was the subject of the hearing before the court or tribunal appealed from, a copy of the order or decision, as signed and entered, and a copy of any reasons for it, with a further typed or printed copy if the reasons are handwritten;
- (f) a copy of the pleadings or notice of application or of any other document that initiated the proceeding or defines the issues in it;
- (g) a copy of any excerpts from a transcript of evidence that are referred to in the appellant's factum;
- (h) a copy of any exhibits that are referred to in the appellant's factum;
- (i) a copy of any other documents relevant to the hearing of the appeal that are referred to in the appellant's factum;
- (j) a copy of the certificates or agreement respecting evidence referred to in rule 61.05;
- (k) a copy of any order made in respect of the conduct of the appeal; and
- (l) a certificate (Form 61H) signed by the appellant's lawyer, or on the lawyer's behalf by someone he or she has specifically authorized, stating that the contents of the appeal book and compendium are complete and legible.

(2) The Registrar may refuse to accept an appeal book and compendium if it does not comply with these rules or is not legible.

15. Rule 61.10.1 of the Regulation is revoked and the following substituted:

EXHIBIT BOOK

61.10.1 The exhibit book shall contain, in consecutively numbered pages with numbered tabs arranged in the following order,

- (a) a table of contents describing each exhibit by its nature, date and exhibit number or letter;
- (b) any affidavit evidence, including exhibits, that the parties have not agreed to omit;
- (c) transcripts of evidence used on a motion or application that the parties have not agreed to omit; and
- (d) a copy of each exhibit filed at a hearing or marked on an examination that the parties have not agreed to omit, arranged in order by date (or, if there are documents with common characteristics, grouped accordingly in order by date) and not by exhibit number.

16. (1) Clause 61.11 (1) (c) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (c) Part III, containing a concise summary of the facts relevant to the issues on the appeal, with such reference to the transcript of evidence and the exhibits as is necessary;

(2) Rule 61.11 of the Regulation is amended by adding the following subrule:

(1.1) References to the transcript of evidence shall be by tab, page number and line in the appeal book and compendium, and references to exhibits shall be by page number in the exhibit book and by tab and page number in the appeal book and compendium.

17. Rule 61.12 of the Regulation is revoked and the following substituted:

RESPONDENT'S FACTUM AND COMPENDIUM

Filing and Service

61.12 (1) Every respondent shall,

- (a) serve on every other party to the appeal,
 - (i) a typed or printed copy of the respondent's factum, and
 - (ii) the respondent's compendium;
- (b) file with the Registrar, with proof of service,
 - (i) three typed or printed copies of the respondent's factum, and where the appeal is to be heard by five judges, two additional copies, and
 - (ii) three copies of the respondent's compendium, and where the appeal is to be heard by five judges, two additional copies; and
- (c) file with the Registrar an electronic version of the respondent's factum.

Time for Delivery

(2) The respondent's factum and compendium shall be delivered within 60 days after service of the appeal book and compendium, exhibit book, transcript of evidence, if any, and appellant's factum.

Contents of Respondent's Factum

(3) The respondent's factum shall be signed by the respondent's counsel, or on counsel's behalf by someone he or she has specifically authorized, and shall consist of,

- (a) Part I, containing a concise overview statement describing the nature of the case and of the issues;
- (b) Part II, containing a statement of the facts in the appellant's summary of relevant facts that the respondent accepts as correct and those facts with which the respondent disagrees, and a concise summary of any additional facts relied on, with such reference to the transcript of evidence and the exhibits as is necessary;
- (c) Part III, containing the position of the respondent with respect to each issue raised by the appellant, immediately followed by a concise argument with reference to the law and authorities relating to that issue;
- (d) Part IV, containing a statement of any additional issues raised by the respondent, the statement of each issue to be followed by a concise argument

with reference to the law and authorities relating to that issue;

- (e) Part V, containing a statement of the order that the appellate court will be asked to make, including any order for costs;
- (f) a certificate stating,
 - (i) that an order under subrule 61.09 (2) (original record and exhibits) has been obtained or is not required, and
 - (ii) how much time (expressed in hours or fractions of an hour) counsel estimates will be required for his or her oral argument, not including reply;
- (g) Schedule A, containing a list of the authorities referred to; and
- (h) Schedule B, containing the text of all relevant provisions of statutes, regulations and by-laws that are not included in Schedule B to the appellant's factum.

(4) References to the transcript of evidence shall be by tab, page number and line in the respondent's compendium, and references to exhibits shall be by page number in the exhibit book and by tab and page number in the respondent's compendium.

(5) Parts I to V shall be arranged in paragraphs numbered consecutively throughout the factum.

Cross-Appeal

(6) Where a respondent has served a notice of cross-appeal under rule 61.07,

- (a) the respondent shall prepare a factum as an appellant by cross-appeal and deliver it with or incorporate it in the respondent's factum; and
- (b) the appellant shall deliver a factum as a respondent to the cross-appeal within ten days after service of the respondent's factum.

Contents of Respondent's Compendium

(7) The respondent's compendium shall contain, in consecutively numbered pages with numbered tabs arranged in the following order,

- (a) a table of contents describing each document by its nature and date;
- (b) a copy of any excerpts from a transcript of evidence that are referred to in the respondent's factum;
- (c) a copy of any exhibits that are referred to in the respondent's factum; and
- (d) a copy of any other documents relevant to the hearing of the appeal that are referred to in the respondent's factum.

Relief from Compliance

(8) If it is necessary to do so in the interest of justice, a judge of the appellate court may give special directions and vary the rules governing the respondent's factum and the respondent's compendium.

18. Rule 61.12.1 of the Regulation is revoked.

19. Subrule 61.13 (4) of the Regulation is amended by striking out "appeal book" and substituting "appeal book and compendium".

20. Subrule 76.01 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(1) The simplified procedure set out in this Rule does not apply to,

- (a) actions under the *Class Proceedings Act, 1992*;
- (b) actions under the *Construction Lien Act*, except trust claims;
- (c) actions under Rule 69, 70 or 77.

21. Form 4F of the Regulation is amended by striking out "Constitutional Law Branch, 8th floor, 720 Bay Street" and substituting "Constitutional Law Branch, 4th floor, 720 Bay Street".

22. (1) Form 30A of the Regulation is amended by striking out "(Signature of solicitor)" and substituting "(Signature of lawyer)".

(2) Form 30B of the Regulation is amended by striking out "(Signature of solicitor)" and substituting "(Signature of lawyer)".

23. Form 61A of the Regulation is revoked and the following substituted:

Form 61A*Courts of Justice Act***NOTICE OF APPEAL TO AN APPELLATE COURT***(General heading in accordance with Form 61B)***NOTICE OF APPEAL**

THE *(identify party)* APPEALS to the Court of Appeal *(or Divisional Court)* from the judgment *(or order)* of *(name of judge, officer or tribunal)* dated *(date)* made at *(place)*.

THE APPELLANT ASKS that the judgment be set aside and judgment be granted as follows *(or that the judgment be varied as follows, or as may be)*: *(Set out briefly the relief sought.)*

THE GROUNDS OF APPEAL are as follows: *(Set out briefly the grounds of appeal.)*

THE BASIS OF THE APPELLATE COURT'S JURISDICTION IS: *(State the basis for the appellate court's jurisdiction, including (i) any provision of a statute or regulation establishing jurisdiction, (ii) whether the order appealed from is final or interlocutory, (iii) whether leave to appeal is required and if so whether it has been granted, and (iv) any other facts relevant to establishing jurisdiction.)*

(Divisional Court appeals) The appellant requests that this appeal be heard at *(place)*.

(Date)

(Name, address and telephone and fax numbers of appellant's lawyer or of appellant)

TO *(Name and address of respondent's lawyer or of respondent)*

24. Form 61H of the Regulation is amended,

- (a) by striking out "appeal books" wherever it appears and substituting in each case "appeal book and compendium"; and**
- (b) by striking out "are complete and legible" and substituting "is complete and legible".**

25. Form 70A of the Regulation is revoked.

26. Item 32 of Part II of Tariff A of the Regulation is revoked and the following substituted:

- 32. For copies of records, appeal books and compendiums, and factums, a reasonable amount.**

27. This Regulation comes into force on June 30, 2003.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 19/03

pris en application de la

LOI SUR LES TRIBUNAUX JUDICIAIRES

pris le 17 octobre 2002
approuvé le 3 février 2003
déposé le 5 février 2003

modifiant le Règl. 194 des R.R.O. de 1990
(Règles de procédure civile)

Remarque : Le Règlement 194 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans la Table des règlements publiée dans la *Gazette de l'Ontario* du 18 janvier 2003.

1. (1) Le paragraphe 4.07 (3) du Règlement 194 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Cahier et recueil d'appel

(3) Le cahier et recueil d'appel est relié des deux côtés avec une couverture de couleur chamois.

(2) Le paragraphe 4.07 (4) du Règlement est modifié par substitution de «cahier et recueil d'appel» à «cahier d'appel».

(3) Le paragraphe 4.07 (5.1) du Règlement est abrogé.

2. Le paragraphe 7.07 (1) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(1) Si une partie à une action est incapable, elle ne peut être constatée en défaut en application de la règle 19.01 qu'avec l'autorisation d'un juge.

3. La Règle 7 du Règlement est modifiée par adjonction de la règle suivante :

DÉSISTEMENT PAR OU CONTRE LA PARTIE INCAPABLE

7.07.1 (1) Il ne peut y avoir désistement de l'action par ou contre une partie incapable en application de la règle 23.01 qu'avec l'autorisation d'un juge.

(2) L'avis d'une motion en autorisation visée au paragraphe (1) est signifié aux personnes suivantes :

- a) le tuteur à l'instance de la partie incapable;
- b) l'avocat des enfants, sauf si, selon le cas :
 - (i) le Tuteur et curateur public est le tuteur à l'instance,
 - (ii) un juge rend une ordonnance contraire.

4. Le paragraphe 16.05 (3.2) du Règlement est modifié par substitution de «cahier et recueil d'appel» à «cahier d'appel».

5. Le paragraphe 19.01 (4) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Partie incapable

(4) Si une partie à une action est incapable, elle ne peut être constatée en défaut qu'avec l'autorisation d'un juge obtenue sur motion présentée en application de la règle 7.07.

6. Le paragraphe 23.01 (2) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(2) Il ne peut y avoir désistement de l'action par ou contre une partie incapable qu'avec l'autorisation d'un juge obtenue sur motion présentée en application de la règle 7.07.1.

7. La règle 30.09 du Règlement est modifiée par substitution de «au moins 90 jours avant le début de l'instruction» à «dans les dix jours suivant l'inscription de l'action pour instruction».

8. La règle 37.02 du Règlement est modifiée par adjonction du paragraphe suivant :

Compétence du greffier

(3) Le greffier rend une ordonnance accordant la mesure de redressement demandée lors d'une motion visant l'obtention d'une ordonnance sur consentement si les conditions suivantes sont réunies :

- a) le consentement de toutes les parties (y compris celui de toute partie qui doit être jointe, radiée ou substituée) est déposé;
- b) il est déclaré dans le consentement qu'aucune partie visée par l'ordonnance n'est incapable;
- c) l'ordonnance demandée vise, selon le cas :
 - (i) la modification d'un acte de procédure, d'un avis de requête ou d'un avis de motion,
 - (ii) la jonction, la radiation ou la substitution d'une partie,
 - (iii) la révocation d'un procureur,
 - (iv) l'annulation de la constatation du défaut d'une partie,
 - (v) l'annulation d'un jugement par défaut,
 - (vi) la mainlevée d'un certificat d'affaire en instance,
 - (vii) le cautionnement pour dépens d'un montant précis,
 - (viii) la présence de nouveau d'un témoin pour qu'il réponde à des questions dans le cadre d'un interrogatoire,
 - (ix) le respect d'engagements donnés à un interrogatoire,
 - (x) le rejet de l'instance, avec ou sans dépens.

9. La règle 37.04 du Règlement est modifiée par substitution de «de la compétence d'un protonotaire ou d'un greffier» à «de la compétence d'un protonotaire».

10. Le paragraphe 59.02 (1) du Règlement est modifié par substitution de «cahier et recueil d'appel» à «dossier d'appel».

11. Le paragraphe 61.04 (3) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Avis d'appel

(3) L'avis d'appel (formule 61A) précise ce qui suit :

- a) la mesure de redressement demandée;
- b) les moyens d'appel;
- c) le fondement de la compétence du tribunal d'appel, y compris les mentions suivantes :
 - (i) toute disposition d'une loi ou d'un règlement qui établit la compétence,
 - (ii) la question de savoir si l'ordonnance portée en appel est définitive ou interlocutoire,
 - (iii) la question de savoir si l'autorisation d'interjeter appel est nécessaire et, le cas échéant, si elle a été accordée,
 - (iv) les autres faits pertinents afin d'établir la compétence.

12. Le paragraphe 61.05 (4) du Règlement est modifié par substitution de «dans le cahier et recueil d'appel et dans les» à «aux dossiers d'appel et aux».

13. (1) Les sous-alinéas 61.09 (3) a) (i) et (ii) du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

- (i) le cahier et recueil d'appel visé à la règle 61.10,
- (ii) le dossier des pièces visé à la règle 61.10.1,

(2) Les sous-alinéas 61.09 (3) b) (i) et (ii) du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

- (i) trois copies du cahier et recueil d'appel, et si l'appel doit être entendu par cinq juges, deux copies supplémentaires,
- (ii) une copie du dossier des pièces,

(3) Le sous-alinéa 61.09 (3) c) (i) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- (i) indiquant que le cahier et recueil d'appel, le dossier des pièces, les transcriptions, le cas échéant, et le mémoire de l'appelant ont été déposés,

(4) Le paragraphe 61.09 (4) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Dispense

(4) Si cela est nécessaire dans l'intérêt de la justice, un juge du tribunal d'appel peut donner des directives particulières et modifier les règles régissant le cahier et recueil d'appel, le dossier des pièces, la transcription des témoignages et le mémoire de l'appelant.

14. La règle 61.10 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

CAHIER ET RECUEIL D'APPEL

61.10 (1) Le cahier et recueil d'appel comprend, dans des pages numérotées consécutivement, séparées par des

onglets numérotés et disposées de la façon suivante, ce qui suit :

- a) une table des matières décrivant chaque document selon sa nature et sa date;
- b) une copie de l'avis d'appel et de l'avis d'appel incident ou de l'avis supplémentaire d'appel ou d'appel incident;
- c) une copie de l'ordonnance ou de la décision portée en appel, telle qu'elle a été signée et inscrite;
- d) une copie de l'énoncé des motifs du tribunal ou du tribunal administratif dont l'ordonnance ou la décision est portée en appel et, si les motifs se présentent sous forme manuscrite, une copie supplémentaire tapée ou imprimée;
- e) si une ordonnance ou une décision antérieure a fait l'objet de l'audience devant le tribunal ou le tribunal administratif dont l'ordonnance ou la décision est portée en appel, une copie de l'ordonnance ou de la décision antérieure, telle qu'elle a été signée et inscrite, ainsi qu'une copie de l'énoncé des motifs de celle-ci, le cas échéant, et, si les motifs se présentent sous forme manuscrite, une copie supplémentaire tapée ou imprimée;
- f) une copie de la procédure écrite ou de l'avis de requête ou de tout autre document ayant introduit l'instance ou définissant les questions en litige dans celle-ci;
- g) une copie des extraits d'une transcription des témoignages auxquels il est fait référence dans le mémoire de l'appelant;
- h) une copie des pièces auxquelles il est fait référence dans le mémoire de l'appelant;
- i) une copie des autres documents pertinents pour l'audition de l'appel auxquels il est fait référence dans le mémoire de l'appelant;
- j) une copie des certificats ou de l'accord relatifs à la preuve, visés à la règle 61.05;
- k) une copie des ordonnances relatives au déroulement de l'appel;
- l) un certificat (formule 61H) signé par l'avocat de l'appelant, ou en son nom par une personne que l'avocat a expressément autorisée à ce faire, et certifiant que le contenu du cahier et recueil d'appel est complet et lisible.

(2) Le greffier peut refuser d'accepter un cahier et recueil d'appel qui ne répond pas aux directives des présentes règles ou qui est illisible.

15. La règle 61.10.1 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

DOSSIER DES PIÈCES

61.10.1 Le dossier des pièces comprend, dans des pages numérotées consécutivement, séparées par des onglets numérotés et disposées de la façon suivante, ce qui suit :

- a) une table des matières décrivant chaque pièce selon sa nature, sa date et son numéro ou sa lettre;

- b) tout affidavit présenté en preuve, y compris les pièces, que les parties n'ont pas convenu d'omettre;
- c) les transcriptions de témoignages utilisées lors d'une motion ou d'une requête et que les parties n'ont pas convenu d'omettre;
- d) une copie de toutes les pièces déposées à une audience ou cotées lors d'un interrogatoire et que les parties n'ont pas convenu d'omettre, présentées par ordre chronologique (ou, s'il y a plusieurs documents ayant des caractéristiques communes, groupées de la sorte par ordre chronologique) plutôt que par ordre numérique.

16. (1) L'alinéa 61.11 (1) c) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- c) la troisième partie, qui comprend un résumé concis des faits se rapportant aux questions en litige dans l'appel, accompagné des renvois nécessaires à la transcription des témoignages et aux pièces;

(2) La règle 61.11 du Règlement est modifiée par adjonction du paragraphe suivant :

(1.1) Les renvois à la transcription des témoignages indiquent l'onglet, le numéro de page et la ligne du cahier et recueil d'appel. Les renvois aux pièces indiquent le numéro de page du dossier des pièces ainsi que l'onglet et le numéro de page du cahier et recueil d'appel.

17. La règle 61.12 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

MÉMOIRE ET RECUEIL DE L'INTIMÉ

Dépôt et signification

61.12 (1) Chaque intimé :

- a) signifie à chacune des autres parties à l'appel ce qui suit :
 - (i) une copie tapée ou imprimée de son mémoire,
 - (ii) son recueil;
- b) dépose auprès du greffier, avec la preuve de la signification :
 - (i) trois copies tapées ou imprimées de son mémoire et, si l'appel doit être entendu par cinq juges, deux copies supplémentaires,
 - (ii) trois copies de son recueil et, si l'appel doit être entendu par cinq juges, deux copies supplémentaires;
- c) dépose auprès du greffier une version électronique de son mémoire.

Délai de remise

(2) Le mémoire et le recueil de l'intimé sont remis dans les 60 jours suivant la signification du cahier et recueil d'appel, du dossier des pièces, de la transcription des témoignages, s'il y en a une, et du mémoire de l'appelant.

Contenu du mémoire de l'intimé

(3) Le mémoire de l'intimé est signé par son avocat ou en son nom par une personne que ce dernier a expressément autorisée à ce faire. Il se compose des éléments suivants :

- a) la première partie, qui comprend un exposé général concis énonçant la nature de la cause et des questions en litige;
- b) la deuxième partie, qui comprend un exposé des faits contenus dans le résumé des faits pertinents présentés par l'appelant et dont l'intimé reconnaît l'exactitude ainsi que de ceux avec lesquels il est en désaccord, et un résumé concis des faits supplémentaires invoqués, accompagné des renvois nécessaires à la transcription des témoignages et aux pièces;
- c) la troisième partie, qui présente la position de l'intimé sur chacune des questions soulevées par l'appelant, suivie immédiatement d'une argumentation concise portant sur les règles de droit et les éléments de doctrine et de jurisprudence pertinents;
- d) la quatrième partie, qui comprend un exposé des questions supplémentaires soulevées par l'intimé, chacune étant immédiatement suivie d'une argumentation concise portant sur les règles de droit et les éléments de doctrine et de jurisprudence pertinents;
- e) la cinquième partie, qui comprend un exposé de l'ordonnance demandée au tribunal d'appel, y compris l'ordonnance relative aux dépens;
- f) un certificat qui indique :
 - (i) d'une part, qu'une ordonnance prévue au paragraphe 61.09 (2) (dossier et pièces originaux) a été obtenue ou n'est pas nécessaire,
 - (ii) d'autre part, le temps (exprimé en heures ou en fractions d'heure) que l'avocat estime nécessaire à la présentation de sa plaidoirie, à l'exclusion de la réponse;

g) l'annexe A, qui comprend une liste des éléments de doctrine et de jurisprudence auxquels il est fait référence;

h) l'annexe B, qui comprend le texte de toutes les dispositions pertinentes des lois, des règlements et des règlements municipaux qui ne figurent pas dans l'annexe B du mémoire de l'appelant.

(4) Les renvois à la transcription des témoignages indiquent l'onglet, le numéro de page et la ligne du recueil de l'intimé. Les renvois aux pièces indiquent le numéro de page du dossier des pièces ainsi que l'onglet et le numéro de page du recueil de l'intimé.

(5) Les parties I à V sont présentées sous forme de dispositions numérotées consécutivement dans l'ensemble du mémoire.

Appels incidents

(6) Si l'intimé a signifié un avis d'appel incident en application de la règle 61.07 :

- a) l'intimé rédige un mémoire à titre d'appelant à l'appel incident et le remet avec le mémoire de l'intimé ou l'y intègre;
- b) l'appelant remet un mémoire à titre d'intimé à l'appel incident dans les 10 jours suivant la signification du mémoire de l'intimé.

Contenu du recueil de l'intimé

(7) Le recueil de l'intimé comprend, dans des pages numérotées consécutivement, séparées par des onglets numérotés et disposées de la façon suivante, ce qui suit :

- a) une table des matières décrivant chaque document selon sa nature et sa date;
- b) une copie des extraits d'une transcription des témoignages auxquels il est fait référence dans le mémoire de l'intimé;
- c) une copie des pièces auxquelles il est fait référence dans le mémoire de l'intimé;
- d) une copie des autres documents pertinents pour l'audition de l'appel auxquels il est fait référence dans le mémoire de l'intimé.

Dispense

(8) Si cela est nécessaire dans l'intérêt de la justice, un juge du tribunal d'appel peut donner des directives particulières et modifier les règles régissant le mémoire et le recueil de l'intimé.

18. La règle 61.12.1 du Règlement est abrogée.

19. Le paragraphe 61.13 (4) du Règlement est modifié par substitution de «cahier et recueil d'appel» à «dossier d'appel».

20. Le paragraphe 76.01 (1) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(1) La procédure simplifiée prévue par la présente Règle ne s'applique pas :

- a) aux actions introduites en vertu de la *Loi de 1992 sur les recours collectifs*;
- b) aux actions introduites en vertu de la *Loi sur le privilège dans l'industrie de la construction*, sauf les actions relatives aux fiducies;
- c) aux actions introduites en vertu de la Règle 69, 70 ou 77.

21. La formule 4F du Règlement est modifiée par substitution de «Direction du droit constitutionnel, 4^e étage, 720, rue Bay» à «Direction du droit constitutionnel, 8^e étage, 720, rue Bay».

22. (1) La formule 30A du Règlement est modifiée par substitution de «(signature de l'avocat)» à «(signature du procureur)».

(2) La formule 30B du Règlement est modifiée par substitution de «(signature de l'avocat)» à «(signature du procureur)».

23. La formule 61A du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

Formule 61A

Loi sur les tribunaux judiciaires

AVIS D'APPEL À UN TRIBUNAL D'APPEL

(titre conformément à la formule 61B)

AVIS D'APPEL

LE/LA (*désigner la partie*) INTERJETTE APPEL à la Cour d'appel (*ou la Cour divisionnaire*) du jugement (*ou de l'ordonnance*) de (*nom du juge, de l'officier de justice ou du tribunal administratif*) du (*date*) rendu à/au (*lieu*).

L'APPELANT(E) DEMANDE que le jugement soit annulé et que le jugement suivant soit rendu (*ou que le jugement soit modifié de la façon suivante, ou la mention appropriée*) : (*Indiquer brièvement la mesure de redressement demandée.*)

LES MOYENS D'APPEL sont les suivants : (*Indiquer brièvement les moyens d'appel.*)

LA COMPÉTENCE DU TRIBUNAL D'APPEL SE FONDE SUR CE QUI SUIT : (*Exposer ce sur quoi se fonde la compétence du tribunal d'appel, y compris (i) toute disposition d'une loi ou d'un règlement qui établit la compétence, (ii) la question de savoir si l'ordonnance portée en appel est définitive ou interlocutoire, (iii) la question de savoir si l'autorisation d'interjeter appel est nécessaire et, le cas échéant, si elle a été accordée, et (iv) les autres faits pertinents afin d'établir la compétence.*)

(*Appels à la Cour divisionnaire*) L'appelant(e) demande que l'appel soit entendu à/au (*lieu*).

(*date*)

(*nom, adresse et numéros de téléphone et de télécopieur de l'avocat(e) de l'appelant(e) ou de l'intimé(e)*)

DESTINATAIRE :

(*nom et adresse de l'avocat(e) de l'intimé(e) ou de l'intimé(e)*)

24. La formule 61H du Règlement est modifiée :

- a) par substitution de «le cahier et recueil d'appel» à «les dossiers d'appel» partout où figurent ces mots et par les changements grammaticaux qui en découlent;
- b) par substitution de «est complet et lisible» à «sont complets et lisibles».

25. La formule 70A du Règlement est abrogée.**26. Le poste 32 de la deuxième partie du tarif A du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :**

32. Pour les copies des dossiers, des cahiers et recueils d'appel et des mémoires, un montant raisonnable.

27. Le présent règlement entre en vigueur le 30 juin 2003.

8/03

ONTARIO REGULATION 20/03

made under the

CHARITABLE INSTITUTIONS ACT

Made: February 3, 2003
Filed: February 5, 2003

**PRESCRIBED PAYMENT PER BED —
CLAUSE 6 (a) OF THE ACT****Prescribed amount**

1. The prescribed amount per bed for the purposes of clause 6 (a) of the Act is an amount not exceeding \$50,000.

Commencement

2. This Regulation shall be deemed to have come into force on June 1, 2002.

8/03

ONTARIO REGULATION 21/03

made under the

NURSING HOMES ACT

Made: February 3, 2003
Filed: February 5, 2003

Amending Reg. 832 of R.R.O. 1990
(General)

Note: Regulation 832 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 18, 2003.

1. Section 105 of Regulation 832 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following subsection:

(4) Nursing homes that are constructed or renovated in accordance with the design manual and the building code made under the *Building Code Act, 1992* are exempt from clause 33 (3) (a) and subsection 40 (6) of this Regulation.

8/03

ONTARIO REGULATION 22/03

made under the

**ALCOHOL AND GAMING REGULATION
AND PUBLIC PROTECTION ACT, 1996**

Made: February 3, 2003
Filed: February 5, 2003

Amending O. Reg. 61/98

(Assignment of Powers and Duties — Liquor Licence Act)

Note: Ontario Regulation 61/98 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 18, 2003.

1. Section 1 of Ontario Regulation 61/98 is revoked.

2. The Table to the Regulation is revoked and the following substituted:

TABLE

ITEM	COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 3
1.	Subsection 6 (4.2)	Reference to Board — consideration of financial relationship and public interest	Registrar

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 22/03

pris en application de la

**LOI DE 1996 SUR LA RÉGLEMENTATION
DES ALCOOLS ET DES JEUX ET LA
PROTECTION DU PUBLIC**

pris le 3 février 2003
déposé le 5 février 2003

modifiant le Règl. de l'Ont. 61/98
(Attribution des pouvoirs et des fonctions —
Loi sur les permis d'alcool)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 61/98 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans la Table des règlements publiée dans la *Gazette de l'Ontario* du 18 janvier 2003.

1. L'article 1 du Règlement de l'Ontario 61/98 est abrogé.

2. Le tableau du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

TABLEAU

N ^o	COLONNE 1	COLONNE 2	COLONNE 3
1.	Paragraphe 6 (4.2)	Mention de la Commission — examen de la relation financière et de l'intérêt public	Registreur

3. Le présent règlement entre en vigueur le 28 février 2003.

8/03

ONTARIO REGULATION 23/03

made under the

**ALCOHOL AND GAMING REGULATION
AND PUBLIC PROTECTION ACT, 1996**

Made: February 3, 2003
Filed: February 5, 2003

Revoking O. Reg. 60/98
(Assignment of Powers and Duties —
Gaming Control Act, 1992)

1. Ontario Regulation 60/98 is revoked.

2. This Regulation comes into force on February 28, 2003.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 23/03

pris en application de la

**LOI DE 1996 SUR LA RÉGLEMENTATION
DES ALCOOLS ET DES JEUX ET LA
PROTECTION DU PUBLIC**

pris le 3 février 2003
déposé le 5 février 2003

abrogeant le Règl. de l'Ont. 60/98
(Attribution des pouvoirs et des fonctions —
Loi de 1992 sur la réglementation des jeux)

1. Le Règlement de l'Ontario 60/98 est abrogé.

2. Le présent règlement entre en vigueur le 28 février 2003.

8/03

ONTARIO REGULATION 24/03

made under the

**SAFETY AND CONSUMER STATUTES
ADMINISTRATION ACT, 1996**

Made: February 3, 2003
Filed: February 5, 2003

Amending O. Reg. 159/97
(Administration of Various Acts)

Note: Ontario Regulation 159/97 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 18, 2003.

1. Section 1 of Ontario Regulation 159/97 is amended by adding the following paragraph:

5. Section 113 of the *Electricity Act, 1998*.

2. Section 6 of the Regulation is revoked and the following substituted:

6. For the purposes of subsection 3 (2) of the Act, the Electrical Safety Authority, that is incorporated under the laws of the Province of Ontario by letters patent dated January 12, 1999 and with which the Minister of Consumer and Business Services has entered into an administrative agreement dated March 11, 1999 for the purposes of section 4 of the Act, is designated as the sole administrative authority for the purposes of administering the legislative provision designated by paragraph 5 of section 1.

8/03

ONTARIO REGULATION 25/03

made under the

**BUSINESS REGULATION
REFORM ACT, 1994**

Made: February 3, 2003
Filed: February 5, 2003

Amending O. Reg. 442/95
(General)

Note: Ontario Regulation 442/95 has not previously been amended.

1. (1) Section 1 of Ontario Regulation 442/95 is amended by adding the following paragraph:

1.1 The *Corporations Tax Act*.

(2) Paragraph 4 of section 1 of the Regulation is revoked and the following substituted:

4. The *Workplace Safety and Insurance Act, 1997*.

2. (1) Clause 2 (1) (a) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(a) register a name or an amendment or cancellation of a registration under the *Business Names Act*;

(2) Clause 2 (1) (c) of the Regulation is amended by striking out "or" at the end.

(3) Clause 2 (1) (d) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(d) comply with the requirements of section 75 of the *Workplace Safety and Insurance Act, 1997*; or

(e) record a change in information that is required to be filed under the *Corporations Tax Act*, the *Employer Health Tax Act*, or the *Retail Sales Tax Act*.

(4) Subsection 2 (2) of the Regulation is amended by striking out the portion before clause (a) and substituting the following:

(2) Subject to subsections (3) and (4), a business that files a unified form in accordance with this Regulation is not required to,

(5) Clause 2 (2) (a) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(a) complete a form to register a name or an amendment or cancellation of a registration under the *Business Names Act*;

(6) Clause 2 (2) (c) of the Regulation is amended by striking out "or" at the end.

(7) Clause 2 (2) (d) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(d) comply with the requirements of section 75 of the *Workplace Safety and Insurance Act, 1997*; or

(e) complete a form to record a change in information filed under the *Corporations Tax Act*, the *Employer Health Tax Act* or the *Retail Sales Tax Act*.

(8) Subsection 2 (3) of the Regulation is amended by striking out "*Workers' Compensation Act*" and substituting "*Workplace Safety and Insurance Act, 1997*".

(9) Subsection 2 (4) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(4) The Workplace Safety and Insurance Board may require a business that files a unified form in accordance with this Regulation to provide such additional information that the Board requires for the purposes of the *Workplace Safety and Insurance Act, 1997*.

(10) Clause 2 (5) (b) of the Regulation is amended by adding the following item:

19. The business identification number assigned to the registration for the purposes of the *Business Names Act*.

3. (1) Subsection 4 (3) of the Regulation is amended by striking out "*Workers' Compensation Act*" wherever that expression occurs and substituting in each case "*Workplace Safety and Insurance Act, 1997*".

(2) Subsection 4 (4) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(4) If a business has a business number under this section and files a form to file under the *Workplace Safety and Insurance Act, 1997*, the Workplace Safety and Insurance Board may discontinue any other system of business identification for the filing of the business under that Act.

4. Subsection 5 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(2) In subsection (1),

"tax information" means information in respect of a business that is required solely for the purpose of the *Corporations Tax Act*, the *Employer Health Tax Act*, the *Retail Sales Tax Act* or all of them.

5. Section 6 of the Regulation is amended by striking out "*Workers' Compensation Act*" and substituting "*Workplace Safety and Insurance Act, 1997*".

8/03

ONTARIO REGULATION 26/03

made under the

FINANCIAL ADMINISTRATION ACT

Made: February 3, 2003

Filed: February 5, 2003

NON-CASH EXPENSES

Definition

1. For the purposes of the definition of "non-cash expense" in section 1 of the Act,

"non-cash expense" means the amount recognized as an expense in a fiscal year on account of any of the following:

1. The reduction of a prepaid expense.
2. Amortization of a capital asset.
3. A loss on the disposition of a capital asset.
4. A loss on the unusual loss of a capital asset.
5. Bad debt expense.
6. Imputed interest on a loan bearing interest below the prevailing market rate.

Statutory appropriation for certain non-cash expenses

2. Non-cash expenses described in paragraphs 2, 4 and 5 of the definition of "non-cash expense" in section 1 are prescribed for the purposes of subsection 11.1 (3) of the Act.

Commencement

3. This Regulation comes into force on April 1, 2003.

8/03

ONTARIO REGULATION 27/03

made under the

RETAIL SALES TAX ACT

Made: February 3, 2003
Filed: February 5, 2002

Amending Reg. 1013 of R.R.O. 1990
(General)

Note: Regulation 1013 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 18, 2003.

1. Subsection 9 (1) of Regulation 1013 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

(1) Initiation and underwriting fees in respect of mortgage insurance are prescribed underwriting fees for the purposes of clause (a) of the definition of "premium" in subsection 1 (1) of the Act.

2. This Regulation shall be deemed to have come into force on July 1, 2001.

8/03

ONTARIO REGULATION 28/03

made under the

**FAIRNESS IS A TWO-WAY STREET ACT
(CONSTRUCTION LABOUR
MOBILITY), 1999**

Made: February 6, 2003
Filed: February 6, 2003

EXEMPTIONS — VARIOUS**Exemptions from Act**

1. The following are exempt from the Act:

1. SNC-Lavalin Profac Inc.
2. Profac Realty Consulting Services Inc.
3. SNC-Lavalin Pharma Inc.
4. Pellemon Inc.

BRAD CLARK
Minister of Labour

Dated on February 6, 2003.

8/03

ONTARIO REGULATION 29/03

made under the

EDUCATION ACT

Made: February 3, 2003
Filed: February 7, 2003

Amending O. Reg. 466/97
(Borrowing for Permanent Improvements:
Issuance of Debentures)

Note: Ontario Regulation 466/97 has not previously been amended.

1. Section 13 of Ontario Regulation 466/97 is revoked and the following substituted:

13. A reference in this Regulation to the *Municipal Act* is a reference to that Act as it read on December 31, 2002.

2. This Regulation comes into force on the later of January 1, 2003 and the day it is filed.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 29/03

pris en application de la

LOI SUR L'ÉDUCATION

pris le 3 février 2003
déposé le 7 février 2003

modifiant le Règl. de l'Ont. 466/97
(Emprunts aux fins d'améliorations permanentes :
émission de débetures)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 466/97 n'a pas été modifié antérieurement.

1. L'article 13 du Règlement de l'Ontario 466/97 est abrogé et remplacé par ce qui suit :

13. La mention dans le présent règlement de la *Loi sur les municipalités* vaut mention de cette loi telle qu'elle existait le 31 décembre 2002.

2. Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} janvier 2003 ou, si celui-ci lui est postérieur, le jour de son dépôt.

8/03

ONTARIO REGULATION 30/03

made under the

HIGHWAY 407 ACT, 1998

Made: December 18, 2002

Filed: February 7, 2003

Amending O. Reg. 138/00

(General)

Note: Ontario Regulation 138/00 has not previously been amended.

1. Subsection 6 (1) of Ontario Regulation 138/00 is amended by striking out “within three days” and substituting “within seven days”.

2. Section 11 of the Regulation is revoked.

8/03

INDEX 8

GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT

Ontario Highway Transport Board	561
Certificates of Dissolution/Certificats de dissolution	562
Co-operative Corporations Act (Certificates of Dissolution Issued)/Loi sur les Sociétés Coopératives (Certificats de dissolution)	563
Marriage Act/Loi sur le mariage	563
Change of Name Act/Loi sur le changement de nom	565
Applications to Provincial Parliament—Private Bills/Demandes au Parlement provincial—Projets de loi d'intérêt privé	572
Applications to Provincial Parliament/Demandes au Parlement provincial	572

CORPORATION NOTICES/AVIS RELATIFS AUX COMPAGNIES	572
SHERIFF'S SALES OF LANDS/VENTES DE TERRAINS PAR LE SHÉRIF	573
SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÉRÉ D'IMPÔT	573
SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC AUCTION/VENTES DE TERRAINS AUX ENCHÈRES PUBLIQUES POUR ARRIÉRÉ D'IMPÔT	574

PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/
PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS

Alcohol and Gaming Regulation and Public Protection Act, 1996	O. Reg. 22/03	Loi de 1996 sur la réglementation des alcools et des jeux et la protection du public Règl. de l'Ont. 22/03	598
Alcohol and Gaming Regulation and Public Protection Act, 1996	O. Reg. 23/03	Loi de 1996 sur la réglementation des alcools et des jeux et la protection du public Règl. de l'Ont. 23/03	599
Business Regulation Reform Act, 1994	O. Reg. 25/03	.....	599
Charitable Institutions Act	O. Reg. 20/03	.....	598
Commodity Futures Act	O. Reg. 17/03	.....	582
Courts of Justice Act	O. Reg. 19/03	Loi sur les tribunaux judiciaires Règl. de l'Ont. 19/03	593
Education Act	O. Reg. 29/03	Loi sur l'éducation Règl. de l'Ont. 29/03	601
Electricity Act, 1998	O. Reg. 14/03	.....	575
Fairness is a Two-Way Street Act (Construction Labour Mobility), 1999	O. Reg. 28/03	.....	601
Financial Administration Act	O. Reg. 26/03	.....	600
Health Insurance Act	O. Reg. 18/03	.....	589
Highway 407 Act, 1998	O. Reg. 30/03	.....	602
Nursing Homes Act	O. Reg. 21/03	.....	598
Ontario Energy Board Act, 1998	O. Reg. 15/03	.....	575
Retail Sales Tax Act	O. Reg. 27/03	.....	601
Safety and Consumer Statutes Administration Act, 1996	O. Reg. 24/03	.....	599
Securities Act	O. Reg. 16/03	.....	575



Information

THE ONTARIO GAZETTE is published each Saturday and **advertisements must be received no later than Thursday 4 p.m., 9 days before publication of the issue in which they should appear.**

Advertisements including the names of any signing officers must be typed or written legibly.

1. Advertising rates are for a first insertion per columnar space
 - i. up to 25mm is \$22.50
 - ii. from 25mm to 100mm per columnar space is \$5.60 for each 6mm
 - iii. from 100mm to 476mm per columnar space is \$5.50 for each 6mm
2. in each calendar year, after 476mm has been reached the rate is \$54.10 for each additional 119mm or part thereof.
3. for each multiple insertion ordered at the same time as the first insertion, one-half the rate payable under paragraph 1 or 2, as the case may be

Subscription rate is \$126.50 + 7% G.S.T. for 52 weekly issues and the single copy price of \$2.90 + 7% G.S.T. payable in advance. All rates are subject to increases without notice. ***For the correct rate, please contact us at (416) 326-3893 during normal business hours.***

Subscriptions may be paid by VISA, MasterCard or AMEX. Cheques or money orders should be made payable to THE MINISTER OF FINANCE and all correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE
50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8
Telephone (416) 326-5310
Toll-Free 1-800-668-9938

Information

LA GAZETTE DE L'ONTARIO paraît chaque samedi, **et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 16 h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront.**

Les annonces, ainsi que le nom des signataires autorisés, doivent être dactylographiées ou écrites lisiblement.

1. Tarifs publicitaires pour la première insertion, par espace-colonne
 - i. allant jusqu'à 25 mm : 22,50 \$
 - ii. allant de 25 mm à 100 mm, par espace-colonne : 5,60 \$ pour chaque tranche de 6 mm
 - iii. allant de 100 mm à 476 mm, par espace-colonne : 5,50 \$ pour chaque tranche de 6 mm
2. Dans chaque année civile, lorsque l'on a atteint 476 mm, le tarif est de 54,10 \$ pour chaque tranche ou partie de tranche supplémentaire de 119 mm.
3. Pour chaque insertion multiple commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif se calcule à raison de 50 % du tarif payable indiqué au paragraphe 1 ou 2, selon le cas.

Le tarif d'abonnement est de 126,50 \$ + 7% T.P.S. pour 52 numéros hebdomadaires, et le tarif au numéro, de 2,90 \$ + 7% T.P.S. (payable à l'avance). Tous les tarifs peuvent être augmentés sans préavis. ***Pour le tarif approprié, veuillez téléphoner (416) 326-3893 pendant les heures d'ouverture normales de bureau.***

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte VISA, MasterCard ou AMEX. Les chèques ou mandats doivent être faits à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES et toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO
50, rue Grosvenor, Toronto, (Ontario) M7A 1N8
Téléphone (416) 326-5310
Appel sans frais 1-800-668-9938



The Ontario Gazette

La Gazette de l'Ontario

Vol. 136-9
Saturday, 1st March 2003

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 1 mars 2003

Ontario Highway Transport Board

NOTICE

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the *Motor Vehicle Transport Act, 1987*, and the *Public Vehicles Act*. All information pertaining to the applicant i.e. business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

John Howard Society Of Ontario 44140/F
123 Edward Street, #701, Toronto, ON, M5G 1E2

Applies for an amendment to public vehicle operating licence PV-3943 as follows:

Add: Central North Correctional Centre in Penetanguishene via Highways 401, 400 and 93.

So that as amended that portion of the licence will read as follows:

Route 2:

Metropolitan Toronto on the one hand and Maplehurst Correctional Centre at Milton; Guelph Correctional Centre and Wellington Detention Centre, both at the city of Guelph; Beaver Creek Correctional Institute at Gravenhurst; Bluewater Youth Centre at Goderich via Highways 401 & 8; Sprucedale Youth Centre at the Town of Simcoe via Highways 403, 8, 6 and 3; Central North Correctional Centre in Penetanguishene via Highways 401, 400 and 93 on the other hand.

PROVIDED THAT:

1. chartered trips be prohibited;
2. this licence shall terminate should the licensee cease to be a non-profit corporation.

Spratt, Clifford Norman, (o/a The Stars Luxury Limousine) 45967
476 McLeod St., North Bay, ON P1B 5S6

Applies for a public vehicle operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the District of Nipissing.

PROVIDED that the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the *Public Vehicles Act*, RSO 1990, Chapter P. 54, each having a maximum seating capacity of ten (10) passengers exclusive of the driver.

Felix D'Mello
Board Secretary/
Secrétaire de la Commission

09/03

Published by Ministry of Consumer and Business Services
Publié par Ministère des Services aux consommateurs
et aux entreprises

© Queen's Printer for Ontario, 2003
© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2003



Government Notices Respecting Corporations

Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Certificates of Dissolution

Certificats de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed. The effective date of dissolution precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les compagnies*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

2003-01-15	
ENGINEERED COMPOSITES INC.	831403
KACE CHINA VENTURES LIMITED	1030431
MASTROBUONO CONSTRUCTION LIMITED	253815
SO SQUARED DESIGNER WORKSHOP LTD.	1346559

2003-01-16	
CREDITCORP CANADA LIMITED	307048
KATHDALE ENTERPRISES INC.	984588
LIN-FOUR HOLDINGS INC.	1146890
MAGIC PLAYHOUSE INC.	698798
ON PRIDE TRADING INC.	1090150
PARKADA HOLDINGS INC.	333528
697577 ONTARIO LIMITED	697577
803820 ONTARIO LIMITED	803820

2003-01-17	
BRIDGEMOND 88 INC.	926312
NINETTA PANETTA ENTERPRISES INC.	1129743
1444716 ONTARIO LTD.	1444716
434444 ONTARIO LIMITED	434444
823614 ONTARIO INC.	823614

2003-01-20	
IMPAXX CARE & NIGHT CLUB INC.	1149803
1187443 ONTARIO LIMITED	1187443

2003-01-21	
J & J ASIAN SOURCE LTD.	1098761
M. J. MCALPINE LIMITED	207993
1014335 ONTARIO LIMITED	1014335
1287648 ONTARIO LTD.	1287648
1311926 ONTARIO INC.	1311926
1426491 ONTARIO INC.	1426491
493117 ONTARIO LIMITED	493117
790711 ONTARIO LIMITED	790711
946971 ONTARIO INC.	946971

2003-01-22	
GARY BUCSIS PHARMACY LTD.	719877
JOSEFCHAK & ASSOCIATES TRADING CO. INC.	964356
METROPOLI PICTURES INC.	1228537
ROBERT J. SURTEES LTD.	1124951
TERGUS MANAGEMENT INC.	313062
THE C. PHILLIPS COMPANY INC.	1351122
VIREZ FURNITURE PALACE INC.	898178
1049174 ONTARIO LIMITED	1049174
1237031 ONTARIO INC.	1237031
984379 ONTARIO INC.	984379

2003-01-23	
ALLISTON PLUMBING LTD.	829759
LARCHEM CHEMICALS INC.	1274697

2003-01-27	
VOLLIK'S MARINA LTD.	303975
WILLIAM G. WOODSIT REALTY INC.	433439
1202631 ONTARIO INC.	1202631
1202633 ONTARIO INC.	1202633
501 VIDEO INC.	515003

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

2003-01-28	
PEARMAR MANAGEMENT LIMITED	360266
1198245 ONTARIO LTD.	1198245
497193 ONTARIO INC.	497193

2003-01-29	
ABOUT TIME BUSINESS PRODUCTS INC.	1129211
ASTER LANDSCAPING AND TREE SERVICES LTD.	750402
JAMES G. O'LEARY & ASSOCIATES LTD.	1127460
KLOIWAT COMPANY LIMITED	412809
KLOI WORLD INVESTMENTS INC.	396479
PINNACLE INVESTIGATIONS INC.	1037772
THE ROOF TILE CENTRE INC.	767495
TUCAN INC.	1303973
743110 ONTARIO INC.	743110

2003-01-30	
FRED GREEN LIMITED	218908
J. R. HASE ENGINEERING LTD.	566879
JANCO ENGINEERING LTD.	341613
NAL TRUSTCO INC.	984657
TAYLOR PROJECT SERVICES LIMITED	777902
TRADITIONS HOME ACCESSORIES LTD.	1188138
773516 ONTARIO INC.	773516

2003-01-31	
INSURMARKETING INC.	1494905
LOU WEINER SALES INC.	421776
LOUIS' SHOE CLINIC INC.	518062
PAGE ELECTRIC CONTRACTING LTD.	822073
SAINT PAULIA CAFE RESTAURANT LTD.	991555
1382979 ONTARIO INC.	1382979

2003-02-03	
PONTI CORPORATION	1391633
YVETTE CHARETTE INSURANCE INC.	1168177

2003-02-06	
WOODKEL INVESTMENTS LIMITED	125691

2003-02-07	
HUNTRO RISK MANAGEMENT INC.	298299
863417 ONTARIO INC.	863417

2003-02-10	
DPKT CONSORTIUM LTD.	1241061
FOUR SEASONS BOWL LIMITED	369059
GURNEY REAL ESTATE LTD.	205024
HARVEST RIDGE SALES & MARKETING LTD.	946513
MEDOJOP MANAGEMENT LTD.	375999
OWEN SOUND HEALTH CENTRE INC.	886669
PAUL VICKERS LIMITED	223830
SMARTKITCHEN INC.	1093587
1406678 ONTARIO LIMITED	1406678
1453535 ONTARIO INC.	1453535

2003-02-11	
AAA FREE PRIVATE STORAGE LTD.	1170239
CYRUS MOVING SYSTEM INC.	1161062
JTB TECHNOLOGIES CORPORATION	1533178
SAMTAC LTD.	1147566
TAI KONG FOOD MART INC.	918494
1261393 ONTARIO INCORPORATED	1261393
1276571 ONTARIO LIMITED	1276571
1379998 ONTARIO INC.	1379998
1438455 ONTARIO INC.	1438455
1438456 ONTARIO INC.	1438456
1438457 ONTARIO INC.	1438457
1484614 ONTARIO LTD.	1484614

2003-02-12	
CAFE DES AMIS LTD.	1275522
CHU LIEN'S CORPORATION	1505234
EDINBURGH FUND MANAGERS (CANADA) INC.	1324201
PCAV ENTERPRISES INC.	1099423
SHAWANAGA INVESTMENTS LIMITED	128658

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
1048973 ONTARIO LIMITED.....	1048973
1069893 ONTARIO INC.	1069893
791886 ONTARIO LIMITED.....	791886
2003-02-13	
HUA SING RENOVATION LTD.	1071306
MANZON REALTY LIMITED	587674
SNB MANAGEMENT INC.	1250256
1138612 ONTARIO INC.	1138612
1372984 ONTARIO INC.	1372984
2003-01-14	
A & G RESOURCES CORPORATION.....	825683
CLARA & SHIRLEY ENTERPRISE LTD.	1446255
CULTURE CONCEPTS INC.	636654
HUGH DORMAN REALTY INC.	424087
LUCKY JADE TRADING LTD.	1012493

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

09/03

Cancellations for Cause (Business Corporations Act) Annulations à juste titre (Loi sur les sociétés par actions)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under section 240 of the *Business Corporations Act*, the certificates set out hereunder have been cancelled for cause and in the case of certificates of incorporation the corporations have been dissolved. The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, par des ordres donnés en vertu de l'article 240 de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats indiqués ci-dessous ont été annulés à juste titre et, dans le cas des certificats de constitution, les sociétés ont été dissoutes. La dénomination sociale des compagnies concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
2003-02-19	
WINGHAM ROBERTSON HOLDINGS LIMITED.....	1375337
WINGHAM ROBERTSON INC.	1460867
1226517 ONTARIO INC.	1226517
1228102 ONTARIO LIMITED.....	1228102
1381084 ONTARIO LIMITED.....	1381084

B.G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

09/03

Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act Avis de non-observation de la loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241 (3) of the *Business Corporations Act* that unless the corporations listed hereunder comply with the filing requirements under the *Corporations Information Act*

within 90 days of this notice orders dissolving the corporation(s) will be issued. The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241 (3) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les compagnies mentionnées ci-dessous ne se conforment pas aux exigences de dépôt requises par la *Loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, des ordonnances de dissolution seront délivrées contre lesdites compagnies. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
2003-02-05	
FRANCIS ENGINEERING LIMITED	266652

09/03

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

Cancellation of Certificates of Incorporation (Business Corporations Act) Annulation de certificats de constitution en personne morale (Loi sur les sociétés par actions)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under subsection 241 (4) of the *Business Corporations Act*, the certificates of incorporation set out hereunder have been cancelled and corporation(s) have been dissolved. The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241 (4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats présentés ci-dessous ont été annulés et les compagnies ont été dissoutes. La dénomination sociale des compagnies concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
2002-05-30	
GREAD HOLDINGS LIMITED	1515487
2002-08-02	
1522549 ONTARIO INC.	1522549
2002-08-07	
1523855 ONTARIO LIMITED.....	1523855
2002-08-19	
1528069 ONTARIO INC.	1528069
2002-08-28	
ONTARIO HARDWARE SUPPLY CORP	1539783
2002-09-05	
1540661 ONTARIO LIMITED.....	1540661
2002-09-06	
1540785 ONTARIO INC.	1540785
2002-09-18	
BEXLEY MEDICAL ASSESSMENT INC.	1542413
2002-09-19	
1542511 ONTARIO LIMITED.....	1542511
1542607 ONTARIO CORP.....	1542607
2002-09-20	
CELL TECH SOLUTIONS INC.	1542645
1542646 ONTARIO INC.	1542646
2003-02-19	
BAET ENTERTAINMENT INC.	1228897
FAA LEGAL SERVICES INC.	1434005

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
KLC CORPORATION	1377842
MALLRAT.COM INC.	1381036
SEA TO SKY TRUCKING INC.	1499812
TIMBERLANE HOLDINGS INCORPORATED	1102112
Y.G.E.A. INC.	1453465
ZAKIR BROTHERS INC.	1453562
945677 ONTARIO INC.	945677
1199847 ONTARIO INC.	1199847
1352109 ONTARIO INC.	1352109
1413925 ONTARIO LIMITED	1413925
1453470 ONTARIO LTD.	1453470
1453528 ONTARIO LIMITED	1453528
1453555 ONTARIO INC.	1453555
1508901 ONTARIO LTD.	1508901

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

09/03

Co-operative Corporations Act (Certificate of Incorporation Issued) Loi sur les Sociétés Coopératives (Certificat de constitution délivré)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Co-operative Corporations Act*, a certificate of Incorporation has been issued to:

AVIS EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ qu'en vertu de la *Loi sur les Sociétés Coopératives* un certificat de constitution a été délivré à :

Name of Corporation and Head Office:
Nom de la compagnie et siège social :

2003-02-18

Kintyre Co-operative Development Corporation, Toronto

JOHN M. HARPER,
Director, Compliance Branch, Licensing and
Compliance Division by delegated authority
from the Superintendent of Financial Services
Directeur, Observation des lois et des règlements
Division de la délivrance des permis et de
l'observation des lois et des règlements
en vertu des pouvoirs délégués par le
surintendant des services financiers

09/03

Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders, and the guide "Procedures for Applying for Private Legislation", may be obtained from the Legislative Assembly's Internet site at <http://www.ontla.on.ca> or from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted.)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

(8699) T.F.N.

CLAUDE L. DESROSIERS,
Clerk of the Legislative Assembly.

Applications to Provincial Parliament Demandes au Parlement provincial

THE CORPORATION OF THE COUNTY OF HALIBURTON

NOTICE IS HEREBY GIVEN on behalf of the Corporation of the County of Haliburton, that application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for special legislation stating that the *Homes for the Aged and Rest Homes Act, R.S.O. 1990. c.H.13, as amended*, does not apply to the Corporation of the County of Haliburton.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2

Dated at the County of Haliburton, this 3rd day of February, 2003

THE CORPORATION OF THE COUNTY
OF HALIBURTON
Chief Administrative Officer,
GARY KING

(4202) 07 to 10

INSTITUTE FOR CHRISTIAN STUDIES

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of the Institute for Christian Studies (ICS) application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to amend the *Institute for Christian Studies Act* (1983; amended 1992). Specifically, the proposed Act will authorize the ICS to grant the degree of Master of Philosophy (in place of the current Master of Philosophical Foundations), to grant the degree of Doctor of Philosophy (whereas the current Act allows the ICS to offer a doctoral program of study but not the degree), and to grant honorary degrees. The proposed Act will also make minor amendments to the structure of the ICS Board of Trustees.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Toronto this 19th day of February, 2003

Harry Fernhout, President
Institute for Christian Studies
229 College Street
Toronto
M5T 1R4

(4214) 09 to 12

KITCHENER-WATERLOO COMMUNITY FOUNDATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of the Kitchener-Waterloo Community Foundation ("KWCF") application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for Act to amend the *Kitchener-Waterloo Foundation Act*, 1984, and specifically to:

Clarify KWCF's objects; to amend the maximum number of directors from 15 to a number to be determined by the board; to allow for the past president to be appointed a director notwithstanding that the maximum number of consecutive terms is three; to amend the composition of the nominating committee by removing the President of the

Waterloo Law Association and to change the reference from *President to Chair* of the Greater Kitchener-Waterloo Chamber of Commerce and the United Way of Kitchener-Waterloo; to modernize the powers of the KWCF such that it has the capacity, rights, powers and privileges of a natural person; to allow the KWCF to set up special emergency relief funds for the relief of Ontario residents; to allow the KWCF to direct donations outside of the Kitchener-Waterloo area and Canada when so instructed by the donor providing that the recipient is a registered charity under the *Income Tax Act (Canada)*; and to simplify the presentation of the financial statements published in the required newspapers.

Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated this 18th day of February, 2003

MILLER THOMSON LLP
per Teresa A. de Haan,
Solicitors for the Applicant

(4218) 09 to 12

Sheriff's Sales of Lands Ventes de terrains par le shérif

UNDER AND BY VIRTUE of a Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice, to me directed, against the real and personal property of PHILIP MUELLER also known as JOHN MUELLER also known as PHILIP JOHN MUELLER also known as PHILLIP MUELLER, Defendant, at the suit of CANADIAN IMPERIAL BANK OF COMMERCE, Plaintiff, I have seized and taken in Execution all the right, title, interest and equity of redemption of the said PHILIP MUELLER also known as JOHN MUELLER also known as PHILIP JOHN MUELLER also known as PHILLIP JOHN MUELLER also known as PHILLIP MUELLER in and to:

ALL AND SINGULAR that certain parcel or tract of land and premises situate lying and being in the Village of Bluevale, in the Township of Morris, now the Municipality of Morris-Turnberry, in the County of Huron and Province of Ontario, and being Lots 25 and 26, Registered Plan 167, in the said Municipality of Morris-Turnberry.

Municipally known as 129 Clyde Street, Bluevale, Ontario, N0G 1G0.

On the premises is said to be a one and one-half storey wood frame residence.

All of which said right, title, interest and equity of redemption of PHILIP MUELLER also known as JOHN MUELLER also known as PHILIP JOHN MUELLER also known as PHILLIP JOHN MUELLER shall be offered for sale by Public Auction in my office at the Court House, 1 Court House Square, Goderich, Ontario, at 2:30 p.m. on April 9, 2003.

The purchaser assumes all mortgages, charges, liens and encumbrances.

TERMS: Cash or certified cheque payable to Sheriff, County of Huron.
Deposit 10% of bid price at time of sale.
Balance payable within 10 days.
Delivery only on payment in full, failing which deposit is forfeited.

This sale is subject to cancellation without further notice.

NOTE: No employee or official of the Ministry of the Attorney General shall purchase directly or indirectly any goods, chattels, lands or tenements exposed by a Sheriff for sale under legal process.

Dated at the Town of Goderich this 28th day of February, 2003.

Pour des renseignements en français composez le 519-524-7322.

JOSEPH VAN TASSEL
Manager
Court Operations

(4215) 09

Sales of Lands for Tax Arrears by Public Tender Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt

MUNICIPAL ACT 2001
S.O. 2001, c. 25, s. 379 (2) (b), R.R.O. 1990 Reg. 824
(Formerly under the *Municipal Tax Sales Act*)

THE CORPORATION OF THE TOWN OF HUNTSVILLE

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on March 27, 2003, at the Municipal Office, 37 Main Street East, Huntsville, Ontario P1H 1A1.

The tenders will then be opened in public on the same day at the Municipal Office, 37 Main Street East, Huntsville, Ontario P1H 1A1.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
317 Falcon Rd., Huntsville, Roll No. 44 42 020 007 02800, Part of Lot 10, Concession 2 in the geographic Township of Chaffey, now in the Town of Huntsville, District Municipality of Muskoka (No. 35), which part is shown outlined on a plan attached to Instrument No. 112028. File No. 00-08	\$9,395.29
166 Clearwater Lake Rd., Huntsville, Roll No. 44 42 040 010 00104, Part of Lot 27, Concession 5 in the geographic Township of Stephenson, now in the Town of Huntsville, District Municipality of Muskoka (No. 35), designated as Part 3 on Reference Plan 35R-11419. File No. 00-22	\$11,117.38
255 East Browns Road, Huntsville, Roll No. 44 42 060 017 05604, Part of Lot 28, Concession 13 in the geographic Township of Brunel, now in the Town of Huntsville, District Municipality of Muskoka (No. 35), designated as Part 2 on Reference Plan 35R-5189. File No. 00-33	\$5,992.01
69 Yonge St. S., Huntsville, Roll No. 44 42 020 004 02900, Lot 29, Registrar's Compiled Plan No. 551 in the Town of Huntsville, District of Muskoka (No. 35). File No. 01-01.	\$4,649.22
37 Silver St., Huntsville, Roll No. 44 42 020 008 06500, Parcel 32249 being all of Lots 16, 17, 18, and 19 and part of Lot 15, Plan No. 3 in the geographic Township of Chaffey, now in the Town of Huntsville, District Municipality of Muskoka (No. 35) designated as Part 1 on 35R-13529. File No. 01-02	\$8,988.01
4546 Ravenscliffe Rd., Huntsville, Roll No. 44 42 030 006 06400, Part of Lot 20, Concession 14 in the geographic Township of Stisted, now in the Town of Huntsville, District Municipality of Muskoka (No. 35). As in Instrument No. 58198. File No. 01-03	\$7,340.17
71 West Rd., Huntsville, Roll No. 44 42 020 008 10401, Part of Lot 13, Concession 2, of the Township of Chaffey, now in the Town of Huntsville, District Municipality of Muskoka, designated as Part 2 on Plan 35R-4847. File No. 04-97	\$6,073.14

44 Gullins R., Huntsville, Roll No. 44 42 020 008 02301,
Part of Lot 12, Concession 2, Township of Chaffey, now
in the Town of Huntsville, District Municipality of Muskoka
(No. 35), designated as Part 16, Plan RD-418. Subject to
a Right-of-Way over the said Part of Lot 12, Concession 2.
File No. 10-96 \$2,701.79

800 Muskoka Road 3 North, Roll No. 44 42 020 014 08300,
Concession 3, Lot 19, Plan 525 RCP Lot 72, Township of
Chaffey, now in the Town of Huntsville, District
Municipality of Muskoka (No. 35). File No. 06-97 \$31,820.47

182 Mineral Spring Rd., Roll No. 44 42 020 020 02900,
Concession 9, Lot 7 Lot 8, RP 35R-6355 Parts 1 to 4,
Township of Chaffey, now in the Town of Huntsville,
District Municipality of Muskoka (No. 35).
File No. 02-98 \$90,588.34

2516 Yearley Rd., Roll No. 44 42 030 003 05400,
Concession 13, Part Lot 10, Township of Stisted, now
in the Town of Huntsville, District Municipality of
Muskoka (No. 35). File No. 11-97 \$4,951.37

2583 Yearley Rd., Roll No. 44 42 030 003 06000,
Concession 13, West Part Lot 12, Township of Stisted,
now in the Town of Huntsville, District Municipality of
Muskoka (No. 35). File No. 12-97 \$4,793.15

360 North Muskoka River, Roll No. 44 42 040 009 01500,
Concession 2, Part Lot 10, Township of Stephenson, now
in the Town of Huntsville, District Municipality of
Muskoka (No. 35) File No. 15-97 \$6,887.04

1204 Highway 141, Roll No. 44 42 040 013 00903,
Concession 6, Part Lot 5, RP 35R14029 Part 1, Township of
Stephenson, now in the Town of Huntsville, District
Municipality of Muskoka (No. 35). File No. 06-98 \$6,668.05

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus the accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

COLLEEN MITCHELL,
Deputy Clerk-Treasurer
The Corporation of the Town of
Huntsville
Municipal Office
37 Main Street East
Huntsville, Ontario
P1H 1A1
(705) 789-1751 Ext. 2245
Or toll-free 1-888-696-4255

(4217) 09

Sales of Land for Tax Arrears by Public Auction Ventes de terrains aux enchères publiques pour arriéré d'impôt

MUNICIPAL ACT 2001
S.O. 2001, c. 25, s. 379 (2) (b), R.R.O. 1990, Reg. 824
(Formerly under the *Municipal Tax Sales Act*)

THE CORPORATION OF THE TOWN OF PETAWAWA

TAKE NOTICE that the land(s) described below will be offered for sale by public auction at 10:00 o'clock in the forenoon on the 27th day of March, 2003 at 1111 Victoria Street, Petawawa, Ontario K8H 2E6.

	Minimum Bid (set out the cancellation price as of the first day of advertising)
Description of Land(s)	

Williston Island, Petawawa, Town of Petawawa, County of Renfrew, being all of PIN 57109-0329 (LT) ..	\$4,908.84
---	------------

All amounts payable by the successful purchaser shall be payable in full at the time of the sale by cash or money order or by a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office.

The municipality or board makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount bid plus any accumulated taxes and relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale, contact:

ROBERT RANTZ, C.A.O.
Corporation of the Town of Petawawa
1111 Victoria Street,
Petawawa, Ontario
K8H 2E6

(4217) 9

Publications under the Regulations Act Publications en vertu de la Loi sur les règlements

2003—03—01

ONTARIO REGULATION 31/03

made under the

LAND REGISTRATION REFORM ACT

Made: December 12, 2001
Filed: February 10, 2003

Amending O. Reg. 16/99
(Automated System)

Note: Since the end of 2002, Ontario Regulation 16/99 has been amended by Ontario Regulations 5/03, 6/03 and 7/03. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 18, 2003.

1. The Table to subsection 3 (1) of Ontario Regulation 16/99 is amended by adding the following item:

COLUMN 1	COLUMN 2
Huron (No. 22)	February 10, 2003

NORMAN W. STERLING
Minister of Consumer and Business Services

Dated on December 12, 2001.

9/03

ONTARIO REGULATION 32/03

made under the

LAND REGISTRATION REFORM ACT

Made: December 12, 2001
Filed: February 10, 2003

Amending O. Reg. 16/99
(Automated System)

Note: Since the end of 2002, Ontario Regulation 16/99 has been amended by Ontario Regulations 5/03, 6/03, 7/03 and 31/03. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 18, 2003.

1. The Table to subsection 3 (1) of Ontario Regulation 16/99 is amended by adding the following item:

COLUMN 1	COLUMN 2
Perth (No. 44)	February 10, 2003

NORMAN W. STERLING
Minister of Consumer and Business Services

Dated on December 12, 2001.

9/03

ONTARIO REGULATION 33/03

made under the

MINISTRY OF TRAINING, COLLEGES AND UNIVERSITIES ACT

Made: November 25, 2002
Approved: December 18, 2002
Filed: February 11, 2003

Amending Reg. 771 of R.R.O. 1990
(Colleges of Applied Arts and Technology — Colleges)

Note: Regulation 771 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 18, 2003.

1. Section 5 of Regulation 771 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

THE CONESTOGA COLLEGE INSTITUTE OF
TECHNOLOGY AND ADVANCED LEARNING

5. The college of applied arts and technology known as "The Conestoga College of Applied Arts and Technology" is continued as "The Conestoga College Institute of Technology and Advanced Learning" for the area comprised of the geographic areas of the upper-tier municipalities of Huron, Perth, Waterloo and Wellington and the geographic areas of the local municipalities of Guelph, St. Marys and Stratford.

2. Section 12 of the Regulation is revoked and the following substituted:

THE HUMBER COLLEGE INSTITUTE OF TECHNOLOGY
AND ADVANCED LEARNING

12. The college of applied arts and technology known as "The Humber College of Applied Arts and Technology" is continued as "The Humber College Institute of

Technology and Advanced Learning” for the area comprised of the parts of the geographic area of the City of Toronto which, on December 31, 1997, were included in the geographic areas of the former City of Etobicoke and the former City of York.

3. Section 21 of the Regulation is revoked and the following substituted:

THE SHERIDAN COLLEGE INSTITUTE OF TECHNOLOGY
AND ADVANCED LEARNING

21. The college of applied arts and technology known as “The Sheridan College of Applied Arts and Technology” is continued as “The Sheridan College Institute of Technology and Advanced Learning” for the area comprised of the geographic areas of the upper-tier municipalities of Halton and Peel.

DIANNE CUNNINGHAM
Minister of Training, Colleges and Universities

Made on November 25, 2002.

9/03

ONTARIO REGULATION 34/03

made under the

ONTARIO COLLEGES OF APPLIED ARTS AND TECHNOLOGY ACT, 2002

Made: December 18, 2002
Filed: February 11, 2003

GENERAL

CONTENTS

INTERPRETATION

1. Definitions
- COLLEGES OF APPLIED ARTS AND TECHNOLOGY
2. Colleges established
3. Grants to French language colleges
- BOARD OF GOVERNORS
4. Composition of boards of governors
5. Procedure for boards of governors
6. Removal of member
7. Vacancies
8. Strategic plan, business plan and annual report
9. Balanced budget
10. Allowances for board members

ADMISSIONS, DIPLOMAS, ETC.

11. Admissions
12. Categories of diplomas, etc.

COLLEGE COMPENSATION AND APPOINTMENTS COUNCIL

13. College Compensation and Appointments Council
- INSURED BENEFITS AND COLLEGE PENSIONS
14. College of Applied Arts and Technology Pension Plan
- MINISTER'S INTERVENTION
15. Minister's Intervention
16. Immunity from Liability
- COMMENCEMENT
17. Commencement

INTERPRETATION

Definitions

- 1.** In this Regulation,
“academic staff member” means a person who is employed by the board of governors as a teacher, counsellor or librarian; (“membre du corps enseignant”)
“administrative staff member” means a person who is employed by the board of governors and who is not an academic staff member, a support staff member or a student; (“membre du personnel administratif”)
“Council” means the College Compensation and Appointments Council established under section 13; (“Conseil”)
“Council of Regents” means the Council of Regents established under section 5 of the *Ministry of Training, Colleges and Universities Act*; (“Conseil des affaires collégiales”)
“program of instruction” means a group of related courses leading to a diploma, certificate or other document awarded by the board of governors; (“programme d'enseignement”)
“student” means a person who is enrolled in a course or program of instruction in a college; (“étudiant”)
“support staff member” means a person who is employed by the board of governors as a member of the office, clerical, technical, health care, maintenance, building service, shipping, transportation, cafeteria or nursery staff. (“membre du personnel de soutien”).

COLLEGES OF APPLIED ARTS AND TECHNOLOGY

Colleges established

- 2. (1)** The following colleges are established:
 1. The Algonquin College of Applied Arts and Technology.
 2. The Cambrian College of Applied Arts and Technology.
 3. The Canadore College of Applied Arts and Technology.
 4. The Centennial College of Applied Arts and Technology.
 5. Collège Boréal d'arts appliqués et de technologie.

6. Collège d'arts appliqués et de technologie La Cité collégiale.
7. Collège d'arts appliqués et de technologie des Grands Lacs.
8. The Conestoga College Institute of Technology and Advanced Learning.
9. The Confederation College of Applied Arts and Technology.
10. The Durham College of Applied Arts and Technology.
11. The Fanshawe College of Applied Arts and Technology.
12. The George Brown College of Applied Arts and Technology.
13. The Georgian College of Applied Arts and Technology.
14. The Humber College Institute of Technology and Advanced Learning.
15. The Lambton College of Applied Arts and Technology.
16. The Loyalist College of Applied Arts and Technology.
17. The Mohawk College of Applied Arts and Technology.
18. The Niagara College of Applied Arts and Technology.
19. The Northern College of Applied Arts and Technology.
20. The St. Clair College of Applied Arts and Technology.
21. The St. Lawrence College of Applied Arts and Technology.
22. The Sault College of Applied Arts and Technology.
23. The Sheridan College Institute of Technology and Advanced Learning.
24. The Seneca College of Applied Arts and Technology.
25. The Sir Sandford Fleming College of Applied Arts and Technology.

(2) The boards of governors of the colleges referred to in subsection (1) as they were constituted immediately before this Regulation comes into force shall be deemed to be established in accordance with this Regulation when this Regulation comes into force.

Grants to French language colleges

3. (1) It is a condition of the payment of legislative grants to a French language college that, except for instruction of English as a second language,

- (a) all programs and services offered by the college that are funded in whole or in part through provin-

cial government general purpose operating grants shall be offered only in French; and

- (b) all programs and services delivered by the college on behalf of the provincial government shall be delivered only in French.

(2) No English language college may provide French language programs and services, except for instruction of French as a second language, unless the college has entered into a joint agreement in writing with all of the French language colleges.

- (3) In this section,

“English language college” means any college named in this Regulation other than a French language college;

“French language college” means the college known as Collège d'arts appliqués et de technologie La Cité collégiale, the college known as Collège d'arts appliqués et de technologie des Grands Lacs or the college known as Collège Boréal d'arts appliqués et de technologie.

BOARDS OF GOVERNORS

Composition of boards of governors

4. (1) A board of governors of a college shall be composed of,

- (a) an even number of members, as established by the by-laws of the board of governors, but shall be composed of not less than 12 and not more than 20 members exclusive of the president and members elected under clause (c);
- (b) the president of the college, by virtue of office, as a voting member; and
- (c) one student, one academic staff member, one administrative staff member and one support staff member, each of whom shall be elected by the students or by the relevant staff group.

(2) The Council shall appoint the members of the board of governors of a college except the president, who is a member by virtue of office, and the members elected under clause (1) (c).

(3) No member appointed under subsection (2) shall be an employee or a student or a spouse or same-sex partner of an employee or student of a college of applied arts and technology.

(4) A college board of governors is not improperly constituted solely because the students or a staff group referenced in clause (1) (c) choose not to exercise the right to elect a member under clause (1) (c).

(5) No person shall be a member of the college board of governors under clause (1) (c) unless the person is duly elected in accordance with procedures established by the board after consultation with the students and with the staff referenced in clause (1) (c) and set out in a by-law of the board.

(6) A member of a board of governors appointed under subsection (2) or elected under clause (1) (c), other than a member elected by the students, shall hold office for a term not to exceed three years and shall not serve for

more than six years consecutively but is eligible for reappointment or re-election, as the case may be, after two years absence from the board for successive terms not to exceed six years in total.

(7) A member of the board of governors elected by the students under clause (1) (c) shall hold office for a term not to exceed two years and shall not serve for more than four years consecutively but is eligible for re-election after two years absence from the board for successive terms not to exceed four years in total.

(8) The members of a board of governors shall take office on the 1st day of September in the year of their appointment or election, as the case may be.

(9) For purposes of this section,

“same-sex partner” means a same-sex partner within the meaning of section 29 of the *Family Law Act*; (“partenaire de même sexe”) and

“spouse” means a spouse within the meaning of section 29 of the *Family Law Act*. (“conjoint”)

Procedure for boards of governors

5. (1) A quorum for a board of governors meeting is not less than two-thirds of the total board membership.

(2) The board of governors shall, in accordance with its by-laws, annually or every two years elect a chair and vice-chair from among its members appointed under subsection 4 (2) and the chair and vice-chair are eligible for re-election.

(3) Each board of governors shall keep records and minutes of its proceedings that accurately reflect the proceedings of the board.

(4) The by-laws of a board of governors,

- (a) shall be open to examination by the public during the normal office hours of the college; and
- (b) wherever possible, shall be available to the public at no charge on a web site on the Internet.

(5) Subject to subsections (6) and (7), all meetings of a board of governors shall be open to the public and prior notice of the meeting shall be given to the members of the board of governors and to the public in such manner as the board of governors by by-law shall determine, and no person shall be excluded from a meeting except for improper conduct as determined by the board of governors.

(6) Where a matter determined by a board of governors to be confidential to the college in accordance with criteria established by by-law is to be considered, the part of the meeting concerning such confidential matter may be closed to the public.

(7) Where a matter of a personal nature concerning an individual may be considered at a meeting, the part of the meeting concerning such individual shall be closed to the public unless such individual requests and the board of governors agrees that that part of the meeting be open to the public.

Removal of member

6. (1) Every board of governors shall establish a by-law that sets out the reasons for removing a member from the board and the procedure that is to be followed in removing such a member.

(2) A by-law made under subsection (1) does not apply to the president of the college who is a member of the board of governors by virtue of office.

(3) The board of governors may remove a member from the board, other than the president, for a reason set out in the by-law established under subsection (1) and in accordance with the procedure set out in the by-law.

(4) On application by the person, the Council may review a decision to remove the person from the board of governors.

(5) The Council's review under subsection (4) is limited to determining whether the removal was for a reason set out in the by-law established under subsection (1) and in accordance with procedure established in the by-law and does not include a review of whether the board of governors was correct in removing the member.

(6) The decision of the Council under subsection (4) on whether the decision of the board was made for a reason set out in the by-law established under subsection (1) and in accordance with the procedure established in the by-law is final and binding.

Vacancies

7. (1) Where a vacancy occurs among the members of a board of governors elected under clause 4 (1) (c), the students or the staff referenced in clause 4 (1) (c), as the case may be, shall in accordance with the by-law established under subsection 4 (5) elect a new member.

(2) Where a vacancy occurs among the members of a board of governors appointed under subsection 4 (2), the Council shall appoint a person to fill the vacancy.

(3) The term of a member elected under subsection (1) or appointed under subsection (2),

- (a) commences on the date of the election or appointment, as the case may be;
- (b) subject to clause (c), shall be of the same length as a member appointed under subsection 4 (2) or elected under clause 4 (1) (c); and
- (c) shall terminate on August 31 of the year in which the term ends.

(4) Where a person elected to the board under clause 4 (1) (c) ceases temporarily or permanently to be a student, academic staff member, administrative staff member or support staff member, as the case may be, the person ceases to be a member of the board.

(5) Despite subsection (4), a student elected under clause 4 (1) (c) who graduates prior to the expiration of the student's term may remain a member of the board until August 31 in the year of his or her graduation.

Strategic plan, business plan and annual report

8. (1) The board of governors of each college shall submit a strategic plan, a business plan and an annual

report or any combination of them as the Minister directs to the Minister.

- (2) The board of governors of a college,
- (a) shall compile key performance indicators as identified by the Minister and provide such indicators to the Minister or to another person as directed by the Minister; and
- (b) shall publish such indicators as may be required by the Minister.

(3) The board of governors of a college shall ensure that a plan or report submitted under subsection (1) is available to the public.

(4) The Minister may require a college to enter into an accountability agreement relating to the strategic plan to address such aspects of college operations as may be identified by the Minister.

(5) The accountability agreement may recognize differentiation in college mandates or roles.

Balanced budget

9. (1) The board of governors of a college shall ensure that the college balances its budget every year.

(2) If it appears that a college will not balance its budget in a year and that an accumulated deficit will occur, the board of governors of the college shall seek the Minister's approval in respect of the budget and shall provide the Minister with an appropriate recovery plan as directed by the Minister.

Allowances for board members

10. (1) A board of governors may approve allowances for board members for travelling and living expenses incurred by members while engaged in the business of the board, but members shall otherwise not be remunerated by the board for undertaking the responsibilities of a board member.

(2) For the purposes of this section, a member of the board of governors of a college includes a member of a committee or sub-committee of the board.

ADMISSIONS, DIPLOMAS, ETC.

Admissions

11. (1) A person who applies for admission to a program of instruction shall be considered for admission to an appropriate program of instruction if the person,

- (a) is the holder of an Ontario Secondary School Diploma or its equivalent;
- (b) is 19 years of age or older on or before the commencement of the program in which the student intends to enrol; or
- (c) does not meet the criteria set out in clauses (a) and (b) but is the holder of an admission requirement established by the board of governors for a specific program of instruction.

(2) The requirement set out in subsection (1) may be subject to the criteria set out in the college's central

admission publication with respect to a particular program of instruction.

Categories of diplomas, etc.

12. The categories of diplomas, certificates or other documents awarded by a board of governors attesting to the attendance or completion of a course or program of instruction are subject to the approval of the Minister.

COLLEGE COMPENSATION AND APPOINTMENTS COUNCIL

College Compensation and Appointments Council

13. (1) A council known in English as the College Compensation and Appointments Council and in French as Conseil de la rémunération et des nominations dans les collèges is hereby established.

- (2) The Council shall,
 - (a) perform the duties assigned to it under the *Colleges Collective Bargaining Act*;
 - (b) subject to subsection 6 (3) and clause 15 (1) (c), appoint members of college boards of governors pursuant to subsection 4 (2);
 - (c) consider applications for review under subsection 6 (4) from any person who is removed as a member from a college board of governors;
 - (d) establish, in consultation with college boards of governors, the terms and conditions of insured benefit plans for college staff members whether or not they are members of bargaining units under the *Colleges Collective Bargaining Act* and shall be the policy holder for the benefit plans; and
 - (e) perform such other duties as may be assigned to it from time to time by the Minister.

(3) The Council shall be composed of such members as may be appointed to it by the Lieutenant Governor in Council.

(4) The Council shall establish, on behalf of college boards of governors and in consultation with them, the terms and conditions of employment, except for insured benefit plans and pensions, for all administrative staff members who are not members of bargaining units under the *Colleges Collective Bargaining Act* until the Minister accepts in writing a recommendation from a college board of governors that it establish the terms and conditions of employment for members of its own administrative staff who are not members of bargaining units under the *Colleges Collective Bargaining Act*.

(5) Despite a written acceptance from the Minister under subsection (4), a college shall not negotiate in respect of insured benefits and pensions.

(6) Any terms and conditions of employment for administrative staff members of colleges who are not members of bargaining units under the *Colleges Collective Bargaining Act* established by the Council of Regents immediately before the day this Regulation comes into force shall continue and shall bind the college that employs such staff until the Council or the college, as the

case may be, establishes new terms and conditions of employment for such staff.

(7) Despite subsection (3), the members of the Council of Regents immediately before the day this Regulation comes into force shall be deemed to be the members of the Council on the same terms and subject to the same conditions as their appointments to the Council of Regents.

INSURED BENEFITS AND COLLEGE PENSIONS

College of Applied Arts and Technology Pension Plan

14. (1) All colleges shall participate in the College of Applied Arts and Technology Pension Plan established pursuant to the Sponsorship and Trust Agreement signed between December 19, 1994 and January 3, 1995 between the colleges and the Ontario Public Service Employees Union.

(2) The Council shall be deemed to be the policy holder for any insured benefit plans for college staff members for which the Council of Regents was the policy holder immediately before the day this Regulation came into force.

(3) All colleges shall participate in the insured benefits plans for college staff members for which the Council is the deemed policy holder under subsection (2) or which are established by the Council under clause 13 (2) (d).

MINISTER'S INTERVENTION

Minister's intervention

15. (1) Where the Minister is of the opinion that an intervention into the affairs of a college under section 5 of the Act is necessary, the Minister may,

- (a) appoint a person to investigate the activities of the college and to advise the Minister whether, in his or her opinion, the appointment of an administrator is in the public interest and is needed to ensure that the college continues to provide service in accordance with applicable Acts and the regulations made under them and policy directives;
- (b) issue such policy directives under section 4 of the Act as the Minister considers advisable and require the board of governors to comply with the directives within a specified period of time;
- (c) remove some or all board members appointed under subsection 4 (2) temporarily or permanently; and
- (d) appoint a person to temporarily administer the business and affairs of the college, subject to such conditions and restrictions as the Minister may impose upon the administrator.

(2) If a college is subject to an investigation under clause (1) (a) or to administration under clause (1) (d), the investigator or administrator shall have access at all times to the records of the college including, but not limited to, the by-laws, minute books, books of account, vouchers and other records relating to the college's financial transactions.

(3) An investigator appointed under clause (1) (a) or an administrator appointed under clause (1) (d) may inspect the records of the college and may copy the records.

(4) Subject to any conditions or restrictions that the Minister may have imposed, the administrator has all of the powers of the board of governors of the college and may exercise them for the purpose of managing the business and affairs of the college, ensuring that the college carries out its objects and performing such other duties as may be specified by the Minister.

(5) The board of governors of the college cannot exercise any of its powers, except powers that are explicitly reserved to it through conditions or restrictions imposed by the Minister on the administrator, while the administrator holds office.

(6) If a college is subject to administration under clause (1) (d), the actions taken by the administrator to manage the business and affairs of the college shall be deemed to have been done by and for the college and in its name.

(7) The Minister may terminate the administrator's appointment when the Minister is satisfied that the appointment is no longer in the public interest or as the Minister otherwise considers appropriate.

(8) The administrator shall report to the Minister as required by the Minister.

(9) The Minister may issue directions to the administrator with regard to any matter within the jurisdiction of the administrator and the administrator shall carry out the directions.

(10) The Minister has exclusive jurisdiction over all matters arising under this section or out of the exercise by any person of the powers conferred under this section and the Minister's actions are determinative and are not subject to review by a court.

(11) The *Statutory Powers Procedure Act* does not apply to anything done by the Minister or by an administrator under this section.

(12) No proceeding shall be commenced against the Crown or the Minister with respect to the appointment of an administrator or investigator under this section.

Immunity from liability

16. (1) No action or other proceeding for damages or otherwise shall be instituted against an administrator or investigator appointed under section 15 for any act done in good faith in the execution or intended execution of any duty or authority under this Regulation or for any alleged neglect or default in execution in good faith of any such duty or authority.

(2) Subsection (1) does not, by reason of subsections 5 (2) and (4) of the *Proceedings Against the Crown Act*, relieve the Crown of liability in respect of a tort committed by an administrator or investigator to which the Crown would otherwise be subject and the Crown is liable under that Act for any such tort in the same manner as if subsection (1) had not been enacted.

COMMENCEMENT

Commencement

17. This Regulation comes into force on the day section 8 of the *Ontario Colleges of Applied Arts and Technology Act, 2002* is proclaimed in force.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 34/03

pris en application de la

LOI DE 2002 SUR LES COLLÈGES D'ARTS
APPLIQUÉS ET DE TECHNOLOGIE
DE L'ONTARIO

pris le 18 décembre 2002
déposé le 11 février 2003

DISPOSITIONS GÉNÉRALES

SOMMAIRE

DÉFINITIONS

1. Définitions

COLLÈGES D'ARTS APPLIQUÉS ET DE TECHNOLOGIE

2. Ouverture de collèges

3. Subventions aux collèges de langue française

CONSEILS D'ADMINISTRATION

4. Composition des conseils d'administration

5. Procédure des conseils d'administration

6. Révocation d'un membre

7. Vacances

8. Plan stratégique, plan d'activités et rapport annuel

9. Équilibre budgétaire

10. Indemnités des membres du conseil

ADMISSION, DIPLÔMES ET AUTRES

11. Admission

12. Catégories de diplômes et autres

CONSEIL DE LA RÉMUNÉRATION ET DES NOMINATIONS
DANS LES COLLÈGES

13. Conseil de la rémunération et des nominations dans les collèges

AVANTAGES SOCIAUX GARANTIS ET PENSIONS

14. Régime de retraite des collèges d'arts appliqués et de technologie

INTERVENTION DU MINISTRE

15. Intervention du ministre

16. Immunité

ENTRÉE EN VIGUEUR

17. Entrée en vigueur

DÉFINITIONS

Définitions

1. Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«Conseil» Le Conseil de la rémunération et des nominations dans les collèges créé en application de l'article 13. («Council»)

«Conseil des affaires collégiales» Le Conseil des affaires collégiales créé en application de l'article 5 de la *Loi sur le ministère de la Formation et des Collèges et Universités*. («Council of Regents»)

«étudiant» Personne inscrite à un cours ou un programme d'enseignement dans un collège. («student»)

«membre du corps enseignant» Personne employée par le conseil d'administration à titre d'enseignant, de conseiller ou de bibliothécaire. («academic staff member»)

«membre du personnel administratif» Personne qui est employée par le conseil d'administration et qui n'est ni un membre du corps enseignant, ni un membre du personnel de soutien, ni un étudiant. («administrative staff member»)

«membre du personnel de soutien» Personne employée par le conseil d'administration à titre de membre du personnel de bureau, de secrétariat, technique, des soins de santé, d'entretien, du service des bâtiments, d'expédition, du transport, de cafétéria ou de garderie. («support staff member»)

«programme d'enseignement» Groupe de cours connexes qui mènent à l'obtention d'un diplôme, d'un certificat ou d'un autre document décerné par le conseil d'administration. («program of instruction»)

COLLÈGES D'ARTS APPLIQUÉS ET DE TECHNOLOGIE

Ouverture de collèges

2. (1) Sont ouverts les collèges suivants :

1. L'Algonquin College of Applied Arts and Technology.

2. Le Cambrian College of Applied Arts and Technology.

3. Le Canadore College of Applied Arts and Technology.

4. Le Centennial College of Applied Arts and Technology.

5. Le Collège Boréal d'arts appliqués et de technologie.

6. Le Collège d'arts appliqués et de technologie La Cité collégiale.

7. Le Collège d'arts appliqués et de technologie des Grands Lacs.

8. Le Conestoga College Institute of Technology and Advanced Learning.

9. Le Confederation College of Applied Arts and Technology.

10. Le Durham College of Applied Arts and Technology.
11. Le Fanshawe College of Applied Arts and Technology.
12. Le George Brown College of Applied Arts and Technology.
13. Le Georgian College of Applied Arts and Technology.
14. Le Humber College Institute of Technology and Advanced Learning.
15. Le Lambton College of Applied Arts and Technology.
16. Le Loyalist College of Applied Arts and Technology.
17. Le Mohawk College of Applied Arts and Technology.
18. Le Niagara College of Applied Arts and Technology.
19. Le Northern College of Applied Arts and Technology.
20. Le St. Clair College of Applied Arts and Technology.
21. Le St. Lawrence College of Applied Arts and Technology.
22. Le Sault College of Applied Arts and Technology.
23. Le Sheridan College Institute of Technology and Advanced Learning.
24. Le Seneca College of Applied Arts and Technology.
25. Le Sir Sandford Fleming College of Applied Arts and Technology.

(2) Les conseils d'administration des collèges visés au paragraphe (1), tels qu'ils étaient constitués immédiatement avant l'entrée en vigueur du présent règlement, sont réputés être constitués conformément au présent règlement au moment de son entrée en vigueur.

Subventions aux collèges de langue française

3. (1) Sauf pour l'enseignement de l'anglais langue seconde, le versement de subventions générales à un collège de langue française est assujéti aux conditions suivantes :

- a) les programmes et services offerts par le collège qui sont financés en tout ou en partie par des subventions de fonctionnement à des fins générales octroyées par le gouvernement provincial ne sont offerts qu'en français;
- b) les programmes et services offerts par le collège pour le compte du gouvernement provincial ne sont offerts qu'en français.

(2) Sauf pour l'enseignement du français langue seconde, nul collège de langue anglaise ne peut offrir de programmes et de services en français à moins d'avoir conclu une entente mixte écrite avec tous les collèges de langue française.

(3) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent article.

«collège de langue anglaise» Tout collège mentionné dans le présent règlement qui n'est pas un collège de langue française. («English language college»)

«collège de langue française» Le Collège d'arts appliqués et de technologie La Cité collégiale, le Collège d'arts appliqués et de technologie des Grands Lacs ou le Collège Boréal d'arts appliqués et de technologie. («French language college»)

CONSEILS D'ADMINISTRATION

Composition des conseils d'administration

4. (1) Le conseil d'administration d'un collège se compose des personnes suivantes :

- a) un nombre pair de membres fixé par règlement administratif du conseil d'administration et compris entre 12 et 20, sans compter le président et les membres élus en application de l'alinéa c);
- b) le président du collège, d'office, en qualité de membre avec voix délibérative;
- c) un étudiant, un membre du corps enseignant, un membre du personnel administratif et un membre du personnel de soutien, dont chacun est élu par le groupe pertinent.

(2) Le Conseil nomme les membres du conseil d'administration d'un collège, à l'exception du président, qui est membre d'office, et des membres élus en application de l'alinéa (1) c).

(3) Nul membre nommé en application du paragraphe (2) ne peut être un employé, un étudiant ou le conjoint ou partenaire de même sexe d'un employé ou d'un étudiant d'un collège d'arts appliqués et de technologie.

(4) Le conseil d'administration d'un collège n'est pas constitué de façon irrégulière pour la seule raison qu'un groupe visé à l'alinéa (1) c) choisit de ne pas exercer son droit d'élire un membre en application de cet alinéa.

(5) Nul ne peut devenir membre du conseil d'administration d'un collège en application de l'alinéa (1) c) sans être dûment élu conformément aux modalités établies par le conseil d'administration après consultation des groupes visés à l'alinéa (1) c) et énoncées dans un règlement administratif du conseil d'administration.

(6) Le membre d'un conseil d'administration qui est nommé en application du paragraphe (2) ou élu en application de l'alinéa (1) c), à l'exception d'un membre élu par les étudiants, occupe sa charge pour un mandat d'au plus trois ans et ne peut pas siéger pendant plus de six années consécutives, mais peut être nommé de nouveau ou réélu, selon le cas, après deux années d'absence du conseil pour des mandats successifs totalisant au plus six ans.

(7) Le membre du conseil d'administration élu par les étudiants en application de l'alinéa (1) c) occupe sa charge pour un mandat d'au plus deux ans et ne peut pas siéger pendant plus de quatre années consécutives mais peut être réélu après deux années d'absence du conseil, pour des mandats successifs totalisant au plus quatre ans.

(8) Les membres d'un conseil d'administration commencent à exercer leurs fonctions le 1^{er} septembre de l'année de leur nomination ou de leur élection, selon le cas.

(9) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent article.

«conjoint» S'entend au sens de l'article 29 de la *Loi sur le droit de la famille*. («spouse»)

«partenaire de même sexe» S'entend au sens de l'article 29 de la *Loi sur le droit de la famille*. («same-sex partner»)

Procédure des conseils d'administration

5. (1) Les deux tiers au moins de l'ensemble des membres d'un conseil d'administration constituent le quorum lors des réunions du conseil.

(2) Chaque année ou tous les deux ans, le conseil d'administration élit conformément à ses règlements administratifs, parmi ses membres nommés en application du paragraphe 4 (2), un président et un vice-président, lesquels peuvent être réélus.

(3) Chaque conseil d'administration tient des registres et des procès-verbaux qui reflètent fidèlement ses délibérations.

(4) Les règlements administratifs d'un conseil d'administration :

- a) sont accessibles au public à des fins d'examen pendant les heures de bureau normales du collège;
- b) dans la mesure du possible, sont mis à la disposition du public sans frais sur un site Web d'Internet.

(5) Sous réserve des paragraphes (6) et (7), toutes les réunions d'un conseil d'administration sont publiques et un avis préalable de la réunion doit être donné aux membres du conseil d'administration et au public de la façon que le conseil d'administration précise par règlement administratif. Nul ne doit en être exclu si ce n'est pour une conduite irrégulière jugée telle par le conseil d'administration.

(6) Si une question que le conseil d'administration juge devoir rester confidentielle pour le collège conformément aux critères établis par règlement administratif doit être examinée, la partie de la réunion concernant cette question confidentielle peut être tenue à huis clos.

(7) Si une question d'ordre personnel concernant un particulier sera peut-être examinée à une réunion, la partie de la réunion concernant ce particulier est tenue à huis clos, à moins que le particulier ne fasse une demande à l'effet contraire et que le conseil d'administration n'y consente.

Révocation d'un membre

6. (1) Les conseils d'administration adoptent un règlement administratif qui énonce les raisons pour lesquelles un membre peut être révoqué et la procédure à suivre en pareil cas.

(2) Le règlement administratif adopté en application du paragraphe (1) ne s'applique pas au président du collège, qui est membre d'office du conseil d'administration.

(3) Le conseil d'administration peut révoquer un de ses membres, à l'exception du président, pour un motif énoncé dans le règlement administratif adopté en application du paragraphe (1) et conformément à la procédure qui y est énoncée.

(4) À la demande d'une personne, le Conseil peut ré-examiner une décision de révoquer celle-ci de ses fonctions de membre du conseil d'administration.

(5) Le réexamen par le Conseil prévu au paragraphe (4) est limité à la question de savoir si la révocation s'est faite pour un motif énoncé dans le règlement administratif adopté en application du paragraphe (1) et conformément à la procédure qui y est énoncée et ne comprend pas d'examen de la question de savoir si la décision du conseil d'administration de révoquer le membre était bien fondée.

(6) La décision que prend le Conseil en vertu du paragraphe (4) quant à la question de savoir si la décision du conseil d'administration a été prise pour un motif énoncé dans le règlement administratif adopté en application du paragraphe (1) et conformément à la procédure qui y est énoncée est définitive.

Vacances

7. (1) Si une vacance survient parmi les membres d'un conseil d'administration élus en application de l'alinéa 4 (1) c), les groupes visés à cet alinéa élisent un nouveau membre conformément au règlement administratif adopté en application du paragraphe 4 (5).

(2) Si une vacance survient parmi les membres d'un conseil d'administration nommés en application du paragraphe 4 (2), le Conseil nomme une personne afin de combler la vacance.

(3) Le mandat d'un membre élu en application du paragraphe (1) ou nommé en application du paragraphe (2) :

- a) commence à la date de l'élection ou de la nomination, selon le cas;
- b) sous réserve de l'alinéa c), a la même durée que celui d'un membre nommé en application du paragraphe 4 (2) ou élu en application de l'alinéa 4 (1) c);
- c) se termine le 31 août de l'année pendant laquelle il prend fin.

(4) La personne élue à un conseil d'administration en application de l'alinéa 4 (1) c) qui cesse de façon temporaire ou permanente d'être un étudiant, un membre du corps enseignant, un membre du personnel administratif ou un membre du personnel de soutien, selon le cas, cesse d'être membre du conseil.

(5) Malgré le paragraphe (4), l'étudiant élu en application de l'alinéa 4 (1) c) qui obtient son diplôme avant la fin de son mandat peut demeurer membre du conseil d'administration jusqu'au 31 août de l'année d'obtention de son diplôme.

Plan stratégique, plan d'activités et rapport annuel

8. (1) Le conseil d'administration de chaque collège présente au ministre un plan stratégique, un plan d'acti-

vités et un rapport annuel ou toute combinaison de ceux-ci que le ministre demande.

(2) Le conseil d'administration d'un collège :

- a) d'une part, compile les indicateurs de rendement clés que précise le ministre et les fournit à celui-ci ou à une autre personne conformément aux directives du ministre;
- b) d'autre part, publie les indicateurs qu'exige le ministre.

(3) Le conseil d'administration d'un collège veille à ce qu'un plan ou un rapport présenté en application du paragraphe (1) soit mis à la disposition du public.

(4) Le ministre peut exiger d'un collège qu'il conclue une entente de responsabilisation concernant le plan stratégique afin de traiter des aspects du fonctionnement du collège que précise le ministre.

(5) L'entente de responsabilisation peut permettre des distinctions entre les mandats ou les rôles des différents collèges.

Équilibre budgétaire

9. (1) Le conseil d'administration d'un collège veille à ce que ce dernier ait un budget équilibré pour chaque exercice.

(2) S'il semble que le budget d'un collège ne sera pas équilibré au cours d'un exercice et qu'un déficit sera accumulé, le conseil d'administration du collège demande l'approbation du ministre à l'égard du budget et lui fournit un plan de redressement approprié conformément à ses directives.

Indemnités des membres du conseil

10. (1) Un conseil d'administration peut approuver des indemnités pour les frais de déplacement et de subsistance engagés par les membres dans l'exercice d'une fonction officielle. Toutefois, ceux-ci ne doivent pas recevoir d'autre rémunération du conseil d'administration pour avoir assumé les responsabilités d'un membre du conseil.

(2) Pour l'application du présent article, le membre du conseil d'administration d'un collège comprend le membre d'un comité ou d'un sous-comité de celui-ci.

ADMISSION, DIPLÔMES ET AUTRES

Admission

11. (1) Est candidate à l'admission à un programme d'enseignement approprié la personne qui fait une demande d'admission à un programme d'enseignement et qui remplit l'une des conditions suivantes :

- a) elle est titulaire du diplôme d'études secondaires de l'Ontario ou d'un diplôme équivalent;
- b) elle a au moins 19 ans au commencement du programme auquel elle entend s'inscrire;
- c) elle ne satisfait pas aux critères énoncés aux alinéas a) et b), mais remplit une condition d'admission établie par le conseil d'administration pour un programme d'enseignement particulier.

(2) La condition prévue au paragraphe (1) peut être subordonnée aux critères énoncés dans la publication générale du collège sur les admissions à l'égard d'un programme d'enseignement particulier.

Catégories de diplômes et autres

12. Les catégories de diplômes, de certificats ou autres documents qui sont décernés par un conseil d'administration et qui attestent qu'une personne a suivi ou réussi un cours ou un programme d'enseignement sont subordonnées à l'approbation du ministre.

CONSEIL DE LA RÉMUNÉRATION ET DES NOMINATIONS DANS LES COLLÈGES

Conseil de la rémunération et des nominations dans les collèges

13. (1) Est créé le conseil appelé Conseil de la rémunération et des nominations dans les collèges en français et College Compensation and Appointments Council en anglais.

(2) Le Conseil :

- a) exerce les fonctions que lui attribue la *Loi sur la négociation collective dans les collèges*;
- b) sous réserve du paragraphe 6 (3) et de l'alinéa 15 (1) c), nomme les membres des conseils d'administration des collèges conformément au paragraphe 4 (2);
- c) étudie les demandes de réexamen, prévues au paragraphe 6 (4), que présentent les personnes qui sont révoquées de leurs fonctions de membre du conseil d'administration d'un collège;
- d) fixe, en consultation avec les conseils d'administration des collèges, les conditions des régimes d'avantages sociaux garantis pour les membres du personnel des collèges, qu'ils soient ou non membres d'unités de négociation au sens de la *Loi sur la négociation collective dans les collèges*, et joue le rôle de souscripteur pour ces régimes;
- e) exerce les autres fonctions que lui attribue le ministre.

(3) Le Conseil se compose des membres qu'y nomme le lieutenant-gouverneur en conseil.

(4) Le Conseil fixe, pour le compte des conseils d'administration des collèges et en consultation avec eux, les conditions d'emploi, à l'exception des régimes d'avantages sociaux garantis et des pensions, de tous les membres du personnel administratif qui ne sont pas membres d'unités de négociation au sens de la *Loi sur la négociation collective dans les collèges*, jusqu'à ce que le ministre accepte par écrit une recommandation du conseil d'administration d'un collège dans laquelle il lui demande que celui-ci fixe lui-même les conditions d'emploi pour les membres de son personnel administratif qui ne sont pas membres de telles unités de négociation.

(5) Même s'il a reçu l'acceptation écrite du ministre prévue au paragraphe (4), un collège ne doit pas négocier les avantages sociaux garantis et les pensions.

(6) Les conditions d'emploi des membres du personnel administratif d'un collège qui ne sont pas membres

d'unités de négociation au sens de la *Loi sur la négociation collective dans les collèges* établies par le Conseil des affaires collégiales immédiatement avant le jour de l'entrée en vigueur du présent règlement sont maintenues et lient le collège qui emploie ces membres du personnel jusqu'à ce que le Conseil ou le collège, selon le cas, fixe pour eux de nouvelles conditions d'emploi.

(7) Malgré le paragraphe (3), les membres du Conseil des affaires collégiales en poste immédiatement avant le jour de l'entrée en vigueur du présent règlement sont réputés être les membres du Conseil pour les mêmes mandats et aux mêmes conditions que pour leur nomination au Conseil des affaires collégiales.

AVANTAGES SOCIAUX GARANTIS ET PENSIONS

Régime de retraite des collèges d'arts appliqués et de technologie

14. (1) Tous les collèges participent au régime de retraite des collèges d'arts appliqués et de technologie créé conformément à l'accord intitulé «Sponsorship and Trust Agreement» signé entre le 19 décembre 1994 et le 3 janvier 1995 par les collèges et le Syndicat des employées et employés de la fonction publique de l'Ontario.

(2) Le Conseil est réputé le souscripteur pour tout régime d'avantages sociaux garantis des membres du personnel des collèges dont le Conseil des affaires collégiales était le souscripteur immédiatement avant le jour de l'entrée en vigueur du présent règlement.

(3) Tous les collèges participent aux régimes d'avantages sociaux garantis des membres du personnel des collèges dont le Conseil est réputé le souscripteur en application du paragraphe (2) ou qui sont fixés par le Conseil en application de l'alinéa 13 (2) d).

INTERVENTION DU MINISTRE

Intervention du ministre

15. (1) S'il est d'avis qu'une intervention dans les affaires d'un collège en vertu de l'article 5 de la Loi est nécessaire, le ministre peut faire ce qui suit :

- a) nommer une personne afin d'enquêter sur les activités du collège et d'aviser le ministre si, selon elle, la nomination d'un administrateur est dans l'intérêt public et est nécessaire pour faire en sorte que le collège continue à offrir des services conformément aux lois applicables et à leurs règlements d'application ainsi qu'aux directives en matière de politique;
- b) donner, en vertu de l'article 4 de la Loi, les directives en matière de politique qu'il estime appropriées et exiger que le conseil d'administration s'y conforme dans un délai déterminé;
- c) révoquer de façon temporaire ou permanente certains ou la totalité des membres du conseil d'administration nommés en application du paragraphe 4 (2);
- d) nommer une personne pour administrer temporairement les activités commerciales et les affaires internes du collège, sous réserve des conditions et des restrictions qu'impose le ministre à l'administrateur.

(2) Si un collège fait l'objet d'une enquête en vertu de l'alinéa (1) a) ou est administré en vertu de l'alinéa (1) d), l'enquêteur ou l'administrateur a accès en tout temps aux registres du collège et notamment aux règlements administratifs, aux procès-verbaux, aux livres comptables, aux pièces justificatives et aux autres registres liés aux opérations financières du collège.

(3) L'enquêteur nommé en vertu de l'alinéa (1) a) ou l'administrateur nommé en vertu de l'alinéa (1) d) peut inspecter les registres du collège et en faire des copies.

(4) Sous réserve des conditions ou des restrictions que le ministre peut avoir imposées, l'administrateur dispose de tous les pouvoirs du conseil d'administration du collège et peut les exercer pour la gestion des activités commerciales et des affaires internes du collège, la réalisation des objets du collège et l'exercice des autres fonctions que précise le ministre.

(5) Le conseil d'administration du collège ne peut pas exercer ses pouvoirs, à l'exception des pouvoirs qui lui sont explicitement réservés par les conditions ou restrictions imposées par le ministre à l'administrateur, pendant que ce dernier est en fonction.

(6) Si un collège est administré en vertu de l'alinéa (1) d), les mesures prises par l'administrateur en vue de gérer les activités commerciales et les affaires internes du collège sont réputées avoir été prises par et pour ce dernier et en son nom.

(7) Le ministre peut mettre fin à la nomination de l'administrateur s'il est convaincu que celle-ci n'est plus dans l'intérêt public ou qu'il l'estime approprié.

(8) L'administrateur fait au ministre les rapports qu'exige celui-ci.

(9) Le ministre peut donner des directives à l'administrateur en ce qui concerne toute question qui relève de la compétence de l'administrateur et celui-ci doit les suivre.

(10) Le ministre a compétence exclusive pour toute question qui découle du présent article ou de l'exercice par quiconque des pouvoirs que lui confère celui-ci, et ses actes sont déterminants et ne sont pas susceptibles de révision par un tribunal.

(11) La *Loi sur l'exercice des compétences légales* ne s'applique pas aux actes accomplis par le ministre ou par un administrateur en application du présent article.

(12) Aucune instance ne peut être introduite contre la Couronne ou le ministre en ce qui concerne la nomination d'un administrateur ou d'un enquêteur en vertu du présent article.

Immunité

16. (1) Sont irrecevables les actions ou autres instances en dommages-intérêts ou autres introduites contre un administrateur ou un enquêteur nommé en vertu de l'article 15 pour un acte accompli de bonne foi dans l'exercice effectif ou censé tel des fonctions ou des pouvoirs que lui attribue le présent règlement ou pour une négligence ou un manquement qu'il aurait commis dans l'exercice de bonne foi de ces fonctions ou pouvoirs.

(2) Malgré les paragraphes 5 (2) et (4) de la *Loi sur les instances introduites contre la Couronne*, le paragraphe

(1) ne dégage pas la Couronne de la responsabilité qu'elle serait autrement tenue d'assumer à l'égard d'un délit civil commis par un administrateur ou un enquêteur. La Couronne est tenue responsable de ce délit civil en application de cette loi comme si le paragraphe (1) n'avait pas été adopté.

ENTRÉE EN VIGUEUR

Entrée en vigueur

17. Le présent règlement entre en vigueur le jour où l'article 8 de la Loi de 2002 sur les collèges d'arts appliqués et de technologie de l'Ontario est proclamé en vigueur.

9/03

ONTARIO REGULATION 35/03

made under the

MINISTRY OF TRAINING, COLLEGES AND UNIVERSITIES ACT

Made: December 2, 2002
Approved: December 18, 2002
Filed: February 11, 2003

Revoking Reg. 770 of R.R.O. 1990
(Colleges of Applied Arts and Technology —
Boards of Governors and Council of Regents)

1. Regulation 770 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 and Ontario Regulations 338/91, 682/93, 683/93, 84/00 and 27/02 are revoked.

2. This Regulation comes into force on the day that section 8 of the *Ontario Colleges of Applied Arts and Technology Act, 2002* comes into force.

DIANNE CUNNINGHAM
Minister of Training, Colleges and Universities

Dated on December 2, 2002.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 35/03

pris en application de la

LOI SUR LE MINISTÈRE DE LA FORMATION ET DES COLLÈGES ET UNIVERSITÉS

pris le 2 décembre 2002
approuvé le 18 décembre 2002
déposé le 11 février 2003

abrogeant le Règl. 770 des R.R.O. de 1990
(Collèges d'arts appliqués et de technologie — Conseils
d'administration et Conseil des affaires collégiales)

1. Le Règlement 770 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 et les Règlements de l'Ontario 338/91, 682/93, 683/93, 84/00 et 27/02 sont abrogés.

2. Le présent règlement entre en vigueur le même jour que l'article 8 de la Loi de 2002 sur les collèges d'arts appliqués et de technologie de l'Ontario.

DIANNE CUNNINGHAM
Ministre de la Formation et des Collèges et Universités

Fait le 2 décembre 2002.

9/03

ONTARIO REGULATION 36/03

made under the

MINISTRY OF TRAINING, COLLEGES AND UNIVERSITIES ACT

Made: December 2, 2002
Approved: December 18, 2002
Filed: February 11, 2003

Revoking Reg. 771 of R.R.O. 1990
(Colleges of Applied Arts and Technology — Colleges)

1. Regulation 771 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 and Ontario Regulations 207/91, 684/93, 468/94, 655/94, 390/95, 26/02 and 33/03 are revoked.

2. This Regulation comes into force on the day that section 8 of the *Ontario Colleges of Applied Arts and Technology Act, 2002* comes into force.

DIANNE CUNNINGHAM
Minister of Training, Colleges and Universities

Dated on December 2, 2002

9/03

ONTARIO REGULATION 37/03

made under the

ELECTRICITY ACT, 1998

Made: February 7, 2003

Filed: February 11, 2003

Amending O. Reg. 124/02

(Taxes and Charges on Hydro-Electric
Generating Stations)

Note: Ontario Regulation 124/02 has not previously been amended.

1. Section 2 of Ontario Regulation 124/02 is amended by striking out “from January 1, 2001 to the day before the day subsection 26 (1) of the Act comes into force” and substituting “beginning on January 1, 2001 and ending on December 31, 2003”.

2. Subsection 7 (6) of the Regulation is amended by striking out “Until subsection 26 (1) of the Act comes into force” at the beginning.

3. This Regulation shall be deemed to have come into force on April 30, 2002.

JANET ECKER
Minister of Finance

Dated on February 7, 2003.

9/03

ONTARIO REGULATION 38/03

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: December 11, 2002

Filed: February 11, 2003

Amending Reg. 610 of R.R.O. 1990
(Safety Helmets)

Note: Regulation 610 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 18, 2003.

1. (1) Paragraphs 1 to 9 of subsection 4 (1) of Regulation 610 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 are revoked and the following substituted:

1. Canadian Standards Association CAN/CSA D113.2-M89 (Cycling Helmets).
2. Snell Memorial Foundation B-95 (1995 Standard for Protective Headgear for Use with Bicycles).
3. Snell Memorial Foundation B-90 (1990 Standard for Protective Headgear for Use in Bicycling).

4. Snell Memorial Foundation B-90S (1994 Supplementary Standard for Protective Headgear for Use with Bicycles).
5. American National Standards Institute ANSI Z90.4-1984 (American National Standard for Protective Headgear for Bicyclists).
6. American Society for Testing and Materials ASTM F1447-94 (Standard Specification for Protective Headgear Used in Bicycling).
7. British Standards Institute BS 6863:1989 (British Standard Specification for Pedal Cyclists' Helmets).
8. Standards Association of Australia AS 2063.2-1990 (Part 2: Helmets for Pedal Cyclists).
9. Snell Memorial Foundation N-94 (1994 Standard for Protective Headgear: for Use in Non-Motorized Sports).
10. United States Consumer Product Safety Commission (CPSC) 16 CFR Part 1203 Safety Standards for Bicycle Helmets.

(2) Subsection 4 (3) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(3) A reference to a standard in subsection (1) includes any amendments made to the standard, whether made before or after February 11, 2003.

9/03

ONTARIO REGULATION 39/03

made under the

**ARTHUR WISHART ACT
(FRANCHISE DISCLOSURE), 2000**

Made: February 10, 2003

Filed: February 13, 2003

Amending O. Reg. 9/01
(Exemption of Franchisors under
Subsection 13 (1) of the Act)

Note: Ontario Regulation 9/01 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 18, 2003.

1. Section 1 of Ontario Regulation 9/01 is amended by adding the following items:

Groupe Cantrex Inc.
The Second Cup Ltd.

TIMOTHY HUDAK
Minister of Consumer and Business Services

Dated on February 10, 2003.

9/03

ONTARIO REGULATION 40/03

made under the

FARM PRODUCTS MARKETING ACT

Made: February 11, 2003
 Filed: February 14, 2003

Amending Reg. 400 of R.R.O. 1990
 (By-laws for Local Boards)

Note: Regulation 400 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 18, 2003.

1. (1) Section 5 of Regulation 400 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following subsection:

(0.1) This section does not apply to the Ontario Greenhouse Vegetable Growers.

(2) Subsection 5 (1.1) of the Regulation is amended by striking out "except for the Ontario Greenhouse Vegetable Growers".

2. Section 6 of the Regulation is revoked and the following substituted:

6. A quorum for the transaction of business of a local board shall be,

- (a) a majority of the members of the local board, except in the case of the Ontario Greenhouse Vegetable Growers;
- (b) the chair or acting chair, together with eight of the voting members of the local board, in the case of the Ontario Greenhouse Vegetable Growers.

3. Subsection 12 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(2) Despite subsection (1), a question arising at a meeting of Ontario Greenhouse Vegetable Growers shall be decided by a two-thirds majority of the votes of the voting members present.

4. Subsection 13 (2) of the Regulation is amended by adding "of the votes of the voting members" after "two-thirds majority".

ONTARIO FARM PRODUCTS MARKETING COMMISSION:

ROD STORK
Chair

PATRICIA BANY
Acting Secretary

Dated on February 11, 2003.

9/03

ONTARIO REGULATION 41/03

made under the

FARM PRODUCTS MARKETING ACT

Made: February 11, 2003
 Approved: February 13, 2003
 Filed: February 14, 2003

Amending Reg. 418 of R.R.O. 1990
 (Greenhouse Vegetables — Plan)

Note: Regulation 418 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 18, 2003.

1. (1) Section 5 of the Schedule to Regulation 418 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

5. (1) The local board shall be composed of,

- (a) 10 voting members elected or appointed in accordance with sections 11, 13 and 14; and
- (b) a chair whom the Commission shall appoint.

(2) The chair holds office at the pleasure of the Commission and shall not have any voting rights.

(3) When present, the chair shall preside at all meetings of the local board.

(4) The Commission may appoint an acting chair who shall act in place of the chair during the chair's absence or inability to act.

(5) The members of the local board from District 1 as described in section 6 shall elect a vice-chair from among themselves and the members of the local board from District 2 as described in that section shall elect a vice-chair from among themselves.

(6) The vice-chairs shall hold office until their successors are elected.

(7) The elections of vice-chairs shall take place at the first meeting of the local board over which the chair appointed by the Commission presides and annually after that at the first meeting after each election of members under section 11 or appointment of members under section 13, as the case may be.

(8) The chair and the vice-chair of the local board who were in office immediately before Ontario Regulation 41/03 comes into force shall continue to hold office until the Commission appoints a chair under clause (1) (b).

(2) Section 9 of the Schedule to the Regulation is amended by striking out the portion before paragraph 1 and substituting the following:

9. Except in the case of the chair or the acting chair of the local board, the following rules apply with respect to being eligible to hold office on the local board or a District Greenhouse Vegetable Producers' Committee, to voting to elect members to them or to appointing members to them:

(3) Subsections 11 (1), (2) and (3) of the Schedule to the Regulation are revoked and the following substituted:

(1) Members of the local board who were in office immediately before Ontario Regulation 41/03 comes into force shall continue to hold office until their term of office expires.

(4) Subsection 11 (4) of the Schedule to the Regulation is amended by striking out "Beginning with 1999".

ONTARIO FARM PRODUCTS MARKETING COMMISSION:

ROD STORK
Chair

PATRICIA BANY
Acting Secretary

Dated on February 11, 2003.

Approved by:

HELEN JOANNE JOHNS
Minister of Agriculture and Food

Dated on February 13, 2003.

9/03

INDEX 9

GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT

Ontario Highway Transport Board	605
Certificates of Dissolution/Certificats de dissolution	606
Cancellations for Cause (Business Corporations Act)/Annulations à juste titre (Loi sur les sociétés par actions)	607
Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act/Avis de non-observation de la loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations	607
Cancellation of Certificates of Incorporation (Business Corporations Act)/Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les sociétés par actions)	607
Co-operative Corporations Act (Certificates of Incorporation Issued)/Loi sur les sociétés coopératives (Certificats de constitution délivrés)	608
Applications to Provincial Parliament—Private Bills/Demandes au Parlement provincial—Projets de loi d'intérêt privé	608
Applications to Provincial Parliament/Demandes au Parlement provincial	608

SHERIFF'S SALES OF LANDS/VENTES DE TERRAINS PAR LE SHÉRIF	609
SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÉRÉ D'IMPÔT	609
SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC AUCTION/VENTES DE TERRAINS AUX ENCHÈRES PUBLIQUES POUR ARRIÉRÉ D'IMPÔT	610

PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/
PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS

Arthur Wishart Act (Franchise Disclosure), 2000	O. Reg. 39/03	623
Electricity Act, 1998	O. Reg. 37/03	623
Farm Products Marketing Act	O. Reg. 40/03	624
Farm Products Marketing Act	O. Reg. 41/03	624
Highway Traffic Act	O. Reg. 38/03	623
Land Registration Reform Act	O. Reg. 31/03	611
Land Registration Reform Act	O. Reg. 32/03	611
Ministry of Training, Colleges and Universities Act	O. Reg. 33/03	611
Ministry of Training, Colleges and Universities Act	O. Reg. 35/03	Loi sur le ministère de la formation et des collèges et universités Règl. de l'Ont. 35/03
Ministry of Training, Colleges and Universities Act	O. Reg. 36/03	622
Ontario Colleges of Applied Arts and Technology Act, 2002	O. Reg. 34/03	Loi de 2002 sur les collèges d'arts appliqués et de technologie de l'Ontario Règl. de l'Ont. 34/03
		612



Information

THE ONTARIO GAZETTE is published each Saturday and **advertisements must be received no later than Thursday 4 p.m., 9 days before publication of the issue in which they should appear.**

Advertisements including the names of any signing officers must be typed or written legibly.

1. Advertising rates are for a first insertion per columnar space
 - i. up to 25mm is \$22.50
 - ii. from 25mm to 100mm per columnar space is \$5.60 for each 6mm
 - iii. from 100mm to 476mm per columnar space is \$5.50 for each 6mm
2. in each calendar year, after 476mm has been reached the rate is \$54.10 for each additional 119mm or part thereof.
3. for each multiple insertion ordered at the same time as the first insertion, one-half the rate payable under paragraph 1 or 2, as the case may be

Subscription rate is \$126.50 + 7% G.S.T. for 52 weekly issues and the single copy price of \$2.90 + 7% G.S.T. payable in advance. All rates are subject to increases without notice. ***For the correct rate, please contact us at (416) 326-3893 during normal business hours.***

Subscriptions may be paid by VISA, MasterCard or AMEX. Cheques or money orders should be made payable to THE MINISTER OF FINANCE and all correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE
50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8
Telephone (416) 326-5310
Toll-Free 1-800-668-9938

Information

LA GAZETTE DE L'ONTARIO paraît chaque samedi, **et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 16 h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront.**

Les annonces, ainsi que le nom des signataires autorisés, doivent être dactylographiées ou écrites lisiblement.

1. Tarifs publicitaires pour la première insertion, par espace-colonne
 - i. allant jusqu'à 25 mm : 22,50 \$
 - ii. allant de 25 mm à 100 mm, par espace-colonne : 5,60 \$ pour chaque tranche de 6 mm
 - iii. allant de 100 mm à 476 mm, par espace-colonne : 5,50 \$ pour chaque tranche de 6 mm
2. Dans chaque année civile, lorsque l'on a atteint 476 mm, le tarif est de 54,10 \$ pour chaque tranche ou partie de tranche supplémentaire de 119 mm.
3. Pour chaque insertion multiple commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif se calcule à raison de 50 % du tarif payable indiqué au paragraphe 1 ou 2, selon le cas.

Le tarif d'abonnement est de 126,50 \$ + 7% T.P.S. pour 52 numéros hebdomadaires, et le tarif au numéro, de 2,90 \$ + 7% T.P.S. (payable à l'avance). Tous les tarifs peuvent être augmentés sans préavis. ***Pour le tarif approprié, veuillez téléphoner (416) 326-3893 pendant les heures d'ouverture normales de bureau.***

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte VISA, MasterCard ou AMEX. Les chèques ou mandats doivent être faits à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES et toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO
50, rue Grosvenor, Toronto, (Ontario) M7A 1N8
Téléphone (416) 326-5310
Appel sans frais 1-800-668-9938

10N
99
9



The Ontario Gazette

La Gazette de l'Ontario

Vol. 136-10
Saturday, 8th March 2003

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 8 mars 2003

Criminal Code Code criminel

DESIGNATION OF QUALIFIED TECHNICIANS (BREATH SAMPLES)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to subsection 254(1) of the Criminal Code (Canada), the Honourable Robert Runciman, Minister of Public Safety and Security of Ontario, on the 18th day of February, 2003, designated the following persons as being qualified to operate the approved instruments known as the Intoxilyzer® 5000C.

L'AVIS PRESENT est donné qu'en vertu du paragraphe 254(1) du Code Criminel du Canada, l'honorable Robert Runciman, Ministre de la Sûreté et de la Sécurité publique de l'Ontario, le 18 février 2003, désigna les personnes suivantes comme étant qualifiées pour manipuler les alcootest approuvé connu sous de nom de Intoxilyzer® 5000C.

Karl Baumann
Stephen Butler
Jason Cartwright
Kari deBoer
Calvin Eve
Brian Gemin
Stephen Gill
Jeff Gren
Angela Jackson
Craig Jackson
Brian Jessome
Matthew Jotham
Greg Kaufman
John Lyall
Mark McConnell
Nancy Naud
John Pauls
Darryl Porterfield
Christopher Probst
Richard Romaniuk
James M. Sharp
Scott Sharpe
Jason Sinning
John Paul Tranter

Ontario Provincial Police
Waterloo Regional Police Service
Waterloo Regional Police Service
Ontario Provincial Police
Brantford Police Service
Guelph Police Service
Guelph Police Service
Waterloo Regional Police Service
Waterloo Regional Police Service
Guelph Police Service
Waterloo Regional Police Service
Guelph Police Service
Waterloo Regional Police Service
Guelph Police Service
Halton Regional Police Service
Halton Regional Police Service
Guelph Police Service
Guelph Police Service
Orangeville Police Service
Ontario Provincial Police
Waterloo Regional Police Service
Brantford Police Service
Waterloo Regional Police Service

(6752) 10

Ontario Highway Transport Board

NOTICE

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the *Motor Vehicle Transport Act, 1987*, and the *Public Vehicles Act*. All information pertaining to the applicant i.e. business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

**LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS
SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.**

**2021231 ONTARIO LTD. (O/A "Sonata Limousine
Service")**
6487 Harper Drive, Niagara Falls, ON, L2E 7M4

46143

Applies for an extra-provincial operating licence as follows:

Published by Ministry of Consumer and Business Services
Publié par Ministère des Services aux consommateurs
et aux entreprises

© Queen's Printer for Ontario, 2003
© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2003



For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Regional Municipality of Niagara to the Ontario/USA border crossings for furtherance;

- a) to points as authorized by the relevant jurisdiction and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin;
- b) on a one way chartered trip to points as authorized by the relevant jurisdiction.

PROVIDED THAT the licensee be restricted to Class "D" (limousine type) public vehicles only as defined in paragraph (a)(iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the *Public Vehicles Act*, RSO, Chapter P.54.

Applies for a public vehicle operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Regional Municipality of Niagara.

PROVIDED THAT the licensee be restricted to Class "D" (limousine type) public vehicles only as defined in paragraph (a)(iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the *Public Vehicles Act*, RSO, Chapter P.54.

Felix D'Mello
Board Secretary/
Secrétaire de la Commission

10/03

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Certificates of Dissolution Certificats de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed. The effective date of dissolution precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les compagnies*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
2003-01-22	
V. & R. QUALITY MEATS (1991) LIMITED	920155
1102335 ONTARIO INC.	1102335
2003-01-24	
INFOLIST INC.	706508
1364501 ONTARIO LTD.	1364501
2003-02-03	
C L P L HOLDINGS INC.	535134
EARLS CATERING INC.	604429
JOHN E. WAUGH LIMITED	222656
MATHESON-GALE INCORPORATED	427616
SIMWAY INVESTMENTS INC.	841040
SUN VIEW ROOMS INC.	1351682
2003-02-04	
C2DEV LTD.	2003687
JM DUTECH INC.	1054598
MCKASKELL HAINDL BANMAN INC.	1510500
R. H. PERKIN AND SONS LIMITED	75776
752487 ONTARIO LIMITED	752487
772373 ONTARIO LTD.	772373
2003-02-05	
ACLAND DEVELOPMENTS LIMITED	138347
ESSEX INDUSTRIAL CONTRACTORS INC.	1362282
EXOTIC LIMOUSINE SERVICE INC.	890580
KEN-ALICIA HOLDINGS LIMITED	400587
S. MICHAELIDIS TRUCKING INC.	1435381
YOU'RE SO FINE ART PHOTOGRAPHY INC.	1471255
2003-02-06	
GRECH, ORSER & SON LTD.	700162
1530311 ONTARIO LIMITED	1530311
2003-02-07	
KAKKAR STEEL INC.	1325881
2003-02-10	
MOVIRIN ENTERPRISES LIMITED	133806
RICHER DECOR INC.	910294
1296085 ONTARIO INC.	1296085

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
2003-02-11	
KEYSTONE (CANADA) FURNITURE INC.	1043360
2003-02-12	
ALASTAIR DOW AND COMPANY LIMITED	374528
EXPRESS FORTUNE (CANADA) LTD.	1201423
KEN SELBY & ASSOCIATES LIMITED	413004
1151743 ONTARIO INC.	1151743
2003-02-13	
Y.E.S. TRUCKS LEASING SERVICES LTD.	1275823
YUMMY CAKE HOUSE LTD.	1347441
1258574 ONTARIO LTD.	1258574
786856 ONTARIO LTD	786856
2003-02-14	
C. B. LIU & ASSOCIATES LTD.	520009
WANDEL & GOLTERMANN TECHNOLOGIES CANADA INC.	1277713
1017609 ONTARIO INC.	1017609
2003-02-17	
BHULLAR CHELLA TRANSPORT INC.	1091197
CPK PRECISION MOULD LIMITED	1375177
FIORI LAMEZIA INC.	1275211
G. R. SOULLIERE INC.	357104
GRAND MERAY INC.	1116027
HATTZ SPORTS AND ENTERTAINMENT LIMITED	1456318
LILLIAN ROBBINS REAL ESTATE LTD.	301593
MEADOWS HOMES LIMITED	463992
MEADOWS INDUSTRIAL DEVELOPMENTS LIMITED	574434
SIRR PRODUCTIONS LIMITED	1424018
THE ALEXANDER CONSULTING GROUP LIMITED	751564
WHITE ELEPHANT SPORTS BAR INC.	1140049
1244794 ONTARIO INC.	1244794
1265067 ONTARIO INC.	1265067
1327539 ONTARIO INC.	1327539
1362178 ONTARIO INC.	1362178
1446864 ONTARIO INC.	1446864
702736 ONTARIO LTD.	702736
90 SNOW BOULEVARD PROPERTY MANAGEMENT LTD.	826096
985633 ONTARIO INC.	985633
993339 ONTARIO INC.	993339
2003-02-18	
A.E. SMITH CONSULTING INC.	869019
DIRECT ADVANTAGE LTD.	1133701
ERNIE PIZZINATO CONSTRUCTION LTD.	436435
METANOIC HOLDINGS INC.	784103

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale	Numéro de la
de la compagnie :	compagnie en Ontario

WERN-FLOW INC.	1223222
WJWB CORPORATION	1551093
WJWB CORPORATION NUMBER 2 INC.	1551044
WORLD OF NETWORKS INC.	1385869
1324790 ONTARIO INC.	1324790
1375316 ONTARIO LTD.	1375316
1404702 ONTARIO INC.	1404702
740712 ONTARIO INC.	740712
2003-02-19	
APOLLO GAS ADMINISTRATION INC.	1283214
BESPROGRESS TRADING FOOD LTD.	1082206
CANSIAN INTERNATIONAL LTD.	1185008
CHAUNCEY ASSAY LABORATORIES LIMITED	920541
FOTIS SYSTEMS INC.	757190
GUELPH TECHNOLOGY COMMERCIALIZATION	
CENTRE INC.	1403705
KBMS ENTERPRISES LTD.	1224103
MACRO TECH SYSTEM (CANADA) LTD.	1380249
PEICOM SOUND SYSTEMS INC.	1093337
RIGHT BABY LTD.	1299260
SEEBACK & SONS (1986) LIMITED	681716
TOP ELITE CAFE INC.	1354755
1153316 ONTARIO INC.	1153316
1191687 ONTARIO LIMITED	1191687
1268622 ONTARIO INC.	1268622
1346958 ONTARIO LTD.	1346958
1370919 ONTARIO INC.	1370919
1456694 ONTARIO INC.	1456694
2003-02-20	
AVONSKI (CANADA) INC.	1006319
BARDEN INVESTMENTS LIMITED	122848
PCGEEKS INC.	1481798
TYSON MARKETING LTD.	1028448
WEBEVERYONE.COM INC.	1442660
1274101 ONTARIO INC.	1274101
1283561 ONTARIO INC.	1283561
716652 ONTARIO LIMITED	716652
827704 ONTARIO LIMITED	827704
2003-02-21	
GENTEX PHARMACEUTICALS INC.	368120
GOLDBAR MANAGEMENT SERVICES LIMITED	319348
INSPECTORS PRODUCTIONS INC.	1274799
LARRY LAFAYE CONSTRUCTION LIMITED	364085
POPSPIN HOLDINGS LIMITED	309975
1239872 ONTARIO LIMITED	1239872
1254478 ONTARIO INC.	1254478
1390933 ONTARIO INC.	1390933
1440732 ONTARIO LIMITED	1440732
574524 ONTARIO LIMITED	574524
574526 ONTARIO LIMITED	574526

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

10/03

Erratum Avis d'Erreur

Vide Ontario Gazette, Vol. 134-3 dated January 20, 2001

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the notice issued under section 240 of the *Business Corporations Act* set out in the issue of the Ontario Gazette of January 20, 2001 with respect to the cancellation of the Certificate of Incorporation of 1396473 ONTARIO INC. was issued in error and is null and void.

CF. Gazette de l'Ontario, Vol. 134-3 datée Janvier 20, 2001

PAR LA PRESENTE, nous vous informons que l'avis emis en vertu de l'article 240 de la *Loi sur les compagnies* et enonce dans la Gazette de l'Ontario du Janvier 20, 2001 relativement a l'annulation du certificat de constitution en personne morale de 1396473 ONTARIO INC. a ete delivre par erreur et qu'il est nul et sans effet.

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

10/03

Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act Avis de non-observation de la loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241 (3) of the *Business Corporations Act* that unless the corporations listed hereunder comply with the filing requirements under the *Corporations Information Act* within 90 days of this notice orders dissolving the corporation(s) will be issued. The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241 (3) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les compagnies mentionnées ci-dessous ne se conforment pas aux exigences de dépôt requises par la *Loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, des ordonnances de dissolution seront délivrées contre lesdites compagnies. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale	Numéro de la
de la compagnie :	compagnie en Ontario

2003-02-27

NORTH AMERICAN BUSINESS GROUP, INC.	1398176
EUROPEAN HARDWOOD FLOORING INC.	1278736

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

10/03

Cancellation of Certificates of Incorporation (Business Corporations Act) Annulation de certificats de constitution en personne morale (Loi sur les sociétés par actions)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under subsection 241 (4) of the *Business Corporations Act*, the certificates of incorporation set out hereunder have been cancelled and corporation(s) have been dissolved. The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241 (4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats présentés ci-dessous ont été annulés et les compagnies ont été dissoutes. La dénomination sociale des compagnies concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
2002-09-12	
DEN-MAR CAPITAL INC.	1542001
LARRY'S PAINTING & RENOVATIONS LTD.	1541708
2002-09-13	
OPM COMPANY LTD.	1542077
PINMAR INDUSTRIES INC.	1542156
2002-09-27	
1543630 ONTARIO INC.	1543630
2002-10-03	
1544252 ONTARIO INC.	1544252
1544253 ONTARIO INC.	1544253
1544254 ONTARIO INC.	1544254
1544255 ONTARIO INC.	1544255
2002-10-09	
INTELLIGENT SERVICES AND SOLUTIONS INC.	1545161
2002-10-16	
1545734 ONTARIO INC.	1545734

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

10/03

Co-operative Corporations Act (Certificate of Incorporation Issued) Loi sur les Sociétés Coopératives (Certificat de constitution délivré)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Co-operative Corporations Act*, a certificate of Incorporation has been issued to:

AVIS EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ qu'en vertu de la *Loi sur les Sociétés Coopératives* un certificat de constitution a été délivré à :

Name of Corporation and Head Office:
Nom de la compagnie et siège social :

2003-02-21

Art on Sparks Gallery: Ottawa Artists' Co-operative Inc., Ottawa
Rainy River Beef Breeder Finance Co-operative Corporation, Devlin

JOHN M. HARPER,
Director, Compliance Branch, Licensing and
Compliance Division by delegated authority
from the Superintendent of Financial Services
Directeur, Observation des lois et des règlements
Division de la délivrance des permis et de
l'observation des lois et des règlements
en vertu des pouvoirs délégués par le
surintendant des services financiers

10/03

Courts of Justice Act, s. 127 Loi sur les tribunaux judiciaires, s. 127

POSTJUDGMENT AND PREJUDGMENT INTEREST RATES

1. Postjudgment interest rates (and prejudgment interest rates for causes of action arising on or before October 23, 1989) are as follows:

	1st Quarter	2nd Quarter	3rd Quarter	4th Quarter
1985	12%	13%	11%	11%
1986	11%	13%	10%	10%
1987	10%	9%	10%	11%
1988	10%	10%	11%	12%

1989	13%	13%	14%	14%
1990	14%	15%	14%	14%
1991	14%	11%	11%	10%
1992	9%	9%	8%	7%
1993	10%	8%	7%	6%
1994	6%	6%	8%	7%
1995	8%	10%	9%	8%
1996	8%	7%	6%	6%
1997	5%	5%	5%	5%
1998	5%	6%	6%	7%
1999	7%	7%	6%	6%
2000	6%	7%	7%	7%
2001	7%	7%	6%	6%
2002	4%	4%	4%	4%
2003	4%	4%		

This table shows the postjudgment interest rates for orders made in the quarters indicated. This table also shows the prejudgment interest rates for actions commenced in the quarters indicated in respect of causes of action arising on or before October 23, 1989.

For proceedings commenced before January 1, 1985, the postjudgment interest rate is the prime bank rate, which is published in the Bank of Canada Review. The rate can be found from either the back copies of the Bank of Canada Review or in 1985-1990 editions of Watson and McGowan, Ontario Supreme and District Court Practice following the text of section 138 of the *Judicature Act*, or by calling the Bank of Canada.

2. Prejudgment interest rates for causes of action arising after October 23, 1989 are as follows:

	1st Quarter	2nd Quarter	3rd Quarter	4th Quarter
1989				12.4%
1990	12.5%	13.5%	13.9%	12.9%
1991	12.3%	11.0%	9.1%	8.8%
1992	7.7%	7.5%	6.3%	5.1%
1993	8.3%	6.1%	5.1%	5.0%
1994	4.3%	4.1%	6.6%	5.6%
1995	6.0%	8.0%	7.6%	6.6%
1996	6.1%	5.6%	5.0%	4.3%
1997	3.3%	3.3%	3.3%	3.5%
1998	4.0%	5.0%	5.0%	6.0%
1999	5.3%	5.3%	4.8%	4.8%
2000	5.0%	5.3%	6.0%	6.0%
2001	6.0%	5.8%	4.8%	4.3%
2002	2.5%	2.3%	2.5%	3.0%
2003	3.0%	3.0%		

This table shows the prejudgment interest rates for actions commenced in the quarters indicated in respect of causes of action arising after October 23, 1989.

SANDRA WAIN
Director
Corporate Planning Branch
Courts Services Division
Ministry of the Attorney General

(6757) 10

Order in Council Décret

O.C./Décret 500/2003

On the recommendation of the undersigned, the Lieutenant Governor, by and with the advice and concurrence of the Executive Council, orders that:

Sur la recommandation du soussigné, le lieutenant-gouverneur, sur l'avis et avec le consentement du Conseil des ministres, décrète ce qui suit :

Pursuant to subsection 2(2) of the *Executive Council Act*, the Honourable Norman W. Sterling designated as the Minister responsible for Native Affairs;

and Order in Council O.C. 245/2001, dated February 8, 2001, is hereby revoked.

Recommended ERNIE EVES
Premier and President of the Council

Concurred NORMAN STERLING
Chair of Cabinet

Approved and Ordered, February 25, 2003.

(6754) 10 JAMES BARTELMAN
Lieutenant Governor

O.C./Décret 501/2003

On the recommendation of the undersigned, the Lieutenant Governor, by and with the advice and concurrence of the Executive Council, orders that:

Sur la recommandation du soussigné, le lieutenant-gouverneur, sur l'avis et avec le consentement du Conseil des ministres, décrète ce qui suit :

Pursuant to subsection 2(2) of the *Executive Council Act*, the Honourable Ernie Hardeman, Minister without Portfolio, is designated as Associate Minister with responsibilities as assigned by the Premier and the Minister of Municipal Affairs and Housing;

And Order in Council O.C. 1025/2002, dated April 15, 2002, is hereby revoked.

Recommended ERNIE EVES
Premier and President of the Council

Concurred NORMAN STERLING
Chair of Cabinet

Approved and Ordered, February 25, 2003.

(6755) 10 JAMES BARTELMAN
Lieutenant Governor

O.C./Décret 502/2003

On the recommendation of the undersigned, the Lieutenant Governor, by and with the advice and concurrence of the Executive Council, orders that:

Sur la recommandation du soussigné, le lieutenant-gouverneur, sur l'avis et avec le consentement du Conseil des ministres, décrète ce qui suit :

WHEREAS pursuant to subsection 2(2) of the *Executive Council Act*, R.S.O. 1990, c.E.25, and Order in Council O.C. 501/2003, dated the 25th day of February, 2003, the Honourable Ernie Hardeman, Minister without Portfolio, was designated as Associate Minister of Municipal Affairs and Housing with responsibilities as assigned by the Premier and the Minister of Municipal Affairs and Housing,

PURSUANT to subsection 2(2) of the *Executive Council Act*, R.S.O. 1990, c.E.25,

1) the powers and duties in relation to the Ontario Small Town and Rural Development Initiative, including the Infrastructure Program (OSTAR-Infrastructure) and the Rural Economic Development Program (OSTAR-RED), are hereby transferred and assigned to the Honourable Ernie Hardeman, Associate Minister of Municipal Affairs and Housing; and

2) all other powers and duties in relation to Rural Affairs are hereby

transferred and assigned to the Honourable Ernie Hardeman, Associate Minister of Municipal Affairs and Housing;

AND PURSUANT to subsection 5(1) of the *Executive Council Act*, R.S.O. 1990, c.E.25, the powers and duties under subsection 6(1) of the *Ministry of Municipal Affairs and Housing Act*, R.S.O. 1990, c.M.30, insofar as they relate to the powers and duties transferred and assigned under this Order in Council to the Honourable Ernie Hardeman, Associate Minister of Municipal Affairs and Housing, are hereby assigned to the Honourable Ernie Hardeman;

Recommended ERNIE EVES
Premier and President of the Council

Concurred NORMAN STERLING
Chair of Cabinet

Approved and Ordered, February 25, 2003.

(6756) 10 JAMES BARTELMAN
Lieutenant Governor

Ministry of Municipal Affairs Ministère des Affaires Municipales

ORDER MADE UNDER THE
MUNICIPAL ACT, R.S.O. 1990, c.M.45

TOWN OF NEW LISKEARD, TOWN OF HAILEYBURY TOWNSHIP OF DYMOND

Definitions

1. In this Order,

“former municipalities” means The Corporation of the Town of New Liskeard, The Corporation of the Town of Haileybury and The Corporation of the Township of Dymond as they exist prior to January 1, 2004;

“former Town of New Liskeard” means The Corporation of the Town of New Liskeard as it exists prior to January 1, 2004;

“former Town of New Haileybury” means The Corporation of the Town of Haileybury as it exists prior to January 1, 2004;

“former Township of Dymond” means The Corporation of the Township of Dymond as it exists prior to January 1, 2004; and

“new municipality” means The Corporation of the Municipality of New Liskeard-Haileybury-Dymond created as a result of the restructuring under section 2.

Municipal Restructuring

2. On January 1, 2004, The Corporation of the Town of New Liskeard, The Corporation of the Town of Haileybury and The Corporation of the Township of Dymond are amalgamated as a single-tier municipality under the name “The Corporation of the Municipality of New Liskeard-Haileybury-Dymond”.

Procedure to Change Name

3. (1) The name of the new municipality as set out in section 2 may be changed upon a request made prior to November 10, 2003 to the Minister by the transition board established under subsection 15(1) following the process referred to in subsection (2).

(2) The transition board shall select the name of the new municipality from among the recommendations made by a committee, as established by the transition board, composed of an equal number of representatives from each of the former municipalities.

(3) The name of a local board established or continued under this Order may be changed to reflect a change in the name of the new municipality made under subsection (1).

Council

4. (1) Following the 2003 regular municipal election, the council of the new municipality shall be composed of seven members consisting of,

- (a) the head of council, to be known as the mayor; and
- (b) six councillors,

(2) who shall be elected by general vote of the electors of the new municipality.

Each member of council shall have one vote.

Term

5. (1) The terms of office of the members of the councils of the former municipalities elected in the 2000 regular municipal election shall expire on December 31, 2003.

(2) The members of council of the new municipality elected at the 2003 regular municipal election shall take office on January 1, 2004.

Election

6. (1) The 2003 regular municipal elections in the former municipalities shall be conducted as if the restructuring under section 2 had already occurred.

(2) For the purpose of subsection (1), the clerk of the former Township of Dymond shall be responsible for conducting the election under the *Municipal Elections Act, 1996*.

(3) For the purpose of subsection (1), the council of the former Township of Dymond shall be deemed to be the council for the purposes of the *Municipal Elections Act, 1996*.

Police Services Board

7. (1) The police services boards of the former Town of New Liskeard and the former Township of Dymond are dissolved on January 1, 2004.

(2) A new police services board for the new town to be known as "The Police Services Board of The Corporation of the Municipality of New Liskeard-Haileybury-Dymond" is established on January 1, 2004.

(3) The operation and composition of the police services board established under subsection (2) shall be in accordance with the *Police Services Act*.

(4) On January 1, 2004, the police services board established under subsection (2) stands in the place of the police services boards dissolved under subsection (1).

(5) The new municipality stands in the place of the former municipalities for all purposes related to policing.

(6) The assets and liabilities under the control and management of the police services boards dissolved under subsection (1) become assets and liabilities under the control and management of the police services board established under subsection (2).

(7) On January 1, 2004, all by-laws and resolutions of the police services board of the former Town of New Liskeard dissolved under subsection (1) shall be deemed to be by-laws and resolutions of the police services board established under subsection (2) and shall remain

in force in the area of the former Town of New Liskeard until they are amended or repealed.

(8) On January 1, 2004, all by-laws and resolutions of the police services board of the former Township of Dymond dissolved under subsection (1) shall be deemed to be by-laws and resolutions of the police services board established under subsection (2) and shall remain in force in the area of the former Township of Dymond until they are amended or repealed.

(9) Nothing in this section repeals or authorizes the repeal of by-laws or resolutions conferring rights, privileges, franchises, immunities or exemptions that could not have been lawfully repealed by the police services boards dissolved under subsection (1).

Library Board

8. (1) The public library boards for the Town of New Liskeard and the Town of Haileybury are dissolved on January 1, 2004.

(2) On January 1, 2004, a library board for the new municipality is established.

(3) The operation and composition of the library board established in subsection (2) shall be in accordance with the *Public Libraries Act*.

(4) The rights and obligations, assets and liabilities including employees of the library boards dissolved under subsection (1) shall be deemed to be rights and obligations, assets and liabilities including employees of the library board established under subsection (2).

(5) All by-laws, rules, regulations and fees passed or established by the library boards dissolved under subsection (1) shall be continued and deemed to be by-laws, rules, regulations and fees of the library board established under subsection (2) and shall remain in force until amended or repealed.

By-laws

9. (1) Every by-law and resolution of the former municipalities shall be continued and deemed to be a by-law or resolution of the new municipality and shall remain in force in the area of the former municipality until the date it is amended or repealed.

(2) Any by-law of a former municipality passed under section 34 of the *Planning Act* or a predecessor of that section and any official plan of a former municipality approved under the *Planning Act*, or a predecessor of that Act, shall be deemed to be a by-law or official plan of the new municipality and shall remain in force until it is amended or repealed by the council of the new municipality.

(3) If a former municipality has commenced procedures to enact a by-law under any Act, or adopt an official plan or amendment to it under the *Planning Act* and that by-law, official plan or amendment is not in force on January 1, 2004, the new municipality may continue the procedures.

Assets and Liabilities

10. On January 1, 2004, the assets and liabilities, rights and obligations, including employees, of the former municipalities and their local boards become the assets and liabilities, rights and obligations, including employees, of the new municipality.

Taxes

11. (1) All taxes, charges and rates levied, imposed or assessed under any Act by the former municipalities that are due and unpaid on December 31, 2003, shall be deemed to be taxes, charges and rates due and payable to the new municipality and may be collected by the new municipality in the same manner as if they had been levied, imposed or assessed by the new municipality.

(2) If a former municipality has commenced procedures under the *Municipal Tax Sales Act* and the procedures are not completed by January 1, 2004, the new municipality may continue the procedures.

Tax Phase-In

12. (1) Any increase in the rates of taxation for municipal purposes for the residential and the farm property classes in the former Township of Dymond which would occur solely as a result of this Order shall be phased in for the municipal portion of the real property tax bill in equal amounts per year up to a maximum of five per cent (5%) per year from 2004 to 2007.

(2) Any increase in the rates of taxation for municipal purposes for the residential and the farm property classes in the former Township of Dymond over the four year period referred to in subsection (1) that exceeds five per cent (5%) shall be financed by the former Township of Dymond tax stabilization reserve fund.

Tax Rate Adjustment

13. The new municipality shall provide for a special tax rate adjustment upon the rateable property located in the area of a former municipality in respect of police services, debts or deficits created by the former municipalities on or before December 31, 2003.

Assessment Roll

14. For the purpose of the preparation of the assessment roll for the new municipality under the *Assessment Act* for the 2004 taxation year, the former municipalities shall be deemed to be one municipality.

Reserves and Reserve Funds

15. Reserves and reserve funds shall become reserves and reserve funds of the new municipality and shall be used for the purpose for which they were designated on or before December 31, 2003, by the former municipality for the benefit of the ratepayers of the former municipality.

Transition Board

16. (1) On the date of this order a transition board for the new municipality is established and is constituted a body corporate.

(2) The transition board shall cease to exist on December 31, 2003.

(3) The transition board shall be composed of six members consisting of,

- (a) the mayor and one councillor from the former Town of New Liskeard;
- (b) the mayor and one councillor from the former Town of Haileybury; and
- (c) the reeve and one councillor from the former Township of Dymond.

(4) The transition board shall adopt procedural rules and systems of controls to govern its activities.

(5) The transition board may exercise the powers specified in subsection (7) that the former municipalities have and that the new municipality will have on and after January 1, 2004.

(6) The councils of the former municipalities shall not exercise the powers specified in clause (b) of subsection (7) without the approval of the transition board.

(7) The transition board may exercise the following powers:

- (a) establish and adopt a work plan for 2003 for the transition period and a budget for implementing that plan;
- (b) review and approve any changes to reserves or reserve funds of the former municipalities;
- (c) approve the name for the new municipality and submit the

request (resolution) to the Minister of Municipal Affairs and Housing to implement;

- (d) establish and implement communication plans for employees of the former municipalities and the public;
- (e) determine remuneration rates for the members of the council of the new municipality;
- (f) submit an application and business case to the Ministry of Municipal Affairs and Housing for transition assistance;
- (g) secure insurance, banking and legal services for the new municipality;
- (h) second employees and advisors from the former municipalities and their local boards for the purposes of the transition board;
- (i) retain external consultants to assist with the transition to the new municipality, as required;
- (j) establish a human resources protocol to deal with all employees of the former municipalities;
- (k) implement a management and administrative structure for the operation of the new municipality;
- (l) identify, select and retain employees for the new municipality;
- (m) negotiate and enter into agreements with employees of the former municipalities and the new municipality;
- (n) establish uniform policies relating to offers of employment for positions in the new municipality;
- (o) provide for severance or compensation in lieu of notice or both notice and compensation as required, to employees of the former municipalities;
- (p) determine the location of the public works and administrative sites for the operation of the new municipality;
- (q) undertake and implement an optimization study for the new municipality regarding service delivery functions, municipal facilities and equipment and staffing requirements needed for efficient and effective municipal operations;
- (r) recommend to the council of the new municipality a committee and sub-committee system for the new municipality;
- (s) require the production of financial and other data, information and statistics from each of the former municipalities and their local boards; and
- (t) apportion to each former municipality its share of the transition board costs associated with the exercise of powers of the board, on a per capita basis based on 2001 census data for each of the former municipalities.

Dispute Resolution

17. (1) If a dispute arises with respect to any issue arising out of the interpretation of this Order, any of the former municipalities may refer the matter in dispute for resolution through mediation.

(2) If the dispute is not resolved through mediation, then the matter may either be referred,

- (a) to arbitration, to be conducted in accordance with the provisions of the *Arbitration Act, 1991*, except as provided herein; or
- (b) by agreement of all of the former municipalities, to the council of the new municipality for resolution.

(3) Where a dispute is referred to arbitration under clause (2)(a), the decision of the arbitrator shall be final.

(4) The costs associated with mediation or arbitration proceedings under this section shall be shared equally among the former municipalities.

Dated on this 21st day of February, 2003.

HELEN JOHNS
Minister of Municipal Affairs
and Housing

(6753) 10

Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders, and the guide "Procedures for Applying for Private Legislation", may be obtained from the Legislative Assembly's Internet site at <http://www.ontla.on.ca> or from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted.)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

CLAUDE L. DESROSIERES,
Clerk of the Legislative Assembly.

(8699) T.F.N.

Applications to Provincial Parliament Demandes au Parlement provincial

THE CORPORATION OF THE COUNTY OF HALIBURTON

NOTICE IS HEREBY GIVEN on behalf of the Corporation of the County of Haliburton, that application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for special legislation stating that the *Homes for the Aged and Rest Homes Act, R.S.O. 1990. c.H.13, as amended*, does not apply to the Corporation of the County of Haliburton.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2

Dated at the County of Haliburton, this 3rd day of February, 2003

THE CORPORATION OF THE COUNTY
OF HALIBURTON
Chief Administrative Officer,
GARY KING

(4202) 07 to 10

INSTITUTE FOR CHRISTIAN STUDIES

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of the Institute for Christian Studies (ICS) application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to amend the *Institute for Christian Studies Act* (1983; amended 1992). Specifically, the proposed Act will authorize the ICS to grant the degree of Master of Philosophy (in place

of the current Master of Philosophical Foundations), to grant the degree of Doctor of Philosophy (whereas the current *Act* allows the ICS to offer a doctoral program of study but not the degree), and to grant honorary degrees. The proposed Act will also make minor amendments to the structure of the ICS Board of Trustees.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Toronto this 19th day of February, 2003

Harry Fernhout, President
Institute for Christian Studies
229 College Street
Toronto
M5T 1R4

(4214) 09 to 12

KITCHENER-WATERLOO COMMUNITY FOUNDATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of the Kitchener-Waterloo Community Foundation ("KWCF") application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for Act to amend the *Kitchener-Waterloo Foundation Act*, 1984, and specifically to:

Clarify KWCF's objects; to amend the maximum number of directors from 15 to a number to be determined by the board; to allow for the past president to be appointed a director notwithstanding that the maximum number of consecutive terms is three; to amend the composition of the nominating committee by removing the President of the Waterloo Law Association and to change the reference from *President to Chair* of the Greater Kitchener-Waterloo Chamber of Commerce and the United Way of Kitchener-Waterloo; to modernize the powers of the KWCF such that it has the capacity, rights, powers and privileges of a natural person; to allow the KWCF to set up special emergency relief funds for the relief of Ontario residents; to allow the KWCF to direct donations outside of the Kitchener-Waterloo area and Canada when so instructed by the donor providing that the recipient is a registered charity under the *Income Tax Act (Canada)*; and to simplify the presentation of the financial statements published in the required newspapers.

Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated this 18th day of February, 2003

MILLER THOMSON LLP
per Teresa A. de Haan,
Solicitors for the Applicant

(4218) 09 to 12

Corporation Notices Avis relatifs aux compagnies

ORILLIA AND DISTRICT ASSOCIATION FOR COMMUNITY LIVING

TAKE NOTICE that the Members of the Corporation passed a Resolution on May 24, 2001, permitting the Board of Directors to take steps to voluntarily wind up the Corporation, and that on February 19, 2003, the Board of Directors passed a Resolution to voluntarily wind up the Corporation and appointed Lewis Downey Tornosky & Lassaline Professional Corporation as liquidator.

Dated this 26th day of February, 2003.

LEWIS DOWNEY TORNOSKY
& LASSALINE Professional Corporation
Liquidator

(4219) 10

**Sales of Lands for Tax Arrears
by Public Tender
Ventes de terrains par appel d'offres
pour arriéré d'impôt**

MUNICIPAL ACT 2001
S.O. 2001, c. 25, s. 379 (2) (b), R.R.O. 1990 Reg. 824
(Formerly under the *Municipal Tax Sales Act*)

THE CORPORATION OF THE TOWN OF ESSEX

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Monday, April 7, 2003, at 33 Talbot St. E. Essex, Ontario, N8M 1A8.

The tenders will then be opened in public on the same day at Town of Essex Council Chambers.

	Minimum Tender Amount
	(set out the cancellation price as of the first day of advertising)
Description of Land(s)	

A. Concession 1, Part of Lot 90, Town of Essex \$21,187.56

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus the accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

(4220) 10	DONNA HUNTER Treasurer The Town of Essex 33 Talbot Street South Essex, Ontario N8M 1A8
-----------	---

MUNICIPAL ACT 2001
S.O. 2001, c. 25, s. 379 (2) (b), R.R.O. 1990 Reg. 824
(Formerly under the *Municipal Tax Sales Act*)

**THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF
SCHREIBER**

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Thursday April 10, 2003, at the Township of Schreiber.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:30 p.m.

	Minimum Tender Amount
	(set out the cancellation price as of the first day of advertising)
Description of Land(s)	

Lot 3, Section 6, Plan 826, Township of Schreiber, District of Thunder Bay, (223 Brunswick St. Single Family Detached) \$10,500.00

Surface rights only, Parcel 13048, Thunder Bay Freehold, Part of Lot 20, Plan M-135, Designated as Part 1, Plan 55R-6173, Township of Schreiber, District of Thunder Bay, Being all of the Parcel (Vacant Land near Walker Lake) \$3,600.00

Parcel 9675, Thunder Bay Freehold, Lot 22, Plan M-7, Township of Schreiber, District of Thunder Bay, (105 Ann St. Single Family Detached) \$6,500.00

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus the accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

(4221) 10	DAWN HALCROW, Clerk-Treasurer/Administrator Township of Schreiber 608 Winnipeg Street Box 40 Schreiber, ON P0T 2S0 Phone: 807-824-2711 Fax: 807-824-3231
-----------	--

MUNICIPAL ACT 2001
S.O. 2001, c. 25, s. 379 (2) (b), R.R.O. 1990 Reg. 824
(Formerly under the *Municipal Tax Sales Act*)

**THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF
ALNWICK/HALDIMAND**

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Thursday, April 3, 2003 at Municipal Offices, 10836 County Road 2, P.O. Box 70, Grafton, Ontario K0K 2G0.

The tenders will then be opened in public on the same day at the Township Offices at 3:30 p.m.

	Minimum Tender Amounts
Description of Land(s)	

A. Part of Lot 17, Concession 3, Township of Alnwick/Haldimand, (formerly Township of Alnwick) County of Northumberland, more particularly described in Instrument Number 144518 \$47,145.87

B. Part of Lot 6, according to Plan 37 of the Alnwick Indian Reserve, Department of Indian Affairs, in the Township of Alnwick/Haldimand, (formerly Township of Alnwick), in the County of Northumberland, more particularly described in Instrument Number 136697 . . . \$18,817.52

Tenders must be submitted in a sealed envelope and in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Separate Tenders must be submitted for each property.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus the accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding the regulations of this sale contact:

TERRENCE KOROTKI, B.A., AMCT
Clerk/Administrator
The Corporation of the Township of
Alnwick/Haldimand
P.O. Box 70
Grafton, Ontario
K0K 2G0

(4222) 10

Publications under the Regulations Act Publications en vertu de la Loi sur les règlements

2003—03—08

ONTARIO REGULATION 42/03

made under the

PROVINCIAL OFFENCES ACT

Made: December 11, 2002

Filed: February 17, 2003

Amending Reg. 950 of R.R.O. 1990

(Proceedings Commenced by Certificate of Offence)

Note: Regulation 950 has previously been amended.
Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 18, 2003.

1. Schedule 6.1 to Regulation 950 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

SCHEDULE 6.1

Ontario Regulation 361/98
under the *Environmental Protection Act*

ITEM	COLUMN 1	COLUMN 2
1.	Use leaded gasoline to operate motor vehicle with catalytic converter	subsection 5 (1)
2.	Operate motor vehicle with catalytic converter not repaired/replaced	subsection 5 (2)
3.	Cause operation of motor vehicle with catalytic converter not repaired/replaced	subsection 5 (2)
4.	Permit operation of motor vehicle with catalytic converter not repaired/replaced	subsection 5 (2)
5.	Alter motor so that catalytic converter bypassed	subsection 5 (3)
6.	Cause alteration of motor so that catalytic converter bypassed	subsection 5 (3)
7.	Permit alteration of motor so that catalytic converter bypassed	subsection 5 (3)
8.	Alter motor vehicle so that catalytic converter bypassed	subsection 5 (3)
9.	Cause alteration of motor vehicle so that catalytic converter bypassed	subsection 5 (3)
10.	Permit alteration of motor vehicle so that catalytic converter bypassed	subsection 5 (3)
11.	Operate motor with catalytic converter not functioning	clause 5 (4) (a)
12.	Cause operation of motor with catalytic converter not functioning	clause 5 (4) (a)
13.	Permit operation of motor with catalytic converter not functioning	clause 5 (4) (a)
14.	Operate motor vehicle with catalytic converter not functioning	clause 5 (4) (a)
15.	Cause operation of motor vehicle with catalytic converter not functioning	clause 5 (4) (a)
16.	Permit operation of motor vehicle with catalytic converter not functioning	clause 5 (4) (a)
17.	Operate motor with catalytic converter incapacitated	clause 5 (4) (b)
18.	Cause operation of motor with catalytic converter incapacitated	clause 5 (4) (b)
19.	Permit operation of motor with catalytic converter incapacitated	clause 5 (4) (b)
20.	Operate motor vehicle with catalytic converter incapacitated	clause 5 (4) (b)
21.	Cause operation of motor vehicle with catalytic converter incapacitated	clause 5 (4) (b)
22.	Permit operation of motor vehicle with catalytic converter incapacitated	clause 5 (4) (b)
23.	Operate light vehicle from which visible emission	subsection 6 (1)
24.	Cause operation of light vehicle from which visible emission	subsection 6 (1)
25.	Permit operation of light vehicle from which visible emission	subsection 6 (1)
26.	Operate heavy vehicle from which visible emission	subsection 6 (2)
27.	Cause operation of heavy vehicle from which visible emission	subsection 6 (2)
28.	Permit operation of heavy vehicle from which visible emission	subsection 6 (2)
29.	Operate motor vehicle that contravenes emission standards	subsection 7 (3)
30.	Cause operation of motor vehicle that contravenes emission standards	subsection 7 (3)
31.	Permit operation of motor vehicle that contravenes emission standards	subsection 7 (3)

ITEM	COLUMN 1	COLUMN 2
32.	Operate gasoline fuelled light vehicle that contravenes emission standards	subsection 8 (7)
33.	Cause operation of gasoline fuelled light vehicle that contravenes emission standards	subsection 8 (7)
34.	Permit operation of gasoline fuelled light vehicle that contravenes emission standards	subsection 8 (7)
35.	Operate gasoline fuelled light vehicle that contravenes emission standards	subsection 9 (13.1)
36.	Cause operation of gasoline fuelled light vehicle that contravenes emission standards	subsection 9 (13.1)
37.	Permit operation of gasoline fuelled light vehicle that contravenes emission standards	subsection 9 (13.1)
38.	Operate gasoline fuelled heavy vehicle that contravenes emission standards	subsection 10 (8)
39.	Cause operation of gasoline fuelled heavy vehicle that contravenes emission standards	subsection 10 (8)
40.	Permit operation of gasoline fuelled heavy vehicle that contravenes emission standards	subsection 10 (8)
41.	Operate diesel fuelled light vehicle that contravenes emission standards	subsection 11 (5)
42.	Cause operation of diesel fuelled light vehicle that contravenes emission standards	subsection 11 (5)
43.	Permit operation of diesel fuelled light vehicle that contravenes emission standards	subsection 11 (5)
44.	Operate diesel fuelled heavy vehicle that contravenes emission standards	subsection 12 (5)
45.	Cause operation of diesel fuelled heavy vehicle that contravenes emission standards	subsection 12 (5)
46.	Permit operation of diesel fuelled heavy vehicle that contravenes emission standards	subsection 12 (5)
47.	Driver fail to submit motor vehicle for testing and inspection	subsection 13 (2)
48.	Owner fail to submit motor vehicle for testing and inspection	subsection 13 (2)

2. The Regulation is amended by adding the following Schedule:

SCHEDULE 73.1

Pesticides Act

ITEM	COLUMN 1	COLUMN 2
1.	Sell unclassified pesticide	section 6
2.	Offer to sell unclassified pesticide	section 6
3.	Transfer unclassified pesticide	section 6
4.	Sell pesticide without licence	section 6
5.	Offer to sell pesticide without licence	section 6
6.	Transfer pesticide without licence	section 6
7.	Sell pesticide not in accordance with licence	section 6
8.	Offer to sell pesticide not in accordance with licence	section 6
9.	Transfer pesticide not in accordance with licence	section 6

3. Schedule 74 to the Regulation is revoked and the following substituted:

SCHEDULE 74

**Regulation 914 of the Revised Regulations of Ontario, 1990
under the *Pesticides Act***

ITEM	COLUMN 1	COLUMN 2
1.	Fail to notify Director of change in information within 10 days	subsection 5 (3)
2.	Fail to carry exterminator's license or legible copy	subsection 5 (4)
3.	Fail to notify Director of change in information with 10 days	subsection 15 (4)
4.	Employ unlicensed person to assist in extermination	subsection 19 (1)
5.	Employ too few licensed exterminators	subsection 19 (1.2)
6.	Fail to ensure technician properly supervised	subsection 19 (1.3)
7.	Fail to ensure trainee properly supervised	subsection 19 (1.3)
8.	Fail to have licensed exterminator in charge at business location daily	clause 19 (2) (a)
9.	Fail to notify Director of business location address	clause 19 (2) (b)
10.	Fail to notify Director of name of licensed exterminator in charge	clause 19 (2) (b)
11.	Fail to notify Director of address change	clause 19 (2) (c)
12.	Fail to notify Director of change of licensed exterminator in charge	clause 19 (2) (c)
13.	Fail to display licence in prominent place	subsection 19 (3)
14.	Operator — fail to carry prescribed insurance	subsection 20 (1)
15.	Exterminator assisted by unlicensed person	subsection 20.1 (1)
16.	Technician — fail to carry documentation confirming qualifications	subsection 20.1 (2)
17.	Trainee — fail to carry identification	subsection 20.1 (3)
18.	Technician — assist extermination without supervision	subsection 20.1 (6)
19.	Trainee — assist extermination without constant supervision	subsection 20.1 (7)

ITEM	COLUMN 1	COLUMN 2
20.	Technician — select pesticide for client	clause 20.1 (8) (a)
21.	Trainee — select pesticide for client	clause 20.1 (8) (a)
22.	Technician — recommend pesticide to client	clause 20.1 (8) (a)
23.	Trainee — recommend pesticide to client	clause 20.1 (8) (a)
24.	Technician — select method of application of pesticide	clause 20.1 (8) (b)
25.	Trainee — select method of application of pesticide	clause 20.1 (8) (b)
26.	Technician — select rate of application of pesticide	clause 20.1 (8) (b)
27.	Trainee — select rate of application of pesticide	clause 20.1 (8) (b)
28.	Technician — mix Schedule 1 pesticide	clause 20.1 (8) (c)
29.	Trainee — mix Schedule 1 pesticide	clause 20.1 (8) (c)
30.	Technician — mix Schedule 5 pesticide	clause 20.1 (8) (c)
31.	Trainee — mix Schedule 5 pesticide	clause 20.1 (8) (c)
32.	Technician — fill equipment with Schedule 1 pesticide	clause 20.1 (8) (c)
33.	Trainee — fill equipment with Schedule 1 pesticide	clause 20.1 (8) (c)
34.	Technician — fill equipment with Schedule 5 pesticide	clause 20.1 (8) (c)
35.	Trainee — fill equipment with Schedule 5 pesticide	clause 20.1 (8) (c)
36.	Technician — apply Schedule 1 pesticide	clause 20.1 (8) (d)
37.	Trainee — apply Schedule 1 pesticide	clause 20.1 (8) (d)
38.	Technician — apply Schedule 5 pesticide	clause 20.1 (8) (d)
39.	Trainee — apply Schedule 5 pesticide	clause 20.1 (8) (d)
40.	Technician — mix Schedule 2 pesticide without supervision	clause 20.1 (8) (e)
41.	Trainee — mix Schedule 2 pesticide without supervision	clause 20.1 (8) (e)
42.	Technician — fill equipment with Schedule 2 pesticide without supervision	clause 20.1 (8) (e)
43.	Trainee — fill equipment with Schedule 2 pesticide without supervision	clause 20.1 (8) (e)
44.	Technician — apply Schedule 2 pesticide without supervision	clause 20.1 (8) (e)
45.	Trainee — apply Schedule 2 pesticide without supervision	clause 20.1 (8) (e)
46.	Technician — fail to carry instructions with prescribed information	subsection 20.1 (9)
47.	Technician — fail to keep written instructions at job site	subsection 20.1 (11)
48.	Supervise more than 3 technicians or trainees at once	subsection 20.2 (1)
49.	Fail to ensure technician receives necessary training	clause 20.2 (3) (a)
50.	Fail to ensure trainee receives necessary training	clause 20.2 (3) (a)
51.	Fail to make record of technician training	clause 20.2 (3) (b)
52.	Fail to make record of trainee training	clause 20.2 (3) (b)
53.	Fail to keep record of technician training	subsection 20.2 (3.1)
54.	Fail to keep record of trainee training	subsection 20.2 (3.1)
55.	Fail to ensure technician carries instructions	subsection 20.2 (4)
56.	Fail to visit technician at extermination site weekly	subsection 20.2 (5)
57.	Fail to properly record extermination site visit	subsection 20.2 (5)
58.	Fail to accompany and supervise trainee during extermination	subsection 20.2 (6)
59.	Fail to ensure assistant licensed person	clause 20.3 (a)
60.	Fail to ensure employee only handles pesticide in sealed container	clause 20.3 (b)
61.	Fail to ensure no employee handles empty pesticide container	clause 20.3 (c)
62.	Fail to ensure no employee does anything detrimental	clause 20.3 (d)
63.	Fail to ensure no employee suffers harm	clause 20.3 (e)
64.	Use unclassified pesticide in extermination	subsection 22 (1)
65.	Use pesticide not in accordance with label	subsection 22 (2)
66.	Purchase pesticide without prescribed licence	section 24
67.	Acquire pesticide without prescribed licence	section 24
68.	Store pesticide without prescribed licence	section 24
69.	Use pesticide without prescribed licence	section 24
70.	Use well water in extermination without backflow prevention device	subsection 25 (1)
71.	Use surface water in extermination without backflow prevention device	subsection 25 (1)
72.	Wash extermination equipment in or near well	subsection 25 (2)
73.	Wash extermination equipment in or near surface water	subsection 25 (2)
74.	Possession of pesticide in other than original container	subsection 26 (1)
75.	Fail to rinse empty Schedule 1, 2, 3, 5 or 6 pesticide container	subsection 27 (1)
76.	Fail to ensure empty rinsed pesticide container recycled	clause 27 (3) (a)
77.	Fail to ensure empty rinsed pesticide container disposed of as prescribed	clause 27 (3) (b)
78.	Fail to ensure empty pesticide container disposed of as prescribed	clause 27 (4) (a)
79.	Fail to ensure empty pesticide container recycled	clause 27 (4) (b)
80.	Fail to ensure rinse solvent disposed of as prescribed	subsection 27 (5)
81.	Fail to ensure empty pesticide container disposed of as prescribed	subsection 27 (7)
82.	Fail to ensure spillage cleaned up	subclause 28 (1) (a) (i)
83.	Fail to decontaminate properly	subclause 28 (1) (a) (ii)
84.	Fail to ensure pesticide is properly stored	clause 28 (1) (b)
85.	Fail to ensure pesticide container labelled	clause 28 (1) (b)

ITEM	COLUMN 1	COLUMN 2
86.	Fail to ensure damaged/broken container rinsed	clause 28 (1) (c)
87.	Fail to ensure damaged/broken pesticide container recycled	clause 28 (1) (c)
88.	Fail to ensure damaged/broken pesticide container disposed of as prescribed	clause 28 (1) (c)
89.	Fail to ensure rinse solvent disposed of as prescribed	clause 28 (1) (c)
90.	Fail to ensure pesticide disposed of as prescribed	clause 28 (1) (d)
91.	Fail to ensure solvent disposed of as prescribed	clause 28 (1) (e)
92.	Fail to forthwith notify Director of event that may release pesticide	subsection 29 (1)
93.	Fail to forthwith notify Director when pesticide stolen	subsection 29 (2)
94.	Fail to deliver prescribed notice to area police force	clause 36 (1) (c)
95.	Fail to deliver prescribed notice to area fire department	clause 36 (1) (c)
96.	Fail to deliver prescribed notice to area medical officer of health	clause 36 (1) (c)
97.	Fail to set out prescribed information in notice	subsection 36 (2)
98.	Fail to notify Director of prescribed information within 7 days of extermination	subsection 36 (4)
99.	Fail to seal all openings in building before fumigation	clause 37 (1) (a)
100.	Fail to remove all incompatible substances before fumigation	clause 37 (1) (b)
101.	Fail to lock all doors and entrances before fumigation	clause 37 (1) (c)
102.	Fail to post warning placard at all entrances before fumigation	clause 37 (1) (d)
103.	Cause prescribed extermination in vault without report that gas-tight	subsection 39 (2)
104.	Permit prescribed extermination in vault without report that gas-tight	subsection 39 (2)
105.	Fail to submit to Director report of professional engineer	subsection 39 (3)
106.	Fail to lock vault door as prescribed before fumigation	subsection 39 (8) para. 4
107.	Fail to keep vault door locked until airing out	subsection 39 (8) para. 4
108.	Fail to keep vault door key in possession	subsection 39 (8) para. 4
109.	Fail to give notice of vault fumigation leaks	subsection 39 (8) para. 5
110.	Fail to take steps to temporarily seal leak	subsection 39 (8) para. 5
111.	Fail to post warning placard on vault entrance	subsection 39 (8) para. 7
112.	Fail to lock doors in building undergoing fumigation	subsection 40 (1) para. 5
113.	Fail to keep door locked until airing out	subsection 40 (1) para. 5
114.	Fail to keep door key in possession	subsection 40 (1) para. 5
115.	Fail to post warning placard on building entrances	subsection 40 (1) para. 6
116.	Fail to post warning placard on fumigation cover	subsection 40 (1) para. 6
117.	Fail to post warning placard on sealed container undergoing fumigation	subsection 40 (1) para. 6
118.	Fail to remove all incompatible substances from structure	subsection 41 (2) para. 2
119.	Fail to remove all incompatible substances from vehicle	subsection 41 (2) para. 2
120.	Fail to lock all doors of vehicle undergoing fumigation	subsection 41 (2) para. 7
121.	Fail to lock all doors of structure undergoing fumigation	subsection 41 (2) para. 7
122.	Fail to keep door locked until airing out	subsection 41 (2) para. 7
123.	Fail to keep door key in possession	subsection 41 (2) para. 7
124.	Fail to post warning placard on structure entrances	subsection 41 (2) para. 8
125.	Fail to post warning placard on vehicle doors	subsection 41 (2) para. 8
126.	Place strychnine pesticide in accessible area	clause 47 (a)
127.	Place zinc phosphide pesticide in accessible area	clause 47 (a)
128.	Use of strychnine pesticide likely to touch food or drink	clause 47 (b)
129.	Use of zinc phosphide pesticide likely to touch food or drink	clause 47 (b)
130.	Fail to make prescribed record of zinc phosphide pesticide placement	clause 47 (c)
131.	Fail to make record of strychnine pesticide placement	clause 47 (c)
132.	Fail to remove strychnine pesticide upon completion	clause 47 (d)
133.	Fail to remove zinc phosphide pesticide upon completion	clause 47 (d)
134.	Use Schedule 1, 2 or 5 pesticide as suspension in air without prescribed licence	subsection 48 (1)
135.	Use Schedule 1 or 5 pesticide as suspension in air without another exterminator present	subsection 48 (2)
136.	Use Schedule 2 pesticide as suspension in air without another prescribed person present	subsection 48 (3)
137.	Fail to lock all but access door of building	subclause 49 (a) (i)
138.	Fail to post warning placard on all doors of building	subclause 49 (a) (ii)
139.	Fail to ensure building vacant before pesticide use	subclause 49 (a) (iii)
140.	Fail to lock access door after using pesticide	subclause 49 (b) (i)
141.	Fail to ensure no one enters building until pesticide gone	subclause 49 (b) (ii)
142.	Use prohibited pesticide	subsection 62 (1)
143.	Handle prohibited pesticide	subsection 62 (1)
144.	Store prohibited pesticide	subsection 62 (1)
145.	Sell prohibited pesticide	subsection 62 (1)
146.	Transport prohibited pesticide	subsection 62 (1)
147.	Dispose of prohibited pesticide	subsection 62 (1)
148.	Fail to post public notice of land extermination as per subsection 66 (1)	subsection 65 (1)
149.	Fail to post public notice of land extermination as per subsection 66 (2)	subsection 65 (1)
150.	Fail to post public notice of land extermination as per subsection 67 (1)	subsection 65 (1)
151.	Fail to post public notice of land extermination as per subsection 67 (3)	subsection 65 (1)

ITEM	COLUMN 1	COLUMN 2
152.	Fail to post signs immediately before land extermination as per subsection 71 (2)	subsection 65 (1)
153.	Fail to post signs twenty-four hours before land extermination as per subsection 71 (3)	subsection 65 (1)
154.	Post extermination signs contrary to section 73	subsection 65 (1)
155.	Public area extermination sign not size prescribed by subsection 74 (1)	subsection 65 (1)
156.	Extermination sign not of material prescribed by section 75	subsection 65 (1)
157.	Front of extermination sign not as prescribed by subsection 76 (1)	subsection 65 (1)
158.	Front of extermination sign not as prescribed by subsection 76 (2)	subsection 65 (1)
159.	Back of extermination sign not as prescribed by subsection 76 (5)	subsection 65 (1)
160.	Back of extermination sign not as prescribed by subsection 76 (6)	subsection 65 (1)
161.	Front of extermination sign not inscribed as per subsection 76 (7)	subsection 65 (1)
162.	Extermination sign not printed as prescribed by subsection 76 (8)	subsection 65 (1)
163.	Extermination sign pictogram not as prescribed by subsection 76 (9)	subsection 65 (1)
164.	Fail to advise owner in writing of requirements of section 72	subsection 65 (2)
165.	Fail to advise occupier in writing of requirements of section 72	subsection 65 (2)
166.	Fail to advise manager in writing of requirements of section 72	subsection 65 (2)
167.	Fail to post public notice of land extermination as per subsection 70 (1)	clause 69 (1) (a)
168.	Fail to post public notice of land extermination as per subsection 70 (2)	clause 69 (1) (a)
169.	Fail to post residential area signs immediately before extermination as per subsection 71 (1)	clause 69 (1) (a)
170.	Post extermination signs contrary to section 73	clause 69 (1) (a)
171.	Residential area extermination sign not size prescribed by subsection 74 (2)	clause 69 (1) (a)
172.	Extermination sign not of material prescribed by section 75	clause 69 (1) (a)
173.	Front of extermination sign not as prescribed by subsection 76 (1)	clause 69 (1) (a)
174.	Front of extermination sign not as prescribed by subsection 76 (2)	clause 69 (1) (a)
175.	Back of extermination sign not as prescribed by subsection 76 (5)	clause 69 (1) (a)
176.	Back of extermination sign not as prescribed by subsection 76 (6)	clause 69 (1) (a)
177.	Front of extermination sign not inscribed as per subsection 76 (7)	clause 69 (1) (a)
178.	Extermination sign not printed as prescribed by subsection 76 (8)	clause 69 (1) (a)
179.	Extermination sign pictogram not as prescribed by subsection 76 (9)	clause 69 (1) (a)
180.	Fail to advise owner in writing of requirements of section 72	clause 69 (1) (b)
181.	Fail to advise occupier in writing of requirements of section 72	clause 69 (1) (b)
182.	Fail to advise management in writing of requirements of section 72	clause 69 (1) (b)
183.	Remove sign before 48 hours following extermination	subsection 72 (1)
184.	Fail to ensure sign removal following extermination	subsection 72 (2)
185.	Fail to include prescribed information in written notice under section 68	section 78
186.	Fail to include prescribed information in written notice under section 71	section 78
187.	Exterminator fails to ensure prescribed notices given	clause 79 (a)
188.	Permit use of pesticides application equipment where notice not given	clause 79 (b)
189.	Pilot exposes self to contact with pesticide	clause 90 (b)
190.	Pilot assists loading of pesticide	clause 90 (b)
191.	Fail to make record of aerial extermination	clause 91 (1) (a)
192.	Fail to keep record of aerial extermination	clause 91 (1) (a)
193.	Fail to provide aerial extermination record to operator	clause 91 (1) (b)
194.	Fail to keep record of aerial extermination	clause 91 (1) (b)
195.	Fail to submit aerial extermination record to Director	clause 91 (1) (c)
196.	Fail to produce aerial extermination record	subsection 91 (2)
197.	Fail to have available documentation confirming certification	subsection 94 (2.2)
198.	Assistant agriculturist — purchase Schedule 2 or 5 pesticide	clause 94 (8) (a)
199.	Assistant agriculturist — recommend Schedule 2 or 5 pesticide	clause 94 (8) (b)
200.	Assistant agriculturist — select Schedule 2 or 5 pesticide	clause 94 (8) (b)
201.	Assistant agriculturist — select Schedule 2 or 5 pesticide application rate	clause 94 (8) (c)
202.	Assistant agriculturist — calibrate pesticide application equipment	clause 94 (8) (d)
203.	Assistant agriculturist — select appropriate storage means for pesticide	clause 94 (8) (e)
204.	Assistant agriculturist — select reclamation means for empty pesticide container	clause 94 (8) (f)
205.	Assistant agriculturist — select disposal means for empty pesticide container	clause 94 (8) (f)
206.	Assistant agriculturist — transport Schedule 2 or 5 pesticide waste	clause 94 (8) (g)
207.	Assistant agriculturist — dispose Schedule 2 or 5 pesticide waste	clause 94 (8) (g)
208.	Assistant agriculturist — mix Schedule 2 or 5 pesticide	subsection 94 (9)
209.	Assistant agriculturist — load Schedule 2 or 5 pesticide	subsection 94 (9)
210.	Assistant agriculturist — apply Schedule 2 or 5 pesticide	subsection 94 (9)
211.	Certified agriculturist — fail to be present at site	subsection 94 (9.1) (a)
212.	Certified agriculturist — fail to be on call	subsection 94 (9.1) (b)
213.	Supervise more than 3 assistant agriculturists at once	subsection 94 (11)
214.	Permit use of vehicle without identification marker affixed	section 105.1
215.	Fail to notify Director of change of information	subsection 107 (4)
216.	Fail to display vendor's licence prominently at sales outlet	section 108

ITEM	COLUMN 1	COLUMN 2
217.	Fail to ensure sales outlet has prescribed representative	subsection 109 (1)
218.	Sell pesticide at outlet with no prescribed representative	subsection 109 (3)
219.	Offer to sell pesticide at outlet with no prescribed representative	subsection 109 (3)
220.	Sell Schedule 1 pesticide to person not prescribed in subsection 111 (1)	section 110
221.	Sell Schedule 2 pesticide to person not prescribed in subsection 111 (2)	section 110
222.	Sell Schedule 3 pesticide to person not prescribed in subsection 111 (3)	section 110
223.	Sell Schedule 5 pesticide to person not prescribed in subsection 111 (5)	section 110
224.	Sell Schedule 3 pesticide to person not prescribed in subsection 112 (1)	section 110
225.	Sell pesticide to permit holder contrary to permit	section 113
226.	Fail to keep prescribed sales record of Schedule 1, 2 or 5 pesticide	subsection 118 (1)
227.	Fail to keep pesticide sales record for 2 years	subsection 118 (2)
228.	Fail to keep pesticide sales record as required	subsection 118 (2)
229.	Fail to forward pesticide sales record to Director	subsection 118 (3)
230.	Fail to produce pesticide sales record	subsection 118 (4)
231.	Store pesticide in manner likely to come into contact with food or drink	section 119
232.	Leave Scheduled pesticide accessible in unsupervised vehicle	subsection 120 (1)
233.	Leave Scheduled pesticide unsupervised in vehicle without prescribed wording displayed	subsection 120 (2)
234.	Store Scheduled pesticide so that it poses health or safety risk	subsection 121 (1) para. 1
235.	Store Scheduled pesticide in area not properly maintained	subsection 121 (1) para. 2
236.	Store Scheduled pesticide without prescribed warning sign prominently displayed	subsection 121 (1) para. 3
237.	Store Scheduled pesticide without emergency numbers prominently displayed	subsection 121 (1) para. 4
238.	Store Scheduled pesticide without storage area being vented to outside	clause 122 (1) (a)
239.	Store Scheduled pesticide without prescribed placard affixed and maintained	clause 122 (1) (b)
240.	Store Scheduled pesticide without requiring express permission to enter storage area	clause 122 (1) (c)
241.	Store Scheduled pesticide outdoors without prescribed placard maintained nearby	clause 122 (1) (d)
242.	Store Scheduled pesticide outdoors without requiring express permission to enter storage area	clause 122 (1) (d)
243.	Store Scheduled pesticide in area draining into sewer or watercourse	clause 122 (2) (a)
244.	Store Scheduled pesticide without adequate protective equipment available	clause 122 (2) (b)
245.	Store Schedules pesticide in area not exclusively for pesticide storage	subsection 123 (1)
246.	Store Scheduled pesticide without giving fire department prescribed notice	subsection 124 (1)
247.	Store Scheduled pesticide without giving fire department prescribed notice	subsection 124 (2)
248.	Display Schedule 1, 2 or 5 pesticide with unrestricted access	clause 125 (a)
249.	Display Schedule 3 pesticide in manner hazardous to children	clause 125 (b)
250.	Display Scheduled pesticide in manner which may cause injury or damage	clause 125 (c)
251.	Display Scheduled pesticide adjacent to food or drink	clause 125 (c)
252.	Transport unsecured pesticide	section 126
253.	Permit transportation of unsecured pesticide	section 126
254.	Cause transportation of unsecured pesticide	section 126
255.	Transport Scheduled pesticide with food or drink	clause 127 (a)
256.	Permit transportation of Scheduled pesticide with food or drink	clause 127 (a)
257.	Cause transportation of Scheduled pesticide with food or drink	clause 127 (a)
258.	Transport Scheduled pesticide with household furnishings	clause 127 (b)
259.	Permit transportation of Scheduled pesticide with household furnishings	clause 127 (b)
260.	Cause transportation of Scheduled pesticide with household furnishings	clause 127 (b)
261.	Transport Scheduled pesticide with personal use commodities	clause 127 (c)
262.	Permit transportation of Scheduled pesticide with personal use commodities	clause 127 (c)
263.	Cause transportation of Scheduled pesticide with personal use commodities	clause 127 (c)

ONTARIO REGULATION 43/03

made under the

POLICE SERVICES ACTMade: January 20, 2003
Filed: February 19, 2003Amending O. Reg. 123/98
(General)

Note: Ontario Regulation 123/98 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 18, 2003.

1. Section 1 of Ontario Regulation 123/98 is revoked and the following substituted:

1. A municipality shall pay to each board member who is appointed by the Lieutenant Governor in Council or the Solicitor General,

- (a) in a municipality having a population exceeding 500,000 according to the last revised assessment roll, not less than \$1,000 a year;
- (b) in a municipality having a population exceeding 100,000 and not exceeding 500,000 according to the last revised assessment roll, not less than \$500 a year;
- (c) in a municipality having a population exceeding 10,000 and not exceeding 100,000 according to the last revised assessment roll, not less than \$300 a year;

- (d) in a municipality whose population does not exceed 10,000 according to the last revised assessment roll, not less than \$100 a year.

2. This Regulation comes into force on the later of the day this Regulation is filed and January 1, 2003.

10/03

ONTARIO REGULATION 44/03

made under the

POLICE SERVICES ACTMade: January 20, 2003
Filed: February 19, 2003Revoking Reg. 930 of R.R.O. 1990
(Responsibility of Policing)**1. Regulation 930 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 and Ontario Regulation 593/92 are revoked.**

10/03

INDEX 10

GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT

Criminal Code/Code criminel	629
Ontario Highway Transport Board	629
Certificates of Dissolution/Certificats de dissolution	630
Erratum	631
Cancellation of Certificates of Incorporation (Business Corporations Act)/Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les sociétés par actions)	631
Co-operative Corporations Act (Certificates of Incorporation Issued)/Loi sur les sociétés coopératives (Certificats de constitution délivrés)	632
Courts of Justice Act/Loi sur les tribunaux judiciaires	632
Orders in Council/Décrets	632
Ministry of Municipal Affairs and Housing/Ministère des affaires municipales et du logement	633
Applications to Provincial Parliament—Private Bills/Demandes au Parlement provincial—Projets de loi d'intérêt privé	636
Applications to Provincial Parliament/Demandes au Parlement provincial	636

CORPORATION NOTICES/AVIS RELATIFS AUX COMPAGNIES	636
--	-----

SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÉRÉ D'IMPÔT	637
---	-----

PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/

PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS

Police Services Act	O. Reg. 43/03	645
Police Services Act	O. Reg. 44/03	645
Provincial Offences Act	O. Reg. 42/03	639



Information

THE ONTARIO GAZETTE is published each Saturday and **advertisements must be received no later than Thursday 4 p.m., 9 days before publication of the issue in which they should appear.**

Advertisements including the names of any signing officers must be typed or written legibly.

1. Advertising rates are for a first insertion per columnar space
 - i. up to 25mm is \$22.50
 - ii. from 25mm to 100mm per columnar space is \$5.60 for each 6mm
 - iii. from 100mm to 476mm per columnar space is \$5.50 for each 6mm
2. in each calendar year, after 476mm has been reached the rate is \$54.10 for each additional 119mm or part thereof.
3. for each multiple insertion ordered at the same time as the first insertion, one-half the rate payable under paragraph 1 or 2, as the case may be

Subscription rate is \$126.50 + 7% G.S.T. for 52 weekly issues and the single copy price of \$2.90 + 7% G.S.T. payable in advance. All rates are subject to increases without notice. ***For the correct rate, please contact us at (416) 326-3893 during normal business hours.***

Subscriptions may be paid by VISA, MasterCard or AMEX. Cheques or money orders should be made payable to THE MINISTER OF FINANCE and all correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE
50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8
Telephone (416) 326-5310
Toll-Free 1-800-668-9938

Information

LA GAZETTE DE L'ONTARIO paraît chaque samedi, **et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 16 h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront.**

Les annonces, ainsi que le nom des signataires autorisés, doivent être dactylographiées ou écrites lisiblement.

1. Tarifs publicitaires pour la première insertion, par espace-colonne
 - i. allant jusqu'à 25 mm : 22,50 \$
 - ii. allant de 25 mm à 100 mm, par espace-colonne : 5,60 \$ pour chaque tranche de 6 mm
 - iii. allant de 100 mm à 476 mm, par espace-colonne : 5,50 \$ pour chaque tranche de 6 mm
2. Dans chaque année civile, lorsque l'on a atteint 476 mm, le tarif est de 54,10 \$ pour chaque tranche ou partie de tranche supplémentaire de 119 mm.
3. Pour chaque insertion multiple commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif se calcule à raison de 50 % du tarif payable indiqué au paragraphe 1 ou 2, selon le cas.

Le tarif d'abonnement est de 126,50 \$ + 7% T.P.S. pour 52 numéros hebdomadaires, et le tarif au numéro, de 2,90 \$ + 7% T.P.S. (payable à l'avance). Tous les tarifs peuvent être augmentés sans préavis. ***Pour le tarif approprié, veuillez téléphoner (416) 326-3893 pendant les heures d'ouverture normales de bureau.***

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte VISA, MasterCard ou AMEX. Les chèques ou mandats doivent être faits à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES et toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO
50, rue Grosvenor, Toronto, (Ontario) M7A 1N8
Téléphone (416) 326-5310
Appel sans frais 1-800-668-9938



The Ontario Gazette

La Gazette de l'Ontario

Vol. 136-11
Saturday, 15th March 2003

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 15 mars 2003

Criminal Code Code criminel

DESIGNATION OF ANALYSTS

NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to subsection 254(1) of the Criminal Code (Canada), the Honourable Robert Runciman, Solicitor General of Ontario, on the 28th day of February, 2003, designated the following persons as being analysts.

L'AVIS PRESENT est donné qu'en vertu du paragraphe 254(1) du Code Criminel du Canada, l'honorable Robert Runciman, Ministre de la Sûreté et de la Sécurité publique de l'Ontario, le 28 février 2003, a désigné les personnes suivantes comme étant analystes.

Nicole Leah Carriere	Royal Canadian Mounted Police Forensic Laboratory Services
Jacqueline Joan Mack	Royal Canadian Mounted Police Forensic Laboratory Services

(6761) 11

DESIGNATION OF ANALYST

NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to subsection 254(1) of the Criminal Code (Canada), the Honourable Robert Runciman, Minister of Public Safety and Security of Ontario, on the 31st day of January, 2003, designated the following person as being an analyst.

L'AVIS PRESENT est donné qu'en vertu du paragraphe 254(1) du Code Criminel du Canada, l'honorable Robert Runciman, Ministre de la Sûreté et de la Sécurité publique de l'Ontario, le 31 janvier 2003, a désigné la personne suivante comme étant analyste.

Susan Elizabeth Haggarty	Royal Canadian Mounted Police Forensic Laboratory Services
--------------------------	---

(6762) 11

DESIGNATION OF QUALIFIED TECHNICIANS (BREATH SAMPLES)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to subsection 254(1) of the Criminal Code (Canada), the Honourable Robert Runciman, Minister of Public Safety and Security of Ontario, on the 28th day of February, 2003, designated the following persons as being qualified to operate the approved instruments known as the Intoxilyzer® 5000C.

L'AVIS PRESENT est donné qu'en vertu du paragraphe 254(1) du Code Criminel du Canada, l'honorable Robert Runciman, Ministre de la Sûreté et de la Sécurité publique de l'Ontario, le 28 février 2003, désigna les personnes suivantes comme étant qualifiées pour manipuler les alcootest approuvé connu sous de nom de Intoxilyzer® 5000C.

Dave Auger	Ontario Provincial Police
Chris Button	Ontario Provincial Police
Kevin A.N. Cameron	Ontario Provincial Police
Alana R. Deubel	Ontario Provincial Police
Jason J. Dunn	Ontario Provincial Police
John T. Gallagher	Ontario Provincial Police
Faith Ling	Ontario Provincial Police
Robert Manley	Ontario Provincial Police
Mark A. McDermott	Ontario Provincial Police
Chris Parker	Ontario Provincial Police
John R. Reppard	Ontario Provincial Police
Colin A. Sauvé	Ontario Provincial Police
Tigera S. Turner	Ontario Provincial Police
Anita M. Vlasic	Ontario Provincial Police
Alain L. Bedard	North Bay Police Service
Peter Brunette	North Bay Police Service
James Carr	Canadian Armed Forces
Scott Campbell	Stratford Police Service
Chris Fretter	Canadian Armed Forces
Daniel Gray	Stratford Police Service
Ian Jeffers	Canadian Armed Forces
Andrew MacDonald	Barrie Police Service
Cosimo Manna	Barrie Police Service
Melodee Prevost	North Bay Police Service
Matthew W. Stinson	Mnjikaning Police Service

(6763) 11

Published by Ministry of Consumer and Business Services
Publié par Ministère des Services aux consommateurs
et aux entreprises

© Queen's Printer for Ontario, 2003
© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2003



Proclamations

(Great Seal of Ontario)

JAMES K. BARTLEMAN

PROVINCE OF ONTARIO

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

KEEPING THE PROMISE FOR GROWTH AND PROSPERITY ACT (2002 BUDGET), 2002

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name April 1, 2003 as the day on which Schedule F of the *Keeping the Promise for Growth and Prosperity Act (2002 Budget), 2002*, c. 8 (which enacts the *Ontario Colleges of Applied Arts and Technology Act, 2002*) comes into force.

WITNESS:

THE HONOURABLE
JAMES K. BARTLEMAN

LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR
PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on March 5, 2003.

BY COMMAND

DAVID H. TSUBOUCHI
Chair of the Management Board of Cabinet

(Great Seal of Ontario)

JAMES K. BARTLEMAN

PROVINCE DE L'ONTARIO

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

LOI DE 2002 SUR LE RESPECT DE L'ENGAGEMENT D'ASSURER LA CROISSANCE ET LA PROSPÉRITÉ (BUDGET DE 2002)

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous désignons le 1^{er} avril 2003 comme le jour où entre en vigueur l'annexe F de la *Loi de 2002 sur le respect de l'engagement d'assurer la croissance et la prospérité (budget de 2002)*, chap. 8 (qui édicte la *Loi de 2002 sur les collèges d'arts appliqués et de technologie de l'Ontario*).

TÉMOIN :

L'HONORABLE
JAMES K. BARTLEMAN

LIEUTENANT-GOUVERNEUR DE NOTRE
PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 5 mars 2003.

PAR ORDRE

DAVID H. TSUBOUCHI
Président du Conseil de gestion du gouvernement

(6758) 11

(Great Seal of Ontario)

JAMES K. BARTLEMAN

PROVINCE OF ONTARIO

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

INTERJURISDICTIONAL SUPPORT ORDERS ACT, 2002

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name March 31, 2003 as the day on which the *Interjurisdictional Support Orders Act, 2002*, c. 13 comes into force.

WITNESS:

THE HONOURABLE
JAMES K. BARTLEMAN

LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR
PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on March 5, 2003.

BY COMMAND

DAVID H. TSUBOUCHI
Chair of the Management Board of Cabinet

(Great Seal of Ontario)

JAMES K. BARTLEMAN

PROVINCE DE L'ONTARIO

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

LOI DE 2002 SUR LES ORDONNANCES ALIMENTAIRES D'EXÉCUTION RÉCIPROQUE

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous désignons le 31 mars 2003 comme le jour où entre en vigueur la *Loi de 2002 sur les ordonnances alimentaires d'exécution réciproque*, chap. 13.

TÉMOIN :

L'HONORABLE
JAMES K. BARTLEMAN

LIEUTENANT-GOUVERNEUR DE NOTRE
PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 5 mars 2003.

PAR ORDRE

DAVID H. TSUBOUCHI
Président du Conseil de gestion du gouvernement

(6759) 11

(Great Seal of Ontario)

JAMES K. BARTLEMAN

PROVINCE OF ONTARIO

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

GOVERNMENT EFFICIENCY ACT, 2002

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name March 15, 2003 as the day on which subsection 5 (8) of Schedule J of the *Government Efficiency Act, 2002*, c. 18 comes into force (which amends the *Workplace Safety and Insurance Act, 1997*).

WITNESS:

THE HONOURABLE
JAMES K. BARTLEMAN

LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR
PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on March 5, 2003.

BY COMMAND

DAVID H. TSUBOUCHI
Chair of the Management Board of Cabinet

(Great Seal of Ontario)

JAMES K. BARTLEMAN

PROVINCE DE L'ONTARIO

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

LOI DE 2002 SUR L'EFFICIENCE DU GOUVERNEMENT

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous désignons le 15 mars 2003 comme le jour où entre en vigueur le paragraphe 5 (8) de l'annexe J de la *Loi de 2002 sur l'efficacité du gouvernement*, chap. 18 (qui modifie la *Loi de 1997 sur la sécurité professionnelle et l'assurance contre les accidents du travail*).

TÉMOIN :

L'HONORABLE
JAMES K. BARTLEMAN

LIEUTENANT-GOUVERNEUR DE NOTRE
PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 5 mars 2003.

PAR ORDRE

DAVID H. TSUBOUCHI
Président du Conseil de gestion du gouvernement

(6760) 11

Ontario Highway Transport Board

NOTICE

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the *Motor Vehicle Transport Act, 1987*, and the *Public Vehicles Act*. All information pertaining to the applicant

i.e. business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

Bedore Tours, Inc.
454 Main St., Niagara Falls, NY 14301, USA.

34280-B

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers:

1. on a chartered trip from points in the Regional Municipality of Niagara to the Ontario/USA border crossings for furtherance to points as authorized by the relevant jurisdiction and the return of the same passengers on the same chartered trip to points of origin.

PROVIDED that there be no pick up or drop off of passengers except at point of origin.

2. on a one-way chartered trip from points in the Regional Municipality of Niagara to the Ontario/USA border crossings to points as authorized by the relevant jurisdiction.

PROVIDED that the licensee be restricted to the use of public vehicles having a maximum seating capacity of 28 passengers excluding the driver.

Explanatory note:

The applicant intends to offer sightseeing tours encompassing Niagara Falls, Ontario and the surrounding attractions, Niagara-On-The-Lake, Fort George and surrounding farms and wineries, the Welland Canal, the Cities of Welland and St. Catharines and Port Dalhousie. Ancillary to the tours provided as indicated the tour chosen may involve a step over the international boundary for a visit to Niagara Falls, New York and the surrounding area.

Applies for a public vehicle operating licence as follows; 34280-C

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Regional Municipality of Niagara.

PROVIDED that the licensee be restricted to the use of public vehicles having a maximum seating capacity of 28 passengers excluding the driver.

Explanatory note:

The applicant intends to offer sightseeing tours encompassing Niagara Falls, Ontario and the surrounding attractions, Niagara-On-The-Lake, Fort George and surrounding farms and wineries, the Welland Canal, the Cities of Welland and St. Catharines and Port Dalhousie. Ancillary to the tours provided as indicated the tour chosen may involve a step over the international boundary for a visit to Niagara Falls, New York and the surrounding area.

Felix D'Mello
Board Secretary/
Secrétaire de la Commission

Government Notices Respecting Corporations

Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Certificates of Dissolution

Certificats de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed. The effective date of dissolution precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les compagnies*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

2003-01-21	
622794 ONTARIO LIMITED	622794
2003-01-23	
ALLAN BOWEN ASSOCIATES INC.	314106
CANGLOBE REALTY INC.	499560
DSP INTERNATIONAL INC.	1032759
HEARTH AND RAFTER LTD.	545527
IAL AUTO SALES AND SERVICE LTD.	1382975
NEGUS DESIGN SERVICES INC.	905167
NOBLE VIEW CONSULTING INC.	850728
ONEMORLD MANAGEMENT INC.	1253853
PICO PRODUCT DESIGN LTD.	454463
1115793 ONTARIO INC.	1115793
1246336 ONTARIO LTD.	1246336
1267656 ONTARIO INC.	1267656
408410 ONTARIO LIMITED	408410
736567 ONTARIO INC.	736567
759704 ONTARIO INC.	759704
2003-01-24	
C.R.I. REAL ESTATE LTD.	1089251
COSMOUNT INC.	1440873
PAUL FRANCIS SOFTWARE CONSULTING CORPORATION	1252355
RAY PRODUCTION INC.	1242516
STAR & LEAF TRADING (CANADA) LTD.	1169760
WAH FUNG (CANADA) TRADING INC.	1074329
2003-01-27	
WALES VILLAGE LIMITED	506236
2003-01-28	
COLONIAL FUELS (SCARB.) LTD.	311183
GS INNOVATIVE TECHNOLOGIES INC.	1435374
IRONSIDES INC.	1121134
KING OF KINGS B.B.Q. RESTAURANT LTD.	779143
SHAWN GWEN INVESTMENTS INC.	771575
1438729 ONTARIO INC.	1438729
946209 ONTARIO INC.	946209
2003-02-04	
642474 ONTARIO INC.	642474
2003-02-10	
MOP AND BROOM PRODUCTIONS INC.	1463152
2003-02-12	
A. CHARLES WOOTTEN & ASSOCIATES INC.	298049
H.K. PASSMORE HOLDINGS INC.	715321
2003-02-14	
JOHN FERROL ENTERPRISES LTD.	585107
REID PRODUCTIVITY SYSTEMS LTD.	632696
THE INDEPENDENT PROFESSIONALS NETWORK CORPORATION	972138
2003-02-16	
MARKETVENTURES INTERNATIONAL INCORPORATED	366770

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
1336740 ONTARIO INC.	1336740
2003-02-17	
CHATZI'S BURGERS & MORE INC.	1115603
D. BRYANT ASSOCIATES LTD.	463845
761776 ONTARIO LIMITED	761776
2003-02-19	
ARTIST PRINTING DESIGNS INC.	1512174
SCOBERT ENTERPRISES LIMITED	617152
2003-02-20	
MABALACAT CORPORATION	721445
R & E BURGAR ENTERPRISES LTD.	912935
2003-02-21	
HELEN MARRINER CONSULTING SERVICES INC.	1221891
RHODESCAN INVESTMENTS LIMITED	464752
2003-02-24	
ANDREA CHUN PROFESSIONAL SERVICES INC.	1337368
CF WHOLESALE LTD.	1141676
DOUBLE H COURIER LTD.	1270165
PAT FISCHER HOLDINGS LTD.	868829
TREASURE TRADING LTD.	1240038
ULTRAVEST MORTGAGE SERVICERS INC.	1087906
1254184 ONTARIO INC.	1254184
1478337 ONTARIO INC.	1478337
812 KING APARTMENT INC.	1250010
2003-02-25	
AEGEAN TREASURES INC.	1273217
COIN CATCHERS INC.	879460
DUNSMORE-MCLEAN HOLDINGS LIMITED	444470
MITCHELL PLASTICS LTD.	36891
MONTOR FOOD SERVICES LTD.	669699
ROTHSCHILD CANADA ASSET MANAGEMENT INC. ..	866883
1376555 ONTARIO INC.	1376555
305318 ONTARIO LIMITED	305318
2003-02-26	
ELSIE APARTMENTS LIMITED	205915
KINETECH COMPUTING INC.	1201208
MR. MUSIC PRODUCTIONS LIMITED	1293789
TEMPLE STREET/GOAT CHRISTMAS PRODUCTIONS LIMITED	1243198
1302315 ONTARIO LIMITED	1302315
1311690 ONTARIO LIMITED	1311690
1322781 ONTARIO LIMITED	1322781
1333325 ONTARIO LIMITED	1333325
1521490 ONTARIO LIMITED	1521490
2003-02-27	
SEVER DEMOFKY HOLDINGS LTD.	424438
WM. VOKES CONSTRUCTION LTD.	887276
1184273 ONTARIO INC.	1184273
1550 ENTERPRISE ROAD CORPORATION	1152936
889595 ONTARIO LIMITED	889595
2003-02-28	
FITTLEWORTH INC.	1155903
SHORE WARD MALLETTE INC.	821961
SUPERIOR INGREDIENTS INC./LES INGREDIENTS SUPERIEURS INC.	1181297
1332124 ONTARIO LIMITED	1332124
986103 ONTARIO INC.	986103

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act Avis d'inobservation de la loi sur les corporations

The Director has been notified by the Minister of Revenue that the following corporations are in default in complying with the *Corporations Tax Act*.

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241 (1) of the *Business Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Tax Act* within 90 days of this notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. All enquiries concerning this notice are to be directed to Corporations Tax Branch, Ministry of Revenue, 33 King Street West, Oshawa, Ontario L1H 8H6.

Le ministre du Revenu a informé l'administrateur unique que les compagnies suivantes n'avaient pas respecté la Loi sur l'imposition des personnes morales.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241 (1) de la *Loi sur les compagnies*, si les compagnies citées ci-dessous ne se conforment pas aux prescriptions énoncées par la Loi sur l'imposition des personnes morales dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, lesdites compagnies se verront dissoutes par décision. Pour tout renseignement relatif au présent avis, veuillez vous adresser à la Direction de l'imposition des compagnies, ministère du Revenu, 33, rue King ouest, Oshawa (Ontario) L1H 8H6.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale	Numéro de la
de la compagnie :	compagnie en Ontario

2003-03-15
982965 ONTARIO LTD. 982965

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

11/03

Cancellation of Certificate of Incorporation (Business Corporations Act) Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les sociétés par actions)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under subsection 241 (4) of the *Business Corporations Act*, the certificates of incorporation set out hereunder have been cancelled and corporation(s) have been dissolved. The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241 (4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats présentés ci-dessous ont été annulés et les compagnies ont été dissoutes. La dénomination sociale des compagnies concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale	Numéro de la
de la compagnie :	compagnie en Ontario

2003-03-05
FITNESS 25 INC. 1507512

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

11/03

Co-operative Corporations Act (Certificate of Amendment of Articles Issued) La Loi sur les sociétés coopératives (Certificat de modification de statut)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Co-operative Corporations Act*, amendment to article have been effected as follows:

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE DONNÉ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés coopératives* la modification suivante a été apportée au statut de la compagnie mentionnée ci-dessous :

Date of Incorporation:	Name of Co-operative:	Effective Date
Date de constitution :	Nom de la Coopérative :	Date d'entrée en vigueur
1980-11-28	Stanley Knowles Housing Co-operative Inc.	2003-02-21

JOHN M. HARPER,
Director, Compliance Branch, Licensing and
Compliance Division by delegated authority
from the Superintendent of Financial Services
Directeur, Observation des lois et des règlements
Division de la délivrance des permis et de
l'observation des lois et des règlements
en vertu des pouvoirs délégués par le
surintendant des services financiers

11/03

Marriage Act Loi sur le mariage

February 2003

CERTIFICATES OF PERMANENT REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT PERMANENT autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants :

Name	Location	Effective Date
Bateman, Carol	Coldwater	4-Feb-03
Medja, Genene	Brampton	4-Feb-03
Brewster, Eric	Thorold	4-Feb-03
Heinrichs, Bradley	Kitchener	4-Feb-03
Weenink, Stephen	Barrie	4-Feb-03
Chantler, James Alexander	Walkerville	4-Feb-03
Nevelizer, Dale	Tilbury	4-Feb-03
Esteves, Jose Ribeiro	Toronto	10-Feb-03
St. Louis, Anthony J	St Catharines	10-Feb-03
Dissanayake, Marc De Winton	Markham	10-Feb-03
Dissanayake, Sheila Jennifer	Markham	10-Feb-03

Newcombe, Bradley	Toronto	10-Feb-03
Babin, Romeo Joseph	Mt Hope	10-Feb-03
Hyun, Romano	Hamilton	10-Feb-03
Smith, Walden	Mississauga	10-Feb-03
Ruckpaul, Mark Edward	Scarborough	10-Feb-03
Pouliot, Joseph Martin Stephane	Brockville	10-Feb-03
Mungal, Shazad	Mississauga	10-Feb-03
Gallop, James	Huntsville	10-Feb-03
Morgan, Andrew	Toronto	10-Feb-03
Anger, Terry Alan	Wilsonville	10-Feb-03
Greenwood-Lee, Anna	Toronto	10-Feb-03
Bradbury, Justin	Toronto	11-Feb-03
Bradbury, Angela	Toronto	11-Feb-03
Challinor, Reginald Barry	Durham	11-Feb-03
Ponsen, Benjamin	Kemptville	11-Feb-03
Besharati, Sharaf	Thornhill	11-Feb-03
Chudy, Waclaw F	London	11-Feb-03
Thompson, Nigel	Hamilton	17-Feb-03
Biggley, William Gordon	Hamilton	17-Feb-03
Hotson, Michael Robert	Wellandport	17-Feb-03
Rempel-Bekkers, James	London	17-Feb-03
Van Vliet, John	Woodstock	17-Feb-03
Sewah, Maria	Etobicoke	17-Feb-03
Sewah, Deonanan	Etobicoke	17-Feb-03
Bowman, R Paul	Pickering	17-Feb-03
Montague, Iris	Moose Factory	17-Feb-03
Williams, Charles Ashford	Scarborough	17-Feb-03
Sundar-Singh, S Victor	Toronto	21-Feb-03
Heap, David Lynn	Waterloo	21-Feb-03
Francis, David John Lockesley	Markham	21-Feb-03
Neiser, Mandi	Stoney Creek	21-Feb-03
Strangret, Laura Evelyn	Aurora	21-Feb-03
Twells, Judith Marilyn	Burlington	21-Feb-03
Patterson, David	Woodstock	21-Feb-03
Hariri, Nahid	Richmond Hill	21-Feb-03
Dressler, Richard Anthony	Chatham	21-Feb-03
Kwapisz, David	Brantford	21-Feb-03
Garas, Sherif	Richmond Hill	21-Feb-03
Rizzi, Francesco	Toronto	21-Feb-03
Ketchen, David	Guelph	21-Feb-03
Patel, Gabriel	Oakville	21-Feb-03
Chou, Thomas Wei-Chun	Mississauga	21-Feb-03
Brochu, Rene	Welland	21-Feb-03
Jones, David Cyril	Hamilton	21-Feb-03
Farr, Ronald	Toronto	21-Feb-03
Hariri, Nahid	Richmond Hill	24-Feb-03
Lambshead, Thomas	Toronto	28-Feb-03
Dunn, David	Sarnia	28-Feb-03
Brennan, Jay	Colborne	28-Feb-03
Schievink, Christopher	Palmerston	28-Feb-03
Mangoian, Martin	Scarborough	28-Feb-03
Wrobel, Kazimierz Hubert	Ingersoll	28-Feb-03
Bortsov, Vladimir	Toronto	28-Feb-03
Mukono, Taka	Orleans	28-Feb-03
Cleland, Brian	Priceville	28-Feb-03
Webster, Pauline Elaine	Hamilton	28-Feb-03
Ayer, Robert Thomas	Guelph	28-Feb-03
Tadros, Wagdi	Thornhill	28-Feb-03
Garlow, Ralph Vernon	Hagersville	28-Feb-03
Smith, Gregory Carl Nicholas	Teeswater	28-Feb-03
Mishra, Mohan-Lal	Etobicoke	28-Feb-03

RE-REGISTRATIONS

Name	Location	Effective Date
Fenton, Norman	Bowmanville	4-Feb-03
Hodgson, Clifford	Echo Bay	4-Feb-03
DeJong, Jacobus	Brantford	18-Feb-03
Sardella, Anthony	St Catharines	21-Feb-03

CERTIFICATES OF TEMPORARY REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT TEMPORAIRE autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants :

Name	Location	Effective Date
Hudson, Donald Eric Mar. 5, 2003 to Mar. 9, 2003	Regina	4-Feb-03
Friesen, Wilbert Feb. 13, 2003 to Feb. 17, 2003	Leamington	4-Feb-03
Toole, Karen E July 24, 2003 to July 28, 2003	Winnipeg	10-Feb-03
Pomkoski, Paul July 24, 2003 to July 28, 2003	Montreal, PQ	10-Feb-03
Lerner, Leigh May 30, 2003 to June 3, 2003	Westmount, PQ	10-Feb-03
Kors, Cornelis Feb. 26, 2003 to Mar. 3, 2003	Bellflower, CA USA	10-Feb-03
Vandervelde, David July 30, 2003 to Aug. 3, 2003	Abbotsford, BC	10-Feb-03
Ludwig, John Apr. 24, 2003 to Apr. 28, 2003	Kentwood, MI USA	11-Feb-03
Ouellette, Real July 17, 2003 to July 21, 2003	Otter Lake, QC	13-Feb-03
Gauvreau, Jacques July 3, 2003 to July 7, 2003	St Joseph, NB	13-Feb-03
Dessaulies, Guy May 29, 2003 to June 3, 2003	Montreal, PQ	17-Feb-03
Schindel, Ronald June 5, 2003 to June 6, 2003	Nelson, BC	17-Feb-03
Davis, Kenneth Ronald May 15, 2003 to May 19, 2003	Abbotsford, BC	17-Feb-03
Chang, Sydney July 24, 2003 to July 28, 2003	Scarborough	21-Feb-03
Klassen, John July 24, 2003 to July 28, 2003	Toronto	21-Feb-03
Tou, Thomas May 22, 2003 to May 26, 2003	Montreal, PQ	21-Feb-03
Keeling, Paul May 22, 2003 to May 26, 2003	Youngstown, NY	21-Feb-03
Wenger, Martin Mar. 27, 2003 to Mar. 31, 2003	International Falls	28-Feb-03
MacLeod, John June 4, 2003 to June 8, 2003	Scotland	28-Feb-03
Simcoe, Brian G May 1, 2003 to May 5, 2003	Winnipeg	28-Feb-03
Beery, Daniel Pierce May 22, 2003 to May 26, 2003	Mt Crawford, VI	28-Feb-03
Deschamps, Francois June 26, 2003 to June 30, 2003	Rock Forest	28-Feb-03
Stegen, George Mar. 20, 2003 to Mar. 24, 2003	Burnaby, BC	28-Feb-03
Curle, Robert A Mar. 13, 2003 to Mar. 17, 2003	St Joseph, MI USA	28-Feb-03

CERTIFICATES OF CANCELLATION OF REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES AVIS DE RADIATION de personnes autorisées à célébrer des mariages en Ontario ont été envoyés à :

Name	Location	Effective Date
Reid, Kenneth Edward	Mount Forest	4-Feb-03
Kranz, Donald	Waterloo	4-Feb-03
Martin, Michael John	Toronto	9-Feb-03
Lee, John	Willowdale	9-Feb-03
Switala, Jerzy	Toronto	9-Feb-03
Murillo, Luis Fernando	Weston	9-Feb-03
McIssac, Stanley	Brampton	9-Feb-03
Vaillancourt, Chris	Windsor	11-Feb-03
Bushby, John R	Ottawa	11-Feb-03
Morgan, John Ernest	Orillia	12-Feb-03
Jantzi, Joseph	Newton	18-Feb-03

Kuepfer, Rufus	Newton	18-Feb-03
Coher, James	Kitchener	18-Feb-03
Croxford, David	Niagara Falls	18-Feb-03
McGarvey, Dave	Petersburg	18-Feb-03
Pye, Arthur	Fonthill	18-Feb-03
Scheffer, George	Stayner	18-Feb-03
Stickley, Harvey	Kitchener	18-Feb-03
Thompson, Robert	Wellandport	18-Feb-03
Winger, Dale	Burkes Falls	18-Feb-03
Christmas, William	Scarborough	20-Feb-03
Harrison, Terry	Scarborough	20-Feb-03
Herrera, Edgar	Scarborough	20-Feb-03
Hsia, Nelson	Scarborough	20-Feb-03
Jacobs, Gordon	Willowdale	20-Feb-03
Nelson, Dale	Scarborough	20-Feb-03
Poppe, Melvin	Scarborough	20-Feb-03
Rowan, Wendell	Toronto	20-Feb-03
Shirakawa, Kerry	Toronto	20-Feb-03
Wong, Tyrone	Scarborough	20-Feb-03
Yuen, Patrick	Markham	20-Feb-03
Katirai, Taymour	Richmond Hill	24-Feb-03
Campbell, Donald M	Chesley	24-Feb-03
Culliford, Stanley Herbert	Dunnville	24-Feb-03
Horsch, Hartmut	Kleinburg	24-Feb-03
Leleaux, Joseph	Chatanooga TX	24-Feb-03
Singh, Shivsankar	Markham	24-Feb-03
Fernando, Lucas Alfred	Toronto	24-Feb-03
Curto, Antonino	Toronto	24-Feb-03
Cavey, Daniel	Orleans	24-Feb-03
Hershberger, Burdette	Sleeman	24-Feb-03
Showalter, Donald Eugene	Red Lake	24-Feb-03
Miller, Gary	Red Lake	24-Feb-03
Mamer, Willard	Morson	24-Feb-03
Kitson, Claudia	Crapaud, PEI	25-Feb-03
Marshall, Christopher	Waterloo	25-Feb-03
Burghardt, Jack	Ilderton	26-Feb-03
Dobbyn, Jessie	Inwood	27-Feb-03
Richardson, Irene	St. Marys	27-Feb-03
Dick, Arthur	Burlington	27-Feb-03
Roes, Mahlon	Waterloo	27-Feb-03
Maahs, Ralph	Sault Ste Marie	28-Feb-03
Archer, Brian	Bracebridge	28-Feb-03
Ellis, George	North Bay	28-Feb-03
Ince, Trevor John	Elliot Lake	28-Feb-03
Johnson, Wayne	Sudbury	28-Feb-03
Mantysaari, Harold	Val Caron	28-Feb-03
McRae, Douglas	Richards Landing	28-Feb-03
Meister, Kenneth	Redbridge	28-Feb-03

(6764) 11

Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders, and the guide "Procedures for Applying for Private Legislation", may be obtained from the Legislative Assembly's Internet site at <http://www.ontla.on.ca> or from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted.)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

(8699) T.F.N.

CLAUDE L. DESROSIER,
Clerk of the Legislative Assembly.

Applications to Provincial Parliament Demandes au Parlement provincial

INSTITUTE FOR CHRISTIAN STUDIES

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of the Institute for Christian Studies (ICS) application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to amend the *Institute for Christian Studies Act* (1983; amended 1992). Specifically, the proposed Act will authorize the ICS to grant the degree of Master of Philosophy (in place of the current Master of Philosophical Foundations), to grant the degree of Doctor of Philosophy (whereas the current Act allows the ICS to offer a doctoral program of study but not the degree), and to grant honorary degrees. The proposed Act will also make minor amendments to the structure of the ICS Board of Trustees.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Toronto this 19th day of February, 2003

Harry Fernhout, President
Institute for Christian Studies
229 College Street
Toronto
M5T 1R4

(4214) 09 to 12

KITCHENER-WATERLOO COMMUNITY FOUNDATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of the Kitchener-Waterloo Community Foundation ("KWCF") application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for Act to amend the *Kitchener-Waterloo Foundation Act*, 1984, and specifically to:

Clarify KWCF's objects; to amend the maximum number of directors from 15 to a number to be determined by the board; to allow for the past president to be appointed a director notwithstanding that the maximum number of consecutive terms is three; to amend the composition of the nominating committee by removing the President of the Waterloo Law Association and to change the reference from *President to Chair* of the Greater Kitchener-Waterloo Chamber of Commerce and the United Way of Kitchener-Waterloo; to modernize the powers of the KWCF such that it has the capacity, rights, powers and privileges of a natural person; to allow the KWCF to set up special emergency relief funds for the relief of Ontario residents; to allow the KWCF to direct donations outside of the Kitchener-Waterloo area and Canada when so instructed by the donor providing that the recipient is a registered charity under the *Income Tax Act (Canada)*; and to simplify the presentation of the financial statements published in the required newspapers.

Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated this 18th day of February, 2003

MILLER THOMSON LLP
per Teresa A. de Haan,
Solicitors for the Applicant

(4218) 09 to 12

Corporation Notices Avis relatifs aux compagnies

INNISVILLE HOTEL LIMITED Ontario Corporation No. 952446

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a meeting of the shareholders of Innisville Hotel Limited was held on March 1, 2003 where a special resolution

was passed requiring the corporation to be wound up voluntarily under the provisions of the *Business Corporations Act* and appointing George Kopulos as the liquidator.

This notice is filed under subsection 193(4) of the *Business Corporations Act*.

GEORGE KOPULUS LIQUIDATOR
121 Birett Drive
Burlington, Ontario
L7L 2S9

(4223) 11

Sheriff's Sales of Lands Ventes de terrains par le shérif

UNDER AND BY VIRTUE of a Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice at Pembroke dated March 15, 2000, File Number 99/1279 to me directed, against the real and personal property of IVAN HOFFMAN, Defendant, at the suit of REGINALD HOFFMAN, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of IVAN HOFFMAN, Defendant in and to:

Lot 16, Plan 346, Geographic Township of Alice, Lot 17, Plan 346, Geographic Township of Alice, now in the Township of Laurentian Valley, County of Renfrew, being all of PIN 57138-0012 (LT).

All of which said right, title, interest and equity of redemption of IVAN HOFFMAN, Defendant, in the said lands and tenements described above. I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below, at 290 Pembroke Street East, Pembroke, on Thursday, April 17th, 2003 at 10:00 in the morning.

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matters relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS: \$1,000.00 refundable deposit to register
Deposit 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater
- Payable at the time of sale by successful bidder
- To be applied to purchase price
- Non-refundable
Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at 290 Pembroke Street, Pembroke, Ontario
All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance
Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price
Other conditions as announced

This sale is subject to cancellation by the Sheriff without further notice up to the time of sale.

NOTE: No Employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Dated this 4th day of March, 2003.

TIMOTHY S. McCANN,
Barrister & Solicitor,
290 Pembroke Street East,
Pembroke, Ontario. K8A 3K3
(613) 732-3621

(4224) 11

UNDER AND BY VIRTUE of a Writ of Seizure and Sale issued out of Ontario Superior Court of Justice, Toronto, dated July 17, 2001, Court File No. 01-CV-207596, to me directed, against the real and personal property of 1152302 ONTARIO LIMITED, 827301 ONTARIO INC.,

JOHN ADAMAKOPOULOS and CONSTANTINE ADAMAKOPOULOS Defendant(s), at the suit of CANADA TRUSTCO MORTGAGE COMPANY, Plaintiff(s), I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of 1152302 ONTARIO LIMITED, Defendant in and to:

ALL AND SINGULAR that certain parcel or tract of land and premises situated, lying and being the City of Toronto and being composed of Part of Block B, Plan 5210, City of Etobicoke, Municipality of Metropolitan Toronto, Municipality known as 60 Enterprise Road, Etobicoke, Ontario M9W 1C5.

All of which said right, title, interest and equity of redemption of 1152302 ONTARIO LIMITED Defendant, in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below, at Room 424, Writs Office, 40 Dundas Street West, Toronto, Ontario, on Tuesday, April 15, 2003 at 11:00 a.m. (Registration 9:00 a.m.-10:30 a.m.).

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matters relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS: Deposit 10% of bid price or \$2,000.00, whichever is greater
- Payable at the time of sale by successful bidder
- To be applied to purchase price
- Non-refundable
Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at 40 Dundas St. W., Room 424, Toronto, Ontario
All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance
Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price
Other conditions as announced

This sale is subject to cancellation by the Sheriff without further notice up to the time of sale.

NOTE: No Employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Dated this 3rd day of March, 2003.

JOHN R. LAW
Deputy Sheriff
40 Dundas Street W., Room 424
Toronto, Ontario M5G 2C2

(4225) 11

UNDER AND BY VIRTUE of a Writ of Seizure and Sale issued out of Ontario Superior Court of Justice, Toronto, dated July 11, 2001, Court File No. 01-CV-211025CM, to me directed, against the real and personal property of STEPHEN STATHOPOULOS a.k.a. STEVEN STATHOPOULOS and 1395712 ONTARIO LTD. Defendants(s), at the suit of RESEARCH CAPITAL CORPORATION, Plaintiff(s), I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of STEPHEN STATHOPOULOS a.k.a. STEVEN STATHOPOULOS Defendant in and to:

ALL AND SINGULAR that certain parcel or tract of land and premises situated, lying and being in the City of Toronto and being composed of Unit 6, Level 29, Unit 24, Level C and Unit 227, Level B, Toronto Standard Condominium Plan No. 1438 and its appurtenant common interest, City of Toronto, Land Titles Division of the Toronto Registry Office (No. 66), Municipality known as 361 Front Street West, Suite 3305, Toronto, Ontario M5V 3R5.

All of which said right, title, interest and equity of redemption of STEPHEN STATHOPOULOS a.k.a. STEVEN STATHOPOULOS Defendant, in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below, at

Room 424, Writs Office, 40 Dundas Street West, Toronto, Ontario, on Tuesday, April 15, 2003 at 11:00 a.m. (Registration 9:00 a.m.–10:30 a.m.).

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matters relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS: Deposit 10% of bid price or \$2,000.00, whichever is greater

- Payable at the time of sale by successful bidder
- To be applied to purchase price
- Non-refundable

Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at 40 Dundas St. W., Room 424, Toronto, Ontario

All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance

Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price

Other conditions as announced

This sale is subject to cancellation by the Sheriff without further notice up to the time of sale.

NOTE: No Employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Dated this 3rd day of March, 2003.

JOHN R. LAW
Deputy Sheriff
40 Dundas Street W., Room 424
Toronto, Ontario M5G 2C2

(4226) 11

UNDER AND BY VIRTUE of a Writ of Seizure and Sale issued out of Superior Court of Justice, Orangeville at 10 Louisa Street dated April 25, 2001, Court File 303/01, to me directed, against the real and personal property of DANIEL ARNOLD NEAD Defendants(s), at the suit of CITIBANK CANADA, Plaintiff(s), I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of DANIEL ARNOLD NEAD Defendant(s) in and to:

ALL AND SINGULAR that certain parcel or tract of land and premises situated, lying and being in the City of Toronto and being composed of Part of Lot 78, Plan 593E, City of Toronto, Municipality of Metropolitan Toronto, known as 330 Cranbrooke Avenue, Toronto, Ontario M5M 1N1.

All of which said right, title, interest and equity of redemption of DANIEL ARNOLD NEAD Defendant(s), in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below, at Room 424, Writs Office, 40 Dundas Street West, Toronto, Ontario, on Tuesday, April 15, 2003 at 11:00 a.m. (Registration 9:00 a.m.–10:30 a.m.).

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matters relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS: Deposit 10% of bid price or \$2,000.00, whichever is greater

- Payable at the time of sale by successful bidder
- To be applied to purchase price
- Non-refundable

Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at 40 Dundas St. W., Room 424, Toronto, Ontario

All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance

Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price

Other conditions as announced

This sale is subject to cancellation by the Sheriff without further notice up to the time of sale.

NOTE: No Employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Dated this 3rd day of March, 2003.

JOHN R. LAW
Deputy Sheriff
40 Dundas Street W., Room 424
Toronto, Ontario M5G 2C2

(4228) 11

UNDER AND BY VIRTUE of a Writ of Seizure and Sale issued out of Superior Court of Justice, Whitby at 605 Rossland Road East, dated January 5, 2001, Court File Number 4634/00, to me directed, against the real and personal property of CHRISTINE SYMSS Defendants, at the suit of THE CANADA TRUST COMPANY, Plaintiff(s), I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of CHRISTINE SYMSS Defendant in and to:

ALL AND SINGULAR that certain parcel or tract of land and premises situated, lying and being in the City of Toronto and being composed of Unit 2, Level 12, Metropolitan Toronto Condo. Corp. No. 831, City of Scarborough, Municipality of Metropolitan Toronto Land Registry Office for the Land Titles Division of Metropolitan Toronto (No. 66), Municipality known as 3050 Ellesmere Road, Unit #1410, Scarborough, Ontario M1E 5E6.

All of which said right, title, interest and equity of redemption of CHRISTINE SYMSS Defendant, in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below, at Room 424, Writs Office, 40 Dundas Street West, Toronto, Ontario, on Tuesday, April 15, 2003 at 11:00 a.m. (Registration 9:00 a.m.–10:30 a.m.).

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matters relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS: Deposit 10% of bid price or \$2,000.00, whichever is greater

- Payable at the time of sale by successful bidder
- To be applied to purchase price
- Non-refundable

Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at 40 Dundas St. W., Room 424, Toronto, Ontario

All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance

Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price

Other conditions as announced

This sale is subject to cancellation by the Sheriff without further notice up to the time of sale.

NOTE: No Employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Dated this 3rd day of March, 2003.

JOHN R. LAW
Deputy Sheriff
40 Dundas Street W., Room 424
Toronto, Ontario M5G 2C2

(4229) 11

UNDER AND BY VIRTUE of an execution issued out of the Ontario Superior Court of Justice (being #01-01485) and to me directed against the lands and tenements of PETER H. K. BRANDT, a.k.a. PETER HANS KURT BRANDT, a.k.a. PETER HAND KURT BRANDT and HANNA L. BRANDT, a.k.a. HANNA LUISE BRANDT, at the suit of CANADIAN IMPERIAL BANK OF COMMERCE, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of PETER H. K. BRANDT, a.k.a. PETER HANS KURT BRANDT, a.k.a. PETER HAND KURT BRANDT and HANNA L. BRANDT, a.k.a. HANNA LUISE BRANDT, in and to: 32 Spring Hill Place, Kitchener, Ontario, and being:

Whole of Lot 297, Plan 1416
City of Kitchener
Region of Waterloo

Located on said lands is a 15 year old brick veneer and aluminum siding two story home with a single car garage.

All of which I shall offer for sale of Public Auction, subject to such conditions as may be made known on Tuesday, April 22, 2003 at 10:00 A.M., if not redeemed before that time, at my office in the Courthouse, 20 Weber Street East, Kitchener, Ontario, N2H 1C3.

TERMS: Cash or certified cheque
Deposit of at least 10% of bid price at time of sale
Ten (10) business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at my office in the Courthouse at 20 Weber Street East, Kitchener, Ontario
All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance
Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price
Other conditions as announced

No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed by a Sheriff for sale under legal process, either directly or indirectly.

Purchasers are responsible for investigating the title of PETER H. K. BRANDT, a.k.a. PETER HANS KURT BRANDT, a.k.a. PETER HAND KURT BRANDT and HANNA L. BRANDT, a.k.a. HANNA LUISE BRANDT, and satisfying themselves as to the value of the interest being sold before the auction date and for all leases, mortgages, charges, liens and encumbrances.

This sale is subject to cancellation up to the time of sale without any further notice.

Dated at Kitchener, Ontario, this 24th day of February, 2003.

(4230) 11
LOIS A. KING
Sheriff, Regional Municipality
of Waterloo

UNDER AND BY VIRTUE of a Writ of Seizure and Sale issued out of Ontario Superior Court of Justice, Milton, dated November 28, 2001, Court File No. 3365/01, to me directed, against the real and personal property of ROBERT CHARLES GORDON BROWN o/a PREMIER FINANCIAL PLANNING Defendants(s), at the suit of ROYAL BANK OF CANADA, Plaintiff(s), I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of ROBERT CHARLES GORDON BROWN Defendant in and to:

ALL AND SINGULAR that certain parcel or tract of land and premises situated, lying and being in the City of Toronto and being composed of PARCEL 75-1, Section 66M-2188, being Lot 75, Plan 66M-2188, City of Scarborough, Municipality of Metropolitan Toronto, Land Titles Division of Toronto (No. 66), Municipality known as 20 Littleborough Court, Scarborough, Ontario M1C 4S5.

All of which said right, title, interest and equity of redemption of ROBERT CHARLES GORDON BROWN Defendant, in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below, at Room 424, Writs Office, 40

Dundas Street West, Toronto, Ontario, on Tuesday, April 15, 2003 at 11:00 a.m. (Registration 9:00 a.m.-10:30 a.m.).

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matters relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS: Deposit 10% of bid price or \$2,000.00, whichever is greater
- Payable at the time of sale by successful bidder
- To be applied to purchase price
- Non-refundable
Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at 40 Dundas St. W., Room 424, Toronto, Ontario
All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance
Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price
Other conditions as announced

This sale is subject to cancellation by the Sheriff without further notice up to the time of sale.

NOTE: No Employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Dated this 3rd day of March, 2003.

(4231) 11
JOHN R. LAW
Deputy Sheriff
40 Dundas Street W., Room 424
Toronto, Ontario M5G 2C2

UNDER AND BY VIRTUE of a Writ of Seizure and Sale issued out of Superior Court of Justice, Toronto, dated October 27, 2000, Court File No. 97-CU-120205, to me directed, against the real and personal property of POLINA IVANOVA Defendant, at the suit of CHARMAINE REID, Plaintiff(s), I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of POLINA IVANOVA Defendant in and to:

ALL AND SINGULAR that certain parcel or tract of land and premises situated, lying and being in the City of Toronto and being composed of Unit 7, Level 7, York Condominium Corporation Plan No. 398, Part of Blocks E & F, Plan M1338 as described in Schedule A of Declaration B 588305, TWP of York/North York, Municipality of Metropolitan Toronto, Land Title Division at Toronto (No. 66), Municipality known as 100 Antibes Drive, Unit #707, North York, Ontario M2R 3N1.

All of which said right, title, interest and equity of redemption of POLINA IVANOVA Defendant, in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below, at Room 424, Writs Office, 40 Dundas Street West, Toronto, Ontario, on Tuesday, April 15, 2003 at 11:00 a.m. (Registration 9:00 a.m.-10:30 a.m.).

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matters relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS: Deposit 10% of bid price or \$2,000.00, whichever is greater
- Payable at the time of sale by successful bidder
- To be applied to purchase price
- Non-refundable
Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at 40 Dundas St. W., Room 424, Toronto, Ontario

All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance
Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price
Other conditions as announced

This sale is subject to cancellation by the Sheriff without further notice up to the time of sale.

NOTE: No Employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Dated this 3rd day of March, 2003.

JOHN R. LAW
Deputy Sheriff
40 Dundas Street W., Room 424
Toronto, Ontario M5G 2C2

(4232) 11

Sales of Lands for Tax Arrears by Public Tender Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt

MUNICIPAL ACT 2001
S.O. 2001, c. 25, s. 379 (2) (b), R.R.O. 1990 Reg. 824
(Formerly under the *Municipal Tax Sales Act*)

THE CORPORATION OF THE MUNICIPALITY OF LAMBTON SHORES

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on April 3, 2003, at the Municipal Office, Finance Department, 4 Ontario St. North, PO Box 340, Grand Bend, Ontario N0M 1T0.

The tenders will then be opened in public on the same day at the Municipal Office, Finance Department, 4 Ontario St. North, PO Box 340, Grand Bend, Ontario N0M 1T0.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
Roll No. 38 45 460 060 02500, Part of Lots 17 and 18, Registered Plan No. 3, and Part of Lot 17, Concession 2, in the geographic Township of Bosanquet, now in the Municipality of Lambton Shores, County of Lambton (No. 25). As in Instrument No. 576506. File No. LNBT00-03	\$6,732.60

19 Warwick Ave., Grand Bend Roll No. 38 45 520 010 65700, North half of lot 151, Plan 24, Save and except the northerly 3 feet thereof. In the geographic Village of Grand Bend, now in the Municipality of Lambton Shores, County of Lambton (No. 25). File No. LNL501-02	\$7,521.51
---	------------

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus the accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

JANET FERGUSON
Treasurer
The Corporation of the Municipality of
Lambton Shores
Municipal Office, Finance Department
4 Ontario St. North
P.O. Box 430
Grand Bend, Ontario N0M 1T0
519-238-8461

(4232) 11

MUNICIPAL ACT 2001
S.O. 2001, c. 25, s. 379 (2) (b), R.R.O. 1990 Reg. 824
(Formerly under the *Municipal Tax Sales Act*)

THE CORPORATION OF THE TOWN OF SOUTH BRUCE PENINSULA

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on April 4, 2003, at the Town Hall, 315 George Street, P.O. Box 310, Wiarton, Ontario N0H 2T0.

The tenders will then be opened in public on the same day at the Town Hall, 315 George Street, P.O. Box 310, Wiarton, Ontario N0H 2T0.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
Roll No. 41 02 580 001 04500, Lot 90, East of Watson Street and South of Division Street according to Plan 216, a subdivision of part of Lots 4 and 5, Range 1, in the geographic Town of Wiarton, now in the Town of South Bruce Peninsula, County of Bruce (No. 03). File No. 00-03	\$3,898.43
Roll No. 41 02 580 001 18400, Part Lot 10, West of Bedford Street, North of Division Street in the geographic Town of Wiarton, now in the Town of South Bruce Peninsula, County of Bruce (No. 3). being the land in deed No. 80211. File No. 01-04	\$5,424.37
49 Beechwood Dr., Amabel, Roll No. 41 02 540 019 04919, Parcel 42-1, Section M-85 being Lot 42, Plan M-85, geographic Township of Amabel, now in the Town of South Bruce Peninsula, County of Bruce (No. 3). File No. 01-07	\$4,282.78
50 Creek Side Cres., Amabel, Roll No. 41 02 540 019 05016, Parcel 42-1, Section M-85 being Lot 24, Plan M-85, geographic Township of Amabel, now in the Town of South Bruce Peninsula, County of Bruce (No. 3). File No. 01-08	\$4,584.40
58 Rolling Hills Dr., Amabel, Roll No. 41 02 540 019 04855, Parcel 62-1, Section M-85 being Lot 62, Plan M-85, geographic Township of Amabel, now in the Town of South Bruce Peninsula, County of Bruce (No. 3). File No. 01-11	\$4,439.13

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or

any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus the accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

PATRICK J. STOCK
Manager Financial Services
The Corporation of the Town of
South Bruce Peninsula
Town Hall
315 George Street, P.O. Box 310
Warton, Ontario
N0H 2T0
519-534-1400 Ext. 106

(4234) 11

Publications under the Regulations Act Publications en vertu de la Loi sur les règlements

2003—03—15

ONTARIO REGULATION 45/03

made under the

EDUCATION ACT

Made: February 21, 2003

Filed: February 25, 2003

Amending O. Reg. 412/00
(Elections to and Representation on
District School Boards)

Note: Ontario Regulation 412/00 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 18, 2003.

1. The definition of “municipality” in subsection 1 (1) of Ontario Regulation 412/00 is revoked and the following substituted:

“municipality” includes, other than in section 10 and subsection 11 (4),

- (a) unorganized territory that is deemed to be a district municipality under Ontario Regulation 468/97, and
- (b) if unorganized territory is attached to a municipality for election purposes, the municipality together with the unorganized territory; (“municipalité”)

2. (1) Subsection 3 (2) of the Regulation is amended by striking out the portion before paragraph 1 and substituting the following:

(2) Subject to any addition of members pursuant to regulations made under section 188 of the Act or pursuant to a resolution described in subsection (3) and subject to any reduction in the number of members pursuant to a resolution passed under subsection 58.1 (10.1) of the Act, the number of members of a board shall be determined by applying the following rules:

(2) Section 3 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(3) The board may, by resolution passed before March 31, 2003, determine that the number of members to be elected at the 2003 regular election will be the same as the number of members that were to be elected to the board at the 2000 regular election.

3. The Regulation is amended by adding the following section before the heading “DISTRIBUTION OF MEMBERS TO GEOGRAPHIC AREAS”:

3.1 The date before which a resolution may be passed under subsection 58.1 (10.1) of the Act is March 31 in an election year.

4. (1) Paragraph 1 of subsection 6 (1) of the Regulation is amended by striking out the definition of “b” and substituting the following:

b = the total number of members determined for the board under section 3 or, if a resolution under subsection 58.1 (10.1) of the Act is in effect, the total number of members specified in that resolution,

(2) Paragraph 2 of subsection 6 (1) of the Regulation is amended by striking out “the number of members determined for the board under section 3” at the end and substituting “the number determined for “b” in paragraph 1”.

5. (1) Paragraph 1 of subsection 7 (1) of the Regulation is amended by striking out the definition of “b” and substituting the following:

b = the total number of members determined for the board under section 3 or, if a resolution under subsection 58.1 (10.1) of the Act is in effect, the total number of members specified in that resolution,

(2) Paragraph 7 of subsection 7 (1) of the Regulation is amended by striking out “the number of members determined for the board under section 3” and substituting “the number determined for “b” in paragraph 1”.

6. (1) Subsection 10 (3) of the Regulation is amended by adding “and be accompanied by the fee prescribed under the *Ontario Municipal Board Act*” at the end.

(2) Section 10 of the Regulation is amended by adding the following subsections:

(3.1) The secretary of a board who receives a notice of appeal under subsection (3) shall ensure that,

- (a) a record is compiled consisting of the notice of appeal and the reasons for the objection;
- (b) the record and the fee are forwarded to the Ontario Municipal Board within 15 days after the notice and the fee are received; and
- (c) such other information as the Ontario Municipal Board may require in respect of the appeal that is within the board’s possession is forwarded to the Ontario Municipal Board.

(3.2) Despite clause (3.1) (b), if the appeal is withdrawn within 15 days after the notice of appeal and

the fee are filed, the board is not required to forward the materials described under clauses (3.1) (b) and (c) to the Ontario Municipal Board.

7. Sections 11 and 12 of the Regulation are revoked and the following substituted:

CONDUCT OF ELECTIONS

11. (1) This section applies to regular elections and by-elections of members of a board from a geographic area formed for a board under section 6 or 7, if the geographic area is composed of all or part of two or more municipalities.

(2) Subject to subsection (5), the person responsible for conducting the election of members of the board from the geographic area is the school board election clerk of the municipality wholly or partly within the geographic area having the largest population of the board's electoral group.

(3) Nominations shall be filed with the school board election clerk referred to in subsection (2), who shall send the names of the candidates by registered mail within 48 hours after the closing of nominations to the school board election clerk of each municipality that is wholly or partly within the geographic area.

(4) If the distance between the residence of a person seeking nomination and the office of the school board election clerk with whom nominations must be filed is greater than 100 kilometres, the clerk shall, for the purpose of making it easier for the person or the person's

agent to file the nomination, delegate such of his or her powers as may be necessary to,

- (a) the school board election clerk of the municipality in which the person seeking nomination resides, if the person resides in a municipality;
- (b) the school board election clerk of the municipality to which the unorganized territory in which the person seeking nomination resides is attached for election purposes, if the person resides in unorganized territory that is attached to a municipality for election purposes and the territory that is attached is part of the same geographic area as the municipality for election purposes;
- (c) the school board election clerk whose office is in the same geographic area and is closest to the person's residence, in any other case.

(5) The school board election clerk of each municipality wholly or partly within the geographic area is the person responsible for conducting the election of members of the board in the municipality and shall promptly report the vote recorded to the clerk referred to in subsection (2) who shall prepare the final summary, announce the result of the vote and forward the result to the secretary of the board and to the Minister.

8. Sections 13 to 29 of the Regulation are revoked.

9. Table 1 of the Regulation is revoked and the following substituted:

TABLE 1
BOARD AREAS

Item	Name of Board	Area (km ²)
1.	District School Board Ontario North East	24,876
2.	Algoma District School Board	9,069
3.	Rainbow District School Board	14,010
4.	Near North District School Board	17,020
5.	Keewatin-Patricia District School Board	6,310
6.	Rainy River District School Board	10,409
7.	Lakehead District School Board	5,086
8.	Superior-Greenstone District School Board	18,644
9.	Bluewater District School Board	8,686
10.	Avon Maitland District School Board	5,639
11.	Greater Essex County District School Board	1,872
12.	Lambton Kent District School Board	5,505
13.	Thames Valley District School Board	7,278
14.	Toronto District School Board	634
15.	Durham District School Board	1,963
16.	Kawartha Pine Ridge District School Board	6,998
17.	Trillium Lakelands District School Board	12,133
18.	York Region District School Board	1,774
19.	Simcoe County District School Board	4,901
20.	Upper Grand District School Board	4,192
21.	Peel District School Board	1,255
22.	Halton District School Board	973
23.	Hamilton-Wentworth District School Board	1,127
24.	District School Board of Niagara	1,883
25.	Grand Erie District School Board	4,067
26.	Waterloo Region District School Board	1,383
27.	Ottawa-Carleton District School Board	2,806
28.	Upper Canada District School Board	12,112
29.	Limestone District School Board	7,193
30.	Renfrew County District School Board	7,851
31.	Hastings and Prince Edward District School Board	7,200
32.	Northeastern Catholic District School Board	24,888
33.	Nipissing-Parry Sound Catholic District School Board	10,597
34.	Huron-Superior Catholic District School Board	8,813
35.	Sudbury Catholic District School Board	9,317
36.	Northwest Catholic District School Board	11,513
37.	Kenora Catholic District School Board	1,411
38.	Thunder Bay Catholic District School Board	4,936
39.	Superior North Catholic District School Board	18,716
40.	Bruce-Grey Catholic District School Board	8,686
41.	Huron Perth Catholic District School Board	5,639
42.	Windsor-Essex Catholic District School Board	1,872
43.	English-language Separate District School Board No. 38	7,278
44.	St. Clair Catholic District School Board	5,505
45.	Toronto Catholic District School Board	634
46.	Peterborough Victoria Northumberland and Clarington Catholic District School Board	10,324
47.	York Catholic District School Board	1,774
48.	Dufferin-Peel Catholic District School Board	2,751
49.	Simcoe Muskoka Catholic District School Board	9,383

Item	Name of Board	Area (km ²)
50.	Durham Catholic District School Board	1,963
51.	Halton Catholic District School Board	973
52.	Hamilton-Wentworth Catholic District School Board	1,127
53.	Wellington Catholic District School Board	2,696
54.	Waterloo Catholic District School Board	1,383
55.	Niagara Catholic District School Board	1,883
56.	Brant Haldimand Norfolk Catholic District School Board	4,067
57.	Catholic District School Board of Eastern Ontario	12,112
58.	Ottawa-Carleton Catholic District School Board	2,806
59.	Renfrew County Catholic District School Board	7,851
60.	Algonquin and Lakeshore Catholic District School Board	16,101
61.	Conseil scolaire de district du Nord-Est de l'Ontario	46,453
62.	Conseil scolaire de district du Grand Nord de l'Ontario	62,800
63.	Conseil scolaire de district du Centre Sud-Ouest	68,014
64.	Conseil scolaire de district des écoles publiques de langue française n° 59	37,152
65.	Conseil scolaire de district catholique des Grandes Rivières	24,876
66.	Conseil scolaire de district catholique Franco-Nord	10,597
67.	Conseil scolaire de district catholique du Nouvel-Ontario	18,224
68.	Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales	36,559
69.	Conseil scolaire de district des écoles catholiques du Sud-Ouest	28,980
70.	Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud	40,407
71.	Conseil scolaire de district catholique de l'Est Ontarien	5,326
72.	Conseil scolaire de district catholique du Centre-Est de l'Ontario	33,543

10. (1) Subject to subsection (2), this Regulation comes into force on the day it is filed.

(2) Section 8 comes into force on October 31, 2003.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 45/03

pris en application de la

LOI SUR L'ÉDUCATION

pris le 21 février 2003
déposé le 25 février 2003

modifiant le Règl. de l'Ont. 412/00
(Élections aux conseils scolaires de district et
représentation au sein de ces conseils)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 412/00 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans la Table des règlements publiée dans la *Gazette de l'Ontario* du 18 janvier 2003.

1. La définition de «municipalité» au paragraphe 1 (1) du Règlement de l'Ontario 412/00 est abrogée et remplacée par ce qui suit :

«municipalité» Sauf à l'article 10 et au paragraphe 11 (4), s'entend en outre de ce qui suit :

- a) un territoire non érigé en municipalité qui est réputé une municipalité de district aux termes du Règlement de l'Ontario 468/97;

- b) si un territoire non érigé en municipalité est rattaché à une municipalité aux fins électorales, la municipalité et le territoire non érigé en municipalité. («municipality»)

2. (1) Le paragraphe 3 (2) du Règlement est modifié par substitution de ce qui suit au passage qui précède la disposition 1 :

(2) Sous réserve de l'adjonction de membres conformément aux règlements pris en application de l'article 188 de la Loi ou à une résolution visée au paragraphe (3) et sous réserve de la réduction du nombre de membres conformément à une résolution adoptée en vertu du paragraphe 58.1 (10.1) de la Loi, le nombre des membres d'un conseil est déterminé selon les règles suivantes :

(2) L'article 3 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(3) Le conseil peut, au moyen d'une résolution adoptée avant le 31 mars 2003, déterminer que le nombre de membres à élire lors des élections ordinaires de 2003 sera le même que celui des membres qui devaient être élus au conseil lors des élections ordinaires de 2000.

3. Le Règlement est modifié par adjonction de l'article suivant avant l'intertitre «RÉPARTITION DES MEMBRES ENTRE LES RÉGIONS GÉOGRAPHIQUES» :

3.1 La date avant laquelle une résolution peut être adoptée en vertu du paragraphe 58.1 (10.1) de la Loi est le 31 mars d'une année d'élections.

4. (1) La disposition 1 du paragraphe 6 (1) du Règlement est modifiée par substitution de ce qui suit à la définition de l'élément «b» :

- b correspond au nombre total de membres déterminé pour le conseil aux termes de l'article 3 ou, si une résolution adoptée en vertu du paragraphe 58.1 (10.1) de la Loi est en vigueur, au nombre total de membres que celle-ci précise;

(2) La disposition 2 du paragraphe 6 (1) du Règlement est modifiée par substitution de «le nombre déterminé pour l'élément «b» à la disposition 1» à «le nombre de membres déterminé pour le conseil aux termes de l'article 3» à la fin de la disposition.

5. (1) La disposition 1 du paragraphe 7 (1) du Règlement est modifiée par substitution de ce qui suit à la définition de l'élément «b» :

- b correspond au nombre total de membres déterminé pour le conseil aux termes de l'article 3 ou, si une résolution adoptée en vertu du paragraphe 58.1 (10.1) de la Loi est en vigueur, au nombre total de membres que celle-ci précise;

(2) La disposition 7 du paragraphe 7 (1) du Règlement est modifiée par substitution de «le nombre déterminé pour l'élément «b» à la disposition 1» à «le nombre de membres déterminé pour le conseil aux termes de l'article 3».

6. (1) Le paragraphe 10 (3) du Règlement est modifié par adjonction de «et s'accompagne des droits prescrits en vertu de la Loi sur la Commission des affaires municipales de l'Ontario» à la fin du paragraphe.

(2) L'article 10 du Règlement est modifié par adjonction des paragraphes suivants :

(3.1) Le secrétaire du conseil qui reçoit un avis d'appel visé au paragraphe (3) veille à ce qui suit :

- qu'un dossier contenant l'avis d'appel et les motifs de l'opposition soit constitué;
- que le dossier et les droits soient transmis à la Commission des affaires municipales de l'Ontario dans les 15 jours qui suivent la réception de l'avis et des droits;
- que les autres renseignements en la possession du conseil que la Commission des affaires municipales de l'Ontario peut exiger à l'égard de l'appel soient transmis à celle-ci.

(3.2) Malgré l'alinéa (3.1) b), si l'appel est retiré dans les 15 jours qui suivent le dépôt de l'avis d'appel et le versement des droits, le conseil n'est pas tenu de transmettre les documents visés aux alinéas (3.1) b) et c) à la Commission des affaires municipales de l'Ontario.

7. Les articles 11 et 12 du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

DÉROULEMENT DES ÉLECTIONS

11. (1) Le présent article s'applique aux élections ordinaires et aux élections partielles de membres d'un conseil d'une région géographique établie pour un conseil aux termes de l'article 6 ou 7 si celle-ci est constituée de la totalité ou d'une partie de deux municipalités ou plus.

(2) Sous réserve du paragraphe (5), le secrétaire des élections scolaires de la municipalité comprise, en totalité ou en partie, dans la région géographique qui compte la population la plus élevée des membres du groupe électoral du conseil est responsable du déroulement de l'élection des membres du conseil de la région géographique.

(3) Les mises en candidature sont déposées auprès du secrétaire des élections scolaires visé au paragraphe (2). Celui-ci envoie les noms des candidats par courrier recommandé dans les 48 heures qui suivent la clôture des mises en candidature au secrétaire des élections scolaires de chacune des municipalités comprises en totalité ou en partie dans la région géographique.

(4) Si la distance entre le domicile d'une personne qui cherche à se porter candidate et le bureau du secrétaire des élections scolaires auprès duquel les mises en candidature doivent être déposées est de plus de 100 kilomètres, le secrétaire délègue, pour faciliter le dépôt de la mise en candidature par la personne ou son mandataire, ceux de ses pouvoirs jugés nécessaires :

- soit au secrétaire des élections scolaires de la municipalité dans laquelle réside la personne qui cherche à se porter candidate, le cas échéant;

- b) soit au secrétaire des élections scolaires de la municipalité à laquelle le territoire non érigé en municipalité dans lequel réside la personne qui cherche à se porter candidate est rattaché aux fins électorales, si elle réside dans un tel territoire et que ce territoire est situé dans la même région géographique que la municipalité à ces fins;
- c) soit au secrétaire des élections scolaires dont le bureau se trouve dans la même région géographique et est situé le plus près de la résidence de la personne, dans les autres cas.

(5) Le secrétaire des élections scolaires de chaque municipalité comprise en totalité ou en partie dans la région géographique est responsable du déroulement de l'élection des membres du conseil de la municipalité et fait rapidement état du vote enregistré au secrétaire visé au paragraphe (2). Ce dernier prépare la compilation définitive, annonce les résultats du vote et communique ceux-ci au secrétaire du conseil et au ministre.

8. Les articles 13 à 29 du Règlement sont abrogés.

9. Le tableau 1 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

TABLEAU 1
TERRITOIRES DES CONSEILS

Point	Nom du conseil	Superficie (km ²)
1.	District School Board Ontario North East	24 876
2.	Algoma District School Board	9 069
3.	Rainbow District School Board	14 010
4.	Near North District School Board	17 020
5.	Keewatin-Patricia District School Board	6 310
6.	Rainy River District School Board	10 409
7.	Lakehead District School Board	5 086
8.	Superior-Greenstone District School Board	18 644
9.	Bluewater District School Board	8 686
10.	Avon Maitland District School Board	5 639
11.	Greater Essex County District School Board	1 872
12.	Lambton Kent District School Board	5 505
13.	Thames Valley District School Board	7 278
14.	Toronto District School Board	634
15.	Durham District School Board	1 963
16.	Kawartha Pine Ridge District School Board	6 998
17.	Trillium Lakelands District School Board	12 133
18.	York Region District School Board	1 774
19.	Simcoe County District School Board	4 901
20.	Upper Grand District School Board	4 192
21.	Peel District School Board	1 255
22.	Halton District School Board	973
23.	Hamilton-Wentworth District School Board	1 127
24.	District School Board of Niagara	1 883

Point	Nom du conseil	Superficie (km ²)
25.	Grand Erie District School Board	4 067
26.	Waterloo Region District School Board	1 383
27.	Ottawa-Carleton District School Board	2 806
28.	Upper Canada District School Board	12 112
29.	Limestone District School Board	7 193
30.	Renfrew County District School Board	7 851
31.	Hastings and Prince Edward District School Board	7 200
32.	Northeastern Catholic District School Board	24 888
33.	Nipissing-Parry Sound Catholic District School Board	10 597
34.	Huron-Superior Catholic District School Board	8 813
35.	Sudbury Catholic District School Board	9 317
36.	Northwest Catholic District School Board	11 513
37.	Kenora Catholic District School Board	1 411
38.	Thunder Bay Catholic District School Board	4 936
39.	Superior North Catholic District School Board	18 716
40.	Bruce-Grey Catholic District School Board	8 686
41.	Huron Perth Catholic District School Board	5 639
42.	Windsor-Essex Catholic District School Board	1 872
43.	English-language Separate District School Board No. 38	7 278
44.	St. Clair Catholic District School Board	5 505
45.	Toronto Catholic District School Board	634
46.	Peterborough Victoria Northumberland and Clarington Catholic District School Board	10 324
47.	York Catholic District School Board	1 774
48.	Dufferin-Peel Catholic District School Board	2 751
49.	Simcoe Muskoka Catholic District School Board	9 383
50.	Durham Catholic District School Board	1 963
51.	Halton Catholic District School Board	973
52.	Hamilton-Wentworth Catholic District School Board	1 127
53.	Wellington Catholic District School Board	2 696
54.	Waterloo Catholic District School Board	1 383
55.	Niagara Catholic District School Board	1 883
56.	Brant Haldimand Norfolk Catholic District School Board	4 067
57.	Catholic District School Board of Eastern Ontario	12 112
58.	Ottawa-Carleton Catholic District School Board	2 806
59.	Renfrew County Catholic District School Board	7 851
60.	Algonquin and Lakeshore Catholic District School Board	16 101
61.	Conseil scolaire de district du Nord-Est de l'Ontario	46 453
62.	Conseil scolaire de district du Grand Nord de l'Ontario	62 800
63.	Conseil scolaire de district du Centre Sud-Ouest	68 014
64.	Conseil scolaire de district des écoles publiques de langue française n° 59	37 152
65.	Conseil scolaire de district catholique des Grandes Rivières	24 876
66.	Conseil scolaire de district catholique Franco-Nord	10 597
67.	Conseil scolaire de district catholique du Nouvel-Ontario	18 224
68.	Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales	36 559
69.	Conseil scolaire de district des écoles catholiques du Sud-Ouest	28 980
70.	Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud	40 407
71.	Conseil scolaire de district catholique de l'Est Ontarien	5 326
72.	Conseil scolaire de district catholique du Centre-Est de l'Ontario	33 543

10. (1) Sous réserve du paragraphe (2), le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

(2) L'article 8 entre en vigueur le 31 octobre 2003.

ONTARIO REGULATION 46/03

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: February 12, 2003

Filed: February 26, 2003

Amending O. Reg. 510/99

(Community Safety Zones)

Note: Ontario Regulation 510/99 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 18, 2003.

1. Ontario Regulation 510/99 is amended by adding the following Schedule:

SCHEDULE 8**TOWNSHIP OF SIOUX NARROWS NESTOR FALLS**

1. (1) That part of the King's Highway known as No. 71 in the Township of Sioux Narrows Nestor Falls in the Territorial District of Kenora lying between a point situate at its intersection with the centre line of the road-way known as Fadden Road and a point situate 350 metres measured northerly from its intersection with the northerly abutment of the Sioux Narrows Bridge.

(2) This designation is effective between 6 a.m. and 10 p.m., seven days a week and every month of the year.

ROBERT W. RUNCIMAN
Minister of Public Safety and Security

Dated on February 12, 2003.

11/03

ONTARIO REGULATION 47/03

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: February 25, 2003

Filed: February 27, 2003

Amending Reg. 598 of R.R.O. 1990

(Gross Weight on Bridges)

Note: Regulation 598 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 18, 2003.

1. Section 2 of Regulation 598 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

2. No person shall move a vehicle or combination of vehicles of a class described in Column 2 of Schedule 4, 5, 6, 9 or 10 on, over or upon a bridge described in Column 1 if the gross weight of the vehicle or combination of vehicles is greater than the weight in tonnes set opposite in Column 3.

2. Schedule 7 to the Regulation is revoked.

NORMAN W. STERLING
Minister of Transportation

Dated on February 25, 2003.

11/03

ONTARIO REGULATION 48/03

made under the

SECURITIES ACT

Made: January 28, 2003

Approved: February 17, 2003

Filed: February 27, 2003

Amending Reg. 1015 of R.R.O. 1990
(General)

Note: Regulation 1015 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 18, 2003.

1. Section 203.1 of Regulation 1015 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked.

2. Section 203.2 of the Regulation is revoked.

3. Schedule 1 to the Regulation is revoked.

4. Forms 42, 43 and 44 of the Regulation are revoked.

5. This Regulation comes into force on the day that the rule made by the Ontario Securities Commission on January 28, 2003 entitled "Ontario Securities Commission Rule 13-502 Fees" comes into force.

ONTARIO SECURITIES COMMISSION:

DAVID A. BROWN
Chair

HOWARD I. WETSTON
Vice-Chair

Dated on January 28, 2003.

Note: The rule made by the Ontario Securities Commission on January 28, 2003 entitled "Ontario Securities Commission Rule 33-502 Fees" comes into force on March 31, 2003.

11/03

INDEX 11

GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT

Criminal Code/Code criminel	649
Proclamations/Proclamations	650
Ontario Highway Transport Board	651
Certificates of Dissolution/Certificats de dissolution	652
Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act/Avis d'inobservation de la loi sur les corporations	653
Cancellation of Certificates of Incorporation (Business Corporations Act)/Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les sociétés par actions)	653
Co-operative Corporations Act (Certificate of Amendment of Article Issued)/Loi sur les Sociétés Coopératives (Certificat de modification des statut)	653
Marriage Act/Loi sur le mariage	653
Applications to Provincial Parliament—Private Bills/Demandes au Parlement provincial—Projets de loi d'intérêt privé	655
Applications to Provincial Parliament/Demandes au Parlement provincial	655
CORPORATION NOTICES/AVIS RELATIFS AUX COMPAGNIES	655
SHERIFF'S SALES OF LANDS/VENTES DE TERRAINS PAR LE SHÉRIF	656
SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÉRÉ D'IMPÔT	659

PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/

PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS

Education Act	O. Reg. 45/03	Loi sur l'éducation Règl. de l'Ont. 45/03	661
Highway Traffic Act	O. Reg. 46/03	.....	668
Highway Traffic Act	O. Reg. 47/03	.....	668
Securities Act	O. Reg. 48/03	.....	668

Publications à prix réduit

Les publications suivantes sont maintenant offertes aux prix substantiellement réduits. Pas de remboursements ni d'échanges.

Pub #	Titre	Prix ordinaire	Prix de solde
103457	Action: Guide des communications pour la commercialisation sociale dans la promotion de la santé	16,00\$	5,00\$
104482	Etude sur les services hospitaliers à la mère et au nouveau-né en Ontario	7,50\$	3,00\$
104309	Guide des communications de l'Ontario	7,50\$	1,50\$
106179	Rapport de la commission sur le racisme systémique dans le système de justice pénale en Ontario	28,00\$	7,50\$
106181	Rapport de la commission sur le racisme systémique dans le système de justice pénale en Ontario: Résumé à l'intention du public	4,30\$	2,00\$
103528	Lois refondus de l'ontario 1991	35,00\$	10,00\$
104296	Lois refondus de l'ontario 1992	30,00\$	10,00\$
104942	Lois refondus de l'ontario 1993	35,00\$	10,00\$
105909	Lois refondus de l'ontario 1994	56,00\$	15,00\$
106293	Lois refondus de l'ontario 1995	30,00\$	15,00\$
106971	Lois refondus de l'ontario 1996	65,00\$	15,00\$
107669	Lois refondus de l'ontario 1997	145,00\$	30,00\$
107708	Lois refondus de l'ontario 1998	150,00\$	50,00\$
107819	Lois refondus de l'ontario 1999	145,00\$	72,50\$
107907	Lois refondus de l'ontario 2000	185,00\$	140,00\$
105528	Rapport sur les rapports entre les victimes de crime et le système judiciaire en Ontario	10,00\$	2,50\$
105615	Reconnaissance de crédits: Répertoire des ententes entre les collèges et les universités de l'Ontario	7,00\$	2,50\$
103743	Akwesasne à Wunnumin Lake: Profils de collectivités autochtones en Ontario	30,00\$	5,00\$
102191	C'est réalisable: Permettre aux personnes handicapées de donner leur pleine mesure	9,00\$	2,00\$

Pub#	Titre	Prix ordinaire	Prix de solde
107564	Commission sur les poursuites contre Guy-Paul Morin, Rapport Tome 1	35,00\$	17,50\$
107565	Commission sur les poursuites contre Guy-Paul Morin Résumé et recommandations	8,00\$	6,50\$
104079	Guide d'aménagement des érablières à l'intention des acériculteurs, août 92	6,00\$	2,00\$
106989	LEO ; Lexique d'environnement Ontario 1997	20,00\$	10,00\$
400080	Répertoire environnemental des municipalités Canadiennes	49,95\$	24,95\$

La T.P.S est pécue sur tous les achats

TORONTO

Achat en personne:
Publications Ontario
880 rue Bay,
Toronto, Ontario M7A 1 N8
du lundi au vendredi
8h30 a 17h00
(416) 326-5300
N°ATME sans frais: 1 (800) 268-7095
Télécopieur: (416) 326-5317

Internet: www.publications.gov.on.ca

Commandes par correspondance:

Publications Ontario
50 rue Grosvenor
Toronto, Ontario
M7A 1N8

OTTAWA:

Achat en personne
Acces Ontario
161, rue Elgin, deuxième étage
Ottawa, Ontario K2P 2K 1
du lundi au vendredi
8h00 a 17h00
N° sans frais: 1 (800) 668-9938
(613) 238-3630
N° sans frais: 1 (800) 268-8758
N°ATME: (613) 787-4W3
Télécopieur: (613) 566-2234
Internet: www.publications.gov.on.ca

Commandes par correspondance:

Acces Ontario
161 rue Elgin deuxième étage
Ottawa, Ontario
K2P 2K1



Information

THE ONTARIO GAZETTE is published each Saturday and **advertisements must be received no later than Thursday 4 p.m., 9 days before publication of the issue in which they should appear.**

Advertisements including the names of any signing officers must be typed or written legibly.

1. Advertising rates are for a first insertion per columnar space
 - i. up to 25mm is \$22.50
 - ii. from 25mm to 100mm per columnar space is \$5.60 for each 6mm
 - iii. from 100mm to 476mm per columnar space is \$5.50 for each 6mm
2. in each calendar year, after 476mm has been reached the rate is \$54.10 for each additional 119mm or part thereof.
3. for each multiple insertion ordered at the same time as the first insertion, one-half the rate payable under paragraph 1 or 2, as the case may be

Subscription rate is \$126.50 + 7% G.S.T. for 52 weekly issues and the single copy price of \$2.90 + 7% G.S.T. payable in advance. All rates are subject to increases without notice. ***For the correct rate, please contact us at (416) 326-3893 during normal business hours.***

Subscriptions may be paid by VISA, MasterCard or AMEX. Cheques or money orders should be made payable to THE MINISTER OF FINANCE and all correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE
50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8
Telephone (416) 326-5310
Toll-Free 1-800-668-9938

Information

LA GAZETTE DE L'ONTARIO paraît chaque samedi, **et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 16 h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront.**

Les annonces, ainsi que le nom des signataires autorisés, doivent être dactylographiées ou écrites lisiblement.

1. Tarifs publicitaires pour la première insertion, par espace-colonne
 - i. allant jusqu'à 25 mm : 22,50 \$
 - ii. allant de 25 mm à 100 mm, par espace-colonne : 5,60 \$ pour chaque tranche de 6 mm
 - iii. allant de 100 mm à 476 mm, par espace-colonne : 5,50 \$ pour chaque tranche de 6 mm
2. Dans chaque année civile, lorsque l'on a atteint 476 mm, le tarif est de 54,10 \$ pour chaque tranche ou partie de tranche supplémentaire de 119 mm.
3. Pour chaque insertion multiple commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif se calcule à raison de 50 % du tarif payable indiqué au paragraphe 1 ou 2, selon le cas.

Le tarif d'abonnement est de 126,50 \$ + 7% T.P.S. pour 52 numéros hebdomadaires, et le tarif au numéro, de 2,90 \$ + 7% T.P.S. (payable à l'avance). Tous les tarifs peuvent être augmentés sans préavis. ***Pour le tarif approprié, veuillez téléphoner (416) 326-3893 pendant les heures d'ouverture normales de bureau.***

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte VISA, MasterCard ou AMEX. Les chèques ou mandats doivent être faits à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES et toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO
50, rue Grosvenor, Toronto, (Ontario) M7A 1N8
Téléphone (416) 326-5310
Appel sans frais 1-800-668-9938



The Ontario Gazette La Gazette de l'Ontario

Vol. 136-12
Saturday, 22nd March 2003

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 22 mars 2003

Motor Vehicle Transport Act/Truck Transportation Act Loi sur les transports routiers/Loi sur le camionnage

The following are applications for operating licences under the *Truck Transportation Act*, R.S.O. 1990, Chapter T.22, and/or the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987, Chapter 35. The applicants have met the fitness requirements pursuant to Section 6 of the *Truck Transportation Act* and/or Section 8(2) of the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987 and the provincial transport board and/or the Registrar of Motor Vehicles proposes to issue the licences if no written objection is served on the applicant and filed with the Registrar of Motor Vehicles, within thirty days of this publication.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service for the carriage of Goods:

On trouvera ci-après la liste des demandes de permis d'exploitation présentées en vertu de la *Loi sur le camionnage*, L.R.O. 1990, chapitre T.22, et/ou la *Loi de 1987 sur les transports routiers*, L.C. 1987, chapitre 35. On a jugé que les personnes ayant présenté ces demandes se conformaient aux critères d'aptitude prévus au paragraphe 8(2) de la *Loi de 1987 sur les transports routiers* et l'office des transports de l'Ontario et/ou le registrateur des véhicules automobiles dans les trente jours suivant la publication des présentes.

Les personnes suivantes ont demandé l'autorisation d'offrir des services de transport de marchandises à destination.

**ROLEO SEGUIN CONSTRUCTION (1987)
COMPANY LIMITED
STURGEON FALLS, ON**

12/03

J. Greig Beatty
Manager/
Chef de Service

Ontario Highway Transport Board

NOTICE

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987, and the *Public Vehicles Act*. All information pertaining to the applicant i.e. business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of

these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

Published by Ministry of Consumer and Business Services
Publié par Ministère des Services aux consommateurs
et aux entreprises

© Queen's Printer for Ontario, 2003
© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2003



673



MAIL POSTE

Canada Post Corporation / Société canadienne des postes
Postage paid Port payé
Lettermail Poste-lettre

40062473

Can-Am Express Inc.
1054 Centre St., Unit 350, Thornhill, ON L4J 8E5

45942-E

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Regional Municipality of Niagara to the Ontario/USA, Ontario/Manitoba and the Ontario/Quebec border crossings for furtherance to points as authorized by the relevant jurisdictions:

- (i) and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED that there shall be no pick up or discharge of passengers except at point of origin

- (ii) on a one way chartered trip to points as authorized by the relevant jurisdiction.

Applies for a public vehicle operating licence as follows: **45942-F**

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Regional Municipality of Niagara.

Holiday Coach Company
1349 Comstock St., Marne, Michigan 49435, USA

46145

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip, from points in United States of America as authorized by the relevant jurisdiction, from the Ontario/Manitoba, Ontario/Quebec and the Ontario/USA border crossings:

- (a) to points in Ontario;

- (b) in transit through Ontario to the Ontario/Manitoba, Ontario/Quebec and the Ontario/USA border crossings for furtherance

and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

Provided that there be no pick up or drop off of passengers except at point of origin.

Felix D'Mello
Board Secretary/
Secrétaire de la Commission

12/03

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Certificates of Dissolution Certificats de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed. The effective date of dissolution precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les compagnies*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
2003-01-24	
CAKE PARADISE INC.	1434420
2003-01-27	
AHEAD LEASING LTD.	1058399
CAPITOL HARDWARE INC.	400946
GM TECHNOLOGIES ESTB. INC.	1386500
GOOD FORTUNE PRODUCTS CORPORATION	1490422
H. D. COLLINS LANDSCAPING INC.	720349
KAYGAR SERVICES LIMITED	357649
MED-VET ANAESTHETIC SYSTEMS INC.	739590
ONTARIO RESIDENTIAL DEVELOPMENT (IMPERIAL SQUARE) CORPORATION	1383580
PETROLEUM PRODUCTS MERCHANDISING INC.	1199894
PETWING TRADING AND MANUFACTURING COMPANY INC.	1068501
PREFERRED BUILDING SERVICES INC.	1490526
S & K GLOBE RESOURCES INC.	1061239
SIERRA CREATIVE COMMUNICATIONS INC.	879007
SYSTEM 3 INTERNATIONAL GROUP LTD.	1166546
VENTIL-AIR INC.	1189598
WATERLOO SPRING COMPANY, LIMITED	47197
1052855 ONTARIO INC.	1052855
1096156 ONTARIO LIMITED	1096156
1186502 ONTARIO INC.	1186502
1484719 ONTARIO INC.	1484719
850319 ONTARIO LIMITED	850319

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

2003-01-28	
C-A-C TOOLS LIMITED	456721
ELLERDAN MANAGEMENT LIMITED	151113
JESSEN HOLDINGS LTD	905754
MEEUSE FARMS LIMITED	131830
RSE GROUP (CANADA) LTD.	499286
TOLLAS INVESTMENTS LIMITED	1238343
1243154 ONTARIO LIMITED	154086
1243154 ONTARIO LIMITED	1243154
2003-01-29	
ARNICO MARKETING INC.	1223389
JAKE & PAUL SERVICE & REPAIR LIMITED	259528
JAMES MACNEIL ENTERPRISES INC.	1196974
JUFFERMANS CONSTRUCTION LTD.	475546
PROTRONIX LIMITED	658096
1007561 ONTARIO INC.	1007561
1271839 ONTARIO INC.	1271839
1390917 ONTARIO INC.	1390917
711167 ONTARIO LIMITED	711167
772745 ONTARIO INC.	772745
2003-01-31	
MULTI HOLOGRAPHICS INC.	1285888
2003-02-07	
ARTIBO DRUG REGISTER INC.	538095
KINGSCOTT FINANCIAL SERVICES LTD.	548583
MEADOWLAND ESTATES OF AILSA CRAIG LTD.	865598
1128782 ONTARIO INC.	1128782
288987 ONTARIO INC.	288987
2003-02-10	
DMYTROW & LITTLE INC.	1164864
MARHAWK INVESTMENTS LIMITED	1201868
NOVARIDGE INC.	1504005
ROBALAN MACHINING COMPANY LTD.	477893
SACHSALBER BROS. LIMITED	218310
974652 ONTARIO INC.	974652
2003-02-11	
DAI DEVELOPMENT ASSOCIATES (OTTAWA) INC.	1070526

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
1092507 ONTARIO INC.	1092507
783859 ONTARIO INC.	783859
2003-02-12	
ACCEL IMAGING CARTRIDGES & TONER DEPOT INC.	1325660
BENITO DUELLA INSURANCE BROKERS LIMITED ..	298585
MCDOWELL, WELCH HOLDINGS LIMITED	353726
SPUNKY'S ENTERPRISES LTD.	681515
1277094 ONTARIO INC.	1277094
589408 ONTARIO INC.	589408
996933 ONTARIO LIMITED	996933
2003-02-13	
GLASS INDUSTRY PROMOTIONS OF CANADA INC. ...	1422930
MYLUCK LIMITED	359233
673760 ONTARIO LIMITED	673760
2003-02-14	
ALBERT WILLIAMS LIMITED	283257
CHRISTOPHER BRYAN INVESTMENT MANAGE- MENT INC.	1082846
1138830 ONTARIO INC.	1138830
2003-02-16	
AUDIO SHOP (BRANTFORD) LTD.	368211
FAN'S CHINA MERCHANDISE CO. LTD.	1077163
2003-02-18	
NOGUCHI ENTERPRISES LIMITED	129575
NOVACOS RETAIL CLEANING LTD.	1216576
WATSON SECURITIES LIMITED	91570
WILLIAM A. (BILL) NEFF CONSULTING INC.	888227
841024 ONTARIO INC.	841024
2003-02-19	
1256459 ONTARIO LIMITED	1256459
2003-02-20	
BERNARD KARP LIMITED	151413
WILMAST DEVELOPMENTS LTD.	489784
1039552 ONTARIO LIMITED	1039552
570285 ONTARIO INC.	570285
2003-02-21	
HKS HOLDINGS INC.	993529
SHAUNGRAY LIMITED	1099793
SHRI HOLDINGS LTD.	790419
1495992 ONTARIO INC.	1495992
912580 ONTARIO INC.	912580
994186 ONTARIO INC.	994186
2003-02-24	
CHERRY PICKER LIFT INC.	1333944
SMITHYES HOLDINGS LIMITED	468494
2003-02-25	
FORT YORK DEVELOPMENTS LTD.	910715
1424862 ONTARIO INC.	1424862
2003-02-28	
HI-TEC FACTORY DIRECT LTD.	1258041
STANDBY ELECTRONICS CORP.	435403
932949 ONTARIO LTD.	932949
2003-03-03	
CEDAR RIDGE CONSTRUCTION COMPANY LIMITED	135336
DYNAMIX LAB INC.	1306362
EAMA HARDWARE & TOOLS (CANADA) CO. LTD. ...	1310988
INTERFACE REALTY INC.	1413272
MID PARK CONSTRUCTION (1988) LTD.	772445
RADNIK FOUNDRIES INC.	799952
ROSECASTLE INVESTMENTS LIMITED	744148
TAGERTY INC.	1214588
1371026 ONTARIO INC.	1371026
2003-03-04	
INTERLINK APPAREL CANADA INC.	1487560
MACOM CANADA INC.	1142273
NAQSONS INC.	1494261
TRISHUL TRADING INC.	1469301
1338546 ONTARIO INC.	1338546
1483056 ONTARIO LIMITED	1483056
623209 ONTARIO LIMITED	623209

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

2003-03-05

GAYLOR INTERNATIONAL INCORPORATED	1198700
KUNG & TAO MERCHANDISE INC.	1115561
VECTRADE CORPORATION	1489914
ZYMCON LIMITED	1320907
1105578 ONTARIO INC.	1105578
1321511 ONTARIO LTD.	1321511
1453634 ONTARIO LIMITED	1453634

2003-03-06

HI-TEC SPORTSWEAR (CANADA) LTD.	978031
MILLEEN INVESTMENTS LIMITED	81121
THE STATION EXCHANGE INC.	1053545
TINSHING (CANADA) LTD.	1281812
VESPERA LOGIC INC.	1226016
WISH MARINE LTD.	1043912
408516 ONTARIO LIMITED	408516
508928 ONTARIO LIMITED	508928

2003-03-07

BIMAR ENTERTAINMENT INVESTMENTS LIMITED ..	1209654
COMPUTE I/O INC.	1380482
E.N. DIRECT INC.	1119678
GLOBAL T-SHIRT IMPRESSIONS INC.	1430573
1139848 ONTARIO INC.	1139848
1336356 ONTARIO INC.	1336356
1430745 ONTARIO LIMITED	1430745
572379 ONTARIO LIMITED	572379

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

12/03

Cancellations for Cause (Business Corporations Act) Annulations à juste titre (Loi sur les sociétés par actions)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under section 240 of the *Business Corporations Act*, the certificates set out hereunder have been cancelled for cause and in the case of certificates of incorporation the corporations have been dissolved. The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, par des ordres donnés en vertu de l'article 240 de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats indiqués ci-dessous ont été annulés à juste titre et, dans le cas des certificats de constitution, les sociétés ont été dissoutes. La dénomination sociale des compagnies concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

2003-03-07

ACTIVEMED LTD.	1493035
HATHAWAY CANADA LIMITED/HATHAWAY CANADA LIMITEE	1201801

B.G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

12/03

**Notice of Default in Complying with the
Corporations Information Act
Avis de non-observation de la loi sur les
renseignements exigés des compagnies
et des associations**

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241 (3) of the *Business Corporations Act* that unless the corporations listed hereunder comply with the filing requirements under the *Corporations Information Act* within 90 days of this notice orders dissolving the corporation(s) will be issued. The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241 (3) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les compagnies mentionnées ci-dessous ne se conforment pas aux exigences de dépôt requises par la *Loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, des ordonnances de dissolution seront délivrées contre lesdites compagnies. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

2003-02-27

NORTH AMERICAN BUSINESS GROUP, INC.	1398176
EUROPEAN HARDWOOD FLOORING INC.	1278736

2003-03-12

FIBRO LIGHT TECHNOLOGY INC.	1537572
METRO TORONTO DISCOUNT ROOFING AND SIDING LTD.	1216697
1534536 ONTARIO LTD.	1534536

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

12/03

**Erratum
Avis d'Erreur**

Ontario Gazette **Vol. 136-9** dated **March 1, 2003**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the notice issued under section 241(3) of the *Business Corporations Act* set out in the Ontario Gazette of March 1, 2003 was published in error, and is null and void.

La Gazette de l'Ontario, **Vol. 136-9** datee **mars 1, 2003**

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que l'avis émis en vertu du paragraphe 241(3) de la *Loi sur les sociétés par actions* et publié dans la Gazette de l'Ontario du mars 1, 2003 a été publié par erreur. Ledit avis est donc nul et non avenue.

Name of Corporation Dénomination sociale	Ontario Corporation Number Numero de la société en Ontario
---	---

2003-02-05

FRANCIS ENGINEERING LIMITED	26652
-----------------------------------	-------

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

12/03

**Cancellation of Certificates of
Incorporation
(Business Corporations Act)
Annulation de certificats de constitution
en personne morale
(Loi sur les sociétés par actions)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under subsection 241 (4) of the *Business Corporations Act*, the certificates of incorporation set out hereunder have been cancelled and corporation(s) have been dissolved. The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241 (4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats présentés ci-dessous ont été annulés et les compagnies ont été dissoutes. La dénomination sociale des compagnies concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

Name of Corporation: Ontario Corporation Number Dénomination sociale Numéro de la de la compagnie : compagnie en Ontario
--

2003-03-07

ANABCO INTERNATIONAL TECHNOLOGIES LTD.	1507330
BLUE MOUNTAIN GOURMET CARE CORP.	2007909
BOARDWALK BBQ PUB LTD.	1507542
CALIFORNIA FREIGHT SERVICE INC.	2007835
CANADA UNITED PERSONNEL INC.	2007901
EREL CONSTRUCTION LTD.	1507316
EVEREST TRADE LINK INC.	1507546
HEADSTART CREDIT COUNSELLING INC.	1507249
LAHORI STUDENT BIRYANI & CHAT INC.	1507328
NEW BOUNDARY TRADE & INVESTMENT INC.	2007812
ONE FIFTH SCALE RACERS INC.	1507415
RPILOT PRODUCTION INC.	1507478
SRIMALCAN CORPORATION	1507206
STAR OF SEA INTERNATIONAL GROUP CANADA INC.	2007825
TABLE TURNS LTD.	1507543
WEST-MORE TRANSPORTATION INC.	1504682
1034645 ONTARIO INC.	1034645
1504641 ONTARIO INC.	1504641
1504651 ONTARIO LTD.	1504651
1504662 ONTARIO LTD.	1504662
1504666 ONTARIO INC.	1504666
1504767 ONTARIO INC.	1504767
1507205 ONTARIO LTD.	1507205
1507234 ONTARIO LIMITED.	1507234
1507264 ONTARIO LIMITED.	1507264
1507298 ONTARIO LTD.	1507298
1507301 ONTARIO INC.	1507301
1507317 ONTARIO INC.	1507317
1507336 ONTARIO INC.	1507336
1507440 ONTARIO INC.	1507440
1507466 ONTARIO INC.	1507466
1507507 ONTARIO INC.	1507507
1507551 ONTARIO INC.	1507551
1507554 ONTARIO LTD.	1507554
2007815 ONTARIO INC.	2007815
2007839 ONTARIO LTD.	2007839
2007840 ONTARIO LTD.	2007840
2007866 ONTARIO INC.	2007866

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

12/03

**Cancellation of Certificates of
Incorporation
(Co-operative Corporations Act)
Annulation de certificats de constitution
en personne morale
(Loi sur les Sociétés Coopératives)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Co-operative Corporations Act*, the Certificate of Incorporation of the Co-operative named hereunder has been cancelled by an order dated December 16, 2002 for failure to comply with section 166 of the *Co-operative Corporations Act* and the said Co-operative is hereby dissolved effective December 16, 2002.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES que, en vertu de la *Loi sur les sociétés coopératives*, le certificat de constitution de la coopérative mentionnée ci-dessous est annulé par un décret daté du 16 décembre 2002 par suite de l'inobservation du paragraphe 166 de la *Loi sur les sociétés coopératives*, et ladite coopérative est par la présente dissoute à compter du 16 décembre 2002.

Name of Co-operative: Nom de la coopérative :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario de la compagnie
1975-03-18	
Fairview Co-operative Preschool of Brantford Inc.	302837
1988-02-26	
Saint Paul's Co-operative Preschool of Dundas Inc.	522384
1993-06-30	
Milton Users Co-operative Inc.	522865
1993-06-30	
Milton Workers Co-operative Inc.	522866
1993-07-28	
Milton Town and Country Co-operative Inc.	522876

JOHN M. HARPER,
Director, Compliance Licensing and
Compliance Division by delegated authority
from the Superintendent of Financial Services
Directeur, Observation des lois et des règlements
Division de la délivrance des permis et de
l'observation des lois et des règlements
en vertu des pouvoirs délégués par le
surintendant des services financiers

12/03

**Change of Name Act
Loi sur le changement de nom**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the week ending February 7, 2003. The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms suivants ont été accordés au cours de la semaine se terminant le 7 février 2003. La liste ci-dessous indique les anciens noms suivis par les nouveaux noms.

Al Sultani, Zahraa — Al-Talakani, Zahraa Maithem
Anis, Osama Ernest — Anderson, Sam Ernest
Anthony, Zameer Mark — Anthony, Mark
Atta Alla, Maged Sobhy Ebrahim — Abraham, Micheal Subbhe
Attaalla, Samuel Mathew — Abraham, Samuel Mathew
Aziz Tannous, Mary — Rivest, Mary
Bah, Alie — Jalloh, Mohamed
Barrett, Emily Katherine Caroline — Gandier, Emily Katherine
Caroline
Bautista, Yvette Marie Edralin — Cruz, Yvette Marie Edralin
Berube, Marney Jean — Malabar, Marney Jean
Botelho, Venice J — Botelho, Venice-J Pereira
Bouchard, Luke Robert — Couturier, Luke Junior Robert

Boucher, Brian Roland Robert — Boucher-Gauthier, Brian Roland Robert
Boyes, Dawna Dee — Wall, Dawna Dee
Brentwick, Robert — Bryntwick, Robert
Brisinio, Rosemarie — Estoque, Rosemarie
Brown, Brenda Irene — Kermack, Brenda Irene
Bryce, Kelly Ann — Hutchings, Kelly Ann
Burnette, Dennis Laron — Boodhoo, Dennis Laron
Burstyn, Samuel Abraham — Burstyn, Shimon Alan
Cheung, Tak Shun — Cheung, Shaun Takshun
Chung, Chi Ying — Chung, Priscilla Chi Ying
Chuong, Kiu Mai — Chuong, Jenny
Claypole, Terri-Lynn — Struthers, Terri-Lynn
Coley, Jasmine Natalia — Crooks, Jasmine Natalia
Covell, Morgan Helen Lindsay — Brooks, Morgan Helen Lindsay
Daniels, Christine Marie — Brooks, Kristen Alicia
Daoust, Marie Ida Lucille — Daoust, Lucille Ida
Deer, Adrian David — Gandier, Adrian David
Doucette, Catherine Margaret — Irving, Catherine Margaret
Driesman, Jacob Gene — Driesman, Jack Gene
Edwards, Terry-Lynn — Falkins, Terry-Lynn
El-Bouchi, Maroine Kamel — Bouchi, Joseph M
Epifanio, Ana Bela Ferreira — Epifanio, Anabela Ferreira
Fadhil, Bassma — Ali, Bassma
Fagan, Alexander Samuel Joseph — Petersons, Alexander Samuel Joseph
Fisher, Daniel Scott — Fisher, Daniel Shalom
Fournie, Gerald David — McLaughlin, Gerald David
Furlong, Karla — Furlong-Colon, Karla
Gahungu, Jean-Marie — Ruremesha, Symbah James
Gauthier, Holly Beth — Boucher-Gauthier, Holly Beth
Ghomeshi, Reza — Ghomeshi, Hooman Reza
Gibbons, Kimberly Louise — Kivell, Kimberly Louise
Gordziejewska, Agnieszka Ewa — Simon, Agnieszka Ewa
Graham, Tammie Marie — Talon, Tammie Marie
Graves, Christine Alexis — Grassetti, Christine Alexis
Haidar, Nisrine — Haidar Samhat, Nisrine
Harbour, Lisa Christine — Grineage, Lisa Christine
Hayles, Brenda Joyce — Hayles, Brenda Madison
Hayre, Sandeep Kaur — Foster, Sandeep Kaur
Hayward, Sheila Lynn — White, Sheila Lynn
Hirtle, Kimberley Ann — Lee, Kimberley Ann
Hornsby, Jennifer Lynn Michelle — Perry, Jennifer Lynn Michelle
Huang, Clara Tung-Yen — Huang, Clara Tung-Yen
Hunte, Beverley Yvette — Franklin, Beverley Yvette
Hunte, Danika Tamarr Chelsea — Franklin, Danika Tamarr Chelsea
Hunte, Davin Rashane Leon — Franklin, Davin Rashane Leon
Hunte, Valan St Elmo Ricardo — Franklin, Valan St Elmo Ricardo
James, Agnes Jennifer — Adewuyi, Agnes Jennifer
Jeong, Hyunseok — Jeong, Francis Hyunseok
Jeong, Jihyun — Jeong, Ashley Jihyun
Johnson, Bernadette Larose — Blair, Bernadette Larose
Jolley, Briann Joan — Jolley, Brianne Joan
Jung, Yoon-Hee — Kim, Yoon-Hee
Kennedy, Lisa Michelle — Suddes, Lisa Michelle
Kidaj, Elzbieta Bozena — Steudel, Elzbieta Bozena
Kizeeva, Nataliya — Kizeev, Natalie
Kloepfer, Eileen Ann — Kauk, Eileen Ann
Knowles, James Daniel Gerald — Allard, James Daniel Gerald
Knowles, Leanne Elizabeth — Allard, Leanne Elizabeth
Kolodziej, Ryszard — Kolodziej, Richard
Kovalev, Roman — Mosherov, Roy
Labonte, Genevieve Marie — Benoit, Genevieve Marie
Lacelle, Napoleon Joseph Louis — Lascelle, Paul-Napoleon Joseph Louis
Laurin, Marc Gregore Joseph — Laurin, Gregoire Marc Joseph
Lee, Jayde Anna — Bos, Jayde Anna Lee
Legere, Karen Michelle — Hughes, Karen Michelle
Leverdingen, Frederick Gordon — Lee, Frederick Gordon
Leverdingen, Robert Gordon — Lee, Robert Gordon
Leverdingen, Ryan Frederick — Lee, Ryan Frederick
Lewis, Melissa Sue — Robinson, Melissa Sue
Lin, Kuang Hsin — Lin, Gregory Kuang
Lin, Mingyong — Huang, Mingyong
Lobley, Margaret Geraldine — Wood, Margaret Geraldine
Lobo, Brenda — Fernandes, Brenda
Looy, Germaine Jennifer Miese — Miese-Looy, Germaine Jennifer

Lun, Sodasy — Mann, Sodasy
 MacAriola, Geneveve Nanez — MacAriola-Amini, Geneveve Nanez
 Maliszewski, Veronica — Carroll, Veronica Maliszewski
 Mamroud, Miriam — Goldstein, Miriam
 Mariyanayagam, Mary Maureen — Mariathas, Mary Maureen
 May, Timothy George — May, Kimberly Anne
 Mc Intosh, Lisa Noelle — Hubbard, Lisa Noelle
 McLelland, Leslie Agnes — Selwood, Leslie Agnes
 Michaud, Lynn Everett — Michaud, Len Everett
 Mim, Sadia Maliat — Masud, Sadia Mim
 Misra, Molly — Sante, Molly
 Mitchell, Pauline Nerrissa — Hinds, Pauline Nerrissa
 Mohammad, Rezan — Bonni, Rezan
 Monk, Kimberly Anne — Langlois, Kimberly Anne
 Moy, Christopher David Thrasher — Mooy, Christopher David Thrasher
 Mundi, Kamaljit Kaur — Jolly, Kamaljit Kaur
 Nagi, Nita — Scherer, Nita
 Nam, Jung Rim — Nam Lee, Jung Rim
 Nasser-Allah, Jean Camille — Nasralla, Jean Camille
 Nasser-Allah, Josephine Eid — Nasralla, Josephine Maalouf
 Nasser-Allah, Kaitlin — Nasralla, Kaitlin
 Nasser-Allah, Keanu — Nasralla, Keanu
 Naundorf, Margot Klara Marie — Kreutzberg, Margot Klara Marie
 Ng, Ming Fai — Ng, Ming Fai Caleb
 Nyitrai, Attila — Nyitrai, Attila Peter
 Otele, Estela Renolla — Nisperos, Estela Renolla
 Ozgul, Koray — Oz, Koray
 Patel, Hardik Natverlal — Patel, Hritesh Natverlal
 Peddapudi, Neetha Mathuri — Chikatla, Neetha Mathuri
 Phillips, Chrystallyne Danielle — Phillips-McFarlane, Chrystallyne Danielle
 Pirmohamed, Shafana — Dadhich, Shafana Anandamurti
 Pulas, Grace C — Tomat, Grace C
 Ralph-Brown, Denise Shelly-A — Wallace, Denise Shelly-A
 Raymond, Lucie — Keech, Lucie
 Renaud, Maria — Renaud, Constance Maria Suzanne
 Rezk Alla, Hoda Maher — Abraham, Helen Mark
 Robillard, Shannon Marie — McLean, Shannon Marie
 San Miguel, Agnes — San Miguel-Grimaldo, Agnes
 Sanmugam, Abira — Ganesalingam, Abira
 Saporta, Harriet — Lewi, Harriet
 Shannon, Colleen Mary — Thompson, Colleen Mary
 Shtromberg, Mila — Dudnik, Mila
 Singh, Laddi Mandeep — Nanar, Mandeep Laddie Singh
 Singh, Mangal — Sandhu, Mangal Singh
 Singh, Rani Inderjit — Nanar, Inderjit Kaur
 Sokolova, Anna — Bergs, Anna Maria
 Soong, Yee-Lee — Soong, Isabella Yee-Lee
 Steiner, Andrea — Yermey, Andrea K Ruth
 Szamosvari, Wendy Elizabeth — Rombough, Wendy Elizabeth
 Szymczak, Marta — Ochnik, Marta
 Tang, Hugo — Quan, Brendon Hugo
 Teodorescu, Mihaela Gloria — Matei, Mihaela Gloria
 Thebault, Wilburn Randles Ross — Tebo, Wilburn Ronald Ross
 Tolba, Mahad — Ali, Mohad Mohamed
 Velimirovic, Slobodan — Velimirovic, Steven Slobodan
 Villanueva, Florentina — Howe, Florentina
 Viney, Ima Gabrielle — Van Den Heuvel, Ima Gabrielle
 Vranjic, Rosena Rashelka — Vaughan, Roseanna Rashelka
 Walsh, Kimberly Anne Marie — McCutcheon, Kimberly Anne Marie
 Wasniuk, Grzegorz Krzysztof — Irensson, Gregg
 Watson, Michelle Lorraine Wendt-Wriedt — Watson, Candice Raine Michelle
 Wong, Clinton Guin Ting — Wong, C Guin Ting
 Wong, Datfant — Wong, Duncan Seaforth Christian
 Zhang, Ji Yang — Zhang, Abraham Ji Yang
 Zoric, Branka — Vuckovic, Branka

JUDITH HARTMAN,
 Deputy Registrar General

(6765) 12

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the week ending February 14, 2003. The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms suivants ont été accordés au cours de la semaine se terminant le 14 février 2003. La liste ci-dessous indique été les anciens noms suivis par les nouveaux noms.

Allan, Tasha Leslie — Franzese, Tasha Leslie
 Ambroziewicz, Marta — Jarmoszka, Marta
 Ament, Alicia Marie — Mitchell, Alicia Maire
 Amiri, Mahshad — Amiri, Melica
 Attisha, Durayed — Attisha, David Amir
 Bacchus, Mohamed Hafeez — Bacchus, Hafeez
 Bajomo, Oyinlola Adewonuola — Adebayo, Oyinlola Adewonuola
 Barber, Eric Thomas — Kimmich, Eric Thomas
 Bassi, Harkiran — Aikman, Kitty Sahota
 Beaumier, Dylan Joseph Pierre — Bisson, Dylan Joseph Pierre
 Beaumier, Favien James Joseph — Bisson, Favien James Joseph
 Beaumier, Sebastien Joseph William — Bisson, Sebastien Joseph William
 Bechtel, Dana Lynn — Hall, Dana Lynn
 Berndt, Shanthi Dawn — O'Connor, Shanthi Dawn
 Bernier, Jemma Gray — Gray, Jemma
 Bickford, James Cody Lloyd — Burroughs, James Cody Lloyd
 Bickford, Kristie Luanne — Burroughs, Kristie Luanne
 Brazeau, Joseph Leo — Brazeau, Lionel Joseph Leo
 Brooks, Justin Bradley — Hefferton, Justin Bradley
 Bruce, Jordyn Kaitlind — Jezegou, Jordyn Kaitlind
 Bunz, Josephine Marie — Bunz-Clark, Josephine Marie
 Butler, Kahni Regginal — Smith, Nathan Cahleo Nichlos
 Calixte, Marie Prosper — Calixte-McKenzie, Marie Prosper
 Carreiro, Maria De Fatima Oliveira — De Oliveira, Maria De Fatima Oliveira
 Carver-Barnes, Harold Wilfred — Barnes, Harold Wilfred
 Chan, Yiu Tin — Chan, Bernard Yiu Tin
 Chin, Carlos Sheg Long Ng — Ng, Carlos
 Chin, Carlos Zhi Hao Ng — Ng, Antonio
 Chin, Roberto — Ng, Roberto
 Choi, Chan Hee — Choi, Ronny Chan Hee
 Chong, Kit Chong Christina — Phung, Kit Chong Christina
 Cirone, Melanie Lynn — Baron, Melanie Lynn
 Cook, Donna Mae — Cook, Victoria Mae
 Corbey, Andreanne — Corbey-Leblanc, Andreanne
 Cummings, Armando Gaetano — Sanguigni, Armando Gaetano
 Czerwinski, Kenneth Roy Anthony Sinclair — Fox, Ken Anthony
 Dierckse, Ryan James — Monnet, Ryan James
 Dolenc, Sherry Dora — Lippincott, Sherry Dora
 Donais, Kevin Joseph — Thomas, George Gilbert
 Doodnauth, Tara — Lewis-Watts, Tara
 Dudko, Michalina — Soron, Michalina
 Dumadapat, Emerita Balaga — Pangilinan, Emerita Balaga
 Dupuis, Brenda — Dupuis, Debra Brenda
 Ellsworth, Melodie Ada — Shimon, Melodie Ada
 Falcao, Simone Nogueira — Monteiro Falcao, Simone Nogueira
 Flannery, Adelaide Celeste — Lee, Adelaide Celeste
 Flemming, Ann Marie — Fleming, Anne Marie
 Foster, Essence Dianne — Roles, Essence Dianne
 Gabas, Giovanni Ryan — Calumpang, Giovanni Ryan Gabas
 Gadzhili, Sergey — Orlov, Sergey
 Gagne, Nicole Patricia Hazel — Lacelle, Nicole Skylar
 Gagne, Thomas Gilbert — Gear, Thomas Gilbert
 Gauthier, Katharine Irene — Kaill, Katherine Irene
 Gebre-Michael, Naomi Fikru — Fikru, Naomi
 Ghaznavi, Suraya — Madany, Suraya
 Ghimpu, Cristina Mihaiela — Thorn, Christine Michelle
 Ghimpu, Florian Alexandru — Thorn, Alexander Florian
 Gierczycka, Iwona Maria — Jach Iwona Marie
 Gilligan, Marcel Alan — Dupuis, Marcel Alan
 Gongault, Hortence Carelle — Bernier, Hortence Carelle
 Gotina, Helen Vladimirovna — Golijanin, Helen Vladimirovna
 Grant, Alison Candacy — Anderson, Alison Candacy
 Grindall, Ethan Paul — Stenson, Ethan Philip
 Gulamhusein, Roxana — Sultan, Roxana
 Hettege Don, Ashok Nandakumara — Hettege-Don, Ashok Nandakumara
 Hong, Zhen Yang — Hong, Rita Zhen Yang
 Hooker, Martha Ann — Whitaker, Martha Ann
 Horton, Jonathan Larry James — Donoghue, Jonathan Larry Horton

Huma, Zil E — Huma Ali, Zil E
 Ivanov, Iouri Alexeevitch — Weston, Eugene Alex
 Jamalirad, Sadaf — Fanucci-D'Agostino, Sadaf Angelina
 Johnston, John Allan — Culp, John Allan
 Keough, Diana Lee — Graham, Diana Lee
 Khoo, Poh-Ling — Khoo-Fazari, Poh-Ling
 Kimmett, Crystal Leigh — Fisher, Crystal Leigh
 Kong, Hao Wen — Glass, Hao Wen
 Laidlaw, Karen Lynne — Stewart, Karen Lynne
 Lambert, Joel — Lambert, Joel Alan Joseph
 Lauzon, William Harold — Cameron, William Harold
 Levy, Jermaine Paul Alexander — Griffith, Jermaine Paul Alexander
 Liu, Chang — Hardisty, Jennifer Chang
 Liu, Jianlin — Liu, Wilson Jianlin
 Liu, Yi Xuan — Liu, Michelle Yixuan
 Lyons, Lacey Leighanne — McNulty, Lacey Leighanne
 Mabutas, Vida Eliza Grace S — De Rivera, Vida Eliza Grace S
 Maheral, Jonathan Lee — Laporte, Jonathan Lee
 Marapoc, Joyce — Leftley, Joyce
 Markova, Tatiana — Poleshchuk, Tatiana
 Mathieu, Tangi Tamala Linda — Moore, Tangi Tamala Linda
 McDonald, Mary — Mc Donnell, Marie Colleen
 McDougall, Christine Ann — Mattear, Christine Ann
 Mirco, Bradley Michael — Kelly, Bradley Michael
 Morris, Tessa Euphemia — Trachsel, Tessa Euphemia
 Muslim, Saadah Riaz — Siddiqui, Saadah Riaz
 Muslim, Saleh Riaz — Siddiqui, Saleh Riaz
 Mussleman, Elvia Verali — Musseleman, Heidi Amanda
 Mustafa, Ahmad — Riaz, Ahmad Mustafa
 Nandakumara, Rebecca Hettege Dona — Hettege-Dona, Rebecca
 Narewal, Mohinder Kaur — Singh, Mohinder Kaur
 Nippard, Tiffany Jenniece — Brown, Tiffany Jenniece
 North, Janet Edith Mary — Coombs, Janet Edith Mary
 Paine, Brendan Francis — Knaggs, Brendan Francis
 Palamariu, Sarah Lynn — Blair, Sarah Lynn
 Palko, Corrie Anne — Schneider, Corrie Anne
 Park, Gisun — Yoon, Gisun
 Patterson, Shawn — Oliver, Shawn William
 Pickell, Caitlin Jade — Blight, Caitlin Jade
 Piorkowski, Kamil — Surmanski, Kamil
 Planeta, Ye — Planeta, Elaine Wang
 Planz, Larry Menno — Plantz, Larry Menno
 Raj, Parmodh Kumari — Gogna, Parmodh
 Ramjeet, Andrew — Sulayman, Andrew
 Ramnaraine, Deokootie Naraine — Naraine, Rita
 Raza, Tazeen — Ahmed, Tazeen
 Rivera, Aerol Rae — Rogador, Aerol Rae Rivera
 Rock, Patricia Ann — McNabb, Patricia Ann
 Rosenbohm, Moiken — Penner, Moiken
 Saini, Gurjit Kaur — Badwal, Gurjit Kaur
 Sanchez Ampuero, Mario Daniel — Sanchez, Mario Daniel
 Schmeler, Angela Nicole Constance — Bratton, Angela Nicole
 Constance
 Schmeler, Richard Henry James — Bratton, Richard Henry James
 Schmitte, Alexandria Deryn — Bell, Alexandria Deryn
 Schnobb, Joseph Jean-Paul Christian — Schnobb, Joseph Jules
 Christian
 Schulman, Judith Rachel — Lupchansky, Judy Rachel
 Sennik, Brijinder Kaur — Sennik, Mala Omika
 Sharma, Kamala — Kalsi, Kamala
 Sharma, Tirtha Raj — Scharma, Philip
 Shen, Jia Yang — Shen, David Jiayang
 Singh, Daljit — Aujla, Daljit Singh
 Sivabalan, Sivatharshni — Pradeepan, Sivatharshni
 Soueid-Taha, Celine — Soueid, Celine
 Spencer, Stephanie Colette — Sedran, Stephanie Colette
 Stephen, Johanna Waltraud — Hoita, Johanna Waltraud
 Stutt, Jason Shawn — Milroy, Jason Shawn
 Sultana, Nabihah — Saifuddin, Nabihah
 Suresh Kumar, Sujamalini — Velauthar, Sujamalini
 Tang, Natalie Hai-Man — Wong, Natalie Hai-Man
 Temple, Raymond Thomas — Temple, Amanda Sarah
 Tham, Wilson Simon — Tham, Robin Wilson
 Thomas, Laurie Ann — Thomas, Laura Ann
 Trieu, Tat Quyen — Chiu, Quinn
 Trieu, Trong Bach — Chiu, John

Trieu, Vien Bich — Chiu, Janny
 Trifunidy, Joseph — Trifonidis, Joseph
 Urrea, Rochelle Ortega — O'Keefe, Rochelle Ortega
 Valdez, Ma Bonita Pailanan — Cruzada, Ma Bonita Pailanan
 Vermeulen, Monique Marie Reinarda Suzanne — Vermeulen-
 Choueiri, Monique Marie Reinarda Suzanne
 Walker, Penny — Walker, Pennyanne
 Williams, Desmond Leslie — Gordon-Williams, Desmond Leslie
 Wilson, Jamie Christie — Wilson-Renaud, Jamie Christie
 Yang, Qing Wen — Young, Simon
 Yu, Mindy Yu Carmen — Yu, Mandy Yu Carmen

(6766) 12

JUDITH HARTMAN,
 Deputy Registrar General

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the week ending February 21, 2003. The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms suivants ont été accordés au cours de la semaine se terminant le 21 février 2003. La liste ci-dessous indique été les anciens noms suivis par les nouveaux noms.

Abbott, Shelley Lorene — Westerman, Shelley Lorene
 Aburanneh, Marwan Saleh — Miller, John
 Agard, Julie Ann Carmelita — Hoppie, Julie Ann Carmelita
 Ahmadi Zabihi, Artom — Zabihi, Artom
 Al Hariri, Mohammed Khair — Al Hariri, Rick
 Al-Zain, Suleima Ayesha — Avens, Sunsar Suleima
 Alipanahloo, Babak — Panahloo, Babak
 Allegri, Nicole Catherine — Allegri-Reynoso, Nicole Catherine
 Almeida, Marybel — Almeida, Maribel
 Alphonso, Patricia Teresa — Cush, Patricia Teresa
 Amiri, Pantea — Amiri, Monica
 Arbis, Rosario Perez — Arbis, Cynthia Perez
 Argue, Ryan Foster — Alden, Ryan Foster
 Armstrong, Theresa Maxine — Bonneau, Maxine Angelette
 Asem, Barbara Dzifa — Amah, Barbara Dzifa
 Atienza, Fe Manito — Catungal, Fe Manito
 Au, Pak Ki — Au, Alvin Kayde
 Balina, Rochelle Andrea — Smith, Rochelle Andrea
 Barera, Neil — Bhamidipati, Satya
 Barrett, Teresa Lynn — Nitsopoulos, Teresa Lynn
 Barroso Cordeiro, Debora Sarmento — Barroso Cordeiro Costa,
 Debora Sarmento
 Baumann, Krysten Louisa — Rylski, Krysten Louisa
 Begum, Dilruba — Islam, Dilruba
 Bentley, Amanda Jane — Tobin, Amanda Jane
 Bentley, Deborah Jane — Tobin, Deborah Jane
 Bergeron, Jonathan Leo Guy — Walker-Gagnon, Jonathan Leo
 Besolov, Dmitri Lazarevi — Besolov, Dmitri
 Besolov, Lazar Magometov — Besolov, Lazar
 Besolova, Larisa Sergeevn — Besolova, Larisa
 Besolova, Madina Lazarevn — Besolova, Madina
 Blake, Christiana Denise — Blake, Diane Beatrice Marie
 Blake, Lalieta — Edwards, Lalieta
 Blazejczak, Irena — Dzialdowski, Irena
 Boano, Margaret — Boano-Agyekum, Margaret
 Booth, Donald John MacNeil — Comerford, Donald John Booth
 Booth, Geordon William — Woodley, Geordon Richard
 Braithwaite, Scott Michael Kenneth — Rivard, Scott Kenneth
 Budziak, Marta Natasza — Wagner, Marta Natasza
 Cardinal-Robillard, Sebastien — Robillard-Cardinel, Sebastien
 Carley, Kara Larisa — Jones, Kara Larisa
 Castro, Beverly — Sicat, Beverly
 Chalk, Richard Jeffrey — Costain, Richard Jeffrey
 Charron, Anne Geraldine — Birt, Jada
 Cheng, Benjamin Ho Yin — Leung, Benjamin Ho Yin
 Cheung Figuenick, Michele Anne — Cimino, Michele Anne
 Chimangala, Nandeewar Ravishankar — Chimangala, Ravishankar
 Nandeewar
 Cho, Stella Kwang Hyon — Kim, Stella
 Cirillo, Crista June — Carr, Crista June
 Claxton, Todd Cameron — Cameron, Todd

- Clement, Louise Janet — Clement-St-Laurent, Louise Janet
 Cole, Bracha Chaya — Cagen, Bracha Chaya
 Collins, Jennifer Margaret — Talsma, Jennifer Margaret
 Cordova Palomino, Cecilia Esther — Cordova, Cecilia
 Cortez, Julia Paula — Ligaya, Julia Paula
 Cousineau, Tanya Lynne — Bedard, Tanya Lynn
 Croteau, Sheila Maria — Nitschke, Sheila Maria
 Cui, Wei — Tsui, Wei Doreen
 De Mintich, Sandy Julian — De Mintich, Nicholas Alexander
 Degrace, Michelle Lydia — David, Michelle Lydia
 Dehdez, Dariyoush Nozari — Mozarmi, Dariyoush
 Deschamps, Marie Denise Valerie — Dostie, Mandy Amelia Valerie
 Dharmarajah, Florence Nishanthi — Sugunendran, Florence Nishanthi
 Didkowski, Dennis Allen — Allen, Dennis
 Dinardo, Fiorella Giuseppina — Marrongelli, Fiorella Giuseppina
 Doodnauth, Tamesh — Saran, Tamesh
 Dowbnia, Zena Ida — Dowbnia, Zina Ida
 Dryden, Sarah Elizabeth — Dryden-Peterson, Sarah Elizabeth
 Dubreuil, Linda Susan — Dubreuil, Dale
 Dubroy, Candice Shanna — Anderson, Candice Shanna
 Duncan, Vivian Laura Elizabeth — Duncan, Vivien Laura Elizabeth
 Dynes, Janet Lee — Beavers, Janet Lee
 El Helou, Bolette — El-Helou, Paulette Antoine
 Ellsworth, Karina Lea — Douglas, Karina Lea
 Elsaywy, Ossama Mohamed Ahmed — Elsaywy, Sammy Mohamed Ahmed
 Espinosa, Jennifer Elgario — Marasigan, Jennifer Elgario
 Evans, Bryan David — Smith, Bryan David Evans
 Evans, Crystal Catherine Marigold — Evans, Destiny Crystal Catherine Marigold Elisabeth
 Evans, Gareth Thomas — Smith, Gareth Thomas Evans
 Faguy, Inna — Sergueeva, Inna
 Fakhim-Mahmoudi, Pouneh — Fahim, Lisa
 Fethi-Bonabi, Mohammad Reza — Fathi, Ryan
 Feynberg, Elina Aleksandrovna — Shea, Elina Aleksandrovna
 Fine, Patricia Ann — McDonald, Patricia Ann
 Fouteris, Maria — Manis, Maria
 Frankel, Ramona-Violeta — Frankel, Adina Rifka
 Freire De Benavides, Martha Susana — Freire Sanchez, Martha Susana
 Fuccillo, Anthony William — Botting, Anthony William
 Gater, Hailey Elizabeth — Capretta, Hailey Elizabeth
 Gillies, Lynn Marie — Baldwin, Lynn Marie
 Gladders, Christopher Michael — Alexander, Christopher Michael
 Goldschmied, Oswald Joseph Aaron — Goldschmied, Ozzie Joseph Aaron
 Gomes, Jamal Frank Mizzi — Laporte, Frank Jeremiah Mizzi
 Gothi, Pinkesh — Gothi, Shekhar Peter
 Gregorev, Nicole Catherine — Gregory, Nicole Catherine
 Grygorev, Roman — Gregory, Roman
 Gutierrez, Gilda Del Carmen — Errett, Gilda Del Carmen
 Haddad, Akram — Haddad, Gabriel
 Halkias, Christine Louise — Fraser, Christine Louise
 Hannaford, Melissa Lynn — Crawford, Melissa Lynn
 Harding, Joanne Katy — Harding, Katy Rose
 Harding, Susan Jane — Wakefield, Susan Jane
 Heighton, Martin Lionel Joseph — Myre, Martin Lionel Joseph
 Horiuchi, Ryoko — Horiuchi Barnes, Ryoko
 Huynh, Ka-Wai — Wong, Christopher Ka-Wai
 Huynh, Lam Co — Wong, Anson Ging Lun
 Huynh, Thi Diem Phuong — Thach, Phuong Diem
 Hwang, Jenq-Hann — Hwang, John
 Islam, Iftekharul — Islam, Rupom Iftekharul
 Jacobi, Christopher David William — Ball, Christopher William George
 Jafar Boland, Hamid — Boland, Hamid Jafar
 Jensen, Kirsten — Mills, Kirsten
 Johnson, Bonita Geraldine Michele — Johnson-De Matteis, Bonita Geraldine Michele
 Jones, Steven Kelly — Jones, Stephen Kelly
 Jourkovska, Khrystyna — Yurkovska, Kristina
 Jourkovskiy, Jurii — Yurkovsky, Yuri
 Jourkovskiy, Valeri — Yurkovsky, Valeri
 Kaakee, Heather Andrea — Griffin, Heather Andrea
 Kanakasundaram, Sakila — Saktheeswaran, Sakila
 Karmali, Zahra Shiraz — Karmali-Nensi, Zahra Shiraz
 Karunaivel, Rajani — Kodeeswaran, Rajani
 Kaye, Margaret Bernice — Page, Margaret Bernice
 Khalil-Zadeh, Saeid — Keon, Allan
 Khan, Mohammad Ajaz — Khan, Ajaz
 Kiley, Joanna Lynn — Prashad, Joanna Lynn
 Kouznetsov, Serguei — De Kunin, Serge
 Kovacs, Bianca — Orasanu, Bianca
 Kulhava, Karoline Rose — Ruzicka, Karoline Rose
 Lad, Sumitaben Ganpatbhai — Lad, Sumitaben Ishverbhai
 Lalonde, David Edward Joseph — Martelle, David Edward Joseph
 Latmore, Deandre Eric — Carrington, Deandre Eric
 Laventure, Dieter Jason — Laventure Doring, Dieter Jason
 Lawrence, Tracey May — Santos, Tracey May
 Lee, Daniel Richard — Keller, Daniel Allan
 Lee, Jong Won — Lee, Joanne
 Lieu, Su Shoi — Lieu, Jennifer
 Lin, Mengzhu — Lin, Alison Mengzhu
 Liu, Chun — Liu, Cynthia Chun
 Liu, Jiangyong — Liu, Bruce Jiangyong
 Lo Magno, Amanda Marie — Janus, Amanda Faith
 Lo Magno, Robert Michael — Janus, Robert Anthony
 Lopushanska, Nataliya — Gregory, Natasha
 Lubimova, Valentina — Garchenko, Valentina
 Luchetta, Alexandra — Muzzo Luchetta, Alexandra
 Luchetta, Erika Nicole — Muzzo Luchetta, Erika Nicole
 Lyons, Henryka — Lyons, Anne
 Mac Latchy, Megan Marie — Deeks, Megan Marie
 MacDonald, Michelle Andrea — Ihasz, Michelle Andrea
 MacFarlane, Patricia Morden — Bennett, Patricia Morden MacFarlane
 MacHado, Odete Maria Garcia — Murray, Odete Maria Garcia
 MacKinnon, Kathryn Iris — Banning, Kathryn Iris C
 Mann, Layla Nur-Zahra Emma — Adrianovska, Layla Nur-Zahra Emma
 Mann, Sonja — Adrianovska, Sonja Fatima
 Maranda, Mary Carla Theresa — Lefrancois, Theresa Carla Mary
 Martin, Susan Elizabeth — Opanel, Susan Elizabeth
 Martin Pupo, Nurian De La Caridad — Quinn, Nurian De La Caridad
 Martins, Isabelle Marie — Martins-Ayotte, Isabelle Marie
 Martynova, Marina — Jacobs, Marina
 Mata Moreno, Mayra — Machado, Mayra
 Matis, John — Matis, Emil Stephen
 May, Kathleen Ann — Kelly, Kathleen Ann
 Mayne, Kerry Lynn — Matias, Kerry Lynn
 Mc Fadyen-Zabor, Noah Emerson William Rhys — Angrove, Noah Emerson William Rhys
 Mc Mullen, Adam Matthew — Thompson, Adam Matthew
 Mc Pherson, Jamison Elliott — Stanford, Jamison Elliott
 McLaughlin, Lisa Danielle — McLaughlin Larose, Lisa Danielle
 Menkes, Marisa Danielle — Klass, Marisa Danielle
 Mercer, William Joseph — Mercer, Robert Joseph
 Michel, Elizabeth — Auer, Ganga Elizabeth
 Miklja, Jelena — Damjanovic, Jelena
 Mindle, Paige Casandra — Ross, Paige Casandra
 Minick, Robert Aubrey — Minnick, Aubrey Howard
 Muthiah, Jeyakumary — Panchalingam, Jeyakumary
 Nader, Tanious Nader — Nader, Daniel Nader Tanious
 Nagy, Gyorgy — Nagy, George
 Nagyne Szeliczky, Emilia — Nagy, Emily
 Namburi, Surendra — Namburi, James Surendra
 Nasidowski, Stephanie-Eve — Manica, Stephanie-Eve Nasidowski
 Navadeh-Madany, Seyedjavad — Madany, Javad
 Nguyen, Jessica — Nguyen, Vivian Jessica
 Nguyen, Van Quyet — Nguyen, Stevie Quyet
 Nguyen, Vinh Quang — Nguyen, Peter Vinh Quang
 Nichols, Margaret Maria — Smrekar, Margaret Maria
 Novak, Dusan Michael — Novak, Michael Dusan
 O'Kane, Carolyn Anne — O'Kane-Shahbaz, Carolyn Anne
 Organ, Patti Ann — Blerch, Patti Ann
 Palmer, Daniel Alan — Klein, Daniel Alan
 Panah, Nawid — Panah, Nangi
 Park, Ashley Marie — Cheung, Ashley Marie
 Penfold, Roseanne Jane — Young, Roseanne Jane
 Persaud, Ryan — Sanichara, Ryan Boodhan
 Philips, Bayo Tunde — Fashokun, Kehinde Adewole

Pinsonneault, Ann Marie Jenny — Lewis, Ann Marie Jenny
 Politowicz, Ronald Stanislas — Politewicz, Ronald Stanley
 Pourmohammadnavin, Davoud — Novin, David Sebastiano
 Rajendran, Atherayar — Rajendram, Atherayar
 Rajendran, Athetai — Rajendram, Athetai
 Ramamoorthy, Sathiya — Subbaiyan, Sathiya
 Rattray, Rachael Louise — Weldrick, Rachael Louise
 Ray, Somodhara — Ray-Ellis, Soma
 Riaz, Zainab — Siddiqui, Zainab Riaz
 Rodriguez, Elma Javonillo — Rodriguez Rosal, Elma Javonillo
 Ronner, Anna-Rosa — Ronner-Woito, Anna-Rosa
 Rowan, June — Rowan, Elsie Irene
 Safi, Shafi — Kinch, Shafi
 Satgunam, Anushiya — Kumarasamy, Anushiya
 Sathasivam, Ranjani — Sudhagar, Ranjani
 Savrov, Nikita — Shavrov, Nikita
 Savrova, Anastasija — Shavrova, Anastasia
 Savrova, Ina — Shavrova, Inna
 Sellers, Sherry Lynn — Sellers, Gabrianna Elizabeth
 Shankar, Baljot Singh — Takhar, Baljot Singh
 Shea, Chung Shing — Shea, Chung Shing Vincent
 Sibley, John Leonard — Porter, John Leonard
 Sidhu, Surjit Singh — Sandhu, Surjit Singh
 Singh, Kamaldeep — Dhillon, Kamaldeep Singh
 Singh, Kuldeep Kaur — Dhillon, Kuldeep Kaur
 Singh, Maghar — Dhillon, Maghar Singh
 Singh, Rakhvinder — Kalsi, Rakhvinder Ricky
 Singh, Sandeep K — Dhillon, Sandeep Kaur
 Skerritt, Lianna Dorothy Mae — Carlyle, Lianna Dorothy Mae
 Smith, Wendy Carol — Harvey, Wendy Carol
 Snarr, Kimberly Anne — Snarr, Kymberley Anne
 Solari, Tina Christina — Gelfand, Tina Grace
 Sommer, Carolyn — Mol, Carolyn
 Soroka, Irina — Novak, Era Daya
 Spencer, Pamela Lynn — Morgan, Pamela Lynn
 Stagg, Albert George — Sexton, Albert George
 Stilichova, Monika — Stilicha, Monika
 Stirling, Catherine Paige — Stirling Fox, Catherine Paige
 Strand, Candis Pearl — Hachey, Candis Pearl
 Stratton, Elaine Lois — Howard, Elaine Lois
 Stuhr, MacArie Leigh — Khan, MacArie Leigh
 Subramaniam, Subashini — Krishnanandashankary, Subashini
 Suganatham, Devisree — Kovalan, Devisree
 Suski, Robert Stanly — Summers, Robert Stanly
 Sydor, Bohdan Joseph — Sydor, Daniel Joseph Bohdan
 Tabaka, Stanislaw — Pikulinski, Stanislaw
 Taylor, Lisa Lynne — Taylor-Fleming, Lisa Lynne
 Tchorzewska, Alicja — Ziolkowski, Alicja
 Thillaiampalam, Kosaladevi — Saththiyathas, Kosaladevi
 Thomson, Ryan Scott — Looby, Ryan Scott
 Thorne, Chasen Nathaniel — Haggarty, Chasen Nathaniel
 Ting, Siew Hong — Ting, Larry Siew-Hong
 Tomic, Dragana — Cebic, Dragana Dana
 Toro, Vanessa Lee — Baez, Vanessa Lee
 Tran, Van Hai — Tran, Henry
 Tremaine, Rheo Thomas — Pope, Brent Christopher Jevan
 Tsaryk, Olha — Stachurski, Olha
 Tsui, Wai Fung — Chui, John Wai Fung
 Vance, Shirley Vivian — Englefield, Shirley Vivian
 Vander Kooij, Johannes Karl — Mueller, Johannes Karl
 Veeran, Amalia Lydia — Brown, Amalia Lydia
 Veneslavova, Dessislava Gueorguieva — Zaretsky, Dessi
 Vieira, Nelia Maria Rodrigues — Meirinho, Nelia Maria Rodrigues
 Villeneuve, Edwin Albert — Barkley, Edwin Albert
 Vujanic, Tatjana — Bracanovich, Tanya Tatjana
 Wang, Shengwei — Wang, Mitchell Shengwei
 Warren, Kristen Lee — Tierney, Amelia Lynn
 West, Nepton James — West-Spencer, Nepton James
 Westfall, Thomas Stanley — Chapis, Thomas Stanley
 Wotherspoon, Marci Anne — Shotton, Marci Anne
 Wright, Jennifer Johanna — Radbourne, Jennifer Johanna
 Wright, Mercedes — Aarons, Mercedes
 Wysoki, Jacob Andrew Reuben — Philipson, Jacob Andrew Reuben
 Xie, Qida — Xie, Qida Albert
 Yang, Wei — Yang, Charmain Wei
 Yuit Chi, Paulino — Gardel, Paulino Yuit

Zabor, Tommy Hank Roy Joseph — Angrove, Tommy Hank Roy Joseph
 Zebedee, Byron Lee — Waite, Byron Lee
 Zgodka, Anna — Jankowski, Anna

JUDITH HARTMAN,

Deputy Registrar General

(6767) 12

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the week ending February 28, 2003. The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms suivants ont été accordés au cours de la semaine se terminant le 28 février 2003. La liste ci-dessous indique été les anciens noms suivis par les nouveaux noms.

Abdul, Wasay — Wasay, Abdul
 Abdul Kader, Nevine — Younis, Nevine
 Abolghasem, Hossein — Aria, Sassan
 Abolghasemi, Farboud — Aria, Farboud
 Abuduruofu, Dilixiati Dilshat Abdurup — Kariz, Dilshat Abdurup
 Adams, Karen Elizabeth Ann — Salvi, Karen Elizabeth Ann
 Agbonlahor, Ebere — Morgan, Ebere
 Aitken, Ruth Nancy — Zomer, Ruth Nancy
 Al-Erkawi, Loulia — Alazbat, Loulia
 Alouche, Jacqueline Marie — Samaha, Jacqueline Marie
 Andrews, Josiah William Gavin — Richardson, Josiah Donald William
 Ansari, Humera — Khan, Humera
 Arshi, Rajiv — Khaira, Rajiv
 Atkinson, Sonia Katherine — Cooper, Sonia Katherine
 Axelrod, Marnie Leigh — Goldenberg, Marnie Leigh
 Bailey, Sandra Ann — Mason, Sandra Ann
 Baker, Delano George — Lucienbaker, Delano George
 Bastami, Kareem — Schwarz, Kareem Karl Jakob Augustus
 Baumann, Ashley Jaynee Lynne — Rylski, Ashley Jaynee Lynne
 Blair, Darlene Amelia — Cunha, Darlene Amelia
 Boodhoo, Alana — Boodhoo, Alana Francine
 Britton, Micah William Kingsley — McKaig, Micah William Kingsley
 Buirds, Ross Grant — McLean, Ross Grant
 Burnie, Glenna Vallentyne — Woods, Glenna Vallentyne
 Busch, Ivett Bettina — Blenkinsop, Yvette
 Carter, Kimberly Marie — Borsc, Kimberly Marie
 Carver-Barnes, David Carlyle — Barnes, David Carlyle
 Chapman, Jennifer Jane — Kutner, Jennifer Jane
 Chen, Michelle — Diep, Michelle
 Chen, Ya Ping — Chen, Patricia Ya-Ping
 Chen, Yunan — Chen, Melody Yunan
 Ciulla, Sandy Joseph — Ciulla, Santos Joseph
 Clark, Rosemary Josephine — Mandel, Joey Clark
 Clausen, Rhonette Marie — Oca, Rhonette Marie
 Collins, Darrien Elaine — Weadick, Darrien Elaine
 Cosgrave, Cynthia Joy — Harrison, Cynthia Joy
 Cosgrave, Keegan James — Harrison, Keegan James
 Cybulskie, Kayla Marie — Hudder, Kayla Marie
 Cziraki, Szabolcs Arpad — Fox, Nigel
 Decano, Elma Borja — Densmore, Elma Borja
 Del Brocco, Susanna — Fistopoulos, Susanna
 Didyk, Kristen Emilie — Mindorff, Kristen Emilie Didyk
 Dilixiati, Dilihuxi — Kariz, Dilhosh Dilshat
 Dilixiati, Dilizhati — Kariz, Dilzat Dilshat
 Dixon, Deon — Dixon, Judy Deon
 Dookie, Letitia Christa — McDonald, Letitia Christa
 Dookie, Norlan Debra — Roberts, Norlan Debra
 Dovigi, Krista Lynn — Girolametto, Krista Lynn
 Dumigan, Joan — Macina, Joan
 El Haj-Khalil, Khaled — Elhaj, Khalid
 Fabry, Mechelle Diane — Eldred, Michelle Diane Fabry
 Fok, Eugene Wayne — Huo, Eugene Wayne
 Forma, Kaitlyn Ann — Edwards, Kaitlyn Ann
 Fudge, Jessie — Lomas, Jessie
 Funahashi, Miki — Nakano, Miki
 Gagnon, Rosanne Amedea — Ferri, Rosanne Amedea

- Gelman, Marina — Gurevich, Marina
 Ghanbari, Tahereh — Ghanbari, Tara
 Ghazzawi, Mohammed Omar — Ghazzawi, Mike
 Gill, Raminder Kaur — Cheema, Raminder Kaur
 Glabb, MacKenzie Grant Roger — Cooper, MacKenzie Roger
 Glabb
 Godfrey, Thea Frieda — Konradi, Thea Frieda
 Gomes, Lilly Rina — Davidson, Lilly Rina
 Grevtsov, Oleksiy Vitaliyovych — Grevtsov, Aleksey
 Ha, Nga — Ha, Annie Angel Nga
 He, Bo — Carter, Sara He-Bo
 Herdman, Charmaine Ivy Elisabeth — Iding, Charmaine Ivy
 Elisabeth
 Herman, Wendy S — Montgomery, Wendy Susan
 Hoang, Chi Kien — Wong, Kien
 Hunte, Dionne Raquel — Ramdatt, Dionne Raquel
 Hussain, Nazrul Ziauddin — Kaan, Dwayne
 Huynh, Huu Duc — Wong, Johnson
 Italiano, Diega — Italiano, Dina Isabella
 Jabouri, Mohammed Jalal Hamoudi Al — Jabouri, Moe Jalal
 Jardine, Cameron McKay — Jardine, Cameron Mac Kay
 Jarosz, John — Jaros, Richard John
 Johns, Jillian Sara — Caesar, Jillian Sara
 Johnson, Christopher Douglas — Johnson-Lemire, Christopher
 Douglas
 Johnson, Elizabeth Ann — Watson, Ann Elisabet Ailis
 Jolley, Jennifer Elizabeth — Lamb, Jennifer Elizabeth
 Kanthasamy, Kamaleswary — Sehar, Kamaleswary
 Karasavidis, Iraklis-Christos — Karasavidis, Hercules Iraklis
 Kauth, Laura Kristen — Kauth, Evelyn Kristen Anastasia
 Keeping, Korey William Chesley — Irish, Korey William Chesley
 Keeping, Ryan Patrick James — Irish, Ryan Patrick James
 Khan, Shahin Hashmatullah — Dahal, Shahin Hashmatullah
 Khin, Khin Moe — Wong, Jessica Khin Khin Moe
 Kieswetter, Heidi Suzanne — Bowman, Heidi Suzanne
 King, Gail Antoinette — Lapier, Gail Antoinette
 Klassen, Adolf — Klassen, Al
 Kodagoda, Inesha Charini — Dassanayake, Inesha Charini
 Kostov, Hristo Gantchev — Kostoff, Hristo Gantcho
 Kostova, Jeliaska Nikolova — Kostoff, Jeliaska Nikola
 Kostova, Tzvetelina Hristova — Kostoff, Tzvetelina Hristo
 Kumari, Salveena — Singh, Salveena
 Laframboise, Charlene — Pascal, Charlene Amelia
 Lafrance, Marie Nicole Josee — Lafrance-Beauregard, Marie Nicole
 Josee
 Laing, Rickie-Leigh — Carlaw, Rickie-Leigh
 Langman, Edith Margaret — Iles, Edith Margaret
 Lardy, Joseph Pierre Kyle — Marcotte, Kyle Pierre Joseph
 Latochova, Maria — Latocha, Maria
 Leblond, Geoffrey Gerald — Leblond, Geoffrey Gerald
 Lecuyer, Margaret Anne — Connolly, Margaret Anne
 Lee, Jaeun — Lee, Tia Jaeun
 Lee, Jaeyun — Lee, Sammi Jaeyun
 Lekeyelebet, Meti — Worku, Meti
 Lian, Cheng — Lian, Annie Cheng
 Lingenfelter, Roslyn Rebekah — Zehr, Roslyn Rebekah
 Lissitsas, Eudoxia — Lissitsas, Eudoxia Betty
 Lucena, Medy Mencias — Yanos, Medy Mencias
 MacFadyen, Holly — MacFadyen, Alexander Ethan
 Magocsi, Natalie Anne — Magocsi, Tinka Anne
 Mahalingam, Mohanambigai — Jeyaseelan, Mohana
 Mahalingam, Suvanthini — Sritharan, Suvanthini
 Maloney, David John Vincent — Benner, David John Vincent
 Manikkavasagar, Menaga — Umasuthan, Menaga
 Mann, Hardeep Singh — Westmann, Hardeep Singh
 Marchese, Angelina Rosaria — Mercaldo-Marchese, Angelina
 Rosaria
 McLean, Leslie Nicole — Gibson, Leslie Nicole
 Mohajer-Iravan, Nima — Irvani, Nima
 Mohd Huzafa, Abdul Khaliq — Shaikh, Huzafah
 Mohtashami, Reyhan — Ewart, Reyhan
 Mongovius, Lesley-Anne — Gough, Lesley-Anne
 Morgan, Breena Isis — Struthers, Breena Isis
 Morgan, Dawn Rachel — Morva, Dawn Rachel
 Morgan, Lamar Everette — Struthers, Lamar Everette
 Morgan, Nathan Everette — Struthers, Nathan Everette
 Murphy, Vincent Keith Edward James — Wilson, Vincent Keith
 Edward James
 Murugesapillai, Arulmoli — Karunanithy, Arulmoli
 Nadeau, Michael Anthony Garnet — Nadeau Miville, Michael
 Anthony Garnet
 Nadon, Craig Jeremy — Chamberlain, Craig Jeremy
 Nantel, Marie Brigitte Nathalie — Manseau, Marie Brigitte Nathalie
 Nguyen, Thi Tinh — Gorham, Maia Elizabeth Thi
 Nin, Ainsley Camille — Chiang, Ainsley Camille
 Nkuah, Alvin Boahene — Boahene, Alvin Owusu
 Novakova, Katarina — Gunn, Katarina
 Ochrymowicz, Anna — Musial, Anna
 Ostrovska, Larysa — Rojko, Laura
 Pallister, Behnjamin Daniel Edmund — Pallister, Skeeter Behnjamin
 Daniel Edmund
 Panchoo, Marilyn — Panchoo-Chandler, Marilyn
 Parent, Marie Mireille Lucie — Rouleau, Marie Mireille Lucie
 Parker, Scheshawna Lea — Lemaire, Scheshawna Lea
 Parry, Claire — Coulson, Claire Parry
 Pathmanathan, Sarmila — Dilshan, Sarmila
 Penrose, Deborah Ann — Penrose-Woodruff, Deborah Ann
 Powers, Deborah Helen — Powers, Taffy Lynn
 Preseault, Joseph Wilfrid Perry — Preseault, Richard Perry Lionel
 Joseph
 Racine, Nicole Marie Line — Richer, Nicole Marie Line
 Ralph, Christina Mae — Kerr, Christina Mae
 Richard, Maria K — Golding, Maria K
 Roberts, Lisa Marie — Roberts-Hamelin, Lisa Marie
 Samson Goldstein, Sofia Ela — Hirsh, Sofia Ela
 Samwel, Alfred Samir — Samuel, Alfred Samir
 Sands, Viktoriya Ivanovna — Vilkin, Victoria
 Savona, Nicolo Michele — Savona, Nicholas Michael
 Sciara, Rosaria — Sciara, Rosemarie
 Shanker, Jaspreet Singh — Takhar, Jaspreet Singh
 Sharpe, Renee Rosalie — Parsons, Renee Rosalie
 Shaver, Dorene Violet — Shaver, Doreen Violet
 Sherkin, Andrea Beth — Desforges, Andrea Beth
 Shipclark, Andrew Marie Jeannette Helen — Shipclark, Audrey
 Jeannette
 Shodimu, Olajumoke Stella — Alli, Olajumoke Stella
 Shrestha, Bickram Bahadur — Sresta, Beckman
 Shrestha, Sangeeta — Sresta, Anita
 Simab, Hamidullah — Simab, Hamid
 Singarajah, Varshni — Skantharajah, Varshni
 Singh, Balvinder — Sandhur, Balvinder Singh
 Singh, Harjit — Aulakh, Harjit Singh
 Siu, Yuen Ying — Siu, Bijou Yuen Ying
 Sloan, Jodie Leslie — Urquhart, Jodie Leslie
 Smetana, Charmaine Frances — Jolicoeur, Charmaine Frances
 Smith, Matthew James — Braga, Matthew James
 Smith, Timothy Joseph — Braga, Timothy Joseph
 Somaly, Lam — Lam, Somaly Sry-Mom
 Song, Yoonho — Song, Ricar Yoonho
 Sonshine, Nicole Louise — Saltsman, Nicole Louise
 Stencell, Raney Jewel — Stencill, Rene Jules
 Stumpf, Michelle Marie — Stumpf, Shelby Marie
 Stursova, Blanka — Meister, Blanka
 Sullivan, Marcie Jeanne Elizabeth — Dietrich, Marcie Jeanne
 Elizabeth
 Sutherland, Philis De Loris — Sutherland, Phyllis Doloris
 Tabrizi, Matin — Jafari-Tabrizi, Kimia
 Tao, Xoung Hien — Chan, Xoung Hien
 Tran, Gia Buu — Tran, Pauline
 Truong, Vinh Dieu — Cheung, Alex Jay
 Van Campenhout Kooistra, Micheal Alexander Jan — Kooistra,
 Micheal Alexander Jan
 Van Vaals, Heather Elaine — Orr, Heather Elaine
 Vandendriessche, Nicholas Laurence — Vandendriessche, Nicolas
 Laurence
 Vander Heide, Shannon Suzanne — Houwer, Shannon Suzanne
 Vinayagarajah, Vijayarani — Muthukumar, Vijayarani
 Webb, Early Oskerd — Ryan, Earl Oscar
 West, Marsha Rae — Westmann, Marsha Rae
 Whyte, Kathryn Gwyneth — Bardeau, Kathryn Gwyneth
 Yibulayin, Dilidaer — Kariz, Dildar Ibrahim
 Yousif, Rafid — Ballo, Rafid Yousif

Zaharov, Gregory Jr — Feldman, Gregory
Zhao, Qiusha — Schirmer, Qiusha
Zlatogourskaia, Anna — Toutchinsky, Anna

JUDITH HARTMAN,
Deputy Registrar General

(6768) 12

Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders, and the guide "Procedures for Applying for Private Legislation", may be obtained from the Legislative Assembly's Internet site at <http://www.ontla.on.ca> or from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted.)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

(6899) T.F.N. CLAUDE L. DESROSIERS,
Clerk of the Legislative Assembly.

Applications to Provincial Parliament Demandes au Parlement provincial

INSTITUTE FOR CHRISTIAN STUDIES

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of the Institute for Christian Studies (ICS) application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to amend the *Institute for Christian Studies Act* (1983; amended 1992). Specifically, the proposed Act will authorize the ICS to grant the degree of Master of Philosophy (in place of the current Master of Philosophical Foundations), to grant the degree of Doctor of Philosophy (whereas the current Act allows the ICS to offer a doctoral program of study but not the degree), and to grant honorary degrees. The proposed Act will also make minor amendments to the structure of the ICS Board of Trustees.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Toronto this 19th day of February, 2003

Harry Fernhout, President
Institute for Christian Studies
229 College Street
Toronto
M5T 1R4

(4214) 09 to 12

KITCHENER-WATERLOO COMMUNITY FOUNDATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of the Kitchener-Waterloo Community Foundation ("KWCF") application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for Act to amend the *Kitchener-Waterloo Foundation Act*, 1984, and specifically to:

Clarify KWCF's objects; to amend the maximum number of directors from 15 to a number to be determined by the board; to allow for the past president to be appointed a director notwithstanding that the maximum number of consecutive terms is three; to amend the composition of the nominating committee by removing the President of the Waterloo Law Association and to change the reference from *President to Chair* of the Greater Kitchener-Waterloo Chamber of Commerce and the United Way of Kitchener-Waterloo; to modernize the powers of the KWCF such that it has the capacity, rights, powers and privileges of a natural person; to allow the KWCF to set up special emergency relief funds for the relief of Ontario residents; to allow the KWCF to direct donations outside of the Kitchener-Waterloo area and Canada when so instructed by the donor providing that the recipient is a registered charity under the *Income Tax Act (Canada)*; and to simplify the presentation of the financial statements published in the required newspapers.

Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated this 18th day of February, 2003

(4218) 09 to 12 MILLER THOMSON LLP
per Teresa A. de Haan,
Solicitors for the Applicant

Corporation Notices Avis relatifs aux compagnies

A.R.F. CORP.

TAKE NOTICE CONCERNING WINDING UP of A.R.F. Corp., Date of Incorporation: December 18, 1986, Liquidator: Shimshon Gross, Address: Suite 3300, 100 King Street West, 1st Canadian Place, Toronto, ON, M5X 1B1, Appointment Date: March 12, 2003.

This notice is filed under subsection 193(4) of the *Business Corporations Act*. The special Resolution requiring the Corporation to be wound up voluntarily was passed/consented to by the shareholders of the Corporation on March 12, 2003.

Dated at Toronto, this 12th day of March, 2003.

(4235) 12 SHIMSHON GROSS
President

A.R.F. CORP.

TAKE NOTICE CONCERNING WINDING UP of A.R.F. CORP., Date of Incorporation: December 18, 1986, Liquidator: Shimshon Gross, Address: Suite 3300, 100 King Street West, 1st Canadian Place, Toronto, ON, M5X 1B1, Appointed: March 12, 2003.

This notice is filed under subsection 205(2) of the *Business Corporations Act*. A meeting of the shareholders of the Corporation pursuant to subsection 205(1) of the Act was held on March 12, 2003.

Pursuant to subsection 205 (3) of the *Business Corporations Act*, on the expiration of three months after the date of filing of this notice, the Corporation is dissolved.

Dated at Toronto, this 12th day of March, 2003.

(4236) 12 SHIMSHON GROSS
President

Sheriff's Sales of Lands Ventes de terrains par le shérif

UNDER AND BY VIRTUE of a Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario Court of Appeal and the Superior Court of Justice at London, Ontario dated July 31, 2002, Court File Number 39600SR to me directed, against the real and personal property of CAROLE A. COTTON and FRANK COTTON, Defendant(s), at the suit of DIAMOND SUPPLIES LTD., Plaintiff(s), I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of CAROLE A. COTTON and FRANK COTTON, Defendant(s) in and to:

Lot 95, Plan 916, City of London, County of Middlesex,
773 Notre Dame Drive, London, Ontario

All of which said right, title, interest and equity of redemption of CAROLE A. COTTON and FRANK COTTON, Defendant(s), in the said lands and tenements described above. I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below, at Ministry of the Attorney General, Sheriff's Office, 80 Dundas St., Ground Floor, London, Ontario, on Tuesday, April 22, 2003 at 11:00 a.m.

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matters relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS: Deposit 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater

- Payable at the time of sale by successful bidder

- To be applied to purchase price

- Non-refundable

Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at 80 Dundas St., London, Ontario

All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance

Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price

Other conditions as announced

This sale is subject to cancellation by the Sheriff without further notice up to the time of sale.

NOTE: No Employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Dated this 14th day of March, 2003.

BONNIE HENDERSON,
Supervisor of Court Operations
80 Dundas St., Ground Floor
London, Ontario

(4237) 12

Sales of Lands for Tax Arrears by Public Tender Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt

MUNICIPAL ACT 2001
S.O. 2001, c. 25, s. 379 (2) (b), R.R.O. 1990 Reg. 824
(Formerly under the *Municipal Tax Sales Act*)

THE CORPORATION OF THE MUNICIPALITY OF FRENCH RIVER

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on

Wednesday April 16, 2003, at the Municipal Office, P.O. Box 156, 17 Dollard Street, Noelville, Ontario, P0M 2N0.

The tenders will then be opened in public on the same day at the Municipal Office, P.O. Box 156, 17 Dollard Street, Noelville, Ontario, P0M 2N0 during the regular council meeting at 7:00 p.m.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
------------------------	-----------------------

Parcel 34385 Sudbury East Section, Part of Lot 5, Concession 2, Part 13, Plan SR-78, Township of Bigwood, now Municipality of French River, District of Sudbury Roll No.: 52-01-040-000-29500-0000 Address: Not assigned	\$4,190.80
--	------------

Parcel 34384 Sudbury East Section, Part of Lot 5, Concession 2, Part 12, Plan SR-78, Township of Bigwood, now Municipality of French River, District of Sudbury Roll No.: 52-01-040-000-29400-0000 Address: Not assigned	\$4,172.25
--	------------

Parcel 34386 Sudbury East Section, Part of Lot 5, Concession 2, Part 14, Plan SR-78, Township of Bigwood, now Municipality of French River, District of Sudbury Roll No.: 52-01-040-000-27900-0000 Address: Not assigned	\$4,191.20
--	------------

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the Municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

If this sale is subject to Goods and Services Tax (G.S.T.) then such G.S.T. shall be in addition to and not included in the tender amount (purchase price), and G.S.T. shall be collected and remitted in accordance with applicable legislation.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus the accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

MICHEL MONETTE
Treasurer
The Corporation of the Municipality
of French River
P.O. Box 156
17 Dollard Street
Noelville, Ontario
P0M 2N0
Phone: (705) 898-2294
Fax: (705) 898-2181

(4238) 12

MUNICIPAL ACT 2001
S.O. 2001, c. 25, s. 379 (2) (b), R.R.O. 1990 Reg. 824
(Formerly under the *Municipal Tax Sales Act*)

THE CORPORATION OF THE VILLAGE OF CASSELMAN

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on April 14, 2003 at 751 St-Jean Street, P.O. Box 710, Casselman, Ontario, K0A 1M0.

The tenders will then be opened in public on the same day at 751 St-Jean Street, P.O. Box 710, Casselman, Ontario, K0A 1M0.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
PIN: 69024-0394 (LT), Part of Lot 9, West Side Flatt Street, Plan R.W. Landrum 1892, Casselman, as in RR156226, Village of Casselman.....	\$8,468.18

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality or board and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

MRS. CLAUDETTE LANDRY
Treasurer or Authorized Agent
The Corporation of the Village of
Casselman
751 St-Jean Street, P.O. Box 710
Casselman, Ontario
K0A 1M0

(4239) 12

LOI SUR LES MUNICIPALITÉS 2001
L.O. 2001, c. 25, art. 379 (2) (b), R.R.O. 1990 Reg. 824
(anciennement en vertu de la *Loi sur les ventes pour impôts municipaux*)

LA CORPORATION DU VILLAGE DE CASSELMAN

VEUILLEZ NOTER que les soumissions pour la vente du (des) terrain(s) ci-après décrit(s) seront acceptées jusqu'à 15 heures locale, le 14 avril

2003 à La Corporation du Village de Casselman, 751, rue St-Jean, c.p. 710, Casselman (Ontario), K0A 1M0.

Les soumissions seront ouvertes publiquement au 751, rue St-Jean, c.p. 710, Casselman (Ontario), K0A 1M0.

La description du (des) terrain (s) est comme suit :	Offre minimale
---	-------------------

PIN: 69024-0394 (LT), Partie du Lot 9, côté ouest de la
rue Flatt, Plan R.W. Landrum 1892, Casselman,
tel que décrit dans RR156226, Village de Casselman. . . . 8 468,18 \$

Les soumissionnaires doivent remplir le formulaire prescrit et inclure un dépôt d'au moins 20% du montant de la soumission sous forme de mandat, traite bancaire ou chèque pré-autorisé par une banque, une compagnie de fiducie ou la caisse d'épargne de l'Ontario et payable à la municipalité ou la commission.

La municipalité n'assume aucune responsabilité quant au titre de propriété ou toutes autres questions au sujet du terrain qui doit être vendu. Seuls les acheteurs éventuels sont responsables de ces questions.

Cette vente est régie par la *Loi sur les municipalités, 2001* et les règlements concernant les ventes pour impôts municipaux adoptées en vertu de cette loi. L'acheteur devra payer la somme précisée dans sa soumission, les arrérages de taxes et les taxes de transfert de la propriété.

Pour plus d'information au sujet de cette vente et un exemplaire des formulaires de soumission, veuillez vous adresser à :

MME CLAUDETTE LANDRY
Trésorière ou Agent autorisé
La Corporation du Village de Casselman
751, rue St-Jean, c.p. 710
Casselman, Ontario
K0A 1M0

(4239) 12

Publications under the Regulations Act Publications en vertu de la Loi sur les règlements

2003—03—22

ONTARIO REGULATION 49/03

made under the

EDUCATION ACT

Made: February 27, 2003

Filed: March 3, 2003

Amending O. Reg. 521/01
(Collection of Personal Information)

Note: Ontario Regulation 521/01 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 18, 2003.

1. Section 1 of Ontario Regulation 521/01 is amended by adding the following subsection:

(2) An individual who would be a service provider under this Regulation only by reason of being a school bus driver, a driving instructor or both is not a service provider for the purposes of this Regulation while he or she satisfies the requirements set out by the Ministry of Transportation applicable to school bus drivers or driving instructors, as the case may be.

ELIZABETH WITMER
Minister of Education

Dated on February 27, 2003.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 49/03

pris en application de la

LOI SUR L'ÉDUCATION

pris le 27 février 2003
déposé le 3 mars 2003

modifiant le Règl. de l'Ont. 521/01
(Collecte de renseignements personnels)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 521/01 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans la Table des règlements publiée dans la *Gazette de l'Ontario* du 18 janvier 2003.

1. L'article 1 du Règlement de l'Ontario 521/01 est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(2) Le particulier qui serait un fournisseur de services au sens du présent règlement au seul motif qu'il est conducteur d'autobus scolaire, moniteur de conduite automobile ou les deux n'est pas un fournisseur de services pour l'application du présent règlement tant qu'il satisfait aux exigences énoncées par le ministère des Transports qui visent les conducteurs d'autobus scolaire ou les moniteurs de conduite automobile, selon le cas.

ELIZABETH WITMER
Ministre de l'Éducation

Fait le 27 février 2003.

12/03

ONTARIO REGULATION 50/03

made under the

HEALTH INSURANCE ACT

Made: March 5, 2003

Filed: March 6, 2003

Amending Reg. 552 of R.R.O. 1990
(General)

Note: Since the end of 2002, Regulation 552 has been amended by Ontario Regulation 18/03. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 18, 2003.

1. The definition of "schedule of benefits" in subsection 1 (1) of Regulation 552 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following paragraph:

5. Amendments dated March 31, 2003.

2. Section 37.5 of the Regulation is revoked and the following substituted:

37.5 (1) The fee payable for an insured service rendered by a physician during a fiscal year referred to in Column 1 of the Table to this section shall be decreased in accordance with subsection (2) if the total amount payable for insured services rendered by the physician between the beginning of the fiscal year and the day the service is rendered exceeds the threshold amount set out opposite the fiscal year in Column 2 of the Table to this section.

(2) For the purposes of subsection (1), in the case of an insured service rendered during a fiscal year referred to in Column 1 of the Table to this section, if the total amount payable for insured services rendered by the physician between the beginning of the fiscal year and the day the insured service is rendered is equal to or exceeds the threshold amount set out opposite the fiscal year in Column 2 of the Table, the fee payable for the insured service is one-third of the basic fee otherwise payable.

(3) For the purposes of this section, the total amount payable for insured services shall include the amounts payable for all insured services other than the following:

1. A service set out in Appendix E to the General Preamble to the schedule of benefits.
2. A service rendered under the Underserved Area Program of the Ministry of Health.
- (4) Despite subsection (1), the fee payable for the following insured services shall not be decreased under this section:
 1. A service set out in Parts 1, 3, 4 and 5 of Appendix E to the General Preamble to the schedule of benefits.
 2. A service rendered under the Underserved Area Program of the Ministry of Health.

(5) In this section,

"fiscal year" means the period from April 1 of each year to and including March 31 of the following year.

(6) This section, as it read immediately before April 1, 2002, continues to apply with respect to payments for services rendered before April 1, 2002.

TABLE**THRESHOLD AMOUNTS FOR
PHYSICIAN PROVIDERS**

COLUMN 1	COLUMN 2
Fiscal year	Total amount payable
For the fiscal year beginning April 1, 2002, and any subsequent fiscal year	455,000

3. This Regulation shall be deemed to have come into force on April 1, 2002.

ONTARIO REGULATION 51/03

made under the

ONTARIO ENERGY BOARD ACT, 1998

Made: March 5, 2003

Filed: March 6, 2003

Amending O. Reg. 339/02

(Electricity Pricing)

Note: Ontario Regulation 339/02 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 18, 2003.

1. Subsection 3.1 (3) of Ontario Regulation 339/02 is amended by striking out “not later than March 31, 2003” and substituting “not later than September 30, 2003”.

2. Subsection 3.2 (3) of the Regulation is amended by striking out “not later than March 31, 2003” and substituting “not later than September 30, 2003”.

3. The Regulation is amended by adding the following sections:

Obligation to make payments under subs. 79.1 (16) of the Act

3.2.1 (1) For the purposes of subsection 79.1 (16) of the Act, a distributor shall make a payment to a consumer who,

- (a) had an account with the distributor at any time between May 1, 2002 and November 24, 2002;
- (b) was charged by the distributor as a residential customer;
- (c) did not have an account with any distributor or a contract with any retailer licensed under Part V of the Act on November 25, 2002 and can so satisfy the distributor; and
- (d) has not received any payment under Part V of the Act, other than a payment under this section.

(2) For the purposes of subsection 79.1 (16) of the Act, a retailer shall make a payment to a consumer who,

- (a) had a contract with the retailer at any time between May 1, 2002 and November 24, 2002 where the retailer billed the consumer under retailer consolidated billing;
- (b) was charged as a residential customer;
- (c) did not have an account with any distributor or a contract with any retailer licensed under Part V of the Act on November 25, 2002 and can so satisfy the retailer; and
- (d) has not received any payment under Part V of the Act, other than a payment under this section.

(3) A consumer shall make a request for a payment under subsection (1) or (2) by September 30, 2003.

(4) The amount of the payment to the consumer under subsections (1) and (2) shall be calculated in accordance with section 3.2.2.

Calculation of payments under subs. 79.1 (16) of the Act

3.2.2 (1) Subject to subsection (3), the amount of a payment by a distributor or retailer to a consumer as required by section 3.2.1 shall be determined in accordance with the following formula:

$$A - B$$

where,

A = subject to subsection (2), the total amount that the consumer paid to that distributor or retailer, in respect of the commodity price for electricity used, including total losses, during the period from May 1, 2002 to November 24, 2002,

B = subject to subsection (2), the total amount that the consumer would have been charged, by that distributor or retailer, in respect of the commodity price for electricity used, including total losses, during the period from May 1, 2002 to November 24, 2002, if the commodity price for electricity had been 4.3 cents per kilowatt hour during that period.

(2) If May 1, 2002 falls within a billing period that includes any day before that day, or if November 24, 2002 falls within a billing period that includes any day after that day, a distributor or retailer may, for the purpose of subsection (1), estimate the amounts charged during that billing period that relate to electricity used during the period from May 1, 2002 to November 24, 2002.

(3) The amount of the payment that a distributor or retailer is required to make under section 3.2.1 to a consumer is the amount determined under subsection (1) or zero, whichever is greater.

(4) A distributor or retailer who is required to make a payment under section 3.2.1 shall do so by mailing or hand-delivering a cheque or some other form of payment mutually agreed on to the consumer at the most recent address provided by the consumer or at such other location as may be mutually agreed on.

(5) Despite subsection (1), the amount of payment by a distributor required under section 3.2.1 to a consumer who maintained a PPVA account between May 1, 2002 and November 24, 2002 shall be equal to the amount paid by the consumer to the distributor to reduce the outstanding PPVA account with the distributor to zero.

12/03

ONTARIO REGULATION 52/03

made under the

ONTARIO ENERGY BOARD ACT, 1998

Made: March 5, 2003

Filed: March 6, 2003

Amending O. Reg. 341/02

(Payments re Sections 79.1 and 79.2 of the Act)

Note: Ontario Regulation 341/02 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 18, 2003.

1. Ontario Regulation 341/02 is amended by adding the following sections:

PAYMENTS RE SUBSECTION 79.1 (16) OF THE ACT

Definition, sections 14.2 to 14.5

14.1 In sections 14.2 to 14.5,

“entitled consumer” means a consumer entitled to a payment under subsection 79.1 (16) of the Act by virtue of section 3.2.1 of Ontario Regulation 339/02 (Electricity Pricing).

Payments by licensed distributors to retailers

14.2 (1) Every licensed distributor shall make a payment to a retailer in accordance with this section in respect of any payments that the retailer is required to make under subsection 79.1 (16) of the Act to entitled consumers who were located in the licensed distributor’s service area during the period in respect of which they are entitled to the payment.

(2) The amount of the payment is the aggregate of all amounts payable by the retailer under subsection 79.1 (16) of the Act to the entitled consumers who were located in the licensed distributor’s service area.

(3) The licensed distributor shall make payment to the retailer by paying the retailer the amount described in subsection (2) or by way of set-off of the amount against amounts payable by the retailer to the licensed distributor.

(4) The licensed distributor shall make the payment,

(a) after receiving a statement from the retailer setting out the number of entitled consumers to whom the retailer is required to make a payment under subsection 79.1 (16) of the Act who were located in the licensed distributor’s service area and the total amount payable by the retailer to those consumers; and

(b) after the IMO makes the payment to the licensed distributor required by section 14.4.

(5) The licensed distributor shall make the payment in accordance with subsection (4) even if the retailer has not yet made any payments under subsection 79.1 (16) of the Act to entitled consumers who were located in the licensed distributor’s service area.

(6) Every retailer shall provide the following information to the licensed distributor, the IMO and the Financial Corporation forthwith after making the payments required under subsection 79.1 (16) of the Act to entitled consumers who were located in the licensed distributor’s service area:

1. The number of entitled consumers to whom the retailer made a payment under subsection 79.1 (16) of the Act who were located in the licensed distributor’s service area.
2. The total amount paid by the retailer under subsection 79.1 (16) of the Act to those entitled consumers.

Payments by licensed distributors to embedded distributors

14.3 (1) Every licensed distributor who is a market participant shall make a payment in accordance with this section to an embedded distributor in respect of any payments the embedded distributor is required to make,

- (a) under subsection 79.1 (16) of the Act to entitled consumers who were located in the embedded distributor's service area during the period in respect of which they are entitled to the payment; or
- (b) under section 14.2 to a retailer.

(2) The amount of the payment is the aggregate of all amounts payable by the embedded distributor under subsection 79.1 (16) of the Act to the entitled consumers who were located in the embedded distributor's service area and under section 14.2 to retailers.

(3) The licensed distributor shall make the payment to the embedded distributor by paying the embedded distributor the amount required by subsection (2) or by way of set-off of the amount against amounts payable by the embedded distributor to the licensed distributor.

(4) The licensed distributor shall make the payment,

- (a) after receiving from the embedded distributor a statement setting out,
 - (i) the number of entitled consumers to whom the embedded distributor is required to make a payment under subsection 79.1 (16) of the Act who were located in the licensed distributor's service area and the total amount payable by the embedded distributor to those entitled consumers, and
 - (ii) all of the information in statements provided to the embedded distributor by retailers under clause 14.2 (4) (a); and
- (b) after the IMO makes the payment to the licensed distributor required by section 14.4.

(5) The licensed distributor shall make the payment in accordance with subsection (4) even if the embedded distributor has not yet made any payments under subsection 79.1 (16) of the Act to entitled consumers who were located in the embedded distributor's service area or under section 14.2 to retailers.

(6) Every embedded distributor shall provide the following information to the IMO and the Financial Corporation forthwith after making the payments required under subsection 79.1 (16) of the Act:

- 1. The number of entitled consumers to whom the embedded distributor made a payment under subsection 79.1 (16) of the Act.
- 2. The total amount paid by the embedded distributor under subsection 79.1 (16) of the Act to those entitled consumers.

Payments by the IMO to licensed distributors

14.4 (1) The IMO shall make a payment to every licensed distributor who is a market participant and is required to make a payment described in section 14.2 to a retailer, and the payment that the IMO is required by this subsection to make is equal to the payment, if any, that the licensed distributor is required to make under section 14.2 to the retailer.

(2) The IMO shall make the payment required by subsection (1) to a licensed distributor after receiving a statement from the licensed distributor setting out the information provided to the licensed distributor under clause 14.2 (4) (a).

(3) The IMO shall make a payment to every licensed distributor who is a market participant and who is required to make a payment described in section 14.3 to an embedded distributor, and the payment that the IMO is required by this subsection to make is equal to the payment, if any, that the licensed distributor is required to make under section 14.3 to the embedded distributor.

(4) The IMO shall make the payment required by subsection (3) to a licensed distributor after receiving a statement from the licensed distributor setting out the information provided to the licensed distributor under clause 14.3 (4) (a).

(5) The IMO shall make a payment to a licensed distributor who is a market participant and who is required to make a payment under subsection 79.1 (16) of the Act to entitled consumers who were located in the licensed distributor's service area during the period in respect of which they are entitled to the payment, and the payment that the IMO is required by this subsection to make is equal to the aggregate of the payments that the licensed distributor is required to make under subsection 79.1 (16) of the Act to those consumers.

(6) The IMO shall make the payment required by subsection (5) to a licensed distributor after receiving a statement from the licensed distributor setting out the number of entitled consumers to whom the licensed distributor is required to make a payment under subsection 79.1 (16) of the Act and the total amount payable by the licensed distributor to those consumers.

(7) The IMO shall make a payment required by this section to a licensed distributor by paying the licensed distributor an amount payable to the licensed distributor under this section or by way of set-off of the amount against amounts payable to the IMO by the licensed distributor.

(8) The IMO shall make the payments required by this section to a licensed distributor even if the licensed distributor has not yet made any payments to entitled consumers under subsection 79.1 (16) of the Act, to retailers under section 14.2 of this Regulation or to embedded distributors under section 14.3 of this Regulation.

(9) Every licensed distributor who is a market participant shall provide the following information to the IMO and the Financial Corporation forthwith after making the payments required under subsection 79.1 (16) of the Act:

1. The number of entitled consumers to whom the licensed distributor made a payment under subsection 79.1 (16) of the Act.
2. The total amount paid by the licensed distributor under subsection 79.1 (16) of the Act to those entitled consumers.

Payments by the Financial Corporation to the IMO

14.5 (1) The Financial Corporation shall make a payment to the IMO equal to the amount, if any, that the IMO is required to make to a licensed distributor under section 14.4.

(2) The Financial Corporation shall make the payment required by subsection (1) after receiving from the IMO such information as the Financial Corporation may require concerning the licensed distributor and the retailers and embedded distributors referred to in section 14.4 and concerning the payments to be made by the IMO under that section.

(3) The Financial Corporation shall make the payment required by subsection (1) even if the IMO has not yet made any payment to the licensed distributor under section 14.4.

(4) The Financial Corporation may make the payment required by subsection (1) by paying the amount to the IMO or by way of set-off of the amount in the accounts maintained by the IMO, at the option of the Financial Corporation.

2. The Regulation is amended by adding the following section:

Reporting to the Financial Corporation

16.1 Upon request, the IMO, a licensed distributor or a retailer shall give the Financial Corporation such information relating to payments required by this Regulation as the Financial Corporation may require, in the form and within the period specified by the Financial Corporation.

3. (1) Subsection 17 (2) of the Regulation is amended by striking out “section 2 or 9” and substituting “section 2, 9 or 14.2”.

(2) Subsection 17 (3) of the Regulation is amended by striking out “section 3, 4, 10 or 11” and substituting “section 3, 4, 10, 11 or 14.3”.

12/03

ONTARIO REGULATION 53/03

made under the

INTERJURISDICTIONAL SUPPORT ORDERS ACT, 2002

Made: March 5, 2003

Filed: March 6, 2003

RECIPROCATING JURISDICTIONS

Reciprocating jurisdictions

1. The following are declared to be reciprocating jurisdictions for the purposes of the Act:

1. All provinces and territories of Canada apart from Ontario.
2. The United States of America, including the 50 states, American Samoa, District of Columbia, Guam, Puerto Rico, United States Virgin Islands and any other jurisdiction of the United States participating in Title IV-D of the *Social Security Act* (U.S.A.).
3. The Commonwealth of Australia and the following States and Territories of Australia:

Capital Territory of Australia	South Australia
New South Wales	Tasmania
Northern Territory of Australia	Victoria
Queensland	Western Australia

4. The following jurisdictions:

Federal Republic of Germany
 Fiji
 Finland
 Gibraltar
 Guernsey, Alderney and Sark
 Hong Kong
 Isle of Man
 Malta and its Dependencies
 New Zealand and the Cook Islands
 Papua New Guinea
 Republic of Austria
 Republic of Ghana
 Republic of Poland
 Republic of South Africa
 States of Jersey
 United Kingdom
 Zimbabwe

Revocation

2. Ontario Regulations 140/94, 461/98, 313/00 and 207/02 are revoked.

Commencement

3. This Regulation comes into force on the day the *Interjurisdictional Support Orders Act, 2002* comes into force.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 53/03

pris en application de la

LOI DE 2002 SUR LES ORDONNANCES ALIMENTAIRES D'EXÉCUTION RÉCIPROQUE

pris le 5 mars 2003
 déposé le 6 mars 2003

AUTORITÉS PRATIQUANT LA RÉCIPROCITÉ

Autorités pratiquant la réciprocité

1. Les autorités suivantes sont déclarées des autorités pratiquant la réciprocité pour l'application de la Loi :

1. Toutes les provinces, sauf l'Ontario, et tous les territoires du Canada.

2. Les États-Unis d'Amérique, y compris les 50 États, les Samoa américaines, le district fédéral de Columbia, Guam, Puerto Rico, les Îles Vierges des États-Unis et tout autre territoire des États-Unis qui participe au programme visé au titre IV-D de la loi intitulée *Social Security Act* (U.S.A.).

3. Le Commonwealth d'Australie et les États et territoires suivants de l'Australie :

Australie-Méridionale	Tasmanie
Australie-Occidentale	Territoire du Nord
Nouvelle-Galles du Sud	Territoire fédéral de la capitale
Queensland	Victoria

4. Les autorités suivantes :

États de Jersey
 Fidji
 Finlande
 Gibraltar
 Guernesey, Aurigny et Sercq
 Hong Kong
 Île de Man
 Malte et ses dépendances
 Nouvelle-Zélande et les Îles Cook
 Papouasie-Nouvelle-Guinée
 République d'Autriche

République de Pologne
République du Ghana
République fédérale d'Allemagne
République sud-africaine
Royaume-Uni
Zimbabwe

Abrogation

2. Les Règlements de l'Ontario 140/94, 461/98, 313/00 et 207/02 sont abrogés.

Entrée en vigueur

3. Le présent règlement entre en vigueur le jour où la *Loi de 2002 sur les ordonnances alimentaires d'exécution réciproque* entre en vigueur.

12/03

ONTARIO REGULATION 54/03

made under the

COURTS OF JUSTICE ACT

Made: February 7, 2003
Approved: March 5, 2003
Filed: March 6, 2003

Amending Reg. 194 of R.R.O. 1990
(Rules of Civil Procedure)

Note: Since the end of 2002, Regulation 194 has been amended by Ontario Regulation 19/03. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 18, 2003.

1. (1) Subrule 60.08 (10) of Regulation 194 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

(10) If the garnishee is a financial institution, the notice of garnishment and all further notices required to be served under this rule shall be served at the branch at which the debt is payable, unless subrule (10.1) applies.

(10.1) If the garnishee is a financial institution to which the *Bank Act* (Canada), the *Cooperative Credit Associations Act* (Canada) or the *Trust and Loan Companies Act* (Canada) applies and the garnishment enforces an order described in subsection 34 (1) of the *Family Law Act* or a support order as defined in subsection 2 (1) of the *Divorce Act* (Canada) or in section 1 of the *Family Responsibility and Support Arrears Enforcement Act, 1996*, the notice of garnishment and all further notices required to be served under this rule,

- (a) shall be served at the designated office of the institution established for this purpose; and
- (b) shall be accompanied by a statement to garnishee financial institution re support in Form 29J of the Family Law Rules (Ontario Regulation 114/99).

(2) Clause 60.08 (13) (a) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (a) if the garnishee is a financial institution, money in an account opened after the notice of garnishment is served;

2. Clause 70.01 (1) (c) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (c) the *Interjurisdictional Support Orders Act, 2002*;

3. Clause 70.03.1 (2) (c) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (c) the *Interjurisdictional Support Orders Act, 2002*.

4. Rules 70.08.1 and 70.08.2 of the Regulation are revoked and the following substituted:

VARIATION APPLICATION

70.08.1 (1) Rule 69.24 (variation of final order) applies, with necessary modifications, in respect of a support order made under the *Family Law Act* or a custody or access order made under the *Children's Law Reform Act*.

(2) Rule 37 of the Family Law Rules (Ontario Regulation 114/99) applies, with necessary modifications, to a support order made under the *Interjurisdictional Support Orders Act, 2002*.

MOTION TO VARY CHILD SUPPORT ORDER

70.08.2 (1) Rule 69.24.1 (motion to vary child support) applies, with necessary modifications, in respect of a support order made under the *Family Law Act*.

(2) Rule 37 of the Family Law Rules (Ontario Regulation 114/99) applies, with necessary modifications, to a support order made under the *Interjurisdictional Support Orders Act, 2002*.

5. Rule 70.13 of the Regulation is revoked.

6. (1) Subject to subsection (2), this Regulation comes into force on filing.

(2) Sections 2, 3, 4 and 5 come into force on the day the *Interjurisdictional Support Orders Act, 2002* comes into force.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 54/03

pris en application de la

LOI SUR LES TRIBUNAUX JUDICIAIRES

pris le 7 février 2003
approuvé le 5 mars 2003
déposé le 6 mars 2003

modifiant le Règl. 194 des R.R.O. de 1990
(Règles de procédure civile)

Remarque : Depuis la fin de 2002, le Règlement 194 a été modifié par le Règlement de l'Ontario 19/03. Les modifications antérieures sont indiquées dans la Table des règlements publiée dans la *Gazette de l'Ontario* du 18 janvier 2003.

1. (1) Le paragraphe 60.08 (10) du Règlement 194 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(10) Si le tiers saisi est une institution financière, l'avis de saisie-arêt et tous les autres avis qui doivent être signifiés en application de la présente règle sont signifiés à la succursale où la créance est exigible, sauf si le paragraphe (10.1) s'applique.

(10.1) Si le tiers saisi est une institution financière à laquelle s'applique la *Loi sur les banques* (Canada), la *Loi sur les associations coopératives de crédit* (Canada) ou la *Loi sur les sociétés de fiducie et de prêt* (Canada) et que la saisie-arêt exécute une ordonnance visée au paragraphe 34 (1) de la *Loi sur le droit de la famille* ou une ordonnance alimentaire au sens du paragraphe 2 (1) de la *Loi sur le divorce* (Canada) ou de l'article 1 de la *Loi de 1996 sur les obligations familiales et l'exécution des arriérés d'aliments*, l'avis de saisie-arêt et tous les autres avis qui doivent être signifiés en application de la présente règle :

- a) d'une part, sont signifiés au bureau désigné de l'institution établi à cette fin;
- b) d'autre part, sont accompagnés d'une déclaration à l'institution financière (tiers saisi) relative aux aliments qui est rédigée selon la formule 29J des Règles en matière de droit de la famille (Règlement de l'Ontario 114/99).

(2) L'alinéa 60.08 (13) a) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- a) si le tiers saisi est une institution financière, les sommes déposées dans un compte ouvert après que l'avis de saisie-arêt est signifié;

2. L'alinéa 70.01 (1) c) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- c) de la *Loi de 2002 sur les ordonnances alimentaires d'exécution réciproque*;

3. L'alinéa 70.03.1 (2) c) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- c) la *Loi de 2002 sur les ordonnances alimentaires d'exécution réciproque*.

4. Les règles 70.08.1 et 70.08.2 du Règlement sont abrogées et remplacées par ce qui suit :

REQUÊTE EN MODIFICATION

70.08.1 (1) La règle 69.24 (modification d'une ordonnance définitive) s'applique, avec les adaptations nécessaires, à une ordonnance alimentaire qui a été rendue en vertu de la *Loi sur le droit de la famille* ou à une ordonnance accordant la garde d'un enfant ou le droit de visite qui a été rendue en vertu de la *Loi portant réforme du droit de l'enfance*.

(2) La règle 37 des Règles en matière de droit de la famille (Règlement de l'Ontario 114/99) s'applique, avec les adaptations nécessaires, à une ordonnance alimentaire qui a été rendue en vertu de la *Loi de 2002 sur les ordonnances alimentaires d'exécution réciproque*.

MOTION VISANT À MODIFIER UNE ORDONNANCE ALIMENTAIRE À L'ÉGARD D'UN ENFANT

70.08.2 (1) La règle 69.24.1 (motion visant à modifier une ordonnance alimentaire à l'égard d'un enfant) s'applique, avec les adaptations nécessaires, à l'égard d'une ordonnance alimentaire qui a été rendue en vertu de la *Loi sur le droit de la famille*.

(2) La règle 37 des Règles en matière de droit de la famille (Règlement de l'Ontario 114/99) s'applique, avec les adaptations nécessaires, à une ordonnance alimentaire qui a été rendue en vertu de la *Loi de 2002 sur les ordonnances alimentaires d'exécution réciproque*.

5. La règle 70.13 du Règlement est abrogée.

6. (1) Sous réserve du paragraphe (2), le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

(2) Les articles 2, 3, 4 et 5 entrent en vigueur le même jour que la *Loi de 2002 sur les ordonnances alimentaires d'exécution réciproque*.

12/03

ONTARIO REGULATION 55/03

made under the

INTERJURISDICTIONAL SUPPORT ORDERS ACT, 2002

Made: March 5, 2003

Filed: March 6, 2003

GENERAL**Definitions**

1. In this Regulation,

“rules” means the *Family Law Rules*, Ontario Regulation 114/99; (“règles”)

“send”, when used in reference to a person, means to,

- (a) send by ordinary or regular mail to the person's lawyer or, if none, to the person,
- (b) send by courier to the person's lawyer or, if none, to the person,
- (c) deposit at a document exchange to which the person's lawyer belongs, or
- (d) fax to the person's lawyer or, if none, to the person. (“envoyer”)

NEW ORDER — CLAIMANT IN ONTARIO**Support application**

2. A claimant to whom subsection 5 (1) of the Act applies shall use Form A (support application/support variation application), Form B (identification information) and any of Forms C to M that are necessary in the particular case.

Further information or documents

3. For the purpose of subsection 6 (3) of the Act, further information or documents requested by the appropriate authority in a reciprocating jurisdiction shall be provided as follows:

- 1. If the information or documents are provided by the claimant, they shall be part of, or attached as exhibits to, a sworn statement made by the claimant. The claimant shall give the sworn statement to the designated authority, which shall send it to the appropriate authority.

2. If the information or documents are provided by the designated authority, the designated authority shall send them to the appropriate authority. No sworn statement is required.

When order received in Ontario

4. On receiving a certified copy of an order and reasons, if any, as described in subsection 6 (4) of the Act, the designated authority shall send a copy of the order and reasons, if any, to the claimant at the address shown on the support application or the more recent address provided by the claimant.

Provisional order

5. A claimant to whom section 7 of the Act applies shall use Form A (support application/support variation application), Form B (identification information) and any of Forms C to M that are necessary in the particular case.

NEW ORDER — CLAIMANT OUTSIDE ONTARIO**Service on respondent**

6. For the purposes of section 10 of the Act,
 - (a) the clerk of the Ontario court shall serve the documents referred to in that section on the respondent in accordance with subrule 37 (3) of the rules; and
 - (b) the information or documents that the respondent is required to provide are set out in subrule 37 (4) of the rules.

Order made in absence of respondent

7. For the purposes of subsection 15 (2) of the Act, the Ontario court shall send copies of an order made under subsection 15 (1) of the Act to the designated authority and to the respondent in accordance with subrule 37 (16) of the rules.

REGISTRATION AND ENFORCEMENT OF ORDERS MADE OUTSIDE ONTARIO**Sending order to court**

8. (1) When the designated authority receives a certified copy of an order under subsection 18 (2) of the Act, the designated authority shall send the certified copy to the clerk of the Ontario court sitting nearest the place where the party is believed to reside.

- (2) Subsection (1) also applies with respect to orders received as described in subsections 6 (4) and 28 (4) of the Act.

Notice of registration of order made outside Canada

9. For the purpose of subsection 20 (1) of the Act, the clerk of the Ontario court shall give notice of the registration of an order made outside Canada to any party to the order who is believed to ordinarily reside in Ontario in accordance with subrule 37 (18) of the rules.

Notice of motion to set registration aside

10. For the purpose of subsection 20 (3) of the Act, a party shall give notice of a motion to set aside the registration of an order made outside Canada in accordance with subrule 37 (20) of the rules.

Notice of decision or order

11. For the purpose of subsection 20 (7) of the Act, the clerk of the Ontario court shall give notice of a decision or order of that court under section 20 of the Act in accordance with subrules 37 (22) and (23) of the rules.

VARIATION OF ORDER — APPLICANT IN ONTARIO**Support variation application**

12. An applicant to whom subsection 27 (1) of the Act applies shall use Form A (support application/support variation application), Form B (identification information) and any of Forms C to M that are necessary in the particular case.

Further information or documents

13. For the purpose of subsection 28 (3) of the Act, further information or documents requested by the appropriate authority in a reciprocating jurisdiction shall be provided as follows:

1. If the information or documents are provided by the applicant, they shall be part of, or attached as exhibits to, a sworn statement made by the applicant. The applicant shall give the sworn statement to the designated authority, which shall send it to the appropriate authority.
2. If the information or documents are provided by the designated authority, the designated authority shall send them to the appropriate authority. No sworn statement is required.

When order received in Ontario

14. On receiving a certified copy of an order and reasons, if any, as described in subsection 28 (4) of the Act, the designated authority shall send a copy of the order and reasons, if any, to the applicant at the address shown on the variation application or the more recent address provided by the applicant.

Provisional variation order

15. An applicant to whom section 30 of the Act applies shall use Form A (support variation/support variation application), Form B (identification information) and any of Forms C to M that are necessary in the particular case.

VARIATION OF ORDER — APPLICANT OUTSIDE ONTARIO**Service on respondent and information or documents to be provided by respondent**

16. For the purposes of section 33 of the Act,

- (a) the clerk of the Ontario court shall serve the documents referred to in that section on the respondent in accordance with subrule 37 (3) of the rules; and
- (b) the information or documents that the respondent is required to provide are set out in subrule 37 (4) of the rules.

Order made in absence of respondent

17. For the purposes of subsection 37 (2) of the Act, the Ontario court shall send copies of an order made under subsection 37 (1) of the Act to the designated authority and to the respondent in accordance with subrule 37 (16) of the rules.

CONVERSION INTO CANADIAN CURRENCY**Conversion into Canadian currency**

18. (1) For the purpose of section 44 of the Act, the clerk of the Ontario court shall convert an amount of support that is not expressed in Canadian currency into Canadian currency as follows:

1. The clerk shall obtain from a bank listed in Schedule I or II to the *Bank Act* (Canada) a quotation for the equivalent amount in Canadian currency at,
 - i. the rate of exchange applicable on the day the order was made, if it has not been varied, or on the day the order was last varied, or
 - ii. if the rate of exchange described in subparagraph i is not available, the rate of exchange applicable on the day the order was registered or on some other day that is closer to the day the order was made or last varied.
2. The clerk shall certify the resulting amount in Canadian currency on the order.

(2) The amount in Canadian currency that is certified under paragraph 2 of subsection (1) is the amount of support payable.

FORMS**Forms**

19. The forms dated March 31, 2003 available on the web site www.forms.ssb.gov.on.ca/mbs/ssb/forms/FormsRepository.nsf/Interjurisdictional are prescribed.

Commencement

20. This Regulation comes into force on the day the *Interjurisdictional Support Orders Act, 2002* comes into force.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 55/03

pris en application de la

LOI DE 2002 SUR LES ORDONNANCES ALIMENTAIRES D'EXÉCUTION RÉCIPROQUE

pris le 5 mars 2003
déposé le 6 mars 2003

DISPOSITIONS GÉNÉRALES**Définitions**

1. Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«envoyer» Relativement à une personne, s'entend de l'un ou l'autre des actes suivants :

- a) envoyer par courrier ordinaire à l'avocat de la personne ou, si elle n'en a pas, à la personne même;
- b) envoyer par messagerie à l'avocat de la personne ou, si elle n'en a pas, à la personne même;
- c) déposer à un centre de distribution de documents auquel l'avocat de la personne appartient;
- d) transmettre par télécopie à l'avocat de la personne ou, si elle n'en a pas, à la personne même. («send»)

«règles» Les *Règles en matière de droit de la famille*, Règlement de l'Ontario 114/99. («rules»)

NOUVELLE ORDONNANCE — REQUÉRANT RÉSIDANT EN ONTARIO

Requête en aliments

2. Le requérant à qui s'applique le paragraphe 5 (1) de la Loi utilise la formule A (requête en aliments/requête en modification de l'ordonnance alimentaire), la formule B (renseignements concernant l'identité) et celles des formules C à M qui sont nécessaires dans la cause en question.

Renseignements ou documents supplémentaires

3. Pour l'application du paragraphe 6 (3) de la Loi, les renseignements ou les documents supplémentaires que demande l'autorité compétente d'une autorité pratiquant la réciprocité sont fournis selon les modalités suivantes :

- 1. Si les renseignements ou les documents sont fournis par le requérant, ils font partie d'une déclaration sous serment faite par lui ou y sont annexés en tant que pièces. Le requérant remet une déclaration sous serment à l'autorité désignée, qui l'envoie à l'autorité compétente.
- 2. Si les renseignements ou les documents sont fournis par l'autorité désignée, cette dernière les envoie à l'autorité compétente. Aucune déclaration sous serment n'est nécessaire.

Réception de l'ordonnance en Ontario

4. Après avoir reçu une copie certifiée conforme d'une ordonnance et des motifs de celle-ci, le cas échéant, comme le prévoit le paragraphe 6 (4) de la Loi, l'autorité désignée envoie une copie au requérant, à l'adresse indiquée sur la requête en aliments ou à la dernière adresse fournie par le requérant.

Ordonnance conditionnelle

5. Le requérant à qui s'applique l'article 7 de la Loi utilise la formule A (requête en aliments/requête en modification de l'ordonnance alimentaire), la formule B (renseignements concernant l'identité) et celles des formules C à M qui sont nécessaires dans la cause en question.

NOUVELLE ORDONNANCE — REQUÉRANT RÉSIDANT À L'EXTÉRIEUR DE L'ONTARIO

Signification à l'intimé

6. Pour l'application de l'article 10 de la Loi :

- a) d'une part, le greffier du tribunal de l'Ontario signifie à l'intimé les documents visés à cet article conformément au paragraphe 37 (3) des règles;
- b) d'autre part, les renseignements ou les documents que l'intimé est tenu de fournir sont énoncés au paragraphe 37 (4) des règles.

Ordonnance rendue en l'absence de l'intimé

7. Pour l'application du paragraphe 15 (2) de la Loi, le tribunal de l'Ontario envoie des copies d'une ordonnance rendue en vertu du paragraphe 15 (1) de la Loi à l'autorité désignée et à l'intimé, conformément au paragraphe 37 (16) des règles.

ENREGISTREMENT ET EXÉCUTION DES ORDONNANCES RENDUES À L'EXTÉRIEUR DE L'ONTARIO

Envoi d'une ordonnance au tribunal

8. (1) Lorsqu'elle reçoit une copie certifiée conforme d'une ordonnance visée au paragraphe 18 (2) de la Loi, l'autorité désignée envoie la copie certifiée conforme au greffier du tribunal de l'Ontario siégeant le plus près du lieu où l'on croit que réside la partie.

(2) Le paragraphe (1) s'applique également à l'égard des ordonnances reçues comme le prévoient les paragraphes 6 (4) et 28 (4) de la Loi.

Avis d'enregistrement d'une ordonnance rendue à l'extérieur du Canada

9. Pour l'application du paragraphe 20 (1) de la Loi, le greffier du tribunal de l'Ontario donne un avis d'enregistrement d'une ordonnance rendue à l'extérieur du Canada aux parties à l'ordonnance que l'on croit résider habituellement en Ontario, conformément au paragraphe 37 (18) des règles.

Avis de motion en annulation de l'enregistrement

10. Pour l'application du paragraphe 20 (3) de la Loi, une partie donne un avis de motion en annulation de l'enregistrement d'une ordonnance rendue à l'extérieur du Canada, conformément au paragraphe 37 (20) des règles.

Avis de la décision ou de l'ordonnance

11. Pour l'application du paragraphe 20 (7) de la Loi, le greffier du tribunal de l'Ontario donne un avis de la décision ou de l'ordonnance rendue par ce tribunal en vertu de l'article 20 de la Loi, conformément aux paragraphes 37 (22) et (23) des règles.

MODIFICATION DE L'ORDONNANCE — REQUÉRANT RÉSIDANT EN ONTARIO**Requête en modification de l'ordonnance alimentaire**

12. Le requérant à qui s'applique le paragraphe 27 (1) de la Loi utilise la formule A (requête en aliments/requête en modification de l'ordonnance alimentaire), la formule B (renseignements concernant l'identité) et celles des formules C à M qui sont nécessaires dans la cause en question.

Renseignements ou documents supplémentaires

13. Pour l'application du paragraphe 28 (3) de la Loi, les renseignements ou les documents supplémentaires que demande l'autorité compétente d'une autorité pratiquant la réciprocité sont fournis selon les modalités suivantes :

1. Si les renseignements ou les documents sont fournis par le requérant, ils font partie d'une déclaration sous serment faite par lui ou y sont annexés en tant que pièces. Le requérant remet la déclaration sous serment à l'autorité désignée, qui l'envoie à l'autorité compétente.
2. Si les renseignements ou les documents sont fournis par l'autorité désignée, cette dernière les envoie à l'autorité compétente. Aucune déclaration sous serment n'est nécessaire.

Réception de l'ordonnance en Ontario

14. Après avoir reçu une copie certifiée conforme d'une ordonnance et des motifs de celle-ci, le cas échéant, comme le prévoit le paragraphe 28 (4) de la Loi, l'autorité désignée envoie une copie au requérant, à l'adresse indiquée sur la requête en modification ou à la dernière adresse fournie par le requérant.

Ordonnance modificative conditionnelle

15. Le requérant à qui s'applique l'article 30 de la Loi utilise la formule A (requête en aliments/requête en modification de l'ordonnance alimentaire), la formule B (renseignements concernant l'identité) et celles des formules C à M qui sont nécessaires dans la cause en question.

MODIFICATION DE L'ORDONNANCE — REQUÉRANT RÉSIDANT À L'EXTÉRIEUR DE L'ONTARIO**Signification à l'intimé et renseignements ou documents qu'il doit fournir**

16. Pour l'application de l'article 33 de la Loi :

- a) d'une part, le greffier du tribunal de l'Ontario signifie à l'intimé les documents visés à cet article conformément au paragraphe 37 (3) des règles;
- b) d'autre part, les renseignements ou les documents que l'intimé est tenu de fournir sont énoncés au paragraphe 37 (4) des règles.

Ordonnance rendue en l'absence de l'intimé

17. Pour l'application du paragraphe 37 (2) de la Loi, le tribunal de l'Ontario envoie des copies d'une ordonnance rendue en vertu du paragraphe 37 (1) de la Loi à l'autorité désignée et à l'intimé, conformément au paragraphe 37 (16) des règles.

CONVERSION EN MONNAIE CANADIENNE**Conversion en monnaie canadienne**

18. (1) Pour l'application de l'article 44 de la Loi, le greffier du tribunal de l'Ontario fait la conversion en monnaie canadienne du montant des aliments qui n'est pas exprimé en monnaie canadienne de la façon suivante :

1. Le greffier s'informe auprès d'une banque mentionnée à l'annexe I ou II de la *Loi sur les banques* (Canada) du montant équivalent en monnaie canadienne calculé :
 - i. au taux de change en vigueur le jour où l'ordonnance a été rendue, si elle n'a pas été modifiée, ou le jour où elle a été modifiée pour la dernière fois,
 - ii. au taux de change en vigueur le jour de l'enregistrement de l'ordonnance ou un jour plus rapproché de celui où l'ordonnance a été rendue ou modifiée pour la dernière fois, si le taux de change visé à la sous-disposition i n'est pas disponible.

2. Le greffier certifie, sur l'ordonnance, le montant converti en monnaie canadienne.

(2) Le montant en monnaie canadienne qui est certifié en application de la disposition 2 du paragraphe (1) constitue le montant des aliments à verser.

FORMULES

Formules

19. Les formules datées du 31 mars 2003 et disponibles sur le site Web www.forms.ssb.gov.on.ca/mbs/ssb/forms/FormsRepository.nsf/Interjurisdictional sont prescrites.

Entrée en vigueur

20. Le présent règlement entre en vigueur le même jour que la *Loi de 2002 sur les ordonnances alimentaires d'exécution réciproque*.

12/03

ONTARIO REGULATION 56/03

made under the

COURTS OF JUSTICE ACT

Made: February 7, 2003
Approved: March 5, 2003
Filed: March 6, 2003

Amending O. Reg. 114/99
(Family Law Rules)

Note: Ontario Regulation 114/99 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 18, 2003.

1. Clause 1 (2) (a) (viii) of Ontario Regulation 114/99 is revoked and the following substituted:

(viii) the *Interjurisdictional Support Orders Act, 2002*;

2. Subrule 14 (6) of the Regulation is amended by striking out "or" at the end of clause (d) and by adding the following clauses:

(f) for an oral hearing under subrule 37 (8) or 37.1 (8); or

(g) to set aside the registration of an interjurisdictional support order made outside Canada.

3. Subrule 25 (11) of the Regulation is revoked and the following substituted:

WHEN CLERK PREPARES ORDER

(11) The clerk shall prepare the order for signature,

(a) within 10 days after it is made, if no party has a lawyer;

(b) as soon as it is made,

(i) if it is a support deduction order under the *Family Responsibility and Support Arrears Enforcement Act, 1996* or an order under the *Interjurisdictional Support Orders Act, 2002*, or

(ii) if the judge directs the clerk to do so.

4. Clause 26 (6) (b) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(b) if the *Interjurisdictional Support Orders Act, 2002* applies, a document receivable under section 49 of that Act may be used instead of Form 26.

5. Subrule 29 (6) of the Regulation is revoked and the following substituted:

FINANCIAL INSTITUTION

(6) If the garnishee is a financial institution, the notice of garnishment and all further notices required to be served under this rule shall be served at the branch of the institution where the debt to the payor is payable, unless subrule (6.1) applies.

FEDERALLY REGULATED FINANCIAL INSTITUTION — GARNISHMENT RE SUPPORT

(6.1) If the garnishee is a financial institution to which the *Bank Act* (Canada), the *Cooperative Credit Associations Act* (Canada) or the *Trust and Loan Companies Act* (Canada) applies and the garnishment enforces a support order, the notice of garnishment and all further notices required to be served under this rule,

- (a) shall be served at the designated office of the institution established for this purpose; and
- (b) shall be accompanied by a statement to garnishee financial institution re support (Form 29J).

NEW ACCOUNTS

(6.2) Subrules (4) and (5) do not apply to money in an account opened after a notice of garnishment is served as described in subrule (6) or (6.1).

6. Rule 37 of the Regulation is revoked and the following substituted:**RULE 37: INTERJURISDICTIONAL SUPPORT ORDERS ACT, 2002****APPLICATION**

37. (1) This rule applies to cases under the Act.

DEFINITIONS

(2) In this rule,

“Act” means the *Interjurisdictional Support Orders Act, 2002*; (“Loi”)

“appropriate authority” has the same meaning as in the Act; (“autorité compétente”)

“designated authority” has the same meaning as in the Act; (“autorité désignée”)

“general regulation” means Ontario Regulation 55/03; (“règlement général”)

“send”, when used in reference to a person, means to,

- (a) mail to the person’s lawyer or, if none, to the person,
- (b) send by courier to the person’s lawyer or, if none, to the person,
- (c) deposit at a document exchange to which the person’s lawyer belongs, or
- (d) fax to the person’s lawyer or, if none, to the person. (“envoyer”)

NOTICE OF HEARING

(3) When the court receives a support application or a support variation application the clerk shall, under section 10 or 33 of the Act,

- (a) serve on the respondent, by special service,
 - (i) the notice of hearing mentioned in clause 10 (b) or 33 (b) of the Act (Form 37),
 - (ii) a copy of the documents sent by the designated authority, and
 - (iii) blank response forms; and
- (b) send to the designated authority a copy of the notice of hearing and an information sheet (Form 37A).

INFORMATION AND DOCUMENTS TO BE PROVIDED BY RESPONDENT

- (4) The respondent shall file, within 30 days after service of the notice of hearing,
 - (a) an answer in Form N under the general regulation,
 - (i) identifying any issues the respondent intends to raise with respect to the support application, and
 - (ii) containing the financial information referred to in subsection 21 (1) of Ontario Regulation 391/97 (Child Support Guidelines), if the support application includes a claim for child support;
 - (b) an affidavit (Form 14A) setting out the evidence on which the respondent relies; and
 - (c) a financial statement in Form K under the general regulation.

RESPONDENT’S FINANCIAL STATEMENT

- (5) The respondent is required to file a financial statement whether he or she intends to dispute the claim or not.

APPLICANT'S FINANCIAL STATEMENT

(6) The fact that the applicant has provided financial information in a form different than that required by these rules does not affect the case.

WRITTEN HEARING

(7) Unless the court orders otherwise under subrule (9), the application shall be dealt with on the basis of written documents without the parties or their lawyers needing to come to court.

REQUEST FOR ORAL HEARING

(8) The respondent may request an oral hearing by filing a motion (Form 14B) within 30 days after being served with the notice of hearing.

ORDER FOR ORAL HEARING

(9) The court may order an oral hearing, on the respondent's motion or on its own initiative, if it is satisfied that an oral hearing is necessary to deal with the case justly.

DIRECTION TO REQUEST FURTHER INFORMATION OR DOCUMENTS

(10) A direction to request further information or documents under clause 11 (2) (a) or 34 (2) (a) of the Act shall be in Form 37B, and a statement of the court's reasons for requesting further evidence shall be attached to the direction.

DIRECTION TO BE SENT TO RESPONDENT

(11) When a direction is sent to the designated authority under clause 11 (2) (a) of the Act, the clerk shall also send a copy to the respondent.

ADJOURNMENT

(12) When the court adjourns the hearing under clause 11 (2) (b) or 34 (2) (b) of the Act, it shall specify the date on which the hearing is to continue.

COPIES OF FURTHER INFORMATION OR DOCUMENTS

(13) When the court receives the further information or documents, the clerk shall promptly prepare a notice of continuation of hearing (Form 37C) and send it, with copies of the information or documents, to the respondent and to the designated authority.

RESPONDENT'S AFFIDAVIT

(14) If the respondent wishes to respond to the further information or documents, he or she shall file an affidavit (Form 14A) containing the response with the court, within 30 days after receiving the notice of continuation of hearing.

PREPARATION OF ORDER

(15) The clerk shall prepare the order for signature as soon as it is made, in accordance with subrule 25 (11).

SENDING COPIES OF ORDER TO RESPONDENT AND DESIGNATED AUTHORITY

(16) The court shall send,

- (a) a copy of the order to the respondent, addressed to the respondent's last known address if sent by mail; and
- (b) a certified copy of the order to the designated authority.

SENDING COPY OF ORDER TO APPROPRIATE AUTHORITY

(17) The designated authority shall send the certified copy of the order to the appropriate authority.

NOTICE OF REGISTRATION, ORDER MADE OUTSIDE CANADA

(18) For the purpose of subsection 20 (1) of the Act, the clerk of the Ontario court shall give notice of the registration of an order made outside Canada by providing a notice in Form 37D, as described in subrule (19), to any party to the order who is believed to ordinarily reside in Ontario.

SENDING OR SPECIAL SERVICE

(19) If the party to whom notice is to be provided applied for the order in Ontario, the clerk shall send the notice to the party, but in any other case, the clerk shall serve the notice on the party by special service.

MOTION TO SET ASIDE REGISTRATION

(20) For the purpose of subsection 20 (3) of the Act, a party shall give notice of a motion to set aside the registration of an order made outside Canada by,

- (a) filing in the Ontario court a notice of motion (Form 14) setting out the grounds for the motion;

- (b) sending the notice of motion and supporting documents to the claimant at the address shown in the order; and
- (c) serving the notice of motion and supporting documents on the designated authority by regular service at least 10 days before the motion hearing date.

DESIGNATED AUTHORITY NEED NOT APPEAR ON MOTION

- (21) The designated authority is not required to appear on the motion to set aside registration.

NOTICE OF DECISION OR ORDER

(22) When the court makes a decision or order under section 20 of the Act, the clerk shall send copies of the order, with the court's reasons, if any,

- (a) to each party, addressed to the party's last known address if sent by mail; and
- (b) to the designated authority.

PARTY IN RECIPROCATING JURISDICTION

(23) If a party ordinarily resides in a reciprocating jurisdiction and the order was originally sent to Ontario for registration by the appropriate authority there, the clerk may send it to that appropriate authority rather than sending it to the party as set out in clause (22) (a).

PROVISIONAL ORDERS

(24) When the court makes a provisional order under section 7 or 30 of the Act, the clerk shall send the following to the designated authority, to be sent to the reciprocating jurisdiction:

1. One copy of,
 - i. the application (Form A under the general regulation),
 - ii. the applicant's financial statement (Form K under the general regulation), and
 - iii. a statement giving any information about the respondent's identification, whereabouts, income, assets and liabilities.
2. Three certified copies of,
 - i. the applicant's evidence and, if reasonably possible, the exhibits, and
 - ii. the provisional order.

FURTHER EVIDENCE

(25) When the court that made a provisional order receives a request for further evidence from the confirming court under subsection 7 (4) or 30 (4) of the Act, the clerk shall send to the applicant a notice for taking further evidence (Form 37E) and a copy of the documents sent by the confirming court.

RULE 37.1: PROVISIONAL ORDERS AND CONFIRMATION OF PROVISIONAL ORDERS — DIVORCE ACT, FAMILY LAW ACT

APPLICATION

37.1 (1) This rule applies to orders made under sections 18 and 19 of the *Divorce Act* (Canada) and under section 44 of the *Family Law Act*.

DEFINITIONS

(2) In this rule,

“confirming court” means,

- (a) in the case of an order under section 19 of the *Divorce Act* (Canada), the court in Ontario or another province or territory of Canada that has jurisdiction to confirm a provisional variation of the order, or
- (b) for the purpose of section 44 of the *Family Law Act*,
 - (i) the Ontario Court of Justice sitting in the municipality where the respondent resides, or
 - (ii) the Family Court of the Superior Court of Justice, if the respondent resides in an area where that court has jurisdiction; (“tribunal d’homologation”)

“originating court” means,

- (a) in the case of an order under section 18 of the *Divorce Act* (Canada), the court in Ontario or another province or territory of Canada that has jurisdiction under section 5 of that Act to deal with an application for a provisional variation of the order, or

(b) for the purpose of section 44 of the *Family Law Act*,

(i) the Ontario Court of Justice sitting in the municipality where the provisional order is made, or

(ii) the Family Court of the Superior Court of Justice when it makes the provisional order; (“tribunal d’origine”)

“send”, when used in reference to a person, means to,

(a) mail to the person’s lawyer or, if none, to the person,

(b) send by courier to the person’s lawyer or, if none, to the person,

(c) deposit at a document exchange to which the person’s lawyer belongs, or

(d) fax to the person’s lawyer or, if none, to the person. (“envoyer”)

DOCUMENTS TO BE SENT TO CONFIRMING COURT

(3) When the court makes a provisional order under section 18 of the *Divorce Act* (Canada) or section 44 of the *Family Law Act*, the clerk shall send the following to the confirming court (if it is in Ontario) or to the Attorney General to be sent to the confirming court (if it is outside Ontario):

1. One copy of,

i. the application (Form 8),

ii. the applicant’s financial statement (Form 13),

iii. a statement giving any information about the respondent’s identification, whereabouts, income, assets and liabilities, and

iv. if the confirming court is in another municipality in Ontario, proof that the application was served on the respondent.

2. Three certified copies of,

i. the applicant’s evidence and, if reasonably possible, the exhibits, and

ii. the provisional order.

NO FINANCIAL STATEMENT FROM FOREIGN APPLICANT

(4) When a confirming court in Ontario receives a provisional order made outside Ontario, the applicant does not have to file a financial statement.

NOTICE OF CONFIRMATION HEARING

(5) A clerk of a confirming court in Ontario who receives a provisional order shall,

(a) serve on the respondent, by special service (subrule 6 (3)),

(i) a notice of hearing (Form 37),

(ii) a copy of the documents sent by the originating court, and

(iii) blank response forms; and

(b) send a notice of hearing and an information sheet (Form 37A) to,

(i) the applicant,

(ii) the clerk of the originating court, and

(iii) the Attorney General, if the provisional order was made outside Ontario.

RESPONDENT’S FINANCIAL STATEMENT

(6) A respondent at a confirmation hearing under section 19 of the *Divorce Act* (Canada) shall serve and file a financial statement (Form 13) within 30 days after service of the notice of confirmation hearing.

WRITTEN HEARING

(7) Unless the court orders otherwise under subrule (9), the application shall be dealt with on the basis of written documents without the parties or their lawyers needing to come to court.

REQUEST FOR ORAL HEARING

(8) The respondent may request an oral hearing by filing a motion (Form 14B) within 30 days after being served with the notice of hearing.

ORDER FOR ORAL HEARING

(9) The court may order an oral hearing, on the applicant's motion or on its own initiative, if it is satisfied that an oral hearing is necessary to deal with the case justly.

COURT RECEIVES REQUEST FOR FURTHER EVIDENCE

(10) When an originating court in Ontario receives a request for further evidence from the confirming court, the clerk shall send to the applicant a notice for taking further evidence (Form 37E) and a copy of the documents sent by the confirming court.

COURT SENDS REQUEST FOR FURTHER EVIDENCE

(11) When a confirming court in Ontario requests further evidence from the originating court,

(a) the confirming court shall adjourn the confirmation hearing to a new date; and

(b) the clerk shall send to the originating court two certified copies of the evidence taken in the confirming court.

CONTINUING THE CONFIRMATION HEARING

(12) When a confirming court in Ontario receives further evidence from the originating court, the clerk shall promptly prepare a notice of continuation of hearing (Form 37C) and send it, with copies of the evidence, to the respondent and, if the provisional order was made outside Ontario, to the Attorney General.

RESPONDENT'S AFFIDAVIT

(13) If the respondent wishes to respond to the further evidence, he or she shall file an affidavit containing the response with the court, within 30 days after receiving the notice of continuation of hearing.

7. Subrule 39 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

EXCLUDED CASES

(2) This rule does not apply to,

(a) enforcements;

(b) child protection cases; or

(c) cases under rule 37 or 37.1.

8. Subrule 40 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

EXCLUDED CASES

(2) This rule does not apply to,

(a) enforcements;

(b) child protection cases; or

(c) cases under rule 37 or 37.1.

9. The Regulation is amended by adding the following Form:

Form 29J*Courts of Justice Act***STATEMENT TO GARNISHEE FINANCIAL INSTITUTION RE SUPPORT**

Court File Number

(Name of court)

at

Court office address

**Form 29J: Statement to
Garnishee
Financial Institution re
Support****Recipient(s)**

Full legal name & address for service — street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any).	Lawyer's name & address — street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any).
--	--

Payor

Full legal name & address for service — street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any).	Lawyer's name & address — street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any).
--	--

Garnishee

Full legal name & address for service — street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any).	Lawyer's name & address — street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any).
--	--

My name is (full legal name)

I live in (municipality & province)

The following statements are true to the best of my knowledge:

- I am ☐ a recipient under a support order or the support provisions of a domestic contract or paternity agreement that is enforceable by this court.
☐ an assignee of a recipient under a support order or the support provisions of a domestic contract or paternity agreement.
☐ an agent of the Director of the Family Responsibility Office.
- The payor's full name is ☐
☐ unknown.
- The payor commonly uses the name(s):

Continued on other side. →

Form 29J: Statement to Garnishee Financial Institution re Support (page 2)

Court file number.....

(Either paragraph 4 or 5 must be completed. If both known, complete both.)

4. The payor's date of birth is

5. The payor's social insurance number is

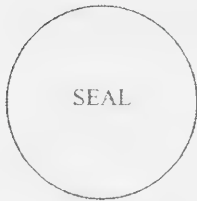
Date of signature

Signature

NOTE: Under rule 29 (6.1) of the Family Law Rules, this form (29J) must be attached to Forms 29A, 29B, 29D, 29E, 29G, 29H or 29I when they are served on a bank or other financial institution at a central location. Under regulations made under the federal Bank Act, Cooperative Credit Associations Act and Trust and Loan Companies Act, a notice of garnishment for support payments against a bank or other federally regulated financial institution must be served on a central location established and published by each bank or financial institution

10. Forms 37, 37A, 37B, 37C and 37D of the Regulation are revoked and the following substituted:

Form 37
Courts of Justice Act
NOTICE OF HEARING



Court File Number

(Name of court)

at

Court office address

**Form 37: Notice of
Hearing**

Applicant(s)

Full legal name & address for service — street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any).

Lawyer's name & address — street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any)

Respondent(s)

Full legal name & address for service — street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any).

Lawyer's name & address — street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any)

NOTICE:

THE COURT WILL HOLD A WRITTEN HEARING on (date)
 at a.m./p.m., or as soon as possible after that date at (place of hearing)

This court has received

- ☐ An application under the *Interjurisdictional Support Orders Act, 2002* for
 ☐ an order ☐ a change of an order
- ☐ A provisional ☐ order ☐ change of an order
 ☐ in another part of Ontario ☐ outside Ontario

The details are set out in the attached materials.

IF YOU WANT TO OPPOSE ANY CLAIM IN THIS CASE, you or your lawyer must prepare an Answer (a blank copy of which is attached) and file a copy in the court office. **YOU HAVE ONLY 30 DAYS AFTER THIS NOTICE IS SERVED ON YOU TO FILE AN ANSWER TO THIS CASE.**

Whether or not you wish to oppose a claim in this case, **YOU MUST FILE A FINANCIAL STATEMENT** (a blank copy of which is attached) with the court office **WITHIN 30 DAYS AFTER THIS NOTICE IS SERVED ON YOU.**

If you want to ask for an oral hearing, you must prepare a motion (Form 14B – blank copy attached), and file a copy in the court office **WITHIN 30 DAYS AFTER THIS NOTICE IS SERVED ON YOU.**

Continued on other side. →

Form 37: Notice of Hearing (page 2)

Court file number

The court will only consider the written materials in this case on the date noted above. **UNLESS THE COURT ORDERS OTHERWISE, THERE IS NO NEED FOR YOU TO COME TO COURT OR TO HAVE A LAWYER THERE TO ARGUE YOUR CASE.** If an order is made or the judge requires you to be present or provide further evidence, you will be notified.

IF YOU DO NOT FILE WRITTEN MATERIALS, THE COURT MAY MAKE AN ORDER WITHOUT YOUR WRITTEN ANSWER AND ENFORCE IT AGAINST YOU.

You should get legal advice about this case right away. If you cannot afford a lawyer, you may be able to get help from your local Legal Aid office. (See your telephone directory under LEGAL AID.)

Date of signature

Signature of registrar or clerk of the court

NOTE: A copy of the application should be attached to this notice, along with a copy of the applicant's financial statement, a copy of any provisional order and a copy of the applicant's evidence. Also attached to this notice should be a blank Financial Statement that you must fill out and file. If a provisional order was made in another part of Ontario, you must serve and file your financial statement.

If any of these documents is missing, you should talk to the court office at the address at the top of this form immediately.

Form 37A*Courts of Justice Act***INFORMATION SHEET**

Court File Number

*(Name of court)***Form 37A: Information
Sheet**

at

*Court office address***Applicant(s)***Full legal name & address for service — street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any).**Lawyer's name & address — street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any).***Respondent(s)***Full legal name & address for service — street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any).**Lawyer's name & address — street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any).***TO THE APPLICANT(S):**

The respondent(s) was/were served with a notice of ☐ *Interjurisdictional Support Orders Act, 2002* hearing.
☐ confirmation hearing.

A copy of this notice is attached to this sheet. It is being sent to you **FOR YOUR INFORMATION ONLY.**

THERE IS NO NEED FOR YOU TO COME TO THIS HEARING OR TO HAVE A LAWYER THERE TO ARGUE YOUR CASE FOR YOU.

You will be told about what happens at the hearing by the office where you submitted your application. If you have any questions, you should talk to your own lawyer or the office where you submitted your application.

*Date of signature**Signature of registrar or clerk of the court*

Form 37B*Courts of Justice Act***DIRECTION TO REQUEST FURTHER INFORMATION**

(Name of court)

Court File Number

at _____

Court office address

**Form 37B: Direction to
Request Further
Information**

Applicant(s)

Full legal name & address for service — street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any).	Lawyer's name & address — street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any).

Respondent(s)

Full legal name & address for service — street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any).	Lawyer's name & address — street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any).

TO THE (check appropriate box(es)) ☐ **APPLICANT(S):**

☐ **THE ONTARIO INTERJURISDICTIONAL SUPPORT ORDERS UNIT:**

This court considered the application for support or the application to change a support order

on (date) _____

THE COURT ADJOURNED THE HEARING OF THE CASE TO (date) _____

- ☐ You, the applicant, are directed to provide the information or documents required by the court.
- ☐ You, the Ontario Interjurisdictional Support Orders Unit, are directed to contact the applicant or appropriate authority in the reciprocating jurisdiction to request the information or documents required by the court.

This court requires the following information or documents: (attach extra paper if necessary, or transcript noting information and documents required).

The information or documents must be filed with this court at the address at the top of this form at least 30 days before the court date.

At the hearing, a temporary order:

- ☐ was not made;
- ☐ was made — details will be sent; or
- ☐ was made — a certified copy of the temporary order is attached.

Date of signature

Signature of registrar or clerk of the court

NOTE: A copy of the respondent's evidence and a copy of the court's reasons for seeking further evidence should be attached to this form. If either of these is missing, you should talk to the court office at the address at the top of this form immediately.

Form 37C*Courts of Justice Act***NOTICE OF CONTINUATION OF HEARING**

Court File Number

(Name of court)

at

Court office address

**Form 37C: Notice of
Continuation of
Hearing**

Applicant(s)

Full legal name & address for service — street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any).

Lawyer's name & address — street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any)

Respondent(s)

Full legal name & address for service — street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any).

Lawyer's name & address — street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any)

TO THE RESPONDENT(S):

THE COURT WILL CONTINUE A WRITTEN HEARING on (date)
at a.m./p.m., or as soon as possible after that time at (place of hearing)

This case was adjourned on (adjournment date)
 so that the case could be sent to the originating jurisdiction for further evidence.

The originating jurisdiction has now sent to this court further evidence, a copy of which is attached. This court will therefore consider this case at the time and place shown above.

IF YOU WISH TO RESPOND TO THE FURTHER EVIDENCE, YOU OR YOUR LAWYER MUST FILE AN AFFIDAVIT IN RESPONSE (Form 14A - blank copy attached) WITHIN 30 DAYS AFTER YOU RECEIVE THIS NOTICE.

If you want to ask for an oral hearing, you must prepare a motion (Form 14B - blank copy attached), and file a copy in the court office WITHIN 30 DAYS AFTER THIS NOTICE IS SERVED ON YOU.

The court will only consider the written materials in this case on the date noted above. UNLESS THE COURT ORDERS OTHERWISE, THERE IS NO NEED FOR YOU TO COME TO COURT OR TO HAVE A LAWYER THERE TO ARGUE YOUR CASE. If an order is made or the judge requires you to be present or provide further evidence, you will be notified.

Date of signature

Signature of registrar or clerk of the court

NOTE: A copy of the applicant's further evidence taken in the originating jurisdiction should be attached to this notice. If it is missing, you should talk to the court office at the address at the top of this form immediately.

Form 37D

Courts of Justice Act

NOTICE OF REGISTRATION OF ORDER



(Name of court)

Court File Number

at _____

Court office address

**Form 37D: Notice of
Registration of
Order**

Applicant(s)

Full legal name & address for service — street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any).	Lawyer's name & address — street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any).

Respondent(s)

Full legal name & address for service — street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any).	Lawyer's name & address — street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any).

TO THE (check appropriate box(es)) ☐ **APPLICANT(S):**

☐ **RESPONDENT(S):**

The (name of court) _____

at (place where court presides) _____

has asked the courts in Ontario to enforce

☐ an order for the payment of support for dependants.

☐ the support provisions of a written agreement between you and the other party.

This order/agreement has been registered with this Ontario court on (date of registration) _____
under the *Interjurisdictional Support Orders Act, 2002*.

If you have reason to believe that:

- (a) you did not have notice or a reasonable opportunity to be heard;
- (b) the order/agreement is contrary to public policy in Ontario; or
- (c) the court that made the order did not have jurisdiction to make it,

you may make a motion (Forms 14 and 14A) to have the registration set aside, but you must do so within 30 days after receiving this notice. You must mail notice of your own motion to the Ontario Interjurisdictional Support Orders Unit at: (address)

You may use any method of service set out in rule 6 of the *Family Law Rules*, including mail, courier or fax.

If you choose not to challenge the registration, the order/agreement will be enforced against you as if it were an order of an Ontario court. You have the right at any time to apply for a change of this order/agreement if there has been a material change in circumstances since the making of the order/agreement.

Date of signature

Signature of registrar or clerk of the court

Form 37E*Courts of Justice Act***NOTICE FOR TAKING FURTHER EVIDENCE**

(Name of court)

Court File Number

at _____

Court office address

**Form 37E: Notice for
Taking Further
Evidence**

Applicant(s)

Full legal name & address for service — street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any).	Lawyer's name & address — street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any).

Respondent(s)

Full legal name & address for service — street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any).	Lawyer's name & address — street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any).

TO THE APPLICANT(S):

The provisional ☐ order in this case

☐ change of the order made by the *(name of court)* _____

on *(date)* _____

has come before a judge of the *(name and address of court)* _____

That other court requires further evidence from you. The details are set out in the attached material.

If you want to continue your application for support or for a change in support, you or your lawyer must prepare an affidavit (Form 14A - blank copy attached) of your further evidence and file it in this court office.

The other court will continue the hearing on *(insert date, if known)* _____. Your affidavit evidence must be filed in this court 30 days before that date so it can be sent to the other court in time for the hearing.

IF YOU DO NOT FILE FURTHER AFFIDAVIT EVIDENCE, THE PROVISIONAL ORDER/CHANGE OF AN ORDER MAY NOT BE CONFIRMED BY THE OTHER COURT.

Date of signature

Signature of registrar or clerk of the court

NOTE: A copy of the respondent's evidence and a copy of the other court's reasons for seeking further evidence should be attached to this notice. If either of these is missing, you should talk to the court office at the address at the top of this form immediately.

11. (1) Subject to subsection (2), this Regulation comes into force on filing.

(2) Sections 1, 2, 3, 4, 6, 7, 8 and 10 come into force on the day the *Interjurisdictional Support Orders Act, 2002* comes into force.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 56/03

pris en application de la

LOI SUR LES TRIBUNAUX JUDICIAIRESpris le 7 février 2003
approuvé le 5 mars 2003
déposé le 6 mars 2003modifiant le Règl. de l'Ont. 114/99
(Règles en matière de droit de la famille)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 114/99 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans la Table des règlements publiée dans la *Gazette de l'Ontario* du 18 janvier 2003.

1. Le sous-alinéa 1 (2) a) (viii) du Règlement de l'Ontario 114/99 est abrogé et remplacé par ce qui suit :(viii) la *Loi de 2002 sur les ordonnances alimentaires d'exécution réciproque*;**2. Le paragraphe 14 (6) du Règlement est modifié par adjonction des alinéas suivants :**

- f) une motion visant à obtenir la tenue d'une audience orale, visée au paragraphe 37 (8) ou 37.1 (8);
- g) une motion en annulation de l'enregistrement d'une ordonnance alimentaire d'exécution réciproque rendue à l'extérieur du Canada.

3. Le paragraphe 25 (11) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :**DÉLAI DANS LEQUEL LE GREFFIER PRÉPARE L'ORDONNANCE**

(11) Le greffier prépare l'ordonnance en vue de la signature :

- a) soit au plus tard 10 jours après qu'elle est rendue, si aucune partie n'a d'avocat;
- b) soit dès que possible après qu'elle est rendue :
 - (i) s'il s'agit d'une ordonnance de retenue des aliments rendue en vertu de la *Loi de 1996 sur les obligations familiales et l'exécution des arriérés d'aliments* ou d'une ordonnance rendue en vertu de la *Loi de 2002 sur les ordonnances alimentaires d'exécution réciproque*,
 - (ii) si le juge ordonne au greffier de le faire.

4. L'alinéa 26 (6) b) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- b) si la *Loi de 2002 sur les ordonnances alimentaires d'exécution réciproque* s'applique, un document recevable en vertu de l'article 49 de cette loi peut être utilisé au lieu de la formule 26.

5. Le paragraphe 29 (6) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :**INSTITUTION FINANCIÈRE**

(6) Si le tiers saisi est une institution financière, l'avis de saisie-arrêt et tous les autres avis qui doivent être signifiés en application de la présente règle sont signifiés à la succursale de l'institution où la créance est exigible, sauf si le paragraphe (6.1) s'applique.

INSTITUTION FINANCIÈRE ASSUJETTIE À LA RÉGLEMENTATION FÉDÉRALE — SAISIE-ARRÊT À L'ÉGARD D'ALIMENTS

(6.1) Si le tiers saisi est une institution financière à laquelle s'applique la *Loi sur les banques* (Canada), la *Loi sur les associations coopératives de crédit* (Canada) ou la *Loi sur les sociétés de fiducie et de prêt* (Canada) et que la saisie-arrêt exécute une ordonnance alimentaire, l'avis de saisie-arrêt et tous les autres avis qui doivent être signifiés en application de la présente règle :

- a) d'une part, sont signifiés au bureau désigné de l'institution établi à cette fin;
- b) d'autre part, sont accompagnés d'une déclaration à l'institution financière (tiers saisi) relative aux aliments (formule 29J).

NOUVEAUX COMPTES

(6.2) Les paragraphes (4) et (5) ne s'appliquent pas aux sommes déposées dans un compte ouvert après qu'un avis de saisie-arrêt est signifié comme le prévoit le paragraphe (6) ou (6.1).

6. La règle 37 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

RÈGLE 37 : LOI DE 2002 SUR LES ORDONNANCES ALIMENTAIRES D'EXÉCUTION RÉCIPROQUE**CHAMP D'APPLICATION**

37. (1) La présente règle s'applique aux causes visées par la Loi.

DÉFINITIONS

(2) Les définitions qui suivent s'appliquent à la présente règle.

«autorité compétente» S'entend au sens de la Loi. («appropriate authority»)

«autorité désignée» S'entend au sens de la Loi. («designated authority»)

«envoyer» Relativement à une personne, s'entend de l'un ou l'autre des actes suivants :

- a) envoyer par la poste à l'avocat de la personne ou, si elle n'en a pas, à la personne même;
- b) envoyer par messagerie à l'avocat de la personne ou, si elle n'en a pas, à la personne même;
- c) déposer à un centre de distribution de documents auquel l'avocat de la personne appartient;
- d) transmettre par télécopie à l'avocat de la personne ou, si elle n'en a pas, à la personne même. («send»)

«Loi» La *Loi de 2002 sur les ordonnances alimentaires d'exécution réciproque*. («Act»)

«règlement général» Le Règlement de l'Ontario 55/03. («general regulation»)

AVIS D'AUDIENCE

(3) Lorsque le tribunal reçoit une requête en aliments ou une requête en modification d'une ordonnance alimentaire, le greffier fait ce qui suit en application de l'article 10 ou 33 de la Loi :

- a) il signifie à l'intimé, par voie de signification spéciale :
 - (i) l'avis d'audience mentionné à l'alinéa 10 b) ou 33 b) de la Loi (formule 37),
 - (ii) une copie des documents envoyés par l'autorité désignée,
 - (iii) des formules de réponse en blanc;
- b) il envoie à l'autorité désignée une copie de l'avis d'audience et une feuille de renseignements (formule 37A).

RENSEIGNEMENTS ET DOCUMENTS QUE DOIT FOURNIR L'INTIMÉ

(4) Dans les 30 jours qui suivent la signification de l'avis d'audience, l'intimé dépose ce qui suit :

- a) une défense rédigée selon la formule N prévue par le règlement général :
 - (i) dans laquelle l'intimé indique les questions qu'il a l'intention de soulever à l'égard de la requête en aliments,
 - (ii) qui contient les renseignements financiers visés au paragraphe 21 (1) du Règlement de l'Ontario 391/97 (Lignes directrices sur les aliments pour les enfants), si la requête en aliments comprend une demande d'aliments pour les enfants;
- b) un affidavit (formule 14A) qui indique les preuves sur lesquelles s'appuie l'intimé;
- c) un état financier rédigé selon la formule K prévue par le règlement général.

ÉTAT FINANCIER DE L'INTIMÉ

(5) L'intimé est tenu de déposer un état financier qu'il ait ou non l'intention de contester la demande.

ÉTAT FINANCIER DU REQUÉRANT

(6) Le fait que le requérant a fourni des renseignements financiers sous une forme différente de celle exigée par les présentes règles n'a pas d'incidence sur la cause.

AUDIENCE ÉCRITE

(7) Sauf ordonnance contraire du tribunal visée au paragraphe (9), la requête est traitée en se fondant sur des documents écrits sans que les parties ou leurs avocats aient à se rendre au tribunal.

DEMANDE D'AUDIENCE ORALE

(8) L'intimé peut demander la tenue d'une audience orale en déposant une motion (formule 14B) au plus tard 30 jours après que l'avis d'audience lui est signifié.

ORDONNANCE EXIGEANT LA TENUE D'UNE AUDIENCE ORALE

(9) Le tribunal peut ordonner la tenue d'une audience orale, sur motion de l'intimé ou de sa propre initiative, s'il est convaincu qu'elle est nécessaire pour assurer le traitement équitable de la cause.

DIRECTIVE ENJOIGNANT DE DEMANDER DES RENSEIGNEMENTS OU DOCUMENTS SUPPLÉMENTAIRES

(10) La directive enjoignant de demander des renseignements ou des documents supplémentaires visée à l'alinéa 11 (2) a) ou 34 (2) a) de la Loi est rédigée selon la formule 37B. Une déclaration énonçant les motifs pour lesquels le tribunal demande des preuves additionnelles est jointe à la directive.

DIRECTIVE À ENVOYER À L'INTIMÉ

(11) Lorsqu'une directive est envoyée à l'autorité désignée en application de l'alinéa 11 (2) a) de la Loi, le greffier envoie également une copie à l'intimé.

AJOURNEMENT

(12) Lorsque le tribunal ajourne l'audience en application de l'alinéa 11 (2) b) ou 34 (2) b) de la Loi, il précise la date à laquelle elle doit continuer.

COPIE DES RENSEIGNEMENTS OU DOCUMENTS SUPPLÉMENTAIRES

(13) Lorsque le tribunal reçoit les renseignements ou les documents supplémentaires, le greffier prépare promptement un avis de poursuite de l'audience (formule 37C) et l'envoie, avec des copies des renseignements ou des documents, à l'intimé et à l'autorité désignée.

AFFIDAVIT DE L'INTIMÉ

(14) L'intimé qui souhaite répondre aux renseignements ou aux documents supplémentaires dépose auprès du tribunal un affidavit (formule 14A) contenant la réponse dans les 30 jours suivant la réception de l'avis de poursuite de l'audience.

PRÉPARATION DE L'ORDONNANCE

(15) Le greffier prépare l'ordonnance en vue de sa signature dès que possible après qu'elle est rendue, conformément au paragraphe 25 (11).

ENVOI DE COPIES DE L'ORDONNANCE À L'INTIMÉ ET À L'AUTORITÉ DÉSIGNÉE

(16) Le tribunal envoie les copies suivantes :

- a) d'une part, une copie de l'ordonnance à l'intimé, à sa dernière adresse connue s'il s'agit d'un envoi par la poste;
- b) d'autre part, une copie certifiée conforme de l'ordonnance à l'autorité désignée.

ENVOI D'UNE COPIE DE L'ORDONNANCE À L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

(17) L'autorité désignée envoie la copie certifiée conforme de l'ordonnance à l'autorité compétente.

AVIS D'ENREGISTREMENT D'UNE ORDONNANCE RENDUE À L'EXTÉRIEUR DU CANADA

(18) Pour l'application du paragraphe 20 (1) de la Loi, le greffier du tribunal de l'Ontario donne avis de l'enregistrement d'une ordonnance rendue à l'extérieur du Canada en remettant un avis rédigé selon la formule 37D, comme le prévoit le paragraphe (19), aux parties à l'ordonnance que l'on croit résider habituellement en Ontario.

ENVOI OU SIGNIFICATION SPÉCIALE

(19) Si la partie à qui un avis doit être remis a présenté, en Ontario, une requête en vue d'obtenir l'ordonnance, le greffier lui envoie l'avis, mais dans les autres cas, il le lui signifie par voie de signification spéciale.

MOTION EN ANNULATION DE L'ENREGISTREMENT

(20) Pour l'application du paragraphe 20 (3) de la Loi, une partie donne avis d'une motion en annulation de l'enregistrement d'une ordonnance rendue à l'extérieur du Canada de la façon suivante :

- a) en déposant au tribunal de l'Ontario un avis de motion (formule 14) exposant les motifs de la motion;
- b) en envoyant l'avis de motion et les documents justificatifs au requérant à l'adresse indiquée dans l'ordonnance;
- c) en signifiant, par voie de signification ordinaire, l'avis de motion et les documents justificatifs à l'autorité désignée au moins 10 jours avant la date d'audition de la motion.

PRÉSENCE NON OBLIGATOIRE DE L'AUTORITÉ DÉSIGNÉE À L'AUDITION DE LA MOTION

(21) L'autorité désignée n'est pas tenue de se présenter à l'audition de la motion en annulation de l'enregistrement.

AVIS DE DÉCISION OU D'ORDONNANCE

(22) Lorsque le tribunal rend une décision ou une ordonnance en vertu de l'article 20 de la Loi, le greffier envoie aux destinataires suivants des copies de l'ordonnance, accompagnées des motifs du tribunal, le cas échéant :

- a) chaque partie, à sa dernière adresse connue s'il s'agit d'un envoi par la poste;

- b) l'autorité désignée.

PARTIE RÉSIDANT DANS LE RESSORT D'UNE AUTORITÉ PRATIQUANT LA RÉCIPROCITÉ

(23) Si une partie réside habituellement dans le ressort d'une autorité pratiquant la réciprocité et que l'ordonnance a été envoyée initialement en Ontario aux fins d'enregistrement par l'autorité compétente de ce ressort, le greffier peut l'envoyer à cette autorité compétente au lieu de l'envoyer à la partie comme le prévoit l'alinéa (22) a).

ORDONNANCES CONDITIONNELLES

(24) Lorsque le tribunal rend une ordonnance conditionnelle en vertu de l'article 7 ou 30 de la Loi, le greffier envoie les copies suivantes à l'autorité désignée pour envoi à l'autorité pratiquant la réciprocité :

1. Une copie des documents suivants :
 - i. la requête (la formule A prévue par le règlement général),
 - ii. l'état financier du requérant (la formule K prévue par le règlement général),
 - iii. une déclaration donnant des précisions sur l'identité de l'intimé, le lieu où il se trouve, son revenu, ses avoirs et ses obligations.
2. Trois copies certifiées conformes des documents suivants :
 - i. les preuves et, si cela est raisonnablement possible, les pièces fournies par le requérant,
 - ii. l'ordonnance conditionnelle.

PREUVES ADDITIONNELLES

(25) Lorsque le tribunal qui a rendu une ordonnance conditionnelle reçoit une demande de preuves additionnelles de la part du tribunal d'homologation en application du paragraphe 7 (4) ou 30 (4) de la Loi, le greffier envoie au requérant un avis de demande de preuves additionnelles (formule 37E) et une copie des documents envoyés par le tribunal d'homologation.

RÈGLE 37.1 : ORDONNANCES CONDITIONNELLES ET HOMOLOGATION DE CELLES-CI — LOI SUR LE DIVORCE, LOI SUR LE DROIT DE LA FAMILLE

CHAMP D'APPLICATION

37.1 (1) La présente règle s'applique aux ordonnances rendues en vertu des articles 18 et 19 de la *Loi sur le divorce* (Canada) et de l'article 44 de la *Loi sur le droit de la famille*.

DÉFINITIONS

- (2) Les définitions qui suivent s'appliquent à la présente règle.

«envoyer» Relativement à une personne, s'entend de l'un ou l'autre des actes suivants :

- a) envoyer par la poste à l'avocat de la personne ou, si elle n'en a pas, à la personne même;
- b) envoyer par messagerie à l'avocat de la personne ou, si elle n'en a pas, à la personne même;
- c) déposer à un centre de distribution de documents auquel l'avocat de la personne appartient;
- d) transmettre par télécopie à l'avocat de la personne ou, si elle n'en a pas, à la personne même. («send»)

«tribunal d'homologation» S'entend de ce qui suit :

- a) dans le cas d'une ordonnance rendue en vertu de l'article 19 de la *Loi sur le divorce* (Canada), le tribunal de l'Ontario ou d'une autre province ou d'un territoire du Canada qui a compétence pour homologuer une modification conditionnelle de l'ordonnance;
- b) pour l'application de l'article 44 de la *Loi sur le droit de la famille* :
 - (i) soit la Cour de justice de l'Ontario siégeant dans la municipalité où réside l'intimé,
 - (ii) soit la Cour de la famille de la Cour supérieure de justice, si l'intimé réside dans un secteur où ce tribunal a compétence. («confirming court»)

«tribunal d'origine» S'entend de ce qui suit :

- a) dans le cas d'une ordonnance rendue en vertu de l'article 18 de la *Loi sur le divorce* (Canada), le tribunal de l'Ontario ou d'une autre province ou d'un territoire du Canada qui a compétence en vertu de l'article 5 de cette loi pour traiter une requête en modification conditionnelle de l'ordonnance;
- b) pour l'application de l'article 44 de la *Loi sur le droit de la famille* :
 - (i) soit la Cour de justice de l'Ontario siégeant dans la municipalité où l'ordonnance conditionnelle est rendue,

- (ii) soit la Cour de la famille de la Cour supérieure de justice, si c'est elle qui rend l'ordonnance conditionnelle. («originating court»)

DOCUMENTS À ENVOYER AU TRIBUNAL D'HOMOLOGATION

(3) Lorsque le tribunal rend une ordonnance conditionnelle en vertu de l'article 18 de la *Loi sur le divorce* (Canada) ou de l'article 44 de la *Loi sur le droit de la famille*, le greffier envoie au tribunal d'homologation (s'il est situé en Ontario) ou au procureur général pour envoi au tribunal d'homologation (s'il est situé hors de l'Ontario) les copies suivantes :

1. Une copie des documents suivants :
 - i. la requête (formule 8),
 - ii. l'état financier du requérant (formule 13),
 - iii. une déclaration donnant des précisions sur l'identité de l'intimé, le lieu où il se trouve, son revenu, ses avoirs et ses obligations,
 - iv. si le tribunal d'homologation est situé dans une autre municipalité de l'Ontario, la preuve que la requête a été signifiée à l'intimé.
2. Trois copies certifiées conformes des documents suivants :
 - i. les preuves et, si cela est raisonnablement possible, les pièces fournies par le requérant,
 - ii. l'ordonnance conditionnelle.

ÉTAT FINANCIER NON EXIGÉ DU REQUÉRANT ÉTRANGER

(4) Si un tribunal d'homologation de l'Ontario reçoit une ordonnance conditionnelle qui a été rendue à l'extérieur de l'Ontario, le requérant n'est pas tenu de déposer d'état financier.

AVIS D'AUDIENCE D'HOMOLOGATION

(5) Le greffier d'un tribunal d'homologation de l'Ontario qui reçoit une ordonnance conditionnelle :

- a) signifie à l'intimé, par voie de signification spéciale (paragraphe 6 (3)) :
 - (i) un avis d'audience (formule 37),
 - (ii) une copie des documents envoyés par le tribunal d'origine,
 - (iii) des formules de réponse en blanc;
- b) envoie un avis d'audience et une feuille de renseignements (formule 37A) aux destinataires suivants :
 - (i) le requérant,
 - (ii) le greffier du tribunal d'origine,
 - (iii) le procureur général, si l'ordonnance conditionnelle a été rendue à l'extérieur de l'Ontario.

ÉTAT FINANCIER DE L'INTIMÉ

(6) L'intimé à une audience d'homologation tenue en application de l'article 19 de la *Loi sur le divorce* (Canada) signifie et dépose un état financier (formule 13) au plus tard 30 jours après que l'avis d'audience d'homologation lui est signifié.

AUDIENCE ÉCRITE

(7) Sauf ordonnance contraire du tribunal visée au paragraphe (9), la requête est traitée en se fondant sur des documents écrits sans que les parties ou leurs avocats aient à se rendre au tribunal.

DEMANDE D'AUDIENCE ORALE

(8) L'intimé peut demander la tenue d'une audience orale en déposant une motion (formule 14B) au plus tard 30 jours après que l'avis d'audience lui est signifié.

ORDONNANCE EXIGEANT LA TENUE D'UNE AUDIENCE ORALE

(9) Le tribunal peut ordonner la tenue d'une audience orale, sur motion du requérant ou de sa propre initiative, s'il est convaincu qu'elle est nécessaire pour assurer le traitement équitable de la cause.

RÉCEPTION PAR LE TRIBUNAL D'UNE DEMANDE DE PREUVES ADDITIONNELLES

(10) Lorsqu'un tribunal d'origine de l'Ontario reçoit une demande de preuves additionnelles de la part du tribunal d'homologation, le greffier envoie au requérant un avis de demande de preuves additionnelles (formule 37E) et une copie des documents envoyés par le tribunal d'homologation.

ENVOI PAR LE TRIBUNAL D'UNE DEMANDE DE PREUVES ADDITIONNELLES

(11) Lorsque le tribunal d'homologation de l'Ontario demande des preuves additionnelles au tribunal d'origine :

- a) d'une part, il ajourne l'audience d'homologation à une nouvelle date;
- b) d'autre part, le greffier envoie au tribunal d'origine deux copies certifiées conformes des preuves recueillies par le tribunal d'homologation.

POURSUITE DE L'AUDIENCE D'HOMOLOGATION

(12) Lorsque le tribunal d'homologation de l'Ontario reçoit des preuves additionnelles de la part du tribunal d'origine, le greffier prépare promptement un avis de poursuite de l'audience (formule 37C) et l'envoie, avec des copies des preuves, à l'intimé et, si l'ordonnance conditionnelle a été rendue à l'extérieur de l'Ontario, au procureur général.

AFFIDAVIT DE L'INTIMÉ

(13) L'intimé qui souhaite répondre aux preuves additionnelles dépose auprès du tribunal un affidavit contenant la réponse dans les 30 jours suivant la réception de l'avis de poursuite de l'audience.

7. Le paragraphe 39 (2) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

EXCLUSION DE CAUSES

(2) La présente règle ne s'applique pas :

- a) aux procédures d'exécution;
- b) aux causes portant sur la protection d'un enfant;
- c) aux causes visées à la règle 37 ou 37.1.

8. Le paragraphe 40 (2) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

EXCLUSION DE CAUSES

(2) La présente règle ne s'applique pas :

- a) aux procédures d'exécution;
- b) aux causes portant sur la protection d'un enfant;
- c) aux causes visées à la règle 37 ou 37.1.

9. Le Règlement est modifié par adjonction de la formule suivante :

Formule 29J*Loi sur les tribunaux judiciaires***DÉCLARATION À L'INSTITUTION FINANCIÈRE (TIERS SAISI) RELATIVE AUX ALIMENTS**

(Nom du tribunal)

Numéro de dossier de greffe _____

situé(e) au _____

Adresse du greffe

Formule 29J :
Déclaration à
l'institution financière
(tiers saisi)
relative aux aliments

Bénéficiaire(s)

Nom et prénom officiels et adresse aux fins de signification – numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant)	Nom et adresse de l'avocat(e) – numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant)

Payeur ou payeuse

Nom et prénom officiels et adresse aux fins de signification – numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant)	Nom et adresse de l'avocat(e) – numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant)

Tiers saisi

Nom et prénom officiels et adresse aux fins de signification – numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant)	Nom et adresse de l'avocat(e) – numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant)

Je m'appelle (nom et prénom officiels) _____

l'habite à (municipalité et province) ... _____

Les déclarations suivantes sont vraies au mieux de ma connaissance :

1. Je suis ☐ un(e) bénéficiaire désigné(e) dans une ordonnance alimentaire ou dans les dispositions alimentaires d'un contrat familial ou d'un accord de paternité qui est exécutoire par ce tribunal
- ☐ un(e) cessionnaire d'un(e) bénéficiaire désigné(e) dans une ordonnance alimentaire ou dans les dispositions alimentaires d'un contrat familial ou d'un accord de paternité
- ☐ un(e) mandataire du directeur du Bureau des obligations alimentaires

Suite au verso →

Formule 29J : Déclaration à l'institution financière (tiers saisi) relative aux aliments (page 2) Numéro de dossier du greffe :

2. Les nom et prénom du payeur ou de la payeuse sont ☐
☐ inconnus.

3. Le payeur ou la payeuse utilise couramment le ou les noms suivants :

(Le point 4 ou 5 doit être rempli. Si les renseignements demandés aux deux points vous sont connus, remplissez-les tous les deux.)

4. La date de naissance du payeur ou de la payeuse est le

5. Le numéro d'assurance sociale du payeur ou de la payeuse est

.....
Date de la signature

.....
Signature

REMARQUE : Aux termes du paragraphe 29 (6.1) des Règles en matière de droit de la famille, la présente formule (29J) doit être jointe aux formules 29A, 29B, 29D, 29E, 29G, 29H et 29I lorsqu'elles sont signifiées à une banque ou à une autre institution financière à un lieu central. Selon les règlements pris en application des lois fédérales suivantes, la Loi sur les banques, la Loi sur les associations coopératives de crédit et la Loi sur les sociétés de fiducie et de prêt, un avis de saisie-arrêt à l'égard d'aliments destiné à une banque ou à une autre institution financière assujettie à la réglementation fédérale doit être signifié à un lieu central établi et publié par chaque banque ou institution financière.

10. Les formules 37, 37A, 37B, 37C et 37D du Règlement sont abrogées et remplacées par ce qui suit :

Formule 37

Loi sur les tribunaux judiciaires

AVIS D'AUDIENCE



(Nom du tribunal)

Numéro de dossier du greffe

situé(e) au _____

Adresse du greffe

Formule 37 : Avis
d'audience

Requérant(e)(s)

Nom et prénom officiels et adresse aux fins de signification — numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant)	Nom et adresse de l'avocat(e) — numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant)

Intimé(e)(s)

Nom et prénom officiels et adresse aux fins de signification — numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant)	Nom et adresse de l'avocat(e) — numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant)

AVIS :

LE TRIBUNAL TIENDRA UNE AUDIENCE ÉCRITE le (date)
 à (heure),, ou dès que possible par la suite, au (lieu de l'audience).....

Ce tribunal a reçu :

- ☐ Une requête du requérant en application de la Loi de 2002 sur les ordonnances alimentaires d'exécution réciproque en vue d'obtenir :
- ☐ une ordonnance ☐ une modification d'une ordonnance
- ☐ Une ordonnance conditionnelle ☐ modifiant une ordonnance
- ☐ ailleurs en Ontario ☐ à l'extérieur de l'Ontario

Les précisions à ce sujet figurent dans les documents ci-joints.

SI VOUS DÉSIREZ VOUS OPPOSER À UNE DEMANDE DANS LA PRÉSENTE CAUSE, vous ou votre avocat devez préparer une Défense (un exemplaire de celle-ci se trouve ci-joint) et en déposer une copie au greffe. **VOUS NE DISEZ QUE DE 30 JOURS APRÈS QUE LE PRÉSENT AVIS VOUS EST SIGNIFIÉ POUR DÉPOSER UNE DÉFENSE À LA PRÉSENTE CAUSE.**

Que vous désiriez ou non vous opposer à une demande dans la présente cause, **VOUS DEVEZ DÉPOSER UN ÉTAT FINANCIER** (un exemplaire de celui-ci se trouve ci-joint) au greffe **AU PLUS TARD 30 JOURS APRÈS QUE LE PRÉSENT AVIS VOUS EST SIGNIFIÉ.**

Si vous voulez demander une audience orale, vous devez préparer une motion (formule 14B – un exemplaire de celle-ci se trouve ci-joint) et en déposer une copie au greffe du tribunal **AU PLUS TARD 30 JOURS APRÈS QUE LE PRÉSENT AVIS VOUS EST SIGNIFIÉ.**

Suite au verso →

Formule 37 : Avis d'audience (page 2)

Numéro de dossier du greffe _____

Le tribunal n'examinera que les documents écrits dans la présente cause à la date indiquée ci-dessus. SAUF ORDONNANCE CONTRAIRE DU TRIBUNAL, VOUS N'AVEZ PAS À VOUS RENDRE AU TRIBUNAL NI À VOUS Y FAIRE REPRÉSENTER PAR UN AVOCAT. Si une ordonnance est rendue ou que le juge exige que vous soyez présent(e) ou que vous fournissiez des preuves additionnelles, vous en serez avisé(e).

SI VOUS NE DÉPOSEZ PAS DE DOCUMENTS ÉCRITS, LE TRIBUNAL PEUT RENDRE UNE ORDONNANCE SANS VOTRE DÉFENSE ÉCRITE ET L'EXÉCUTER CONTRE VOUS.

Vous devriez obtenir des conseils juridiques au sujet de cette cause immédiatement. Si vous n'avez pas les moyens de payer un avocat, le bureau d'aide juridique de votre localité pourra peut-être vous aider. (Consultez l'annuaire téléphonique sous la rubrique AIDE JURIDIQUE.)

Date de la signature_____
Signature du greffier ou greffier du tribunal

REMARQUE : Une copie de la requête devrait être jointe au présent avis, ainsi qu'une copie de l'état financier du/de la requérant(e), une copie de toute ordonnance conditionnelle et une copie de la preuve du/de la requérant(e). Devrait également être joint au présent avis un exemplaire de l'état financier, que vous devez remplir et déposer. Si une ordonnance conditionnelle a été rendue ailleurs en Ontario, vous devez **signifier** et déposer votre état financier.

Si l'un ou l'autre de ces documents n'est pas joint comme il se doit, vous devriez communiquer immédiatement avec le greffe à l'adresse indiquée au haut de la présente formule.

Formule 37A*Loi sur les tribunaux judiciaires***FEUILLE DE RENSEIGNEMENTS**

Numéro de dossier du greffe

*(Nom du tribunal)***Formule 37A : Feuille de renseignements**

situé(e) au

*Adresse du greffe***Requérant(e)(s)**

<i>Nom et prénom officiels et adresse aux fins de signification — numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant).</i>	<i>Nom et adresse de l'avocat(e) — numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant).</i>
--	---

Intimé(e)(s)

<i>Nom et prénom officiels et adresse aux fins de signification — numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant).</i>	<i>Nom et adresse de l'avocat(e) — numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant).</i>
--	---

AUX REQUÉRANT(E)S :

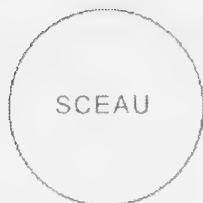
Il a été signifié à l'intimé(e) ou aux intimé(e)s un avis ☐ d'audience prévu par la *Loi de 2002 sur les ordonnances alimentaires d'exécution réciproque*,
☐ d'audience d'homologation.

Une copie de cet avis est jointe à la présente feuille. Elle vous est envoyée **À TITRE DE RENSEIGNEMENT SEULEMENT**.

VOUS N'AVEZ PAS À VOUS PRÉSENTER À CETTE AUDIENCE NI À VOUS Y FAIRE REPRÉSENTER PAR UN AVOCAT.

Vous serez avisé(e)s des résultats de l'audience par le greffe ou bureau où vous avez présenté votre requête. Si vous avez des questions, vous devriez communiquer avec votre avocat ou le greffe ou bureau où vous avez présenté votre requête.

*Date de la signature**Signature du greffier ou greffier du tribunal*

Formule 37B*Loi sur les tribunaux judiciaires***DIRECTIVE ENJOIGNANT DE DEMANDER DES RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES**

(Nom du tribunal)

Numéro de dossier du greffe

situé(e) au _____

Adresse du greffe

**Formule 37B : Directive
enjoignant de demander
des renseignements
supplémentaires**

Requérant(e)(s)

<i>Nom et prénom officiels et adresse aux fins de signification — numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant).</i>	<i>Nom et adresse de l'avocat(e) — numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant)</i>
--	--

Intimé(e)(s)

<i>Nom et prénom officiels et adresse aux fins de signification — numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant).</i>	<i>Nom et adresse de l'avocat(e) — numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant)</i>
--	--

(Cochez la ou les cases appropriées.)

- ☐ **AUX REQUÉRANT(E)S :**
- ☐ **À L'UNITÉ DES ORDONNANCES ALIMENTAIRES D'EXÉCUTION RÉCIPROQUE DE L'ONTARIO :**

Ce tribunal a examiné la requête en aliments ou la requête en modification d'une ordonnance alimentaire

le (date)

LE TRIBUNAL A AJOURNÉ L'AUDITION DE LA CAUSE AU (date)

- ☐ Il est enjoint au requérant ou à la requérante de fournir les renseignements ou les documents qu'exige le tribunal.
- ☐ Il est enjoint à l'Unité des ordonnances alimentaires d'exécution réciproque de l'Ontario de communiquer avec le requérant ou la requérante ou l'autorité compétente de l'autorité pratiquant la réciprocité pour demander les renseignements ou les documents qu'exige le tribunal.

Ce tribunal exige les renseignements ou les documents suivants : (Annexer des feuilles supplémentaires au besoin, ou une transcription dans laquelle sont indiqués les renseignements et les documents exigés.)

Suite au verso →

Formule 37B : Directive enjoignant de demander des renseignements supplémentaires (page 2) Numéro de dossier du greffe _____

Les renseignements ou les documents doivent être déposés auprès de ce tribunal à l'adresse indiquée au haut de la présente formule au moins 30 jours avant la date d'audience.

À l'audience, une ordonnance temporaire :

- ☐ n'a pas été rendue;
- ☐ a été rendue des précisions suivront;
- ☐ a été rendue une copie certifiée conforme de l'ordonnance temporaire se trouve ci-jointe.

Date de la signature

Signature du greffier ou greffier du tribunal

REMARQUE : Une copie de la preuve de l'intimé(e) et une copie des motifs qu'a le tribunal pour demander des preuves additionnelles devraient être jointes à la présente formule. Si l'un ou l'autre de ces documents n'est pas joint comme il se doit, vous devriez communiquer immédiatement avec le greffe à l'adresse indiquée au haut de la présente formule.

Formule 37C*Loi sur les tribunaux judiciaires***AVIS DE POURSUITE DE L'AUDIENCE**

Numéro de dossier du greffe

(Nom du tribunal)

**Formule 37C : Avis
de poursuite
de l'audience**

situé(e) au

Adresse du greffe

Requérant(e)(s)

Nom et prénom officiels et adresse aux fins de signification — numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant).	Nom et adresse de l'avocat(e) — numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant)
---	---

Intimé(e)(s)

Nom et prénom officiels et adresse aux fins de signification — numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant)	Nom et adresse de l'avocat(e) — numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant)
--	---

AUX INTIMÉ(E)S :

LE TRIBUNAL POURSUIVRA UNE AUDIENCE ÉCRITE le (date)
à (heure), ou dès que possible par la suite, au (lieu de l'audience)

La présente cause a été ajournée le (date d'ajournement)
pour qu'elle puisse être renvoyée à l'autorité d'origine pour l'obtention de preuves additionnelles.

L'autorité d'origine nous a maintenant envoyé des preuves additionnelles, dont une copie se trouve ci-jointe. Ce tribunal examinera donc cette cause
aux date, heure et lieu indiqués ci-dessus.

**SI VOUS SOUHAITEZ PRÉSENTER UNE RÉPONSE À L'ÉGARD DES PREUVES ADDITIONNELLES, VOUS OU VOTRE AVOCAT
DEVEZ DÉPOSER UN AFFIDAVIT EN RÉPONSE (formule 14A — un exemplaire se trouve ci-joint) AU PLUS TARD 30 JOURS APRÈS
QUE VOUS AVEZ REÇU LE PRÉSENT AVIS.**

Si vous voulez demander une audience orale, vous devez préparer une motion (formule 14B — un exemplaire de celle-ci se trouve ci-joint) et en
déposer une copie au greffe du tribunal **AU PLUS TARD 30 JOURS APRÈS QUE LE PRÉSENT AVIS VOUS EST SIGNIFIÉ.**

Le tribunal n'examinera que les documents écrits dans la présente cause à la date indiquée ci-dessus. SAUF ORDONNANCE CONTRAIRE
DU TRIBUNAL, VOUS N'AVEZ PAS À VOUS RENDRE AU TRIBUNAL NI À VOUS Y FAIRE REPRÉSENTER PAR UN AVOCAT. SI
une ordonnance est rendue ou que le juge exige que vous soyez présent(e) ou que vous fournissiez des preuves additionnelles, vous en serez
avisé(e).

Date de la signature

Signature du greffier ou greffier du tribunal

REMARQUE : Une copie des preuves additionnelles du/de la requérant(e) qui ont été présentées dans le ressort de l'autorité d'origine devrait
être jointe au présent avis. Si elle n'est pas jointe comme il se doit, vous devriez communiquer immédiatement avec le greffe à l'adresse indiquée au
haut de la présente formule.

Formule 37D

Loi sur les tribunaux judiciaires

AVIS D'ENREGISTREMENT D'UNE ORDONNANCE



(Nom du tribunal)

Numéro de dossier du greffe

situé(e) au _____

Adresse du greffe

**Formule 37D : Avis
d'enregistrement
d'une ordonnance**

Requérant(e)(s)

Nom et prénom officiels et adresse aux fins de signification — numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant).	Nom et adresse de l'avocat(e) — numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant).

Intimé(e)(s)

Nom et prénom officiels et adresse aux fins de signification — numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant).	Nom et adresse de l'avocat(e) — numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant).

AUX : (Cochez la ou les cases appropriée(s).)

- ☐ AUX REQUÉRANT(E)S :
- ☐ AUX INTIMÉ(E)S :

Le/La (nom du tribunal) : _____

situé(e) au (lieu où siège le tribunal) : _____

a demandé aux tribunaux de l'Ontario d'exécuter

- ☐ une ordonnance alimentaire en faveur de personnes à charge.
- ☐ les dispositions relatives aux aliments d'un accord écrit conclu entre vous-même(s) et l'autre partie.

L'ordonnance ou l'accord a été enregistré auprès de ce tribunal de l'Ontario le (date de l'enregistrement) en application de la Loi 2002 sur les ordonnances alimentaires d'exécution réciproque.

Si vous avez des raisons de croire, selon le cas :

- a) que vous n'avez pas été avisé(e) ou que vous n'avez pas eu une possibilité raisonnable d'être entendu(e);
- b) que l'ordonnance ou l'accord est contraire à l'ordre public en Ontario;
- c) que le tribunal qui a rendu l'ordonnance n'avait pas compétence pour le faire,

vous pouvez présenter une motion (formules 14 et 14A) en annulation de l'enregistrement, mais ce au plus tard 30 jours après avoir reçu le présent avis. Vous devez envoyer par la poste un avis de votre motion à l'Unité des ordonnances alimentaires d'exécution réciproque de l'Ontario située au : (adresse)

Suite au verso →

Formule 37D : Avis d'enregistrement d'une ordonnance (page 2)

Numéro de dossier du greffe _____

Vous pouvez effectuer la signification par n'importe laquelle des méthodes énoncées à la règle 6 des *Règles en matière de droit de la famille*, y compris par la poste, par messagerie et par télécopie

Si vous choisissez de ne pas contester l'enregistrement, l'ordonnance ou l'accord sera exécuté contre vous comme s'il s'agissait d'une ordonnance d'un tribunal de l'Ontario. Vous avez le droit à n'importe quel moment de présenter une requête en modification de l'ordonnance ou de l'accord s'il y a eu un changement important de circonstances depuis que l'ordonnance a été rendue ou que l'accord a été conclu.

*Date de la signature*_____
Signature du greffier ou greffier du tribunal

Formule 37E

Loi sur les tribunaux judiciaires

AVIS DE DEMANDE DE PREUVES ADDITIONNELLES



 (Nom du tribunal)

Numéro de dossier du greffe

 situé(e) au

 Adresse du greffe

**Formule 37E : Avis
de demande de
preuves
additionnelles**
Requérant(e)(s)

Nom et prénom officiels et adresse aux fins de signification — numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant).

Nom et adresse de l'avocat(e) — numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant)

Intimé(e)(s)

Nom et prénom officiels et adresse aux fins de signification — numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant).

Nom et adresse de l'avocat(e) — numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant).

AUX REQUÉRANT(E)S :
☐ L'ordonnance conditionnelle dans cette cause

☐ La modification conditionnelle de l'ordonnance rendue par (nom du tribunal)
le (date).....

a été portée devant un juge du/de la (nom et adresse du tribunal)

Cet autre tribunal exige que vous fournissiez d'autres preuves. Les précisions sont données dans les documents ci-joints.

Si vous voulez poursuivre votre requête en aliments ou en modification d'aliments, vous ou votre avocat devez préparer un affidavit (formule 14A — un exemplaire se trouve ci-joint) à l'appui de vos preuves additionnelles et le déposer à ce greffe du tribunal.

L'autre tribunal poursuivra son audience le (indiquez la date si elle est connue) Les preuves par affidavit que vous comptez présenter doivent être déposées auprès de ce tribunal 30 jours avant cette date pour qu'elles puissent être envoyées à l'autre tribunal à temps pour l'audience.

SI VOUS NE DÉPOSEZ PAS DE PREUVES ADDITIONNELLES PAR AFFIDAVIT, L'ORDONNANCE CONDITIONNELLE/LA MODIFICATION CONDITIONNELLE D'UNE ORDONNANCE PEUT NE PAS ÊTRE HOMOLOGUÉE PAR L'AUTRE TRIBUNAL.

 Date de la signature

 Signature du greffier ou greffier du tribunal

REMARQUE : Une copie de la preuve de l'intimé(e) et une copie des motifs qu'a l'autre tribunal pour demander des preuves additionnelles devraient être jointes au présent avis. Si l'un ou l'autre de ces documents n'est pas joint comme il se doit, vous devriez communiquer immédiatement avec le greffe à l'adresse indiquée au haut de la présente formule.

11. (1) Sous réserve du paragraphe (2), le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

(2) Les articles 1, 2, 3, 4, 6, 7, 8 et 10 entrent en vigueur le même jour que la *Loi de 2002 sur les ordonnances alimentaires d'exécution réciproque*.

12/03

ONTARIO REGULATION 57/03

made under the

ENDANGERED SPECIES ACT

Made: March 5, 2003

Filed: March 7, 2003

Amending Reg. 328 of R.R.O. 1990
(Endangered Species)

Note: Regulation 328 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 18, 2003.

1. Schedule 1 to Regulation 328 of the Revised Regulation of Ontario, 1990 is amended by adding the following item:

19. *Desmognathus fuscus* (Green) commonly known as Northern Dusky Salamander.

2. Schedule 2 to the Regulation is amended by adding the following items:

12. *Woodsia obtusa* (Sprengel) Torr. commonly known as Blunt-lobed Woodsia.

13. *Polygala incarnata* L. commonly known as Pink Milkwort in all locations except on Walpole Island First Nation in Lambton County.

14. *Chimaphila maculata* (L.) Pursch commonly known as Spotted Wintergreen.

12/03

ONTARIO REGULATION 58/03

made under the

ENDANGERED SPECIES ACT

Made: March 5, 2003

Filed: March 7, 2003

Amending Reg. 328 of R.R.O. 1990
(Endangered Species)

Note: Since the end of 2002, Regulation 328 has been amended by Ontario Regulation 57/03. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 18, 2003.

1. Schedule 2 to Regulation 328 of the Revised Regulation of Ontario, 1990 is amended by adding the following items:

15. *Trillium flexipes* Raf. commonly known as Drooping Trillium.

16. *Carex juniperorum* Catling, Reznicek & Crins commonly known as Juniper Sedge.

17. *Triphora trianthophora* (Sw.) Rydb. commonly known as Nodding Pogonia.

12/03

ONTARIO REGULATION 59/03

made under the

PUBLIC SERVICE ACT

Made: January 14, 2003

Approved: March 5, 2003

Filed: March 7, 2003

Amending Reg. 977 of R.R.O. 1990

(General)

Note: Regulation 977 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 18, 2003.

1. Subsections 31 (4) and (5) of Regulation 977 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 are revoked and the following substituted:

(4) No grievance shall include a complaint in respect of the following matters:

1. A complaint that a position should be classified.
2. A complaint that a position is in the wrong classification.
3. A complaint relating to a release from employment under subsection 22 (4.1) of the Act.
4. A complaint regarding the method of evaluating an employee's performance.
5. A complaint regarding the evaluation of an employee's performance.
6. A complaint regarding the compensation provided or denied to an employee as a result of an evaluation of his or her performance.

CIVIL SERVICE COMMISSION:

KATHRYN A. BOUEY
Chair

MORAG MCLEAN
Secretary

Dated on January 14, 2003.

12/03

ONTARIO REGULATION 60/03

made under the

HOMES FOR THE AGED AND REST HOMES ACT

Made: March 5, 2003

Filed: March 7, 2003

Amending Reg. 637 of R.R.O. 1990

(General)

Note: Regulation 637 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 18, 2003.

1. The definition of "registered nursing assistant" in subsection 1 (1) of Regulation 637 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

“registered nurse in the extended class” means a member of the College of Nurses of Ontario who is a registered nurse and who holds an extended certificate of registration under the *Nursing Act, 1991*;

“registered nursing staff” means those members of the nursing staff who are registered nurses including registered nurses in the extended class or registered practical nurses;

“registered practical nurse” means a member of the College of Nurses of Ontario who holds a certificate of registration as a registered practical nurse under the *Nursing Act, 1991*;

2. Clause 12.25 (2) (a) of the Regulation is amended by adding “or registered nurse in the extended class attending the resident” after “resident’s physician”.

3. (1) The definition of “pharmacist” in subsection 14 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

“pharmacist” means a member of the Ontario College of Pharmacists;

(2) The definition of “prescription drug” in subsection 14 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

“prescription drug” means,

(a) a controlled drug mentioned in Schedule G to the *Food and Drugs Act* (Canada),

(b) a controlled substance as defined in the *Controlled Drugs and Substances Act* (Canada).

(3) Subsection 14 (2) of the Regulation is amended by striking out “all nursing staff” at the end and substituting “all registered nursing staff”.

(4) Subsection 14 (3) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(3) Every drug cabinet or storeroom shall be kept locked and the keys shall be under the control of a registered nurse who is on duty or a registered practical nurse on duty or the administrator in the absence of a registered nurse and registered practical nurse.

(5) Subsection 14 (4) of the Regulation is amended by striking out “legally qualified medical practitioner or a pharmacist” at the end and substituting “a legally qualified medical practitioner, pharmacist or registered nurse”.

(6) Subsection 14 (7) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(7) A drug shall be taken by or administered to a resident only on the individual prescription or written direction of a legally qualified medical practitioner, a member of the Royal College of Dental Surgeons of Ontario, or a registered nurse in the extended class.

(7) Subsection 14 (8) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(8) A prescription drug shall be administered to a resident only by a legally qualified medical practitioner, a member of the Royal College of Dental Surgeons of Ontario, a registered nurse or a registered practical nurse.

4. (1) Subsection 26 (4) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(4) The medical director, a registered nurse in the extended class or the attending physician shall report any incidence of reportable or communicable disease outbreaks to the local medical officer of health in accordance with sections 25 and 26 of the *Health Protection and Promotion Act*.

(2) Subsection 26 (8) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(8) At least once a year, each resident shall be given a complete physical examination by the attending physician, the medical director or a registered nurse in the extended class.

(3) Subsection 26 (12) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(12) Where the medical director, the attending physician or a registered nurse in the extended class directs, a resident of a home shall be given a special diet.

5. Section 28 of the Regulation is revoked and the following substituted:

28. (1) A resident, or the person who is lawfully authorized to make a decision on behalf of the resident concerning the resident’s personal care, may retain an attending physician to attend the resident and provide the resident with medical care.

(2) A resident, or the person who is lawfully authorized to make a decision on behalf of the resident concerning the resident’s personal care, may retain a registered nurse in the extended class to attend the resident and provide the resident with care.

(3) The registered nurse in the extended class retained under subsection (2) shall comply with the “Standards for Consultation with Physicians by RN(EC)s” including “Collaboration” set out in the publication of the College of Nurses of

Ontario entitled "Standards of Practice for Registered Nurses who hold an extended class certificate of registration" as amended from time to time.

(4) The medical director shall attend and prescribe medication or medical care for any resident of the home who has no attending physician of his or her own or who requests that the services of the medical director be made available.

6. (1) Clause 47 (2) (a) of the Regulation is amended by adding "or registered nurse in the extended class" after "a physician".

(2) Clause 47 (3) (a) of the Regulation is amended by adding "or registered nurse in the extended class" after "a physician".

7. Subsection 68 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(1) The municipality, municipalities or board maintaining and operating a home shall ensure that each resident's plan of care is reviewed at least quarterly by at least the following members of the interdisciplinary team providing the resident's care:

1. The physician providing the resident's care.
2. The registered nurse in the extended class, if any, providing the resident's care.
3. The nursing staff providing the resident's care.
4. The food services supervisor or dietitian responsible for the resident's meals.

12/03

ONTARIO REGULATION 61/03

made under the

NURSING HOMES ACT

Made: March 5, 2003
Filed: March 7, 2003

Amending Reg. 832 of R.R.O. 1990
(General)

Note: Since the end of 2002, Regulation 832 has been amended by Ontario Regulation 21/03. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 18, 2003.

1. (1) The definitions of "nursing care" and "nursing staff" in subsection 1 (1) of Regulation 832 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 are revoked and the following substituted:

"nursing care" means skilled nursing and other personal care given by or under the supervision of a registered nurse or a registered practical nurse;

"nursing staff" includes a registered nurse including a registered nurse in the extended class, a registered practical nurse and a health care aide also known as a non-registered nurse's aide;

(2) The definition of "pharmacist" in subsection 1 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

"pharmacist" means a member of the Ontario College of Pharmacists;

(3) The definition of "prescription drug" in subsection 1 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

"prescription drug" means,

- (a) a controlled drug mentioned in Schedule G to the *Food and Drugs Act* (Canada),
- (b) a controlled substance as defined in the *Controlled Drugs and Substances Act* (Canada);

(4) The definition of "registered nursing assistant" in subsection 1 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

"registered nurse in the extended class" means a member of the College of Nurses of Ontario who is a registered nurse and who holds an extended certificate of registration under the *Nursing Act, 1991*;

“registered nursing staff” means those members of the nursing staff who are registered nurses including registered nurses in the extended class or registered practical nurses;

2. (1) Clause 47.2 (2) (a) of the Regulation is amended by adding “or a registered nurse in the extended class” after “a physician”.

(2) Clause 47.2 (3) (a) of the Regulation is amended by adding “or a registered nurse in the extended class” after “a physician”.

3. Clause 48 (2) (a) of the Regulation is amended by adding “or a registered nurse in the extended class attending the resident” after “resident’s physician”.

4. The heading preceding section 50 of the Regulation is revoked and the following substituted:

PHYSICIANS AND REGISTERED NURSES IN THE EXTENDED CLASS

5. Section 50 of the Regulation is amended by adding the following subsections:

(5) A licensee of a nursing home may appoint one or more registered nurses in the extended class for the nursing home, and, if the licensee does so, the licensee shall obtain a written statement signed by each of those registered nurses in the extended class stating that he or she will advise the administrator of the home on care matters in the home that are within the competence of a registered nurse in the extended class.

(6) The registered nurse in the extended class appointed under subsection (5) shall comply with the “Standards for Consultation with Physicians by RN(EC)s” including “Collaboration” set out in the publication of the College of Nurses of Ontario entitled “Standards of Practice for Registered Nurses who hold an extended class certificate of registration” as amended from time to time.

(7) A licensee of a nursing home shall notify the Director in writing of the name, address, telephone number and date of appointment of each registered nurse in the extended class appointed under subsection (5) and, wherever there is a change in any of that information, the licensee shall notify the Director in writing of the change.

6. Sections 51 and 52 of the Regulation are revoked and the following substituted:

51. (1) A resident, or the person who is lawfully authorized to make a decision on behalf of the resident concerning the resident’s personal care, may retain a physician to attend the resident and provide the resident with medical care and, if neither of them retains the physician, the administrator shall do so.

(2) A resident, or the person who is lawfully authorized to make a decision on behalf of the resident concerning the resident’s personal care, may retain a registered nurse in the extended class to attend the resident and provide the resident with care.

(3) The registered nurse in the extended class retained under subsection (2) shall comply with the “Standards for Consultation with Physicians by RN(EC)s” including “Collaboration” set out in the publication of the College of Nurses of Ontario entitled “Standards of Practice for Registered Nurses who hold an extended class certificate of registration” as amended from time to time.

(4) A physician or registered nurse in the extended class who is retained under subsection (1) or (2) shall,

- (a)** visit the resident and review the resident’s medication and diet at least once every three months;
- (b)** make an annual physical examination of the resident and file with the administrator a written report of the examination and his or her findings on the examination; and
- (c)** make any additional attendances, in addition to those referred to in clauses (a) and (b), as the resident’s condition requires.

52. Where a physician or registered nurse in the extended class has been retained to provide a person who is or is to be a resident with care and he or she does not comply with the requirements of section 51, the administrator shall request him or her to comply with the requirements of section 51 and if the physician or registered nurse in the extended class does not do so, the administrator, after consultation with the resident and the person who is lawfully authorized to make a decision on behalf of the resident concerning the resident’s personal care, shall retain another physician and may retain another registered nurse in the extended class to provide the resident with the care.

7. Section 53 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(2) An administrator may arrange for a registered nurse in the extended class to be part of the team that is on call to provide emergency services.

8. (1) Subsection 54 (1) of the Regulation is amended by adding “or a registered nurse in the extended class” after “retain a physician”.

(2) Subsection 54 (2) of the Regulation is amended by adding “or registered nurse in the extended class” after “opinion of the physician”.

9. The Regulation is amended by adding the following section:

54.1 The medical director, a registered nurse in the extended class or the attending physician shall report any incidence of reportable or communicable disease outbreaks to the local medical officer of health in accordance with sections 25 and 26 of the *Health Protection and Promotion Act*.

10. Clause 55 (5) (c) of the Regulation is amended by striking out “registered nursing assistant” at the end and substituting “registered practical nurse”.

11. Subsection 56 (4) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(4) Where a resident's attending physician or registered nurse in the extended class so requires, a resident's vital signs shall be observed and recorded regularly by the registered nursing staff and the information shall be reported to the physician or registered nurse in the extended class as he or she directs.

12. Subsection 63 (3) of the Regulation is amended by striking out “registered nursing assistant” and substituting “registered practical nurse”.

13. (1) Subsection 65 (3) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(3) Every drug cabinet or storeroom shall be kept locked and the keys shall be under the control of a registered nurse who is on duty or a registered practical nurse on duty or the administrator in the absence of a registered nurse and registered practical nurse.

(2) Subsection 65 (8) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(8) No resident shall keep or be permitted to keep a drug on his or her person or in his or her room unless authorized by either a physician or registered nurse in the extended class who is in attendance on the resident, and in accordance with any conditions that are imposed by the physician or the registered nurse in the extended class.

14. (1) Subsection 68 (1) of the Regulation is amended by striking out “pharmacist or physician” and substituting “pharmacist, physician or a registered nurse in the extended class appointed under subsection 50 (5)”.

(2) Subsections 68 (2) and (3) of the Regulation are revoked and the following substituted:

(2) Where a nursing home purchases, keeps or uses a prescription drug referred to in subsection (1), the pharmacist, physician or a registered nurse in the extended class appointed under subsection 50 (5) shall keep or cause to be kept,

(a) a record of the name, strength and quantity of the prescription drug; and

(b) the records required to be kept by the *Regulated Health Professions Act, 1991*, the *Food and Drugs Act* (Canada) and the *Controlled Drugs and Substances Act* (Canada) for the receipt and sale or disposition of the prescription drug.

(3) A prescription drug referred to in subsection (1) shall be stored in a separate locked drug cabinet or storeroom that is accessible only to a pharmacist, physician or member of the registered nursing staff.

15. Subsection 69 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(2) Where a resident dies, written approval of the person who has signed the medical certificate of death under the *Vital Statistics Act* shall be obtained before a drug that was provided for the resident is destroyed or removed.

16. Subsection 70 (3) of the Regulation is amended by striking out “registered nursing assistant” at the end and substituting “registered practical nurse”.

17. Subsections 78 (1), (2) and (3) of the Regulation are revoked and the following substituted:

(1) Where a resident dies in a nursing home, the resident's death shall be reported immediately to,

(a) a coroner by the person in charge of the nursing home at the time of the resident's death;

(b) the resident's physician; and

(c) any registered nurse in the extended class who attended the resident.

(2) Where the attending physician or registered nurse in the extended class is satisfied that the death was from natural causes and the coroner has been informed of the resident's death, the body of the resident may be moved to a private area in the nursing home.

(3) The attending physician or registered nurse in the extended class shall make a written report indicating the cause and time of death of the resident, and the report shall be retained in the resident's file.

18. Section 89 of the Regulation is revoked and the following substituted:

89. The medical record of a resident must include a written report of,

(a) the resident's medical history;

- (b) each physical examination of the resident by a physician or a registered nurse in the extended class;
- (c) diagnoses of the resident's condition;
- (d) orders for the treatment of the resident, including,
 - (i) orders for the administration of drugs,
 - (ii) orders for medication, and
 - (iii) follow-up notes indicating the resident's condition at each visit, signed by the physician or registered nurse in the extended class attending the resident;
- (e) a written copy of every telephone order for treatment of the resident given by a physician, together with the signature of the registered nurse or registered practical nurse to whom the telephone order was given and the counter-signature of the physician who gave the telephone order;
- (f) daily nursing notes that are signed by the nurse in charge of the resident and that record every change in the resident's condition considered significant in the opinion of the nurse in charge of the resident; and
- (g) any records required to be kept under the provisions of the *Controlled Drugs and Substances Act* (Canada) or Part III of the *Food and Drugs Act* (Canada).

19. Subsection 127 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(1) A licensee of a nursing home shall ensure that each resident's plan of care is reviewed at least quarterly by at least the following members of the interdisciplinary team providing the resident's care:

1. The physician providing the resident's care.
2. The registered nurse in the extended class, if any, providing the resident's care.
3. The nursing staff providing the resident's care.
4. The food services supervisor or dietitian responsible for the resident's needs.

12/03

ONTARIO REGULATION 62/03

made under the

HEALTH INSURANCE ACT

Made: March 5, 2003

Filed: March 7, 2003

Amending Reg. 552 of R.R.O. 1990
(General)

Note: Since the end of 2002, Regulation 552 has been amended by Ontario Regulations 18/03 and 50/03. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 18, 2003.

1. Subsection 1 (1) of Regulation 552 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following definition:

“extended class nursing staff” means those registered nurses in the extended class in a hospital,

- (a) who are employed by the hospital and are authorized to diagnose, prescribe for or treat out-patients in the hospital, and
- (b) who are not employed by the hospital and to whom the governing body or authority of the hospital has granted privileges to diagnose, prescribe for or treat out-patients in the hospital;

2. (1) Paragraph 2 of subsection 8 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

2. The use of radiotherapy facilities where available in a hospital in Canada when prescribed by a physician.
- 2.1 The use of occupational therapy and physiotherapy facilities where available in a hospital in Canada when prescribed by a physician or a registered nurse in the extended class.

(2) Paragraph 3 of subsection 8 (1) of the Regulation is amended by striking out “or by an oral and maxillofacial surgeon” and substituting “by an oral and maxillofacial surgeon or by a registered nurse in the extended class”.

(3) Paragraph 4 of subsection 8 (1) of the Regulation is amended by adding at the end “or a registered nurse in the extended class”.

(4) Paragraph 5 of subsection 8 (1) of the Regulation is amended by striking out “or an oral and maxillofacial surgeon on the dental staff” in the portion before subclause i and substituting “an oral and maxillofacial surgeon on the dental staff or a registered nurse in the extended class on the extended class nursing staff”.

(5) Paragraphs 6 and 7 of subsection 8 (1) of the Regulation are revoked and the following substituted:

6. Use of home renal dialysis medications where available in a hospital in Canada and prescribed by a physician on the medical staff of that hospital.
- 6.1 Use of home renal dialysis equipment and supplies where available in a hospital in Canada and prescribed by a physician on the medical staff of that hospital or by a registered nurse in the extended class on the extended class nursing staff of that hospital.
7. Use of home hyperalimentation medications where available in a hospital in Ontario and prescribed by a physician on the medical staff of that hospital.
- 7.1 Use of home hyperalimentation equipment and supplies where available in a hospital in Ontario and prescribed by a physician on the medical staff of that hospital or by a registered nurse in the extended class on the extended class nursing staff of that hospital.

(6) Subsection 8 (1) of the Regulation is amended by adding the following paragraph:

- 8.1 The provision to haemophiliac patients, for use in the home, of equipment and supplies other than blood products where the equipment and supplies are available in a hospital in Ontario and prescribed by a registered nurse in the extended class on the extended class nursing staff of that hospital.

(7) Paragraphs 1 and 2 of subsection 8 (1.2) of the Regulation are revoked and the following substituted:

1. A mammogram.
2. An X-ray of a chest, ribs, arm, wrist, hand, leg, ankle or foot.

(8) Subsection 8 (1.3) of the Regulation is revoked.

3. Clause 11 (1) (e) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (e) registered as an out-patient on the order or under the authority of a registered nurse in the extended class.

4. Subsection 37 (3) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(3) The General Manager may require a hospital to obtain the written statement described in subsection (4) from the insured person's attending physician, oral and maxillofacial surgeon, midwife or registered nurse in the extended class and to forward it to the General Manager.

(4) The written statement, to be prepared by the attending physician, oral and maxillofacial surgeon, midwife or registered nurse in the extended class, is a statement regarding the condition of the insured person and must state the reason that any ambulance services provided to the insured person are necessary.

12/03

ONTARIO REGULATION 63/03

made under the

CHARITABLE INSTITUTIONS ACT

Made: March 5, 2003

Filed: March 7, 2003

Amending Reg. 69 of R.R.O. 1990
(General)

Note: Regulation 69 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 18, 2003.

1. The definition of “registered nursing assistant” in subsection 1 (1) of Regulation 69 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

“registered nurse in the extended class” means a member of the College of Nurses of Ontario who is a registered nurse and who holds an extended certificate of registration under the *Nursing Act, 1991*;

“registered nursing staff” means those members of the nursing staff who are registered nurses including registered nurses in the extended class or registered practical nurses;

“registered practical nurse” means a member of the College of Nurses of Ontario who holds a certificate of registration as a registered practical nurse under the *Nursing Act, 1991*;

2. Section 14 of the Regulation is amended by adding the following subsections:

(6) An approved corporation maintaining and operating a charitable institution may appoint one or more registered nurses in the extended class for the institution, and, if the approved corporation does so, the approved corporation shall obtain a written statement signed by each of those registered nurses in the extended class stating that he or she will advise the administrator on care matters in the institution that are within the competence of a registered nurse in the extended class.

(7) The registered nurse in the extended class appointed under subsection (6) shall comply with the “Standards for Consultation with Physicians by RN(EC)s” including “Collaboration” set out in the publication of the College of Nurses of Ontario entitled “Standards of Practice for Registered Nurses who hold an extended class certificate of registration” as amended from time to time.

(8) An approved corporation maintaining and operating a charitable institution shall notify the Director in writing of the name, address, telephone number and date of appointment of each registered nurse in the extended class appointed under subsection (6) and, wherever there is a change in any of that information, the approved corporation shall notify the Director in writing of the change.

3. (1) Subsection 15 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(2) The physician appointed under subsection 14 (1) is responsible for the medical care provided for or administered to the residents of the charitable institution.

(2.1) All medications and drugs provided for or used in the charitable institution are subject to the approval of the physician appointed under subsection 14 (1) or a registered nurse in the extended class appointed under subsection 14 (6).

(2.2) A registered nurse in the extended class appointed under subsection 14 (6) is responsible for the care provided to or administered to the residents of the charitable institution that is within the competence of a registered nurse in the extended class.

(2) Subsection 15 (4) of the Regulation is amended by striking out “The physician for the institution” in the portion before clause (a) and substituting “The physician for the institution, a registered nurse in the extended class or the attending physician retained under subsection (4.2)”.

(3) Section 15 of the Regulation is amended by adding the following subsections:

(4.2) A resident, or the person who is lawfully authorized to make a decision on behalf of the resident concerning the resident’s personal care, may retain an attending physician to attend the resident and provide the resident with medical care.

(4.3) A resident, or the person who is lawfully authorized to make a decision on behalf of the resident concerning the resident’s personal care, may retain a registered nurse in the extended class to attend the resident and provide the resident with care.

(4.4) The registered nurse in the extended class retained under subsection (4.3) shall comply with the “Standards for Consultation with Physicians by RN(EC)s” including “Collaboration” set out in the publication of the College of Nurses of Ontario entitled “Standards of Practice for Registered Nurses who hold an extended class certificate of registration” as amended from time to time.

(4) Section 15 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(5.1) Any registered nurse in the extended class appointed under subsection 14 (6) shall attend and prescribe medication or treatment for any resident who requests his or her services.

(5) Subsections 15 (6), (7) and (8) of the Regulation are revoked and the following substituted:

(6) At least once a year, each resident of the institution shall be given a complete physical examination by the physician for the institution, the attending physician or a registered nurse in the extended class.

(7) One of the persons mentioned in subsection (6) shall make a detailed written report of the results of each physical examination of a resident and any recommendations pertaining to the examination, and the report shall be retained along with other records of the resident for at least 20 years after the last entry in the records with respect to the resident or, where the resident dies, for at least five years after the death of the resident.

(8) A resident shall be given any special diet that may be directed by the physician for the institution, the attending physician or a registered nurse in the extended class.

5. (1) The definition of “pharmacist” in subsection 19 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

“pharmacist” means a member of the Ontario College of Pharmacists;

(2) The definition of “prescription drug” in subsection 19 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

“prescription drug” means,

- (a) a controlled drug mentioned in Schedule G to the *Food and Drugs Act* (Canada),
- (b) a controlled substance as defined in the *Controlled Drugs and Substances Act* (Canada).

(3) Subsection 19 (2) of the Regulation is amended by striking out “all nursing staff” at the end and substituting “all registered nursing staff”.

(4) Subsection 19 (3) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(3) Every drug cabinet or storeroom shall be kept locked and the keys shall be under the control of a registered nurse who is on duty or a registered practical nurse on duty or the administrator in the absence of a registered nurse and registered practical nurse.

(5) Subsection 19 (4) of the Regulation is amended by striking out “physician or a pharmacist” at the end and substituting “physician, pharmacist or registered nurse”.

(6) Subsection 19 (7) of the Regulation is amended by striking out “physician, or” and substituting “physician, registered nurse in the extended class or”.

(7) Subsection 19 (8) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(8) A prescription drug shall be administered to a resident only by a physician, a member of the Royal College of Dental Surgeons of Ontario, a registered nurse or a registered practical nurse.

6. Clause 20.1 (2) (a) of the Regulation is amended by adding “or a registered nurse in the extended class attending the resident” after “resident’s physician”.

7. (1) Clause 49 (2) (a) of the Regulation is amended by adding “or registered nurse in the extended class” after “a physician”.

(2) Clause 49 (3) (a) of the Regulation is amended by adding “or registered nurse in the extended class” after “a physician”.

8. Subsection 58 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(1) An approved corporation maintaining and operating an approved charitable home for the aged shall ensure that each resident’s plan of care is reviewed at least quarterly by at least the following members of the interdisciplinary team providing the resident’s care:

- 1. The physician providing the resident’s care.
- 2. The registered nurse in the extended class, if any, providing the resident’s care.
- 3. The nursing staff providing the resident’s care.
- 4. The food services supervisor or dietitian responsible for the resident’s meals.

12/03

ONTARIO REGULATION 64/03

made under the

PUBLIC HOSPITALS ACT

Made: February 12, 2003

Approved: March 5, 2003

Filed: March 7, 2003

Amending Reg. 965 of R.R.O. 1990

(Hospital Management)

Note: Regulation 965 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 18, 2003.

1. (1) Subsection 1 (1) of Regulation 965 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following definition:

“chief nursing executive” means the senior nurse employed by the hospital who reports directly to the administrator and is responsible for nursing services provided in the hospital;

(2) The definition of “extended class nursing staff” in subsection 1 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

“extended class nursing staff” means those registered nurses in the extended class in a hospital,

- (a) who are employed by the hospital and are authorized to diagnose, prescribe for or treat out-patients in the hospital, and
- (b) who are not employed by the hospital and to whom the board has granted privileges to diagnose, prescribe for or treat out-patients in the hospital;

2. (1) Subsection 2 (3) of the Regulation is amended by striking out “and” at the end of clause (d) and by adding the following clause:

- (d.1) in the case of a hospital whose by-laws provide for a nursing advisory committee, appoint the chief nursing executive as chair of the nursing advisory committee; and

(2) Clause 2 (3) (e) of the Regulation is amended by striking out “medical staff, staff nurses” in the portion before subclause (i) and substituting “medical staff, chief nursing executive, staff nurses”.

3. (1) Clause 4 (1) (a) of the Regulation is amended by striking out “and” at the end of subclause (vi) and by adding the following subclauses:

- (viii) procedures for the appointment by the administrator of a nurse as the chief nursing executive of the hospital, and
- (ix) the functions and responsibilities of the chief nursing executive;

(2) Subsection 4 (1) of the Regulation is amended by adding the following clause:

- (b.1) in the case of a hospital whose by-laws provide for a nursing advisory committee, provide for the election or appointment of members of the nursing advisory committee and for the duties of the committee;

(3) Subclause 4 (1) (f) (i) of the Regulation is amended by striking out “the participation of nurses who are managers and staff nurses” at the beginning and substituting “the participation of the chief nursing executive, nurses who are managers and staff nurses”.

(4) Subclause 4 (1) (f) (ii) of the Regulation is amended by striking out “the participation at the committee level of staff nurses” at the beginning and substituting “the participation at the committee level of the chief nursing executive and of staff nurses”.

4. Clause 5 (1) (d) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (d) the chief nursing executive or another person representing nurses who are managers;

5. (1) Subclauses 7 (2) (a) (v) and (vi) of the Regulation are revoked and the following substituted:

- (v) the quality of care provided in the hospital by the medical staff, dental staff, midwifery staff and by the extended class nursing staff, and

(2) Clause 7 (2) (b) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (b) supervise the practice of medicine, dentistry, midwifery and extended class nursing in the hospital;

(3) Section 7 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(2.1) Despite subclauses (2) (a) (i), (ii) and (iv), the duties of the medical advisory committee described in those subclauses that relate to the extended class nursing staff of a hospital shall only be performed with respect to those members of the extended class nursing staff who are not employees of the hospital and to whom the board has granted privileges to diagnose, prescribe for or treat out-patients in the hospital.

6. The Regulation is amended by adding the following section:

NURSING ADVISORY COMMITTEE

7.1 (1) If a hospital's by-laws provide for a nursing advisory committee, the committee shall be comprised of,

- (a) the chief nursing executive; and
- (b) such other members of the nursing staff as are elected or appointed in accordance with the hospital's by-laws.

(2) In subsection (1),

"nursing staff" means, with respect to a hospital, all nurses employed or otherwise engaged by the hospital to provide services in the hospital and all members of the hospital's extended class nursing staff, and includes nurses who are managers and the chief nursing executive for the hospital.

(3) The nursing advisory committee shall carry out such duties as may be established by by-law.

7. (1) Clause 11 (3) (a) of the Regulation is amended by striking out "medical or midwifery staff" at the end and substituting "medical staff, midwifery staff or extended class nursing staff".

(2) Clause 11 (3) (c) of the Regulation is revoked.

8. Subsection 18 (3) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(3) Where an administrator believes that a person who is a member of the medical, dental, midwifery or extended class nursing staff is unable to perform the person's professional duties with respect to a patient in the hospital, the administrator shall notify,

- (a) the chief of staff or the chair of the medical advisory committee;
- (b) in the case of a member of the medical staff, the president or the secretary of the medical staff; and
- (c) in the case of a member of the extended class nursing staff, the chief nursing executive.

9. (1) Clause 19 (5) (a) of the Regulation is amended by striking out "dentists and midwives" and substituting "dentists, midwives and registered nurses in the extended class".

(2) Clause 19 (5) (c) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (c) records of all examinations carried out on the out-patient in the hospital by members of the medical, dental, midwifery and extended class nursing staff;

(3) Clause 19 (5) (h) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (h) records of all treatment carried out on the out-patient in the hospital by members of the medical, dental, midwifery and extended class nursing staff;

10. Subsections 24 (1) and (2) of the Regulation are revoked and the following substituted:

(1) Every order for treatment or for a diagnostic procedure of a patient shall, except as provided in subsection (2), be in writing and shall be dated and authenticated by the physician, dentist, midwife or registered nurse in the extended class giving the order.

(2) A physician, dentist, midwife or registered nurse in the extended class may dictate an order for treatment or for a diagnostic procedure by telephone to a person designated by the administrator to take such orders.

TONY CLEMENT
Minister of Health and Long-Term Care

Dated on February 12, 2003.

12/03

INDEX 12

GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT

Motor Vehicle Transport Act/Truck Transportation Act/Loi sur les transports routiers/Loi sur le camionnage	673
Ontario Highway Transport Board	673
Certificates of Dissolution/Certificats de dissolution	674
Cancellations for Cause (Business Corporations Act)/Annulations à juste titre (Loi sur les sociétés par actions)	675
Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act/Avis de non-observation de la loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations	676
Erratum	676
Cancellation of Certificates of Incorporation (Business Corporations Act)/Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les sociétés par actions)	676
Cancellation of Certificates of Incorporation (Co-operative Corporations Act)/Annulation de certificats de constitution en personne morale (Loi sur les Sociétés Coopératives)	677
Change of Name Act/Loi sur le changement de nom	677
Applications to Provincial Parliament—Private Bills/Demandes au Parlement provincial—Projets de loi d'intérêt privé	683
Applications to Provincial Parliament/Demandes au Parlement provincial	683

CORPORATION NOTICES/AVIS RELATIFS AUX COMPAGNIES	683
SHERIFF'S SALES OF LANDS/VENTES DE TERRAINS PAR LE SHÉRIF	684
SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÉRÉ D'IMPÔT	684

PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/
PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS

Charitable Institutions Act	O. Reg. 63/03	740
Courts of Justice Act	O. Reg. 54/03	694
Courts of Justice Act	O. Reg. 56/03	701
Education Act	O. Reg. 49/03	687
Endangered Species Act	O. Reg. 57/03	733
Endangered Species Act	O. Reg. 58/03	733
Health Insurance Act	O. Reg. 50/03	688
Health Insurance Act	O. Reg. 62/03	739
Homes for the Aged and Rest Homes Act	O. Reg. 60/03	734
Interjurisdictional Support Orders Act, 2002	O. Reg. 53/03	692
Interjurisdictional Support Orders Act, 2002	O. Reg. 55/03	696
Nursing Homes Act	O. Reg. 61/03	736
Ontario Energy Board Act, 1998	O. Reg. 51/03	689
Ontario Energy Board Act, 1998	O. Reg. 52/03	690
Public Hospitals Act	O. Reg. 64/03	743
Public Service Act	O. Reg. 59/03	734

Discounted Publications

The following publications are now available at **greatly reduced prices. No refunds or exchanges.**

Pub#	Title	Reg Price	Sale Price
103909	Achieving Equality: Human Rights Reform	\$12.00	\$5.00
103456	Action: Communications Guide for Social Marketing in Health Promotion	\$16.00	\$5.00
102198	Competing in the New Global Economy Vol. 1	\$5.00	\$2.00
102200	Competing in the New Global Economy Vol. 2	\$5.00	\$2.00
102199	Competing in the New Global Economy Vol. 3	\$5.00	\$2.00
105542	Electronic Trading Systems OSC Forum Proceedings	\$10.00	\$3.00
104565	Empowering Spirit of the Native People: Native Literacy Movement in Ontario	\$5.00	\$2.00
106055	Guide for Design of Rapid Transit Stations	\$25.00	\$7.50
102638	Managing for Learning in Organizations	\$14.00	\$5.00
104309	Ontario Communications Handbook	\$7.50	\$1.50
106252	Ontario School Board Reduction Task Force: Final Report	\$8.00	\$2.00
105615	Ontario Transfer Guide: Agreement Among Ontario Colleges and Universities	\$7.00	\$2.50
102644	Options: Handbook of Retirement Information and Exercises	\$5.00	\$2.00
102214	People and Skills in the New Global Economy	\$5.00	\$2.00
102371	Prescriptions for Health: Appendices	\$10.00	\$5.00
106404	Report to the Attorney General of Ontario on Certain Matters Relating to Karla Homolka	\$20.00	\$5.00
106180	Report of the Commission on Systemic Racism in the Ontario Criminal Justice System: Community Summary	\$4.30	\$2.00
104481	Review of Maternal and Newborn Hospital Services in Ontario	\$7.50	\$3.00
110825	Revised Regulations of Ontario 1990 (9 volume set)	\$495.00	\$50.00
104121	Revised Regulations of Ontario 1990 Supplement (3 volume set)	\$ 55.00	\$10.00
110824	Revised Statutes of Ontario 1990 (12 volume set)	\$695.00	\$75.00
105528	Report on the Relationship between Victims of Crime and the Justice System in Ontario	\$10.00	\$2.50
104131	Royal Commissions and Commissions of Inquiry 1792-1991: Checklist	\$15.00	\$2.50
107565	Commission on Proceedings Involving Guy-Paul Morin; 1998 (Executive Summary)	\$8.00	\$6.50
107563	Commission on Proceedings Involving Guy-Paul Morin; 1998	\$35.00	\$17.50
101782	Working Times	\$7.00	\$2.00
400033	An Lao - Seniors Services for the Chinese Community	\$10.00	\$6.00
400079	Canadian Municipal Environmental Directory (1 st edition)	\$49.95	\$24.95
106739	Excellence in Education : High School Reform, a Discussion Paper (5 volume set)	\$8.50	\$4.00
106762	Excellence in Education : High School Reform, a Discussion Paper	\$2.00	\$1.00
106176	Greater Toronto: Report of the GTA Task Force; Jan 1996	\$25.00	\$5.00

106989	LEO : Environment Ontario Lexicon 1997	\$20.00	\$10.00
104388	New Planning for Ontario, Final Report: Commission on Planning and Development Reform in Ontario; June 1993	\$9.95	\$2.00
107281	One-Year Review of Casino Windsor	\$5.00	\$1.50
101305	Ontario Study of the Relevance of Education, and the Issue of Dropouts ; November 1987	\$6.00	\$1.50
107271	The Road Ahead- A report on Learning Time, Class Size and Staffing (First report of the Education Improvement Commission August 1997)	\$9.50	\$2.50
103528	Statutes of Ontario, 1991	\$35.00	\$10.00
104296	Statutes of Ontario, 1992	\$30.00	\$10.00
104942	Statutes of Ontario, 1993	\$35.00	\$10.00
105909	Statutes of Ontario, 1994	\$56.00	\$15.00
106293	Statutes of Ontario, 1995	\$30.00	\$15.00
106971	Statutes of Ontario, 1996	\$65.00	\$15.00
107669	Statutes of Ontario, 1997	\$145.00	\$30.00
107708	Statutes of Ontario, 1998	\$150.00	\$50.00
107819	Statutes of Ontario, 1999	\$145.00	\$72.50
107907	Statutes of Ontario, 2000	\$185.00	\$140.00
107994	Government of Ontario Telephone Directory 2002	\$13.50	\$6.75
104079	Sugar Bush Management for Maple Syrup Producers; Aug 92	\$6.00	\$2.00
104053	Volunteer Transportation Service 1992 Coordinator's Manual	\$15.00	\$6.00
102191	Workable : Fulfilling the Potential of People with Disabilities Jan 90	\$9.00	\$2.00

All sales are subject to **G.S.T.** and **P.S.T.** where applicable

TORONTO

For personal shopping:

Publications Ontario

880 Bay Street

Toronto, Ontario M7A 1N8

Monday to Friday

8:30 A.M to 5:00 P.M

(416) 326-5300

TTY Toll-Free 1-800-268-7095

Fax: (416) 326-5317

Internet: www.publications.gov.on.ca

OTTAWA

For personal shopping:

Access Ontario

161 Elgin St., Level 2

Ottawa, Ontario K2P 2K1

Monday to Friday

8:00 A.M to 5:00 P.M

Toll-Free: 1-800-668-9938

(613) 238-3630

Toll-Free: 1-800-268-8758

TTY: (613) 787-4043

Fax: (416) 566-2234

Internet: www.publications.gov.on.ca

For mail orders:

Publications Ontario

50 Grosvenor Street

Toronto, Ontario

M7A 1N8

For mail orders:

Access Ontario

161 Elgin St., Level 2

Ottawa, Ontario

K2P 2K1



Information

THE ONTARIO GAZETTE is published each Saturday and **advertisements must be received no later than Thursday 4 p.m., 9 days before publication of the issue in which they should appear.**

Advertisements including the names of any signing officers must be typed or written legibly.

1. Advertising rates are for a first insertion per columnar space
 - i. up to 25mm is \$22.50
 - ii. from 25mm to 100mm per columnar space is \$5.60 for each 6mm
 - iii. from 100mm to 476mm per columnar space is \$5.50 for each 6mm
2. in each calendar year, after 476mm has been reached the rate is \$54.10 for each additional 119mm or part thereof.
3. for each multiple insertion ordered at the same time as the first insertion, one-half the rate payable under paragraph 1 or 2, as the case may be

Subscription rate is \$126.50 + 7% G.S.T. for 52 weekly issues and the single copy price of \$2.90 + 7% G.S.T. payable in advance. All rates are subject to increases without notice. ***For the correct rate, please contact us at (416) 326-3893 during normal business hours.***

Subscriptions may be paid by VISA, MasterCard or AMEX. Cheques or money orders should be made payable to THE MINISTER OF FINANCE and all correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE
50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8
Telephone (416) 326-5310
Toll-Free 1-800-668-9938

Information

LA GAZETTE DE L'ONTARIO paraît chaque samedi, **et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 16 h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront.**

Les annonces, ainsi que le nom des signataires autorisés, doivent être dactylographiées ou écrites lisiblement.

1. Tarifs publicitaires pour la première insertion, par espace-colonne
 - i. allant jusqu'à 25 mm : 22,50 \$
 - ii. allant de 25 mm à 100 mm, par espace-colonne : 5,60 \$ pour chaque tranche de 6 mm
 - iii. allant de 100 mm à 476 mm, par espace-colonne : 5,50 \$ pour chaque tranche de 6 mm
2. Dans chaque année civile, lorsque l'on a atteint 476 mm, le tarif est de 54,10 \$ pour chaque tranche ou partie de tranche supplémentaire de 119 mm.
3. Pour chaque insertion multiple commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif se calcule à raison de 50 % du tarif payable indiqué au paragraphe 1 ou 2, selon le cas.

Le tarif d'abonnement est de 126,50 \$ + 7% T.P.S. pour 52 numéros hebdomadaires, et le tarif au numéro, de 2,90 \$ + 7% T.P.S. (payable à l'avance). Tous les tarifs peuvent être augmentés sans préavis. ***Pour le tarif approprié, veuillez téléphoner (416) 326-3893 pendant les heures d'ouverture normales de bureau.***

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte VISA, MasterCard ou AMEX. Les chèques ou mandats doivent être faits à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES et toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO
50, rue Grosvenor, Toronto, (Ontario) M7A 1N8
Téléphone (416) 326-5310
Appel sans frais 1-800-668-9938

Ontario

ISSN 0030-2937
Le samedi 29 mars 2003

Criminal Code
Code criminel

DESIGNATION OF QUALIFIED TECHNICIANS (BREATH SAMPLES)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to subsection 254(1) of the Criminal Code (Canada), the Honourable Robert Runciman, Minister of Public Safety and Security of Ontario, on the 12th day of March 2003, designated the following persons as being qualified to operate the approved instruments known as the Breathalyzer® 900 and 900A.

L'AVIS PRESENT est donné qu'en vertu du paragraphe 254(1) du Code Criminel du Canada, l'honorable Robert Runciman, Ministre de la Sûreté et de la Sécurité publique de l'Ontario, le 12 mars 2003, désigna les personnes suivantes comme étant qualifiées pour manipuler les alcootest approuvé connu sous de nom de Breathalyzer® 900 and 900A.

Mitch Brennen
Luigi Bruni
Mark Chalk
Michael Chaumont
Lisa M. Chevers
Kirt Finlayson
Kim Franklin
Scott C. Hardwick
Terri L. Hubbert
Steve Johnson
Derek R. Johnston
Mark Kent
Alda Ladouceur
Bernard Laurin
Kevin Martin
Russell Nesbitt
Robin Runciman
Sylvain Sabourin
Turcotte Simon
Todd E. Smith
Jason Swrjeski
Eric Tetreault
Spencer Whomersley
Craig B. Williams

[illegible]

(6770) 13

Proclamations

(Great Seal of Ontario)

JOHN W. MORDEN

PROVINCE OF ONTARIO

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

KEEPING THE PROMISE FOR A STRONG ECONOMY ACT
(BUDGET MEASURES), 2002

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name April 7, 2003 as the day on which the following provisions of the *Keeping the Promise for a Strong Economy Act (Budget Measures)*, 2002, c. 22 come into force:

1. Sections 10, 12, 13 and 14, which amend the *Commodity Futures Act*.
2. Sections 177, 178, 179, 180, 181, 183, 184, 186, 187 and 188, which amend the *Securities Act*.

WITNESS:

THE HONOURABLE
JOHN W. MORDEN
JUSTICE OF THE COURT OF APPEAL FOR
ONTARIO

ADMINISTRATOR OF THE GOVERNMENT
OF OUR PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on March 19, 2003.

BY COMMAND

DAVID H. TSUBOUCHI
Chair of the Management Board of Cabinet



(Great Seal of Ontario)

JOHN W. MORDEN

PROVINCE DE L'ONTARIO

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

LOI DE 2002 SUR LE RESPECT DE L'ENGAGEMENT D'ASSURER UNE ÉCONOMIE SAINTE (MESURES BUDGÉTAIRES)

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous désignons le 7 avril 2003 comme le jour où entrent en vigueur les dispositions suivantes de la *Loi de 2002 sur le respect de l'engagement d'assurer une économie saine (mesures budgétaires)*, chap. 22 :

1. Les articles 10, 12, 13 et 14, qui modifient la *Loi sur les contrats à terme sur marchandises*.
2. Les articles 177, 178, 179, 180, 181, 183, 184, 186, 187 et 188, qui modifient la *Loi sur les sûretés mobilières*.

TÉMOIN :

L'HONORABLE
JOHN W. MORDEN
JUGE DE LA COUR D'APPEL DE L'ONTARIO

ADMINISTRATEUR DU GOUVERNEMENT DE NOTRE
PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 19 mars 2003.

PAR ORDRE

DAVID H. TSUBOUCHI
Président du Conseil de gestion du gouvernement

(6769) 13

Ontario Highway Transport Board

NOTICE

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the *Motor Vehicle Transport Act, 1987*, and the *Public Vehicles Act*. All information pertaining to the applicant i.e. business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

Valley Bus Lines Ltd.

782 Van Buren Street, Kemptville, ON, K0G 1J0

45312-D

Applies for an extension to extra-provincial operating licence X-3384 as follows:

For the transportation of passengers who are students, staff or chaperons under the jurisdiction of The Upper Canada District School Board, The Catholic District School Board of Eastern Ontario, The Conseil Des Ecoles Catholiques De Langue Francaise Du Centre-Est and the Ottawa Carleton Catholic School Board on a chartered trip from points in the United Counties of Leeds and Grenville, the United Counties of Stormont, Dundas and Glengarry, the County of Lanark and the City of Ottawa to the Ontario/Quebec and Ontario/U.S.A. border crossings for furtherance to points as authorized by the relevant jurisdictions and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin;

PROVIDED THAT:

1. there shall be no pick up or discharge of passengers except at point of origin;
2. chartered trips shall be restricted to school purposes and only for schools under the jurisdiction of the aforesaid School Boards;
3. the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the *Public Vehicles Act*, RSO 1990, Chapter P. 54

NOTE: This replaces terms that appeared in the Ontario Gazette dated December 21, 2002.

Applies for an extension to public vehicle operating licence PV-5285 as follows:

45312-E

For the transportation of passengers on a chartered trip for The Upper Canada District School Board, The Catholic District School Board of Eastern Ontario, The Conseil Des Ecoles Catholiques De Langue Francaise Du Centre-Est and the Ottawa Carleton Catholic School Board from points in the United Counties of Leeds and Grenville, the United Counties of Stormont, Dundas and Glengarry, the County of Lanark and the City of Ottawa.

Provided that the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the *Public Vehicles Act*, RSO 1990, Chapter P. 54.

NOTE: This replaces terms that appeared in the Ontario Gazette dated December 21, 2002.

Applies for an amendment to public vehicle (school bus) operating licence PVS-8078 as follows:

45312-F

For the transportation of students for The Upper Canada District School Board, The Catholic District School Board of Eastern Ontario, The Conseil Des Ecoles Catholiques De Langue Francaise Du Centre-Est and the Ottawa Carleton Catholic School Board between points in the United Counties of Leeds and Grenville, the United Counties of Stormont, Dundas and Glengarry, the County of Lanark and the City of Ottawa and schools under the jurisdiction of the aforesaid school boards.

PROVIDED that charter privileges be restricted to school purposes and only for schools under the jurisdiction of the aforesaid School Boards.

Provided that the current terms of PVS-8078 be cancelled.

Also provided that PVS-8087 now in the name of 647807 Ontario Ltd. be cancelled.

NOTE: This replaces terms that appeared in the Ontario Gazette dated December 21, 2002.

Felix D'Mello
Board Secretary/
Secrétaire de la Commission

13/03

Government Notices Respecting Corporations

Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Certificates of Dissolution

Certificats de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed. The effective date of dissolution precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les compagnies*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

2003-01-30

INTERNATIONAL RESOURCE GROUP INC.	1242627
LAMKA SOFTWARE CORP.	1134991
NAC INTERNATIONAL CONSULTING CO. LTD.	1193448
NIAGARA BUILDERS INC.	744536
ONTARIO RESIDENTIAL DEVELOPMENT (WEST VILLAGE) CORPORATION	1201385
ONTARIO RESIDENTIAL DEVELOPMENT (SEATON) CORPORATION	1219953
P.J.D. TRUCKING SERVICE LIMITED	1030620
PAT BRENNAN SERVICES INC.	446807
TWIN ELECTRIC CO. LIMITED	257646
UNDERWOOD FARMS LIMITED	249828
VITAL GLASS MANAGEMENT SERVICES INC.	1300965
1468853 ONTARIO INC.	1468853
698509 ONTARIO LIMITED	698509

2003-01-31

CANUCK EQUIPMENT SALES LTD	527932
CHECKERED FLAG RACING SCHOOL INC.	1364569
COMPAS GREETINGS LTD.	999581
GATEWAY PROMOTIONS INC.	888814
GREEN LANDS TRADING CO. LTD.	731453
HARVEY MINTZ ASSOCIATES LTD.	558840
JORY INVESTMENTS LIMITED	115200
LEO SOUCY LIMITED	207957
1083351 ONTARIO INC.	1083351
1276242 ONTARIO INC.	1276242
1474070 ONTARIO LTD.	1474070
713860 ONTARIO LIMITED	713860

2003-02-03

ALLTRES INVESTMENTS INC.	993179
CHANEL BOUTIQUE INC.	862954
LEFTY'S LEASING COMPANY LTD.	316170
1140485 ONTARIO INC.	1140485
1207285 ONTARIO INC.	1207285
1279007 ONTARIO INC.	1279007
414854 ONTARIO LIMITED	414854
834541 ONTARIO LIMITED	834541

2003-02-05

BELLEVILLE EASTVIEW LIMITED	118266
COMPOSE SOFTWARE DEVELOPMENT, INC.	1250818
EASY NETWORK SOLUTIONS INC.	1437031
FENWICK MANAGEMENT SERVICES INC.	726404
FOXX PROFESSIONAL INVESTIGATORS LTD.	409434
HOLMEN INVESTMENT CORP.	2001345
JIM BOB HAMILTON II INC.	1287136
R.J. WELDON PHARMACY LTD.	724833
RIECK PHARMACY LIMITED	208960
WESTBRIDGE GLOBAL VENTURES INC.	949990
1038028 ONTARIO LIMITED	1038028
1253976 ONTARIO INC.	1253976
1302282 ONTARIO INC.	1302282
367835 ONTARIO LIMITED	367835
418096 ONTARIO LIMITED	418096
483512 ONTARIO LTD.	483512

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

608240 ONTARIO LTD.	608240
798266 ONTARIO LIMITED	798266
798434 ONTARIO LIMITED	798434
798435 ONTARIO LIMITED	798435
842775 ONTARIO INC.	842775
911188 ONTARIO LIMITED	911188

2003-02-06

I M A S CORPORATION	343592
IAM TECHNOLOGY INC.	1385292
JARDINE CONSULTING LTD.	923391
PATCO TIRE LTD.	632130
SHERKWOOD GOLF SCHOOL LTD.	842767
WING FAI TRADING CO. LTD.	745113
1131587 ONTARIO LTD.	1131587
1147669 ONTARIO INC.	1147669
1407462 ONTARIO LTD.	1407462
731325 ONTARIO INC.	731325
931842 ONTARIO INC.	931842

2003-02-07

ALLAN E. BRASS ASSOCIATES INC.	442601
BRAND FABRICATING INC.	928547
CARROLL BOUCHER ENTERPRISES LIMITED	1029958
DUN GORDON HOLDINGS LIMITED	502097
GILRAY AGGREGATES LTD.	689313
JAMES A. EMMERSON INSURANCE AGENCIES LTD.	292459
KODI GROUP OF COMPANIES INC.	1031599
MINTHI CARPENTRY LTD.	984016
PIERRE BISSON TIMBER INC.	1164285
REALTY VIEW LTD.	360195
TOFA DEVELOPMENTS LTD.	1306531
TWO GIRLS TOURS INC.	1143315
T21 EQUITIES INC.	1183421
VINTAGE AUDIO SUPPLY INC.	1043291
1269833 ONTARIO INC.	1269833
1277674 ONTARIO LIMITED	1277674
1292136 ONTARIO INC.	1292136
419279 ONTARIO LIMITED	419279

2003-02-10

BUSINESS LOAN CONSULTANTS LTD.	1387092
C.O. MARSHALL'S FARM & INDUSTRIAL EQUIPMENT LTD.	297118
CRIPPS WELDING OF WINDSOR LIMITED	916959
DUNDAS OFFICE SUPPLY LTD.	299784
HOP SING HO ENTERPRISES INC.	542418
INTERNETWORK REPORTING SYSTEMS INC.	1158142
JACK'S TYPEWRITERS LTD.	591171
KENNETH J. CHANDLER + ASSOCIATES LTD.	1338529
MARAMAR MARBLE INC.	1218292
MORE THAN MARKS INC.	1454055
OUR OWN DESIGN HAIR STYLISTS INC.	497799

PETER WAXER & ASSOCIATES PSYCHOLOGY PROFESSIONAL CORPORATION	2018705
THE NAUTILUS ARTS & CRAFTS INC.	437844
1033509 ONTARIO LTD.	1033509
1159750 ONTARIO INC.	1159750
1160611 ONTARIO INC.	1160611
1384065 ONTARIO LIMITED	1384065
1481605 ONTARIO LTD.	1481605
762085 ONTARIO INC.	762085
787037 ONTARIO LIMITED	787037
988277 ONTARIO INC.	988277

2003-02-11

DOVETAIL CARPENTRY AND RESTORATION INC.	896132
HALEWOOD PROPERTIES CORPORATION	996044
IVY SECURITIES CORPORATION	1323891
MAGNA SECURITIES CORPORATION	1395068

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
ONE PLUS YOU ACADEMY INC.	1382008	1131167 ONTARIO INC.	1131167
RODNEY WELDERS LIMITED	533403	1377003 ONTARIO INC.	1377003
ROY SOUTH & ASSOCIATES INC.	1045684	3 TECH SOLUTIONS INC.	1439856
VENTURE ART SOUND TECHNOLOGY LTD.	1412126	537951 ONTARIO LIMITED	537951
WICHON QUARRY DEVELOPMENT ENTERPRISES LIMITED	974404	664379 ONTARIO LTD.	664379
1298145 ONTARIO INC.	1298145	820099 ONTARIO INC.	820099
723473 ONTARIO INC.	723473	2003-02-18	
760432 ONTARIO INC.	760432	FLORIDA HEATING AND AIR-CONDITIONING COMPANY LIMITED	94942
857641 ONTARIO LIMITED	857641	INTERLASE TECHNOLOGY INC.	1238328
2003-02-12		KEYHOLE INVESTIGATIONS INC.	1058753
DIXHOMME INVESTMENT COMPANY LIMITED	104680	SONMARK CONSUMER PRODUCTS LIMITED	482432
E. TANAKA & ASSOCIATES INC.	955936	1203116 ONTARIO LIMITED	1203116
HAMILTON PROPERTY MANAGEMENT LTD.	1099725	986831 ONTARIO LIMITED	986831
KH HOLISTIC HEALTH LTD.	1377716	2003-02-19	
MIJIL CORPORATION INC.	527090	D & J HUMANITARIAN INTERNATIONAL INC.	1093739
PAINT YOUR WHEELS INC.	1077900	G.T. HOLDINGS OTTAWA LTD.	996893
PHILIP MIHOREAN & ASSOCIATES LTD.	348962	POOS CONSTRUCTION INC.	663876
ROGERS VALLIERES LIMITED	316398	R. G. HOLDER HOLDINGS LIMITED	478323
1179347 ONTARIO LIMITED	1179347	R.A. EINARSON INVESTMENTS INC.	966665
1213085 ONTARIO INC.	1213085	SYKES AND ASSOCIATES INC.	1426673
1376829 ONTARIO INC.	1376829	W. T. LEATHEM & ASSOCIATES LIMITED	1120848
2003-02-13		W.J.M. CONSULTING SERVICES INC.	1211202
CAMBER HILL ESTATES LIMITED	306420	WAN-ED INVESTMENTS LIMITED	356446
CELLTECH COMPUTERS INC.	708498	1068264 ONTARIO LIMITED	1068264
GARY BOUWMEISTER LANDSCAPING LTD.	651029	1193405 ONTARIO INC.	1193405
GASCHO MOTORS LIMITED	845014	683795 ONTARIO LIMITED	683795
HWH CONSULTING INC.	1367927	686678 ONTARIO LIMITED	686678
K&B CONCRETE LAWN ORNAMENTS INC.	1497314	758215 ONTARIO INC.	758215
MINI REPLICA FURNITURE INC.	1157773	793025 ONTARIO LIMITED	793025
MUSIC RU INCORPORATED	1388306	2003-02-20	
PRO 3000 SYSTEMS INC.	1338990	U. C. A. CONSULTANTS (NIAGARA) LIMITED	1174666
ROADSIDE PUBLISHING INC.	855217	2003-02-21	
1062277 ONTARIO INC.	1062277	1482810 ONTARIO INC.	1482810
1217076 ONTARIO INC.	1217076	2003-02-24	
1301212 ONTARIO LTD.	1301212	APKA TECH & ASSOCIATES INC.	1163320
1302228 ONTARIO LTD.	1302228	COMPUTER ENCRYPTION CANADA INC.	959258
803518 ONTARIO INC.	803518	MULTI-FUSION INC.	925047
2003-02-14		YSJ COMPUTES INC.	1270963
KOTOWITZ ECONOMIC RESEARCH INC.	489126	1425407 ONTARIO LTD.	1425407
NICOLL & LONG INSURANCE BROKERS INC.	593156	403308 ONTARIO LIMITED	403308
SCHAAP HOLDINGS INC.	1144014	970056 ONTARIO INC.	970056
1416930 ONTARIO LTD.	1416930	2003-02-25	
2003-02-16		APOLLO SAFE & VAULT LIMITED	969764
B & B WOODWORKING COMPANY LTD.	353444	CONCEPTUS MEDIA RESEARCH CORPORATION	1135337
BNA SYSTEMS INC.	1380596	DANACH POWER SYSTEMS LTD.	1277256
DPS AUTO SALES INC.	1495081	FIRE SCENE CONSULTANTS INC.	1086646
HOMESIDE TILE COMPANY LIMITED	687698	NIAGARA-ON-THE-LAKE I.D.A. PHARMACY LTD.	841884
MUSIC BY MOIR, INC.	258221	RAJ PANDYA CONSULTING LTD.	1239259
SMK MACHINING INC.	1374272	RONALD SIMPSON GEORGIAN BAY ENTERPRISES LTD.	508906
1025510 ONTARIO INC.	1025510	SOCIAL DYNAMICS INC.	852891
1185759 ONTARIO LIMITED	1185759	TIP TOP ROOFERS (SARNIA) LTD.	1317434
1209301 ONTARIO LTD.	1209301	663660 ONTARIO LIMITED	663660
569510 ONTARIO INC.	569510	2003-02-26	
2003-02-17		A & R SYSTEMS INC.	1233541
ALRIC DISTRIBUTORS INC.	243211	AMTEC ENTERPRISES LIMITED	671790
ARUJAN KITCHEN SERVICE INC.	1170718	BASG INTERNATIONAL INC.	1133603
ASHWELL INDUSTRIES INC.	508434	CANADIAN ORGANIC HEALTH INC.	1291702
A1 SOLUTION SERVICES LTD.	1141226	CHIU KAI SYSTEM INC.	1214013
BRUCOR CONTRACTING LTD.	856069	F.Y. FORDE AND ASSOCIATES LTD.	429866
CEDARWOOD FORBES INVESTMENTS LIMITED	257608	KING JAMES REALTY INC.	1060661
HEALCAN INTERNATIONAL (CANADA) LTD.	1063598	KWANSON INC.	1169787
MIGHTY GARMENTS QUALITY INC.	1339648	SCHENEMAKER STUDIO LTD.	607455
RAINBOW LEGAL SERVICES INC.	1359818	TANVEER SYED & CO. LTD.	285812
SEAMAN & SONS - CUSTOM BUILDERS LTD.	376822	USER INTERFACE SOFTWARE INC.	1293155
SERVUS INSTRUMENTS CORP.	2005710	1228300 ONTARIO LIMITED	1228300
TECHNOLOGY LAUNCH INITIATIVE GENERAL PARTNER INC.	1214151	2003-02-27	
THE IAN PERCY CORPORATION	850293	BEHAVIOR MANAGEMENT AND TRAINING CONSULTANTS LTD.	895474
THE TIGER CONSULTING GROUP INC.	1474083	GREEN SNOW FINANCIAL CORPORATION INC.	410080
TRILET GROUP INC.	1009899		
WKS TRADING CO. LTD.	1199989		

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
LAKESIDE DAMOND INC.	746836
587840 ONTARIO LIMITED.	587840
2003-02-28	
INSTANT SMILE INC.	1236491
PFM TRAINING INC.	1120819
RIDESIC & ROBINSON CONSULTANTS INC.	1239131
SOUTH-MAR HOLDINGS INC.	559180
TESLA UNIVERSAL TECHNOLOGIES LTD.	1262440
TRIGGER II AIRSHOWS INC.	981803
WOODCREST DECOR SALES LTD.	103757
WOODLAND'S COMBAT ADVENTURE GAME INC.	874561
2003-03-03	
BLEEKER MOVIES INC.	802687
BRIGHTON INSURANCE AGENCIES INC.	1121001
FIRST PLACE SPECIALTY SALES CORPORATION	767795
MCWELCO HOLDINGS INC.	999675
MJC INCORPORATED	1379680
UNIQUE BLENDS LTD.	564700
WOMANCO INC.	782800
102 INVESTMENTS INC.	1191427
1523970 ONTARIO LTD.	1523970
694257 ONTARIO LIMITED.	694257
2003-03-04	
COPPERLEAF CONSULTING LTD.	1327992
ENNS BATTERY & TIRE LIMITED.	367045
HUTCHESON TITLES LIMITED.	402014
INNERGARD WINDOW SYSTEMS INC.	474392
PALLADIUM KITCHENS CORPORATION	1129851
ROCK THE PALLADIUM CORPORATION	1120934
1039645 ONTARIO LIMITED.	1039645
1098223 ONTARIO LIMITED.	1098223
1295216 ONTARIO INC.	1295216
2003-03-05	
DAMANA MANAGEMENT CO. LIMITED.	279797
TPLAN TWO CORP.	535384
1002575 ONTARIO INC.	1002575
2003-03-06	
P.J. FABRICS LTD./TISSUS P.J. LTEE.	1332672
TRAINFORSUCCESS.COM INC.	1457851
860579 ONTARIO INC.	860579
2003-03-07	
GLORIOUS HARVEST CHINESE RESTAURANT INC. ...	1210543
LAMARRA ENTERPRISES (LONDON) LTD.	435880
MACPRINCE CONSTRUCTION INC.	823474
NORTH AMERICA LONG LIVE INVEST INTER- NATIONAL LTD.	1499708
SHERBROOKE & UNIVERSITY INVESTMENTS INC. ...	1312009
1052451 ONTARIO INC.	1052451
1483826 ONTARIO LIMITED.	1483826
668911 ONTARIO LTD.	668911
2003-03-10	
ARCTIC ICE TEA LTD.	1228218
CEMA INTERNATIONAL TRADING INC.	824195
E.J. MORAN HEALTH MANAGEMENT INC.	978787
EVERGOLD SEAFOOD RESTAURANT INC.	1117880
EXPERTEES INC.	899012
S. KIN SERVICES INC.	1399422
SYNC-NET CO. LTD.	1144213
THE FABRIC SOLUTION (1984) LTD.	585153
THOMSON NEWSPAPERS CORPORATION	978214
U.G.G. CORPORATION	1479995
1322773 ONTARIO LIMITED.	1322773
1347787 ONTARIO LIMITED.	1347787
2003-03-11	
AHEAD COMPUTER INC.	942927
ALFIT HOLDINGS LTD.	1396942
ALLIED FINANCIAL CORPORATION	1156299
ARECHI TRADING INC.	1302364
AVANT-GARDE MARKETING & PRODUCTIONS (INTERNATIONAL) INC.	812053
CHU SYSTEMS CONSULTANTS INC.	1216847
CLARICLAN CORPORATION.	608924

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
FORT WILLIAM ROAD INVESTMENTS INC.	2019603
GLENWAY LAND CORPORATION	606268
JBA/WZMH ARCHITECTS INTERNATIONAL INC.	1077443
KENILWORTH AVENUE INVESTMENTS INC.	2019601
LASALLE BOULEVARD INVESTMENTS INC.	2019604
NLE INC.	1321562
PRODESIGN LIMITED.	1377709
QUEENSTON ROAD INVESTMENTS INC.	2019602
SANDHU & SONS TRANSPORT INC.	1431718
UNIQUE KARAN ENTERPRISES INC.	1250387
VELERIN PROPERTIES LIMITED.	919192
1077074 ONTARIO LIMITED.	1077074
1121745 ONTARIO INC.	1121745
1161583 ONTARIO INC.	1161583
1328952 ONTARIO INC.	1328952
1430228 ONTARIO INC.	1430228
1477318 ONTARIO INC.	1477318
1542839 ONTARIO INC.	1542839
2003-03-12	
EASYSYSTEMS INC.	1319075
REDWAY HOLDINGS LTD.	423999
1092384 ONTARIO INC.	1092384
1283486 ONTARIO INC.	1283486
1339767 ONTARIO INC.	1339767
1440649 ONTARIO INC.	1440649
2003-03-13	
AKRA ELECTRICAL CONTRACTOR LIMITED.	433726
ARGIS-CANADA CORPORATION.	1462978
CHARLMERS JOHN'S ISLAND INVESTMENT COMPANY LIMITED.	1216274
FULFILLING INC.	1184217
HANNAH LADIES' WEAR, LIMITED.	49530
JIALIN ENTERPRISES INC.	1275856
KO'S LINEN AND GIFT SHOPS LTD.	527060
LORNE PARK INVESTMENTS LTD.	101542
MCLEOD FARMS (1992) INC.	1003838
MODULAR PLASTIC SYSTEMS INC.	1040964
MORTEN ENTERPRISES INC.	1126770
PACIFIC CONCEPT TRADE INC.	1542982
PONY EXPRESS FREIGHT CARTAGE INC.	1391657
R. & B. CAR CARE INC.	701003
SMARTSHOPPER LIMITED.	1022628
THE ACROPOLIS CONCERT THEATRE INC.	1043924
THE FABRIC SOLUTION (TORONTO) INC.	988774
TREND MANAGEMENT CORPORATION.	1428927
TURNLEE INVESTMENTS LIMITED.	122428
WIN & WIN ENTERPRISES INC.	646457
1282366 ONTARIO INC.	1282366
2016260 ONTARIO INC.	2016260
2003-03-14	
BIBV HOLDINGS INC.	802232
CENTRECITY LOGISTIC SERVICES INC.	1021801
DENNIS CORNEIL & ASSOCIATES INC.	625906
EXPRESSWAYS INTERNATIONAL LIMITED.	1321556
LANDFULL INTERNATIONAL INC.	1166520
NORVISTA LTD.	312930
TANDOORI HOUSE RESTAURANT LTD.	759868
WAINTREE DEVELOPMENTS LIMITED.	227590
WELLFLEET PROPERTIES LIMITED.	227555
1239516 ONTARIO INC.	1239516
1414669 ONTARIO LTD.	1414669
3A KIDS CORPORATION.	1375718
553773 ONTARIO LTD.	553773
613312 ONTARIO INC.	613312
674695 ONTARIO LTD.	674695

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

**Cancellation of Certificates of
Incorporation
(Business Corporations Act)
Annulation de certificats de constitution
en personne morale
(Loi sur les sociétés par actions)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under subsection 241 (4) of the *Business Corporations Act*, the certificates of incorporation set out hereunder have been cancelled and corporation(s) have been dissolved. The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241 (4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats présentés ci-dessous ont été annulés et les compagnies ont été dissoutes. La dénomination sociale des compagnies concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

2002-09-17	
1534021 ONTARIO INC.	1534021
2002-11-07	
1548153 ONTARIO LTD.	1548153
1548154 ONTARIO LTD.	1548154
1548155 ONTARIO LTD.	1548155
1548156 ONTARIO LTD.	1548156
2002-11-08	
1548311 ONTARIO INC.	1548311
2002-11-12	
DINEIN CANADA INC.	1548637
2002-11-13	
1548750 ONTARIO INC.	1548750
1548758 ONTARIO LIMITED.	1548758
2003-03-18	
YOLANTEX INTERNATIONAL LTD.	1504677

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

13/03

**Co-operative Corporations Act
(Certificate of Amendment of
Articles Issued)**

**La Loi sur les sociétés coopératives
(Certificat de modification de statut)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Co-operative Corporations Act*, amendment to article have been effected as follows:

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE DONNÉ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés coopératives* la modification suivante a été apportée au statut de la compagnie mentionnée ci-dessous :

Date of Incorporation: Date de constitution :	Name of Co-operative: Nom de la Coopérative :	Effective Date Date d'entrée en vigueur
1997-09-08	Kilbride Area Co-operative Preschool Inc.	2003-3-11

JOHN M. HARPER,
Director, Compliance Branch, Licensing and

Compliance Division by delegated authority
from the Superintendent of Financial Services
Directeur, Observation des lois et des règlements
Division de la délivrance des permis et de
l'observation des lois et des règlements
en vertu des pouvoirs délégués par le
surintendant des services financiers

13/03

**Credit Unions and Caisses Populaires Act
(Certificates of Dissolution)
Loi sur les caisses populaires et les
credit unions
(Certificats de dissolution)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under *Credit Unions and Caisses Populaires Act, 1994*, dissolution has been declared of: The effective date of the order/dissolution date precedes the corporation listings.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE DONNÉ qu'en vertu de la *Loi sur les caisses populaires et les credit unions, 1994*, la Société suivante a été dissoute : la date en vigueur de l'arrête et de dissolution precede la liste des compagnies visees.

Name of Corporation: Dénomination de la Société :	Date of Incorporation Date de la constitution
--	--

2003-02-12	
London Postal Employees Credit Union Limited	1952-7-28
Canadian Shredded Wheat (Niagara Falls) Credit Union Limited-Vendor	1953-3-31
McCormick's Employees (London) Credit Union Limited	1945-9-11
St. Peter's Parish (Peterborough) Credit Union Limited	1952-2-29
Ontario Government Employees (Exeter Road Complex, London) Credit Union Limited	1955-12-7
Silverwood Employees (London) Credit Union Limited	1954-1-15
Algoma Central Employees (Sault Ste. Marie) Credit Union Limited	1954-4-5
Jumbo Employees' (Toronto) Credit Union Limited	1960-3-8
Timberland Employees' (Woodstock) Credit Union Limited	1952-4-30
Communications Workers (Toronto) Credit Union Limited	1951-2-28
Consumers Gas Employees' (Toronto) Credit Union Limited	1950-4-14

JOHN M. HARPER,
Director, Compliance Licensing and
Compliance Division by delegated authority
from the Superintendent of Financial Services
Directeur, l'observation des lois et des règlements
Division de la délivrance des permis et de
l'observation des lois et des règlements
En vertu des pouvoirs délégués du
Surintendant des services financiers

13/02

**Applications to
Provincial Parliament — Private Bills
Demandes au Parlement
provincial — Projets de loi d'intérêt privé**

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders, and the guide "Procedures for

Applying for Private Legislation", may be obtained from the Legislative Assembly's Internet site at <http://www.ontla.on.ca> or from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted.)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

CLAUDE L. DESROSIER,
Clerk of the Legislative Assembly.

(8699) T.F.N.

Corporation Notices

2015160 ONTARIO INC.

TAKE NOTICE that the Shareholders of 2015160 ONTARIO INC. passed a Special Resolution on March 19, 2003, requiring the said Corporation to be wound up voluntary under the provisions of the *Business Corporations Act*, R.S.O. 1990.

Dated the 19th day of March, 2003.

(4244) 13 RAYMOND MURRAY
Director

2015160 ONTARIO INC.

TAKE NOTICE that a final meeting of the Shareholders of the above Corporation was held on the 19th day of March, 2003, at which time the Liquidator of the above Corporation presented his account and explanation of the voluntary winding up of 2015160 ONTARIO INC.

Dated the 19th day of March, 2003.

(4245) 13 RAYMOND MURRAY
Liquidator

Notice To Creditors Avis aux créanciers

ESTATE OF FRANKLIN WHALEY

NOTICE IS HEREBY GIVEN that all claims against the estate of Gregory Franklin Whaley, late of the City of Toronto, in the Province of Ontario, who died on or about the 5th day of June, 2002, must be filed with the undersigned personal representatives on or before the 20th day of May, 2003; thereafter, the undersigned will distribute the assets of the estate having regard only to the claims then filed.

Date this 19th day of March, 2003.

Sean Fennell, 28 Monarchwood Cr., Toronto and Rick Ray, 4 Slater Cr., Ajax, Ontario, by their solicitors,

ALEX FLESIAS
Vamvakidis Flesias
Barristers & Solicitors
211 Marycroft Ave., Suite 2005
Vaughan, Ontario
L4L 5X8

(4240) 13 to 15

Sheriff's Sales of Lands Ventes de terrains par le shérif

UNDER AND BY VIRTUE of a Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice (Whitby) dated the 18th of October 2001,

Court File Number 104427/99 to me directed, against the real and personal property of ANNE RUDKA, Defendant, at the suit of MICHELE RATHMANN and DAVID MARK, Plaintiffs, the Enforcement Office of the Superior Court of Justice located at 605 Rossland Road East, Whitby, Ontario has seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of ANNE RUDKA Defendant in and to:

Parcel 4-1, Section 40M-1685, Lot 4, Plan 40M-1685 in the Municipality of Clarington, Regional Municipality of Durham, Land Titles Office for Durham (No. 40) municipality known as 7 Cecil Found Crescent, Courtice, Ontario L1E 2V9.

All of which said right, title, interest and equity of redemption of ANNE RUDKA, Defendant, in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below, at the Superior Court of Justice, 605 Rossland Road East, Whitby, Ontario L1N 9G7 on Wednesday, April 30, 2003 at 2:30 p.m.

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS: Deposit 10% of bid price or \$1,000.00 whichever is greater

- Payable at time of sale by successful bidder
- To be applied to purchase price
- Non-refundable

Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at 605 Rossland Road East, Whitby, Ontario L1N 9G7

All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance

Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price

Other conditions as announced

This sale is subject to cancellation by the Sheriff without further notice up to the time of sale.

NOTE: No employee of The Ministry of the Attorney General may purchase, any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Dated this 6th day of March, 2003.

(4241) 13 ANDREW McNABB
Court Enforcement Officer
605 Rossland Road East
Whitby, Ontario L1N 9G7

UNDER AND BY VIRTUE of a Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice at Orangeville dated the 4th of July 2002, Court File Number 530/02 to me directed, against the real and personal property of JOHN LIU also known as SUNG HSIA LIU, Defendant at the suit of CANADA TRUSTCO MORTGAGE COMPANY, Plaintiff, the Enforcement Office of the Superior Court of Justice located at 605 Rossland Road East, Whitby, Ontario has seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of JOHN LIU also known as SUNG HSIA LIU, Defendant in and to:

Parcel 196-1, Section 40M-1575, being Lot 196, Plan 40M-1575, Town of Ajax, Regional Municipality of Durham, Land Titles Division of Durham at Whitby, municipally known as 39 Locker Drive, Ajax, Ontario L1T 3K8.

All of which said right, title, interest and equity of redemption of JOHN LIU also known as SUNG HSIA LIU, Defendant, in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at the Superior Court of Justice, 605 Rossland Road East, Whitby, Ontario L1N 9G7 on Wednesday, April 30, 2003 at 2:30 p.m.

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS: Deposit 10% of bid price or \$1,000.00 whichever is greater
 - Payable at time of sale by successful bidder
 - To be applied to purchase price
 - Non-refundable
 Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at 605 Rossland Road East, Whitby, Ontario L1N 9G7
 All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance
 Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price
 Other conditions as announced

This sale is subject to cancellation by the Sheriff without further notice up to the time of sale.

NOTE: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase, any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Dated this 6th day of March, 2003.

ANDREW McNABB
 Court Enforcement Officer
 605 Rossland Road East
 Whitby, Ontario L1N 9G7

(4242) 13

Sales of Lands for Tax Arrears by Public Tender Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt

MUNICIPAL ACT 2001
 S.O. 2001, c. 25, s. 379 (2) (b), R.R.O. 1990 Reg. 824
 (Formerly under the *Municipal Tax Sales Act*)

THE CORPORATION OF THE MUNICIPALITY OF LAMBTON SHORES

Erratum

Vide Ontario Gazette, Vol. 136-11, Page 659, dated March 15th, 2003.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following information was printed incorrectly;

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

Should have read:

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

JANET FERGUSON
 Treasurer
 The Corporation of the Municipality
 of Lambton Shores
 Municipal Office, Finance Department
 4 Ontario St. North
P.O. Box 340
 Grand Bend, Ontario N0M 1T0
 519-238-8461

(4233) 13

Sales of Land for Tax Arrears by Public Auction Ventes de terrains aux enchères publiques pour arriéré d'impôt

MUNICIPAL ACT 2001
 S.O. 2001, c. 25, s. 379 (2) (b), R.R.O. 1990, Reg. 824
 (Formerly under the *Municipal Tax Sales Act*)

THE CORPORATION OF THE TOWN OF SCUGOG

TAKE NOTICE that the land(s) described below will be offered for sale by public auction at 2:00 o'clock in the afternoon on the 29th day of April, 2003 at the Municipal Office, 181 Perry Street, P.O. Box 780, Port Perry, Ontario L9L 1A7.

Description of Land(s)	Minimum Bid
------------------------	-------------

PIN 26755-0013(LT) Part of Lot 13, Concession 9, Cartwright, Part 1, 10R-556, Except Parts 1 to 4, 10R-1060 in the Township of Scugog, Regional Municipality of Durham (No. 40). Roll No. 18 20 040 040 09810, File No. 00-02	\$42,402.37
--	-------------

PIN 26754-0142(LT) Lots 15 and 16, Save and Except Parts 1 & 3, 10R1910 & D430746, in the geographic Township of Cartwright, now in the Township of Scugog, Regional Municipality of Durham (No. 40). Roll No. 18 20 040 050 26950, File No. 00-04	\$27,506.94
---	-------------

All amounts payable by the successful purchaser shall be payable in full at the time of the sale by cash or money order or by a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus any accumulated taxes and relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale, contact:

KATHRYN McCANN
 Treasurer, The Corporation of the
 Township of Scugog
 Municipal Office
 181 Perry Street, P.O. Box 780
 Port Perry, Ontario L9L 1A7
 (905) 985-7346

(4243) 13

Publications under the Regulations Act Publications en vertu de la Loi sur les règlements

2003—03—29

ONTARIO REGULATION 65/03

made under the

EDUCATION ACT

Made: March 5, 2003

Filed: March 10, 2003

Amending O. Reg. 471/98

(School Attendance Rights — Non-Resident Property Owners)

Note: Ontario Regulation 471/98 has not previously been amended.

1. Section 1 of Ontario Regulation 471/98 is revoked and the following substituted:

1. For the purposes of this Regulation, the assessment limit of a board for a fiscal year of the board in which a person seeks to exercise a right described in section 43.1 of the Act to attend a school of the board is the amount calculated using the formula,

$$A/B$$

where,

“A” is the sum of,

- (a) the assessment of residential property taxable for the board's purposes, according to the last returned assessment roll, and
- (b) the board's share of assessment of business property, according to the last returned assessment roll, for each municipality and for territory without municipal organization as determined by applying, where applicable, the enrolment proportions in each common jurisdictional area as calculated by the Minister under subsection 257.8 (3) of the Act, and

“B” is the day school average daily enrolment for the board, as calculated for the purposes of making grants for educational purposes to the board under section 234 of the Act for that fiscal year.

2. Section 2 of the Regulation is revoked and the following substituted:

2. This Regulation does not apply with respect to residential property that is assessed under the multi-residential property class or the new multi-residential property class.

3. Section 7 of the Regulation is revoked and the following substituted:

7. Nothing in this Regulation shall be interpreted to give a person a right to attend a school during a period of time when the person is subject to a full expulsion under section 309 of the Act.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 65/03

pris en application de la

LOI SUR L'ÉDUCATION

pris le 5 mars 2003

déposé le 10 mars 2003

modifiant le Règl. de l'Ont. 471/98

(Droit de fréquentation scolaire — propriétaires de biens non résidents)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 471/98 n'a pas été modifié antérieurement.

1. L'article 1 du Règlement de l'Ontario 471/98 est abrogé et remplacé par ce qui suit :

1. Pour l'application du présent règlement, le plafond d'évaluation d'un conseil pour un exercice au cours duquel une personne cherche à exercer le droit, prévu à l'article 43.1 de la Loi, de fréquenter une école qui relève du conseil est calculé selon la formule suivante :

A/B

où :

«A» est la somme des montants suivants :

- a) l'évaluation des biens résidentiels imposables aux fins du conseil selon le rôle d'évaluation déposé le plus récemment;
- b) la part, qui revient au conseil, de l'évaluation des biens d'entreprise selon le rôle d'évaluation déposé le plus récemment pour chaque municipalité et chaque territoire non érigé en municipalité, telle qu'elle est calculée en appliquant, le cas échéant, les proportions d'effectif de chaque territoire commun de compétence, que le ministre calcule en application du paragraphe 257.8 (3) de la Loi;

«B» est l'effectif quotidien moyen de jour du conseil, calculé aux fins des subventions à des fins éducatives qui lui sont octroyées pour l'exercice en vertu de l'article 234 de la Loi.

2. L'article 2 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

2. Le présent règlement ne s'applique pas à l'égard des biens résidentiels qui sont évalués à titre de biens de la catégorie des immeubles à logements multiples ou de celle des nouveaux immeubles à logements multiples.

3. L'article 7 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

7. Le présent règlement n'a pas pour effet de donner le droit de fréquenter une école à quiconque fait l'objet d'un renvoi complet en application de l'article 309 de la Loi.

13/03

ONTARIO REGULATION 66/03

made under the

EDUCATION ACT

Made: March 5, 2003

Filed: March 10, 2003

Amending O. Reg. 20/98

(Education Development Charges – General)

Note: Ontario Regulation 20/98 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 18, 2003.

1. Subparagraph 10 iii of section 7 of Ontario Regulation 20/98 is amended by striking out “city, town, village or township” at the end and substituting “municipality”.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 66/03

pris en application de la

LOI SUR L'ÉDUCATION

pris le 5 mars 2003

déposé le 10 mars 2003

modifiant le Règl. de l'Ont. 20/98

(Redevances d'aménagement scolaires — dispositions générales)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 20/98 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans la Table des règlements publiée dans la *Gazette de l'Ontario* du 18 janvier 2003.

1. La sous-disposition 10 iii de l'article 7 du Règlement de l'Ontario 20/98 est modifiée par substitution de «une municipalité» à «une cité, une ville, un village ou un canton» à la fin de la sous-disposition.

13/03

ONTARIO REGULATION 67/03

made under the

EDUCATION ACT

Made: March 5, 2003

Filed: March 10, 2003

Amending O. Reg. 157/02

(Calculation of Average Daily Enrolment for the 2002-2003 School Board Fiscal Year)

Note: Ontario Regulation 157/02 has not previously been amended.

1. Paragraph 2 of subsection 3 (2) of Ontario Regulation 157/02 is amended by striking out “*Immigration Act (Canada)*” and substituting “*Immigration and Refugee Protection Act (Canada)*”.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 67/03

pris en application de la

LOI SUR L'ÉDUCATION

pris le 5 mars 2003

déposé le 10 mars 2003

modifiant le Règl. de l'Ont. 157/02

(Calcul de l'effectif quotidien moyen pour l'exercice 2002-2003 des conseils scolaires)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 157/02 n'a pas été modifié antérieurement.

1. La disposition 2 du paragraphe 3 (2) du Règlement de l'Ontario 157/02 est modifiée par substitution de «*Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés (Canada)*» à «*Loi sur l'immigration (Canada)*».

13/03

ONTARIO REGULATION 68/03

made under the

PRIVATE CAREER COLLEGES ACT

Made: March 5, 2003

Filed: March 10, 2003

Amending Reg. 939 of R.R.O. 1990

(General)

Note: Regulation 939 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 18, 2003.

1. Regulation 939 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by,

- (a) striking out “private vocational school” wherever it appears and substituting in each case “private career college”;**
- (b) striking out “*Private Vocational Schools Act*” wherever it appears and substituting in each case “*Private Career Colleges Act*”; and**
- (c) striking out “school” wherever it appears and substituting in each case “career college”.**

2. Subsection 4 (7) of the Regulation is revoked.

3. Subsections 9 (9) and (10) of the Regulation are revoked.

4. Section 26 of the Regulation is revoked and the following substituted:

26. Each occupation included in the document entitled "National Occupational Classification, 2001 – Occupational Descriptions" published by Human Resources Development Canada is prescribed as a vocation for the purposes of the definition of "vocation" in section 1 of the Act.

13/03

ONTARIO REGULATION 69/03

made under the

NORTHERN SERVICES BOARDS ACT

Made: March 10, 2003

Filed: March 11, 2003

Amending Reg. 737 of R.R.O. 1990

(Local Services Boards)

Note: Regulation 737 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 18, 2003.

1. Regulation 737 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following section:

NOLALU

39. (1) A local services board is established under the name "The Local Services Board of Nolalu".

(2) The boundaries of the Board area are those described in the Schedule.

(3) The Board shall be composed of five members.

(4) The Board may exercise the powers set out in paragraphs 2 and 6 of the Schedule to the Act.

(5) The election of the members of the Board shall be held no later than April 30, 2003 and the first members shall hold office until no later than September 30, 2003 if a new Board is elected by that date or until the Board is elected if a new Board has not been elected by that date.

(6) The Northern Development Officer for Atikokan is appointed to conduct and supervise the election of the first members and he or she may do anything that is reasonably required for that purpose.

SCHEDULE

All that parcel or tract of land in the Territorial Division of Thunder Bay described as follows:

All of the Geographic Township of Marks.

All of the Geographic Township of Lybster.

All of the Geographic Township of Strange, except Divide Ridge Provincial Nature Reserve.

All of the Geographic Township of Hardwick, except Castle Creek Provincial Nature Reserve and except the following properties described by their Crown Location reference numbers:

CL 3662

CL 4548

CL 5602

CL 6072

CL 9780

FD 1

FD 2

FD 3

FD 4

FD 5

HM 247

HM 248

PJ 15
PJ 16
PJ 20
PJ 21
PJ 22
PJ 23
PJ 31
PJ 44
PJ 52
PJ 64
PJ 65
PJ 66
PJ 116
PJ 126
PP 752
RK 743
RK 776
RK 777
RK 795
RK 796
RK 819
RK 828
RK 829
SF 16
SF 18
TW 21
TW 22
TW 23
TW 255
WG 24
WG 25
WG 26
WG 115
WG 116
WG 117

JIM WILSON
Minister of Northern Development and Mines

Dated on March 10, 2003.

13/03

ONTARIO REGULATION 70/03
made under the
NORTHERN SERVICES BOARDS ACT

Made: March 10, 2003
Filed: March 11, 2003

Amending Reg. 737 of R.R.O. 1990
(Local Services Boards)

Note: Since the end of 2002, Regulation 737 has been amended by Ontario Regulation 69/03. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 18, 2003.

1. (1) Subsection 25 (2) of Regulation 737 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

(2) The boundaries of the Board area are those described in the Schedule.

(2) Section 25 of the Regulation is amended by adding the following Schedule:

SCHEDULE

All that parcel or tract of land in the geographic Townships of Gorham, Jacques, Fowler and Ware, in the Territorial District of Thunder Bay and Province of Ontario, described as follows:

Beginning at the southeasterly corner of Lot 12, Concession 8 in the geographic Township of Gorham;

Thence northerly along the easterly limit of the said Lot 12, Concession 8, to the northeasterly corner thereof;

Thence easterly along the boundary between the geographic Township of Jacques and Gorham, to the southeasterly corner of Lot 4, Concession 1, in the said Township of Jacques;

Thence northerly along the easterly boundary of Lot 4 in Concessions 1 and 2, to the northeasterly corner of Lot 4, Concession 2;

Thence westerly along the northerly limit of Lots 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 and 11, Concession 2, to the southeasterly corner of Lot 12, Concession 3, in the said Township of Jacques;

Thence northerly along the easterly limit of Lot 12, Concession 3, and the extension of the said easterly limit across One Island Lake, to a point on the said easterly limit being at the intersection of said easterly limit with the southwesterly water's edge of Two Island Lake;

Thence in a northwesterly direction along the water's edge of Two Island Lake to its intersection with the northerly limit of Lot 12, Concession 3;

Thence westerly along the southerly limit of Lot 12, Concession 4, to the southwesterly corner of Lot 12, Concession 4;

Thence northerly along the boundary between the geographic Townships of Jacques and Fowler to the northeasterly corner of Lot 1, Concession 5, in the said geographic Township of Fowler;

Thence westerly along the northerly limit of Lots 1, 2, 3 and 4, Concession 5, to the northwesterly corner of Lot 4, Concession 5, in the said geographic Township of Fowler;

Thence southerly along the westerly limit of Lot 4, Concession 5, to the southwesterly corner of Lot 4, Concession 5, at the water's edge of Hawk Lake;

Thence in a southwesterly direction along the water's edge of Hawk Lake, being also the south and southeasterly limit of Lots 5 and 6, Concession 5, to intersection of said water's edge with the line between Concessions 4 and 5;

Thence westerly along the northerly limit of Lots 6, 7 and 8, Concession 4, to the northwesterly corner of Lot 8, Concession 4;

Thence southerly along the westerly limit of Lot 8, Concession 4, to a point being at the intersection of the said westerly limit with the northerly water's edge of Hawk Lake;

Thence in a southwesterly direction along the northerly water's edge of Hawk Lake to a point on the westerly limit of Lot 9, Concession 4, being at the intersection of the said westerly limit with the said northerly water's edge;

Thence southerly along the westerly limit of Lot 9, Concession 4, and the extension of the said westerly limit across Hawk Lake to the southwesterly corner of Lot 9, Concession 4;

Thence southerly along the easterly limit of Lot 10, Concessions 1, 2 and 3, to the southeasterly corner of Lot 10, Concession 1, in the said geographic Township of Fowler;

Thence easterly along the boundary between the Townships of Fowler and Ware to the northwesterly corner of Lot 3, Concession 8, in the geographic Township of Ware;

Thence southerly along the westerly limit of Lot 3, Concessions 8, 7 and 6, to the northeasterly corner of Lot 4, Concession 5;

Thence westerly along the northerly limit of Lots 4, 5 and 6, Concession 5, to the northwesterly corner of Lot 6, Concession 5;

Thence southerly along the westerly limit of the said Lot 6 to the line between the north and south halves of Lot 7, Concession 5;

Thence westerly along the line between the north and south halves of said Lot 7, to the westerly limit of the said lot;

Thence southerly along the westerly limit of Lot 7, Concessions 5 and 4, to the northerly limit of Mining Location 210T;

Thence easterly along the said northerly limit to the northeasterly corner of the said Mining Location;

Thence southerly along the easterly limit of Mining Locations 210T and 214T to the southeasterly corner of Mining Location 214T;

Thence westerly along the southerly limit of said Mining Location 214T to the northwesterly corner of Lot 7, Concession 3;

Thence southerly along the westerly limit of Lot 7, Concessions 3 and 2, to the line between the north and south halves of Lot 7, Concession 2;

Thence easterly along the line between the north and south halves of said Lot 7 to the westerly limit of Lot 6, Concession 2;

Thence southerly along the westerly limit of the said Lot 6, Concession 2, to the southwest corner thereof;

Thence easterly along the southerly limit of the said Lot 6, Concession 2, to the northwesterly corner of Lot 5, Concession 1;

Thence southerly along the westerly limit of the said Lot 5, Concession 1, to the line between the north and south halves of Lot 5, Concession 1;

Thence easterly along the line between the north and south halves of Lots 5 and 4, Concession 1, to the westerly limit of Lot 3, Concession 1;

Thence southerly along the westerly limit of said Lot 3, Concession 1, to the southerly boundary of the geographic Township of Ware;

Thence easterly along the southerly boundary of the geographic Townships of Ware and Gorham to the southeasterly corner of Lot 9, Concession 1, in the said Township of Gorham;

Thence northerly along the easterly limit of Lot 9, Concession 1, to the northeasterly corner thereof;

Thence in a straight line northerly, across Mining Locations AL 43 and R 463, to the southeast corner of Lot 9, Concession 2;

Thence northerly along the easterly limit of Lot 9, Concessions 2, 3 and 4, to the line between the north and south halves of Lot 9, Concession 4;

Thence westerly along the line between the north and south halves of said Lot 9 to the easterly limit of Lot 10, Concession 4;

Thence northerly along the easterly limit of Lot 10, Concessions 4, 5, 6 and 7, to the line between the north and south halves of Lot 10, Concession 7;

Thence westerly along the line between the north and south halves of said Lot 10 to the easterly limit of Lot 11, Concession 7;

Thence northerly along the easterly limit of said Lot 11, Concession 7, to the northeasterly corner thereof;

Thence westerly along the northerly limit of said Lot 11, Concession 7, to the place of beginning.

JIM WILSON
Minister of Northern Development and Mines

Dated on March 10, 2003.

13/03

ONTARIO REGULATION 71/03

made under the

EDUCATION ACT

Made: February 12, 2003
Approved: March 5, 2003
Filed: March 12, 2003

Amending Reg. 285 of R.R.O. 1990
(Continuing Education)

Note: Regulation 285 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 18, 2003.

1. Paragraph 3 of subsection 1 (1) of Regulation 285 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out "*Immigration Act (Canada)*" and substituting "*Immigration and Refugee Protection Act (Canada)*".

ELIZABETH WITMER
Minister of Education

Dated on February 12, 2003.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 71/03

pris en application de la

LOI SUR L'ÉDUCATION

pris le 12 février 2003
approuvé le 5 mars 2003
déposé le 12 mars 2003

modifiant le Règl. 285 des R.R.O. de 1990
(Éducation permanente)

Remarque : Le Règlement 285 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans la Table des règlements publiée dans la *Gazette de l'Ontario* du 18 janvier 2003.

1. La disposition 3 du paragraphe 1 (1) du Règlement 285 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifiée par substitution de «*Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés (Canada)*» à «*Loi sur l'immigration (Canada)*».

ELIZABETH WITMER
Ministre de l'Éducation

Fait le 12 février 2003.

13/03

ONTARIO REGULATION 72/03

made under the

WORKPLACE SAFETY AND INSURANCE ACT, 1997

Made: February 10, 2003

Approved: March 5, 2003

Filed: March 13, 2003

Amending O. Reg. 562/99
(Benefit for Loss of Retirement Income)

Note: Ontario Regulation 562/99 has not previously been amended.

1. Section 6 of Ontario Regulation 562/99 is amended by adding the following subsections:

(6.1) If no person is entitled to receive the pre-retirement death benefit under subsection (4), (5) or (6), it shall be paid to the worker's designated beneficiary, and, if the worker has not designated a beneficiary, to his or her estate.

(6.2) Subsection (6.1) is effective as of January 1, 1998.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the day subsection 5 (8) of Schedule J to the *Government Efficiency Act, 2002* comes into force.

WORKPLACE SAFETY AND INSURANCE BOARD:

RON S. HIKEL
Chair

LINDA ANGOVE
Secretary

Dated on February 10, 2003.

13/03

ONTARIO REGULATION 73/03

made under the

MUNICIPAL ACT, 2001

Made: March 6, 2003

Filed: March 13, 2003

TAX MATTERS — SPECIAL TAX RATES AND LIMITS, 2003 AND LATER YEARS**PART I
INTERPRETATION****Definitions**

1. (1) In this Regulation,

“former municipality” means a municipality as it existed on the day before a municipal restructuring took effect under the Act or the Old Act;

“merged area” means, in respect of a restructured municipality, a part of the restructured municipality that, before the restructuring, was,

- (a) all or part of a former municipality, or
- (b) unorganized territory;

“previous year” means, in respect of a taxation year, the immediately preceding taxation year;

“taxation year” means a calendar year;

“uncapped taxes” means, in respect of a taxation year, the taxes for municipal and school purposes that would have been imposed for the year if Part IX of the Act had not applied.

(2) The tax rate for a taxation year for school purposes is the tax rate prescribed for that year under section 257.12 of the *Education Act*.

Application

2. This Regulation applies for the 2003 and subsequent taxation years.

PART II

DETERMINATION OF TAX RATES IF SUBSECTION 311 (7) OR 312 (7) OF THE ACT APPLIES

General tax rate if s. 311 (7) or 312 (7) of the Act applies

3. (1) This section provides for the manner in which the tax rates on property in a property class are to be determined under subsections 311 (7) and 312 (7) of the Act if the conditions set out in those subsections are satisfied.

(2) The tax rate for the general levy for the taxation year for the property class shall not exceed the sum of,

- (a) the maximum class rate for the year determined for the property class under section 8; and
- (b) the additional rate for the property class for the year that is determined under subsection (3) if,
 - (i) the municipality has calculated the tax rate for the property class pursuant to a regulation made under subsection 361 (11) of the Act, and
 - (ii) the property class is one of the commercial classes or industrial classes.

(3) The additional rate for a property class for a taxation year for the purposes of clause (2) (b) is determined in the following manner:

1. Determine the lowest rate that would raise an amount sufficient to fund rebates made under section 361 of the Act in respect of property in,
 - i. the commercial classes, if the property class is one of the commercial classes, or
 - ii. the industrial classes, if the property class is one of the industrial classes.
2. If the property class is one of the commercial classes, allocate to the property class the rate that will result in the rates on all the commercial classes being in the same proportion to one another as the tax ratios established under section 308 of the Act for the commercial classes.
3. If the property class is one of the industrial classes, allocate to the property class the rate that will result in the rates on all the industrial classes being in the same proportion to one another as the tax ratios established under section 308 of the Act for the industrial classes.

(4) In this section, “commercial classes” and “industrial classes” have the meanings ascribed to those terms by subsection 308 (1) of the Act.

Municipal levy restriction thresholds

4. The following tax ratios are prescribed for the purposes of subsections 311 (7) and 312 (7) of the Act:

1. 2.74 for the multi-residential property class.
2. 1.98 for the commercial classes.
3. 2.63 for the industrial classes.

Maximum tax ratios for 2003

5. (1) If section 8 of Ontario Regulation 171/01 applied to a property class in a municipality that was not an upper-tier or lower-tier municipality in 2002, the tax ratio established by the municipality under section 308 of the Act for the property class for 2003 shall not exceed the tax ratio calculated in the following manner:

1. Identify the general levy tax rate for the residential property class, as determined by the municipality for 2002 under section 368 of the Old Act.
2. Determine the increased residential tax rate by adding the tax rate identified in paragraph 1 and the rate for the special levy for the residential property class for 2002, as determined under section 8 of Ontario Regulation 171/01.

3. Divide the 2002 general levy tax rate for the property class that is subject to subsection 7 (2) of Ontario Regulation 171/01, as determined by the municipality for 2002 under section 368 of the Old Act, by the increased residential tax rate determined under paragraph 2.

(2) If section 8 of Ontario Regulation 171/01 applied to a property class in an upper-tier municipality in 2002, the tax ratio established by the municipality under section 308 of the Act for the property class for 2003 shall not exceed the tax ratio determined under the following rules:

1. Identify the general upper-tier levy tax rate for the residential property class, as determined by the municipality for 2002 under section 366 of the Old Act.
2. Identify the tax rate for the upper-tier special levy for the residential property class for 2002, as determined under section 8 of Ontario Regulation 171/01.
3. Multiply the upper-tier special levy tax rate determined under paragraph 2 by the upper-tier weighting factor determined under subsection (3).
4. Determine the increased tax rate for the residential property class by adding the tax rate identified in paragraph 1 and the product obtained under paragraph 3.
5. Divide the general upper-tier levy tax rate for the property class that is subject to subsection 7 (2) of Ontario Regulation 171/01, as determined by the municipality for 2002 under section 366 of the Old Act, by the increased tax rate for the residential property class determined under paragraph 4.

(3) The upper-tier weighting factor shall be determined in the following manner:

1. Determine the sum of the general levies for all property classes levied for upper-tier purposes in 2002 under section 366 of the Old Act.
2. Determine the sum of the general levies for all property classes levied for lower-tier purposes in 2002 under section 368 of the Old Act.
3. Add the amounts determined under paragraphs 1 and 2.
4. Divide the amount determined under paragraph 1 by the sum obtained under paragraph 3.

(4) For the purposes of paragraph 3 of subsection (1) and paragraph 5 of subsection (2), the general levy tax rate and general upper-tier levy tax rate for a property class that is subject to subsection 7 (2) of Ontario Regulation 171/01 excludes any additional rate for the property class referred to in clause 7 (2) (b) of that regulation.

Special levy for tax increase

6. (1) If, in 2003 or a subsequent taxation year, subsection 5 (1) or (2) or 7 (1) or (2) applies to a property class of the municipality, the municipality shall raise an amount by special levy equal to the amount by which its revenue was reduced by the application of that subsection to the property class.

(2) The special levy shall be raised under subsection 311 (4) or 312 (4) of the Act, as applicable, on all property that is not in a property class to which subsection 5 (1) or (2) or 7 (1) or (2) applies for the year.

Maximum tax ratios for 2004 and subsequent years

7. (1) If section 6 applied in the previous year, the tax ratio established by the municipality under section 308 of the Act for the property class for a taxation year after 2003 shall not exceed the tax ratio calculated in the following manner:

1. Identify the general levy tax rate for the residential property class, as determined by the municipality for the previous year under section 312 of the Act.
2. Determine the increased residential tax rate by adding the tax rate identified in paragraph 1 and the rate for the special levy for the residential property class for the previous year, as determined under section 6.
3. Divide the previous year's general levy tax rate for the property class that is subject to section 3, as determined by the municipality for the previous year under section 312 of the Act, by the increased residential tax rate determined under paragraph 2.

(2) If section 6 applied in the previous year, the tax ratio established by the municipality under section 308 of the Act for the property class for a taxation year after 2003 shall not exceed the tax ratio calculated in the following manner:

1. Identify the general upper-tier levy tax rate for the residential property class, as determined by the upper-tier municipality for the previous year under section 311 of the Act.
2. Identify the upper-tier special levy tax rate for the special levy for the residential class for the previous year, as determined under subsection 5 (2) or this subsection, whichever applied in the previous year.
3. Multiply the upper-tier special levy tax rate identified in paragraph 2 by the upper-tier weighting factor for the taxation year, as determined under subsection (3).

4. Determine the increased tax rate for the residential property class by adding the tax rate identified in paragraph 1 and the product obtained under paragraph 3.
 5. Divide the previous year's general upper-tier levy tax rate for the property class that is subject to section 3, as determined by the municipality for the previous year under section 311 of the Act, excluding any additional rate calculated under subsection 3 (2), by the increased tax rate for the residential property that is determined under paragraph 4.
- (3) The upper-tier weighting factor for a taxation year shall be determined in the following manner:
1. Determine the sum of the general levies for all property classes levied for upper-tier purposes for the year under section 311 of the Act.
 2. Determine the sum of the general levies for all property classes levied for lower-tier purposes for the year under section 312 of the Act.
 3. Add the amounts determined under paragraphs 1 and 2.
 4. Divide the amount determined under paragraph 1 by the sum obtained under paragraph 3.

Maximum tax rates and revenue limit for 2003 if s. 3 (2) applies

8. (1) If the tax rates for the general levy imposed for 2003 or a subsequent taxation year by a local municipality under section 312 of the Act or by an upper-tier municipality under section 311 of the Act would otherwise result in revenues that would exceed the revenue limit for the municipality for the year, as determined under subsection (2), the maximum property class tax rate for the year for a property class in the municipality to which subsection 3 (2) applies in the year shall be the rate determined as follows:

1. Determine the total weighted assessment for the municipality by adding the weighted assessments for all of the property classes in the municipality, as determined under subsection 12 (4).
2. For the general upper-tier levy or local municipal levy, determine the residential rate for the taxation year by dividing the revenue limit for the municipality, as determined under subsection (2) or (4), as the case may be, by the total weighted assessment for the municipality determined under paragraph 1.
3. The maximum property class tax rate for the taxation year for a property class in the municipality to which subsection 3 (2) applies is the product determined by multiplying the residential rate for the taxation year, determined under paragraph 2, by the tax ratio for the property class for the taxation year as determined under section 5 or 7, whichever applies for the year.
4. For the purposes of paragraph 3, the maximum tax ratio for a property class for a taxation year is the tax ratio determined for the year under section 5 or 7 or, in the case of a local municipality that is a lower-tier municipality, the tax ratio adopted by the upper-tier municipality for the taxation year.

(2) The revenue limit for an upper-tier or local municipality for 2003 shall be determined in the following manner:

1. Identify the general levy tax rate for each property class, as determined by the municipality for 2002 under section 366 or 368 of the Old Act.
2. Increase the tax rate determined under paragraph 1 by adding the special levy tax rate for the property class for 2002, if any, as determined under section 8 of Ontario Regulation 171/01.
3. Determine the revenue for 2003 for each property class by multiplying the tax rate for the property class, as determined under paragraph 2, by the sum of the assessments for all properties in the property class.
4. Determine the revenue limit for the municipality for 2003 by adding the revenue for 2003, as determined under paragraph 3, for all property classes in the municipality.

(3) For the purposes of subsection (2), the assessment for a property in a property class is the assessment for the property for 2002,

- (a) less the amount, if any, equal to the same percentage of the assessment as the percentage reduction, if any, under section 368.1 of the Old Act in the tax rate applicable to the property for 2002; and
- (b) after all adjustments to the assessment, if any, made under subsection 366 (2.1) or 368 (2.1) of the Old Act.

(4) The revenue limit for an upper-tier or local municipality for a taxation year after 2003 shall be determined in the following manner:

1. Identify the general levy tax rate for each property class, as determined by the municipality for the previous year under section 311 or 312 of the Act.
2. Increase the tax rate determined under paragraph 1 by adding the special levy tax rate for the property class for the previous year, if any, as determined under section 6.

3. Determine the revenue for the year for each property class by multiplying the tax rate for the property class, as determined under paragraph 2, by the sum of the assessments for all properties in the property class.
 4. Determine the revenue limit for the municipality for the year by adding the revenue for the year, as determined under paragraph 3, for all property classes in the municipality.
- (5) For the purposes of subsection (4), the assessment for a property in a property class is the assessment for the property for the previous taxation year,
- (a) less the amount, if any, equal to the same percentage of the assessment as the percentage reduction, if any, under section 313 of the Act in the tax rate applicable to the property for the year; and
 - (b) after all adjustments to the assessment, if any, made under subsection 311 (3) or 312 (3) of the Act.

PART III ADJUSTMENT TO TAXES — SUBSECTION 329 (1) OF THE ACT

Application of Part

9. This Part provides for the adjustments to be made under paragraph 3 of subsection 329 (1) of the Act for 2003 and subsequent taxation years in respect of changes in taxes for municipal purposes.

Levy change adjustment

10. (1) The amount determined under paragraph 2 of subsection 329 (1) of the Act for a taxation year in respect of a property shall be adjusted,

- (a) by increasing it by the amount determined for the year under subsection (2), if the amount determined under subsection (2) is positive; or
- (b) by decreasing it by the amount determined for the year under subsection (2), if the amount determined under subsection (2) is negative.

(2) The amount referred to in clauses (1) (a) and (b) for a taxation year is determined by multiplying the amount determined under paragraph 2 of subsection 329 (1) of the Act for the taxation year by the adjustment fraction calculated under subsection (3) for that year.

(3) The adjustment fraction for a taxation year shall be calculated using the formula,

$$\frac{A - B}{B}$$

in which,

“A” is the actual tax rate for the property for the taxation year, as described in section 11, and

“B” is the notional tax rate to raise the previous year’s levies for the property, as determined under section 12.

Actual tax rate for a taxation year

11. (1) For the purposes of subsection 10 (3), the actual tax rate for a property for a taxation year means the sum of each tax rate for the taxation year for municipal or school purposes applicable to property in the property class and local municipality the property is in.

(2) Despite subsection (1), a special local municipality levy or special upper-tier levy for a taxation year applicable to property in a property class shall be included as a tax rate in the calculation of the actual tax rate only if the levy applies to at least 50 per cent of the sum of the assessments of all properties in that property class.

Notional tax rate to raise the previous year’s levies

12. (1) For the purposes of subsection 10 (3), the notional tax rate to raise the previous year’s levies for a property means, in respect of a taxation year, the rate determined under the following rules for the property class and municipality the property is in:

1. For every general or special municipal levy for the previous year that applied to property in the municipality, determine the previous year’s levy amount under subsection (2).
2. Despite paragraph 1, only general or special levies that applied in the previous year to at least 50 per cent of the sum of the assessments for the taxation year for property in the property class in the municipality are included for the purposes of this subsection.
3. Determine the total weighted assessment for the municipality by adding the weighted assessment for the taxation year, as determined under subsection (4), for each property class to which the levy applied.
4. For each levy, determine the residential rate for the previous year by dividing the previous year’s levy amount, referred to in paragraph 1, by the total weighted assessment determined under paragraph 2.

5. For each levy, determine a class rate for each property class for the taxation year by multiplying the residential rate for the previous year, as determined under paragraph 4, by the tax ratio for the property class for the taxation year.
 6. For each property class, the notional tax rate to raise the previous year's levies is the sum of the class rates for the previous year, as determined under paragraph 5, for the property class and the tax rate for the taxation year for school purposes.
- (2) For the purposes of paragraph 1 of subsection (1), the previous year's levy amount shall be determined in the following manner:
1. Apply the tax rate for the previous year for each property class to the total assessment for property in the property class to which the levy applied, as determined under subsection (3).
 2. The previous year's levy amount is the sum of the amounts determined under paragraph 1 for the property classes.
- (3) For the purposes of paragraph 1 of subsection (2), the total assessment for property in a property class is determined by taking the sum of the assessments for the previous year for each property in the property class and adjusting the sum for the changes in assessment that would produce the changes in taxes referred to in,
- (a) paragraphs 2 and 3 of subsection 318 (6) of the Act, if the property class is not subject to Part IX of the Act; or
 - (b) paragraphs 2, 3, 5 and 6 of subsection 329 (2) of the Act, if the property class is subject to Part IX of the Act.
- (4) For the purposes of paragraph 2 of subsection (1), the weighted assessment for a taxation year for each property class to which the levy applies is calculated using the formula,

$$C \times D$$

in which,

"C" is the sum of the assessments for the taxation year for properties in the property class to which the levy applies,

"D" is the tax ratio for the property class for the taxation year.

(5) For the purposes of subsection (4), the assessment for a taxation year for a property in a property class shall be reduced by the same percentage of the assessment as the percentage reduction, if any, under section 313 of the Act in the tax rate applicable to the property for the taxation year.

Merged area deemed to be local municipality

13. If a municipal restructuring has occurred and tax rates for municipal purposes have been adopted for the taxation year pertaining exclusively to a merged area, the merged area shall be deemed to be a local municipality for the purposes of sections 10, 11 and 12 in respect of levies that apply only in the merged area.

Graduated tax rates

14. For the purposes of this Part, the tax rate for a property with respect to which a by-law under section 314 of the Act applies is the tax rate that would have applied if section 314 of the Act had not applied.

Previously unorganized territory

15. The following applies for the taxation year in which unorganized territory becomes part of a municipality and for the following two taxation years:

1. No account shall be taken of any adjustment made under paragraph 3 of subsection 447.68 (1) of the Old Act for 2002 and no adjustment shall be made under paragraph 3 of subsection 329 (1) of the Act in respect of changes in taxes for municipal purposes.
2. The property shall be deemed not to be part of the municipality for the purposes of this Part.

PART IV PRESCRIBED ADJUSTMENTS UNDER SECTION 330 OF THE ACT

No adjustment for changes in taxes for school purposes

16. No adjustment shall be made for the purposes of the following provisions of the Act in respect of changes in taxes for school purposes:

1. Subsection 330 (2).
2. Paragraph 2 of subsection 330 (4).
3. Paragraphs 2 and 6 of subsection 330 (8).

Adjustment for 2003 and subsequent years, various provisions

17. (1) This section applies for 2003 and subsequent taxation years for the purposes of subsection 330 (2), paragraph 2 of subsection 330 (4) and paragraph 2 of subsection 330 (8) of the Act.

(2) The amount of the adjustment to the taxes for a taxation year in respect of changes in taxes for municipal purposes shall be determined using the formula:

$$E \times \frac{1}{F+1}$$

in which,

“E” is the amount of uncapped taxes for the taxation year, and

“F” is the adjustment fraction for the taxation year determined under subsection 10 (3).

Adjustment, para. 6 of s. 330 (8) of the Act

18. (1) This section applies for 2003 and subsequent taxation years for the purposes of paragraph 6 of subsection 330 (8) of the Act.

(2) The amount determined under paragraph 5 of subsection 330 (8) of the Act in respect of the taxation year shall be adjusted,

- (a) by increasing it by the amount determined under subsection (3), if the amount determined under subsection (3) is positive; or
- (b) by decreasing it by the amount determined under subsection (3), if the amount determined under subsection (3) is negative.

(3) The amount referred to in clauses (2) (a) and (b) is the amount determined by multiplying the amount determined under paragraph 5 of subsection 330 (8) of the Act by the taxation year adjustment fraction determined under subsection 10 (3).

Taxes not to be lower than uncapped taxes

19. Despite subsection 330 (8) of the Act, if the taxes for municipal and school purposes for a taxation year, as determined under that subsection, are less than the uncapped taxes for the year, the taxes for municipal and school purposes for the year shall be equal to the uncapped taxes for the year.

Previously unorganized territory

20. The following applies for the taxation year in which unorganized territory becomes part of a municipality and for the following two taxation years:

1. No adjustment shall be made under any of the provisions of the Act listed in section 16 for the taxation year in which the unorganized territory becomes part of the municipality or for the following two taxation years.
2. Section 19 does not apply.
3. The property shall be deemed not to be part of the municipality for the purposes of this Part.

**PART V
MISCELLANEOUS**

Special rule for assessments under ss. 33 and 34 of the *Assessment Act*

21. If an additional assessment is made under section 33 of the *Assessment Act* for a taxation year in relation to an improvement and, in relation to the same improvement, an additional assessment is made for the subsequent taxation year under section 34 of the *Assessment Act*, subsection 329 (7) of the *Municipal Act, 2001* shall not apply with respect to the additional assessment for the subsequent taxation year.

Special rule, eligible property under s. 331 of the Act

22. (1) None of the following properties that becomes taxable for municipal and school purposes in 2003 or a subsequent year is eligible property for the purposes of section 331 of the Act in the year the property becomes taxable:

1. Property of a municipal electricity utility as defined in section 88 of the *Electricity Act, 1998*.
2. Property acquired under a transfer order under subsection 34 (1) of the *Social Housing Reform Act, 2000*.
3. Property of a non-profit housing corporation referred to in subsection 13 (1) of the *Housing Development Act*.

(2) Property that would otherwise be eligible property only because of a change in classification from one class in the commercial classes to another class in the commercial classes or from one class in the industrial classes to another class in the industrial classes is not eligible property for the purposes of section 331 of the Act.

Certain payments in lieu of taxes deemed to be taxes

23. Payments in lieu of taxes made under subsections 4 (3) and (4) of the *Municipal Tax Assistance Act* in respect of property described in paragraphs 1, 2 and 3 of subsection 22 (1) of this Regulation shall be deemed to be taxes for municipal and school purposes for the purposes of sections 329 and 330 of the Act.

JANET ECKER
Minister of Finance

Dated on March 6, 2003.

13/03

ONTARIO REGULATION 74/03

made under the

EDUCATION ACT

Made: March 6, 2003
Filed: March 13, 2003

Amending O. Reg. 400/98
(Tax Matters — Tax Rates for School Purposes)

Note: Ontario Regulation 400/98 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 18, 2003.

1. (1) Subsection 1 (1) of Ontario Regulation 400/98 is amended by striking out “subsection (2)” in the portion before paragraph 1 and substituting “subsections (2) and (3)”.

(2) Paragraph 2 of subsection 1 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

2. 0.373 per cent per year for 2001 and 2002.
3. 0.335 per cent per year for 2003.

(3) Paragraph 2 of subsection 1 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

2. 0.09325 per cent per year for 2001 and 2002.

(4) Section 1 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(3) The tax rate for school purposes for 2003 for property in the farm property class and the managed forests property class, as prescribed under the *Assessment Act*, is 0.08375 per cent of the assessed value of the property.

2. Section 2 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(6) For 2003, the annual tax rate for school purposes for the purposes of section 257.7 of the Act for a municipality set out in Table 13 for the pipeline property class is the tax rate in the column entitled “Pipeline Property Class” in the Table set out opposite the name of the municipality.

3. (1) Section 3 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(2.7) The tax rates set out in Table 14 are prescribed as the tax rates for school purposes for the purposes of section 257.7 of the Act for 2003 for the property classes prescribed under the *Assessment Act* in the territories set out in the Table.

(2) Subsection 3 (3) of the Regulation is amended by striking out “(2.5) and (2.6)” in the portion before paragraph 1 and substituting “(2.5), (2.6) and (2.7)”.

4. Section 9 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(7) For 2003, the annual tax rates for school purposes for the purposes of section 257.7 of the Act for a municipality set out in Table 13 are the following rates for the following classes of property:

1. For the commercial classes, the annual tax rate is the rate in the column entitled “Commercial Property Class” in the Table set out opposite the name of the municipality.

2. For the industrial classes, the annual tax rate is the rate in the column entitled "Industrial Property Class" in the Table set out opposite the name of the municipality.

5. The Regulation is amended by adding the following Tables:

TABLE 13

TAX RATES FOR BUSINESS PROPERTIES IN MUNICIPALITIES FOR 2003

Municipality	Tax Rate — Expressed as a Fraction of Assessed Value		
	Commercial Property Class	Industrial Property Class	Pipe line Property Class
Alberton, Township of	0.01153885	0.01082568	0.05132495
Armour, Township of	0.01041853	0.00409721	0.00740306
Armstrong, Township of	0.01830750	0.02079374	0.01255019
Assiginack, Township of	0.01202920	0.00814339	
Atikokan, Township of	0.02906358	0.02140385	0.03027131
Baldwin, Township of	0.01328390	0.00551717	0.01220607
Barrie Island, Township of	0.00634010	0.01444787	
Barrie, City of	0.01822864	0.02032655	0.01328870
Belleville, City of	0.02312286	0.03026372	0.01576919
Billings, Township of	0.00966411	0.01424371	
Black River-Matheson, Township of	0.02589356	0.01809375	0.01040783
Blind River, Town of	0.02776623	0.02637413	0.01486282
Bonfield, Township of	0.01392781	0.01514040	0.00808828
Brant, County of	0.02262608	0.02953992	0.02003558
Brantford, City of	0.02262835	0.03156082	0.01594348
Brethour, Township of			0.02979236
Brockville, City of	0.02376009	0.03392761	0.01658834
Bruce Mines, Town of	0.01372292	0.01755636	0.00744535
Bruce, County of	0.01586307	0.02301182	0.01194898
Burk's Falls, Village of	0.01389305	0.01797216	0.01218552
Burpee and Mills, Township of	0.00747740		
Callander, Municipality of	0.01505980	0.01851026	0.01252394
Calvin, Township of	0.00773506	0.01757069	0.01156463
Carling, Township of	0.00726104	0.01159340	
Casey, Township of	0.00765824	0.03171447	
Central Manitoulin, Township of	0.00965790	0.01129020	
Chamberlain, Township of	0.00505600	0.00398160	0.01231043
Chapleau, Township of	0.01499596	0.01190577	
Chapple, Township of	0.00881947	0.00872972	0.05746142
Charlton and Dack, Municipality of	0.01593890	0.01533673	0.01201198
Chatham-Kent, Municipality of	0.02074322	0.03089728	0.01781212
Chisholm, Township of	0.00911156	0.00510120	
Cobalt, Town of	0.02426786		0.01455246
Cochrane Town of	0.02128434	0.01443275	0.00977070
Cockburn Island, Township of	0.01720229		
Coleman, Township of	0.01724394	0.03762397	0.01347851
Conmee, Township of	0.01902648	0.01364082	
Cornwall, City of	0.02482739	0.03379317	0.01804743
Dawson, Township of	0.02494781	0.00771705	0.03406351
Dorion, Township of	0.03334456		0.03124249
Dryden, City of	0.01810094	0.03246709	0.01566018
Dubreuilville, Township of	0.02062824	0.02981829	
Dufferin, County of	0.01532871	0.02489587	0.01031315

Municipality	Tax Rate — Expressed as a Fraction of Assessed Value		
	Commercial Property Class	Industrial Property Class	Pipe line Property Class
Durham, Region of	0.01729741	0.02483850	0.01625565
Dymond, Township of	0.02502445	0.00175438	0.01049378
Ear Falls, Township of	0.02212025	0.03332929	0.02803488
East Ferris, Township of	0.01239053	0.01604024	0.02105809
Elgin, County of	0.01657160	0.03398089	0.01211651
Elliot Lake, City of	0.02759106	0.02845531	0.00955150
Emo, Township of	0.01585628	0.02270413	0.04516052
Englehart, Town of	0.01634070	0.02351195	0.02068808
Espanola, Town of	0.02107512	0.03863214	0.01877409
Essex, County of	0.01674744	0.02905078	0.02005959
Evanturel Township of	0.01262165	0.01001952	0.01341535
Fauquier-Strickland, Township of	0.01577708	0.00990071	0.00840289
Fort Frances, Town of	0.02547896	0.02258637	0.02139994
French River, Municipality of	0.01723604	0.02178357	
Frontenac, County of	0.02224256	0.02390303	
Gananoque, Separated Town of	0.02255423	0.03219802	0.01385170
Gauthier, Township of	0.01087016	0.00951580	
Gillies, Township of	0.01251214	0.00913380	
Gordon, Township of	0.01279903	0.00743526	
Gore Bay, Town of	0.01506877	0.01241651	
Greenstone, Municipality of	0.01733819	0.02462846	0.00383279
Grey, County of	0.02041873	0.02836812	0.01621322
Guelph, City of	0.02084987	0.02928298	0.02221798
Haileybury, Town of	0.01954135	0.02249337	0.00964939
Haldimand, County of	0.02083936	0.02862861	0.01977094
Haliburton, County of	0.01566596	0.01565195	
Halton, Region of	0.01623239	0.02314354	0.01385005
Hamilton, City of	0.02534236	0.02946139	0.01455976
Harley, Township of	0.01592432	0.02634583	
Harris, Township of	0.01712300	0.01219403	0.01423560
Hastings, County of	0.01319398	0.01715841	0.01305967
Hearst, Town of	0.01175623	0.01807157	0.00893544
Hilliard Township			0.03426411
Hilton Beach, Village of	0.01395817	0.01396500	
Hilton, Township of	0.01172726	0.00374522	
Homepayne, Township of	0.01341474	0.01813676	
Hudson, Township of	0.01592586	0.01232147	0.00708534
Huron Shores, Municipality of	0.02085728	0.01510515	0.01390646
Huron, County of	0.01386027	0.01500232	0.00531790
Ignace, Township of	0.01790754	0.01119204	0.01244114
Iroquois Falls, Town of	0.02076276	0.02849679	0.00998227
James, Township of	0.03097699	0.01833329	
Jocelyn, Township of	0.01231726	0.00918098	
Johnson, Township of	0.01461700		0.00835698
Joly, Township of	0.01200797		
Kapuskasing, Town of	0.02277549	0.03234936	0.00967968
Kawartha Lakes, City of	0.01867929	0.02767729	0.02179841
Kearney, Town of	0.01019061	0.00786527	
Kenora, City of	0.01925686	0.03166329	0.01265274
Kerns, Township of	0.00831495		0.01058387

Municipality	Tax Rate — Expressed as a Fraction of Assessed Value		
	Commercial Property Class	Industrial Property Class	Pipe line Property Class
Killarney, Municipality of	0.01091863	0.01368593	
Kingston, City of	0.02240816	0.03463981	0.01838916
Kirkland Lake, Town of	0.02896253	0.02528659	0.01253883
La Vallée, Township of	0.01318947	0.01736578	0.06132087
Laird, Township of	0.01561603	0.00900363	
Lake of The Woods, Township of	0.01413301		
Lambton, County of	0.02128445	0.03154906	0.01534570
Lanark, County of	0.01903940	0.03104435	0.02005905
Larder Lake, Township of	0.01672958	0.01038640	
Latchford, Town of	0.03024829	0.02059063	0.01206504
Leeds & Grenville, County of	0.01900382	0.03424416	0.01997740
Lennox and Addington, County of	0.02121051	0.03341423	0.01619593
London, City of	0.02696036	0.03269197	0.01934027
Macdonald, Meredith & Aberdeen, Additional Township of	0.01472700	0.01228900	0.01173645
Machar, Township of	0.01260343	0.00538031	0.00865434
Machin, Township of	0.01339071	0.00841006	0.01675003
Magnetawan, Municipality of	0.01080393	0.00768496	
Manitouwadge, Township of	0.02749526	0.03221475	
Marathon, Town of	0.02128508	0.03857607	
Markstay-Warren, Municipality of	0.01304219	0.00940570	0.03473800
Matachewan, Township of	0.02016734	0.03044213	
Mattawa, Town of	0.01575672	0.02330314	0.01279399
Mattawan, Township of	0.01579007	0.00309800	0.02516782
Mattice-Val Cote, Township of	0.02094019	0.02862423	0.00530096
McDougall, Township of	0.00793602	0.02082371	
McGarry, Township of	0.01394405	0.00435627	
McKellar, Township of	0.01028574	0.01137582	
McMurrich/Monteith, Township of	0.01351589	0.00424642	0.00131640
Michipicoten, Township of	0.02426623	0.01872929	
Middlesex, County of	0.01815313	0.02541411	0.01697323
Moonbeam, Township of	0.02573548	0.01186581	0.01303410
Moosonee, Town of	0.00821000	0.01445000	
Morley, Township of	0.01444504	0.00483046	0.06110487
Muskoka, District of	0.00982677	0.01161686	0.00578040
Nairn and Hyman, Township of	0.02379894	0.02447045	0.03906735
Neebing, Municipality of	0.00808399		0.06059213
New Liskeard, Town of	0.03121392	0.02799507	0.01166147
Niagara, Region of	0.01802873	0.03169343	0.01554359
Nipigon, Township of	0.02817029	0.01700170	0.01914946
Nipissing, Township of	0.01401899	0.00280190	
Norfolk, County of	0.02145729	0.02792138	0.01862939
North Bay, City of	0.02376693	0.02343513	0.01296604
Northeastern Manitoulin & the Islands, Town of	0.01211599	0.01308534	
Northumberland, County of	0.02149776	0.03357449	0.01694492
O'Connor, Township of	0.01381992	0.01091202	
Oliver And Paipoonge, Township of	0.02035864	0.03040413	0.01869101
Opasatika, Township of	0.01185016	0.01349479	0.00654097
Orillia, City of	0.01983166	0.02686408	0.02367490
Ottawa, City of	0.02111924	0.02434085	0.01736676

Municipality	Tax Rate — Expressed as a Fraction of Assessed Value		
	Commercial Property Class	Industrial Property Class	Pipe line Property Class
Owen Sound, City of	0.02041873	0.02836812	0.01621322
Oxford, County of	0.02212018	0.03168159	0.01321408
Papineau-Cameron, Township of	0.01165489	0.01953952	0.00716370
Parry Sound, Town of	0.01040402	0.00903652	0.01520908
Peel, Region of	0.01825042	0.02151155	0.01641233
Pelee, Township of	0.01644546	0.01004206	
Pembroke, City of	0.02203329	0.03397579	0.01220654
Perry, Township of	0.01166076	0.01003592	0.00843118
Perth, County of	0.01680424	0.02435653	0.01876613
Peterborough, City of	0.02328370	0.03497002	0.01454144
Peterborough, County of	0.01745204	0.02563009	0.01450144
Pickle Lake, Township of	0.00703838	0.00099918	
Plummer, Additional Township of	0.01405500	0.01692333	0.00966383
Powassan, Municipality of	0.01177146	0.01433768	0.01122233
Prescott and Russell, County of	0.01733804	0.02822630	0.01386436
Prescott, Separate Town of	0.02010697	0.03412146	0.01327956
Prince Edward, County of	0.01044370	0.02075440	0.00609361
Prince, Township of	0.01701747	0.01484144	
Quinte West, City of	0.02056411	0.02681512	0.01599803
Rainy River, Town of	0.02122131	0.02098156	0.02692544
Red Lake, Municipality of	0.02349599	0.02941951	
Red Rock, Township of	0.01775427	0.03541265	0.01556969
Renfrew, County of	0.02011652	0.03205616	0.01431701
Ryerson, Township of	0.01180035	0.01652800	
Sable-Spanish Rivers, Township of	0.01680010	0.01281840	
Sault Ste. Marie, City of	0.02112944	0.03055335	0.01712807
Schreiber, Township of	0.03220905		
Seguin, Township of	0.00811818	0.01400268	0.01367889
Shedden, Township of	0.01684752	0.01684752	
Shuniah, Township of	0.03031595	0.03694602	0.02973049
Simcoe, County of	0.01950711	0.03009579	0.01818230
Sioux Lookout, Municipality of	0.01649671	0.02659753	
Sioux Narrows-Nestors Falls, Township of	0.01385613	0.00917034	
Smiths Falls, Separated Town	0.02403131	0.03022637	0.01665046
Smooth Rock Falls, Town of	0.02498568	0.02525856	0.01203843
South Algonquin, Township of	0.00691640	0.00953822	
South River, Village of	0.01246395	0.00790067	0.00460660
St Joseph, Township of	0.00861430	0.01135658	
St Marys, Separated Town of	0.01535143	0.02835821	0.01666541
St Thomas, City of	0.02140708	0.03324383	0.01060538
St. Charles, Municipality of	0.01016477	0.05767121	0.02791990
Stormont, Dundas & Glengarry, County of	0.02229403	0.03145299	0.01442497
Stratford, City of	0.02459793	0.03141040	0.01386930
Strong, Township of	0.01053151	0.01215126	0.00798739
Sudbury, City of Greater	0.02115349	0.02924264	0.01508509
Sundridge Village of	0.01242420	0.01037683	0.00768318
Tarbutt and Tarbutt, Additional Township of	0.01524618	0.01723500	
Tehkummah, Township of	0.01295100	0.01041200	

Municipality	Tax Rate — Expressed as a Fraction of Assessed Value		
	Commercial Property Class	Industrial Property Class	Pipe line Property Class
Temagami, Municipality of	0.02343569	0.03254850	0.01196640
Terrace Bay, Township of	0.02944404	0.03139067	
The Archipelago, Township of	0.00957009		
The North Shore, Township of	0.02940903	0.01932014	
Thessalon, Town of	0.01609419	0.01532966	0.00764172
Thornloe Village, of	0.01123000	0.02070447	
Thunder Bay, City of	0.02693808	0.03252869	0.01382397
Timmins, City of	0.02467821	0.03062767	0.02264766
Toronto, City of	0.02299733	0.02501734	0.01843759
Val Rita-Harty, Township of	0.01819076	0.01923279	0.00855498
Waterloo, Region of	0.02232400	0.02968823	0.01317219
Wellington, County of	0.01461710	0.02612564	0.02088748
West Nipissing, Municipality of	0.01605098	0.03401289	0.02222236
White River, Township of	0.02747184	0.02004172	
Whitstone, Municipality of	0.00911149	0.00877609	
Windsor, City of	0.01963909	0.03329223	0.01876892
York, Region of	0.01758765	0.02033891	0.01786748

TABLE 14

TAX RATES FOR BUSINESS PROPERTIES IN
UNATTACHED UNORGANIZED TERRITORIES FOR 2003

Territory	Tax Rate - Expressed as a Fraction of Assessed Value		
	Commercial Property Class	Industrial Property Class	Pipe line Property Class
Nipissing, District of			
Timiskaming Board of Education	0.01435674		0.01415985
Nipissing Combined School Boards	0.01439500	0.02172868	0.02648770
Parry Sound, District of			
South River Township School Authority	0.01153664		
West Parry Sound Board of Education	0.00889579	0.00856680	
East Parry Sound Board of Education	0.01489479	0.02317260	0.01298757
Manitoulin, District of			
Manitoulin Locality Education	0.01107600	0.01045100	
Sudbury, District of			
Sudbury Locality Education	0.01906500	0.02600905	
Espanola Locality Education	0.01474412	0.00725019	
Chapleau Locality Education	0.00996800	0.01323149	
Foleyet DSA Locality Education	0.01064878		
Gogama DSA Locality Education	0.00828528		
Asquith Garvey DSA Locality Education	0.00525700	0.01104682	
Missarenda DSA Locality Education	0.00630456	0.00344662	
Timiskaming, District of			
Kirkland Lake Locality Education	0.02570700	0.03185848	0.01772706
Timiskaming Locality Education	0.02758133	0.03247167	0.01687400
Cochrane, District of			
Hearst Locality Education	0.01178900	0.00943380	0.00643335
Kap SRF and District Locality Education	0.01746500	0.00396600	0.00848530
Cochrane-Iroquois Falls Locality Education	0.01571200	0.02027136	0.00876870
James Bay Lowlands Locality Education	0.02092552		

Territory	Tax Rate - Expressed as a Fraction of Assessed Value		
	Commercial Property Class	Industrial Property Class	Pipe line Property Class
Algoma, District of			
Sault Ste. Marie Locality Education	0.02492739	0.02663053	0.01479727
Thunder Bay, District of			
Allanwater DSA Locality Education	0.00062557		
Nipigon Red Rock Locality Education	0.00397279		0.01885525
Lake Superior Locality Education	0.02607040	0.02984675	
Lakehead Locality Education	0.01790274	0.03429833	0.02811702
Auden DSA Locality Education	0.00653100		
Armstrong DSA Locality Education	0.00736600		
Savant Lake DSA Locality Education	0.00816726		
Upsala DSA Locality Education	0.00825700	0.00416799	0.00334557
Rainy River, District of			
Fort Frances/Rainy River Locality Education (assessment roll numbers beginning with "5902")	0.01316900	0.01471558	
Fort Frances/Rainy River Locality Education (assessment roll numbers beginning with "5903")	0.00879075	0.00929328	
Mine Centre DSA Locality Education	0.00425756	0.00361400	
Atikokan Locality Education	0.02012046	0.02716246	0.07956714
Kenora, District of			
Summer Beaver DSA Locality Education	0.00239665		
Kenora Locality Education	0.01907300	0.01514932	0.02228662
Dryden Locality Education (assessment roll numbers beginning with "6060")	0.01165046	0.01616102	0.01988119
Keewatin-Patricia District Locality Education	0.01339171		
Dryden Locality Education (assessment roll numbers beginning with "6093")	0.01609000		0.01670843
Red Lake Locality Education	0.01263800	0.01793267	0.01912324
Dryden Locality Education (assessment roll numbers beginning with "6096")	0.01342253	0.00906001	0.02034146
Sturgeon Lake Locality Education	0.00594022		

JANET ECKER
Minister of Finance

Dated on March 6, 2003.

13/03

ONTARIO REGULATION 75/03

made under the

PROVINCIAL LAND TAX ACT

Made: March 6, 2003
Filed: March 13, 2003

Amending O. Reg. 439/98
(Tax Rates under Section 21.1 of the Act for 1998 and Subsequent Years)

Note: Ontario Regulation 439/98 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 18, 2003.

1. (1) Subsection 2 (1) of Ontario Regulation 439/98 is amended by striking out "residential/farm property class" and substituting "residential property class".

(2) Subsection 2 (2) of the Regulation is amended by striking out “farmlands property class” and substituting “farm property class”.

2. The Regulation is amended by adding the following section:

4. (1) Despite subsection 2 (1), the tax rates set out in Table 3 to this Regulation are prescribed for 2003 for the territories set out in that Table for the residential property class and the multi-residential property class, as prescribed under the *Assessment Act*.

(2) Despite subsection 2 (2), the tax rate equal to 0.25 per cent of the tax rate for the residential property class set out opposite the name of a territory in Table 3 to this Regulation is prescribed for 2003 as the tax rate for that territory for the farm property class and the managed forests property class, as prescribed under the *Assessment Act*.

3. The Regulation is amended by adding the following Table:

TABLE 3

TAX RATES FOR THE RESIDENTIAL PROPERTY CLASS AND THE MULTI-RESIDENTIAL PROPERTY CLASS FOR 2003

Territory	Tax Rate — Expressed as a Fraction of Assessed Value	
	Residential Property Class	Multi-Residential Property Class
Nipissing, District of		
Timiskaming Board of Education	0.00260882	
Nipissing Combined School Boards	0.00138578	
Parry Sound, District of		
South River Township School Authority	0.00304614	
West Parry Sound Board of Education	0.00026702	
East Parry Sound Board of Education	0.00274363	
Manitoulin, District of		
Manitoulin Locality Education	0.00157830	
Sudbury, District of		
Sudbury Locality Education	0.00382542	
Espanola Locality Education	0.00472676	
Chapleau Locality Education	0.00130426	0.00292322
Foleyet DSA Locality Education	0.00062729	
Gogama DSA Locality Education	0.00020590	
Asquith Garvey DSA Locality Education	0.00163686	0.00101061
Timiskaming, District of		
Kirkland Lake Locality Education	0.00272632	
Timiskaming Locality Education	0.00272660	0.00415500
Cochrane, District of		
Kap SRF and District Locality Education	0.00239708	
Cochrane-Iroquois Falls Locality Education	0.00052485	
James Bay Lowlands Locality Education	0.00088113	
Algoma, District of		
Sault Ste. Marie Locality Education	0.00421895	0.02327568
Thunder Bay, District of		
Nipigon Red Rock Locality Education	0.00050892	
Lake Superior Locality Education	0.00121485	0.00787361
Lakehead Locality Education	0.00205460	
Auden DSA Locality Education	0.00019082	
Armstrong DSA Locality Education		0.00179170
Rainy River, District of		
Fort Frances/Rainy River Locality Education (assessment roll numbers beginning with “5902”)	0.00231745	
Fort Frances/Rainy River Locality Education (assessment roll numbers beginning with “5903”)	0.00166126	
Atikokan Locality Education	0.00090426	
Kenora, District of		
Summer Beaver DSA Locality Education		
Kenora Locality Education	0.00122213	
Dryden Locality Education (assessment roll numbers beginning with “6060”)	0.00147700	

Territory	Tax Rate — Expressed as a Fraction of Assessed Value	
	Residential Property Class	Multi-Residential Property Class
Dryden Locality Education (assessment roll numbers beginning with "6093")	0.00171996	
Red Lake Locality Education	0.00313839	
Dryden Locality Education (assessment roll numbers beginning with "6096")	0.00192010	0.00276846

JANET ECKER
Minister of Finance

Dated on March 6, 2003.

13/03

ONTARIO REGULATION 76/03

made under the

NORTHERN SERVICES BOARDS ACT

Made: March 12, 2003
Filed: March 13, 2003

Amending Reg. 737 of R.R.O. 1990
(Local Services Boards)

Note: Since the end of 2002, Regulation 737 has been amended by Ontario Regulations 69/03 and 70/03. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 18, 2003.

1. (1) Subsection 21 (2) of Regulation 737 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

(2) The boundaries of the Board area are those described in the Schedule.

(2) Section 21 of the Regulation is amended by adding the following Schedule:

SCHEDULE

All that parcel or tract of land in the geographic Townships of Fowler and Ware, and in the Dawson Road Lots, in the Territorial District of Thunder Bay and Province of Ontario, described as follows:

Beginning at the northeasterly corner of Lot 9, Concession 6, in the geographic Township of Fowler;

Thence southerly along the easterly limit of Lot 9, Concessions 6, 5 and 4, to a point being at the intersection of the said westerly limit with the northerly water's edge of Hawk Lake;

Thence in a southwesterly direction along the northerly water's edge of Hawk Lake to a point on the westerly limit of Lot 9, Concession 4, being at the intersection of the said westerly limit with the said northerly water's edge;

Thence southerly along the westerly limit of Lot 9, Concession 4, and the extension of the said westerly limit across Hawk Lake to the southwesterly corner of Lot 9, Concession 4;

Thence southerly along the easterly limit of Lot 10, Concessions 3, 2 and 1, to the southeasterly corner of Lot 10, Concession 1, in the said geographic Township of Fowler;

Thence easterly along the boundary between the Townships of Fowler and Ware to the northwesterly corner of Lot 3, Concession 8, in the geographic Township of Ware;

Thence southerly along the westerly limit of Lot 3, Concessions 8, 7 and 6, to the northeasterly corner of Lot 4, Concession 5;

Thence westerly along the northerly limit of Lots 4, 5 and 6, Concession 5, to the northwesterly corner of Lot 6, Concession 5;

Thence southerly along the westerly limit of the said Lot 6 to the line between the north and south halves of Lot 7, Concession 5;

Thence westerly along the line between the north and south halves of said Lot 7 to the westerly limit of the said lot;

Thence southerly along the westerly limit of Lot 7, Concessions 5 and 4, to the northerly limit of Mining Location 210T;

Thence easterly along the said northerly limit to the northeasterly corner of the said Mining Location;

Thence southerly along the easterly limit of Mining locations 210T and 214T to the southeasterly corner of Mining Location 214T;

Thence westerly along the southerly limit of said Mining Location 214T to the northwesterly corner of Lot 7, Concession 3;

Thence southerly along the westerly limit of Lot 7, Concessions 3 and 2, to the line between the north and south halves of Lot 7, Concession 2;

Thence easterly along the line between the north and south halves of said Lot 7 to the westerly limit of Lot 6, Concession 2;

Thence southerly along the westerly limit of the said Lot 6, Concession 2, to the southwest corner thereof;

Thence easterly along the southerly limit of the said Lot 6, Concession 2, to the northwesterly corner of Lot 5, Concession 1;

Thence southerly along the westerly limit of the said Lot 5, Concession 1, to the line between the north and south halves of Lot 5, Concession 1;

Thence easterly along the line between the north and south halves of Lots 5 and 4, Concession 1, to the westerly limit of Lot 3, Concession 1;

Thence southerly along the westerly limit of said Lot 3, Concession 1, to the southerly boundary of the geographic Township of Ware;

Thence westerly along the said boundary and the north boundary of the geographic Township of Oliver to the northwesterly corner of the said geographic Township of Oliver;

Thence in a general northerly direction following the high water mark along the easterly shore of Kaministiquia River to the intersection with the easterly production of the south limit of Lot 21, Concession A, in the Dawson Road Lots;

Thence westerly along the easterly production of the south limit of said Lot 21 across the Kaministiquia River and the road allowance along the westerly shore of Kaministiquia River to the southeast corner of said Lot 21;

Thence westerly along the southerly boundary of the said Dawson Road Lots to the intersection with the easterly limit of The King's Highway known as No. 17;

Thence northerly and northwesterly along the said easterly limit to the intersection with the easterly limit of Lot 32, Concession B, in the Dawson Road Lots;

Thence northerly along the easterly limit of said Lot 32 to the southerly limit of the allowance for road along the southerly shore of the Shebandowan River;

Thence northerly in a straight line across the said allowance for road, the said Shebandowan River and the allowance for road along the northerly shore of the said Shebandowan River to the point of intersection of the northerly limit of the allowance for road along the said northerly shore with the easterly limit of said Lot 32, Concession B;

Thence northerly along the said easterly limit to the northeasterly corner of said Lot 32;

Thence westerly along the northerly limits of Lots 32, 33, 34 and 35, Concession B, to the northwesterly corner of said Lot 35;

Thence westerly in a straight line across the allowance for road between Lots 35 and 36, Concession B, to the northeasterly corner of said Lot 36;

Thence westerly along the southerly limit of Lots 13 and 14, Concession 1, to the southwest corner of said Lot 14;

Thence northerly along the westerly limit of said Lot 14 to the northwesterly corner thereof;

Thence easterly along the northerly limit of Lots 14 and 13, Concession 1, to the northeasterly corner of said Lot 13;

Thence northerly in a straight line across the allowance for road between Concessions 1 and 2 to the southeasterly corner of Lot 13, Concession 2;

Thence northerly along the easterly limit of said Lot 13 to the northeasterly corner thereof;

Thence easterly along the southerly boundary of the geographic Township of Forbes to the southeasterly corner thereof;

Thence easterly along the easterly production of the southerly limit of Lot 16, Concession 1, in the Township of Forbes across the Kaministiquia River to the intersection with the high water mark along the easterly shore thereof;

Thence in a general northwesterly, northeasterly and southeasterly direction following the said water's edge to the intersection with the easterly production of the south limit of Lot 22, Concession 3, in the geographic Township of Fowler;

Thence westerly along the said easterly production across the Kaministiquia River and the road allowance along the westerly shore of Kaministiquia River to the southeast corner of said Lot 22, Concession 3;

Thence westerly along the southerly limits of Lots 22, 23 and 24, Concession 3, to the southwesterly corner of said Lot 24;

Thence northerly along the westerly limit of Lot 24, Concessions 3, 4, 5 and 6, to the northwesterly corner of the geographic Township of Fowler;

Thence easterly along the northerly limits of Lots 24, 23, 22, 21 and 20, Concession 6, to the northeasterly corner of Lot 20, Concession 6;

Thence easterly along the northerly boundary of the geographic Township of Fowler, across the road allowance along the westerly shore of Dog Lake, to its intersection with the westerly water's edge of Dog Lake;

Thence in a straight line across Dog Lake to the intersection of the northerly boundary of the geographic Township of Fowler with easterly water's edge of Dog Lake;

Thence easterly along the northerly boundary of the geographic Township of Fowler, across the road allowance along the easterly shore of Dog Lake, to the northwesterly corner of Lot 13, Concession 6;

Thence easterly along the northerly limits of Lots 13, 12 and 11, Concession 6, and the extension of the said northerly limits across Bolduc Lake to the northwesterly corner of Lot 10, Concession 6;

Thence easterly along the northerly limit of Lot 10, Concession 6 to the intersection with the road allowance along the westerly shore of a bay of Dog Lake;

Thence easterly along the northerly boundary of the geographic Township of Fowler, across the road allowance along the westerly shore of a bay of Dog Lake, to its intersection with the westerly water's edge of a bay of Dog Lake;

Thence in a straight line across a bay of Dog Lake to the intersection of the northerly boundary of the geographic Township of Fowler with easterly water's edge of a bay of Dog Lake;

Thence easterly along the northerly boundary of the geographic Township of Fowler, across the road allowance along the easterly shore of a bay of Dog Lake, to the northwesterly corner of Lot 9, Concession 6;

Thence easterly along the northerly limit of Lot 9, Concession 6, to the northeasterly corner of said Lot, being the place of beginning.

Saving and Excepting Silver Falls Provincial Park.

JIM WILSON
Minister of Northern Development and Mines

Dated on March 12, 2003.

13/03

ONTARIO REGULATION 77/03

made under the

COMMUNITY CARE ACCESS CORPORATIONS ACT, 2001

Made: March 12, 2003

Filed: March 13, 2003

Amending O. Reg. 33/02
(Community Care Access Corporations)

Note: Ontario Regulation 33/02 has not previously been amended.

1. Item 25 of the Table to Ontario Regulation 33/02 is amended by striking out “Etobicoke Community Care Access Centre/Centre d'accès aux soins communautaires d'Etobicoke” under Column 3 and substituting “Etobicoke and York Community Care Access Centre/Centre d'accès aux soins communautaires d'Etobicoke et de York”.

2. This Regulation comes into force on April 1, 2003.

TONY CLEMENT
Minister of Health and Long-Term Care

Dated on March 12, 2003.

13/03

ONTARIO REGULATION 78/03

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: March 12, 2003

Filed: March 14, 2003

Amending Reg. 619 of R.R.O. 1990
(Speed Limits)Note: Regulation 619 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 18, 2003.

1. (1) Paragraph 4 of Part 3 of Schedule 4 to Regulation 619 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

City of Hamilton

4. That part of the King's Highway known as No. 5 in the City of Hamilton lying between a point situate at its intersection with the westerly limit of the King's Highway known as No. 8 and a point situate 1800 metres measured westerly from its intersection with the easterly limit of the King's Highway known as No. 6.

(2) Paragraph 1 of Part 5 of Schedule 4 to the Regulation is revoked and the following substituted:

City of Hamilton

1. That part of the King's Highway known as No. 5 in the City of Hamilton lying between a point situate 1800 metres measured westerly from its intersection with the easterly limit of the King's Highway known as No. 6 and a point situate 80 metres measured easterly from its intersection with the easterly limit of the King's Highway known as No. 6.

2. (1) Paragraph 9 of Part 3 of Schedule 11 to the Regulation is revoked and the following substituted:

Bruce – Municipality of South Bruce – Municipality of Brockton

9. That part of the King's Highway known as No. 9 in the County of Bruce lying between a point situate 265 metres measured northerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Elora Road in the Municipality of South Bruce and a point situate 295 metres measured southerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Industrial Road in the Municipality of Brockton.

(2) Paragraph 2 of Part 5 of Schedule 11 to the Regulation is revoked and the following substituted:**Bruce – Municipality of Brockton**

2. That part of the King's Highway known as No. 9 in the Municipality of Brockton in the County of Bruce lying between a point situate 295 metres measured southerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Industrial Road and a point situate 230 metres measured westerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Wallace Street in Walkerton.

3. Part 5 of Schedule 68 to the Regulation is amended by adding the following paragraph:**District of Sudbury – Municipality of French River**

3. That part of the King's Highway known as No. 64 in the Municipality of French River in the District of Sudbury beginning at a point situate 640 metres measured northerly from its intersection with the southerly limit of the King's Highway known as No. 535 and extending northerly for a distance of 600 metres.

4. Paragraph 3 of Part 5 of Schedule 105 to the Regulation is revoked and the following substituted:**Haliburton – Twp. of Dysart, Bruton, Clyde, Dudley, Eyre, Guilford, Harburn, Harcourt and Havelock**

3. That part of the King's Highway known as No. 118 in the Township of Dysart, Bruton, Clyde, Dudley, Eyre, Guilford, Harburn, Harcourt and Havelock in the County of Haliburton lying between a point situate 845 metres measured northerly from its intersection with the northerly limit of the King's Highway known as No. 121 and a point situate 950 metres measured northerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Bayshore Acres Road.

FRANK F. KLEES
Minister of Transportation

Dated on March 12, 2003.

13/03

ONTARIO REGULATION 79/03

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: March 12, 2003

Filed: March 14, 2003

Amending Reg. 604 of R.R.O. 1990
(Parking)

Note: Since the end of 2002, Regulation 604 has been amended by Ontario Regulation 9/03. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 18, 2003.

1. Schedule 10 of Appendix A to Regulation 604 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following paragraph:

6. That part of the King's Highway known as the Queen Elizabeth Way in the Town of Grimsby in The Regional Municipality of Niagara lying between a point situate 500 metres measured westerly from its intersection with the centre line of Christie Street and a point situate 500 metres measured easterly from its intersection with the centre line of Maple Avenue.

FRANK F. KLEES
Minister of Transportation

Dated on March 12, 2003.

13/03

INDEX 13

GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT

Criminal Code/Code criminel	749
Proclamations/Proclamations	749
Ontario Highway Transport Board	750
Certificates of Dissolution/Certificats de dissolution	751
Cancellation of Certificates of Incorporation (Business Corporations Act)/Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les sociétés par actions)	754
Co-operative Corporations Act (Certificate of Amendment of Article Issued)/Loi sur les Sociétés Coopératives (Certificat de modification des statuts)	754
Credit Unions and Caisses Populaires Act (Certificates of Dissolution)/Loi sur les caisses populaires et les credit unions (Certificats de dissolution)	754
Applications to Provincial Parliament—Private Bills/Demandes au Parlement provincial—Projets de loi d'intérêt privé	754

CORPORATION NOTICES/AVIS RELATIFS AUX COMPAGNIES	755
--	-----

NOTICE TO CREDITORS/AVIS AUX CRÉANCIERS	755
---	-----

SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÉRÉ D'IMPÔT (Erratum)	756
---	-----

SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC AUCTION/VENTES DE TERRAINS AUX ENCHÈRES PUBLIQUES POUR ARRIÉRÉ D'IMPÔT	756
--	-----

PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/
PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS

Community Care Access Corporations Act, 2001	O. Reg. 77/06	.....	783
Education Act	O. Reg. 65/03	Loi sur l'éducation Règl. de l'Ont. 65/03	757
Education Act	O. Reg. 66/03	Loi sur l'éducation Règl. de l'Ont. 66/03	758
Education Act	O. Reg. 67/03	Loi sur l'éducation Règl. de l'Ont. 67/03	759
Education Act	O. Reg. 71/03	Loi sur l'éducation Règl. de l'Ont. 71/03	764
Education Act	O. Reg. 74/03	.....	772
Highway Traffic Act	O. Reg. 78/03	.....	783
Highway Traffic Act	O. Reg. 79/03	.....	784
Municipal Act, 2001	O. Reg. 73/03	.....	765
Northern Services Boards Act	O. Reg. 69/03	.....	760
Northern Services Boards Act	O. Reg. 70/03	.....	762
Northern Services Boards Act	O. Reg. 76/03	.....	780
Private Career Colleges Act	O. Reg. 68/03	.....	759
Provincial Land Tax Act	O. Reg. 75/03	.....	778
Workplace Safety and Insurance Act, 1997	O. Reg. 72/03	.....	765

Publications à prix réduit

Les publications suivantes sont maintenant offertes aux prix substantiellement réduits. Pas de remboursements ni d'échanges.

Pub#	Titre	Prix ordinaire	Prix de solde
103457	Action: Guide des communications pour la commercialisation sociale dans la promotion de la santé	16,00\$	5,00\$
104482	Etude sur les services hospitaliers à la mère et au nouveau-né en Ontario	7,50\$	3,00\$
104309	Guide des communications de l'Ontario	7,50\$	1,50\$
106179	Rapport de la commission sur le racisme systémique dans le système de justice pénale en Ontario	28,00\$	7,50\$
106181	Rapport de la commission sur le racisme systémique dans le système de justice pénale en Ontario: Résumé à l'intention du public	4,30\$	2,00\$
103528	Lois refondus de l'ontario 1991	35,00\$	10,00\$
104296	Lois refondus de l'ontario 1992	30,00\$	10,00\$
104942	Lois refondus de l'ontario 1993	35,00\$	10,00\$
105909	Lois refondus de l'ontario 1994	56,00\$	15,00\$
106293	Lois refondus de l'ontario 1995	30,00\$	15,00\$
106971	Lois refondus de l'ontario 1996	65,00\$	15,00\$
107669	Lois refondus de l'ontario 1997	145,00\$	30,00\$
107708	Lois refondus de l'ontario 1998	150,00\$	50,00\$
107819	Lois refondus de l'ontario 1999	145,00\$	72,50\$
107907	Lois refondus de l'ontario 2000	185,00\$	140,00\$
105528	Rapport sur les rapports entre les victimes de crime et le système judiciaire en Ontario	10,00\$	2,50\$
105615	Reconnaissance de crédits: Répertoire des ententes entre les collèges et les universités de l'Ontario	7,00\$	2,50\$
103743	Akwesasne à Wunnumin Lake: Profils de collectivités autochtones en Ontario	30,00\$	5,00\$
102191	C'est réalisable: Permettre aux personnes handicapées de donner leur pleine mesure	9,00\$	2,00\$

Pub#	Titre	Prix ordinaire	Prix de solde
107564	Commission sur les poursuites contre Guy-Paul Morin, Rapport Tome 1	35,00\$	17,50\$
107565	Commission sur les poursuites contre Guy-Paul Morin Résumé et recommandations	8,00\$	6,50\$
104079	Guide d'aménagement des érablières à l'intention des acériculteurs, août 92	6,00\$	2,00\$
106989	LEO : Lexique d'environnement Ontario 1997	20,00\$	10,00\$
400080	Répertoire environnemental des municipalités Canadiennes	49,95\$	24,95\$

La T.P.S est perçue sur tous les achats

TORONTO

Achat en personne:
Publications Ontario
880 rue Bay,
Toronto, Ontario M7A 1 N8
du lundi au vendredi
8h30 a 17h00
(416) 326-5300
N°ATME sans frais: 1 (800) 268-7095
Télécopieur: (416) 326-5317

Internet: www.publications.gov.on.ca

Commandes par correspondance:

Publications Ontario
50 rue Grosvenor
Toronto, Ontario
M7A 1N8

OTTAWA:

Achat en personne
Acces Ontario
161, rue Elgin, deuxième étage
Ottawa, Ontario K2P 2K 1
du lundi au vendredi
8h00 a 17h00
N° sans frais: 1 (800) 668-9938
(613) 238-3630
N° sans frais: 1 (800) 268-8758
N°ATME: (613) 787-4W3
Télécopieur: (613) 566-2234
Internet: www.publications.gov.on.ca

Commandes par correspondance:

Acces Ontario
161 rue Elgin deuxième étage
Ottawa, Ontario
K2P 2K1



Information

THE ONTARIO GAZETTE is published each Saturday and **advertisements must be received no later than Thursday 4 p.m., 9 days before publication of the issue in which they should appear.**

Advertisements including the names of any signing officers must be typed or written legibly.

1. Advertising rates are for a first insertion per columnar space
 - i. up to 25mm is \$22.50
 - ii. from 25mm to 100mm per columnar space is \$5.60 for each 6mm
 - iii. from 100mm to 476mm per columnar space is \$5.50 for each 6mm
2. in each calendar year, after 476mm has been reached the rate is \$54.10 for each additional 119mm or part thereof.
3. for each multiple insertion ordered at the same time as the first insertion, one-half the rate payable under paragraph 1 or 2, as the case may be

Subscription rate is \$126.50 + 7% G.S.T. for 52 weekly issues and the single copy price of \$2.90 + 7% G.S.T. payable in advance. All rates are subject to increases without notice. ***For the correct rate, please contact us at (416) 326-3893 during normal business hours.***

Subscriptions may be paid by VISA, MasterCard or AMEX. Cheques or money orders should be made payable to THE MINISTER OF FINANCE and all correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE
50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8
Telephone (416) 326-5310
Toll-Free 1-800-668-9938

Information

LA GAZETTE DE L'ONTARIO paraît chaque samedi, **et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 16 h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront.**

Les annonces, ainsi que le nom des signataires autorisés, doivent être dactylographiées ou écrites lisiblement.

1. Tarifs publicitaires pour la première insertion, par espace-colonne
 - i. allant jusqu'à 25 mm : 22,50 \$
 - ii. allant de 25 mm à 100 mm, par espace-colonne : 5,60 \$ pour chaque tranche de 6 mm
 - iii. allant de 100 mm à 476 mm, par espace-colonne : 5,50 \$ pour chaque tranche de 6 mm
2. Dans chaque année civile, lorsque l'on a atteint 476 mm, le tarif est de 54,10 \$ pour chaque tranche ou partie de tranche supplémentaire de 119 mm.
3. Pour chaque insertion multiple commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif se calcule à raison de 50 % du tarif payable indiqué au paragraphe 1 ou 2, selon le cas.

Le tarif d'abonnement est de 126,50 \$ + 7% T.P.S. pour 52 numéros hebdomadaires, et le tarif au numéro, de 2,90 \$ + 7% T.P.S. (payable à l'avance). Tous les tarifs peuvent être augmentés sans préavis. ***Pour le tarif approprié, veuillez téléphoner (416) 326-3893 pendant les heures d'ouverture normales de bureau.***

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte VISA, MasterCard ou AMEX. Les chèques ou mandats doivent être faits à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES et toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO
50, rue Grosvenor, Toronto, (Ontario) M7A 1N8
Téléphone (416) 326-5310
Appel sans frais 1-800-668-9938



The Ontario Gazette La Gazette de l'Ontario

Vol. 136-14
Saturday, 5th April 2003

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 5 avril 2003

Proclamations

(Great Seal of Ontario)

JAMES K. BARTLEMAN

PROVINCE OF ONTARIO

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

HIGHWAY TRAFFIC AMENDMENT ACT (EMERGENCY VEHICLE SAFETY), 2002

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name April 3, 2003 as the day on which the *Highway Traffic Amendment Act (Emergency Vehicle Safety), 2002*, c. 21 comes into force.

WITNESS:

THE HONOURABLE
JAMES K. BARTLEMAN

LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR
PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on March 26, 2003.

BY COMMAND

DAVID H. TSUBOUCHI
Chair of the Management Board of Cabinet

(Great Seal of Ontario)

JAMES K. BARTLEMAN

PROVINCE DE L'ONTARIO

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

LOI DE 2002 MODIFIANT LE CODE DE LA ROUTE (SÉCURITÉ DES VÉHICULES DE SECOURS)

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous désignons le 3 avril 2003 comme le jour où entre en vigueur la *Loi de 2002 modifiant le Code de la route (sécurité des véhicules de secours)*, chap. 21.

TÉMOIN :

L'HONORABLE
JAMES K. BARTLEMAN

LIEUTENANT-GOUVERNEUR DE NOTRE
PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 26 mars 2003.

PAR ORDRE

DAVID H. TSUBOUCHI
Président du Conseil de gestion du gouvernement

(6771) 14

(Great Seal of Ontario)

JAMES K. BARTLEMAN

PROVINCE OF ONTARIO

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

JUSTICE STATUTE LAW AMENDMENT ACT, 2002

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name January 1, 2004 as the day on which Schedule B of the *Justice Statute Law Amendment Act, 2002*, c. 24 (which enacts the *Limitations Act, 2002*), comes into force.

Published by Ministry of Consumer and Business Services
Publié par Ministère des Services aux consommateurs
et aux entreprises

© Queen's Printer for Ontario, 2003
© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2003



MAIL POSTE

Canada Post Corporation / Société canadienne des postes
Postage paid / Port payé
Lettermail / Poste-lettre

40062473

WITNESS:

THE HONOURABLE
JAMES K. BARTLEMAN

LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR
PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on March 26, 2003.

BY COMMAND

DAVID H. TSUBOUCHI
Chair of the Management Board of Cabinet

(Great Seal of Ontario)

JAMES K. BARTLEMAN

PROVINCE DE L'ONTARIO

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

LOI DE 2002 MODIFIANT DES LOIS DANS LE DOMAINE DE LA JUSTICE

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous désignons le 1^{er} janvier 2004 comme le jour où entre en vigueur l'annexe B de la *Loi de 2002 modifiant des lois dans le domaine de la justice*, chap. 24 (qui édicte la *Loi de 2002 sur la prescription des actions*).

TÉMOIN :

L'HONORABLE
JAMES K. BARTLEMAN

LIEUTENANT-GOUVERNEUR DE NOTRE
PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 26 mars 2003.

PAR ORDRE

DAVID H. TSUBOUCHI
Président du Conseil de gestion du gouvernement

(6772) 14

(Great Seal of Ontario)

JAMES K. BARTLEMAN

PROVINCE OF ONTARIO

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

KEEPING THE PROMISE FOR A STRONG ECONOMY ACT (BUDGET MEASURES), 2002

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name March 27, 2003 as the day on which the following provisions of the *Keeping the Promise for a Strong Economy Act (Budget Measures), 2002*, c. 22 come into force:

1. Sections 40, 103 and 112.

2. Schedule A (which enacts the *Ontario Municipal Economic Infrastructure Financing Authority Act, 2002*).

WITNESS:

THE HONOURABLE
JAMES K. BARTLEMAN

LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR
PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on March 26, 2003.

BY COMMAND

DAVID H. TSUBOUCHI
Chair of the Management Board of Cabinet

(Great Seal of Ontario)

JAMES K. BARTLEMAN

PROVINCE DE L'ONTARIO

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

LOI DE 2002 SUR LE RESPECT DE L'ENGAGEMENT D'ASSURER UNE ÉCONOMIE SAINTE (MESURES BUDGÉTAIRES)

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous désignons le 27 mars 2003 comme le jour où entrent en vigueur les dispositions suivantes de la *Loi de 2002 sur le respect de l'engagement d'assurer une économie saine (mesures budgétaires)*, chap. 22 :

1. Articles 40, 103 et 112.

2. Annexe A (qui édicte la *Loi de 2002 sur l'Office ontarien de financement de l'infrastructure économique des municipalités*).

TÉMOIN :

L'HONORABLE
JAMES K. BARTLEMAN

LIEUTENANT-GOUVERNEUR DE NOTRE
PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 26 mars 2003.

PAR ORDRE

DAVID H. TSUBOUCHI
Président du Conseil de gestion du gouvernement

(6773) 14

Motor Vehicle Transport Act/Truck Transportation Act Loi sur les transports routiers/Loi sur le camionnage

The following are applications for operating licences under the *Truck Transportation Act*, R.S.O. 1990, Chapter T.22, and/or the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987, Chapter 35. The applicants have met the fitness requirements pursuant to Section 6 of the *Truck Transportation Act* and/or Section 8(2) of the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987 and the provincial transport board and/or the Registrar of Motor Vehicles proposes to issue the licences if no written objection is served on the applicant and filed with the Registrar of Motor Vehicles, within thirty days of this publication.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service for the carriage of Goods:

On trouvera ci-après la liste des demandes de permis d'exploitation présentées en vertu de la *Loi sur le camionnage*, L.R.O. 1990, chapitre T.22, et/ou la *Loi de 1987 sur les transports routiers*, L.C. 1987, chapitre 35. On a jugé que les personnes ayant présenté ces demandes se conformaient aux critères d'aptitude prévus au paragraphe 8(2) de la *Loi de 1987 sur les transports routiers* et l'office des transports de l'Ontario et/ou le registraire des véhicules automobiles dans les trente jours suivant la publication des présentes.

Les personnes suivantes ont demandé l'autorisation d'offrir des services de transport de marchandises à destination.



Ontario

GOVERNMENT NOTICE

Notice to Carriers
Forfeiture of Surety Bond

LB# 000467
1260649 ONTARIO INC.
O/A O.S.E.A. LOGISTICS
BRAMPTON ONTARIO

Take notice that any person having claim arising out of a Load Brokerage Service against the above Load Broker, who carried on business in the Province of Ontario, is required to file a claim together with a copy of a court judgement with the Deputy Registrar of Motor Vehicles at:

14/03

301 St. Paul Street, 3rd Floor
St. Catharines, ON L2R 7R4

On or before JANUARY 7, 2004.

Note: Where the dollar value of the payable claims exceed the dollar value of the forfeited bond (\$10,000.00) the payment will be made on a pro rata basis.

Any queries contact: Louis Janetos, at telephone, 905-704-2534, or (1-800-387-7736 Ontario only)

Greig Beatty
Deputy Registrar of Motor Vehicles

Ontario Highway Transport Board

NOTICE

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987, and the *Public Vehicles Act*. All information pertaining to the applicant i.e. business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

Honey Harbour/Port Severn Bus Line Ltd. 41501-C
1500 Don Mills Rd., #704, North York, ON M3B 3K4

Applies for an amendment to public vehicle operating licence PV-1116 as follows:

DELETE:

Restricted from any local business between Midland and Waubaushene South of Coldwater River.

So that as amended that portion of the licence will read as follows:

For the transportation of passengers on a scheduled service between Waubaushene and Midland.

Provided that the licensee be restricted to the transportation of passengers on Tuesdays and Saturdays only.

Personal Touch Tours Ltd.
3200 Dufferin St., No. 7B, Toronto, ON M6A 2T3

46146

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the City of Toronto and the Regional Municipality of Peel to the Ontario/Quebec, Ontario/Manitoba and Ontario/USA border crossings for furtherance:

1. to points as authorized by the relevant jurisdiction and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.
2. in transit through the United States of America to the Ontario/Manitoba, Ontario/Quebec and Ontario/USA border crossings for furtherance as authorized by the relevant jurisdiction.

PROVIDED that there shall be no pick up or discharge of passengers except at point of origin.

3. on a one way chartered trip to points as authorized by the relevant jurisdiction.

Applies for a public vehicle operating licence as follows: **46146-A**

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the City of Toronto and the Regional Municipality of Peel.

Walsh Transportation Ltd.
P. O. Box 368, Haileybury, ON P0J 1K0

05540-A25

Applies for the approval of transfer of public vehicle operating licence PV-4137 now in the name of Gail E. Harrington, Box 419, Temagami, ON P0H 2H0.

Felix D'Mello
 Board Secretary/
 Secrétaire de la Commission

14/03

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Certificates of Dissolution Certificats de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed. The effective date of dissolution precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les compagnies*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
2002-09-16	
GLOBAL INTERACTIVE TRAINING INC.	1291960
2003-01-27	
AIROS TECHNOLOGY INC.	1177360
2003-02-13	
UNIVERSAL CYCLE INC.	923503
2003-02-14	
TESTRONIX DESIGN LIMITED	377906
2003-02-17	
JONDAN INVESTMENTS LIMITED	282458
1383334 ONTARIO LIMITED	1383334
2003-02-18	
E & M SPRUCE STABLES INC.	431591
LYN WIL CONSULT INC.	1366786
TOM NUTT REAL ESTATE LIMITED	435624
2003-02-19	
SPRINTER CANADA INC.	1313773
2003-02-20	
AMDAHL COMMUNICATIONS INC.	279493
BEAVERDAMS INVESTMENTS LIMITED	1254390
EXTREME CONSULTING INC.	1461086
GOLDEN LEAF INTERIORS INC.	898518
JOSEPH & LAWLESS MANAGEMENT CONSULTING INC.	2005995
LAMPASO INC.	692624
PAUL GERMUSKA LIMITED	211438
VENTRA PROPERTIES INC.	1031079
1067335 ONTARIO LIMITED	1067335
1134034 ONTARIO LTD.	1134034
1238473 ONTARIO LIMITED	1238473
584753 ONTARIO INC.	584753
598314 ONTARIO INC.	598314

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
984235 ONTARIO LIMITED.	984235
990954 ONTARIO LTD.	990954
2003-02-21	
B & M TRUCKING INC.	918216
BULLIVANT FOOD EQUIPMENT LTD.	557044
CENTRE STREET VARIETY INC.	646155
CHILD CONNECT INC.	1164999
E.P.A. INSURANCE AGENCY INC.	1210604
EASTERN VALUE FURNITURE & APPLIANCES LIMITED	519834
HIGHTECH TRACTION TRADING INC.	1298623
K-G LIVE BAIT LTD.	930966
RAIMONDO PIZZA PASTA INC.	1284403
1131225 ONTARIO LIMITED.	1131225
1265522 ONTARIO INC.	1265522
1282782 ONTARIO INC.	1282782
1395404 ONTARIO LTD.	1395404
494545 ONTARIO INC.	494545
861999 ONTARIO LIMITED.	861999
2003-02-24	
A.P.S. CARE SYSTEMS INC.	741690
ATTILA'S MANUFACTURING & GRINDING CO. LTD.	249470
CAROSAM DISTRIBUTING INC.	1290077
DENHOLDCO NIAGARA LTD.	690620
EMPLOYEE BENEFIT COUNSELLING INSURANCE AGENCY LIMITED.	513355
HELEN BOUTIQUE INC.	1341485
KIDDIE RERUNS INC.	1135788
RUMBLE HOLDINGS LIMITED	695531
SANDSTONE EXCAVATING INC.	1084593
STRATEGIX COMPUTER SERVICES LTD.	1261731
W. P. HAMMOND INC.	1102210
1087428 ONTARIO LIMITED.	1087428
1100660 ONTARIO LTD.	1100660
1113234 ONTARIO LIMITED.	1113234
1211183 ONTARIO INC.	1211183
1220229 ONTARIO LIMITED.	1220229
1240195 ONTARIO INC.	1240195
1477018 ONTARIO INC.	1477018
1480145 ONTARIO INC.	1480145
603727 ONTARIO INC.	603727
783607 ONTARIO LIMITED.	783607

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
2003-02-25		BAILEY DESIGN SERVICES LTD.	1403087
1142551 ONTARIO INCORPORATED	1142551	CANYUAN CANADA CO. LTD.	1323980
2003-02-26		COLLINGE MANAGEMENT SERVICES LTD.	1187445
TRILLIUM LASER & VEIN CLINIC LIMITED	1319963	H. E. BUTCHER LIMITED	298796
2003-02-27		JOHN ROMAN SALES & SERVICE LIMITED	153978
ALL TERRAIN FENCE LTD.	505384	JUST CAFE INC.	1073939
COMSERV 2000 LTD.	1255564	LISBOA REAL RESTAURANT LTD.	1279082
CPS PROCESSBIOCHEM LTD.	2010722	MANUEL DASILVA FOODS LTD.	582599
G & W RENT-ALL LIMITED	985474	MCCAFFERTY CONSULTING CO. LTD.	484763
GOLDEN HORSESHOE DRIVE-IN CORPORATION		PONTIAC MINK FARMS LTD.	269144
LIMITED	101840	RENDERS & RENDERS LTD.	1145287
GRAYSLAND PET FOOD MARKET LIMITED	943830	S&N INDUSTRIAL SERVICES CORPORATION	1385018
RITA COLLE REALTY LTD.	923431	SOLUTION REVOLVER INC.	1560320
SPECIAL EDITION TRAVEL INC.	976439	1286160 ONTARIO INC.	1286160
TREHIN ENGINEERING LIMITED	973809	1320694 ONTARIO INC.	1320694
1161770 ONTARIO LTD.	1161770	1392139 ONTARIO INC.	1392139
1309828 ONTARIO LIMITED	1309828	338356 ONTARIO LIMITED	338356
795645 ONTARIO LIMITED	795645	619145 ONTARIO INC.	619145
821335 ONTARIO LIMITED	821335	2003-03-07	
2003-02-28		CAVALLINI MARBLE & TILE INC.	768604
ALLICO CANADA LTD.	1244982	FINEST FILM PRODUCTIONS INC.	1130373
CAMBRIDGE MOBILE SIGNS INCORPORATED	1136206	MCF TOWING LIMITED	269100
DEREK FONG CONSULTING INC.	1298731	PEANUT INVESTMENTS LTD.	283491
EVERGOOD INVESTMENT INC.	949846	ROYAL SUNROOMS & WINDOWS INC.	1361098
HERCON CONSTRUCTION LIMITED	229062	THE ROXBOROUGH GROUP INC.	1216980
YELLOW MAN PRODUCTIONS LTD.	788488	WITT'S SUPERETTE LIMITED	208116
1016148 ONTARIO INC.	1016148	1051196 ONTARIO INC.	1051196
1386820 ONTARIO LTD.	1386820	1153759 ONTARIO LIMITED	1153759
544796 ONTARIO INC.	544796	1503607 ONTARIO LIMITED	1503607
665730 ONTARIO LTD.	665730	655077 ONTARIO LIMITED	655077
827332 ONTARIO LIMITED	827332	658785 ONTARIO LTD.	658785
2003-03-03		883734 ONTARIO INC.	883734
ALU INTERNATIONAL LTD.	1155429	2003-03-10	
BOLOHAN FOODS LIMITED	139164	G & B SUPPLY COMPANY LTD.	859429
C.L. COMPULEASE INC.	671204	GLENN REYCRAFT CO. LTD.	412900
CEDAR PARK HOMES & SUNROOMS LTD.	903759	JDSOFT INC.	1319904
DYNAMICS SPORTS & AEROBIC CENTRE LTD.	625154	LILAC TRADING INC.	1505251
EMEXPLANNING INC.	863812	MNM PRODUCTIONS INC.	890107
FLANNIGAN'S HEATING LIMITED	266137	NORTHERN TREE STAND ENTERPRISES LTD.	996591
GRUJIC GLASS LTD.	1486245	S & K CANADA LTD.	1243192
LEV-ECK ENTERPRISES LTD.	809330	TASTE OF BRITAIN ENTERPRISES INC.	1236269
PETER T. BUDZIK AND ASSOCIATES INCORPORATED	617450	WALTER J. HOLSGROVE AND SONS LIMITED	79030
1016025 ONTARIO INC.	1016025	1516749 ONTARIO LTD.	1516749
1247412 ONTARIO INC.	1247412	680472 ONTARIO LIMITED	680472
1254590 ONTARIO LIMITED	1254590	2003-03-11	
1286320 ONTARIO INC.	1286320	AUGUSTUS MEDICAL CENTRE INC.	445775
1336517 ONTARIO INC.	1336517	PSYKADELIC SIGHTS & SOUNDS LTD.	1434272
1406814 ONTARIO LIMITED	1406814	VENICE SANDWICHES INC.	1035720
657770 ONTARIO LIMITED	657770	W. MCCOMISH CONSTRUCTION INC.	456200
703136 ONTARIO LIMITED	703136	1307569 ONTARIO INC.	1307569
2003-03-04		2003-03-12	
BOZAN ENTERPRISES INC.	1178652	BEN DANIELS REAL ESTATE LIMITED	334978
DORCHESTER SAND AND GRAVEL INC.	811383	1164386 ONTARIO LIMITED	1164386
ESSERT, FRASER AND ASSOCIATES INC.	633306	2003-03-13	
IDEACOM DESIGN AND MARKETING STRATEGIES		FRANSIA MANAGEMENT AND DEVELOPMENT	
INC.	842560	LIMITED	247132
KDK INNOVATION INC.	1324566	W. J. BOSTON LIMITED	352511
1061333 ONTARIO LIMITED	1061333	2003-03-14	
1364389 ONTARIO LTD.	1364389	ORMSBY ENTERPRISES LTD.	762374
2003-03-05		SANCTUM PRODUCTIONS LIMITED	267780
CARTER & FEARN ELECTRIC LIMITED	737092	2003-03-17	
FERNLODGE ESTATES INC.	997846	D & G ASIAN MARKETING (CANADA) LTD.	1132446
GLOBAL TAXREFUND INC.	1293940	DATAFIND LIBRARY SERVICES LTD.	1277544
HWY BYTES INC.	715294	HIGH OCTANE TECHNOLOGIES INC.	1334917
RALPH BROTHERS DEVELOPMENTS LTD.	472494	NEW PO MA BAKERY INC.	1093486
THE SHIMADA GROUP LTD.	1235864	S&T BOOKS INC.	1214168
1462716 ONTARIO LTD.	1462716	TEMPLE STREET/SEA PEOPLE PRODUCTIONS	
1498092 ONTARIO INC.	1498092	LIMITED	1297970
477378 ONTARIO LIMITED	477378	VICTORY VICTORIA HARBOUR LIMITED	1346924
579593 ONTARIO INC.	579593	1449297 ONTARIO LIMITED	1449297
2003-03-06		415695 ONTARIO LIMITED	415695
ARIESOFT CORP.	1339534	8-401 DEVELOPMENTS INC.	712602

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
968874 ONTARIO LIMITED	968874
2003-03-18	
E & T CORPORATION	1217238
GERCO FINANCE LTD.	627429
INTEGRAL VIDEO CONFERENCING CANADA INC.	1129203
IVCC HOLDINGS INC.	1129271
JUMBO UNION MARKETING LIMITED	1207641
OIS TECHNOLOGIES LTD.	1150933
SHARE-THE-WEALTH DOWNLINE CLUB, INC.	1306265
SUMAC FARMS LIMITED	342308
SUREDENT MANAGEMENT SERVICES LIMITED	230576
1147647 ONTARIO INC.	1147647
1279134 ONTARIO LTD.	1279134
2978 ISLINGTON HOLDINGS LIMITED	424907
642756 ONTARIO LIMITED	642756
997617 ONTARIO INC.	997617
2003-03-19	
BROC CUTTING & CORING LIMITED	974600
E.W.S. LUMBER LIMITED	1169032
PESTON CORPORATION LIMITED	1148008
R.J. IONIDES HOLDINGS INC.	1053249
STRUTHERS PEDIGREE HERDS CORPORATION	1288734
WING CHEONG ENTERPRISE INC.	1147655
1033203 ONTARIO LIMITED	1033203
2021869 ONTARIO LIMITED	2021869
663456 ONTARIO INC.	663456
2003-03-20	
ALCA ENTERPRISES INC.	1141377
ARTIST PROOF LIMITED EDITIONS INC.	1135497
MOGA MATTRESS MFG. LTD.	1030980
PRO-RAD SERVICES INC.	797927
2003-03-21	
COUSIN GEORGE'S INC.	685616
IBIZSYS INC.	1474363
J. GORDON BAGNALL INC.	1396959
JETSO TRADING INC.	914237
MG3 FINANCING INC.	871122
POLYPARTS CANADA INC.	856273
SEQUENT COMPUTER SYSTEMS (CANADA) LIMITED	704585
TREND OF THE FUTURE INC.	1019079
VICTORIA'S FLOWER SHOP LTD.	740016
1265252 ONTARIO LIMITED	1265252
1311691 ONTARIO LIMITED	1311691
1365028 ONTARIO CORPORATION	1365028
526796 ONTARIO LIMITED	526796
857560 ONTARIO INC.	857560

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

14/03

Cancellation for Filing Default (Corporations Act) Annulation pour omission de se conformer à une obligation de dépôt (Loi sur les personnes morales)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that orders under Section 317 (9) of the *Corporations Act* have been made cancelling the Letters Patent of the following corporations and declaring them to be dissolved. The date of the order of dissolution precedes the name of the corporation.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, les décrets émis en vertu de l'article 317 (9) de la *Loi sur les personnes morales* ont été émis pour annuler les lettres patentes des personnes morales suivantes et les déclarer dissoutes. La date du décret de la dissolution précède le nom de la personne morale.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

2003-03-25

ASSEMBLY OF GOD UNITED IN CHRIST
EVANGELICAL 1506965

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

14/03

Cancellation of Certificates of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters) Annulation de certificats de constitution en personne morale (Non-respect de la Loi sur l'imposition des personnes morales)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under subsection 241 (4) of the *Business Corporations Act*, the Certificates of Incorporation of the corporations named hereunder have been cancelled by an Order dated 10 March, 2003 for default in complying with the provisions of the *Corporations Tax Act*, and the said corporations have been dissolved on that date.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241 (4) de la *Loi sur les compagnies*, les certificats de constitution en personne morale des compagnies dont les noms apparaissent ci-dessous ont été annulés par décision datée du 10 mars 2003 pour non-respect des dispositions de la *Loi sur l'imposition des personnes morales* et que la dissolution des compagnies concernées prend effet à la date susmentionnée.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

980584 ONTARIO INC. 980584

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

14/03

Ministry of Finance—Interest Rates Ministère des Finances—Taux d'intérêt

NOTICE

CHANGE OF INTEREST RATES

1. Effective April 1, 2003, the rate of interest payable on tax underpayments, Electricity Act payments, and amounts payable with respect to small business development grants administered by the Ministry of Finance, will be 8%. The general rate of interest on overpayment of taxes and Electricity Act payments will be 3%. These rates apply to the following statutes:

<i>Commercial Concentration Tax Act</i>	<i>Gasoline Tax Act*</i>	<i>Retail Sales Tax Act</i>
<i>Corporations Tax Act</i>	<i>Land Transfer Tax Act</i>	<i>Small Business Development Corporations Act</i>
<i>Electricity Act, 1998 (Parts V.1 & VI)</i>	<i>Mining Tax Act</i>	<i>Succession Duty Act</i>
<i>Employer Health Tax Act</i>	<i>Provincial Land Tax Act</i>	<i>Tobacco Tax Act</i>
<i>Fuel Tax Act*</i>	<i>Race Tracks Tax Act</i>	

Also effective April 1, 2003, the rate of interest will be 5% on amounts refunded or credited after an objection or appeal of Commercial Concentration Tax, Corporations Tax, Employer Health Tax, Gasoline Tax*, Fuel Tax*, Land Transfer Tax, Mining Tax, Retail Sales Tax, Tobacco Tax or Electricity Act payments. Under retroactive regulation changes that came into force in September 1999, the rate of interest on amounts refunded or credited after successful objections or appeals is increased by two points over the general rate on refunds, applicable to periods after 1998 for Commercial Concentration Tax, Gasoline Tax, Fuel Tax, Land Transfer Tax, Retail Sales Tax, and Tobacco Tax, and to taxation years ending after 1997 for Corporations Tax, Employer Health Tax, Mining Tax and Electricity Act payments.

* The rates in this Notice do not apply to International Fuel Tax Agreement (IFTA) matters, as that agreement contains distinct provisions for setting interest rates.

2. The tables below show the respective rates of interest applicable to past periods of time in the five years ending March 31, 2003, and the new rates now in effect.

INTEREST RATES

Time Period	Payable on Underpayments & Small Business Development Grants %	Payable on Overpayments (where applicable)	
		General Rate %	Appeals Rate %
Apr. 1/98 — Jun. 30/98	9	4	6
Jul. 1/98 — Sep. 30/98	10	5	7
Oct. 1/98 — Dec. 31/98	10	5	7
Jan. 1/99 — Mar. 31/99	10	5	7
Apr. 1/99 — Jun. 30/99	10	5	7
Jul. 1/99 — Sep. 30/99	10	5	7
Oct. 1/99 — Dec. 31/99	9	4	6
Jan. 1/00 — Mar. 31/00	9	4	6
Apr. 1/00 — Jun. 30/00	10	5	7
Jul. 1/00 — Sep. 30/00	10	5	7
Oct. 1/00 — Dec. 31/00	11	6	8
Jan. 1/01 — Mar. 31/01	11	6	8
Apr. 1/01 — Jun. 30/01	11	6	8
Jul. 1/01 — Sep. 30/01	10	5	7
Oct. 1/01 — Dec. 31/01	9	4	6
Jan. 1/02 — Mar. 31/02	8	3	5
Apr. 1/02 — Jun. 30/02	7	2	4
Jul. 1/02 — Sep. 30/02	7	2	4
Oct. 1/02 — Dec. 31/02	7	2	4
Jan. 1/03 — Mar. 31/03	8	3	5
Apr. 1/03 —	8	3	5

Dated at Oshawa, this 7th day of March, 2003.

MINISTRY OF FINANCE
Tax Revenue Division
MARION E. CRANE
Assistant Deputy Minister

AVIS DE CHANGEMENT DANS LES TAUX D'INTÉRÊT

1. À compter du 1^{er} avril 2003, le taux d'intérêt sur les paiements en moins de taxes et d'impôts, les paiements au titre de la Loi sur l'électricité, et les montants payables relativement aux subventions pour l'expansion des petites entreprises administrées par le ministère des Finances sera de 8%. Le taux d'intérêt général sur les paiements en trop de taxes et d'impôts, et les paiements au titre de la Loi sur l'électricité sera de 3%. Ces taux s'appliquent aux lois suivantes :

Loi sur la taxe de vente au détail

Loi de la taxe sur le tabac

Loi de la taxe sur le pari mutuel

*Loi de la taxe sur l'essence**

Loi de 1998 sur l'électricité (parties V.I et VI)

Loi sur l'imposition des corporations

Loi sur l'impôt foncier provincial

Loi de l'impôt sur l'exploitation minière

Loi sur les droits successoraux

*Loi de la taxe sur les carburants**

Loi sur les droits de cession immobilière

Loi sur l'impôt-santé des employeurs

Loi de l'impôt sur les concentrations commerciales

et

Loi sur les sociétés pour l'expansion des petites entreprises.

Également à compter du 1^{er} avril 2003, le taux d'intérêt sur les montants remboursés ou crédités après une opposition ou un appel de l'impôt sur les concentrations commerciales, l'impôt des compagnies, l'impôt-santé des employeurs, la taxe sur l'essence*, la taxe sur les carburants*, les droits de cession immobilière, l'impôt sur l'exploitation minière, la taxe de vente au détail, la taxe sur le tabac ou les paiements au titre de la Loi sur l'électricité sera de 5%. Selon les changements au règlement rétroactif entrés en vigueur en septembre 1999, le taux d'intérêt accordé sur les montants remboursés ou crédités après qu'une opposition ou un appel ait été accueilli, augmente de deux points par rapport au taux d'intérêt général accordé sur les remboursements, applicable aux périodes après 1998 pour l'impôt sur les concentrations commerciales, la taxe sur l'essence, la taxe sur les carburants, les droits de cession immobilière, la taxe de vente au détail et la taxe sur le tabac, et aux années d'imposition prenant fin après 1997 pour l'impôt des compagnies, l'impôt-santé des employeurs, l'impôt sur l'exploitation minière et les paiements au titre de la Loi sur l'électricité.

* Les taux d'intérêts publiés dans le présent avis ne s'appliquent pas aux questions liées à l'accord international relatif aux taxes sur les carburants, car cet accord renferme des dispositions distinctes pour l'établissement des taux d'intérêt.

2. Le tableau ci-après donne les taux d'intérêt respectifs applicables aux périodes antérieures dans les cinq ans prenant fin le 31 mars 2003 et les nouveaux taux en vigueur.

TAUX D'INTÉRÊT

Période	sur les paiements en moins et les subventions pour l'expansion des petites entreprises %	sur les paiements en trop (s'il y a lieu)	
		Taux général %	Taux des appels %
1 ^{er} avr. 1998 — 30 juin 1998	9	4	6
1 ^{er} juil. 1998 — 30 sept. 1998	10	5	7
1 ^{er} oct. 1998 — 31 déc. 1998	10	5	7
1 ^{er} janv. 1999 — 31 mars 1999	10	5	7
1 ^{er} avr. 1999 — 30 juin 1999	10	5	7
1 ^{er} juil. 1999 — 30 sept. 1999	10	5	7
1 ^{er} oct. 1999 — 31 déc. 1999	9	4	6
1 ^{er} janv. 2000 — 31 mars 2000	9	4	6
1 ^{er} avr. 2000 — 30 juin 2000	10	5	7
1 ^{er} juil. 2000 — 30 sept. 2000	10	5	7
1 ^{er} oct. 2000 — 31 déc. 2000	11	6	8
1 ^{er} janv. 2001 — 31 mars 2001	11	6	8
1 ^{er} avr. 2001 — 30 juin 2001	11	6	8
1 ^{er} juil. 2001 — 30 sept. 2001	10	5	7
1 ^{er} oct. 2001 — 31 déc. 2001	9	4	6
1 ^{er} janv. 2002 — 31 mars 2002	8	3	5
1 ^{er} avr. 2002 — 30 juin 2002	7	2	4
1 ^{er} juil. 2002 — 30 sept. 2002	7	2	4
1 ^{er} oct. 2002 — 31 déc. 2002	7	2	4
1 ^{er} janv. 2003 — 31 mars 2003	8	3	5
À compter du 1 ^{er} avril 2003	8	3	5

Préparé à Oshawa, ce 7^e jour de mars 2003.

MINISTÈRE DES FINANCES
Division du revenu fiscal
MARION E. CRANE
Sous-ministre adjointe

**Applications to
Provincial Parliament — Private Bills
Demandes au Parlement
provincial — Projets de loi d'intérêt privé**

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders, and the guide "Procedures for Applying for Private Legislation", may be obtained from the Legislative Assembly's Internet site at <http://www.ontla.on.ca> or from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted.)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

(8699) T.F.N. CLAUDE L. DESROSIERS,
Clerk of the Legislative Assembly.

Corporation Notices

THE OUTSOURCE GROUP (CANADA) INC.

TAKE NOTICE that the shareholder of The Outsource Group (Canada) Inc. passed a Special Resolution on March 25, 2003 requiring the said Corporation to be wound up voluntary under the provisions of the *Business Corporations Act*, R.S.O. 1990.

Dated the 25th day of March, 2003.

(4247) 14 KEVIN GRAUMAN
President and Secretary

THE OUTSOURCE GROUP (CANADA) INC.

TAKE NOTICE that a final meeting of the Shareholders of the above Corporation was held on the 25th day of March, 2003, at which time the Liquidator of the above Corporation presented his account and explanation of the voluntary winding up of The Outsource Group (Canada) Inc.

Dated the 25th day of March, 2003.

(4248) 14 KEVIN GRAUMAN
Liquidator

**INNISVILLE HOTEL LIMITED
ONTARIO CORPORATION NO. 952446**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a final meeting of the shareholders of Innisville Hotel Limited was held on the March 26, 2003, pursuant to subsection 205(1) of the Act at which time the Liquidator presented his final report.

This notice is filed under section 205 (2) of the *Business Corporations Act*. Pursuant to subsections 205 (3) of the *Business Corporations Act*, on the Expiration of three months after the date of filing of this notice, the Corporation is dissolved.

(4255) 14 GEORGE KOPULOS
Liquidator
121 Birett Drive
Burlington, Ontario
L7L 2S9

**Notice To Creditors
Avis aux créanciers**

ESTATE OF FRANKLIN WHALEY

NOTICE IS HEREBY GIVEN that all claims against the estate of Gregory Franklin Whaley, late of the City of Toronto, in the Province of Ontario, who died on or about the 5th day of June, 2002, must be filed with the undersigned personal representatives on or before the 20th day of May, 2003; thereafter, the undersigned will distribute the assets of the estate having regard only to the claims then filed.

Date this 19th day of March, 2003.

Sean Fennell, 28 Monarchwood Cr., Toronto and Rick Ray, 4 Slater Cr., Ajax, Ontario, by their solicitors,

ALEX FLESIAS
Vamvakidis Flesias
Barristers & Solicitors
211 Marycroft Ave., Suite 2005
Vaughan, Ontario
L4L 5X8

(4240) 13 to 15

**Partnership Dissolution/Changes
Dissolution de sociétés/La modifications**

DR. RAMMO GAZALA GAZALA DENTAL CENTRE

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Drs. Maurice Rammo and Qais Gazala, carrying on business as a partnership under the name, "Dr. Rammo Gazala Gazala Dental Centre" at 3492 Weston Road, Toronto, Ontario M9M 2W1, shall be dissolved effective March 12, 2003, pursuant to the *Partnerships Act*.

Dated at Toronto, Ontario this 26th day of March, 2003.

(4249) 14 ARYA & SHER
Barristers & Solicitors

TOTAL COMPUTER SOLUTIONS

TAKE NOTICE that the partnership between Bruce S. Mosier and James Cosier, carrying on business under the name and style of Total Computer Solutions at the address of 2-370 Baldwin Street, North, Renfrew, Ontario, K7V 2B9, was dissolved on January 24th, 2003, pursuant to the *Partnerships Act*.

Dated this 24th day of March, 2003.

(4253) 14 JAMES COSIER
Departing Partner

**Miscellaneous Notices
Avis divers**

**WINONA PROVINCIAL CIVIL SERVANTS
CREDIT UNION LTD.**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the membership of the Winona Provincial Civil Servants Credit Union Ltd. passed a special resolution on March 18, 2003 to wind up the Credit Union pursuant to the *Credit Unions and Caisses Populaires Act 1994*. At the same meeting the members appointed Mr Ken Wild as Liquidator of the estate and effects of the Credit Union.

Dated this 21st day of March, 2003.

(4250) 14 KEN WILD
Liquidator

Sales of Lands for Tax Arrears by Public Tender **Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt**

MUNICIPAL ACT 2001

S.O. 2001, c. 25, s. 379 (2) (b), R.R.O. 1990 Reg. 824
(Formerly under the *Municipal Tax Sales Act*)

THE CITY OF GREATER SUDBURY

TAKE NOTICE THAT tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Tuesday, April 29th, 2003, at the Supplies & Services Department, c/o The City Treasurer, 1st Floor, Room C-13B, Tom Davies Square 200 Brady Street, Sudbury ON. P3A 5P3.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:30 p.m. local time, in Committee Room C-11, 1st Fl., Tom Davies Square, 200 Brady Street, Sudbury ON. P3A 5P3.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
File No. 01-01 0 Lourdes Street Roll No. 010.005.06900 McKim Con 3 Lot 4 Plan 35S Part Lots 283-293 Designated as RP 53R-16108 Parts 1 to 11, Parts 23 to 44 Inst. 112759	\$12,809.56
File No. 01-04 0 Lonsdale Ave. Roll No. 010.006.06100 McKim Con 3 Lot 3 Pcl 19269	\$5,182.73
File No. 01-05 107 Hillside Ave. Roll No. 010.009.03500 McKim Con 3 Lot 2 Plan M129 Lot 147 Pcl 12950	\$9,943.98
File No. 01-22 587 Elm St Roll No. 040.006.02200 McKim Con 3 Lot 7 Plan 29S Lot 24 Inst 109614	\$12,270.16
File No. 01-24 55 Stanley St Roll No. 040.011.05800 McKim Con 4 Lot 7 Plan M26 Lot 118 Pcl 4949 PIN 02134-0243 Corner	\$19,170.12
File No. 01-28 Property at rear of 226 Bloor St. Sudbury ON Roll No. 040.019.0300 McKim Con 4 Lot 6 Plan 1S Pt Lot 52 PIN #02135-0048	\$28,169.13
File No. 01-30 425 Eva Ave. Roll No. 040.027.03400 McKim Con 4 Lot 6 Plan M100 Lot 559 Pcl 2653 PIN 02129-0297	\$14,677.46
File No. 01-40 0 St. Catherines St. Roll No. 060.001.09500 McKim Con 3 Lot 6 Plan 52S Lot 35 Inst 113052	\$8,081.40
File No. 01-42 0 Berry Island Roll No. 060.040.24000 McKim Con 3 Lot 1 Pcl 41 Berry Island on Ramsey Lake	\$5,819.41
File No. 01-44 94 Beech St. Roll No. 070.011.00500 McKim Con 4 Lot 6 Plan 3S PT Lot 198 & S Pt Lot 199 Block A PIN 02138-0102	\$27,720.10
File No. 01-47 51½ Edith St. Roll No. 070.022.00300 McKim Con 4 Lot 6 Pcl 7835 now PIN 02129-0223 Plan M-100 N. 75' of Lot 723 House at rear of #51 Edith St.	\$9,465.49

File No. 01-59 Roll No. 090.019.04300 Dill Con 4 N ½ of Lot 10 Pcl 4553	\$9,893.35
File No. 01-60 2517 Laforge St Roll No. 090.021.03100 Dill Con 6 Lot 12 Plan M433 Lot 10 Pcl 27792	\$10,079.80
File No. 01-61 757 Regional Rd 24, Walden Roll No. 100.006.50056 Waters Con 6 Lot 8 Pcl 9369	\$11,820.56
File No. 01-62 Walden Roll No. 110.002.02805 Waters Con 5 Lot 2 Pcl 26356 RP 53R7039 Part 3	\$6,033.19
File No. 01-66 Worthington Roll No. 120.001.14200 Drury Con 4 Lot 4 Pcl 15256	\$4,137.64
File No. 01-73 64 Richard Crt Dowling Roll No. 130.002.16400 Dowling Con 3 Lot 3 Plan M426 Lot 13 Pcl 16288	\$19,019.71
File No. 01-75 0 Highway 144, Dowling Roll No. 130.002.20901 Dowling Con 3 Lot 6 Pcl 25734A RP 53R6739 Part 1	\$5,464.03
File No. 01-79 6 Regional Rd 8, Onaping ON Roll No. 140.001.01700 Dowling Con 6 Lots 9 & 10 Pcl 25831 Plan M-576 Lots 261-270 Plan 53R-4042 pts 1,2,3, & Plan 53R-6565 Pt 1 Onaping Mall	\$206,423.71
File No. 01-81 15 Fifth Ave, Levack Roll No. 150.002.08900 Levack Con 1 Lot 8 Plan M1009 Lot 81 Pcl 25238 Bunkhouse No. 5	\$54,634.35
File No. 01-82 14A Sixth Ave. Levack Roll No. 150.002.12000 Levack Con 1 Lot 8 Plan M1009 Lot 41 Pcl 25365	\$8,449.50
File No. 01-83 0 Second Ave N, Levack Roll No. 150.003.08001 Levack Con 1 Lot 9 Plan M1010 Lot 30 Pcl 25303	\$5,091.11
File No. 01-93 31 St. Joseph St. Chelmsford Roll No. 160.007.12400 Balfour Con 3 Lot 2 Pcl 13007 Plan M32 Lot 12 Blk B . . .	\$6,621.34
File No. 01-98 0 Morgan Rd. Chelmsford Roll No. 160.014.03600 Balfour Con 6 Lot 8 Pcl 30578 RP 53R15134 Parts 1 & 2	\$5,131.41
File No. 01-99 0 Maple St. Azilda Roll No. 160.015.06403 Rayside Con 1 Lot 3 Pcl 30513 RP 53R 12622 Part 2	\$11,404.05
File No. 01-105 0 Regional Rd 15, Chelmaford Roll No. 160.020.27700 Rayside Con 3 Lot 11 Pcl 13210	\$31,907.64
File No. 01-114 0 Highway 69 N, Val Caron Roll No. 170.002.23700 Bleazard Con 4 Lot 7 Pcl 20298 Part 2 RP 53R13267	\$6,056.02
File No. 01-117 0 Main St. Val Caron Roll No. 170.005.10605 Bleazard Con 5 Lot 10 Pcl 50451A RP 53R14400 Part 7	\$5,633.48
File No. 01-121 1702 Norman Cres. Val Caron Roll No. 170.013.05500 Hanmer Con 1 Lot 7 Plan M565 Lot 3 Pcl 26640	\$13,109.14

File No. 01-131
Radar Road Capreol, ON Roll No. 170.022.11110 Capreol
Con 2 Lot 10 Pcl 51146 RP 53R14726 Part 1 \$5,964.89

File No. 01-136
Lumsden Twp Roll No. 170.030.0400 Lumsden Con 2
E ½ of E ½ Lot 6 Pcl 4799 \$4,673.74

File No. 01-137
0 Stull St Capreol Roll No. 180.001.06301 Norman Con 1
Lot 11 Pcl 13042 Plan M-70A West 20' of Lot 74 \$4,629.66

File No. 01-142
17 Front St. Capreol Roll No. 190.007.08100 Capreol
Con 6 Lot 11 Plan M65 Lot 89 Lot 90 Pcl 4129
Pcl 11547 \$10,088.57

File No. 01-147
1209 O'Neil Dr W. Garson Roll No. 210.005.01202
Garson Con 1 Lot 8 Pcl 37300 RP 53R3967 Part 1 \$103,591.73

File No. 01-150
20 Birch Lane Garson Roll No. 210.008.16400 Garson
Con 2 Lot 5 Pcl 10235 \$9,155.54

File No. 01-151
198 Orell St. Garson Roll No. 210.009.07100 Garson
Con 2 Lot 5 Plan M259 Lot 47 Pcl 15828 \$12,348.89

File No. 01-153
0 Heino Rd. Garson Roll No. 210.011.09802 Garson
Con 2 Lot 7 Pcl 7041 \$83,286.04

File No. 01-154
401 Skead Rd. Garson Roll No. 210.012.02000 Garson
Con 3 Lot 3 Pcl 19977 \$12,313.34

File No. 01-160
440 West Bay Rd. Garson Roll No. 210.015.11500
MacLennan Con 3 Lot 8 Pcl 8465 \$10,460.30

File No. 01-163
2 Oak Ave. Coniston Roll No. 230.001.02201 Neelon
Con 3 Pt Lot 4 Pcl 3174 \$8,069.74

File No. 01-164
0 Edward Avenue S., Coniston Roll No. 230.001.06001
Neelon Con 3 Lot 4 Pcl 24684 SR34 Part 6 \$7,682.06

File No. 01-166
Coniston Roll No. 230.004.14200 Neelon Con 3 Lot 4
Pcl 3156 \$6,262.06

File No. 01-168
0 Allan St., Coniston Roll No. 230.005.06100 Neelon
Con 3 Lot 6 Pcl 1921 \$6,032.40

File No. 01-171
375 Garson Coniston Rd. Garson Roll No. 230.005.1600
Neelon Con 6 Lots 2, 3 Pcl 5420, Pcl 1710, Pcl 8734 \$13,207.20

File No. 01-172
1324 Highway 17 E, Wahnapiatae Roll No. 240.002.0990
Dryden Con 4 Lot 4 Pcl 25391 \$27,319.50

File No. 01-173
0 Hill St. Wahnapiatae Roll No. 240.003.0550 Dryden
Con 3 Lot 9 Pcl 9665 Rem \$5,954.85

File No. 99-02
Drury Twp. Worthington Roll No. 120.001.17200 Drury
Con 5 S ½ Lot 7 Pcl 7441 \$4,842.57

File No. 99-08
7515 Highway 17 W., Worthington Roll No. 120.008.12300
Lorne Con 5 Lot 3 Pcl 18064 \$29,846.99

File No. 00-14
509 St. Pothier Rd. Whitefish, ON Roll No. 120.012.029.03
Louise Con 6 Lot 6 Pcl 28401 53R-10240 Part 2 \$30,785.46

File No. 00-26
119 Graham Rd. Whitefish Roll No. 120.003.09400
Graham Con 2 Lot 12 Plan M-245 Lot 7 Pcl 20046 \$16,279.82

File No. C-1
0 Haig St. Capreol Roll No. 180.001.03800 Norman Con 1
Lot 11 Plan M70A Lot 48 Pcl 31235 \$5,656.93

File No. C-4
0 Haig St. Capreol Roll No. 180.001.03801 Norman Con 1
Lot 11 Plan M70A Lot 49 Pcl 46617 \$5,656.93

File No. C-5
18 Young St. Capreol Roll No. 190.007.09300 Capreol
Con 6 Lot 11 Plan M-65 Lot 43, Lot 44 & NW ¼ of
Lot 45 Pcl 22014 \$72,835.73

File No. C-6
31 Young St Capreol Roll No. 190.007.0700 Capreol
Con 6 Lot 11 Plan M65 Lot 104 Pcl 3674
Pcl 31843 RP SR923 Part 1 \$28,461.43

TAKE NOTICE THAT the Treasurer may halt the proceedings if it is found that it is not in the best interests of the municipality to proceed. The treasurer can halt the proceedings up to and including 3:00 p.m. local Time on Tuesday, April 29th, 2003.

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the Municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

Tender forms may be obtained from the City of Greater Sudbury, Supplies & Services Department, 1st Fl. Room C-13B, Tom Davies Square 200 Brady St., Sudbury ON P3A 5P3.

Questions regarding any aspect of this Public Tender Tax Sale must be received in writing via email to leigh.lesar@city.greatersudbury.on.ca or in writing by fax to (705) 671-0871.

TONY DERRO
Chief Tax Collector

DARRYL MATHE
Manager of Supplies & Services

City of Greater Sudbury
P.O. Box 5000, Stn. "A"
200 Brady Street
Sudbury ON P3A 5P3

(4246) 14

MUNICIPAL ACT 2001
S.O. 2001, c. 25, s. 379 (2) (b), R.R.O. 1990 Reg. 824
(Formerly under the *Municipal Tax Sales Act*)

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF FARADAY

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on May

6, 2003 at the Township of Faraday Municipal Office, Hwy. 28 South, Bancroft, Ontario. Council Chamber.

The tenders will then be opened in public on the same day at The Township of Faraday, Municipal Office, Council Chamber, Hwy. 28 South, Bancroft, Ontario.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount (set out the cancellation price as of the first day of advertising)
------------------------	--

Parcel #1, Assessment Roll Number 12 58 000 015 27329 Lot 2, Registrar's Compiled Plan 2305, Township of Faraday, County of Hastings. Being the lands described in Instrument No. 319220.	\$4,862.91
---	------------

Parcel #2, Assessment Roll Number 12 58 000 015 14802 Lots 50 & 51, Registrar's Compiled Plan 2310, Township of Faraday, County of Hastings. Being the remainder of the lands described in Instrument No. G-3950.	\$3,648.74
---	------------

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus the accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

ELIZABETH MACKEY
Clerk Treasurer
The Corporation of the
Township of Faraday
Hwy. 28 South, P.O. Box 929
Bancroft, Ontario
K0L 1C0

(4251) 14

MUNICIPAL ACT 2001

S.O. 2001, c. 25, s. 379 (2) (b), R.R.O. 1990 Reg. 824
(Formerly under the *Municipal Tax Sales Act*)

THE CORPORATION OF THE UNITED TOWNSHIPS OF HEAD, CLARA & MARIA

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on May 5, 2003, at the Township Office, 15 Township Hall Road, Stonecliffe, Ontario K0J 2K0.

The tenders will then be opened in public on the same day at the Township Office, 15 Township Hall Road, Stonecliffe, Ontario K0J 2K0.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
------------------------	--------------------------

Roll No. 47 98 000 015 08810 PIN 57043-0037(LT) Part Lot 25, Concession B, geographic Township of Head, now in the United Townships of Head, Clara & Maria, County of Renfrew, as in HE544. File No. 01-01	\$2,991.60
--	------------

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario

Savings Office payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus the accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

DIANE BEAUCHAMP,
Clerk-Treasurer
The Corporation of the United
Townships of Head,
Clara & Maria
15 Township Hall Road
Stonecliffe, Ontario K0J 2K0
(613) 586-2526

(4252) 14

MUNICIPAL ACT 2001

S.O. 2001, c. 25, s. 379 (2) (b), R.R.O. 1990 Reg. 824
(Formerly under the *Municipal Tax Sales Act*)

THE CORPORATION OF THE MUNICIPALITY OF WEST NIPISSING

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on May 28, 2003 at Town Hall, 225 Holditch Street, Suite 101, Sturgeon Falls, Ontario. P2B 1T1.

The tenders will then be opened in public on the same day at Town Hall, 225 Holditch Street, Suite 101, Sturgeon Falls, Ontario. P2B 1T1 at 4:00 p.m. local time.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amounts (set out the cancellation price as of the first day of advertising)
------------------------	---

1) Lot 12, Plan 60 North Side of Summer Street Town of Sturgeon Falls Now Municipality of West Nipissing District of Nipissing Roll No. 48 52 010 003 09000	\$3,606.53
--	------------

2) Firstly: East Half Lot 46, Plans 24 & 30 Town of Cache Bay Now Municipality of West Nipissing District of Nipissing	
---	--

Secondly: East Half of Lot 53, Plans 24 & 30 Town of Cache Bay Now Municipality of West Nipissing District of Nipissing Roll No. 48 52 050 000 19800	\$4,780.61
--	------------

3) Parcel 11340 Nipissing The North Half of Lot 9, Concession 5 Township of Hugel Now Municipality of West Nipissing District of Nipissing Roll No. 48 52 120 001 18700	\$5,662.24
--	------------

4) Parcel 16367 Nipissing Part of Broken Lot Number 9, Concession 1 Township of Falconer Now Municipality of West Nipissing District of Nipissing Roll No. 48 52 080 001 03600	\$3,457.95
---	------------

- 5) Parcel 10002 Nipissing
 Part of Lot 7, Concession 1
 Township of Bertram
 Now Municipality of West Nipissing
 District of Nipissing
 Roll # 48 52 200 001 02500 \$9,885.07
- 6) Parcel 11886 Nipissing
 Part of Lot 7, Concession 1
 Township of Bertram
 Now Municipality of West Nipissing
 District of Nipissing
 Roll # 48 52 200 001 02800 \$7,008.85

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Act 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus the accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

Treasurer
 The Corporation of the Municipality of
 West Nipissing
 225 Holditch Street, Suite 101,
 Sturgeon Falls, Ontario, P2B 1T1

(4254) 14

Publications under the Regulations Act Publications en vertu de la Loi sur les règlements

2003—04—05

ONTARIO REGULATION 80/03

made under the

HEALTH PROTECTION AND PROMOTION ACT

Made: March 3, 2003

Filed: March 17, 2003

Amending O. Reg. 558/91

(Specification of Communicable Diseases)

Note: Ontario Regulation 558/91 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 18, 2003.

1. Section 1 of Ontario Regulation 558/91 is amended by adding the following:

Transmissible Spongiform Encephalopathy, including,

- i. Creutzfeldt-Jakob Disease, all types
- ii. Gerstmann-Sträussler-Scheinker Syndrome
- iii. Fatal Familial Insomnia
- iv. Kuru

West Nile Virus Illness,

- i. West Nile Virus Fever
- ii. West Nile Virus Neurological Manifestations

2. This Regulation comes into force on May 1, 2003.

TONY CLEMENT
Minister of Health and Long-Term Care

Dated on March 3, 2003.

14/03

ONTARIO REGULATION 81/03

made under the

HEALTH PROTECTION AND PROMOTION ACT

Made: March 3, 2003

Filed: March 17, 2003

Amending O. Reg. 559/91

(Specification of Reportable Diseases)

Note: Ontario Regulation 559/91 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 18, 2003.

1. Section 1 of Ontario Regulation 559/91 is amended by adding the following:

Transmissible Spongiform Encephalopathy, including,

- i. Creutzfeldt-Jakob Disease, all types
- ii. Gerstmann-Sträussler-Scheinker Syndrome
- iii. Fatal Familial Insomnia
- iv. Kuru

West Nile Virus Illness,

- i. West Nile Virus Fever
- ii. West Nile Virus Neurological Manifestations

2. This Regulation comes into force on May 1, 2003.

TONY CLEMENT
Minister of Health and Long-Term Care

Dated on March 3, 2003.

14/03

ONTARIO REGULATION 82/03

made under the

ENVIRONMENTAL ASSESSMENT ACT

Made: March 5, 2003

Filed: March 17, 2003

Revoking O. Reg. 335/88
(Designation — KAM 1 Hydro-Electric Project)

1. Ontario Regulation 335/88 is revoked.

14/03

ONTARIO REGULATION 83/03

made under the

ONTARIO COLLEGE OF TEACHERS ACT, 1996

Made: August 28, 2002

Filed: March 19, 2003

Amending O. Reg. 345/96
(Appointments to Council)

Note: Ontario Regulation 345/96 has not previously been amended.

1. Section 1 of Ontario Regulation 345/96 is amended by adding the following subsections:

(2) The Lieutenant Governor in Council shall ensure that at least two members of the Council appointed under clause 4 (2) (b) of the Act are French speaking.

(3) Despite subsection (2), if there are fewer than two French-speaking members of the Council on the day that subsection comes into force, the Lieutenant Governor in Council shall appoint French-speaking persons to the Council, when vacancies occur after that day, until the requirements of subsection (2) are satisfied.

14/03

ONTARIO REGULATION 84/03

made under the

WASTE DIVERSION ACT, 2002

Made: March 19, 2003

Filed: March 20, 2003

USED TIRES**Interpretation**

1. In this Regulation,

“tire” includes a part of a tire;

“used tires” means waste that consists of any of the following materials, or any combination of them:

- (a) used tires that have not been refurbished for road use,
- (b) tires that, for any reason, are not suitable for their intended purpose.

Designation

2. Used tires are prescribed as a designated waste for the purposes of the Act.

CHRIS STOCKWELL
Minister of the Environment

Dated on March 19, 2003.

14/03

ONTARIO REGULATION 85/03

made under the

WASTE DIVERSION ACT, 2002

Made: March 19, 2003

Filed: March 20, 2003

USED OIL MATERIAL**Interpretation**

1. In this Regulation,

“empty container” means a container from which wastes and other materials have been removed using removal practices commonly used for those wastes and materials (such as pumping or pouring) and that contains less than 2.5 centimetres of waste and other materials on the bottom of the container;

“lubricating oil” means petroleum-derived or synthetic crankcase oil, engine oil, hydraulic fluid, transmission fluid, gear oil, heat transfer fluid, or other oil or fluid used for lubricating machinery or equipment;

“oil filter” means a spin-on filter or element-style filter that has been used to filter,

- (a) lubricating oil,
- (b) diesel fuel,
- (c) furnace oil used in a household, or
- (d) a coolant,

but does not include a gasoline filter or a filter with no significant metal content;

“used oil material” means waste that consists of any of the following materials, or any combination of them:

- (a) lubricating oil after it has been used for its intended purpose,
- (b) lubricating oil that is not suitable for its intended purpose,
- (c) an empty container, having a capacity of 30 litres or less, manufactured and used for the purpose of containing lubricating oil,
- (d) an oil filter after it has been used for its intended purpose.

Designation

2. Used oil material is prescribed as a designated waste for the purposes of the Act.

CHRIS STOCKWELL
Minister of the Environment

Dated on March 19, 2003.

14/03

ONTARIO REGULATION 86/03

made under the

HEALTH INSURANCE ACT

Made: March 19, 2003

Filed: March 21, 2003

Amending Reg. 552 of R.R.O. 1990
(General)

Note: Since the end of 2002, Regulation 552 has been amended by Ontario Regulations 18/03, 50/03 and 62/03. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 18, 2003.

1. Subsection 16 (5.1) of Regulation 552 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out "or" at the end of clause (a), by adding "or" at the end of clause (b) and by adding the following clause:

- (c) 2 per cent if the service is rendered on or after April 1, 2002 but before April 1, 2003.

2. Section 16 of the Regulation is revoked and the following substituted:

16. (1) The services rendered by dental surgeons that are prescribed as insured services are the services set out in Column 1 of Parts I, II and III of the schedule of dental benefits.

(2) It is a condition for the performance and for payment of the insured services set out in the schedule of dental benefits, that they be performed in a hospital by a dental surgeon who has been appointed to the dental staff by the hospital on the recommendation of the chief of the surgical staff and the agreement of the Medical Advisory Committee of the hospital.

(3) It is a condition for the performance and for payment of the insured services set out in Part II of the schedule of dental benefits that they be performed in conjunction with one or more of the insured services set out in Part I or III of that schedule.

(4) It is a condition for the performance and for payment of the insured services set out in Part III of the schedule of dental benefits that,

- (a) hospitalization is medically necessary; and
- (b) there is prior approval by the General Manager of the provision of the service.

(5) The amount payable by the Plan for a service set out in Column 1 of Part I, II or III of the schedule of dental benefits is the amount set out opposite the service in Column 2 where the service is performed by a dental surgeon or the amount set out opposite the service in Column 3 where the service is performed by an oral and maxillofacial surgeon.

(6) The following services are prescribed as insured services under the Plan:

- 1. All services rendered by a hospital in connection with dental surgical procedures not specified in subsection (1), (3) or (5).

(7) It is a condition for the performance and for payment of the insured services prescribed under subsection (6) that hospitalization is medically necessary.

(8) In this section,

“schedule of dental benefits” means the document published by the Ministry of Health and Long-Term Care titled “Schedule of Benefits — Dental Services under the *Health Insurance Act* (April 1, 2003)”.

(9) This section, as it read immediately before April 1, 2003, continues to apply with respect to payments for services rendered before April 1, 2003.

3. Schedules 13, 14 and 15 to the Regulation are revoked.

4. (1) Section 1 shall be deemed to have come into force on April 1, 2002.

(2) Sections 2 and 3 come into force on April 1, 2003.

14/03

ONTARIO REGULATION 87/03

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: March 18, 2003

Filed: March 21, 2003

Amending O. Reg. 510/99

(Community Safety Zones)

Note: Since the end of 2002, Ontario Regulation 510/99 has been amended by Ontario Regulation 46/03. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 18, 2003.

1. Ontario Regulation 510/99 is amended by adding the following Schedule:

SCHEDULE 9

MUNICIPALITY OF NORTHERN BRUCE PENINSULA

1. (1) That part of the King's Highway known as No. 6 in the Municipality of Northern Bruce in the County of Bruce beginning at a point situate 405 metres measured southerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Bruce Road 9 and extending northerly for a distance of 923 metres.

(2) This designation is effective 24 hours a day, seven days a week and every month of the year.

ROBERT W. RUNCIMAN
Minister of Public Safety and Security

Dated on March 18, 2003.

14/03

ONTARIO REGULATION 88/03

made under the

ONTARIO DRUG BENEFIT ACT

Made: March 19, 2003

Filed: March 21, 2003

Amending O. Reg. 201/96

(General)

Note: Ontario Regulation 201/96 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 18, 2003.

1. The definition of “Formulary” in subsection 1 (1) of Ontario Regulation 201/96 is revoked and the following substituted:

“Formulary” means the Ministry of Health and Long-Term Care publication titled “Drug Benefit Formulary/Comparative Drug Index” (No. 38) dated January 30, 2003, including the amendments to the publication dated April 16, 2003;

2. This Regulation comes into force on April 16, 2003.

14/03

ONTARIO REGULATION 89/03

made under the

DRUG INTERCHANGEABILITY AND DISPENSING FEE ACT

Made: March 19, 2003

Filed: March 21, 2003

Amending Reg. 935 of R.R.O. 1990
(General)

Note: Regulation 935 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 18, 2003.

1. The definition of “Formulary” in subsection 1 (1) of Regulation 935 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

“Formulary” means the Ministry of Health and Long-Term Care publication titled “Drug Benefit Formulary/Comparative Drug Index” (No. 38) dated January 30, 2003, including the amendments to the publication dated April 16, 2003;

2. This Regulation comes into force on April 16, 2003.

14/03

ONTARIO REGULATION 90/03

made under the

ONTARIO DRUG BENEFIT ACT

Made: March 19, 2003

Filed: March 21, 2003

Amending O. Reg. 201/96
(General)

Note: Since the end of 2002, Ontario Regulation 201/96 has been amended by Ontario Regulation 88/03. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 18, 2003.

1. Clause 20.2 (3) (a) of Ontario Regulation 201/96 is revoked and the following substituted:

(a) the eligible person,

(i) has an annual net income of less than \$16,018 and is single, or is no longer cohabiting with his or her spouse or same-sex partner because the spouse or partner is a person mentioned in paragraph 2, 5, 6 or 7 of subsection 2 (1), or

(ii) cohabits with a spouse or same-sex partner and, together with his or her spouse or same-sex partner, has an annual net income of less than \$24,175; and

2. This Regulation comes into force on April 16, 2003.

14/03

ONTARIO REGULATION 91/03

made under the

COURTS OF JUSTICE ACT

Made: February 11, 2003
Approved: March 19, 2003
Filed: March 21, 2003

Amending O. Reg. 114/99
(Family Law Rules)

Note: Since the end of 2002, Ontario Regulation 114/99 has been amended by Ontario Regulation 56/03. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 18, 2003.

1. Subrule 4 (10) of Ontario Regulation 114/99 is revoked and the following substituted:**CHANGE IN REPRESENTATION**

(10) Except as subrule (10.1) provides, a party represented by a lawyer may, by serving on every other party and filing a notice of change in representation (Form 4),

- (a) change lawyers; or
- (b) appear without a lawyer.

EXCEPTION, CHILD PROTECTION CASE SCHEDULED FOR TRIAL

(10.1) In a child protection case that has been scheduled for trial or placed on a trial list, a party may act under clause (10) (b) only with the court's permission, obtained in advance by motion made with notice.

2. Subrule 10 (1) of the Regulation is amended by striking out "(Form 10)" and substituting "(Form 10, 33B or 33B.1)".

3. Rule 11 of the Regulation is amended by adding the following subrule:**CHILD PROTECTION, AMENDMENTS WITHOUT COURT'S PERMISSION**

(2.1) In a child protection case, if a significant change relating to the child happens after the original document is filed,

- (a) the applicant may serve and file an amended application, an amended plan of care or both; and
- (b) the respondent may serve and file an amended answer and plan of care.

4. Subrule 14 (6) of the Regulation is amended by adding the following clause:

(e.1) in a child protection case;

5. Rule 16 of the Regulation is amended by adding the following subrule:**EVIDENCE OF RESPONDING PARTY**

(4.1) In response to the affidavit or other evidence served by the party making the motion, the party responding to the motion may not rest on mere allegations or denials but shall set out, in an affidavit or other evidence, specific facts showing that there is a genuine issue for trial.

6. (1) Subrule 17 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:**CONFERENCES IN DEFENDED CASES**

- (1) In each case in which an answer is filed,
 - (a) a judge shall conduct at least one case conference, except as subrule (1.1) provides; and
 - (b) a judge may conduct a settlement conference, a trial management conference or both.

EXCEPTION, CASE CONFERENCE OPTIONAL IN CHILD PROTECTION CASE

- (1.1) In a child protection case, a case conference may be conducted if,
 - (a) a party requests it; or
 - (b) the court considers it appropriate.

(2) Subrule 17 (11) of the Regulation is revoked and the following substituted:

CASE CONFERENCE — MOTION TO CHANGE FINAL ORDER OR AGREEMENT

(11) Except in a child protection case, a motion for an order to change a final order or agreement under rule 15 shall not be heard before a case conference has been held.

(3) Rule 17 of the Regulation is amended by adding the following subrule:

CASE CONFERENCE BRIEF IN CHILD PROTECTION CASE

(13.0.1) In a child protection case, a case conference brief shall be served and filed only if a case conference is being held under subrule (1.1).

(4) Subrule 17 (24) of the Regulation is revoked and the following substituted:

SETTLEMENT CONFERENCE JUDGE CANNOT HEAR ISSUE

(24) A judge who conducts a settlement conference about an issue shall not hear the issue, except as subrule (25) provides.

EXCEPTION, CHILD PROTECTION CASE

(25) In a child protection case, if a finding that the child is in need of protection is made without a trial and a trial is needed to determine which order should be made under section 57 of the *Child and Family Services Act*, any judge who has not conducted a settlement conference on that issue may conduct the trial.

7. (1) Subrule 33 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

TIMETABLE

(1) Every child protection case, including a status review application, is governed by the following timetable:

Step in the case	Maximum time for completion, from start of case
First hearing, if child has been apprehended	5 days
Service and filing of answers and plans of care	30 days
Temporary care and custody hearing	35 days
Settlement conference	80 days
Hearing	120 days

(2) Rule 33 of the Regulation is amended by adding the following subrule:

STATUS REVIEW

(6.1) A status review application under clause 64 (2) (a) or (b) of the *Child and Family Services Act* shall be served at least 30 days before the date the order for society supervision or society wardship expires.

(3) Clause 33 (7) (c) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(c) an applicant's plan of care for a child shall be,

- (i) if the applicant is a children's aid society, in Form 33B, and
- (ii) if the applicant is not a children's aid society, in Form 33B.1;

(c.1) a respondent's answer and plan of care for a child shall be,

- (i) if the respondent is not a children's aid society, in Form 33B.1,
- (ii) if the respondent is a children's aid society, in Form 10 and Form 33B;

8. (1) Form 4 of the Regulation is revoked and the following substituted:

Form 4*Courts of Justice Act***NOTICE OF CHANGE IN REPRESENTATION**

_____ Court File Number
(Name of Court)

at _____
Court office address

**Form 4: Notice of Change
in Representation**

Applicant(s)

<i>Full legal name & address for service— street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any).</i>	<i>Lawyer's name & address — street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any).</i>

Respondent(s)

<i>Full legal name & address for service — street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any).</i>	<i>Lawyer's name & address — street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any).</i>

Children's Lawyer

<i>Name & address of Children's Lawyer's agent for service (street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any)) and name of person represented.</i>

TO ALL PARTIES AND THEIR LAWYERS

FROM *(name)* _____

(Name, address, telephone & fax numbers and e-mail address)

- ☐ I have chosen to be represented by a lawyer. See details in this box. →
- ☐ I have chosen a new lawyer. See details in this box. →
- ☐ I have decided to appear in court without a lawyer.
Documents can be served on me at the address set out in this box. →
- ☐ I have the court's permission to be represented by a person who is not a lawyer. See details in this box. →
- ☐ I have the court's permission to appear in person at a child protection trial. Documents can be served on me at the address set out in this box. →

Date of signature

Signature

Continued on other side. →

Form 4: Notice of Change in Representation (page 2)

Court file number.....

NOTES:

1. *You must serve this notice on the lawyers for all of the other parties. If another party does not have a lawyer, you must serve it on the party. If you have been represented by a lawyer or other person who, because of this notice, is no longer going to represent you, you must also serve this notice on that lawyer or the other person who used to represent you.*
2. *You can serve by any method set out in rule 6 of the Family Law Rules, including mail, courier, and fax.*
3. *When you have served this notice, you must file it with the clerk of the court together with proof of service (form 6B). If you appeared without a lawyer and now you have chosen to be represented by a lawyer, you must attach that lawyer's consent to this notice.*
4. *If the case has been scheduled for trial, you must receive the court's permission to remove your lawyer and represent yourself.*

(2) Form 8B of the Regulation is revoked and the following substituted:

Form 8B*Courts of Justice Act***APPLICATION (CHILD PROTECTION AND STATUS REVIEW)**

at

(Name of Court)

Court office address

Court File Number

**Form 8B: Application
(Child Protection and
Status Review)**
Applicant(s) *(In most cases, the applicant will be a children's aid society.)*

Full legal name & address for service — street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any).

Lawyer's name & address — street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any).

Respondent(s) *(In most cases, a respondent will be a "parent" within the meaning of section 37 of the Child and Family Services Act.)*

Full legal name & address for service — street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any).

Lawyer's name & address — street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any).

Children's Lawyer

Name & address of Children's Lawyer's agent (street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any)) and name of person represented.

TO THE RESPONDENT(S):**A COURT CASE HAS BEEN STARTED AGAINST YOU IN THIS COURT. THE DETAILS ARE SET OUT ON THE ATTACHED PAGES.****THE FIRST COURT DATE IS (date) AT a.m./p.m.**
or as soon as possible after that time, at: (address)

If you have also been served with a notice of motion, there may be an earlier court date and you or your lawyer should come to court for the motion.

IF YOU WANT TO OPPOSE ANY CLAIM IN THIS CASE, you or your lawyer must prepare an *Answer* (Form 10 — a blank copy should be attached), serve a copy on the children's aid society and all other parties and file a copy in the court office with an *Affidavit of Service* (Form 6B). **YOU HAVE ONLY 30 DAYS AFTER THIS APPLICATION IS SERVED ON YOU (60 DAYS IF THIS APPLICATION IS SERVED ON YOU OUTSIDE CANADA OR THE UNITED STATES) TO SERVE AND FILE AN ANSWER. IF YOU DO NOT, THE CASE WILL GO AHEAD WITHOUT YOU AND THE COURT MAY MAKE AN ORDER AND ENFORCE IT AGAINST YOU.**

Check this box if this paragraph applies ☐

The children's aid society is also making a claim for child support. You **MUST** fill out a *Financial Statement* (Form 13 — a blank copy attached), serve a copy on the society and file a copy in the court office with an *Affidavit of Service* even if you do not answer this case.

Continued on other side. →

Form 8B: Application (Child Protection and Status Review) (page 2)

Court file number

WARNING: This case is subject to case management, which means that the case runs on a timetable. That timetable says that the following steps have to be finished by the following number of days from the start of this case:

Service and filing of answers and plans of care	30 days	Settlement conference	80 days
Temporary care & custody hearing	35 days	Hearing	120 days

You should consider getting legal advice about this case right away. If you cannot afford a lawyer, you may be able to get help from your local legal aid office. (See your telephone directory under *LEGAL AID*).

Date of issue_____
Clerk of the court*Continued on next page. →*

Form 8B: Application (Child Protection and Status Review) (page 3)

Court file number

THE CHILD(REN): (List all children involved in this case.)

Child's Full Legal Name	Birthdate	Age	Sex	Full Legal Name of Mother	Full Legal Name of Father	Child's Religion	Child's Native Status

CLAIM BY APPLICANT

NOTE: If this case is an application for a status review or for access only, strike out paragraph 1 and go immediately to paragraph 2

1. The applicant children's aid society asks the court to make a finding under Part III of the *Child and Family Services Act* that the child(ren) named in this application is/are in need of protection because:

(Check applicable box(es). In each checked paragraph, delete those portions of the text that are not relevant.)

- ☐ the child(ren) has/have suffered physical harm, inflicted by the person having charge of the child(ren) or caused by that person's
- ☐ failure to care for, provide for, supervise or protect the child(ren) adequately [subclause 37(2)(a)(i)].
- ☐ pattern of neglect in caring for, providing for, supervising or protecting the child(ren) [subclause 37(2)(a)(ii)].
- ☐ there is a risk that the child(ren) is/are likely to suffer physical harm inflicted by the person having charge of the child(ren) or caused by that person's
- ☐ failure to care for, provide for, supervise or protect the child(ren) adequately [subclause 37(2)(b)(i)].
- ☐ pattern of neglect in caring for, providing for, supervising or protecting the child(ren) [subclause 37(2)(b)(ii)].
- ☐ the child(ren) has/have been sexually molested or sexually exploited, by the person having charge of the child(ren) or by another person where the person having charge knows or should know of the possibility of sexual molestation or sexual exploitation and fails to protect the child(ren) [clause 37(2)(c)].
- ☐ there is a risk that the child(ren) is/are likely to be sexually molested or sexually exploited, by the person having charge of the child(ren) or by another person where the person having charge knows or should know of the possibility of sexual molestation or sexual exploitation and fails to protect the child(ren) [clause 37(2)(d)].
- ☐ the child(ren) require(s) medical treatment to cure, prevent or alleviate physical harm or suffering and the child(ren)'s parent or the person having charge of the child(ren) does not provide, or refuses or is unavailable or unable to consent to, the treatment [clause 37(2)(e)].
- ☐ the child(ren) has/have suffered emotional harm, demonstrated by serious anxiety, depression, withdrawal, self-destructive or aggressive behaviour, or delayed development and there are reasonable grounds to believe that the emotional harm suffered by the child(ren) results from the actions, failure to act or pattern of neglect on the part of the child(ren)'s parent or the person having charge of the children) [clause 37(2)(f)].
- ☐ the child(ren) has/have suffered emotional harm, demonstrated by serious anxiety, depression, withdrawal, self-destructive or aggressive behaviour, or delayed development and the child(ren)'s parent or the person having charge of the child(ren) does not provide, or refuses or is unavailable or unable to consent to, services or treatment to remedy or alleviate the harm [clause 37(2)(f.1)].
- ☐ there is a risk that the child(ren) is/are likely to suffer emotional harm, demonstrated by serious anxiety, depression, withdrawal, self-destructive or aggressive behaviour, or delayed development resulting from the actions, failure to act or pattern of neglect on the part of the child(ren)'s parent or the person having charge of the child(ren) [clause 37(2)(g)].
- ☐ there is a risk that the child(ren) is/are likely to suffer emotional harm, demonstrated by serious anxiety, depression, withdrawal, self-destructive or aggressive behaviour, or delayed development and that the child(ren)'s parent or the person having charge of the child(ren) does not provide, or refuses or is unavailable or unable to consent to, services or treatment to prevent the harm [clause 37(2)(g.1)].

Continued on other side. →

Form 8B: Application (Child Protection and Status Review) (page 4)

Court file number

- ☐ the child(ren) suffer(s) from a mental, emotional or developmental condition that, if not remedied, could seriously impair the child(ren)'s development and the child(ren)'s parent or the parent having charge of the child(ren) does not provide, or refuses or is unavailable or unable to consent to, treatment to remedy or alleviate the condition [clause 37(2)(h)].
- ☐ the child(ren) has/have been abandoned [clause 37(2)(i)].
- ☐ the child(ren)'s parent has died or is unavailable to exercise his or her custodial rights over the child(ren) and has not made adequate provision for the child(ren)'s care and custody [clause 37(2)(i)].
- ☐ the child(ren) is/are in a residential placement and the child(ren)'s parent refuses or is unable or unwilling to resume the care and custody of the child(ren) [clause 37(2)(i)].
- ☐ the child(ren) is/are less than twelve years old and has/have killed or seriously injured another person or caused serious damage to another person's property; services or treatment are necessary to prevent a recurrence; and the child(ren)'s parent or the person having charge of the child(ren) does not provide, or refuses or is unavailable or unable to consent to, those services or treatment [clause 37(2)(j)].
- ☐ the child(ren) is/are less than twelve years old and has/have, on more than one occasion, injured another person or caused loss or damage to another person's property, with the encouragement of the person having charge of the child(ren) or because of that person's failure or inability to supervise the child(ren) adequately [clause 37(2)(k)].
- ☐ the child(ren)'s parent is unable to care for the child(ren) and the child(ren) is/are brought before the court with the person's consent and, where the child(ren) is/are twelve years of age or older, with the child(ren)'s consent, to be dealt with under Part III of the *Child and Family Services Act* [clause 37(2)(l)].

2. The applicant asks for an order,

- ☐ that the child(ren) be placed with *(name of custodian)*
subject to the supervision of *(full legal name of supervising society)*

for a period of months, on the terms and conditions set out in the Appendix on page 6 of this Application form.
- ☐ that the child(ren) be made (a) ward(s) of *(full legal name of society)*

for a period of months.
- ☐ that the child(ren) be made (a) ward(s) of *(full legal name of society)*

for a period of months and then returned to *(name of custodian)*
subject to the supervision of *(full legal name of supervising society)*

for a period of months, on the terms and conditions set out in the Appendix on page 6 of this Application form.
- ☐ that the child(ren) be made (a) ward(s) of the Crown and placed in the care of *(full legal name of caretaker society)*
- ☐ that *(name of homemaker)*
be authorized to remain on the premises at *(address of premises where homemaker is placed)*

until *(date)* or until the person who is entitled to custody of the child(ren) returns to care for the child(ren), whichever is sooner.
- ☐ relating to access, the details of which are as follows: *(Specify details of order to be sought, including any claim for a restraining order under section 80 of the Child and Family Services Act.)*
- ☐ relating to payment of support while the child(ren) is/are in care, the details of which are as follows:
- ☐ court costs.
- ☐ *(Other, specify:)*

Continued on next page. →

Form 8B: Application (Child Protection and Status Review) (page 5)

Court file number

3. To the applicant's best knowledge, the child(ren)
- ☐ has/have never before been in the care of a society under an out-of-court agreement.
- ☐ has/have been in the care of a society under an out-of-court agreement. The details are as follows: *(Set out the number of times each child was in society care, when the care began and how long it lasted.)*
4. To the applicant's best knowledge, the parties or the child(ren) ☐ have ☐ have not been in a court case before relating to the supervision, wardship (guardianship) or custody of or access to the child(ren). *(If you checked the first box, attach a summary of court cases — Form 8E.)*
5. The parties ☐ have ☐ have not made a written agreement dealing with any matter involved in this case. *(If you checked the first box, give date of agreement and indicate which of its terms are in dispute. Attach an additional page if you need more space.)*
6. The following is a brief statement of the facts upon which the applicant is relying in this application. *(Set out the facts in the numbered paragraphs. If you need more space, you may use the other side or attach a page, but you must date and sign each additional page.)*

Put a line through any blank space left on this page.

Date of signature

Signature

*If applicant is a children's aid society,
give office or position of person signing.*

Print or type name.

Continued on other side. →

Form 8B: Application (Child Protection and Status Review) (page 6)

Court file number

APPENDIX

The terms and conditions that the application proposes for the child(ren)'s supervision are as follows: *(Set out terms and conditions in numbered paragraphs. Omit this page if no supervision is sought.)*

(3) Form 17D of the Regulation is amended by striking out, in the note following item 19 in Part 4, "*If you have not made an offer to settle, you must make one here. If you do not have enough information about all the issues, you must make a partial offer on those issues for which you do have enough information.*"

(4) Form 33B of the Regulation is revoked and the following substituted:

Form 33B*Courts of Justice Act***PLAN OF CARE FOR CHILD(REN)**

_____ <i>(Name of Court)</i>	Court File Number _____
at _____ <i>Court office address</i>	Form 33B: Plan of Care for Child(ren) (Children's Aid Society)

Applicant(s) *[In most cases, the applicant will be a children's aid society.]*

<i>Full legal name & address for service— street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any).</i>	<i>Lawyer's name & address — street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any)</i>

Respondent(s) *[In most cases, a respondent will be a "parent" within the meaning of section 37 of the Child and Family Services Act.]*

<i>Full legal name & address for service — street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any).</i>	<i>Lawyer's name & address — street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any)</i>

Children's Lawyer

<i>Name & address of Children's Lawyer's agent for service (street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any)) and name of person represented.</i>

Fill out only those paragraphs that apply and strike out others.

1. I am/We are *(full legal name)*
and I am/we are *(state your position with children's aid society)*
2. The child(ren) in this case is/are:

Child's full legal name	Date of birth	Sex

3. ☐ After the court makes a finding that the child(ren) is/are in need of protection under Part III of the *Child and Family Services Act*, I/we ask the court to make an order.
- ☐ The court previously found on *(date)* that the child(ren) was/were in need of protection under Part III of the *Child and Family Services Act*, and the court made an order on *(date)*
I/We now ask the court to make a further order.

The details of the order that I/we now ask the court to make are as follows: *(Give details of the order you now want the court to make. If you want the order to include any supervision by the children's aid society, give details of any terms and conditions of supervision.)*

Put a line through any blank space left on this page.

Continued on other side. -->

Form 33B: Plan of Care for Child(ren) (page 2)

Court file number

4. The services that the family and child(ren) need and that will be provided are as follows: *(Give details of the service needed, who needs it and who will be providing it.)*
5. The children's aid society expects the respondent(s) to carry out certain conditions before it would feel that supervision or wardship of the child(ren) is no longer needed. Very serious consequences could result if those conditions are broken. These conditions are: *(Set out conditions and estimate the time needed to achieve them.)*

Put a line through any blank space left on this page.

Continued on next sheet. →

Form 33B: Plan of Care for Child(ren) (page 3)

Court file number

6. The child(ren) cannot be adequately protected while in the care of the respondent(s) because: *(State reasons.)*
7. The following efforts have been made in the past to protect the child(ren) while in the care of the respondent(s):
(Describe the efforts made. If no efforts were made, give explanation.)
8. The following efforts are planned to keep up the child(ren)'s contact with the respondent(s): *(Describe plans. Write "Nil" if there are no plans.)*

Put a line through any blank space left on this page.

Continued on other side. →

Form 33B: Plan of Care for Child(ren) (page 4)

Court file number

9. The children's aid society has removed the child(ren) from the care of the respondent(s) and intends to make this removal ☐ temporary.
- ☐ permanent, and the children's aid society ☐ has made ☐ is making the following efforts for the child(ren)'s long term, stable placement:

10. This plan of care was served on and its details explained to the respondent(s) and others named below:

Print name of person to whom this plan was explained	Print name of person who explained plan	Date of explanation

Put a line through any blank space left on this page.

Date of signature

Signature

Date of signature

Signature

Form 33B.1*Courts of Justice Act***ANSWER AND PLAN OF CARE**

_____ (Name of Court) _____ Court File Number _____

at _____ Court office address _____

**Form 33B.1: Answer and Plan of Care
(Parties other than Children's Aid Society)**

Applicant(s)

Full legal name & address for service— street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any).	Lawyer's name & address — street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any).

Respondent(s)

Full legal name & address for service— street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any).	Lawyer's name & address — street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any).

Children's Lawyer

Name & address for service for Children's Lawyer's agent — street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address and name of person represented.

TO THE APPLICANTS:

If you are making a claim against someone who is not an applicant, insert the person's name and address here.

AND TO: (full legal name) _____, an added respondent,
of (address for service of added party) _____

You must complete, serve, file and update this form if any significant changes regarding the child(ren) occur after you sign this form.

If you are the applicant, then do not complete Part 2, Part 3 or Part 5 of this form.

I am/We are (full legal name(s)) _____
and I am/We are (state your relationship to the child(ren)) _____

Continued on other side →

Form 33B.1: Answer and Plan of Care (Parties other than Children's Aid Society) (page 2)

Court file number.....

— PART 1—

1. The child(ren) in this case is/are:

Child's Full Legal Name	Birthdate	Age	Sex	Full Legal Name of Mother	Full Legal Name of Father	Child's Religion	Child's Native Status

2. The following people have had the child(ren) in their care and custody during the past year:

Child's name	Name of other caregiver(s)	Period of time with caregiver(s) (d,m,y to d,m,y)

Continued on next sheet. →

Form 33B.1: Answer and Plan of Care (Parties other than Children's Aid Society) (page 3)

Court file number.....

— PART 2 —

3. If this is a child protection application, complete this Part, then go to Part 4. *(If this is a status review, complete part 3, then go to Part 4.)*

(Check applicable box(es).)

- ☐ I/We agree with the following facts in paragraph 6 of the application. *(Refer to the numbered paragraph(s) under paragraph 6 of the application.)*

- ☐ I/We disagree with the following facts in paragraph 6 of the application. *(Refer to the numbered paragraph(s) under paragraph 6 of the application.)*

NOTE: *If you intend to dispute the children's aid society's position at the temporary care and custody hearing, an affidavit in Form 14 **MUST** also be served on the parties and filed at court.*

(Attach an additional page and number it if you need more space.)

Continued on other side. →

Form 33B.1: Answer and Plan of Care (Parties other than Children's Aid Society) (page 4)

Court file number.....

— PART 3 —

4. If this is a status review, complete this Part, then go to Part 4. *(If this is a protection application, complete Part 2, then go to Part 4.)*

(Check applicable box(es).)

- ☐ I/We agree with the following facts in paragraph 6 of the application. *(Refer to the numbered paragraph(s) under paragraph 6 of the application.)*

- ☐ I/We disagree with the following facts in paragraph 6 of the application. *(Refer to the numbered paragraph(s) under paragraph 6 of the application.)*

(Attach an additional page and number it if you need more space.)

Continued on next sheet. →

Form 33B.1: Answer and Plan of Care (Parties other than Children's Aid Society) (page 5)

Court file number.....

— PART 4 —

5. What placement and terms of placement do you believe would be in the child(ren)'s best interests? (You should include in your plan of care at least the following information. If your plan is not the same for a particular child, then complete a separate plan for that child.)

- (a) Where will you live?
- (b) Who, if anyone, will live with you?
- (c) Where will the child(ren) live?
- (d) What school or daycare will the child(ren) attend?
- (e) What days and hours will the child(ren) attend school or daycare?
- (f) Are you enrolled in school or counselling?
- (g) If you are enrolled in counselling, where do you attend counselling?
- (h) What support services will you be using for the child(ren)?
- (i) Do you have support from your family?
- (j) If you have support from your family, who will help you and how will they help you?
- (k) What will the child(ren)'s activities be?
- (l) What will your source of income be?
- (m) Do you go to work or school?
- (n) If you go to work or school, what are the details, including the days and hours you work or go to school, and who will look after your child(ren) while you are there?

(o) State why you feel that this plan would be in the child(ren)'s best interests.

(Attach an additional page and number it if you need more space.)

Continued on other sheet. →

Form 33B.1: Answer and Plan of Care (Parties other than Children's Aid Society) (page 6)

Court file number.....

6. These are the people who have information that would support my plan:

Name	Information

*(Attach an additional page and number it if you need more space.)**Continued on next page. →*

Form 33B.1: Answer and Plan of Care (Parties other than Children's Aid Society) (page 7)

Court file number.....

— PART 5 —

Claims by Respondent(s)*(Fill out a separate claim page for each person against whom you are making a claim(s).)***7. THIS CLAIM IS MADE AGAINST**☐ THE CHILDREN'S AID SOCIETY (OR OTHER APPLICANT)☐ AN ADDED PARTY, whose name is *(full legal name)*.....*(If you claim against an added party, make sure that the person's name appears on page 1 of this form.)***8. I ASK THE COURT THE FOLLOWING:***(Claims below include for temporary orders.)*

Claims relating to child protection	
40	<input type="checkbox"/> access
41	<input type="checkbox"/> lesser protection order
42	<input type="checkbox"/> return of child(ren) to my/our care
43	<input type="checkbox"/> place child(ren) into care of <i>(name)</i>
44	<input type="checkbox"/> children's aid society wardship for.....months
45	<input type="checkbox"/> society supervision of my/our child(ren)
30	<input type="checkbox"/> costs
50	<input type="checkbox"/> <i>(Other: specify.)</i>

Give details of the order that you want the court to make. *(Include the name(s) of the child(ren) for whom custody or access is claimed.)***IMPORTANT FACTS SUPPORTING MY/OUR CLAIMS(S)***(In numbered paragraphs, set out the facts that form the legal basis for your claim(s). Attach an additional page and number it if you need more space.)**Put a line through any space left on this page*_____
*Date of signature*_____
*Signature*_____
*Date of signature*_____
Signature

(5) Form 33C of the Regulation is amended by adding the following paragraph:

- 4.1 The following important events relating to the child(ren)'s best interests have occurred since the date this application began:

(6) Form 33D of the Regulation is amended,

- (a) by striking out "*List the events that dealt with the concerns raised by the court when it made that order*" in paragraph 4; and
- (b) by striking out "*If the order on which you all agree would remove the child(ren) from the care of the person who had the child(ren) before this status review started, explain why less disruptive options would not be enough to protect the child(ren)*" in paragraph 5.

(7) Form 34B of the Regulation is revoked and the following substituted:

Form 34B

Courts of Justice Act

NON-PARENT'S CONSENT TO ADOPTION BY SPOUSE

_____ <i>(Name of court)</i>	_____ Court File Number
at _____ <i>Court office address</i>	Form 34B: Non-Parent's Consent to Adoption by Spouse

Applicant(s) *(The first letter of the applicant's surname may be used)*

<i>Full legal name & address for service — street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any).</i>	<i>Lawyer's name & address — street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any).</i>

Respondent(s) *(If there is a respondent, the first letter of the respondent's surname may be used)*

<i>Full legal name & address for service — street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any).</i>	<i>Lawyer's name & address — street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any).</i>

1. My name is *(full legal name)*
and I live in *(municipality & province)*.....
2. The applicant is my "spouse" within the meaning of Part VII of the *Child and Family Services Act*
3. I am not a "parent" of the child in this case within the meaning of Part VII of the *Child and Family Services Act*.
4. I consent to the adoption of: *(Give full legal name, date of birth, sex and birth registration number if known of person to be adopted. If this person is a Crown ward or was placed for adoption by a licensee or children's aid society, you may use an initial for the surname.)*

..... <i>Full legal name</i>	..... <i>Date of birth</i>	..... <i>Sex</i>	..... <i>Birth registration number</i>
by my spouse <i>(spouse's full legal name)</i>			

_____ <i>Date of signatures</i>	_____ <i>Signature of non-parent</i>
	_____ <i>Signature of independent lawyer</i>

NOTE: This consent must be witnessed by an independent lawyer who is to provide an affidavit of execution and independent legal advice on the reverse side of this form. If the person giving this consent is less than 18 years old, the consent must also be accompanied by a certificate of the Children's Lawyer in Form 34J

Continued on other side. →

Form 34B: Non-Parent's Consent to Adoption by Spouse

(page 2)

Court file number.....

AFFIDAVIT OF EXECUTION AND INDEPENDENT LEGAL ADVICE

My name is (full legal name)

and I swear/affirm that the following is true:

1. I am a member of the Bar of (name of jurisdiction)
and I am not acting for any other person in this adoption case.
2. I explained to (non-parent's full legal name) about
 - ☐ the nature and effect of adoption under the law of Ontario;
 - ☐ the nature and effect of this consent;
 - ☐ the circumstances under which this consent may be withdrawn; and
 - ☐ the right to counselling.
3. After my explanation, he/she told me that he/she wanted to sign this consent.
4. I was present at and witnessed the signing of this consent.

Sworn/Affirmed before me at

municipality

in

province, state or country

on date

Commissioner for taking affidavits
(Type or print name below if signature is illegible.)

Signature

(This form is to be signed in front of a lawyer,
justice of the peace, notary public or
commissioner for taking affidavits.)

9. (1) Subject to subsection (2), this Regulation comes into force on April 28, 2003.

(2) Subsection 8 (7) comes into force on the day this Regulation is filed.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 91/03

pris en application de la

LOI SUR LES TRIBUNAUX JUDICIAIRES

pris le 11 février 2003
approuvé le 19 mars 2003
déposé le 21 mars 2003

modifiant le Règl. de l'Ont. 114/99
(Règles en matière de droit de la famille)

Remarque : Depuis la fin de 2002, le Règlement de l'Ontario 114/99 a été modifié par le Règlement de l'Ontario 56/03. Les modifications antérieures sont indiquées dans la Table des règlements publiée dans la *Gazette de l'Ontario* du 18 janvier 2003.

1. Le paragraphe 4 (10) du Règlement de l'Ontario 114/99 est abrogé et remplacé par ce qui suit :

CHANGEMENT DE REPRÉSENTATION

(10) Sous réserve du paragraphe (10.1), une partie représentée par un avocat peut, en signifiant à chacune des autres parties un avis de changement de représentation (formule 4) et en le déposant :

- a) soit changer d'avocat;
- b) soit se présenter sans avocat.

EXCEPTION, CAUSE PORTANT SUR LA PROTECTION D'UN ENFANT DONT LA DATE DE PROCÈS EST FIXÉE

(10.1) Dans une cause portant sur la protection d'un enfant dont la date de procès a été fixée ou qui a été inscrite au rôle, une partie ne peut agir en vertu de l'alinéa (10) b) qu'avec la permission du tribunal, obtenue à l'avance par voie de motion présentée avec préavis.

2. Le paragraphe 10 (1) du Règlement est modifié par substitution de «(formule 10, 33B ou 33B.1)» à «(formule 10)».

3. La règle 11 du Règlement est modifiée par adjonction du paragraphe suivant :

PROTECTION D'UN ENFANT : MODIFICATIONS SANS LA PERMISSION DU TRIBUNAL

(2.1) Dans une cause portant sur la protection d'un enfant, si un changement important concernant l'enfant intervient après le dépôt du document original :

a) d'une part, le requérant peut signifier et déposer une version modifiée de la requête ou du programme de soins ou des deux;

b) d'autre part, l'intimé peut signifier et déposer une version modifiée de la défense et du programme de soins.

4. Le paragraphe 14 (6) du Règlement est modifié par adjonction de l'alinéa suivant :

e.1) une motion présentée dans une cause portant sur la protection d'un enfant;

5. La règle 16 du Règlement est modifiée par adjonction du paragraphe suivant :

PREUVES DE LA PARTIE QUI RÉPOND À LA MOTION

(4.1) En réponse à l'affidavit ou à d'autres preuves signifiés par la partie qui présente la motion, la partie qui y répond ne peut se contenter de simples allégations ou dénégations. Elle doit exposer, dans un affidavit ou d'autres preuves, des faits précis qui montrent qu'il y a une question en litige véritable donnant matière à procès.

6. (1) Le paragraphe 17 (1) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

CONFÉRENCES DANS LES CAUSES CONTESTÉES

(1) Dans chaque cause dans laquelle une défense est déposée :

a) d'une part, le juge tient au moins une conférence relative à la cause, sous réserve du paragraphe (1.1);

b) d'autre part, le juge peut tenir une conférence en vue d'un règlement amiable, une conférence de gestion du procès ou les deux.

EXCEPTION, TENUE POSSIBLE D'UNE CONFÉRENCE RELATIVE À LA CAUSE PORTANT SUR LA PROTECTION D'UN ENFANT

(1.1) Dans une cause portant sur la protection d'un enfant, une conférence relative à la cause peut être tenue si, selon le cas :

a) une partie la demande;

b) le tribunal l'estime appropriée.

(2) Le paragraphe 17 (11) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

CONFÉRENCE RELATIVE À LA CAUSE — MOTION EN MODIFICATION D'UNE ORDONNANCE DÉFINITIVE OU D'UN ACCORD

(11) Sauf dans le cas d'une cause portant sur la protection d'un enfant, une motion visant à obtenir une ordonnance en modification d'une ordonnance définitive ou d'un accord présentée en vertu de la règle 15 ne doit pas être entendue avant la tenue d'une conférence relative à la cause.

(3) La règle 17 du Règlement est modifiée par adjonction du paragraphe suivant :

MÉMOIRE DE CONFÉRENCE RELATIVE À LA CAUSE PORTANT SUR LA PROTECTION D'UN ENFANT

(13.0.1) Dans une cause portant sur la protection d'un enfant, un mémoire de conférence relative à la cause ne doit être signifié et déposé que si une conférence relative à la cause est tenue en application du paragraphe (1.1).

(4) Le paragraphe 17 (24) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

COMPÉTENCE DU JUGE QUI TIENT LA CONFÉRENCE EN VUE D'UN RÈGLEMENT AMIABLE

(24) Sous réserve du paragraphe (25), le juge qui tient une conférence en vue d'un règlement amiable ne doit pas entendre la question en litige.

EXCEPTION, CAUSE PORTANT SUR LA PROTECTION D'UN ENFANT

(25) Dans une cause portant sur la protection d'un enfant, s'il est conclu sans procès que l'enfant a besoin de protection et si un procès est nécessaire pour décider quelle ordonnance devrait être rendue en application de l'article 57 de la *Loi sur les services à l'enfance et à la famille*, tout juge qui n'a pas tenu de conférence en vue d'un règlement amiable sur cette question peut diriger le procès.

7. (1) Le paragraphe 33 (1) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

CALENDRIER

(1) Chaque cause portant sur la protection d'un enfant, y compris une requête en révision de statut, est régie par le calendrier suivant :

Étape de la cause	Délai d'exécution maximal à compter de l'introduction de la cause
Première audience, si l'enfant a été amené	5 jours
Signification et dépôt des défenses et des programmes de soins	30 jours
Audience sur les soins et la garde temporaires	35 jours
Conférence en vue d'un règlement amiable	80 jours
Audience	120 jours

(2) La règle 33 du Règlement est modifiée par adjonction du paragraphe suivant :

RÉVISION DE STATUT

(6.1) La requête en révision de statut présentée en application de l'alinéa 64 (2) a) ou b) de la *Loi sur les services à l'enfance et à la famille* est signifiée au moins 30 jours avant la date d'expiration de l'ordonnance de surveillance ou de tutelle par la société.

(3) L'alinéa 33 (7) c) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- c) le programme de soins d'un enfant émanant du requérant est rédigé :
 - (i) selon la formule 33B, si le requérant est une société d'aide à l'enfance,
 - (ii) selon la formule 33B.1, si le requérant n'est pas une société d'aide à l'enfance;
- c.1) la défense et le programme de soins d'un enfant émanant de l'intimé sont rédigés :
 - (i) selon la formule 33B.1, si l'intimé n'est pas une société d'aide à l'enfance,
 - (ii) selon la formule 10 et la formule 33B, si l'intimé est une société d'aide à l'enfance;

8. (1) La formule 4 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

Formule 4*Loi sur les tribunaux judiciaires***AVIS DE CHANGEMENT DE REPRÉSENTATION**

Numéro de dossier du greffe

(Nom du tribunal)

situé(e) au

Adresse du greffe

**Formule 4 : Avis de
changement de
représentation****Requérant(e)(s)**

Nom et prénom officiels et adresse aux fins de signification — numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant).

Nom et adresse de l'avocat(e) — numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant)

Intimé(e)(s)

Nom et prénom officiels et adresse aux fins de signification — numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant)

Nom et adresse de l'avocat(e) — numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant)

Avocat des enfants

Nom et adresse de la personne qui représente l'avocat(e) des enfants aux fins de signification (numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant)) et nom de la personne représentée.

À TOUTES LES PARTIES ET À LEURS AVOCATS
DE (nom)(Nom, adresse, numéros de téléphone et de télécopieur
et adresse électronique)

- ☐ J'ai choisi d'être représenté(e) par un avocat. Voir les précisions dans la boîte ci-contre. →
- ☐ J'ai choisi un nouvel avocat. Voir les précisions dans la boîte ci-contre. →
- ☐ J'ai décidé de me présenter au tribunal sans avocat. Les documents peuvent m'être signifiés à l'adresse figurant dans la boîte ci-contre. →
- ☐ J'ai obtenu la permission du tribunal de me faire représenter par une personne qui n'est pas un avocat. Voir les précisions dans la boîte ci-contre. →
- ☐ J'ai obtenu la permission du tribunal de me présenter en personne à un procès portant sur la protection d'un enfant. Les documents peuvent m'être signifiés à l'adresse figurant dans la boîte ci-contre. →

Date de la signature

Signature

Suite au verso →

Formule 4 : Avis de changement de représentation (page 2)

Numéro de dossier du greffe

REMARQUE :

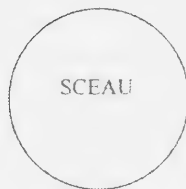
1. *Vous devez signifier le présent avis aux avocats de toutes les autres parties. Si une autre partie n'a pas d'avocat, vous devez le signifier à la partie. Si vous avez été représenté(e) par un avocat ou une autre personne qui, en raison du présent avis, ne vous représentera plus, vous devez également le lui signifier.*
2. *Vous pouvez procéder à la signification par toute méthode énoncée à la règle 6 des Règles en matière de droit de la famille, y compris par la poste, par messagerie et par télécopie.*
3. *Après avoir signifié le présent avis, vous devez le déposer auprès du greffier du tribunal accompagné d'une preuve de sa signification (formule 6B). Si vous vous êtes présenté(e) sans avocat et que vous avez maintenant choisi d'être représenté(e) par un avocat, vous devez joindre son consentement au présent avis.*
4. *Si la date du procès relative à la cause a été fixée, vous devez obtenir la permission du tribunal pour révoquer votre avocat et pour vous représenter vous-même.*

(2) La formule 8B du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

Formule 8B

Loi sur les tribunaux judiciaires

REQUÊTE (PROTECTION D'UN ENFANT ET RÉVISION DE STATUT)



situé(e) au

(Nom du tribunal)

Adresse du greffe

Numéro de dossier du greffe

Formule 8B : Requête
(protection d'un enfant
et révision de statut)
Requérant(e)(s) (Dans la plupart des causes, le/la requérant(e) sera une société d'aide à l'enfance.)

Nom et prénom officiels et adresse aux fins de signification — numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant).	Nom et adresse de l'avocat(e) — numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant).

Intimé(e)(s) (Dans la plupart des causes, l'intimé(e) sera un « père » ou une « mère » au sens de l'article 37 de la Loi sur les services à l'enfance et à la famille.)

Nom et prénom officiels et adresse aux fins de signification — numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant).	Nom et adresse de l'avocat(e) — numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant).

Avocat des enfants

Nom et adresse de la personne qui représente l'avocat(e) des enfants aux fins de signification (numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant)) et nom de la personne représentée

À L'AUX INTIMÉ(E)(S) :

UNE CAUSE A ÉTÉ INTRODUITE CONTRE VOUS DEVANT CE TRIBUNAL. LES PRÉCISIONS À CE SUJET FIGURENT SUR LES PAGES CI-JOINTES.

LA PREMIÈRE DATE D'AUDIENCE EST FIXÉE AU (date) À (heure)
ou dès que possible par la suite au : (adresse)

Si un avis de motion vous a également été signifié, une date d'audience antérieure peut être fixée et vous ou votre avocat devriez vous présenter au tribunal pour l'audition de la motion.

SI VOUS DÉSIREZ VOUS OPPOSER À UNE DEMANDE DANS CETTE CAUSE, vous ou votre avocat devez préparer une *Défense* (formule 10 - un exemplaire devrait être joint), en signifier une copie à la société d'aide à l'enfance et à toutes les autres parties et en déposer une copie au greffe, accompagnée d'un *Affidavit de signification* (formule 6B). **VOUS NE DISEZ QUE DE 30 JOURS APRÈS QUE LA PRÉSENTE REQUÊTE VOUS EST SIGNIFIÉE (60 JOURS SI ELLE VOUS EST SIGNIFIÉE À L'EXTÉRIEUR DU CANADA OU DES ÉTATS-UNIS) POUR SIGNIFIER ET DÉPOSER UNE DÉFENSE. SI VOUS NE LE FAITES PAS, LA CAUSE SE POURSUIVRA SANS VOUS ET LE TRIBUNAL PEUT RENDRE UNE ORDONNANCE ET L'EXÉCUTER CONTRE VOUS.**

Cochez la case
ci-contre s'il y a lieu.☐La société d'aide à l'enfance demande également des aliments pour les enfants. Vous **DEVEZ** remplir un *État financier* (formule 13 - un exemplaire est joint), en signifier une copie à la société et en déposer une copie au greffe, accompagnée d'un *Affidavit de signification*, même si vous ne présentez pas de défense dans cette cause.

Suite au verso →

Formule 8B : Requête (protection d'un enfant et révision de statut) (page 2)

Numéro de dossier du greffe

AVERTISSEMENT : Les règles de gestion des causes s'appliquent à cette cause, qui est donc régie par un calendrier. D'après ce calendrier, les étapes suivantes doivent être menées à bien dans les délais indiqués à compter de l'introduction de la cause :

Signification et dépôt des défenses et des programmes de soins.....	30 jours	Conférence en vue d'un règlement amiable.....	80 jours
Audience sur les soins et la garde temporaires.....	35 jours	Audience.....	120 jours

Vous devriez songer à obtenir des conseils juridiques au sujet de cette cause immédiatement. Si vous n'avez pas les moyens de payer un avocat, le bureau d'aide juridique de votre localité pourra peut-être vous aider. (Consultez l'annuaire téléphonique sous la rubrique AIDE JURIDIQUE).

Date de délivrance_____
Greffier du tribunal*Suite à la page suivante →*

Formule 8B : Requête (protection d'un enfant et révision de statut) (page 3)

Numéro de dossier du greffe

ENFANT(S) : (Énumérez tous les enfants concernés dans cette cause.)

Nom et prénom officiels de l'enfant	Date de naissance	Âge	Sexe	Nom et prénom officiels de la mère	Nom et prénom officiels du père	Religion de l'enfant	Statut de l'enfant autochtone

DEMANDE DU/DE LA REQUÉRANT(E)

REMARQUE : S'il s'agit d'une requête en révision de statut, biffez le point 1 et passez immédiatement au point 2.

1. La société d'aide à l'enfance demande au tribunal de faire une constatation aux termes de la partie III de la *Loi sur les services à l'enfance et à la famille* selon laquelle l'enfant ou les enfants nommés dans la présente requête ont besoin de protection pour les raisons suivantes :

(Cochez la ou les cases appropriées, en biffant dans chaque paragraphe coché les parties du texte qui ne sont pas pertinentes.)

- ☐ l'enfant ou les enfants ont subi des maux physiques infligés par la personne qui en est responsable ou causés par :
- ☐ le défaut de cette personne de leur fournir des soins, de subvenir à leurs besoins, de les surveiller ou de les protéger [sous-alinéa 37(2)a)(i)]
- ☐ la négligence habituelle de cette personne pour ce qui est de leur fournir des soins, de subvenir à leurs besoins, de les surveiller ou de les protéger [sous-alinéa 37(2)a)(ii)].
- ☐ l'enfant ou les enfants risquent vraisemblablement de subir des maux physiques infligés par la personne qui en est responsable ou causés par :
- ☐ le défaut de cette personne de leur fournir des soins, de subvenir à leurs besoins, de les surveiller ou de les protéger [sous-alinéa 37(2)b)(i)].
- ☐ la négligence habituelle de cette personne pour ce qui est de leur fournir des soins, de subvenir à leurs besoins, de les surveiller ou de les protéger [sous-alinéa 37(2)b)(ii)].
- ☐ l'enfant ou les enfants ont subi une atteinte aux mœurs ou ont été exploités sexuellement par la personne qui en est responsable ou par une autre personne et la personne qui en est responsable sait ou devrait savoir qu'il existe des dangers d'atteinte aux mœurs ou d'exploitation sexuelle et ne les protège pas [alinéa 37(2)c)].
- ☐ l'enfant ou les enfants risquent vraisemblablement de subir une atteinte aux mœurs ou d'être exploités sexuellement par la personne qui en est responsable ou par une autre personne et la personne qui en est responsable sait ou devrait savoir qu'il existe des dangers d'atteinte aux mœurs ou d'exploitation sexuelle et ne les protège pas [alinéa 37(2)d)].
- ☐ l'enfant ou les enfants ont besoin d'un traitement médical en vue de guérir, de prévenir ou de soulager des maux physiques ou leur douleur, et leur père ou leur mère ou la personne qui en est responsable ne fournit pas le traitement, refuse ou n'est pas en mesure de donner son consentement à ce traitement, ou n'est pas disponible pour le faire [alinéa 37(2)e)].
- ☐ l'enfant ou les enfants ont subi des maux affectifs qui se traduisent par un grave sentiment d'angoisse, un état dépressif grave, un fort repliement sur soi, un comportement autodestructeur ou agressif marqué ou un important retard dans leur développement, et il existe des motifs raisonnables de croire que les maux affectifs qu'ils ont subis résultent des actes, du défaut d'agir ou de la négligence habituelle de leur père ou de leur mère ou de la personne qui en est responsable [alinéa 37(2)f)].
- ☐ l'enfant ou les enfants ont subi des maux affectifs qui se traduisent par un grave sentiment d'angoisse, un état dépressif grave, un fort repliement sur soi, un comportement autodestructeur ou agressif marqué ou un important retard dans leur développement, et leur père ou leur mère ou la personne qui en est responsable ne fournit pas des services ou un traitement afin de remédier à ces maux ou de les soulager, refuse ou n'est pas en mesure de donner son consentement à ce traitement ou ces services, ou n'est pas disponible pour le faire [alinéa 37(2)f.1)].
- ☐ l'enfant ou les enfants risquent vraisemblablement de subir des maux affectifs qui se traduisent par un grave sentiment d'angoisse, un état dépressif grave, un fort repliement sur soi, un comportement autodestructeur ou agressif marqué ou un important retard dans leur développement, qui résultent des actes, du défaut d'agir ou de la négligence habituelle de leur père ou de leur mère ou de la personne qui en est responsable [alinéa 37(2)g)].
- ☐ l'enfant ou les enfants risquent vraisemblablement de subir des maux affectifs qui se traduisent par un grave sentiment d'angoisse, un état dépressif grave, un fort repliement sur soi, un comportement autodestructeur ou agressif marqué ou un important retard dans leur développement, et leur père ou leur mère ou la personne qui en est responsable ne fournit pas des services ou un traitement afin de prévenir ces maux, refuse ou n'est pas en mesure de donner son consentement à ce traitement ou ces services, ou n'est pas disponible pour le faire [alinéa 37(2)g.1)].

Suite au verso →

Formule 8B : Requête (protection d'un enfant et révision de statut) (page 4)

Numéro de dossier du greffe

- ☐ l'état mental ou affectif ou de développement de l'enfant ou des enfants risque, s'il n'y est pas remédié, de porter gravement atteinte à leur développement, et leur père ou leur mère ou la personne qui en est responsable ne fournit pas un traitement afin de remédier à cet état ou de le soulager, refuse ou n'est pas en mesure de donner son consentement à ce traitement, ou n'est pas disponible pour le faire [alinéa 37(2)h)].
- ☐ l'enfant ou les enfants ont été abandonnés [alinéa 37(2)i)].
- ☐ le père ou la mère de l'enfant ou des enfants est décédé ou ne peut pas exercer ses droits de garde sur eux et n'a pas pris de mesures suffisantes relativement à leur garde et aux soins à leur fournir [alinéa 37(2)i)].
- ☐ l'enfant ou les enfants sont placés dans un établissement et leur père ou leur mère refuse d'en assumer à nouveau la garde et de leur fournir des soins, n'est pas en mesure de le faire ou n'y consent pas [alinéa 37(2)i)].
- ☐ l'enfant ou les enfants ont moins de 12 ans et ont tué ou gravement blessé une autre personne ou ont causé des dommages importants aux biens d'une autre personne et doivent subir un traitement ou recevoir des services pour empêcher la répétition de ces actes, et leur père ou leur mère ou la personne qui en est responsable ne fournit pas ce traitement ou ces services, refuse ou n'est pas en mesure de donner son consentement à ce traitement ou ces services, ou n'est pas disponible pour le faire [alinéa 37(2)j)].
- ☐ l'enfant ou les enfants ont moins de 12 ans et ont, à plusieurs reprises, blessé une autre personne ou causé une perte ou des dommages aux biens d'une autre personne, avec l'encouragement de la personne qui en est responsable ou en raison du défaut ou de l'incapacité de cette personne de les surveiller convenablement [alinéa 37(2)k)].
- ☐ le père ou la mère de l'enfant ou des enfants n'est pas en mesure de leur fournir des soins et ils sont amenés devant le tribunal avec le consentement de leur père ou de leur mère, et, s'ils sont âgés de 12 ans ou plus, avec leur propre consentement, afin d'être traités comme le prévoit la partie III de la *Loi sur les services à l'enfance et à la famille* [alinéa 37(2)l)].

2. Le/la requérant(e) demande une ordonnance :

- ☐ pour que l'enfant ou les enfants soient placés chez (*nom du gardien*)
sous la surveillance de (*raison sociale de la société chargée de la surveillance*)
pendant mois, aux conditions énoncées à l'annexe figurant à la page 6 de la présente formule de requête.
- ☐ pour que l'enfant ou les enfants deviennent des pupilles de (*raison sociale de la société*)
pendant mois.
- ☐ pour que l'enfant ou les enfants deviennent des pupilles de (*raison sociale de la société*)
pendant mois, puis qu'ils soient retournés chez (*nom du gardien*)
sous la surveillance de (*raison sociale de la société chargée de la surveillance*)
pendant mois, aux conditions énoncées à l'annexe figurant à la page 6 de la présente formule de requête.
- ☐ pour que l'enfant ou les enfants deviennent des pupilles de la Couronne et soient confiés aux soins de (*raison sociale de la société chargée d'assurer les soins*)
- ☐ pour que (*nom de l'aide familiale*)
soit autorisée à rester dans les locaux situés au (*adresse des locaux où l'aide familiale est placée*)
jusqu'au (*date*) ou jusqu'à ce que la personne qui a droit à la garde de l'enfant ou des enfants revienne prendre soin d'eux, selon la première de ces éventualités.
- ☐ pour que soit accordé le droit de visite, selon les modalités suivantes : (*Donnez des précisions sur l'ordonnance demandée, y compris toute demande d'ordonnance de ne pas faire visée à l'article 80 de la Loi sur les services à l'enfance et à la famille.*)
- ☐ pour que soient versés des aliments pendant que l'enfant ou les enfants reçoivent des soins, selon les modalités suivantes :
- ☐ pour que soient accordés des dépens.
- ☐ (*Autre, précisez :*)

Suite à la page suivante →

Formule 8B : Requête (protection d'un enfant et révision de statut) (page 5)

Numéro de dossier du greffe

3. Au mieux de la connaissance du/de la requérant(e), l'enfant ou les enfants

- ☐ n'ont jamais été confiés aux soins d'une société aux termes d'un accord extrajudiciaire.
- ☐ ont été confiés aux soins d'une société aux termes d'un accord extrajudiciaire. Précisez : *(Indiquez le nombre de fois que chaque enfant a été confié aux soins d'une société, le moment où les soins ont débuté et la durée des soins.)*

4. Au mieux de la connaissance du/de la requérant(e), les parties ou l'enfant ou les enfants ☐ ont déjà ☐ n'ont jamais pris part à une cause judiciaire portant sur leur surveillance, leur tutelle ou leur garde ou le droit de visite à leur égard. *(Si vous avez coché la première case, joignez un résumé de la cause - formule 8E.)*5. Les parties ☐ ont ☐ n'ont pas conclu d'accord écrit au sujet d'une question soulevée dans cette cause. *(Si vous avez coché la première case, indiquez la date de l'accord et les conditions de celle-ci qui sont en litige. Joignez des pages supplémentaires au besoin.)*

6. Voici un bref résumé des faits sur lesquels la société se fonde dans la présente requête.

(Énoncez les faits sous forme de paragraphes numérotés. Au besoin, joignez des pages supplémentaires, mais assurez-vous de dater et de signer chacune d'elles.)

Tracez une ligne horizontale en travers de tout espace laissé en blanc sur la présente page.

Date de la signature

Signature

Si le/la requérant(e) est une société d'aide à l'enfance, indiquez la charge ou le poste du/de la signataire.

Ecrivez le nom en caractères d'imprimerie ou dactylographiez-le.

Suite au verso →

Formule 8B : Requête (protection d'un enfant et révision de statut) (page 6)

Numéro de dossier du greffe

ANNEXE

Les conditions que le/la requérant(e) envisage pour la surveillance de l'enfant ou des enfants sont les suivantes : *(Énoncez les conditions sous forme de paragraphes numérotés. Ne rien écrire sur cette page si aucune surveillance n'est demandée.)*

(3) La formule 17D du Règlement est modifiée par suppression de «*Si vous n'avez pas présenté d'offre de règlement, vous devez en présenter une ici. Si vous n'avez pas suffisamment de renseignements au sujet de toutes les questions en litige, vous devez présenter une offre partielle sur les questions en litige au sujet desquelles vous avez suffisamment de renseignements.*» dans la remarque qui suit le numéro 19 de la section 4.

(4) La formule 33B du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

Formule 33B

Loi sur les tribunaux judiciaires

PROGRAMME DE SOINS D'UN OU DE PLUSIEURS ENFANTS

Numéro de dossier du greffe

(Nom du tribunal)

situé(e) au

Adresse du greffe

.....
**Formule 33B : Programme de
soins d'un ou de plusieurs enfants
(société d'aide à l'enfance)**

Requérant(e)(s) [Dans la plupart des causes, le/la requérant(e) sera une société d'aide à l'enfance.]

Nom et prénom officiels et adresse aux fins de signification — numéro
et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur
et adresse électronique (le cas échéant).

Nom et adresse de l'avocat(e) — numéro et rue, municipalité, code
postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique
(le cas échéant).

Intimé(e)(s) [Dans la plupart des causes, l'intimé(e) sera un « père » ou une « mère » au sens de l'article 37 de la Loi sur les services à l'enfance et à la famille.]

Nom et prénom officiels et adresse aux fins de signification — numéro
et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur
et adresse électronique (le cas échéant).

Nom et adresse de l'avocat(e) — numéro et rue, municipalité, code
postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique
(le cas échéant).

Avocat des enfants

Nom et adresse de la personne qui représente l'avocat(e) des enfants aux fins de signification (numéro et rue, municipalité, code postal, numéros
de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant)) et nom de la personne représentée.

Ne remplissez que les points applicables et biffez les autres.

1. Je m'appelle/Nous nous appelons (nom et prénom officiels).....
et je suis/nous sommes (indiquez le poste que vous occupez à la société d'aide à l'enfance)
.....
2. L'enfant ou les enfants dans cette cause s'appellent :

Nom et prénom officiels de l'enfant	Date de naissance	Sexe

3. ☐ Après que le tribunal conclut que l'enfant ou les enfants ont besoin de protection aux termes de la partie III de la *Loi sur les services à l'enfance et à la famille*, je demande/nous demandons au tribunal de rendre une ordonnance.
☐ Le tribunal a déjà conclu le (date) que l'enfant ou les
enfants avaient besoin de protection aux termes de la partie III de la *Loi sur les services à l'enfance et à la famille* et il a rendu une
ordonnance le (date)
Je demande/Nous demandons maintenant au tribunal de rendre une autre ordonnance.

Les éléments de la nouvelle ordonnance demandée au tribunal sont les suivants : (Donnez les éléments de cette ordonnance. Si vous
désirez qu'elle comprenne une surveillance par la société d'aide à l'enfance, précisez-en les conditions.)

Tracez une ligne en travers de tout espace laissé en blanc sur la présente page.

Suite au verso →

Formule 33B : Programme de soins d'un ou de plusieurs enfants (page 2)

Numéro de dossier du greffe

4. Les services dont la famille et l'enfant ou les enfants ont besoin et qui leur seront fournis sont les suivants: *(Décrivez les services en question, qui en a besoin et qui les fournira.)*
5. La société d'aide à l'enfance s'attend à ce que l'intimé(e) ou les intimé(e)s respectent certaines conditions avant qu'elle ne puisse décider que la surveillance ou la tutelle de l'enfant ou des enfants n'est plus nécessaire. La violation de ces conditions pourrait entraîner des conséquences très graves. Les conditions sont les suivantes : *(Énoncez les conditions et le délai prévu pour les respecter.)*

Tracez une ligne en travers de tout espace laissé en blanc sur la présente page.

Suite à la page suivante →

Formule 33B : Programme de soins d'un ou de plusieurs enfants (page 3)

Numéro de dossier du greffe

6. L'enfant ou les enfants ne peuvent pas être adéquatement protégés pendant qu'ils sont confiés aux soins de l'intimé(e) ou des intimé(e)s parce que : *(Indiquez les raisons.)*
7. Les efforts suivants ont été déployés dans le passé pour protéger l'enfant ou les enfants pendant qu'ils étaient confiés aux soins de l'intimé(e) ou des intimé(e)s : *(Décrivez les efforts déployés. S'il n'y en a pas eu, expliquez pourquoi.)*
8. Les efforts suivants sont prévus pour maintenir l'enfant ou les enfants en contact avec l'intimé(e) ou les intimé(e)s : *(Décrivez les efforts prévus. Écrivez « Néant » si vous n'en prévoyez pas.)*

Tracez une ligne en travers de tout espace laissé en blanc sur la présente page.

Suite au verso →

Formule 33B : Programme de soins d'un ou de plusieurs enfants (page 4)

Numéro de dossier du greffe

9. La société d'aide à l'enfance a soustrait l'enfant ou les enfants aux soins de l'intimé(e) ou des intimé(e)s et envisage que ce soit ☐ à titre temporaire.
- ☐ en permanence, et la société d'aide à l'enfance ☐ a déployé ☐ déploie les efforts suivants pour le placement stable et à long terme de l'enfant ou des enfants :

10. Le présent programme de soins a été signifié et des précisions à son sujet ont été données à l'intimé(e) ou aux intimé(e)s et autres personnes nommées ci-dessous :

Écrivez en caractères d'imprimerie le nom de la personne à qui le programme a été expliqué	Écrivez en caractères d'imprimerie le nom de la personne qui a expliqué le programme	Date de l'explication

Tracez une ligne en travers de tout espace laissé en blanc sur la présente page.

Date de la signature

Signature

Date de la signature

Signature

Formule 33B.1*Loi sur les tribunaux judiciaires***DÉFENSE ET PROGRAMME DE SOINS**

_____ (Nom du tribunal)	Numéro de dossier du greffé Formule 33B.1 : Défense et programme de soins (parties autres que la société d'aide à l'enfance)
situé(e) au _____ (Adresse du greffe)	

Requérant(e)(s)

Nom et prénom officiels et adresse aux fins de signification — numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant).	Nom et adresse de l'avocat(e) — numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant).

Intimé(e)(s)

Nom et prénom officiels et adresse aux fins de signification — numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant).	Nom et adresse de l'avocat(e) — numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant).

Avocat des enfants

Nom et adresse aux fins de signification de la personne qui représente l'avocat des enfants — numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique et nom de la personne représentée
--

À TOUTES LES PARTIES :

Si vous présentez une demande contre une personne qui n'est pas le/la requérant(e), indiquez les nom et adresse de la personne ici.

ET À : (nom et prénom officiels) **intimé(e) joint(e),**
 du (adresse aux fins de signification)

Vous devez remplir, signifier, déposer et mettre à jour la présente formule si des changements importants concernant l'enfant ou les enfants interviennent après que vous l'avez signée.

Si vous êtes le ou la requérant(e), ne remplissez ni la partie 2, ni la partie 3, ni la partie 5 de la présente formule.

Je m'appelle/Nous nous appelons (nom et prénom officiels)
 et je suis/nous sommes (indiquez votre lien par rapport à l'enfant ou aux enfants)

Suite au verso →

Formule 33B.1 : Défense et programme de soins
(parties autres qu'une société d'aide à l'enfance) (page 2)

Numéro de dossier du greffe

— PARTIE 1 —

1. L'enfant ou les enfants dans cette cause s'appellent :

Nom et prénom officiels de l'enfant	Date de naissance	Âge	Sexe	Nom et prénom officiels de la mère	Nom et prénom officiels du père	Religion de l'enfant	Statut de l'enfant autochtone

2. Les personnes suivantes ont assumé la garde de l'enfant ou des enfants et leur ont fourni des soins au cours de l'année dernière :

Nom et prénom de l'enfant	Nom de l'autre ou des autres fournisseurs de soins	Durée passée avec le ou les fournisseurs de soins (du j, m, a au j, m, a)

Suite à la page suivante→

Formule 33B.1 : Défense et programme de soins
(parties autres qu'une société d'aide à l'enfance) (page 3)

Numéro de dossier du greffe

— PARTIE 2 —

3. S'il s'agit d'une requête en protection d'un enfant, remplissez la présente partie, puis passez à la partie 4. (S'il s'agit d'une révision de statut, remplissez la partie 3, puis passez à la partie 4.)

(Cochez la ou les cases appropriées.)

- ☐ Je suis/Nous sommes d'accord avec les faits suivants énoncés au point 6 de la requête. (Reportez-vous au(x) paragraphe(s) numéroté(s) sous le point 6 de la requête.)

- ☐ Je ne suis/Nous ne sommes pas d'accord avec les faits suivants énoncés au point 6 de la requête. (Reportez-vous au(x) paragraphe(s) numéroté(s) sous le point 6 de la requête.)

REMARQUE : Si vous avez l'intention de contester la position de la société d'aide à l'enfance à l'audience sur les soins et la garde temporaires, un affidavit rédigé selon la formule 14 **DOIT** également être signifié aux parties et déposé auprès du tribunal.

(Joignez des pages supplémentaires au besoin et numérotez-les.)

Suite au verso →

Formule 33B.1 : Défense et programme de soins
(parties autres qu'une société d'aide à l'enfance) (page 4)

Numéro de dossier du greffe

— PARTIE 3 —

4. S'il s'agit d'une révision de statut, remplissez la présente partie puis passez à la partie 4. (S'il s'agit d'une requête en protection, remplissez la partie 2 puis passez à la partie 4.)

(Cochez la ou les cases appropriées.)

- ☐ Je suis/Nous sommes d'accord avec les faits suivants énoncés au point 6 de la requête. (Reportez-vous au(x) paragraphe(s) numéroté(s) sous le point 6 de la requête.)

- ☐ Je ne suis/Nous ne sommes pas d'accord avec les faits suivants énoncés au point 6 de la requête. (Reportez-vous au(x) paragraphe(s) numéroté(s) sous le point 6 de la requête.)

(Joignez des pages supplémentaires au besoin et numérotez-les.)

Suite à la page suivante →

Formule 33B.1 : Défense et programme de soins
(parties autres qu'une société d'aide à l'enfance) (page 5)

Numéro de dossier du greffe

— PARTIE 4 —

5. Quel placement et quelles conditions de placement seraient à votre avis dans l'intérêt véritable de l'enfant ou des enfants? (Vous devez au moins inclure dans votre programme de soins les renseignements suivants. Si votre programme est différent pour un enfant particulier, remplissez un programme distinct pour celui-ci.)
- a) Où habiterez-vous?
 - b) Qui habitera avec vous, le cas échéant?
 - c) Où l'enfant ou les enfants habiteront-ils?
 - d) À quelle école ou garderie iront l'enfant ou les enfants?
 - e) Quels jours et aux quelles heures l'enfant ou les enfants seront-ils à l'école ou en garderie?
 - f) Êtes-vous inscrit(e) à l'école ou auprès d'un service de consultation?
 - g) Si vous êtes inscrit(e) auprès d'un service de consultation, où est-il situé?
 - h) À quels services de soutien ferez-vous appel pour l'enfant ou les enfants?
 - i) Bénéficiez-vous d'un soutien familial?
 - j) Si vous bénéficiez d'un soutien familial, qui vous aidera et de quelle façon?
 - k) Quelles seront les activités de l'enfant ou des enfants?
 - l) Quelle sera votre source de revenu?
 - m) Avez-vous un emploi ou faites-vous des études?
 - n) Si vous avez un emploi ou faites des études, quels en sont les détails, y compris les jours et les heures où vous travaillez ou suivez des cours, et qui s'occupera de votre enfant ou de vos enfants pendant ce temps-là?
- o) Indiquez pourquoi vous estimez que ce programme serait dans l'intérêt véritable de l'enfant ou des enfants.

(Joignez des pages supplémentaires au besoin et numérotez-les.)

Suite au verso →

Formule 33B.1 : Défense et programme de soins
(parties autres qu'une société d'aide à l'enfance) (page 6)

Numéro de dossier du greffe

6. Les personnes suivantes disposent de renseignements qui appuient mon programme :

Nom	Renseignements

(Joignez des pages supplémentaires au besoin et numérotez-les.)

Suite à la page suivante →

Formule 33B.1 : Défense et programme de soins
(parties autres qu'une société d'aide à l'enfance) (page 7)

Numéro de dossier du greffe

— PARTIE 5 —

Demandes de l'intimé(e) ou des intimé(e)s

(Remplissez une page distincte pour chaque personne contre laquelle vous présentez vos demandes.)

7. LA PRÉSENTE DEMANDE EST PRÉSENTÉE CONTRE

☐ LA SOCIÉTÉ D'AIDE À L'ENFANCE (OU UN AUTRE REQUÉRANT)

☐ UNE PARTIE JOINTE, soit (nom et prénom officiels)

(Si votre demande est présentée contre une partie jointe, assurez-vous que son nom figure à la page 1 de la présente formule.)

8. JE DEMANDE AU TRIBUNAL CE QUI SUIT :

(Les demandes ci-dessous comprennent les demandes d'ordonnance temporaire.)

Demandes portant sur la protection d'un ou de plusieurs enfants	
40	<input type="checkbox"/> le droit de visite
41	<input type="checkbox"/> une ordonnance de protection moindre
42	<input type="checkbox"/> leur retour à mes/nos soins
43	<input type="checkbox"/> leur placement sous les soins de (nom)
44	<input type="checkbox"/> leur placement en tant que pupilles de la société d'aide à l'enfance pendant..... mois
45	<input type="checkbox"/> la surveillance de mes/nos enfants par la société
30	<input type="checkbox"/> les dépens
50	<input type="checkbox"/> (Autre; précisez.)

Donnez des précisions sur l'ordonnance que vous demandez au tribunal. (Indiquez notamment le nom de l'enfant ou des enfants à l'égard desquels la garde ou le droit de visite est demandé.)

FAITS IMPORTANTS À L'APPUI DE MES/NOS DEMANDES

(Sous forme de paragraphes numérotés, énoncez les faits qui constituent le fondement juridique de vos demandes. Joignez des pages supplémentaires au besoin et numérotez-les.)

Tracez une ligne en travers de tout espace laissé en blanc sur la présente page.

Date de la signature

Signature

Date de la signature

Signature

(5) La formule 33C du Règlement est modifiée par adjonction du paragraphe suivant :

- 4.1 Les faits importants suivants qui se rapportent à l'intérêt véritable de l'enfant ou des enfants se sont produits depuis la date à laquelle la présente requête a été introduite :

(6) La formule 33D du Règlement est modifiée comme suit :

- a) par suppression de «*Énumérez les faits qui ont trait aux préoccupations soulevées par le tribunal lorsqu'il a rendu l'ordonnance.*» au paragraphe 4;
 - b) par suppression de «*Dans le cas où l'ordonnance sur laquelle vous vous entendez tous soustrairait l'enfant ou les enfants aux soins de la personne qui s'en occupait avant que la présente révision de statut ne débute, expliquez pour quelles raisons des mesures moins perturbatrices ne suffiraient pas à protéger l'enfant ou les enfants.*» au paragraphe 5.
- (7) La formule 34B du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :**

Formule 34B*Loi sur les tribunaux judiciaires***CONSENTEMENT D'UNE PERSONNE AUTRE QUE LE PÈRE
OU LA MÈRE À L'ADOPTION PAR LE CONJOINT**

.....
(Nom du tribunal)

Número de dossier du greffe

situé(e) au
Adresse du greffe

Formule 34B :
Consentement d'une
personne autre que le
père ou la mère à
l'adoption par le conjoint

Requérant(e)(s) (La première lettre du nom de famille du/de la requérant(e) peut être utilisée.)

Nom et prénom officiels et adresse aux fins de signification — numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant).

Nom et adresse de l'avocat(e) — numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant).

Intimé(e)(s) (S'il y a un(e) intimé(e), la première lettre de son nom de famille peut être utilisée.)

Nom et prénom officiels et adresse aux fins de signification — numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant).

Nom et adresse de l'avocat(e) — numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant).

1. Je m'appelle (nom et prénom officiels)
et j'habite à (municipalité et province)
2. Le/la requérant(e) est mon «conjoint» au sens de la partie VII de la *Loi sur les services à l'enfance et à la famille*.
3. Je ne suis pas le «père» ou la «mère» de l'enfant dans cette cause au sens de la partie VII de la *Loi sur les services à l'enfance et à la famille*.
4. Je consens à l'adoption de : (Donnez les nom et prénom officiels, la date de naissance, le sexe et, s'il est connu, le numéro d'enregistrement de la naissance de la personne qui doit être adoptée. Si cette personne est un pupille de la Couronne ou qu'elle a été placée en vue de son adoption par un titulaire de permis ou une société d'aide à l'enfance, vous pouvez utiliser une initiale pour le nom de famille.)

.....
Nom et prénom officiels Date de naissance Sexe Numéro d'enregistrement de la naissance

par mon conjoint (nom et prénom officiels du conjoint)

.....
Date des signatures

.....
Signature de la personne qui n'est pas le père ou la mère

.....
Signature d'un avocat indépendant

REMARQUE : Le présent consentement doit être signé en présence d'un avocat indépendant qui doit fournir ci-dessous l'affidavit de témoin à la signature attestant la fourniture de conseils juridiques indépendants. Si la personne qui donne son consentement a moins de 18 ans, le consentement doit également être accompagné d'une attestation de l'avocat des enfants selon la formule 34J.

Suite au verso →

Formule 34B : Consentement d'une personne autre que le
père ou la mère à l'adoption par le conjoint

(page 2)

Numéro de dossier du greffe

AFFIDAVIT DE TÉMOIN À LA SIGNATURE ATTESTANT LA FOURNITURE
DE CONSEILS JURIDIQUES INDÉPENDANTS

Je m'appelle (nom et prénom officiels)

et je déclare sous serment/j'affirme solennellement que les renseignements suivants sont véridiques :

1. Je suis membre du Barreau de (nom du territoire de compétence)
et je ne représente personne d'autre dans cette cause d'adoption.
2. J'ai expliqué ce qui suit à (nom et prénom officiels de la personne qui n'est pas le père ou la mère)
 - ☐ la nature et l'effet d'une adoption selon le droit de l'Ontario;
 - ☐ la nature et l'effet du présent consentement;
 - ☐ les circonstances dans lesquelles le présent consentement peut être retiré;
 - ☐ le droit de recevoir des conseils professionnels.
3. Après mon explication, la personne m'a dit qu'elle voulait signer le présent consentement.
4. J'étais présent(e) lorsque la personne a signé le présent consentement et je l'ai signé comme témoin.

Déclaré sous serment/Affirmé
solennellement devant moi à

municipalité

à/en/au

province, État ou pays

le

date

Commissaire aux affidavits
(Dactylographiez le nom ou écrivez-le en caractères
d'imprimerie ci-dessous si la signature est illisible.)

Signature

(La présente formule doit être
signée en présence d'un avocat, d'un juge de
paix, d'un notaire ou d'un commissaire aux
affidavits.)

9. (1) Sous réserve du paragraphe (2), le présent règlement entre en vigueur le 28 avril 2003.

(2) Le paragraphe 8 (7) entre en vigueur le jour du dépôt du présent règlement.

14/03

ONTARIO REGULATION 92/03

made under the

COURTS OF JUSTICE ACT

Made: February 11, 2003
Approved: March 19, 2003
Filed: March 21, 2003Amending O. Reg. 114/99
(Family Law Rules)Note: Since the end of 2002, Ontario Regulation 114/99 has been amended by Ontario Regulations 56/03 and 91/03.
Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 18, 2003.

1. (1) Subrule 13 (1) of Ontario Regulation 114/99 is revoked and the following substituted:

FINANCIAL STATEMENT WITH APPLICATION, ANSWER OR MOTION

(1) If an application, answer or notice of motion contains a claim for support, a property claim, or a claim for exclusive possession of the matrimonial home and its contents,

- (a) the party making the claim shall serve and file a financial statement (Form 13 or 13.1) with the document that contains the claim; and
- (b) the party against whom the claim is made shall serve and file a financial statement within the time for serving and filing an answer, reply or affidavit in response to the motion, whether the party is serving an answer, reply or affidavit in response to the motion or not.

FORM 13 FOR SUPPORT CLAIM WITHOUT PROPERTY CLAIM

(1.1) If the application, answer or notice of motion contains a claim for support but does not contain a property claim or a claim for exclusive possession of the matrimonial home and its contents, the financial statement used by the parties under these rules shall be in Form 13.

FORM 13.1 FOR PROPERTY CLAIM WITH OR WITHOUT SUPPORT CLAIM

(1.2) If the application, answer or notice of motion contains a property claim or a claim for exclusive possession of the matrimonial home and its contents, the financial statement used by the parties under these rules shall be in Form 13.1, whether a claim for support is also included or not.

EXCEPTION, CERTAIN SUPPORT CLAIMS

(1.3) If the only claim for support contained in the application, answer or notice of motion is a claim for child support in the amount specified in the table of the applicable child support guidelines, the party making the claim is not required to file a financial statement, unless the application, answer or notice of motion also contains a property claim or a claim for exclusive possession of the matrimonial home and its contents.

TRANSITION

(1.4) A person who files a financial statement or a new financial statement on or after April 28, 2003, is required to use Form 13 or Form 13.1, as the case may be, as made by Ontario Regulation 92/03, even if the case was started before April 28, 2003.

(2) Subrule 13 (2) of the Regulation is amended by striking out “answer, reply or notice of motion” and substituting “answer or notice of motion”.

(3) Subrule 13 (3) of the Regulation is revoked and the following substituted:

FINANCIAL STATEMENTS IN CUSTODY AND ACCESS CASES

(3) If an application, answer or notice of motion contains a claim for custody of or access to a child and this rule does not otherwise require the parties to serve and file financial statements, the court may order each party to serve and file a financial statement in Form 13 within the time decided by the court.

(4) Subrule 13 (7) of the Regulation is revoked and the following substituted:

INCOME TAX DOCUMENTS REQUIRED

(7) The clerk shall not accept a party's financial statement for filing unless,

- (a) copies of the party's income tax returns and notices of assessment for the three previous taxation years are attached as the form requires;
- (b) the financial statement contains the party's signed direction to the Canada Customs and Revenue Agency (Form 13A) for disclosure of the party's income and deduction printouts; or
- (c) the financial statement contains a sworn statement that the party is not required to file an income tax return because of the *Indian Act* (Canada).

2. Rule 23 of the Regulation is amended by adding the following subrule:

MEANING OF “CITY OR TOWN”

(4.1) For the purposes of subrule (4), a municipality shall be considered a city or town if it was a city or town on December 31, 2002.

3. (1) Forms 8 and 8A of the Regulation are revoked and the following substituted:

Form 8

Courts of Justice Act

APPLICATION



at

(Name of court)

Court office address

Court File Number

Form 8: Application
(General)

Applicant(s)

Full legal name & address for service — street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any).

Lawyer's name & address — street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any).

Respondent(s)

Full legal name & address for service — street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any).

Lawyer's name & address — street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any).

TO THE RESPONDENT(S):

A COURT CASE HAS BEEN STARTED AGAINST YOU IN THIS COURT. THE DETAILS ARE SET OUT ON THE ATTACHED PAGES.

☐ THE FIRST COURT DATE IS (date)AT.....☐ a.m. ☐ p.m. or as soon as possible after that time,
at: (address)

NOTE: If this is a divorce case, no date will be set unless an Answer is filed. If you have also been served with a notice of motion, there may be an earlier court date and you or your lawyer should come to court for the motion.

☐ THIS CASE IS ON THE FAST TRACK OF THE CASE MANAGEMENT SYSTEM. A case management judge will be assigned by the time this case first comes before a judge.

☐ THIS CASE IS ON THE STANDARD TRACK OF THE CASE MANAGEMENT SYSTEM. No court date has been set for this case but, if you have been served with a notice of motion, it has a court date and you or your lawyer should come to court for the motion. A case management judge will not be assigned until one of the parties asks the clerk of the court to schedule a case conference or until a notice of motion under subrule 14(5) is served before a case conference has been held. If, after 200 days, the case has not been scheduled for trial, the clerk of the court will send out a warning that the case will be dismissed in 30 days unless the parties file proof that the case has been settled or one of the parties asks for a case conference or a settlement conference.

IF YOU WANT TO OPPOSE ANY CLAIM IN THIS CASE, you or your lawyer must prepare an Answer (Form 10 — a blank copy should be attached), serve a copy on the applicant(s) and file a copy in the court office with an Affidavit of Service (Form 6B). **YOU HAVE ONLY 30 DAYS AFTER THIS APPLICATION IS SERVED ON YOU (60 DAYS IF THIS APPLICATION IS SERVED ON YOU OUTSIDE CANADA OR THE UNITED STATES) TO SERVE AND FILE AN ANSWER. IF YOU DO NOT, THE CASE WILL GO AHEAD WITHOUT YOU AND THE COURT MAY MAKE AN ORDER AND ENFORCE IT AGAINST YOU.**

Continued on other side. →

Form 8: Application (General) (page 2)

Court file number

Check the box of the paragraph that applies to your case

- ☐ This case includes a claim for support. It does not include a claim for property or exclusive possession of the matrimonial home and its contents. You **MUST** fill out a Financial Statement (Form 13 - a blank copy attached), serve a copy on the applicant(s) and file a copy in the court office with an Affidavit of Service even if you do not answer this case.
- ☐ This case includes a claim for property or exclusive possession of the matrimonial home and its contents. You **MUST** fill out a Financial Statement (Form 13.1 - a blank copy attached), serve a copy on the applicant(s) and file a copy in the court office with an Affidavit of Service even if you do not answer this case.

IF YOU WANT TO MAKE A CLAIM OF YOUR OWN, you or your lawyer must fill out the claim portion in the Answer, serve a copy on the applicant(s) and file a copy in the court office with an Affidavit of Service.

- If you want to make a claim for support but do not want to make a claim for property or exclusive possession of the matrimonial home and its contents, you **MUST** fill out a Financial Statement (Form 13), serve a copy on the applicant(s) and file a copy in the court office.
- However, if your only claim for support is for child support in the table amount specified under the Child Support Guidelines, you do not need to fill out, serve or file a Financial Statement.
- If you want to make a claim for property or exclusive possession of the matrimonial home and its contents, whether or not it includes a claim for support, you **MUST** fill out a Financial Statement (Form 13.1, not Form 13), serve a copy on the applicant(s), and file a copy in the court office.

YOU SHOULD GET LEGAL ADVICE ABOUT THIS CASE RIGHT AWAY. If you cannot afford a lawyer, you may be able to get help from your local Legal Aid Ontario office. (*See your telephone directory under LEGAL AID.*)

Date of issue

Clerk of the court

Continued on next sheet. →

Form 8: Application (General) (page 3)

Court file number

FAMILY HISTORY

APPLICANT: Age: Birthdate: (d,m,y)
 Resident in (municipality & province)
 since (date)
 Surname at birth: Surname just before marriage:
 Divorced before? ☐ No ☐ Yes (Place and date of previous divorce)

RESPONDENT: Age: Birthdate: (d,m,y)
 Resident in (municipality & province)
 since (date)
 Surname at birth: Surname just before marriage:
 Divorced before? ☐ No ☐ Yes (Place and date of previous divorce)

RELATIONSHIP DATES:

☐ Married on (date) ☐ Started living together on (date)
☐ Separated on (date) ☐ Never lived together ☐ Still living together

THE CHILD(REN):

List all children involved in this case, even if no claim is made for these children.

Full legal name	Age	Birthdate (d,m,y)	Resident in (municipality & province)	Now Living With (name of person and relationship to child)

PREVIOUS CASES OR AGREEMENTS

Have the parties or the children been in a court case before?

☐ No ☐ Yes (Attach a Summary of Court Cases — Form 8E.)

Have the parties made a written agreement dealing with any matter involved in this case?

☐ No ☐ Yes (Give date of agreement. Indicate which of its terms are in dispute. Attach an additional page if you need more space.)

Continued on other side. →

Form 8: Application (General) (page 4)

Court file number

CLAIM BY APPLICANT

I ASK THE COURT FOR THE FOLLOWING:

(Claims below include claims for temporary orders.)

Claims under the Divorce Act (Check boxes in this column only if you are asking for a divorce and your case is in the Family Court of the Superior Court of Justice.)	Claims under the Family Law Act or Children's Law Reform Act	Claims relating to property (Check boxes in this column only if your case is in the Family Court of the Superior Court of Justice.)
00 <input type="checkbox"/> a divorce	10 <input type="checkbox"/> support for me	20 <input type="checkbox"/> equalization of net family properties
01 <input type="checkbox"/> support for me	11 <input type="checkbox"/> support for child(ren)-table amount	21 <input type="checkbox"/> exclusive possession of matrimonial home
02 <input type="checkbox"/> support for child(ren)-table amount	12 <input type="checkbox"/> support for child(ren)-other than table amount	22 <input type="checkbox"/> exclusive possession of contents of matrimonial home
03 <input type="checkbox"/> support for child(ren)-other than table amount	13 <input type="checkbox"/> custody of child(ren)	23 <input type="checkbox"/> freezing assets
04 <input type="checkbox"/> custody of child(ren)	14 <input type="checkbox"/> access to child(ren)	24 <input type="checkbox"/> sale of family property
05 <input type="checkbox"/> access to child(ren)	15 <input type="checkbox"/> restraining/non-harassment order	
	16 <input type="checkbox"/> indexing spousal support	
	17 <input type="checkbox"/> indexing same-sex partner support	
	18 <input type="checkbox"/> declaration of parentage	
	19 <input type="checkbox"/> guardianship over child's property	
Other claims	50 <input type="checkbox"/> Other (Specify.)	
30 <input type="checkbox"/> costs		
31 <input type="checkbox"/> annulment of marriage		
32 <input type="checkbox"/> prejudgment interest		

Give details of the order that you want the court to make. (Include any amounts of support (if known) and the names of the children for whom support, custody or access is claimed.)

Continued on next sheet. →

Form 8: Application (General) (page 5)

Court file number

IMPORTANT FACTS SUPPORTING MY CLAIM FOR DIVORCE

- ☐ **Separation:** The spouses have lived separate and apart since (date) and
☐ have not lived together again since that date in an unsuccessful attempt to reconcile.
☐ have lived together again during the following period(s) in an unsuccessful attempt to reconcile: (Give dates.)
- ☐ **Adultery:** The respondent has committed adultery. (Give details. It is not necessary to name any other person involved but, if you do name the other person, then you must serve this application on the other person.)
- ☐ **Cruelty:** The respondent has treated the applicant with physical or mental cruelty of such a kind as to make continued cohabitation intolerable. (Give details.)

IMPORTANT FACTS SUPPORTING MY OTHER CLAIM(S)

(Set out below the facts that form the legal basis for your other claim(s). Attach an additional page if you need more space.)

Put a line through any space left on this page. If additional space is needed, extra pages may be attached.

Date of signature

Signature of applicant

For divorce cases only

LAWYER'S CERTIFICATE

My name is:
 and I am the applicant's lawyer in this divorce case. I certify that I have complied with the requirements of section 9 of the *Divorce Act*.

Date

Signature of Lawyer

Form 8A*Courts of Justice Act***APPLICATION (DIVORCE)**

at

(Name of court)

Court office address

Court File Number

Form 8A: Application
(divorce) ☐ Simple
☐ Joint

Applicant(s)

Full legal name & address for service — street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any).

Lawyer's name & address — street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any).

Respondent(s)

Full legal name & address for service — street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any).

Lawyer's name & address — street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any).

☐ **IN THIS CASE, THE APPLICANT IS CLAIMING DIVORCE ONLY.**

TO THE RESPONDENT(S): A COURT CASE FOR DIVORCE HAS BEEN STARTED AGAINST YOU IN THIS COURT. THE DETAILS ARE SET OUT ON THE ATTACHED PAGES.

THIS CASE IS ON THE STANDARD TRACK OF THE CASE MANAGEMENT SYSTEM. No court date has been set for this case but, if you have been served with a notice of motion, it has a court date and you or your lawyer should come to court for the motion. A case management judge will not be assigned until one of the parties asks the clerk of the court to schedule a case conference or until a notice of motion under subrule 14(5) is served before a case conference has been held. If, after 200 days, the case has not been scheduled for trial, the clerk of the court will send out a warning that the case will be dismissed in 30 days unless the parties file proof that the case has been settled or one of the parties asks for a case conference or a settlement conference.

IF YOU WANT TO OPPOSE ANY CLAIM IN THIS CASE, you or your lawyer must prepare an Answer (Form 10 — a blank copy should be attached), serve a copy on the applicant and file a copy in the court office with an Affidavit of Service (Form 6B). **YOU HAVE ONLY 30 DAYS AFTER THIS APPLICATION IS SERVED ON YOU (60 DAYS IF THIS APPLICATION IS SERVED ON YOU OUTSIDE CANADA OR THE UNITED STATES) TO SERVE AND FILE AN ANSWER. IF YOU DO NOT, THE CASE WILL GO AHEAD WITHOUT YOU AND THE COURT MAY MAKE AN ORDER AND ENFORCE IT AGAINST YOU.**

IF YOU WANT TO MAKE A CLAIM OF YOUR OWN, you or your lawyer must fill out the claim portion in the Answer, serve a copy on the applicant(s) and file a copy in the court office with an Affidavit of Service.

- If you want to make a claim for support but do not want to make a claim for property or exclusive possession of the matrimonial home and its contents, you **MUST** fill out a Financial Statement (Form 13), serve a copy on the applicant(s) and file a copy in the court office.
- However, if your only claim for support is for child support in the table amount specified under the Child Support Guidelines, you do not need to fill out, serve or file a Financial Statement.
- If you want to make a claim for property or exclusive possession of the matrimonial home and its contents, whether or not it includes a claim for support, you **MUST** fill out a Financial Statement (Form 13.1, not Form 13), serve a copy on the applicant(s), and file a copy in the court office.

YOU SHOULD GET LEGAL ADVICE ABOUT THIS CASE RIGHT AWAY. If you cannot afford a lawyer, you may be able to get help from your local Legal Aid Ontario office. (See your telephone directory under **LEGAL AID**.)

Continued on other side. →

Form 8A: Application (Divorce) (page 2)

Court file number

- ☐ **THIS CASE IS A JOINT APPLICATION FOR DIVORCE. THE DETAILS ARE SET OUT ON THE ATTACHED PAGES.** The application and affidavits in support of the application will be presented to a judge when the materials have been checked for completeness.
- If you are requesting anything other than a simple divorce, such as support or property or exclusive possession of the matrimonial home and its contents, then refer to page 1 for instructions regarding the Financial Statement you should file.

Date of issue

Clerk of the court

Continued on next sheet. →

Form 8A: Application (Divorce) (page 3)

Court file number

FAMILY HISTORY

HUSBAND: Age: Birthdate: (d,m,y)

Resident in (municipality & province)
since (date)

Surname at birth: Surname just before marriage:

Divorced before? ☐ No ☐ Yes (Place and date of previous divorce)

WIFE: Age: Birthdate: (d,m,y)

Resident in (municipality & province)
since (date)

Surname at birth: Surname just before marriage:

Divorced before? ☐ No ☐ Yes (Place and date of previous divorce)

RELATIONSHIP DATES:

- ☐ Married on (date) ☐ Started living together on (date)
- ☐ Separated on (date) ☐ Never lived together

THE CHILD(REN):

List all children involved in this case, even if no claim is made for these children.

Full legal name	Age	Birthdate (d,m,y)	Resident in (municipality & province)	Now Living With (name of person and relationship to child)

PREVIOUS CASES OR AGREEMENTS

Have the parties or the children been in a court case before?

- ☐ No ☐ Yes (Attach a Summary of Court Cases — Form 8E.)

Have the parties made a written agreement dealing with any matter involved in this case?

- ☐ No ☐ Yes (Give date of agreement. Indicate which of its terms are in dispute. Attach an additional page if you need more space.)

Continued on other side. →

Form 8A: Application (Divorce) (page 4)

Court file number

CLAIMS

USE THIS FRAME ONLY IF THIS CASE IS A JOINT APPLICATION FOR DIVORCE.

WE JOINTLY ASK THE COURT FOR THE FOLLOWING:

Claims under the *Divorce Act*

- 00 ☐ a divorce
 01 ☐ spousal support
 02 ☐ support for child(ren)-table amount
 03 ☐ support for child(ren)-other than table amount
 04 ☐ custody of child(ren)
 05 ☐ access to child(ren)

Claims under the *Family Law Act* or *Children's Law Reform Act*

- 10 ☐ spousal support
 11 ☐ support for child(ren)-table amount
 12 ☐ support for child(ren)-other than table amount
 13 ☐ custody of child(ren)
 14 ☐ access to child(ren)
 15 ☐ restraining/non-harassment order
 16 ☐ indexing spousal support
 17 ☐ declaration of parentage
 18 ☐ guardianship over child's property

Claims relating to property

- 20 ☐ equalization of net family properties
 21 ☐ exclusive possession of matrimonial home
 22 ☐ exclusive possession of contents of matrimonial home
 23 ☐ freezing assets
 24 ☐ sale of family property

Other claims

- 30 ☐ costs
 31 ☐ annulment of marriage
 32 ☐ prejudgment interest
 50 ☐ Other (*Specify.*)

USE THIS FRAME ONLY IF THE APPLICANT'S ONLY CLAIM IN THIS CASE IS FOR DIVORCE.

I ASK THE COURT FOR:

- 00 ☐ a divorce

(Check if applicable.)

- 30 ☐ costs

IMPORTANT FACTS SUPPORTING THE CLAIM FOR DIVORCE

- ☐ **Separation:** The spouses have lived separate and apart since (date) and
☐ have not lived together again since that date in an unsuccessful attempt to reconcile.
☐ have lived together again during the following period(s) in an unsuccessful attempt to reconcile:
 (Give dates.)

- ☐ **Adultery:** (Name of spouse) has committed adultery.
 (Give details. It is not necessary to name any other person involved but if you do name the other person, then you must serve this application on the other person.)

- ☐ **Cruelty:** (Name of spouse) has treated (name of spouse) with physical or mental cruelty of such a kind as to make continued cohabitation intolerable. (Give details.)

Continued on next sheet. →

Form 8A: Application (Divorce) (page 5)

Court file number

USE THIS FRAME ONLY IF THIS CASE IS A JOINT APPLICATION FOR DIVORCE.

The details of the other order(s) that we jointly ask the court to make are as follows: *(Include any amounts of support and the names of the children for whom support, custody or access is to be ordered.)*

IMPORTANT FACTS SUPPORTING OUR CLAIM(S)

(Set out below the facts that form the legal basis for your claim(s). Attach an additional page if you need more space.)

Put a line through any blank space left on this page.

In a joint application for divorce, there will be two signatures – one for each spouse. But in an application where the applicant's only claim is for divorce, you and your lawyer are the only ones who will sign and you should strike out the inappropriate zone for your spouse's signature and corresponding date.

Date of signature

Signature of applicant husband

Date of signature

Signature of applicant wife

LAWYER'S CERTIFICATE

My name is: _____
and I am the lawyer for (name) _____ in this divorce case. I certify that I have
complied with the requirements of section 9 of the *Divorce Act*.

Date

Signature of Lawyer

(2) Forms 10 and 10A of the Regulation are revoked and the following substituted:

Form 10
Courts of Justice Act
ANSWER

Court File Number

Form 10: Answer

at

Court office address

Applicant(s)

<i>Full legal name & address for service — street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any).</i>	<i>Lawyer's name & address — street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any).</i>
---	---

Respondent(s)

<i>Full legal name & address for service — street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any).</i>	<i>Lawyer's name & address — street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any).</i>
---	---

<i>Name & address of Children's Lawyer's agent for service (street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any)) and name of person represented.</i>
--

INSTRUCTIONS: Financial Statement

COMPLETE A FINANCIAL STATEMENT (Form 13) IF:

- you are making or responding to a claim for spousal support; or
- you are responding to a claim for child support; or
- you are making a claim for child support in an amount different from the table amount specified under the Child Support Guidelines.

You must complete all parts of the form **UNLESS** you are **ONLY** responding to a claim for child support in the table amount specified under the Child Support Guidelines **AND** you agree with the claim. In that case, only complete Parts 1, 2 and 3.

COMPLETE A FINANCIAL STATEMENT (Form 13.1) IF:

- you are making or responding to a claim for property or exclusive possession of the matrimonial home and its contents; or
- you are making or responding to a claim for property or exclusive possession of the matrimonial home and its contents together with other claims for relief.

TO THE APPLICANT(S):

If you are making a claim against someone who is not an applicant, insert the person's name and address here.

AND TO: *(full legal name)*

an added respondent,

of *(address of added party)*

My name is *(full legal name)*.....

I: I agree with the following claim(s) made by the applicant: *(Refer to the numbers alongside the boxes on page 3 of the application form.)*

Continued on other side. →

Form 10: Answer (page 2)

Court file number

2. I do not agree with the following claim(s) made by the applicant: *(Again, refer to the numbers alongside the boxes on page 3 of the application form.)*
3. ☐ I am asking that the applicant's claim (except for the parts with which I agree) be dismissed with costs.
4. ☐ I am making a claim of my own.
(Attach a "Claim by Respondent" page and include it as page 3. Otherwise, do not attach it.)
5. ☐ The FAMILY HISTORY, as set out in the application, ☐ is correct.
☐ is not correct.
(If it is not correct, attach your own FAMILY HISTORY page and underline those parts that are different from the applicant's version.)
6. The important facts that form the legal basis for my position in paragraph 2 are as follows:
(In numbered paragraphs, set out the facts for your position. Attach an additional sheet and number it if you need more space.)

Put a line through any space left on this page.

Date of signature

Respondent's signature

Continued on next sheet. →

Form 10: Answer (page 3)

Court file number

CLAIM BY RESPONDENT*Fill out a separate claim page for each person against whom you are making your claim(s).***7. THIS CLAIM IS MADE AGAINST**☐ THE APPLICANT☐ AN ADDED PARTY, whose name is: *(full legal name)**(If your claim is against an added party, make sure that this person's name appears on page 1 of this form.)***8. I ASK THE COURT FOR THE FOLLOWING:***(Claims below include claims for temporary orders.)*

Claims under the Divorce Act <i>(Check boxes in this column only if you are asking for a divorce and your case is in the Family Court of the Superior Court of Justice.)</i>	Claims relating to property <i>(Check boxes in this column only if your case is in the Family Court of the Superior Court of Justice.)</i>	Claims relating to child protection
00 <input type="checkbox"/> a divorce	20 <input type="checkbox"/> equalization of net family properties	40 <input type="checkbox"/> access
01 <input type="checkbox"/> support for me	21 <input type="checkbox"/> exclusive possession of matrimonial home	41 <input type="checkbox"/> lesser protection order
02 <input type="checkbox"/> support for child(ren)-table amount	22 <input type="checkbox"/> exclusive possession of contents of matrimonial home	42 <input type="checkbox"/> return of child(ren) to my care
03 <input type="checkbox"/> support for child(ren)-other than table amount	23 <input type="checkbox"/> freezing assets	43 <input type="checkbox"/> place child(ren) into care of <i>(name)</i>
04 <input type="checkbox"/> custody of child(ren)	24 <input type="checkbox"/> sale of family property	44 <input type="checkbox"/> children's aid society wardship for months
05 <input type="checkbox"/> access to child(ren)		45 <input type="checkbox"/> society supervision of my child(ren)
Claims under the Family Law Act or Children's Law Reform Act	Other claims	
10 <input type="checkbox"/> support for me	30 <input type="checkbox"/> costs	
11 <input type="checkbox"/> support for child(ren)-table amount	31 <input type="checkbox"/> annulment of marriage	
12 <input type="checkbox"/> support for child(ren)-other than table amount	32 <input type="checkbox"/> prejudgment interest	
13 <input type="checkbox"/> custody of child(ren)		
14 <input type="checkbox"/> access to child(ren)		
15 <input type="checkbox"/> restraining/non-harassment order		
16 <input type="checkbox"/> indexing spousal support		
17 <input type="checkbox"/> indexing same-sex partner support		
18 <input type="checkbox"/> declaration of parentage		
19 <input type="checkbox"/> guardianship over child's property		
50 <input type="checkbox"/> Other <i>(Specify.)</i>		

Give details of the order that you want the court to make. *(Include any amounts of support (if known) and the name(s) of the child(ren) for whom support, custody or access is claimed.)*

Continued on other side. →

Form 10: Answer (page 4)

Court file number

IMPORTANT FACTS SUPPORTING MY CLAIM(S)

(In numbered paragraphs, set out the facts that form the legal basis for your claim(s). Attach an additional page and number it if you need more space.)

Put a line through any space left on this page.

Date of signature

Respondent's signature

Form 10A*Courts of Justice Act***REPLY**

Court File Number

(Name of court)

Form 10A: Reply by

- ☐ applicant
☐ added respondent

at

Court office address

Applicant(s)

Full legal name & address for service — street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any).	Lawyer's name & address — street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any).

Respondent(s)

Full legal name & address for service — street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any).	Lawyer's name & address — street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any).

Children's Lawyer

Name & address of Children's Lawyer's agent for service (street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any)) and name of person represented.

INSTRUCTIONS: Financial Statement**COMPLETE A FINANCIAL STATEMENT (Form 13) IF:**

- you are responding to a claim for spousal support; or
- you are responding to a claim for child support.

You must complete all parts of the form **UNLESS** you are **ONLY** responding to a claim for child support in the table amount specified under the Child Support Guidelines **AND** you agree with the claim. In that case, only complete Parts 1, 2 and 3.

COMPLETE A FINANCIAL STATEMENT (Form 13.1) IF:

- you are responding to a claim for property or exclusive possession of the matrimonial home and its contents; or
- you are responding to a claim for property or exclusive possession of the matrimonial home and its contents together with other claims for relief.

TO ALL PARTIES:

- 1 My name is (full legal name)
- 2 I agree with the following claim(s) made by the respondent in his/her answer: (Refer to the numbers alongside the boxes on page 3 of the answer form.)
- 3 I do not agree with the following claim(s) made by the respondent: (Again, refer to the numbers alongside the boxes on page 3 of the answer form.)
- 4 ☐ I am asking that the respondent's claim (except for the parts with which I agree) be dismissed with costs.

Continued on other side. →

Form 10A: Reply (page 2)

Court file number

5. The important facts supporting my position in paragraph 3 are as follows:
(In numbered paragraphs, set out the reasons for your position. Attach an additional sheet and number it if you need more space.)

Put a line through any space left on this page.

Date of signature

Signature

(3) Form 13 of the Regulation is revoked and the following substituted:

Form 13
Courts of Justice Act
FINANCIAL STATEMENT

Court File Number

at

Court office address

Form 13:
Financial Statement
(Support Claims)
sworn/affirmed

Applicant(s)

Full legal name & address for service — street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any).

Lawyer's name & address — street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any).

Respondent(s)

Full legal name & address for service — street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any).

Lawyer's name & address — street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any).

INSTRUCTIONS

1. YOU DO NOT NEED TO COMPLETE THIS FORM IF:

- your only claim for support is for child support in the table amount specified under the Child Support Guidelines and you are not making or responding to a claim described in paragraph 3 below.

2. USE THIS FORM IF:

- you are making or responding to a claim for spousal support; or
- you are responding to a claim for child support; or
- you are making a claim for child support in an amount different from the table amount specified under the Child Support Guidelines.

You must complete all parts of the form **UNLESS** you are **ONLY** responding to a claim for child support in the table amount specified under the Child Support Guidelines **AND** you agree with the claim. In that case, only complete Parts 1, 2 and 3.

3. DO NOT USE THIS FORM AND INSTEAD USE FORM 13.1 IF:

- you are making or responding to a claim for property or exclusive possession of the matrimonial home and its contents; or
- you are making or responding to a claim for property or exclusive possession of the matrimonial home and its contents together with other claims for relief.

1. My name is (full legal name)

I live in (municipality & province)

and I swear/affirm that the following is true:

My financial statement set out on the following (specify number) pages is accurate to the best of my knowledge and belief and sets out the financial situation as of (give date for which information is accurate) for

Check one or more boxes, as circumstances require.

☐

me

☐

the following person(s): (Give name(s) and relationship to you)

Continued on other side. →

Form 13: Financial Statement (Support Claims) (page 2)

Court file number

NOTE: When you show monthly income and expenses, give the current actual amount if you know it or can find out. To get a monthly figure you must multiply any weekly income by 4.33 or divide any yearly income by 12.

PART 1: INCOME

for the 12 months from (date) to (date)
 Include all income and other money that you get from all sources, whether taxable or not. Show the gross amount here and show your deductions in Part 3.

CATEGORY		Monthly
1.	Pay, wages, salary, including overtime (before deductions)	
2.	Bonuses, fees, commissions	
3.	Social assistance	
4.	Employment insurance	
5.	Workers' compensation	
6.	Pensions	
7.	Dividends	
8.	Interest	

CATEGORY		Monthly
9.	Rent, board received	
10.	Canada Child Tax Benefit	
11.	Support payments actually received	
12.	Income received by children	
13.	G.S.T. refund	
14.	Payments from trust funds	
15.	Gifts received	
16.	Other (Specify. If necessary, attach an extra sheet.)	
17.	INCOME FROM ALL SOURCES	

PART 2: OTHER BENEFITS

Show your non-cash benefits — such as the use of a company car, a club membership or room and board that your employer or someone else provides for you or benefits that are charged through or written off by your business.

ITEM	DETAILS	Monthly Market Value
	18. TOTAL	

19. GROSS MONTHLY INCOME AND BENEFITS (Add [17] plus [18].) \$

PART 3: AUTOMATIC DEDUCTIONS FROM INCOME

for the 12 months from (date) to (date)

TYPE OF EXPENSE		Monthly
20.	Income tax deducted from pay	
21.	Canada Pension Plan	
22.	Other pension plans	
23.	Employment insurance	
24.	Union or association dues	

TYPE OF EXPENSE		Monthly
25.	Group insurance	
26.	Other (Specify. If necessary, attach an extra sheet.)	
27.	TOTAL AUTOMATIC DEDUCTIONS	

28. NET MONTHLY INCOME (Do the subtraction: [19] minus [27].) \$

Continued on next sheet. →

Form 13: Financial Statement (Support Claims) (page 3)

Court file number

PART 4: TOTAL EXPENSES

for the 12 months from (date) to (date)

NOTE: If you need to complete this Part (see instructions on page 1), you must set out your **TOTAL** living expenses, including those expenses involving any children now living in your home. This part may also be used for a proposed budget. To prepare a proposed budget, photocopy Part 4, complete as necessary, change the title to "Proposed Budget" and attach it to this form.

TYPE OF EXPENSE		Monthly
Housing		
29.	Rent/ mortgage	
30.	Property taxes & municipal levies	
31.	Condominium fees & common expenses	
32.	Water	
33.	Electricity & heating fuel	
34.	Telephone	
35.	Cable television & pay television	
36.	Home insurance	
37.	Home repairs, maintenance, gardening	
Sub-total of items [29] to [37]		
Food, Clothing and Transportation etc.		
38.	Groceries	
39.	Meals outside home	
40.	General household supplies	
41.	Hairdresser, barber & toiletries	
42.	Laundry & dry cleaning	
43.	Clothing	
44.	Public transit	
45.	Taxis	
46.	Car insurance	
47.	Licence	
48.	Car loan payments	
49.	Car maintenance and repairs	
50.	Gasoline & oil	
51.	Parking	
Sub-total of items [38] to [51]		
Health and Medical (do not include child(ren)'s expenses)		
52.	Regular dental care	
53.	Orthodontics or special dental care	
54.	Medicine & drugs	
55.	Eye glasses or contact lenses	
56.	Life or term insurance premiums	
Sub-total of items [52] to [56]		

TYPE OF EXPENSE		Monthly
Child(ren)		
57.	School activities (field trips, etc.)	
58.	School lunches	
59.	School fees, books, tuition, etc. (for children)	
60.	Summer camp	
61.	Activities (music lessons, clubs, sports)	
62.	Allowances	
63.	Baby sitting	
64.	Day care	
65.	Regular dental care	
66.	Orthodontics or special dental care	
67.	Medicine & drugs	
68.	Eye glasses or contact lenses	
Sub-total of items [57] to [68]		
Miscellaneous and Other		
69.	Books for home use, newspapers, magazines, videos, compact discs	
70.	Gifts	
71.	Charities	
72.	Alcohol & tobacco	
73.	Pet expenses	
74.	School fees, books, tuition, etc.	
75.	Entertainment & recreation	
76.	Vacation	
77.	Credit cards (but not for expenses mentioned elsewhere in the statement)	
78.	R.R.S.P. or other savings plans	
79.	Support actually being paid in any other case	
80.	Income tax and Canada Pension Plan (not deducted from pay)	
81.	Other (Specify. If necessary attach an extra sheet.)	
Sub-total of items [69] to [81]		
82.	Total of items [29] to [81]	

SUMMARY OF INCOME AND EXPENSES

Net monthly income (item [28] above) = \$

Subtract actual monthly expenses (item [82] above) = \$

ACTUAL MONTHLY SURPLUS/DEFICIT = \$

Continued on other side. →

Form 13: Financial Statement (Support Claims) (page 4)

Court file number

PART 5: OTHER INCOME INFORMATION

1. I am ☐ employed by (name and address of employer)
- ☐ self-employed, carrying on business under the name of (name and address of business)
- ☐ unemployed since (date when last employed)
2. I attach the following required information (if you are filing this statement to update or correct an earlier statement, then you do not need to attach income tax returns that have already been filed with the court):
- ☐ a copy of my income tax returns that were filed with the Canada Customs and Revenue Agency for the past 3 taxation years, together with a copy of all material filed with the returns and a copy of any notices of assessment or re-assessment that I have received from the Canada Customs and Revenue Agency for those years; or
 - ☐ a statement from the Canada Customs and Revenue Agency that I have not filed any income tax returns for the past 3 years; or
 - ☐ a direction in Form 13A signed by me to the Taxation Branch of the Canada Customs and Revenue Agency for the disclosure of my tax returns and notices of assessment to the other party for the past 3 years.
- I attach proof of my current income, including my most recent
- ☐ pay cheque stub. ☐ employment insurance stub. ☐ worker's compensation stub.
 - ☐ pension stub. ☐ Other. (Specify.)
3. ☐ (check if applicable) I am an Indian within the meaning of the *Indian Act* (Canada) and all my income is tax exempt and I am not required to file an income tax return. I have therefore not attached an income tax return for the past three years.

PART 6: OTHER INCOME EARNERS IN THE HOME

Complete this part only if you are making a claim for undue hardship or spousal support. Indicate at paragraph 1 or 2, whether you are living with another person (for example, spouse, same sex partner, roommate or tenant). If you complete paragraph 2, also complete paragraphs 3 to 6.

1. ☐ I live alone.
2. I am living with (full legal name of person)
3. This person has (give number) child(ren) living in the home.
4. This person ☐ works at (place of work or business)
☐ does not work outside the home.
5. This person ☐ earns (give amount) \$ per
☐ does not earn anything.
6. This person ☐ contributes about \$ per towards the household expenses.
☐ contributes no money to the household expenses.

Continued on next sheet. →

Form 13: Financial Statement (Support Claims) (page 5)

Court file number

PART 7: PROPERTY**LAND**

Kind of Property	Address of Property	Type of Ownership (Give your percentage of interest)	Estimated Market Value of Your Interest
83. TOTAL VALUE			

GENERAL ITEMS AND VEHICLES (including household goods and furniture, jewellery, cars, boats, tools, sports and hobby equipment)

Description (including where located, year and make)	Estimated Market Value (not replacement cost)
84. TOTAL VALUE	

BANK ACCOUNTS, SAVINGS, SECURITIES AND PENSIONS (including R.R.S.P.'s, other savings plans, cash, accounts in financial institutions, stocks, bonds, term deposits and controlling interest in an incorporated business)

Item/Type	Institution (include location)/ Description (including issuer and date)	Account Number	Date of Maturity	Amount/ Estimated Market Value
85. TOTAL VALUE				

LIFE AND DISABILITY INSURANCE (List all policies now in existence.)

Company, Type & Policy No.	Beneficiary	Face Amount	Today's Cash Surrender Value
86. TOTAL VALUE			

BUSINESS INTERESTS (Show any interest in an unincorporated business owned today.)

Name of Firm or Company	Nature and Location of Business	Interest	Estimated Market Value of Your Interest
87. TOTAL VALUE			

MONEY OWED TO YOU (including any court judgments in your favour, any estate money and any income tax refunds owed to you.)

Details (including name of debtors)	Amount Owed to You
88. TOTAL OF MONEY OWED TO YOU	

OTHER PROPERTY

Type of Property	Description and Location	Estimated Market Value
89. TOTAL VALUE OF OTHER PROPERTY		
90. TOTAL VALUE OF ALL PROPERTY Add items [83] to [89]		

Continued on other side. →

Form 13: Financial Statement (Support Claims) (page 6)

Court file number

PART 8: DEBTS AND OTHER LIABILITIES

Debts and other liabilities may include any money owed to the Canada Customs and Revenue Agency, contingent liabilities such as guarantees or warranties given by you (but indicate that they are contingent), any unpaid legal or professional bills as a result of this case, mortgages, charges, liens, notes, credit cards, and accounts payable.

Type of Debt	Creditor	Details	Monthly Payments	Full Amount Now Owed
Bank, trust or finance company, or credit union loans				
Amounts owed to credit card companies				
Other debts				
91. TOTAL OF DEBTS AND OTHER LIABILITIES:				

PART 9: SUMMARY OF ASSETS AND LIABILITIES

	Amounts
TOTAL ASSETS <i>(from item [90] above)</i>	\$
Subtract TOTAL DEBTS <i>(from item [91] above)</i>	\$
92. NET WORTH	\$

- ☐ I do not expect changes in my financial situation.
- ☐ I do expect changes in my financial situation as follows:

- ☐ I attach a proposed budget in the format of Part 4 of this form.

NOTE: As soon as you find out that the information in this financial statement is incorrect or incomplete, or there is a material change in your circumstances that affects or will affect the information in this financial statement, you **MUST** serve on every other party to this case and file with the court:

- a new financial statement with updated information, or
- if changes are minor, an affidavit in Form 14A setting out the details of these changes.

Sworn/Affirmed before me at _____
municipality

in _____
province, state or country

on _____
date

Commissioner for taking affidavits
(Type or print name below if signature is illegible.)

Signature
(This form is to be signed in front of a lawyer,
justice of the peace, notary public or
commissioner for taking affidavits.)

Form 13.1
Courts of Justice Act
FINANCIAL STATEMENT

Court File Number

(Name of court)

at _____

Court office address

.....

Form 13.1:
Financial Statement
(Property and Support Claims)
sworn/affirmed

.....

Applicant(s)

<i>Full legal name & address for service — street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any).</i>	<i>Lawyer's name & address — street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any).</i>

Respondent(s)

<i>Full legal name & address for service — street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any).</i>	<i>Lawyer's name & address — street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any).</i>

INSTRUCTIONS

1. USE THIS FORM IF:
 - you are making or responding to a claim for property or exclusive possession of the matrimonial home and its contents; or
 - you are making or responding to a claim for property or exclusive possession of the matrimonial home and its contents together with other claims for relief.
2. DO NOT USE THIS FORM AND INSTEAD USE FORM 13 IF:
 - you are making or responding to a claim for support but NOT making or responding to a claim for property or exclusive possession of the matrimonial home and its contents.

1. My name is *(full legal name)*
- I live in *(municipality & province)*
- and I swear/affirm that the following is true:
- My financial statement set out on the following *(specify number)* pages is accurate to the best of my knowledge and belief and sets out the financial situation as of *(give date for which information is accurate)* for
- Check one or more boxes, as circumstances require.
- ☐ me
- ☐ the following person(s): *(Give name(s) and relationship to you.)*
-
-

Continued on other side. →

Form 13.1: Financial Statement (Property and Support Claims) (page 2)

Court file number

NOTE: When you show monthly income and expenses, give the current actual amount if you know it or can find out. To get a monthly figure you must multiply any weekly income by 4.33 or divide any yearly income by 12.

PART 1: INCOME

for the 12 months from (date) to (date)
Include all income and other money that you get from all sources, whether taxable or not. Show the gross amount here and show your deductions in Part 3.

CATEGORY		Monthly
1.	Pay, wages, salary, including overtime (before deductions)	
2.	Bonuses, fees, commissions	
3.	Social assistance	
4.	Employment insurance	
5.	Workers' compensation	
6.	Pensions	
7.	Dividends	
8.	Interest	

CATEGORY		Monthly
9.	Rent, board received	
10.	Canada Child Tax Benefit	
11.	Support payments actually received	
12.	Income received by children	
13.	G.S.T. refund	
14.	Payments from trust funds	
15.	Gifts received	
16.	Other (Specify. If necessary, attach an extra sheet.)	
17.	INCOME FROM ALL SOURCES	

PART 2: OTHER BENEFITS

Show your non-cash benefits — such as the use of a company car, a club membership or room and board that your employer or someone else provides for you or benefits that are charged through or written off by your business.

ITEM	DETAILS	Monthly Market Value
	18. TOTAL	

19. GROSS MONTHLY INCOME AND BENEFITS (Add [17] plus [18].) \$

PART 3: AUTOMATIC DEDUCTIONS FROM INCOME

for the 12 months from (date) to (date)

TYPE OF EXPENSE		Monthly
20.	Income tax deducted from pay	
21.	Canada Pension Plan	
22.	Other pension plans	
23.	Employment insurance	
24.	Union or association dues	

TYPE OF EXPENSE		Monthly
25.	Group insurance	
26.	Other (Specify. If necessary, attach an extra sheet.)	
27.	TOTAL AUTOMATIC DEDUCTIONS	

28. NET MONTHLY INCOME (Do the subtraction: [19] minus [27].) \$

Continued on next sheet. →

Form 13.1: Financial Statement (Property and Support Claims) (page 3)

Court file number

PART 4: TOTAL EXPENSES

for the 12 months from (date) to (date)

NOTE: This part must be completed in all cases. You must set out your **TOTAL** living expenses, including those expenses involving any children now living in your home. This part may also be used for a proposed budget. To prepare a proposed budget, photocopy Part 4, complete as necessary, change the title to "Proposed Budget" and attach it to this form.

TYPE OF EXPENSE		Monthly
Housing		
29.	Rent/mortgage	
30.	Property taxes & municipal levies	
31.	Condominium fees & common expenses	
32.	Water	
33.	Electricity & heating fuel	
34.	Telephone	
35.	Cable television & pay television	
36.	Home insurance	
37.	Home repairs, maintenance, gardening	
Sub-total of items [29] to [37]		
Food, Clothing and Transportation		
38.	Groceries	
39.	Meals outside home	
40.	General household supplies	
41.	Hairdresser, barber & toiletries	
42.	Laundry & dry cleaning	
43.	Clothing	
44.	Public transit	
45.	Taxis	
46.	Car insurance	
47.	Licence	
48.	Car loan payments	
49.	Car maintenance and repairs	
50.	Gasoline & oil	
51.	Parking	
Sub-total of items [38] to [51]		
Health and Medical (do not include child(ren)'s expenses)		
52.	Regular dental care	
53.	Orthodontics or special dental care	
54.	Medicine & drugs	
55.	Eye glasses or contact lenses	
56.	Life or term insurance premiums	
Sub-total of items [52] to [56]		

TYPE OF EXPENSE		Monthly
Child(ren)		
57.	School activities (field trips, etc.)	
58.	School lunches	
59.	School fees, books, tuition, etc. (for children)	
60.	Summer camp	
61.	Activities (music lessons, clubs, sports)	
62.	Allowances	
63.	Baby sitting	
64.	Day care	
65.	Regular dental care	
66.	Orthodontics or special dental care	
67.	Medicine & drugs	
68.	Eye glasses or contact lenses	
Sub-total of items [57] to [68]		
Miscellaneous and Other		
69.	Books for home use, newspapers, magazines, videos, compact discs	
70.	Gifts	
71.	Charities	
72.	Alcohol & tobacco	
73.	Pet expenses	
74.	School fees, books tuition, etc.	
75.	Entertainment & recreation	
76.	Vacation	
77.	Credit cards (but not for expenses mentioned elsewhere in the statement)	
78.	R.R.S.P. or other savings plans	
79.	Support actually being paid in any other case	
80.	Income tax and Canada Pension Plan (not deducted from pay)	
81.	Other (Specify. If necessary attach an extra sheet.)	
Sub-total of items [69] to [81]		
82.	Total of items [29] to [81]	

SUMMARY OF INCOME AND EXPENSES

Net monthly income (item [28] above) = \$

Subtract actual monthly expenses (item [82] above) = \$

ACTUAL MONTHLY SURPLUS/DEFICIT = \$

Continued on other side. →

Form 13.1: Financial Statement (Property and Support Claims) (page 4)

Court file number

PART 5: OTHER INCOME INFORMATION

1. I am ☐ employed by (name and address of employer)
- ☐ self-employed, carrying on business under the name of (name and address of business)
- ☐ unemployed since (date when last employed)
2. I attach the following required information (if you are filing this statement to update or correct an earlier statement, then you do not need to attach income tax returns that have already been filed with the court):
- ☐ a copy of my income tax returns that were filed with the Canada Customs and Revenue Agency for the past 3 taxation years, together with a copy of all material filed with the returns and a copy of any notices of assessment or re-assessment that I have received from the Canada Customs and Revenue Agency for those years; or
- ☐ a statement from the Canada Customs and Revenue Agency that I have not filed any income tax returns for the past 3 years; or
- ☐ a direction in Form 13A signed by me to the Taxation Branch of the Canada Customs and Revenue Agency for the disclosure of my tax returns and notices of assessment to the other party for the past 3 years.
- I attach proof of my current income, including my most recent
- ☐ pay cheque stub. ☐ employment insurance stub. ☐ worker's compensation stub.
- ☐ pension stub. ☐ Other. (Specify.)
3. ☐ (check if applicable) I am an Indian within the meaning of the *Indian Act* (Canada) and all my income is tax exempt and I am not required to file an income tax return. I have therefore not attached an income tax return for the past three years.

PART 6: OTHER INCOME EARNERS IN THE HOME

Complete this part only if you are making a claim for undue hardship or spousal support. Indicate at paragraph 1 or 2, whether you are living with another person (for example, spouse, same sex partner, roommate or tenant). If you complete paragraph 2, also complete paragraphs 3 to 6.

1. ☐ I live alone.
2. I am living with (full legal name of person)
3. This person has (give number) child(ren) living in the home.
4. This person ☐ works at (place of work or business)
☐ does not work outside the home.
5. This person ☐ earns (give amount) \$ per
☐ does not earn anything.
6. This person ☐ contributes about \$ per towards the household expenses.
☐ contributes no money to the household expenses.

Continued on next sheet. →

Court file number

The date of commencement of cohabitation is (if different from date of marriage): (give date)

Continued on other side. →

Form 13.1: Financial Statement (Property and Support Claims) (page 6)

Court file number

PART 7(c): BANK ACCOUNTS, SAVINGS, SECURITIES AND PENSIONS

Show the items owned on the dates in each of the columns below by category, for example, cash, accounts in financial institutions, pensions, registered retirement or other savings plans, deposit receipts, any other savings, bonds, warrants, options, notes and other securities. Give your best estimate of the market value of the securities if the items were to be sold on the open market.

Category	INSTITUTION (including location)/ DESCRIPTION (including issuer and date)	Account number	Amount/Estimated Market Value		
			on date of marriage	on valuation date	today
85. TOTAL VALUE OF ACCOUNTS, SAVINGS, SECURITIES AND PENSIONS			\$		

PART 7(d): LIFE AND DISABILITY INSURANCE

List all policies in existence on the dates in each of the columns below.

Company, Type & Policy No.	Owner	Beneficiary	Face Amount	Cash Surrender Value		
				on date of marriage	on valuation date	today
86. TOTAL CASH SURRENDER VALUE OF INSURANCE POLICIES				\$		

PART 7(e): BUSINESS INTERESTS

Show any interest in an unincorporated business owned on the dates in each of the columns below. An interest in an incorporated business may be shown here or under "BANK ACCOUNTS, SAVINGS, SECURITIES, AND PENSIONS" in Part 7(c). Give your best estimate of the market value of your interest.

Name of Firm or Company	Interest	Estimated Market Value of YOUR Interest		
		on date of marriage	on valuation date	today
87. TOTAL VALUE OF BUSINESS INTERESTS		\$		

Continued on next sheet. →

Form 13.1: Financial Statement (Property and Support Claims) (page 7)

Court file number

PART 7(f): MONEY OWED TO YOU

Give details of all money that other persons owe to you on the dates in each of the columns below, whether because of business or from personal dealings. Include any court judgments in your favour, any estate money and any income tax refunds owed to you.

Details	Amount Owed to You		
	on date of marriage	on valuation date	today
88. TOTAL OF MONEY OWED TO YOU		\$	

PART 7(g): OTHER PROPERTY

Show other property or assets owned on the dates in each of the columns below. Include property of any kind not listed above. Give your best estimate of market value.

Category	Details	Estimated Market Value of YOUR Interest		
		on date of marriage	on valuation date	today
89. TOTAL VALUE OF OTHER PROPERTY		\$		
90. VALUE OF ALL PROPERTY OWNED ON THE VALUATION DATE (Add items [83] to [89])		\$		

PART 8: DEBTS AND OTHER LIABILITIES

Show your debts and other liabilities on the dates in each of the columns below. List them by category such as mortgages, charges, liens, notes, credit cards, and accounts payable. Don't forget to include:

- any money owed to the Canada Customs and Revenue Agency;
- contingent liabilities such as guarantees or warranties given by you (but indicate that they are contingent); and
- any unpaid legal or professional bills as a result of this case.

Category	Details	Amount Owed		
		on date of marriage	on valuation date	today
91. TOTAL OF DEBTS AND OTHER LIABILITIES		\$		

Continued on other side. →

Form 13.1: Financial Statement (Property and Support Claims) (page 8)

Court file number

PART 9: PROPERTY, DEBTS AND OTHER LIABILITIES ON DATE OF MARRIAGE

Show by category the value of your property and your debts and other liabilities as of the date of your marriage. DO NOT INCLUDE THE VALUE OF A MATRIMONIAL HOME THAT YOU OWNED ON THE DATE OF MARRIAGE IF THIS PROPERTY IS STILL A MATRIMONIAL HOME ON VALUATION DATE.

Category and details	Value on date of marriage	
	Assets	Liabilities
Land		
General household items & vehicles		
Bank accounts, savings, securities & pensions		
Life & disability insurance		
Business interests		
Money owed to you		
Other property <i>(Specify.)</i>		
Debts and other liabilities <i>(Specify.)</i>		
TOTALS	\$	\$
92. NET VALUE OF PROPERTY OWNED ON DATE OF MARRIAGE <i>(From the total of the "Assets" column, subtract the total of the "Liabilities" column.)</i>	\$	
93. VALUE OF ALL DEDUCTIONS <i>(Add items [91] and [92].)</i>	\$	

PART 10: EXCLUDED PROPERTY

Show by category the value of property owned on the valuation date that is excluded from the definition of "net family property" (such as gifts or inheritances received after marriage).

Category	Details	Value on valuation date
94. TOTAL VALUE OF EXCLUDED PROPERTY		\$

Continued on next sheet. →

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 92/03

pris en application de la

LOI SUR LES TRIBUNAUX JUDICIAIRESpris le 11 février 2003
approuvé le 19 mars 2003
déposé le 21 mars 2003modifiant le Règl. de l'Ont. 114/99
(Règles en matière de droit de la famille)

Remarque : Depuis la fin de 2002, le Règlement de l'Ontario 114/99 a été modifié par les Règlements de l'Ontario 56/03 et 91/03. Les modifications antérieures sont indiquées dans la Table des règlements publiée dans la *Gazette de l'Ontario* du 18 janvier 2003.

1. (1) Le paragraphe 13 (1) du Règlement de l'Ontario 114/99 est abrogé et remplacé par ce qui suit :

ÉTAT FINANCIER JOINT À UNE REQUÊTE, À UNE DÉFENSE OU À UNE MOTION

(1) Si une requête, une défense ou un avis de motion comporte une demande d'aliments, une demande portant sur des biens ou une demande portant sur la possession exclusive du foyer conjugal et de son contenu :

- a) d'une part, la partie qui présente la demande signifie et dépose un état financier (formule 13 ou 13.1) avec le document qui contient la demande;
- b) d'autre part, la partie contre laquelle est présentée la demande signifie et dépose un état financier dans le délai prévu pour signifier et déposer une défense, une réponse ou un affidavit en réponse à la motion, que cette partie signifie ou non une défense, une réponse ou un affidavit en réponse à la motion.

FORMULE 13 : DEMANDE D'ALIMENTS SANS DEMANDE PORTANT SUR DES BIENS

(1.1) Si la requête, la défense ou l'avis de motion comporte une demande d'aliments, mais non une demande portant sur des biens ni une demande portant sur la possession exclusive du foyer conjugal et de son contenu, l'état financier utilisé par les parties en application des présentes règles est rédigé selon la formule 13.

FORMULE 13.1 : DEMANDE PORTANT SUR DES BIENS AVEC OU SANS DEMANDE D'ALIMENTS

(1.2) Si la requête, la défense ou l'avis de motion comporte une demande portant sur des biens ou une demande portant sur la possession exclusive du foyer conjugal et de son contenu, l'état financier utilisé par les parties en application des présentes règles est rédigé selon la formule 13.1, qu'une demande d'aliments soit également comprise ou non.

EXCEPTION : CERTAINES DEMANDES D'ALIMENTS

(1.3) Si la seule demande d'aliments que comporte la requête, la défense ou l'avis de motion est une demande d'aliments pour les enfants correspondant à la somme précisée dans la table des lignes directrices applicables sur les aliments pour les enfants, la partie qui présente la demande n'est pas tenue de déposer un état financier, sauf si la requête, la réponse ou l'avis de motion comporte également une demande portant sur des biens ou une demande portant sur la possession exclusive du foyer conjugal et de son contenu.

DISPOSITION TRANSITOIRE

(1.4) Quiconque dépose un état financier ou un nouvel état financier le 28 avril 2003 ou par la suite doit utiliser la formule 13 ou la formule 13.1, selon le cas, telle qu'elle est prise par le Règlement de l'Ontario 092/03, même si la cause a été introduite avant cette date.

(2) Le paragraphe 13 (2) du Règlement est modifié par substitution de «une défense ou un avis de motion» à «une défense, une réponse ou un avis de motion».

(3) Le paragraphe 13 (3) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

ÉTATS FINANCIERS DANS LES CAUSES PORTANT SUR LA GARDE D'UN ENFANT ET LE DROIT DE VISITE À UN ENFANT

(3) Si une requête, une défense ou un avis de motion comporte une demande de garde d'un enfant ou de droit de visite à un enfant et que la présente règle n'exige pas par ailleurs que les parties signifient et déposent des états financiers, le tribunal peut ordonner à chaque partie de signifier et de déposer un état financier rédigé selon la formule 13 dans le délai qu'il fixe.

(4) Le paragraphe 13 (7) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

DOCUMENTS FISCAUX REQUIS

(7) Le greffier ne peut accepter le dépôt de l'état financier d'une partie sans que, selon le cas :

- a) des copies des déclarations de revenus et des avis de cotisation de la partie relatifs aux trois années d'imposition précédentes soient jointes comme l'exige la formule;
- b) l'état financier comprenne une directive de la partie signée à l'intention de l'Agence des douanes et du revenu du Canada (formule 13A) aux fins de divulgation des imprimés des revenus et déductions de la partie;
- c) l'état financier comprenne une déclaration sous serment selon laquelle la partie n'est pas tenue de déposer une déclaration de revenus en raison de la *Loi sur les Indiens* (Canada).

2. La règle 23 du Règlement est modifiée par adjonction du paragraphe suivant :

SIGNIFICATION DE «VILLE»

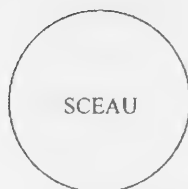
(4.1) Pour l'application du paragraphe (4), une municipalité est considérée comme une ville si elle en était une le 31 décembre 2002.

3. (1) Les formules 8 et 8A du Règlement sont abrogées et remplacées par ce qui suit :

Formule 8

Loi sur les tribunaux judiciaires

REQUÊTE



situé(e) au

(Nom du tribunal)

Adresse du greffe

Numéro de dossier du greffe

Formule 8 : Requête
(formule générale)

Requérant(e)(s)

Nom et prénom officiels et adresse aux fins de signification — numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant).

Nom et adresse de l'avocat(e) — numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant).

Intimé(e)(s)

Nom et prénom officiels et adresse aux fins de signification — numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant).

Nom et adresse de l'avocat(e) — numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant).

À L'AUX INTIMÉ(E)(S) :

UNE CAUSE A ÉTÉ INTRODUITE CONTRE VOUS DEVANT CE TRIBUNAL. LES PRÉCISIONS À CE SUJET FIGURENT SUR LES PAGES CI-JOINTES.

☐ LA PREMIÈRE DATE D'AUDIENCE EST FIXÉE AU (date) À (heure), ou dès que possible par la suite au: (adresse)

REMARQUE : S'il s'agit d'une cause de divorce, aucune date ne sera fixée à moins qu'une Défense ne soit déposée. Si un avis de motion vous a également été signifié, une date d'audience antérieure peut être fixée et vous ou votre avocat devriez vous présenter au tribunal pour l'audition de la motion.

☐ CETTE CAUSE EST RÉGIE PAR LA VOIE ACCÉLÉRÉE DU SYSTÈME DE GESTION DES CAUSES. Un juge responsable de la gestion de la cause y sera affecté avant qu'un juge n'en soit saisi pour la première fois.

☐ CETTE CAUSE EST RÉGIE PAR LA VOIE ORDINAIRE DU SYSTÈME DE GESTION DES CAUSES. Aucune date d'audience n'a été fixée, mais si un avis de motion vous a été signifié, il porte une date d'audience et vous ou votre avocat devriez vous présenter au tribunal pour l'audition de la motion. Un juge responsable de la gestion de la cause sera affecté à la cause uniquement lorsque le greffier du tribunal aura fixé une date pour la tenue d'une conférence relative à la cause à la demande d'une partie ou qu'un avis de motion prévu au paragraphe 14 (5) aura été signifié avant la tenue d'une conférence relative à la cause. Si la date du procès n'a pas été fixée après 200 jours, le greffier du tribunal enverra un avertissement aux parties selon lequel la cause sera rejetée dans les 30 jours à moins qu'elles ne déposent la preuve que la cause a été réglée ou à moins que l'une d'elles ne demande la tenue d'une conférence relative à la cause ou d'une conférence en vue d'un règlement amiable.

SI VOUS DÉSIREZ VOUS OPPOSER À UNE DEMANDE DANS LA PRÉSENTE CAUSE, vous ou votre avocat devez préparer une Défense (formule 10 — un exemplaire devrait être joint), en signifier une copie aux requérants et en déposer une copie au greffe, accompagnée d'un Affidavit de signification (formule 6B). VOUS NE DISEZ QUE DE 30 JOURS APRÈS QUE LA PRÉSENTE REQUÊTE VOUS EST SIGNIFIÉE (60 JOURS SI ELLE VOUS EST SIGNIFIÉE À L'EXTÉRIEUR DU CANADA OU DES ÉTATS-UNIS) POUR SIGNIFIER ET DÉPOSER UNE DÉFENSE. SI VOUS NE LE FAITES PAS, LA CAUSE SE POURSUIVRA SANS VOUS ET LE TRIBUNAL PEUT RENDRE UNE ORDONNANCE ET L'EXÉCUTER CONTRE VOUS.

Suite au verso →

Formule 8 : Requête (formule générale) (page 2)

Numéro de dossier du greffe

Cochez la case du paragraphe ci-contre qui s'applique à votre cause.

- ☐ Cette cause comprend une demande d'aliments. Elle ne comprend pas de demande portant sur des biens ni de demande portant sur la possession exclusive du foyer conjugal et de son contenu. Vous **DEVEZ** remplir un État financier (formule 13 — un exemplaire est joint), en signifier une copie aux requérants et en déposer une copie au greffe, accompagnée d'un Affidavit de signification, même si vous ne présentez pas de défense dans cette cause.
- ☐ Cette cause comprend une demande portant sur des biens ou une demande portant sur la possession exclusive du foyer conjugal et de son contenu. Vous **DEVEZ** remplir un État financier (formule 13.1 — un exemplaire est joint), en signifier une copie aux requérants et en déposer une copie au greffe, accompagnée d'un Affidavit de signification, même si vous ne présentez pas de défense dans cette cause.

SI VOUS DÉSIREZ PRÉSENTER VOTRE PROPRE DEMANDE, vous ou votre avocat devez remplir la section réservée à la demande dans la Défense, en signifier une copie aux requérants et en déposer une copie au greffe, accompagnée d'un Affidavit de signification.

- Si vous désirez présenter une demande d'aliments, mais non une demande portant sur des biens ou une demande portant sur la possession exclusive du foyer conjugal et de son contenu, vous **DEVEZ** remplir un État financier (formule 13), en signifier une copie aux requérants et en déposer une copie au greffe.
- Toutefois, si votre unique demande d'aliments consiste en une demande d'aliments pour les enfants dont le montant est précisé dans les tables des Lignes directrices sur les aliments pour les enfants, vous n'avez pas à remplir, à signifier ni à déposer un État financier.
- Si vous désirez présenter une demande portant sur des biens ou une demande portant sur la possession exclusive du foyer conjugal et de son contenu, qu'elle comprenne ou non une demande d'aliments, vous **DEVEZ** remplir un État financier (formule 13.1, et non pas la formule 13), en signifier une copie aux requérants et en déposer une copie au greffe.

VOUS DEVRIEZ OBTENIR DES CONSEILS JURIDIQUES AU SUJET DE CETTE CAUSE IMMÉDIATEMENT. Si vous n'avez pas les moyens de payer un avocat, le bureau d'Aide juridique Ontario de votre localité pourra peut-être vous aider. (*Consultez l'annuaire téléphonique sous la rubrique AIDE JURIDIQUE.*)

Date de délivrance

Greffier du tribunal

Suite à la page suivante →

Formule 8 : Requête (formule générale) (page 3)

Numéro de dossier du greffe

ANTÉCÉDENTS FAMILIAUX

REQUÉRANT(E) : Âge : Date de naissance (j, m, a) :
 Domicilié(e) à (municipalité et province)
 depuis le (date)
 Nom de famille à la naissance : Nom de famille immédiatement avant le mariage :
 Déjà divorcé(e)? ☐ Non ☐ Oui (Lieu et date du divorce précédent)

INTIMÉ(E) : Âge : Date de naissance (j, m, a) :
 Domicilié(e) à (municipalité et province)
 depuis le (date)
 Nom de famille à la naissance : Nom de famille immédiatement avant le mariage :
 Déjà divorcé(e)? ☐ Non ☐ Oui (Lieu et date du divorce précédent)

LIEN AVEC L'AUTRE PARTIE :

☐ Nous nous sommes mariés le (date) ☐ Nous avons commencé à vivre ensemble le (date)
☐ Nous nous sommes séparés le (date) ☐ Nous n'avons jamais vécu ensemble ☐ Nous vivons toujours ensemble

ENFANT(S) :

Énumérez tous les enfants concernés dans cette cause, même si aucune demande n'est présentée à leur égard.

Nom et prénom officiels	Âge	Date de naissance (j, m, a)	Domicilié(e) à (municipalité et province)	Habite actuellement avec (nom de la personne et lien de parenté avec l'enfant)

CAUSES OU ACCORDS ANTÉRIEURS

Les parties ou les enfants ont-ils déjà pris part à une cause judiciaire?

☐ Non ☐ Oui (Joignez un Résumé des causes — formule 8E.)

Les parties ont-elles conclu un accord écrit au sujet d'une question en litige dans cette cause?

☐ Non ☐ Oui (Indiquez la date de l'accord et les conditions de celui-ci qui sont en litige. Joignez des pages supplémentaires au besoin.)

Suite au verso →

Formule 8 : Requête (formule générale) (page 4)

Numéro de dossier du greffe

DEMANDE DU/DE LA REQUÉRANT(E)**JE DEMANDE AU TRIBUNAL CE QUI SUIT :***(Les demandes ci-dessous comprennent les demandes d'ordonnance temporaire.)*

Demandes visées par la <i>Loi sur le divorce</i> (Cochez les cases de la présente colonne uniquement si vous demandez un divorce et que votre cause est devant la Cour de la famille de la Cour supérieure de justice.)	Demandes visées par la <i>Loi sur le droit de la famille</i> ou la <i>Loi portant réforme du droit de l'enfance</i>	Demandes portant sur des biens (Cochez les cases de la présente colonne uniquement si votre cause est devant la Cour de la famille de la Cour supérieure de justice.)
00 <input type="checkbox"/> un divorce 01 <input type="checkbox"/> des aliments pour moi-même 02 <input type="checkbox"/> des aliments pour un ou plusieurs enfants (somme figurant dans la table) 03 <input type="checkbox"/> des aliments pour un ou plusieurs enfants (somme autre que celle figurant dans la table) 04 <input type="checkbox"/> la garde d'un ou de plusieurs enfants 05 <input type="checkbox"/> le droit de visite à un ou plusieurs enfants	10 <input type="checkbox"/> des aliments pour moi-même 11 <input type="checkbox"/> des aliments pour un ou plusieurs enfants (somme figurant dans la table) 12 <input type="checkbox"/> des aliments pour un ou plusieurs enfants (somme autre que celle figurant dans la table) 13 <input type="checkbox"/> la garde d'un ou de plusieurs enfants 14 <input type="checkbox"/> le droit de visite à un ou plusieurs enfants 15 <input type="checkbox"/> une ordonnance de ne pas faire/de non-harcèlement 16 <input type="checkbox"/> une indexation des aliments du conjoint 17 <input type="checkbox"/> une indexation des aliments du partenaire de même sexe 18 <input type="checkbox"/> une déclaration de liens de filiation 19 <input type="checkbox"/> une tutelle à l'égard des biens de l'enfant	20 <input type="checkbox"/> l'égalisation des biens familiaux nets 21 <input type="checkbox"/> la possession exclusive du foyer conjugal 22 <input type="checkbox"/> la possession exclusive du contenu du foyer conjugal 23 <input type="checkbox"/> le gel des avoirs 24 <input type="checkbox"/> la vente de biens familiaux
Autres demandes 30 <input type="checkbox"/> les dépens 31 <input type="checkbox"/> l'annulation du mariage 32 <input type="checkbox"/> les intérêts antérieurs au jugement	50 <input type="checkbox"/> Autre (<i>Précisez.</i>)	

Donnez des précisions au sujet de l'ordonnance que vous demandez au tribunal. (*Indiquez les montants des aliments (s'ils sont connus) et le nom des enfants à l'égard desquels des aliments, la garde ou le droit de visite sont demandés.*)

Suite à la page suivante →

Formule 8 : Requête (formule générale) (page 5)

Numéro de dossier du greffe

FAITS IMPORTANTS À L'APPUI DE MA REQUÊTE EN DIVORCE

- ☐ **Séparation :** Les conjoints sont séparés depuis le (date) et
- ☐ n'ont pas vécu ensemble depuis cette date dans une vaine tentative de réconciliation.
- ☐ ont vécu ensemble pendant la ou les périodes suivantes dans une vaine tentative de réconciliation : (Précisez les dates.)
- ☐ **Adultère :** L'intimé(e) a commis l'adultère. (Précisez. Il n'est pas nécessaire de nommer une autre personne, mais si vous le faites, vous devez alors lui signifier la présente requête.)
- ☐ **Cruauté :** L'intimé(e) a fait preuve d'une telle cruauté physique ou mentale à l'égard du/de la requérant(e) que la cohabitation est devenue intolérable. (Précisez.)

FAITS IMPORTANTS À L'APPUI DE MES AUTRES DEMANDES

(Énoncez ci-dessous les faits qui constituent le fondement juridique de vos autres demandes. Joignez des pages supplémentaires au besoin.)

Tracez une ligne en travers de tout espace laissé en blanc sur la présente page. Au besoin, joignez des feuilles supplémentaires.

Date de la signature

Signature du/de la requérant(e)

Causes de divorce seulement

ATTESTATION DE L'AVOCAT

Je m'appelle :
et je suis l'avocat(e) du/de la requérant(e) dans cette cause de divorce. J'atteste m'être conformé(e) aux exigences de l'article 9 de la Loi sur le divorce.

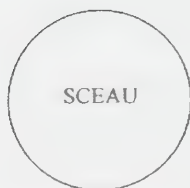
Date

Signature de l'avocat

Formule 8A

Loi sur les tribunaux judiciaires

REQUÊTE EN DIVORCE



situé(e) au

(Nom du tribunal)

Adresse du greffe

Numéro de dossier du greffe

Formule 8A : Requête en divorce

☐ individuelle☐ conjointe

Requérant(e)(s)

Nom et prénom officiels et adresse aux fins de signification — numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant).

Nom et adresse de l'avocat(e) — numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant).

Intimé(e)(s)

Nom et prénom officiels et adresse aux fins de signification — numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant).

Nom et adresse de l'avocat(e) — numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant).

☐ IL S'AGIT D'UNE CAUSE DANS LAQUELLE, LE/LA REQUÉRANT(E) NE DEMANDE QUE LE DIVORCE.

À L'AUX INTIMÉ(E)(S) : UNE CAUSE DE DIVORCE A ÉTÉ INTRODUITE CONTRE VOUS DEVANT CE TRIBUNAL. LES PRÉCISIONS À CE SUJET FIGURENT SUR LES PAGES CI-JOINTES.

CETTE CAUSE EST RÉGIE PAR LA VOIE ORDINAIRE DU SYSTÈME DE GESTION DES CAUSES. Aucune date d'audience n'a été fixée, mais si un avis de motion vous a été signifié, il porte une date d'audience et vous ou votre avocat devriez vous présenter au tribunal pour l'audition de la motion. Un juge responsable de la gestion de la cause sera affecté à la cause uniquement lorsque le greffier du tribunal aura fixé une date pour la tenue d'une conférence relative à la cause à la demande d'une partie ou qu'un avis de motion prévu au paragraphe 14 (5) aura été signifié avant la tenue d'une conférence relative à la cause. Si la date du procès n'a pas été fixée après 200 jours, le greffier du tribunal enverra un avertissement aux parties selon lequel la cause sera rejetée dans les 30 jours à moins qu'elles ne déposent la preuve que la cause a été réglée ou à moins que l'une d'elles ne demande la tenue d'une conférence relative à la cause ou d'une conférence en vue d'un règlement amiable.

SI VOUS DÉSIREZ VOUS OPPOSER À UNE DEMANDE DANS LA PRÉSENTE CAUSE, vous ou votre avocat devez préparer une Défense (formule 10 — un exemplaire devrait être joint), en signifier une copie au/à la requérant(e) et en déposer une copie au greffe, accompagnée d'un Affidavit de signification (formule 6B). VOUS NE DISEPOSEZ QUE DE 30 JOURS APRÈS QUE LA PRÉSENTE REQUÊTE VOUS EST SIGNIFIÉE (60 JOURS SI ELLE VOUS EST SIGNIFIÉE À L'EXTÉRIEUR DU CANADA OU DES ÉTATS-UNIS) POUR SIGNIFIER ET DÉPOSER UNE DÉFENSE. SI VOUS NE LE FAITES PAS, LA CAUSE SE POURSUIVRA SANS VOUS ET LE TRIBUNAL PEUT RENDRE UNE ORDONNANCE ET L'EXÉCUTER CONTRE VOUS.

SI VOUS DÉSIREZ PRÉSENTER VOTRE PROPRE DEMANDE, vous ou votre avocat devez remplir la section réservée à la demande dans la Défense, en signifier une copie aux requérants et en déposer une copie au greffe, accompagnée d'un Affidavit de signification.

- Si vous désirez présenter une demande d'aliments, mais non une demande portant sur des biens ou une demande portant sur la possession exclusive du foyer conjugal et de son contenu, vous DEVEZ remplir un État financier (formule 13), en signifier une copie aux requérants et en déposer une copie au greffe.
- Toutefois, si votre unique demande d'aliments consiste en une demande d'aliments pour les enfants dont le montant est précisé dans les tables des Lignes directrices sur les aliments pour les enfants, vous n'avez pas à remplir, à signifier ni à déposer un État financier.
- Si vous désirez présenter une demande portant sur des biens ou une demande portant sur la possession exclusive du foyer conjugal et de son contenu, qu'elle comprenne ou non une demande d'aliments, vous DEVEZ remplir un État financier (formule 13.1, et non pas la formule 13), en signifier une copie aux requérants et en déposer une copie au greffe.

VOUS DEVRIEZ OBTENIR DES CONSEILS JURIDIQUES AU SUJET DE CETTE CAUSE IMMÉDIATEMENT.

Si vous n'avez pas les moyens de payer un avocat, le bureau d'Aide juridique Ontario de votre localité pourra peut-être vous aider. (Consultez l'annuaire téléphonique sous la rubrique AIDE JURIDIQUE.)

Suite au verso →

Formule 8A : Requête en divorce (page 2)

Numéro de dossier du greffe

- ☐ **CETTE CAUSE CONSTITUE UNE REQUÊTE CONJOINTE EN DIVORCE. LES PRÉCISIONS À CE SUJET FIGURENT SUR LES PAGES CI-JOINTES.** La requête et les affidavits à l'appui seront présentés à un juge lorsque les documents auront été vérifiés pour s'assurer qu'ils sont complets.
- Si vous demandez autre chose qu'un simple divorce, notamment des aliments, des biens ou la possession exclusive du foyer conjugal et de son contenu, reportez-vous à la page 1 pour lire les instructions sur l'État financier que vous devriez déposer.

Date de délivrance

Greffier du tribunal

Suite à la page suivante →

Formule 8A : Requête en divorce (page 3)

Numéro de dossier du greffe

ANTÉCÉDENTS FAMILIAUX

ÉPOUX : Âge : Date de naissance (j, m, a) :
 Domicilié à (municipalité et province)
 depuis le (date)
 Nom de famille à la naissance : Nom de famille immédiatement avant le mariage :
 Déjà divorcé? ☐ Non ☐ Oui (Lieu et date du divorce précédent) ...

ÉPOUSE : Âge : Date de naissance (j, m, a) :
 Domiciliée à (municipalité et province)
 depuis le (date)
 Nom de famille à la naissance : Nom de famille immédiatement avant le mariage :
 Déjà divorcée? ☐ Non ☐ Oui (Lieu et date du divorce précédent)

LIEN AVEC L'AUTRE PARTIE :

☐ Nous nous sommes mariés le (date) ☐ Nous avons commencé à vivre ensemble le (date)
☐ Nous nous sommes séparés le (date) ☐ Nous n'avons jamais vécu ensemble

ENFANT(S) :

Énumérez tous les enfants concernés dans cette cause, même si aucune demande n'est présentée à leur égard.

Nom et prénom officiels	Âge	Date de naissance (j, m, a)	Domicilié(e) à (municipalité et province)	Habite actuellement avec (nom de la personne et lien de parenté avec l'enfant)

CAUSES OU ACCORDS ANTÉRIEURS

Les parties ou les enfants ont-ils déjà pris part à une cause judiciaire?

☐ Non ☐ Oui (Joignez un Résumé des causes — formule 8E.)

Les parties ont-elles conclu un accord écrit au sujet d'une question en litige dans cette cause?

☐ Non ☐ Oui (Indiquez la date de l'accord et les conditions de celui-ci qui sont en litige. Joignez des pages supplémentaires au besoin.)

Suite au verso →

Formule 8A : Requête en divorce (page 4)

Numéro de dossier du greffe

DEMANDES

N'UTILISEZ LE PRÉSENT BLOC QUE SI CETTE CAUSE CONSISTE EN UNE REQUÊTE CONJOINTE EN DIVORCE.

NOUS DEMANDONS CONJOINTEMENT AU TRIBUNAL CE QUI SUIT :

Demandes visées par la Loi sur le divorce

- 00 ☐ un divorce
 01 ☐ des aliments pour le conjoint
 02 ☐ des aliments pour un ou plusieurs enfants (somme figurant dans la table)
 03 ☐ des aliments pour un ou plusieurs enfants (somme autre que celle figurant dans la table)
 04 ☐ la garde d'un ou de plusieurs enfants
 05 ☐ le droit de visite à un ou plusieurs enfants

Demandes visées par la Loi sur le droit de la famille ou la Loi portant réforme du droit de l'enfance

- 10 ☐ des aliments pour le conjoint
 11 ☐ des aliments pour un ou plusieurs enfants (somme figurant dans la table)
 12 ☐ des aliments pour un ou plusieurs enfants (somme autre que celle figurant dans la table)
 13 ☐ la garde d'un ou de plusieurs enfants
 14 ☐ le droit de visite à un ou plusieurs enfants
 15 ☐ une ordonnance de ne pas faire/de non-harcèlement
 16 ☐ une indexation des aliments du conjoint
 17 ☐ une déclaration de liens de filiation
 18 ☐ une tutelle à l'égard des biens de l'enfant

Demandes portant sur des biens

- 20 ☐ l'égalisation des biens familiaux nets
 21 ☐ la possession exclusive du foyer conjugal
 22 ☐ la possession exclusive du contenu du foyer conjugal
 23 ☐ le gel des avoirs
 24 ☐ la vente de biens familiaux

Autres demandes

- 30 ☐ les dépens
 31 ☐ l'annulation du mariage
 32 ☐ les intérêts antérieurs au jugement
 50 ☐ Autre (Précisez.)

N'UTILISEZ LE PRÉSENT BLOC QUE SI LE REQUÉRANT NE DEMANDE QUE LE DIVORCE DANS CETTE CAUSE.

JE DEMANDE AU TRIBUNAL CE QUI SUIT :

- 00 ☐ un divorce

(Cochez s'il y a lieu.)

- 30 ☐ les dépens

FAITS IMPORTANTS À L'APPUI DE LA REQUÊTE EN DIVORCE

- ☐ **Séparation :** Les conjoints sont séparés depuis le (date) et
☐ n'ont pas vécu ensemble depuis cette date dans une vaine tentative de réconciliation.
☐ ont vécu ensemble pendant la ou les périodes suivantes dans une vaine tentative de réconciliation :
 (Précisez les dates.)
- ☐ **Adultère :** (Nom du conjoint) a commis l'adultère.
 (Précisez. Il n'est pas nécessaire de nommer une autre personne, mais si vous le faites, vous devez alors lui signifier la présente requête.)
- ☐ **Cruauté :** (Nom du conjoint) a fait preuve d'une telle cruauté physique ou mentale à l'égard de (nom du conjoint) que la cohabitation est devenue intolérable. (Précisez.)

Suite à la page suivante →

Formule 8A : Requête en divorce (page 5)

Numéro de dossier du greffe

N'UTILISEZ LE PRÉSENT BLOC QUE SI CETTE CAUSE CONSISTE EN UNE REQUÊTE CONJOINTE EN DIVORCE.

Les détails de l'autre ou des autres ordonnances que nous demandons conjointement au tribunal sont les suivants : *(Indiquez les montants des aliments et le nom des enfants à l'égard desquels des aliments, la garde ou le droit de visite doivent faire l'objet d'une ordonnance.)*

FAITS IMPORTANTS À L'APPUI DE NOS DEMANDES

(Énoncez ci-dessous les faits qui constituent le fondement juridique de vos demandes. Joignez des pages supplémentaires au besoin.)

Tracez une ligne en travers de tout espace laissé en blanc sur la présente page.

S'il s'agit d'une requête conjointe en divorce, les deux conjoints apposent leur signature ci-dessous. Par contre, s'il s'agit d'une requête dans laquelle le/la requérant(e) ne demande que le divorce, seuls vous et votre avocat apposez vos signatures ci-dessous et vous devriez biffer en conséquence l'espace réservé à la signature de votre conjoint et à la date correspondante.

Date de la signature

Signature de l'époux requérant

Date de la signature

Signature de l'épouse requérante

ATTESTATION DE L'AVOCAT

Je m'appelle :
et je suis l'avocat(e) de (nom) dans cette cause de divorce. J'atteste
m'être conformé(e) aux exigences de l'article 9 de la *Loi sur le divorce*.

Date

Signature de l'avocat(e)

(2) Les formules 10 et 10A du Règlement sont abrogées et remplacées par ce qui suit :

Formule 10*Loi sur les tribunaux judiciaires***DÉFENSE**

Numéro de dossier du greffe

(Nom du tribunal)

Formule 10 : Défense

situé(e) au

Adresse du greffe

Requérant(e)(s)

Nom et prénom officiels et adresse aux fins de signification — numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant).

Nom et adresse de l'avocat(e) — numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant).

Intimé(e)(s)

Nom et prénom officiels et adresse aux fins de signification — numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant).

Nom et adresse de l'avocat(e) — numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant).

Nom et adresse de la personne qui représente l'avocat(e) des enfants aux fins de signification (numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant)) et nom de la personne représentée.

INSTRUCTIONS : État financier

REMPLISSEZ UN ÉTAT FINANCIER (formule 13) SI, selon le cas :

- vous présentez une demande d'aliments pour le conjoint ou vous y répondez;
- vous répondez à une demande d'aliments pour les enfants;
- vous présentez une demande d'aliments pour les enfants d'un montant qui diffère de celui qui est précisé dans les tables des Lignes directrices sur les aliments pour les enfants.

Vous devez remplir toutes les sections de la formule SAUF SI vous répondez UNIQUEMENT à une demande d'aliments pour les enfants dont le montant est précisé dans les tables des Lignes directrices sur les aliments pour les enfants ET que vous êtes d'accord avec la demande. Dans ce cas, ne remplissez que les sections 1, 2 et 3.

REMPLISSEZ UN ÉTAT FINANCIER (formule 13.1) SI, selon le cas :

- vous présentez une demande portant sur des biens ou une demande portant sur la possession exclusive du foyer conjugal et de son contenu, ou vous y répondez;
- vous présentez une demande portant sur des biens ou une demande portant sur la possession exclusive du foyer conjugal et de son contenu, assortie d'autres demandes de redressement, ou vous y répondez.

AU/À LA/AUX REQUÉRANT(E)(S) :

Si vous présentez une demande contre une personne qui n'est pas le/la requérant(e), indiquez les nom et adresse de la personne ici.

ET À : (nom et prénom officiels)

, intimé(e) joint(e),

domicilié(e) au : (adresse de la partie jointe)

Mon nom est (nom et prénom officiels)

1. Je suis d'accord avec les demandes suivantes du/de la requérant(e) : (Reportez-vous aux numéros figurant vis-à-vis des cases à la page 3 de la formule de requête.)

Suite au verso →

Formule 10 : Défense (page 2)

Numéro de dossier du greffe

2. Je ne suis pas d'accord avec les demandes suivantes du/de la requérant(e) : *(Reportez-vous aux numéros figurant vis-à-vis des cases à la page 3 de la formule de requête.)*
3. ☐ Je demande que la demande du/de la requérant(e) (sauf les parties avec lesquelles je suis d'accord) soit rejetée avec les dépens.
4. ☐ Je présente ma propre demande.
(Joignez la page 3, intitulée «Demande de l'intimé(e)», s'il y a lieu.)
5. ☐ Les ANTÉCÉDENTS FAMILIAUX, tels qu'ils sont énoncés dans la requête, ☐ sont exacts.
☐ sont inexacts.
(S'ils sont inexacts, joignez votre propre page d'ANTÉCÉDENTS FAMILIAUX et soulignez les parties qui diffèrent de la version du/de la requérant(e).)
6. Les faits importants qui constituent le fondement juridique de la position que j'avance au numéro 2 sont les suivants :
(Sous forme de paragraphes numérotés, énoncez les faits en question. Joignez des pages supplémentaires au besoin et numérotez-les.)

Tracez une ligne en travers de tout espace laissé en blanc sur la présente page.

Date de la signature

Signature de l'intimé(e)

Suite à la page suivante →

Formule 10 : Défense (page 3)

Numéro de dossier du greffe

DEMANDE DE L'INTIMÉ(E)*Remplissez une page distincte pour chaque personne contre laquelle vous présentez vos demandes.*

7. LA PRÉSENTE DEMANDE EST PRÉSENTÉE CONTRE

☐ LE/LA REQUÉRANT(E)☐ UNE PARTIE JOINTE, soit (nom et prénom officiels)*(Si votre demande est présentée contre une partie jointe, assurez-vous que son nom figure à la page 1 de la présente formule.)*

8. JE DEMANDE AU TRIBUNAL CE QUI SUIT :

(Les demandes ci-dessous comprennent les demandes d'ordonnance temporaire.)

Demandes visées par la Loi sur le divorce <i>(Cochez les cases de la présente colonne uniquement si vous demandez un divorce et que votre cause est devant la Cour de la famille de la Cour supérieure de justice.)</i>	Demandes portant sur des biens <i>(Cochez les cases de la présente colonne uniquement si votre cause est devant la Cour de la famille de la Cour supérieure de justice.)</i>	Demandes portant sur la protection d'un ou de plusieurs enfants
00 <input type="checkbox"/> un divorce	20 <input type="checkbox"/> l'égalisation des biens familiaux nets	40 <input type="checkbox"/> le droit de visite
01 <input type="checkbox"/> des aliments pour moi-même	21 <input type="checkbox"/> la possession exclusive du foyer conjugal	41 <input type="checkbox"/> une ordonnance de protection moindre
02 <input type="checkbox"/> des aliments pour un ou plusieurs enfants (somme figurant dans la table)	22 <input type="checkbox"/> la possession exclusive du contenu du foyer conjugal	42 <input type="checkbox"/> leur retour à mes soins
03 <input type="checkbox"/> des aliments pour un ou plusieurs enfants (somme autre que celle figurant dans la table)	23 <input type="checkbox"/> le gel des avoirs	43 <input type="checkbox"/> leur placement sous les soins de (nom)
04 <input type="checkbox"/> la garde d'un ou de plusieurs enfants	24 <input type="checkbox"/> la vente de biens familiaux	44 <input type="checkbox"/> leur placement en tant que pupilles de la société d'aide à l'enfance pendant mois
05 <input type="checkbox"/> le droit de visite à un ou plusieurs enfants		45 <input type="checkbox"/> leur surveillance par la société
Demandes visées par la Loi sur le droit de la famille ou la Loi portant réforme du droit de l'enfance	Autres demandes	
10 <input type="checkbox"/> des aliments pour moi-même	30 <input type="checkbox"/> les dépens	
11 <input type="checkbox"/> des aliments pour un ou plusieurs enfants (somme figurant dans la table)	31 <input type="checkbox"/> l'annulation du mariage	
12 <input type="checkbox"/> des aliments pour un ou plusieurs enfants (somme autre que celle figurant dans la table)	32 <input type="checkbox"/> les intérêts antérieurs au jugement	
13 <input type="checkbox"/> la garde d'un ou de plusieurs enfants		
14 <input type="checkbox"/> le droit de visite à un ou plusieurs enfants		
15 <input type="checkbox"/> une ordonnance de ne pas faire/de non-harcèlement		
16 <input type="checkbox"/> une indexation des aliments du conjoint		
17 <input type="checkbox"/> une indexation des aliments du partenaire de même sexe		
18 <input type="checkbox"/> une déclaration de liens de filiation		
19 <input type="checkbox"/> une tutelle à l'égard des biens de l'enfant		
50 <input type="checkbox"/> Autre (Précisez.)		

Donnez des précisions sur l'ordonnance que vous demandez au tribunal. (Indiquez les montants des aliments (s'ils sont connus) et le nom des enfants à l'égard desquels des aliments, la garde ou le droit de visite sont demandés.)

Suite au verso →

Formule 10 : Défense (page 4)

Numéro de dossier du greffe

FAITS IMPORTANTS À L'APPUI DE MES DEMANDES

(Sous forme de paragraphes numérotés, énoncez les faits qui constituent le fondement juridique de vos demandes. Joignez des pages supplémentaires au besoin et numérotez-les.)

Tracez une ligne en travers de tout espace laissé en blanc sur la présente page.

Date de la signature

Signature de l'intimé(e)

Formule 10A
Loi sur les tribunaux judiciaires
RÉPONSE

Numéro de dossier du greffe _____

_____ (Nom du tribunal)

situé(e) au _____ Adresse du greffe

Formule 10A : Réponse
☐ du/de la requérant(e)
☐ de l'intimé(e) joint(e)

Requérant(e)(s)

Nom et prénom officiels et adresse aux fins de signification — numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant).

Nom et adresse de l'avocat(e) — numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant)

Intimé(e)(s)

Nom et prénom officiels et adresse aux fins de signification — numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant).

Nom et adresse de l'avocat(e) — numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant)

Avocat des enfants

Nom et adresse de la personne qui représente l'avocat(e) des enfants aux fins de signification (numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant)) et nom de la personne représentée.

INSTRUCTIONS : État financier

REMPLISSEZ UN ÉTAT FINANCIER (formule 13) SI, selon le cas :

- vous répondez à une demande d'aliments pour le conjoint;
- vous répondez à une demande d'aliments pour les enfants.

Vous devez remplir toutes les sections de la formule SAUF SI vous répondez **UNIQUEMENT** à une demande d'aliments pour les enfants dont le montant est précisé dans les tables des Lignes directrices sur les aliments pour les enfants **ET** que vous êtes d'accord avec la demande. Dans ce cas, ne remplissez que les sections 1, 2 et 3.

REMPLISSEZ UN ÉTAT FINANCIER (formule 13.1) SI, selon le cas :

- vous répondez à une demande portant sur des biens ou à une demande portant sur la possession exclusive du foyer conjugal et de son contenu;
- vous répondez à une demande portant sur des biens ou à une demande portant sur la possession exclusive du foyer conjugal et de son contenu, assortie d'autres demandes de redressement.

À TOUTES LES PARTIES :

1. Je m'appelle (nom et prénom officiels) _____
2. Je suis d'accord avec les demandes suivantes de l'intimé(e) : (Reportez-vous aux numéros figurant vis-à-vis des cases à la page 3 de la formule de défense.)
3. Je ne suis pas d'accord avec les demandes suivantes de l'intimé(e) : (Reportez-vous aux numéros figurant vis-à-vis des cases à la page 3 de la formule de défense.)
4. ☐ Je demande que la demande de l'intimé(e) (sauf les parties avec lesquelles je suis d'accord) soit rejetée avec les dépens.

Suite au verso →

Formule 10A : Réponse (page 2)

Numéro de dossier du greffe

5. Les faits importants qui constituent le fondement juridique de la position que j'avance au numéro 3 sont les suivants :
(Sous forme de paragraphes numérotés, énoncez les faits en question. Joignez des pages supplémentaires au besoin et numérotez-les.)

Tracez une ligne horizontale en travers de tout espace laissé en blanc sur la présente page.

Date de la signature

Signature

- (3) La formule 13 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

Formule 13

Loi sur les tribunaux judiciaires

ÉTAT FINANCIER

Numéro de dossier du greffe

(Nom du tribunal)

situé(e) au

Adresse du greffe

Formule 13 :
État financier
(demandes d'aliments)
fait sous serment/affirmé
solennellement

Requérant(e)(s)

Nom et prénom officiels et adresse aux fins de signification — numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant).

Nom et adresse de l'avocat(e) — numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant).

Intimé(e)(s)

Nom et prénom officiels et adresse aux fins de signification — numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant).

Nom et adresse de l'avocat(e) — numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant).

INSTRUCTIONS

1. VOUS N'AVEZ PAS BESOIN DE REMPLIR LA PRÉSENTE FORMULE SI :

- votre unique demande d'aliments consiste en une demande d'aliments pour les enfants dont le montant est précisé dans les tables des Lignes directrices sur les aliments pour les enfants et que vous ne présentez pas une demande visée au paragraphe 3 ci-dessous, ni n'y répondez.

2. UTILISEZ LA PRÉSENTE FORMULE SI, selon le cas :

- vous présentez une demande d'aliments pour le conjoint ou vous y répondez;
- vous répondez à une demande d'aliments pour les enfants;
- vous présentez une demande d'aliments pour les enfants d'un montant qui diffère de celui qui est précisé dans les tables des Lignes directrices sur les aliments pour les enfants.

Vous devez remplir toutes les sections de la formule, SAUF SI vous répondez UNIQUEMENT à une demande d'aliments pour les enfants dont le montant est précisé dans les tables des Lignes directrices sur les aliments pour les enfants ET que vous êtes d'accord avec la demande. Dans ce cas, ne remplissez que les sections 1, 2 et 3.

3. N'UTILISEZ PAS LA PRÉSENTE FORMULE, MAIS UTILISEZ PLUTÔT LA FORMULE 13.1 SI, selon le cas :

- vous présentez une demande portant sur des biens ou une demande portant sur la possession exclusive du foyer conjugal et de son contenu, ou vous y répondez;
- vous présentez une demande portant sur des biens ou une demande portant sur la possession exclusive du foyer conjugal et de son contenu, assortie d'autres demandes de redressement, ou vous y répondez.

1. Je m'appelle (nom et prénom officiels)

J'habite à (municipalité et province)

et je déclare sous serment/j'affirme solennellement que les renseignements suivants sont véridiques :

Mon état financier, tel qu'il figure dans les (précisez le nombre) pages suivantes, est exact au mieux de ma connaissance et de ma croyance et rend compte de la situation financière au (date à laquelle les renseignements sont exacts) des personnes ci-dessous :

Cochez une ou ☐ moi-même

plusieurs cases, ☐ la ou les personnes suivantes : (Donnez leur nom et leur lien de parenté avec vous.) selon les
 circonstances.

Suite au verso →

Formule 13 : État financier (demandes d'aliments) (page 2)

numéro de dossier du greffe

REMARQUE : Lorsque vous indiquez des revenus et dépenses mensuels, donnez le montant réel actuel si vous le connaissez ou pouvez le déterminer. Pour obtenir un montant mensuel, vous devez multiplier tout revenu hebdomadaire par 4,33 ou diviser tout revenu annuel par 12.

SECTION 1 : REVENUS

pour la période de 12 mois allant du (date) au (date)
Veuillez inclure les revenus et les autres sommes que vous recevez de toutes provenances, qu'ils soient imposables ou non. Indiquez le montant brut ci-dessous et les déductions à la section 3.

CATÉGORIE		Par mois
1.	Traitement ou salaire, temps supplémentaire compris (avant déductions)	
2.	Gratifications, honoraires et commissions	
3.	Aide sociale	
4.	Assurance-emploi	
5.	Indemnités d'accident du travail	
6.	Prestations de retraite	
7.	Dividendes	
8.	Intérêts	

CATÉGORIE		Par mois
9.	Loyer et pension	
10.	Crédit d'impôt pour enfant du Canada	
11.	Aliments effectivement reçus	
12.	Revenu des enfants	
13.	Remboursement de la T.P.S.	
14.	Paie de fonds en fiducie	
15.	Cadeaux	
16.	Autre (Précisez. Joignez une autre feuille au besoin.)	
17.	REVENUS DE TOUTES PROVENANCES	

SECTION 2 : AUTRES AVANTAGES

Indiquez vos avantages non pécuniaires, tels que l'utilisation d'une voiture de fonction, l'adhésion à un club ou la chambre et la pension que votre employeur ou quelqu'un d'autre vous fournit ou les avantages qui sont passés en charges par votre entreprise.

ARTICLE	PRÉCISIONS	Valeur marchande mensuelle
	18. TOTAL	

19. REVENU MENSUEL BRUT ET AVANTAGES (Additionnez : [17] plus [18].) \$

SECTION 3 : RETENUES À LA SOURCE

pour la période de 12 mois allant du (date) au (date)

GENRE DE DÉPENSES		Par mois
20.	Impôt sur le revenu	
21.	Régime de pensions du Canada	
22.	Autres régimes de pension	
23.	Assurance-emploi	
24.	Cotisations syndicales ou autres	

GENRE DE DÉPENSES		Par mois
25.	Assurance collective	
26.	Autre (Précisez. Joignez une autre feuille au besoin.)	
27.	TOTAL — RETENUES À LA SOURCE	

28. REVENU MENSUEL NET (Soustrayez : [19] moins [27].) \$

Suite à la page suivante →

Formule 13 : État financier (demandes d'aliments) (page 3)

numéro de dossier du greffe

SECTION 4 : DÉPENSES TOTALES

pour la période de 12 mois allant du (date) au (date)

REMARQUE : Si vous devez remplir la présente section (voir les instructions à la page 1), vous devez indiquer vos frais de subsistance TOTAUX, y compris ceux pour les enfants qui habitent chez vous. Vous pouvez également utiliser la présente section pour établir un projet de budget. Pour ce faire, photocopiez la section 4, remplissez les parties nécessaires, remplacez le titre par «Projet de budget» et joignez le document à la présente formule.

GENRE DE DÉPENSES		Par mois
Logement		
29.	Loyer/hypothèque	
30.	Impôts fonciers et municipaux	
31.	Frais de condominium et dépenses communes	
32.	Eau	
33.	Électricité et combustible de chauffage	
34.	Téléphone	
35.	Câblodistribution et télévision payante	
36.	Assurance-habitation	
37.	Réparations domiciliaires, entretien, jardinage	
Total partiel — numéros [29] à [37]		
Nourriture, vêtements, transport, etc.		
38.	Épicerie	
39.	Repas pris à l'extérieur de la maison	
40.	Articles ménagers divers	
41.	Coiffure et articles de toilette	
42.	Blanchissage et nettoyage à sec	
43.	Vêtements	
44.	Transports en commun	
45.	Taxis	
46.	Assurance-automobile	
47.	Permis de conduire et immatriculation	
48.	Prêt-automobile	
49.	Entretien et réparation de la voiture	
50.	Essence et huile	
51.	Stationnement	
Total partiel — numéros [38] à [51]		
Soins de santé et soins médicaux (N'incluez pas les dépenses liées aux enfants.)		
52.	Soins dentaires ordinaires	
53.	Soins orthodontiques ou soins dentaires spéciaux	
54.	Médicaments	
55.	Lunettes ou verres de contact	
56.	Primes d'assurance-vie ou d'assurance temporaire	
Total partiel — numéros [52] à [56]		

GENRE DE DÉPENSES		Par mois
Enfants		
57.	Activités scolaires (sorties éducatives, etc.)	
58.	Repas pris à l'école	
59.	Frais scolaires, livres, etc. (enfants)	
60.	Camp d'été	
61.	Activités (cours de musique, clubs, sports)	
62.	Argent de poche	
63.	Gardiennage d'enfants	
64.	Garderie	
65.	Soins dentaires ordinaires	
66.	Soins orthodontiques ou soins dentaires spéciaux	
67.	Médicaments	
68.	Lunettes ou verres de contact	
Total partiel — numéros [57] à [68]		
Divers et autres		
69.	Livres pour la maison, journaux, revues, cassettes vidéo et disques compacts	
70.	Cadeaux	
71.	Oeuvres de bienfaisance	
72.	Alcool et tabac	
73.	Dépenses pour animaux domestiques	
74.	Frais scolaires, livres, droits, etc.	
75.	Sorties et loisirs	
76.	Vacances	
77.	Cartes de crédit (mais non pour les dépenses mentionnées ailleurs dans le présent état)	
78.	R.E.E.R. ou autres régimes d'épargne	
79.	Aliments réellement versés dans une autre cause	
80.	Impôt sur le revenu et cotisation au Régime de pensions du Canada (non prélevés à la source)	
81.	Autre (Précisez. Joignez une autre feuille au besoin.)	
Total partiel — numéros [69] à [81]		
82.	Total — numéros [29] à [81]	

RÉSUMÉ DU REVENU ET DES DÉPENSES

Revenu mensuel net (numéro [28] ci-dessus) = \$
 moins les dépenses mensuelles réelles (numéro [82] ci-dessus) = \$
EXCÉDENT/DÉFICIT MENSUEL RÉEL = \$

Suite au verso →

Formule 13 : État financier (demandes d'aliments) (page 4)

numéro de dossier du greffe

SECTION 5 : AUTRES RENSEIGNEMENTS RELATIFS AU REVENU

1. Je suis ☐ employé(e) par (nom et adresse de l'employeur)☐ à mon compte et j'exerce mes activités commerciales sous le nom de (nom et adresse de l'entreprise)☐ sans emploi depuis (dernière date à laquelle vous étiez employé(e))

2. Je joins les documents requis suivants (si vous déposez le présent état pour mettre à jour ou corriger un état antérieur, vous n'avez pas à joindre les déclarations de revenus déjà déposées auprès du tribunal) :

- ☐ soit une copie des déclarations de revenus que j'ai remises à l'Agence des douanes et du revenu du Canada pour les trois dernières années d'imposition, une copie des pièces qui y étaient jointes ainsi qu'une copie des avis de cotisation ou de nouvelle cotisation d'impôt que j'ai reçus de l'Agence pour ces années;
- ☐ soit une déclaration de l'Agence des douanes et du revenu du Canada selon laquelle je n'ai produit aucune déclaration de revenus pour les trois dernières années;
- ☐ soit une directive, rédigée selon la formule 13A, signée de ma main et adressée à la Direction de l'impôt de l'Agence des douanes et du revenu du Canada permettant la divulgation de mes déclarations de revenus et de mes avis de cotisation à l'autre partie pour les trois dernières années.

Je joins la preuve de mon revenu actuel, y compris mon plus récent :

- ☐ talon de chèque de paie. ☐ talon de chèque d'assurance-emploi. ☐ talon de chèque d'indemnité d'accident du travail.
- ☐ talon de chèque de pension. ☐ Autre. (Précisez.)

3. ☐ (Cochez s'il y a lieu.) Je suis un(e) Indien(ne) au sens de la Loi sur les Indiens (Canada). Tout mon revenu est exonéré d'impôt et je ne suis pas tenu(e) de remettre une déclaration de revenus. Par conséquent, je n'ai pas joint de déclaration de revenus pour les trois dernières années.

SECTION 6 : AUTRES MEMBRES DU MÉNAGE QUI GAGNENT UN REVENU

Ne remplissez la présente section que si vous présentez une demande pour difficultés excessives ou une demande d'aliments pour le conjoint. Indiquez au numéro 1 ou 2 si vous habitez avec une autre personne (par exemple, conjoint, partenaire de même sexe, colocataire ou locataire). Si vous remplissez le numéro 2, remplissez également les numéros 3 à 6.

1. ☐ J'habite seul(e).
2. J'habite avec (nom et prénom officiels de la personne)
3. Cette personne a (nombre) enfant(s) qui habite(nt) sous le même toit.
4. Cette personne ☐ travaille à/chez (lieu de travail ou d'activité)
☐ ne travaille pas à l'extérieur du foyer.
5. Cette personne ☐ gagne (montant) \$ par
☐ ne gagne rien.
6. Cette personne ☐ paie environ \$ par pour les dépenses du ménage.
☐ ne paie aucune des dépenses du ménage.

Suite à la page suivante →

Formule 13 : État financier (demandes d'aliments) (page 5)

numéro de dossier du greffe

SECTION 7 : BIENS

BIENS-FONDS

Genre de bien-fonds	Adresse du bien-fonds	Genre de droit de propriété (Indiquez le pourcentage de votre intérêt.)	Valeur marchande estimative de votre intérêt
83. VALEUR TOTALE			

ARTICLES DIVERS ET VÉHICULES (y compris articles ménagers et ameublement, bijoux, voitures, bateaux, outils, articles de sport et de loisirs)

Description (y compris emplacement, année et marque)	Valeur marchande estimative (pas le coût de remplacement)
84. VALEUR TOTALE	

COMPTES BANCAIRES, ÉPARGNE, VALEURS MOBILIÈRES ET FONDS DE PENSION (y compris R.E.É.R., autres régimes d'épargne, espèces, comptes auprès d'établissements financiers, actions, obligations, dépôts à terme et intérêts majoritaires dans une entreprise constituée en personne morale)

Article/Genre	Établissement (y compris l'emplacement)/ Description (y compris l'émetteur et la date)	Numéro de compte	Date d'échéance	Montant/ Valeur marchande estimative
85. VALEUR TOTALE				

ASSURANCE-VIE ET INVALIDITÉ (Énumérez toutes les polices en vigueur.)

Compagnie, genre et numéro de police	Bénéficiaire	Capital assuré	Valeur de rachat actuelle
86. VALEUR TOTALE			

INTÉRÊTS DANS UNE ENTREPRISE (Indiquez tout intérêt dont vous êtes actuellement propriétaire dans une entreprise non constituée en personne morale.)

Nom de l'entreprise ou de la compagnie	Nature et emplacement de l'entreprise	Intérêt	Valeur marchande estimative de votre intérêt
87. VALEUR TOTALE			

CRÉANCES (y compris tout jugement du tribunal rendu en votre faveur, toute somme à laquelle vous avez droit dans le cadre d'une succession et tout remboursement d'impôt qui vous est dû.)

Précisions (y compris le nom des débiteurs)	Montant de la créance
88. TOTAL DES CRÉANCES	

AUTRES BIENS

Genre de bien	Description et emplacement	Valeur marchande estimative
89. VALEUR TOTALE DES AUTRES BIENS		

90. VALEUR DE TOUS LES BIENS
Additionnez les numéros [83] à [89]

Suite au verso →

Formule 13 : État financier (demandes d'aliments) (page 6)

numéro de dossier du greffe

SECTION 8 : DETTES ET AUTRES OBLIGATIONS

Les dettes et autres obligations peuvent comprendre toute somme due à l'Agence des douanes et du revenu du Canada, les obligations éventuelles comme les garanties que vous avez données (précisez qu'elles sont éventuelles), les frais de justice ou honoraires non payés qui découlent de cette cause, les hypothèques, les charges, les privilèges, les billets, les cartes de crédit et les sommes à payer.

Genre de dette	Créancier	Précisions	Palements mensuels	Somme totale due actuellement
Banque, compagnie de fiducie ou de financement, ou prêts d'une caisse populaire				
Sommes dues à des sociétés émettrices de cartes de crédit				
Autres dettes				
91. VALEUR TOTALE DES DETTES ET AUTRES OBLIGATIONS :				

SECTION 9 : RÉSUMÉ DES AVOIRS ET DES OBLIGATIONS

	Sommes
VALEUR TOTALE DES AVOIRS (numéro [90] ci-dessus)	\$
moins VALEUR TOTALE DES DETTES (numéro [91] ci-dessus)	\$
92. VALEUR NETTE	\$

- ☐ Je ne prévois aucun changement dans ma situation financière.
- ☐ Je prévois les changements suivants dans ma situation financière :

- ☐ Je joins un projet de budget rédigé selon le modèle de la section 4 de la présente formule.

REMARQUE : Dès que vous découvrez que les renseignements contenus dans le présent état financier sont inexacts ou incomplets, ou que votre situation a subi un changement important qui influe ou influera sur les renseignements contenus dans le présent état financier, vous DEVEZ signifier à toutes les autres parties à cette cause et déposer auprès du tribunal :

- soit un nouvel état financier contenant des renseignements mis à jour,
- soit un affidavit rédigé selon la formule 14A qui précise les changements, s'ils sont mineurs.

Déclaré sous serment/Affirmé
solennellement devant moi à

_____ municipalité

en/à/au

_____ province, État ou pays

Le

_____ date

_____ commissaire aux affidavits
(Dactylographiez le nom ou écrivez-le en caractères
d'imprimerie ci-dessous si la signature est illisible.)

Signature

(La présente formule doit être signée en
présence d'un avocat, d'un juge de paix, d'un
notaire ou d'un commissaire aux affidavits.)

Formule 13.1

Loi sur les tribunaux judiciaires

ÉTAT FINANCIER

Numéro de dossier du greffe

(Nom du tribunal)

situé(e) au

Adresse du greffe

Formule 13.1 :
État financier
 (demandes portant sur des
 biens et demandes d'aliments)
 fait sous serment/affirmé
 solennellement

Requérant(e)(s)

Nom et prénom officiels et adresse aux fins de signification — numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant).

Nom et adresse de l'avocat(e) — numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant).

Intimé(e)(s)

Nom et prénom officiels et adresse aux fins de signification — numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant).

Nom et adresse de l'avocat(e) — numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant).

INSTRUCTIONS

1. UTILISEZ LA PRÉSENTE FORMULE SI, selon le cas :

- vous présentez une demande portant sur des biens ou une demande portant sur la possession exclusive du foyer conjugal et de son contenu, ou vous y répondez;
- vous présentez une demande portant sur des biens ou une demande portant sur la possession exclusive du foyer conjugal et de son contenu, assortie d'autres demandes de redressement, ou vous y répondez.

2. N'UTILISEZ PAS LA PRÉSENTE FORMULE, MAIS UTILISEZ PLUTÔT LA FORMULE 13 SI :

- vous présentez une demande d'aliments ou y répondez, mais NE présentez PAS de demande portant sur des biens ou de demande portant sur la possession exclusive du foyer conjugal et de son contenu, NI n'y répondez.

1. Je m'appelle (nom et prénom officiels)

J'habite à (municipalité et province)

et je déclare sous serment/j'affirme solennellement que les renseignements suivants sont véridiques :

Mon état financier, tel qu'il figure dans les (précisez le nombre) pages suivantes, est exact au mieux de ma connaissance et de ma croyance et rend compte de la situation financière au (date à laquelle les renseignements sont exacts)
 des personnes ci-dessous :

Cochez une ou
 plusieurs cases,
 selon les
 circonstances.

☐ moi-même☐ la ou les personnes suivantes : (Donnez leur nom et leur lien de parenté avec vous.)

Suite au verso →

Formule 13.1 : État financier (demandes portant sur des biens et demandes d'aliments) (page 3) numéro de dossier du greffe

SECTION 4 : DÉPENSES TOTALES

pour la période de 12 mois allant du (date) au (date)

REMARQUE : Vous devez remplir la présente section dans tous les cas. Vous devez indiquer vos frais de subsistance TOTAUX, y compris ceux pour les enfants qui habitent chez vous. Vous pouvez également utiliser la présente section pour établir un projet de budget. Pour ce faire, photocopiez la section 4, remplissez les parties nécessaires, remplacez le titre par «Projet de budget» et joignez le document à la présente formule.

GENRE DE DÉPENSES		Par mois
Logement		
29.	Loyer/hypothèque	
30.	Impôts fonciers et municipaux	
31.	Frais de condominium et dépenses communes	
32.	Eau	
33.	Électricité et combustible de chauffage	
34.	Téléphone	
35.	Câblodistribution et télévision payante	
36.	Assurance-habitation	
37.	Réparations domiciliaires, entretien, jardinage	
Total partiel — numéros [29] à [37]		
Nourriture, vêtements, transport, etc.		
38.	Épicerie	
39.	Repas pris à l'extérieur de la maison	
40.	Articles ménagers divers	
41.	Coiffure et articles de toilette	
42.	Blanchissage et nettoyage à sec	
43.	Vêtements	
44.	Transports en commun	
45.	Taxis	
46.	Assurance-automobile	
47.	Permis de conduire et immatriculation	
48.	Prêt-automobile	
49.	Entretien et réparation de la voiture	
50.	Essence et huile	
51.	Stationnement	
Total partiel — numéros [38] à [51]		
Soins de santé et soins médicaux (N'incluez pas les dépenses liées aux enfants.)		
52.	Soins dentaires ordinaires	
53.	Soins orthodontiques ou soins dentaires spéciaux	
54.	Médicaments	
55.	Lunettes ou verres de contact	
56.	Primes d'assurance-vie ou d'assurance temporaire	
Total partiel — numéros [52] à [56]		

GENRE DE DÉPENSES		Par mois
Enfants		
57.	Activités scolaires (sorties éducatives, etc.)	
58.	Repas pris à l'école	
59.	Frais scolaires, livres, etc. (enfants)	
60.	Camp d'été	
61.	Activités (cours de musique, clubs, sports)	
62.	Argent de poche	
63.	Gardiennage d'enfants	
64.	Garderie	
65.	Soins dentaires ordinaires	
66.	Soins orthodontiques ou soins dentaires spéciaux	
67.	Médicaments	
68.	Lunettes ou verres de contact	
Total partiel — numéros [57] à [68]		
Divers et autres		
69.	Livres pour la maison, journaux, revues, cassettes vidéo et disques compacts	
70.	Cadeaux	
71.	Oeuvres de bienfaisance	
72.	Alcool et tabac	
73.	Dépenses pour animaux domestiques	
74.	Frais scolaires, livres, droits, etc.	
75.	Sorties et loisirs	
76.	Vacances	
77.	Cartes de crédit (mais non pour les dépenses mentionnées ailleurs dans le présent état)	
78.	R.E.É.R. ou autres régimes d'épargne	
79.	Aliments réellement versés dans une autre cause	
80.	Impôt sur le revenu et cotisation au Régime de pensions du Canada (non prélevés à la source)	
81.	Autre (Précisez. Joignez une autre feuille au besoin.)	
Total partiel — numéros [69] à [81]		
82.	Total — numéros [29] à [81]	

RÉSUMÉ DU REVENU ET DES DÉPENSES

Revenu mensuel net (numéro [28] ci-dessus) = \$
 moins les dépenses mensuelles réelles (numéro [82] ci-dessus) = \$
EXCÉDENT/DÉFICIT MENSUEL RÉEL = \$

Suite au verso →

Formule 13.1 : État financier (demandes portant sur des biens et demandes d'aliments) (page 4) numéro de dossier du greffe

SECTION 5 : AUTRES RENSEIGNEMENTS RELATIFS AU REVENU

1. Je suis ☐ employé(e) par (nom et adresse de l'employeur)
- ☐ à mon compte et j'exerce mes activités commerciales sous le nom de (nom et adresse de l'entreprise)
- ☐ sans emploi depuis (dernière date à laquelle vous étiez employé(e))

2. Je joins les documents requis suivants (si vous déposez le présent état pour mettre à jour ou corriger un état antérieur, vous n'avez pas à joindre les déclarations de revenus déjà déposées auprès du tribunal) :

- ☐ soit une copie des déclarations de revenus que j'ai remises à l'Agence des douanes et du revenu du Canada pour les trois dernières années d'imposition, une copie des pièces qui y étaient jointes ainsi qu'une copie des avis de cotisation ou de nouvelle cotisation d'impôt que j'ai reçus de l'Agence pour ces années;
- ☐ soit une déclaration de l'Agence des douanes et du revenu du Canada selon laquelle je n'ai produit aucune déclaration de revenus pour les trois dernières années;
- ☐ soit une directive, rédigée selon la formule 13A, signée de ma main et adressée à la Direction de l'impôt de l'Agence des douanes et du revenu du Canada permettant la divulgation de mes déclarations de revenus et de mes avis de cotisation à l'autre partie pour les trois dernières années.

Je joins la preuve de mon revenu actuel, y compris mon plus récent :

- ☐ talon de chèque de paie. ☐ talon de chèque d'assurance-emploi. ☐ talon de chèque d'indemnité d'accident du travail.
- ☐ talon de chèque de pension. ☐ Autre. (Précisez.)

3. ☐ (Cochez s'il y a lieu.) Je suis un(e) Indien(ne) au sens de la *Loi sur les Indiens* (Canada). Tout mon revenu est exonéré d'impôt et je ne suis pas tenu(e) de remettre une déclaration de revenus. Par conséquent, je n'ai pas joint de déclaration de revenus pour les trois dernières années.

SECTION 6 : AUTRES MEMBRES DU MÉNAGE QUI GAGNENT UN REVENU

Ne remplissez la présente section que si vous présentez une demande pour difficultés excessives ou une demande d'aliments pour le conjoint. Indiquez au numéro 1 ou 2 si vous habitez avec une autre personne (par exemple, conjoint, partenaire de même sexe, colocataire ou locataire). Si vous remplissez le numéro 2, remplissez également les numéros 3 à 6.

1. ☐ J'habite seul(e).
2. J'habite avec (nom et prénom officiels de la personne)
3. Cette personne a (nombre) enfant(s) qui habite(nt) sous le même toit.
4. Cette personne ☐ travaille à/chez (lieu de travail ou d'activité)
☐ ne travaille pas à l'extérieur du foyer.
5. Cette personne ☐ gagne (montant) \$ par
☐ ne gagne rien.
6. Cette personne ☐ paie environ \$ par pour les dépenses du ménage.
☐ ne paie aucune des dépenses du ménage.

Suite à la page suivante →

Formule 13.1 : État financier (demandes portant sur des biens et demandes d'aliments) (page 5) numéro de dossier du greffe

SECTION 7 : AVOIRS SITUÉS EN ONTARIO ET AILLEURS

Si quelque partie que ce soit des sections 7 à 12 ne s'applique pas, ne la laissez pas vierge; écrivez en caractères d'imprimerie «SANS OBJET» dans la partie.

La date du mariage est : (précisez la date)

La date d'évaluation est : (précisez la date)

La date du début de la cohabitation (si elle diffère de la date du mariage) est : (précisez la date)

SECTION 7 a) : BIENS-FONDS

Indiquez tout intérêt, y compris un intérêt à bail et une hypothèque, sur un bien-fonds dont vous étiez propriétaire à la date indiquée dans chacune des colonnes ci-dessous. Indiquez la valeur marchande estimative de votre intérêt, sans en déduire les charges qui le grèvent ou les coûts de disposition, ceux-ci devant être inscrits à la section 8 sous la rubrique «Dettes et autres obligations».

Nature et genre du droit de propriété <i>(Indiquez le pourcentage de votre intérêt, le cas échéant.)</i>	Adresse du bien-fonds	Valeur marchande estimative de VOTRE intérêt		
		à la date du mariage	à la date d'évaluation	aujourd'hui
	83. VALEUR TOTALE DES BIENS-FONDS		\$	

SECTION 7 b) : ARTICLES ET APPAREILS MÉNAGERS DIVERS ET VÉHICULES

Pour les biens de cette nature dont vous étiez propriétaire à la date indiquée dans chacune des colonnes ci-dessous, indiquez la valeur marchande estimative, et non la valeur de remplacement. Ne déduisez pas les charges qui les grèvent ou les coûts de disposition ici, ceux-ci devant être inscrits à la section 8 sous la rubrique «Dettes et autres obligations».

Article	Description	Indiquez si l'article n'est PAS en votre possession.	Valeur marchande estimative de VOTRE intérêt		
			à la date du mariage	à la date d'évaluation	aujourd'hui
Articles et appareils ménagers et ameublement					
Voitures, bateaux et autres véhicules					
Bijoux, objets d'art, appareils électroniques, outils, articles de sport et équipement de loisirs					
Autres articles spéciaux					
	84. VALEUR TOTALE DES ARTICLES ET APPAREILS MÉNAGERS DIVERS ET DES VÉHICULES			\$	

Suite au verso →

Formule 13.1 : État financier (demandes portant sur des biens et demandes d'aliments) (page 6) numéro de dossier du greffe

SECTION 7 c) : COMPTES BANCAIRES, ÉPARGNE, VALEURS MOBILIÈRES ET FONDS DE PENSION

Indiquez les articles dont vous étiez propriétaire à la date indiquée dans chacune des colonnes ci-dessous par catégorie, par exemple les espèces, les comptes auprès d'établissements financiers, les fonds de pension, les régimes enregistrés d'épargne-retraite et autres régimes d'épargne, les récépissés de dépôt et toute autre forme d'épargne, ainsi que les obligations, garanties, options, billets et valeurs mobilières. Indiquez quelle serait la valeur marchande des valeurs mobilières, selon votre estimation la plus juste, si ces articles devaient être vendus sur le marché libre.

Catégorie	ÉTABLISSEMENT (y compris l'emplacement)/ DESCRIPTION (y compris l'émetteur et la date)	Numéro de compte	Montant/valeur marchande estimative		
			à la date du mariage	à la date d'évaluation	aujourd'hui
85. VALEUR TOTALE DES COMPTES, DE L'ÉPARGNE, DES VALEURS MOBILIÈRES ET DES FONDS DE PENSION				\$	

SECTION 7 d) : ASSURANCE-VIE ET INVALIDITÉ

Énumérez toutes les polices en vigueur à la date indiquée dans chacune des colonnes ci-dessous.

Compagnie, genre et numéro de police	Titulaire	Bénéficiaire	Capital assuré	Valeur de rachat		
				à la date du mariage	à la date d'évaluation	aujourd'hui
86. VALEUR DE RACHAT TOTALE DES POLICES D'ASSURANCE				\$		

SECTION 7 e) : INTÉRÊTS DANS UNE ENTREPRISE

Indiquez tout intérêt, dans une entreprise non constituée en personne morale, dont vous étiez propriétaire à la date indiquée dans chacune des colonnes ci-dessous. Un intérêt dans une entreprise constituée en personne morale peut être indiqué ici ou à la section 7 c) sous la rubrique «COMPTES BANCAIRES, ÉPARGNE, VALEURS MOBILIÈRES ET FONDS DE PENSION». Indiquez la valeur marchande de votre intérêt, selon votre estimation la plus juste.

Nom de l'entreprise ou de la compagnie	Intérêt	Valeur marchande estimative de VOTRE intérêt		
		à la date du mariage	à la date d'évaluation	aujourd'hui
87. VALEUR TOTALE DES INTÉRÊTS DANS UNE ENTREPRISE		\$		

Suite à la page suivante →

Formule 13.1 : État financier (demandes portant sur des biens et demandes d'aliments) (page 7) numéro de dossier du greffe

SECTION 7 f) : CRÉANCES

Donnez des précisions sur toutes les sommes que d'autres personnes vous devaient à la date indiquée dans chacune des colonnes ci-dessous, que ce soit dans le cadre d'activités commerciales ou à titre personnel. Veuillez inclure tout jugement du tribunal rendu en votre faveur, toute somme à laquelle vous avez droit dans le cadre d'une succession et tout remboursement d'impôt qui vous est dû.

Précisions	Montant de la créance		
	à la date du mariage	à la date d'évaluation	aujourd'hui
88. TOTAL DES CRÉANCES		\$	

SECTION 7 g) : AUTRES BIENS

Énumérez les autres biens ou avoirs dont vous étiez propriétaire à la date indiquée dans chacune des colonnes ci-dessous et que vous n'avez pas mentionnés plus haut. Indiquez la valeur marchande qui vous semble la plus juste.

Catégorie	Précisions	Valeur marchande estimative de VOTRE intérêt		
		à la date du mariage	à la date d'évaluation	aujourd'hui
89. VALEUR TOTALE DES AUTRES BIENS			\$	
90. VALEUR DE TOUS LES BIENS DONT VOUS ÉTIEZ PROPRIÉTAIRE À LA DATE D'ÉVALUATION (Additionnez les numéros [83] à [89].)			\$	

SECTION 8 : DETTES ET AUTRES OBLIGATIONS

Indiquez les dettes et autres obligations que vous aviez à la date indiquée dans chacune des colonnes ci-dessous. Énumérez-les par catégorie, par exemple les hypothèques, charges, privilèges, billets, cartes de crédit et sommes à payer. N'oubliez pas d'inclure :

- toute somme que vous devez à l'Agence des douanes et du revenu du Canada;
- les obligations éventuelles comme les garanties que vous avez données (précisez qu'elles sont éventuelles);
- les frais de justice ou honoraires non payés qui découlent de cette cause.

Catégorie	Précisions	Montant de la dette		
		à la date du mariage	à la date d'évaluation	aujourd'hui
91. VALEUR TOTALE DES DETTES ET AUTRES OBLIGATIONS			\$	

Suite au verso →

Formule 13.1 : État financier (demandes portant sur des biens et demandes d'aliments) (page 8) numéro de dossier du greffe

SECTION 9 : BIENS, DETTES ET AUTRES OBLIGATIONS À LA DATE DU MARIAGE

Indiquez par catégorie la valeur de vos biens et de vos dettes et autres obligations, calculée à la date de votre mariage. N'INCLUEZ PAS LA VALEUR D'UN FOYER CONJUGAL DONT VOUS ÉTIEZ PROPRIÉTAIRE À CE MOMENT-LÀ SI CE BIEN EST TOUJOURS UN FOYER CONJUGAL À LA DATE D'ÉVALUATION.

Catégorie et précisions	Valeur à la date du mariage	
	Avoirs	Obligations
Biens-fonds		
Articles et appareils ménagers divers et véhicules		
Comptes bancaires, épargne, valeurs mobilières et fonds de pension		
Assurance-vie et invalidité		
Intérêts dans une entreprise		
Créances		
Autres biens (Précisez.)		
Dettes et autres obligations (Précisez.)		
TOTAUX	\$	\$
92. VALEUR NETTE DES BIENS DONT VOUS ÉTIEZ PROPRIÉTAIRE À LA DATE DU MARIAGE (Soustrayez le total indiqué dans la colonne «Obligations» du total indiqué dans la colonne «Avoirs».)	\$	
93. VALEUR DE TOUTES LES DÉDUCTIONS (Additionnez les numéros [91] et [92].)	\$	

SECTION 10 : BIENS EXCLUS

Indiquez par catégorie la valeur des biens dont vous étiez propriétaire à la date d'évaluation et qui sont exclus de la définition de «biens familiaux nets» (comme les cadeaux ou les héritages que vous avez reçus après votre mariage).

Catégorie	Précisions	Valeur à la date d'évaluation
	94. VALEUR TOTALE DES BIENS EXCLUS	\$

Suite à la page suivante →

Formule 13.1 : État financier (demandes portant sur des biens et demandes d'aliments) (page 9) numéro de dossier du greffe

SECTION 11 : BIENS ALIÉNÉS

Indiquez par catégorie la valeur des biens dont vous avez disposé pendant les deux années qui ont précédé immédiatement le moment où le présent état financier a été préparé ou, si elle est plus courte, pendant la durée du mariage.

Catégorie	Précisions	Valeur
95. VALEUR TOTALE DES BIENS ALIÉNÉS		\$

SECTION 12 : CALCUL DES BIENS FAMILIAUX NETS

	Déductions	SOLDE
Valeur de tous les biens dont vous étiez propriétaire à la date d'évaluation (numéro [90] ci-dessus)		\$
moins la valeur de toutes les déductions (numéro [93] ci-dessus)	\$	\$
moins la valeur totale des biens exclus (numéro [94] ci-dessus)	\$	\$
96. BIENS FAMILIAUX NETS		\$

- ☐ Je ne prévois aucun changement dans ma situation financière.
- ☐ Je prévois les changements suivants dans ma situation financière :

- ☐ Je joins un projet de budget rédigé selon le modèle de la section 4 de la présente formule.

REMARQUE : Dès que vous découvrez que les renseignements contenus dans le présent état financier sont inexacts ou incomplets, ou que votre situation a subi un changement important qui influe ou influera sur les renseignements contenus dans le présent état financier, vous DEVEZ signifier à toutes les autres parties à cette cause et déposer auprès du tribunal :

- soit un nouvel état financier contenant des renseignements mis à jour,
- soit un affidavit rédigé selon la formule 14A qui précise les changements, s'ils sont mineurs.

Déclaré sous serment/Affirmé
solennellement devant moi à

_____ municipalité

en/à/au

_____ province, État ou pays

le

_____ date

_____ commissaire aux affidavits

(Dactylographiez le nom ou écrivez-le en caractères
d'imprimerie ci-dessous si la signature est illisible.)

Signature

(La présente formule doit être signée en
présence d'un avocat, d'un juge de paix, d'un
notaire ou d'un commissaire aux affidavits.)

(4) La formule 17A du Règlement est modifiée par substitution de «(formule 13 ou 13.1)» à «(formule 13)» dans la remarque qui précède le point 14.

4. Le présent règlement entre en vigueur le 28 avril 2003.

14/03

ONTARIO REGULATION 93/03

made under the

EXPROPRIATIONS ACT

Made: March 19, 2003

Filed: March 21, 2003

Amending Reg. 363 of R.R.O. 1990
(Forms)

Note: Regulation 363 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 18, 2003.

1. Forms 7 and 8 of Regulation 363 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 are revoked and the following substituted:

Form 7*Expropriations Act***NOTICE OF EXPROPRIATION**

TO:
(name of owner)

.....
(address)

TAKE NOTICE THAT:

1. The lands shown on a plan registered in the
(name of proper land registry office)
on
(date)
as No. have been expropriated and are now vested in the expropriating authority.
2. The name and address of the expropriating authority for service and further communications is:
.....
(name)
.....
(address)
3. Attached hereto is a copy of the relevant portion of the plan of expropriation of your land (or a description thereof).
4. Under the Act you may elect, by notice in writing served upon the expropriating authority within thirty days after the service of this notice upon you, to have the compensation to which you are entitled assessed.
 - (a) where there has been an inquiry, as of the date the notice of hearing was served;
 - (b) as of the date of the registration of the plan; or
 - (c) as of the date on which you were served with this notice.

and, where the election is not made within the prescribed time, you shall be deemed to have elected to have the compensation assessed as of the date of the registration of the plan.
5. For your convenience a copy of a Notice of Election is furnished herewith.
6. Under the Act, the expropriating authority will be notifying you of the amount of compensation it is willing to pay you for your interest in the land.
7. If you are not satisfied with the offer you are entitled to have the compensation negotiated by the board of negotiation established under the Act by applying to the board at
.....
(address)
or to have the compensation determined by the Ontario Municipal Board if agreement with respect to compensation cannot be reached by negotiation.
8. Despite paragraph 7, you may by agreement with the expropriating authority dispense with the negotiation procedures and refer the matter directly to the Ontario Municipal Board at
.....
(address)
to have the compensation determined by arbitration.

9. For your information and convenience, certain provisions of the Act that apply to,

- (a) negotiation and arbitration procedures, and
 - (b) the payment of your legal and appraisal costs,
- are set out as follows: (set out provisions)

Dated at, on
(date)

.....
(name of expropriating authority)

.....
(signature of officer or agent of expropriating authority)

(Where this notice is published, the following shall appear in each publication: "This notice first published on")
(date)

Form 8

Expropriations Act

NOTICE OF ELECTION

To:
(name of expropriating authority)

I/We being the registered owner(s) of land expropriated by

.....
(name of expropriating authority)

and described on a plan of expropriation registered on as No.
(date)

in the
(name of land registry office)

hereby elect to have the compensation to which I/we am/are entitled assessed,

- ☐ (a) where there has been an inquiry, as of the date the notice of hearing was served;
- ☐ (b) as of the date of the registration of the plan; or
- ☐ (c) as of the date on which I/we was/were served with the notice of expropriation.

(Check appropriate box)

.....
(signature of registered owner(s))

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 93/03

pris en application de la

LOI SUR L'EXPROPRIATION

pris le 19 mars 2003
déposé le 21 mars 2003

modifiant le Règl. 363 des R.R.O. de 1990
(Formules)

Remarque : Le Règlement 363 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans la Table des règlements publiée dans la *Gazette de l'Ontario* du 18 janvier 2003.

1. Les formules 7 et 8 du Règlement 363 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 sont abrogées et remplacées par ce qui suit :

Formule 7*Loi sur l'expropriation***AVIS D'EXPROPRIATION**

Destinataire:
(nom du propriétaire)

.....
(adresse)

AVIS VOUS EST DONNE QUE :

1. Les biens-fonds indiqués sur un plan enregistré au
(bureau d'enregistrement immobilier compétent)
le
(date)
sous le no. ont été expropriés et sont maintenant acquis à l'autorité expropriante.
2. Les nom et adresse de l'autorité expropriante aux fins de signification et d'information ultérieures sont les suivants:
.....
(nom)
.....
(adresse)
3. Une copie de la partie pertinente du plan d'expropriation de votre bien-fonds (ou une description de celui-ci) est annexée à la présente.
4. Aux termes de la Loi vous pouvez, dans les trente jours de la réception du présent avis, signifier au moyen d'un avis écrit à l'autorité expropriante que vous désirez que l'indemnité à laquelle vous avez droit soit calculée:
 - a) à compter de la date de la signification de l'avis de l'audience, s'il y a eu une enquête;
 - b) à compter de la date de l'enregistrement du plan;
 - c) à compter de la date à laquelle le présent avis d'expropriation vous a été signifié.

Si votre choix n'est pas arrêté dans le délai imparti, vous êtes réputé avoir choisi de faire calculer l'indemnité à compter de la date de l'enregistrement du plan.

5. Afin de faciliter vos démarches, un exemplaire d'un avis du choix de la date de calcul d'indemnité est annexé au présent avis.
6. Aux termes de la Loi, l'autorité expropriante doit vous informer du montant de l'indemnité qu'elle est disposée à vous verser en contrepartie de vos droits sur le bien-fonds.
7. Si vous n'êtes pas satisfait(e) de l'offre vous pouvez exiger que l'indemnité soit négociée par la commission de négociation créée en vertu de la Loi au moyen d'une demande adressée à la commission à

.....
(adresse)

ou que l'indemnité soit fixée par la Commission des affaires municipales de l'Ontario s'il n'est pas possible de parvenir à un accord à ce sujet par voie de négociation.

8. Malgré la disposition 7, vous pouvez convenir avec l'autorité expropriante de ne pas exiger de négociations et de saisir directement de l'affaire la Commission des affaires municipales de l'Ontario à

.....
(adresse)

pour que l'indemnité soit fixée par voie d'arbitrage.

9. À titre d'information et afin de faciliter vos démarches, vous trouverez ci-dessous les dispositions de la Loi qui s'appliquent aux points suivants :

- a) procédures de négociation et d'arbitrage;
- b) paiement de vos dépens et frais d'évaluation.

Ces dispositions sont énoncées comme suit: (énoncer les dispositions)

Fait à le
(date)

.....
(nom de l'autorité expropriante)

.....
(signature de l'agent ou du mandataire de l'autorité expropriante)

(Si le présent avis est publié, la mention suivante doit figurer à chaque publication : «Le présent avis a été publié pour la première fois le»)
(date)

Formule 8

Loi sur l'expropriation

AVIS DE CHOIX DE LA DATE DU CALCUL DE L'INDEMNITÉ

Destinataire:
(nom de l'autorité expropriante)

Je/Nous soussigné(e)(s) en ma/notre qualité de propriétaire(s) enregistré(s) du bien-fonds exproprié par

.....
(nom de l'autorité expropriante)

et qui est décrit sur un plan d'expropriation enregistré le sous le no.
(date)

au bureau.....
(bureau d'enregistrement immobilier)

choisis(sons) par la présente que l'indemnité à laquelle j'ai/nous avons droit soit calculée :

- ☐ a) à compter de la date de la signification de l'avis de l'audience, s'il y a eu une enquête;
- ☐ b) à compter de la date de l'enregistrement du plan;
- ☐ c) à compter de la date à laquelle l'avis d'expropriation m'a/nous avons été signifié.

(Cocher la case appropriée)

.....
(signature(s) du/des propriétaire(s) enregistré(s))

14/03

INDEX 14

GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT

Proclamations/Proclamations	789
Motor Vehicle Transport Act/Truck Transportation Act/Loi sur les transports routiers/Loi sur le camionnage	791
Ontario Highway Transport Board	791
Certificates of Dissolution/Certificats de dissolution	792
Cancellation for Filing Default (Corporations Act)/Annulation pour omission de se conformer à une obligation de dépôt (Loi sur les personnes morales)	794
Cancellation of Certificates of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters)/Annulation de certificats de constitution en personne morale (Non-respect de la Loi sur l'imposition des personnes morales)	794
Ministry of Finance—Interest Rates/Ministère du Finances—taux d'intérêt	795
Applications to Provincial Parliament—Private Bills/Demandes au Parlement provincial—Projets de loi d'intérêt privé	797
CORPORATION NOTICES/AVIS RELATIFS AUX COMPAGNIES	797
NOTICE TO CREDITORS/AVIS AUX CRÉANCIERS	797
MISCELLANEOUS NOTICES/AVIS DIVERS	797
SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÉRÉ D'IMPÔT	798

PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/
PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS

Courts of Justice Act	O. Reg. 91/03	Loi sur les tribunaux judiciaires Règl. de l'Ont. 91/03	809
Courts of Justice Act	O. Reg. 92/03	Loi sur les tribunaux judiciaires Règl. de l'Ont. 92/03	856
Drug Interchangeability and Dispensing Fee Act	O. Reg. 89/03	.....	808
Environmental Assessment Act	O. Reg. 82/03	.....	804
Expropriations Act	O. Reg. 93/03	Loi sur l'expropriation Règl. de l'Ont. 93/03	922
Health Protection and Promotion Act	O. Reg. 80/03	.....	803
Health Protection and Promotion Act	O. Reg. 81/03	.....	803
Health Insurance Act	O. Reg. 86/03	.....	806
Highway Traffic Act	O. Reg. 87/03	.....	807
Ontario College of Teachers Act, 1996	O. Reg. 83/03	.....	804
Ontario Drug Benefit Act	O. Reg. 88/03	.....	807
Ontario Drug Benefit Act	O. Reg. 90/03	.....	808
Waste Diversion Act, 2002	O. Reg. 84/03	.....	804
Waste Diversion Act, 2002	O. Reg. 85/03	.....	805

Discounted Publications

The following publications are now available at **greatly reduced prices. No refunds or exchanges.**

Pub#	Title	Reg Price	Sale Price
103909	Achieving Equality: Human Rights Reform	\$12.00	\$5.00
103456	Action: Communications Guide for Social Marketing in Health Promotion	\$16.00	\$5.00
102198	Competing in the New Global Economy Vol. 1	\$5.00	\$2.00
102200	Competing in the New Global Economy Vol. 2	\$5.00	\$2.00
102199	Competing in the New Global Economy Vol. 3	\$5.00	\$2.00
105542	Electronic Trading Systems OSC Forum Proceedings	\$10.00	\$3.00
104565	Empowering Spirit of the Native People: Native Literacy Movement in Ontario	\$5.00	\$2.00
106055	Guide for Design of Rapid Transit Stations	\$25.00	\$7.50
102638	Managing for Learning in Organizations	\$14.00	\$5.00
104309	Ontario Communications Handbook	\$7.50	\$1.50
106252	Ontario School Board Reduction Task Force: Final Report	\$8.00	\$2.00
105615	Ontario Transfer Guide: Agreement Among Ontario Colleges and Universities	\$7.00	\$2.50
102644	Options: Handbook of Retirement Information and Exercises	\$5.00	\$2.00
102214	People and Skills in the New Global Economy	\$5.00	\$2.00
102371	Prescriptions for Health: Appendices	\$10.00	\$5.00
106404	Report to the Attorney General of Ontario on Certain Matters Relating to Karla Homolka	\$20.00	\$5.00
106180	Report of the Commission on Systemic Racism in the Ontario Criminal Justice System: Community Summary	\$4.30	\$2.00
104481	Review of Maternal and Newborn Hospital Services in Ontario	\$7.50	\$3.00
110825	Revised Regulations of Ontario 1990 (9 volume set)	\$495.00	\$50.00
104121	Revised Regulations of Ontario 1990 Supplement (3 volume set)	\$ 55.00	\$10.00
110824	Revised Statutes of Ontario 1990 (12 volume set)	\$695.00	\$75.00
105528	Report on the Relationship between Victims of Crime and the Justice System in Ontario	\$10.00	\$2.50
104131	Royal Commissions and Commissions of Inquiry 1792-1991: Checklist	\$15.00	\$2.50
107565	Commission on Proceedings Involving Guy-Paul Morin; 1998 (Executive Summary)	\$8.00	\$6.50
107563	Commission on Proceedings Involving Guy-Paul Morin; 1998	\$35.00	\$17.50
101782	Working Times	\$7.00	\$2.00
400033	An Lao - Seniors Services for the Chinese Community	\$10.00	\$6.00
400079	Canadian Municipal Environmental Directory (1 st edition)	\$49.95	\$24.95
106739	Excellence in Education : High School Reform, a Discussion Paper (5 volume set)	\$8.50	\$4.00
106762	Excellence in Education : High School Reform, a Discussion Paper	\$2.00	\$1.00
106176	Greater Toronto: Report of the GTA Task Force; Jan 1996	\$25.00	\$5.00

106989	LEO : Environment Ontario Lexicon 1997	\$20.00	\$10.00
104388	New Planning for Ontario, Final Report: Commission on Planning and Development Reform in Ontario; June 1993	\$9.95	\$2.00
107281	One-Year Review of Casino Windsor	\$5.00	\$1.50
101305	Ontario Study of the Relevance of Education, and the Issue of Dropouts ; November 1987	\$6.00	\$1.50
107271	The Road Ahead- A report on Learning Time, Class Size and Staffing (First report of the Education Improvement Commission August 1997)	\$9.50	\$2.50
103528	Statutes of Ontario, 1991	\$35.00	\$10.00
104296	Statutes of Ontario, 1992	\$30.00	\$10.00
104942	Statutes of Ontario, 1993	\$35.00	\$10.00
105909	Statutes of Ontario, 1994	\$56.00	\$15.00
106293	Statutes of Ontario, 1995	\$30.00	\$15.00
106971	Statutes of Ontario, 1996	\$65.00	\$15.00
107669	Statutes of Ontario, 1997	\$145.00	\$30.00
107708	Statutes of Ontario, 1998	\$150.00	\$50.00
107819	Statutes of Ontario, 1999	\$145.00	\$72.50
107907	Statutes of Ontario, 2000	\$185.00	\$140.00
107994	Government of Ontario Telephone Directory 2002	\$13.50	\$6.75
104079	Sugar Bush Management for Maple Syrup Producers; Aug 92	\$6.00	\$2.00
104053	Volunteer Transportation Service 1992 Coordinator's Manual	\$15.00	\$6.00
102191	Workable : Fulfilling the Potential of People with Disabilities Jan 90	\$9.00	\$2.00

All sales are subject to **G.S.T.** and **P.S.T.** where applicable

TORONTO

For personal shopping:
Publications Ontario
880 Bay Street
Toronto, Ontario M7A 1N8
Monday to Friday
8:30 A.M to 5:00 P.M
(416) 326-5300
TTY Toll-Free 1-800-268-7095
Fax: (416) 326-5317

Internet: www.publications.gov.on.ca

For mail orders:

Publications Ontario
50 Grosvenor Street
Toronto, Ontario
M7A 1N8

OTTAWA

For personal shopping:
Access Ontario
161 Elgin St., Level 2
Ottawa, Ontario K2P 2K1
Monday to Friday
8:00 A.M to 5:00 P.M
Toll-Free: 1-800-668-9938
(613) 238-3630
Toll-Free: 1-800-268-8758
TTY: (613) 787-4043
Fax: (416) 566-2234
Internet: www.publications.gov.on.ca

For mail orders:

Access Ontario
161 Elgin St., Level 2
Ottawa, Ontario
K2P 2K1



Information

THE ONTARIO GAZETTE is published each Saturday and **advertisements must be received no later than Thursday 4 p.m., 9 days before publication of the issue in which they should appear.**

Advertisements including the names of any signing officers must be typed or written legibly.

1. Advertising rates are for a first insertion per columnar space
 - i. up to 25mm is \$22.50
 - ii. from 25mm to 100mm per columnar space is \$5.60 for each 6mm
 - iii. from 100mm to 476mm per columnar space is \$5.50 for each 6mm
2. in each calendar year, after 476mm has been reached the rate is \$54.10 for each additional 119mm or part thereof.
3. for each multiple insertion ordered at the same time as the first insertion, one-half the rate payable under paragraph 1 or 2, as the case may be

Subscription rate is \$126.50 + 7% G.S.T. for 52 weekly issues and the single copy price of \$2.90 + 7% G.S.T. payable in advance. All rates are subject to increases without notice. ***For the correct rate, please contact us at (416) 326-3893 during normal business hours.***

Subscriptions may be paid by VISA, MasterCard or AMEX. Cheques or money orders should be made payable to THE MINISTER OF FINANCE and all correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE
50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8
Telephone (416) 326-5310
Toll-Free 1-800-668-9938

Information

LA GAZETTE DE L'ONTARIO paraît chaque samedi, et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 16 h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront.

Les annonces, ainsi que le nom des signataires autorisés, doivent être dactylographiées ou écrites lisiblement.

1. Tarifs publicitaires pour la première insertion, par espace-colonne
 - i. allant jusqu'à 25 mm : 22,50 \$
 - ii. allant de 25 mm à 100 mm, par espace-colonne : 5,60 \$ pour chaque tranche de 6 mm
 - iii. allant de 100 mm à 476 mm, par espace-colonne : 5,50 \$ pour chaque tranche de 6 mm
2. Dans chaque année civile, lorsque l'on a atteint 476 mm, le tarif est de 54,10 \$ pour chaque tranche ou partie de tranche supplémentaire de 119 mm.
3. Pour chaque insertion multiple commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif se calcule à raison de 50 % du tarif payable indiqué au paragraphe 1 ou 2, selon le cas.

Le tarif d'abonnement est de 126,50 \$ + 7% T.P.S. pour 52 numéros hebdomadaires, et le tarif au numéro, de 2,90 \$ + 7% T.P.S. (payable à l'avance). Tous les tarifs peuvent être augmentés sans préavis. ***Pour le tarif approprié, veuillez téléphoner (416) 326-3893 pendant les heures d'ouverture normales de bureau.***

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte VISA, MasterCard ou AMEX. Les chèques ou mandats doivent être faits à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES et toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO
50, rue Grosvenor, Toronto, (Ontario) M7A 1N8
Téléphone (416) 326-5310
Appel sans frais 1-800-668-9938

20N
99
G19



The Ontario Gazette La Gazette de l'Ontario

Vol. 136-15
Saturday, 12th April 2003

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 12 avril 2003

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Certificates of Dissolution Certificats de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed. The effective date of dissolution precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les compagnies*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

2003-02-24
DAIGLE COOPER MINES LIMITED 60963

2003-03-10
C. GEORGIOU ELECTRICAL CONTRACTORS LTD. 735259
CUSTOM INSURANCE BROKERS LIMITED 360684
PET EXPECTATIONS INC. 1052025
SIR STEER STEAK HOUSE AND TAVERN
COMPANY LIMITED 239861
STEVE SANO'S SERVICE CENTRE LIMITED 230132
WATERLILY TRADING INC. 1078916
WIZARD WORLD BILLIARDS LTD. 442373
574997 ONTARIO INC. 574997
916292 ONTARIO INC. 916292
982633 ONTARIO LIMITED 982633

2003-03-11
D.T. GREEN INDUSTRIES LTD. 799934
GOLINI INSURANCE BROKER LIMITED 203564
GORDON N. POPE AND ASSOCIATES INC. 1038813
JOE CARCONE'S SERVICE CENTRE LTD. 461767
MARCO ENVIRONMENTAL SYSTEMS INC. 809817
MARTINDALE R & R CONFECTIONARY LTD. 957382
MEMCO ENTERPRISES INC. 368184
P. GALLE MANAGEMENT INC. 870875

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

RITSON SOUTH AUTOMOTIVE INC. 1185585
ULTRALIGHT TECHNOLOGIES INC. 1086218
WINTAG CONSTRUCTION & RENOVATION LTD. 1249726
1123987 ONTARIO INC. 1123987
1195115 ONTARIO LIMITED 1195115

2003-03-12
CARTIER FABRICS LTD. 287656
CHARLIE'S EASTOWN MARKET INC. 957499
CRAIGELLACHIE LIMITED 285892
G.A. HOCH INTERNATIONAL INC. 1096317
KEN ERTEL LIMITED 215957
MARY MORGAN INSURANCE AGENCY LTD. 547705
PERMANENT WAVES CAPITAL INC. 1321416
PIR CONSULTANTS INC. 1414721
QUALITY LAB COMPANY LTD. 587045
TALCHER OFFICE PRODUCTS INC. 917272
TRAVEL PRODUCTS MANAGEMENT INC. 1396082
1075080 ONTARIO LIMITED 1075080
1161669 ONTARIO LIMITED 1161669
1355536 ONTARIO INC. 1355536
1514354 ONTARIO LIMITED 1514354
430375 ONTARIO INC. 430375
609972 ONTARIO LIMITED 609972

2003-03-13
CLIFF ROBINSON CONSTRUCTION LTD. 447329
DAJEL LIMITED 213459
FIVOFUS PROPERTIES INC. 998831
FRYE CARBON PRODUCTS, LTD. 798786
HCOMPU CHANNEL INC. 1355690
LOGAN INFOTECH INC. 1264409
P.&D. RATCLIFF HOLDINGS LTD. 637405
RAY BENTLEY CONSTRUCTION LTD. 382725
RENE J. GASCON LIMITED 222071
ROCKHOUND RENDEZVOUS INC. 361289
THE WHAMO GROUP INC. 386813
VAN LINVER SYSTEMS LTD. 1035710

Published by Ministry of Consumer and Business Services
Publié par Ministère des Services aux consommateurs
et aux entreprises



© Queen's Printer for Ontario, 2003
© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2003

MAIL POSTE

Canada Post Corporation / Société canadienne des postes

Postage paid

Port payé

Lettermail

Poste-lettre

40062473

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
2003-03-14	
GAS GAL ENTERPRISES INC.	905778
HEALTH FUND RAISERS INC.	874261
JAMES PHIPPEN BROKERAGE LTD.	1185544
MILLIONAIRE MANAGEMENT GROUP INC.	1409153
TREYBORN METAL WORKS INC.	1062852
VASS PRODUCTS MARKETING LTD.	759720
WILLIAM J. JEFFERY & ASSOCIATES LTD.	393803
1211447 ONTARIO LIMITED.	1211447
1267500 ONTARIO INC.	1267500
561748 ONTARIO LIMITED.	561748
2003-03-17	
A. MANN EQUIPMENT INC.	458541
AMIN TRANSPORTATION INC.	1383182
BEST FOLK CO. LTD.	1398790
KICOR HOLDINGS LIMITED.	597607
1454749 ONTARIO LIMITED.	1454749
2003-03-18	
BENCHMARK CONFERENCES INC.	1285794
GOLD NUGGET VALLEY HOMES LTD.	942876
HAN XUAN CANADA DEVELOPMENT LIMITED.	1264611
NIAGARA PORK LTD.	1196634
2003-03-19	
410 PROPERTIES LTD.	630179
2003-03-21	
F.R. REEVE & ASSOCIATES INC.	955118
2003-03-24	
DAVID LEWIS BOOKKEEPING LIMITED.	309393
FORMAT DRY CLEANERS LIMITED.	960649
NEW LINE HOUSEWARES LTD.	1214865
NEWSCOPE VENTURE CAPITAL MANAGEMENT LTD.	712890
PARENT RELIEF LIMITED.	1239691
SHUANG FENG ENTERPRISE (CANADA) INC.	1493097
VIETNAM NOODLE STAR LIMITED.	1216740
YU ON RENOVATION AND MAINTENANCE INC.	2003900
1196109 ONTARIO LIMITED.	1196109
1266174 ONTARIO LTD.	1266174
660903 ONTARIO LTD.	660903
745695 ONTARIO LTD.	745695
2003-03-25	
DYNAMIC SUSPENSIONS NORTH AMERICA INC.	1222558
KING-BOND PLAZA LIMITED.	723692
MANAGERIAL DESIGN PUBLIC CORPORATION.	1182359
MAPLE WIND PRODUCTIONS INC.	1154336
OAK PLAS MANUFACTURING INC.	663308
P.D. EMERSON & ASSOCIATES LIMITED.	281494
RAPHAEL METAL FABRICATION LTD.	787095
REF-FUEL CANADA LTD.	1357705
RUBOB INVESTMENTS LTD.	748223
RUEY FA CO. LTD.	1489074
T.R. MECHANICAL AND EXPLORATIONS LTD.	349668
TOR PHOTO, TORONTO PHOTO SERVICE LTD.	547965
1239822 ONTARIO LTD.	1239822
1324181 ONTARIO LIMITED.	1324181
1494779 ONTARIO INC.	1494779
2003-03-26	
BECC MORGAN LIMITED.	848672
CAN-JORDAN INTERNATIONAL BUSINESS DEVELOPMENT INC.	1515480
F.I. INVESTMENTS LIMITED.	266568
ISOQUEST CORPORATION.	1544082
JOHN A. GOODALL INVESTMENTS INC.	1355760
ON FAT LUNG (CANADA) INC.	1036868
ONTARIO NEWSPAPERS LIMITED.	401869
SEOUL COMPUTERS INC. (1999).	1351986
STANDARD ST. LAWRENCE INVESTMENTS LIMITED.	695758
TOKYO ELECTRIC CANADA LTD.	294753
1102129 ONTARIO INC.	1102129
1286093 ONTARIO LIMITED.	1286093
443355 ONTARIO LIMITED.	443355

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

2003-03-27	
A & G CORPORATION.	1232651
BARTEK CHEMICAL COMPANY LIMITED.	709153
BATHURST MANOR DAY CAMP AND SWIM CLUB LIMITED.	1013193
DEBRELLE DEVELOPMENTS LIMITED.	219495
1443375 ONTARIO LTD.	1443375
785364 ONTARIO INC.	785364
2003-03-28	
BEREZNICKI GM&P PARTNER CORPORATION.	1409038
BONNY LANE DEVELOPMENTS LIMITED.	224849
EDESCO CONSULTANTS LIMITED.	404871
JENNY WREN VIDEO INC.	1181707
THAIFORD CANADA LIMITED.	1369834
THE GRANT SEARCH GROUP, INC.	1009377
1127233 ONTARIO INC.	1127233
912870 ONTARIO INC.	912870

B. G. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

15/04

Erratum Notice Avis d'Erreur

Ontario Gazette Vol. 136-12 dated March 22, 2003.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the notice issued under Section 241(3) of the *Business Corporations Act* set out in the Ontario Gazette of March 22, 2003 was published in error, and is null and void.

La Gazette de l'Ontario, vol. 136-12 datée 22 Mars 2003.

AVIS EST DONNE PAR LES PRESENTES que l'avis emis en vertu du paragraphe 241(3) de la *Loi sur les sociétés par actions* et publié dans La Gazette de l'Ontario du 22 Mars 2003 a été publié par erreur. Ledit avis est donc nul et non avenue.

Name of Corporation Dénomination sociale	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	---

2003-02-27	
NORTH AMERICAN BUSINESS GROUP, INC.	1398176
EUROPEAN HARDWOOD FLOORING INC.	1278736
METRO TORONTO DISCOUNT ROOFING AND SIDING LTD.	1216697

B.C. HAWTON,
Director, Companies and Personal Property
Security Branch
Directrice, Direction des compagnies et des
sûretés mobilières

15/03

Marriage Act Loi sur le mariage

March 2003

CERTIFICATES OF PERMANENT REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT PERMANENT autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants :

Name	Location	Effective Date
Poulin, Eric	Courtice	5-Mar-03
De Lima, Pedro Flavio	North York	5-Mar-03
Kabongo, Elie	Toronto	5-Mar-03
Keith, Patricia	Brampton	5-Mar-03
Hassan, Asif	Toronto	5-Mar-03
Nitschke, Beverly	Petawawa	5-Mar-03
Ray, Brian	Dorion	5-Mar-03
Davis, Daniel Robert	Fort Frances	5-Mar-03
Hughes, Ronald	Breamsville	5-Mar-03
Owens, Mark	Thunder Bay	5-Mar-03
Campion, Catherine	Hamilton	5-Mar-03
Acharya, Sanjay Ganesh	Brampton	5-Mar-03
Kim, Yong Shik	Hamilton	6-Mar-03
Stephenson, G Roy	Cornwall	10-Mar-03
Wilson, Gregory	Lakefield	12-Mar-03
MacKenzie, Allan	Appin	12-Mar-03
Sekula, Mordechai	Toronto	12-Mar-03
MacFarlane, Bob K	Merrickville	12-Mar-03
Galbraith, Carol	Barrie	12-Mar-03
Stiles, Joan	London	12-Mar-03
Hudson, Walter Shawn	Brampton	12-Mar-03
Hudson, Edward Colston	Brampton	12-Mar-03
Hipwell, Donald	Fenwick	12-Mar-03
Halldorson, Wayne N	Nepean	12-Mar-03
Moeller, Katharina	Mississauga	12-Mar-03
Moddle, Harold	Etobicoke	12-Mar-03
Mignella, Robert John	Etobicoke	12-Mar-03
Marr, Peter Francis	Toronto	12-Mar-03
Chan, Augustine Kwan Wai	Toronto	12-Mar-03
Wood, Peter Anthony	Scarborough	12-Mar-03
Vellozo, Bernard	Scarborough	12-Mar-03
Corbett, Scott Martin	McKellar	14-Mar-03
Timney, Patrick	Georgetown	14-Mar-03
Peats, Jeremiah	Waterloo	14-Mar-03
Penner, Jacob F	Linwood	14-Mar-03
Hunt, Harold	Thunder Bay	14-Mar-03
Lockyer, John Frank	Powassen	18-Mar-03
Merwin, Ancel Defoe	Orillia	18-Mar-03
Persaud, Thakur	Markham	18-Mar-03
Jeeva, Sam	St Catharines	18-Mar-03
Grant, Zane	Cambridge	19-Mar-03
Ventura, Jeremia	Hamilton	19-Mar-03
Ramsaran, Winston	East York	19-Mar-03
Borrett, Kenneth Anthony		
William	Toronto	19-Mar-03
Heo, Won	Toronto	19-Mar-03
Pelley, Lillian Joyce	Toronto	19-Mar-03
Du Toit, Geertje	Newmarket	19-Mar-03
Ku, Patrick Tek Man	Markham	19-Mar-03
Rimay, Alan	Hamilton	19-Mar-03
Moore, Evelyn M	Lakefield	19-Mar-03
Wilson, Craig	Claremont	19-Mar-03
Clemens, Wm. James	Port Perry	21-Mar-03
Friesen, Heinrich	Moorfield	21-Mar-03
Parikian, Meghri	Willowdale	21-Mar-03
Miller, Katrine Helen	Cobalt	21-Mar-03
Kim, Chul Kyoo	Toronto	21-Mar-03
Song, Young In	Mississauga	21-Mar-03
Patton, David	Stratfordville	26-Mar-03
Blais, Travis	Trenton	26-Mar-03
Malcolm, Gail	Ingersoll	26-Mar-03
Brennan, Arlene	Orillia	26-Mar-03
Choi, Byung Ryul	Windsor	26-Mar-03
Curtis, Sharon Mary	St Catharines	26-Mar-03
Issak, Haitham John	Hamilton	26-Mar-03
MacNaughtan, George	Bracebridge	28-Mar-03
Searles, Chester A	Scarborough	28-Mar-03
Brown, Olga A	Mississauga	28-Mar-03
Tsai, Jen-Li	North York	28-Mar-03
Baker, Anthony	Toronto	28-Mar-03
Pandor, Shakhrahmed	Scarborough	31-Mar-03
McKean, James Hartley	Coldwater	31-Mar-03
Morrison, Catherine	Trenton	31-Mar-03

Name	Location	Effective Date
Thomas, Geverghese	Richmond Hill	5-Mar-03
Evans, Ernest	Hamilton	5-Mar-03
Ansah, Samuel	Fort Erie	5-Mar-03
Bushby, John	Fitzroy Harbour	5-Mar-03
Anderson, Rohan	Brampton	14-Mar-03
Jeremie, Althea	Toronto	20-Mar-03
Atton, David	Barrie	26-Mar-03
Russell, William	Morpeth	28-Mar-03
Oliver, Alan	Timmins	28-Mar-03
Fleming, Stephen	Waterloo	31-Mar-03

CERTIFICATES OF TEMPORARY REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT TEMPORAIRE autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants :

Name	Location	Effective Date
Reffett, Terry	Paintsville, KY	5-Mar-03
June 12, 2003 to June 16, 2003		
Clark, Nancy	Lima, NY	5-Mar-03
April 3, 2003 to April 7, 2003		
Korvemaker, Alvin	Aylmer	5-Mar-03
April 23, 2003 to April 27, 2003		
Spiteri, Emanuel	Toronto	5-Mar-03
May 29, 2003 June 2, 2003		
Ton, Hon John	Hong Kong	5-Mar-03
Aug. 7, 2003 to Aug. 11, 2003		
Shalla, Christopher	Allumette Island, PQ	5-Mar-03
June 12, 2003 to June 16, 2003		
Sweet, Robert Milton	Melfort, SK	5-Mar-03
May 15, 2003 to May 19, 2003		
Wright, Albion	Mississauga	5-Mar-03
May 22, 2003 to May 26, 2003		
Sweet, Robert Milton	Melfort, SK	6-Mar-03
Aug. 7, 2003 to Aug. 11, 2003		
Braund, James	Burnaby, BC	12-Mar-03
June 5, 2003 to June 9, 2003		
Curle, Robert A	St Joseph, MI	12-Mar-03
Mar. 13, 2003 to Mar. 17, 2003		
Westmacott, Harold		
Henry Maurice	Ladysmith, BC	12-Mar-03
June 26, 2003 to June 30, 2003		
Morrow, Diane	Parry Sound	12-Mar-03
May 29, 2003 to June 2, 2003		
Clark, Robert O	Kingston	14-Mar-03
May 15, 2003 to May 19, 2003		
Bryant, Cullene	Vancouver	14-Mar-03
May 1, 2003 to May 5, 2003		
Gomes, Virgilio Francisco	Portugal	18-Mar-03
May 1, 2003 to May 5, 2003		
Lahl, Daniel	Oakland, CA	18-Mar-03
Oct. 2, 2003 to Oct. 6, 2003		
Malabar, June	Toronto	18-Mar-03
August 21, 2003 to Aug. 25, 2003		
Dick, Steven	Winnipeg	18-Mar-03
July 24, 2003 to July 28, 2003		
Tipp, Charles	Holland Landing	18-Mar-03
April 10, 2003 to April 14, 2003		
Ko, James	North York	19-Mar-03
May 22, 2003 to May 26, 2003		
Hutchinson, Andrew	Montreal, PQ	19-Mar-03
July 24, 2003 to July 28, 2003		
Cendese, W. Ivan	Salt Lake City, UT	19-Mar-03
May 22, 2003 to May 26, 2003		
Warren, Robert	Montreal, PQ	19-Mar-03
Sept. 18, 2003 to Sept. 22, 2003		

Tataryn, Myroslaw	Saskatoon, SK	19-Mar-03	Rath, Gary	Sarnia	11-Mar-03
May 22, 2003 to May 26, 2003			Saunderson, Roy	London	11-Mar-03
Hildebrandt, Henry	Aylmer	21-Mar-03	Sorley, Kirk	London	11-Mar-03
May 1, 2003 to May 5, 2003			Withers, Norman	Mooretown	11-Mar-03
Gillard, Lindo B	Mississauga	21-Mar-03	Bradley, David William	Oakwood	13-Mar-03
Sept. 4, 2003 to Sept. 8, 2003			DeJong, David	Cobourg	13-Mar-03
Bolton, Wayne	St John's, NL	21-Mar-03	Hagan, Niel	Ajax	13-Mar-03
April 24, 2003 to April 28, 2003			King, Wayne	Oshawa	13-Mar-03
O'Donovan, Alice L	Tolland, CT	26-Mar-03	McCracken, Samuel	Dalkeith	13-Mar-03
Aug. 29, 2003 to Sept. 2, 2003			Petryshyn, Fred	Lindsay	13-Mar-03
Amstutz, Max	Port Huron, MI	26-Mar-03	Pillinger, Bruce	Pickering	13-Mar-03
June 19, 2003 to June 23, 2003			Rowan, Gary	Campbellford	13-Mar-03
Pomkoski, Paul	Montreal, PQ	26-Mar-03	Senter, Stephen	Oshawa	13-Mar-03
Aug. 28, 2003 to Sept. 1, 2003			Sowchuk, George	Courtice	13-Mar-03
Thompson, Janet	Ottawa	26-Mar-03	Struk, Robert	Grafton	13-Mar-03
May 1, 2003 to May 5, 2003			Paniagua, Edwin Joseph	Woodbridge	14-Mar-03
Thompson, Janet	Ottawa	26-Mar-03	Spajic, Zdenko	Streetsville	14-Mar-03
Aug. 14, 2003 to Aug. 18, 2003			Zadegan, Monntaz	Ottawa	14-Mar-03
Elmer, Richard	Livonia, MI	28-Mar-03	Richardson, Murray M	Frankford	19-Mar-03
Oct. 2, 2003 to Oct. 6, 2003			Souin, Shenork	St Catharines	21-Mar-03
Umeh, Jude Onwenu	Welland	31-Mar-03	Enns, Cornelius	Aylmer	21-Mar-03
Aug. 21, 2003 to Aug. 25, 2003			Bedroussian, Varant	Cambridge	21-Mar-03
Umeh, Jude Onwenu	Welland	31-Mar-03	Yeretzian, Hrant	Cambridge	21-Mar-03
Oct. 2, 2003 to Oct. 6, 2003			Carter, William	Newton	24-Mar-03
Lerner, Leigh	Westmount, PQ	31-Mar-03	Troyer, Abe	Norwich	24-Mar-03
Oct. 31, 2003 to Nov. 4, 2003			Chandrapal, Dinish	Scarborough	24-Mar-03
			Baillon, Alex	Russell	26-Mar-03
			Avakian, Avak	Sarnia	27-Mar-03
			Jizmejian, Abraham	Toronto	27-Mar-03
			Kerbabian, Ardashes	Weston	27-Mar-03
			Jobin, Carole	Berwick	27-Mar-03
			Nigosian, Solomon	Toronto	27-Mar-03
			Artinian, Anouchavan	Niagara Falls	27-Mar-03

CERTIFICATES OF CANCELLATION OF REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES AVIS DE RADIATION de personnes autorisées à célébrer des mariages en Ontario ont été envoyés à :

(6776) 15

Name	Location	Effective Date
Baker, Hilman	Brampton	3-Mar-03
Bull, Leonard	Orillia	3-Mar-03
Dalziel, Thomas	Bolton	3-Mar-03
Galvin, Paul	Waterloo	3-Mar-03
Godfrey, Brent	Richmond Hill	3-Mar-03
Goobie, Scott	Brampton	3-Mar-03
Harrison, Derek	Newmarket	3-Mar-03
Hudson, Rodney	Brampton	3-Mar-03
Jenner, Ian	Bracebridge	3-Mar-03
Johns, Alan	Brampton	3-Mar-03
Kuettel, Gordon	Richmond Hill	3-Mar-03
Mendoza, Elmel	Brampton	3-Mar-03
Parry, Robert	Coldwater	3-Mar-03
Peterson, Howard	Brampton	3-Mar-03
Piereder, Ludwig	Waterloo	3-Mar-03
Robertson, Richard	Thornhill	3-Mar-03
Ruiz, Mario	Brampton	3-Mar-03
Rumley, Robert	Minesing	3-Mar-03
Smith, John	Scarborough	3-Mar-03
Spackman, Roy	Brampton	3-Mar-03
Steed, Kenneth	Barrie	3-Mar-03
Steuernol, John	Brampton	3-Mar-03
Thompson, Bradley	Barrie	3-Mar-03
Wannamaker, Robert	Trenton	3-Mar-03
Ryan, William Lloyd	Hamilton	3-Mar-03
Aller, Alberto J	Toronto	3-Mar-03
Curry, Gerald	Scarborough	3-Mar-03
Moore, Donald J	Duntroon	3-Mar-03
Farrow, Donald A	Hawkesbury	4-Mar-03
Labelle, Henri	Cornwall	4-Mar-03
Wilson, Ian	Cornwall	4-Mar-03
Burch, Gene	Burlington	5-Mar-03
Gilchrist, Varge	Ottawa	5-Mar-03
Cartwright, Ricky	Ridgetown	11-Mar-03
Dixon, Christopher	Petrolia	11-Mar-03
Jarvis, George	London	11-Mar-03
Kennedy, Thomas	Alymer	11-Mar-03
MacDonald, Brian Burton	Stratford	11-Mar-03
McEachran, Peter	Sarnia	11-Mar-03

Public Guardian and Trustee Tuteur et curateur public

CERTIFICATE OF THE PUBLIC GUARDIAN AND TRUSTEE

(pursuant to s. 13.1 of the *Public Guardian and Trustee Act*,
R.S.O. 1990, c. P51, as amended)

- Effective April 1, 2003, interest shall be computed from the day on which the money was received by the Public Guardian and Trustee to the day before the date on which the money is available for payment to the person or trust entitled thereto and be added to each account and compounded at the end of each month;
 - subject to subparagraphs (b) and (c) and paragraph 2 of this Certificate, on funds managed under the *Mental Health Act*, *Substitute Decisions Act*, *Trustee Act*, *Victims' Right to Proceeds of Crime Act*, *Ontario Disability Support Program Act*, *Powers of Attorney Act*, *Canada Pension Plan Act* or other trust accepted by the Public Guardian and Trustee, at the rate of 3.75% per annum payable monthly and calculated on the closing daily balance;
 - on funds managed under the *Crown Administration of Estates Act*, at the rate of 3.75% per annum payable monthly and calculated on the closing daily balance;
 - on funds managed under the *Cemeteries Act*, at the rate of 3.75% per annum, payable monthly and calculated on the closing daily balance.
- Effective April 1, 2003, funds managed by the Public Guardian and Trustee pursuant to the *Escheats Act* and funds transferred to the Unadministered Estates Account of the Public Guardian and Trustee shall bear interest at the rate of 0%.

3. (a) Effective April 1, 2003, interest shall be computed from the day on which money was received by the Accountant of the Superior Court of Justice to the day before the date on which the money is available for payment to the person entitled thereto and be added to each account and compounded at the end of each month.
- (b) Money paid or transferred to the Accountant of the Superior Court of Justice bears interest on the closing daily balance,
- (i) in the case of money required to be held in United States currency, at the rate of 1.25%;
- (ii) in the case of money deposited for the benefit of minors and parties under disability, at the rate of 3.75% per annum, payable monthly; and
- (iii) in the case of all other money, including litigants, at the rate of 3.75% per annum, payable monthly.

Dated this 28th day of March, 2003.

PUBLIC GUARDIAN AND TRUSTEE,
LOUISE STRATFORD

Approved by the Investment Advisory Committee pursuant to section 13.1 of the *Public Guardian and Trustee Act*, on March 28, 2003.

(6775) 15 ROBERT KAY,
Investment Advisory Committee.

Ministry of the Environment Ministère de l'Environnement

ORDER MADE UNDER THE ENVIRONMENTAL ASSESSMENT ACT

Declaration – Revocation of 20 Exemption Orders

Having received a request from the Director of the Environmental Assessment and Approvals Branch that an undertaking, namely:

The Exemption Orders issued under the *Environmental Assessment Act* and as approved under the Order-in-Council numbers and filed under regulation numbers as indicated in the list below be revoked pursuant to clause 3.2(1)(b) of the *Act*.

Exemption Orders being revoked:

OIC#	Order Identifier	Original Proponent	Req. Number
655/81	ENERGY-1	Ministry of Energy	655/81
1258/88	KAM-1		336/88
2889/76	MOE-3	Ministry of the Environment	no reg. number
		Ontario Hydro	
		Metropolitan Toronto	
2887/76	OH-01	Ontario Hydro	no reg. number
2887/76	OH-02	Ontario Hydro	no reg. number
2887/76	OH-03	Ontario Hydro	no reg. number

2887/76	OH-04	Ontario Hydro	no reg. number
2887/76	OH-06	Ontario Hydro	no reg. number
2887/76	OH-10	Ontario Hydro	no reg. number
2887/76	OH-14	Ontario Hydro	no reg. number
2887/76	OH-15	Ontario Hydro	no reg. number
2887/76	OH-16	Ontario Hydro	no reg. number
1952/77	OH-17	Ontario Hydro	no reg. number
1656/80	OH-22	Ontario Hydro	609/80
7/87	OH-24/2	Ontario Hydro	14/87
2624/82	OH-26/2	Ontario Hydro	682/82
3259/82	OH-27	Ontario Hydro	2/83
1479/83	OH-28	Ontario Hydro	342/83
1713/85	OH-32	Ontario Hydro	359/85
1851/96	OH-35	Ontario Hydro	475/96

The undersigned is of the opinion that it is in the public interest to declare and declares that the Exemption Orders indicated in the list above are revoked for the following reason(s):

- A. Ontario Regulations 116/01 and 117/01 made under the *Environmental Assessment Act* have made the Exemption Orders obsolete, with any residual activities such as operation, maintenance and retirement being covered under section 6 of Ontario Regulation 116/01, other environmental assessment approvals, or by the conditions set out in this Declaration Order.
- B. All proponents, both public and private are now required to follow the requirements set out in Ontario Regulation 116/01 and the *Guide to Environmental Assessment Requirements for Electricity Projects* March 2001.
- C. The proponents of the undertakings referred to in the Exemption Orders have not expressed any objections to the revocation of these Exemption Orders, where applicable.
- D. The proponents will not be unduly interfered with if the Exemption Orders are revoked.
- E. The revocation of the Exemption Orders will not cause injury, damage or interference to persons or property.
- F. No environmentally significant impacts have been identified which would arise from the revocation of these Exemption Orders.
- G. The Ministry of the Environment wishes to ensure that the listing of active Exemption Orders issued under the *Environmental Assessment Act* is kept current.

This Declaration Order is subject to the following terms and conditions:

1. This revocation does not affect the previous application of the Exemption Orders listed in this Order.
2. Where an environmental assessment approval covers an undertaking to which a revoked Exemption Order previously applied, and the activities of operation and retirement are identified in that approval as part of the approved undertaking, the application of that approval shall take precedence over condition 1 of this Order.

Approved by O.C. No. 607, 2003.

(6777) 15 CHRIS STOCKWELL
Minister of the Environment

Ministry of Education

TABLE A

2003 Proportions of Enrolment for purposes of Education Act, subsections 238(2) and 257.8(3)

	English-language Public Board	English-language Roman Catholic Board	French-language Public District School Board	French-language Separate District School Board
TORONTO	73.840	25.190	0.540	0.430

	English-language Public Board	English-language Roman Catholic Board	French-language Public District School Board	French-language Separate District School Board
HALDIMAND COUNTY	73.133	26.512	0.000	0.355
HAMILTON	65.247	33.282	0.421	1.050
NORFOLK COUNTY	73.133	26.512	0.000	0.355
OTTAWA	55.006	29.593	4.885	10.516
REGIONAL MUNICIPALITY OF DURHAM				
Ajax	71.388	27.276	0.143	1.193
Brock	71.388	27.276	0.143	1.193
Clarington	73.337	26.528	0.000	0.135
Oshawa	71.388	27.276	0.143	1.193
Pickering	71.388	27.276	0.143	1.193
Scugog	71.388	27.276	0.143	1.193
Uxbridge	71.388	27.276	0.143	1.193
Whitby	71.388	27.276	0.143	1.193
REGIONAL MUNICIPALITY OF HALTON				
Burlington	63.378	35.273	0.266	1.083
Halton Hills	63.378	35.273	0.266	1.083
Milton	63.378	35.273	0.266	1.083
Oakville	63.378	35.273	0.266	1.083
REGIONAL MUNICIPALITY OF NIAGARA				
Fort Erie	62.121	34.116	1.412	2.351
Grimsby	62.121	34.116	1.412	2.351
Lincoln	62.121	34.116	1.412	2.351
Niagara Falls	62.121	34.116	1.412	2.351
Niagara-On-The-Lake	62.121	34.116	1.412	2.351
Pelham	62.121	34.116	1.412	2.351
Port Colborne	62.121	34.116	1.412	2.351
St. Catharines	62.121	34.116	1.412	2.351
Thorold	62.121	34.116	1.412	2.351
Wainfleet	62.121	34.116	1.412	2.351
Welland	62.121	34.116	1.412	2.351
West Lincoln	62.121	34.116	1.412	2.351
REGIONAL MUNICIPALITY OF PEEL				
Brampton	59.226	39.795	0.155	0.824
Caledon	59.226	39.795	0.155	0.824
Mississauga	59.226	39.795	0.155	0.824
REGIONAL MUNICIPALITY OF WATERLOO				
Cambridge	70.868	28.096	0.043	0.993
Kitchener	70.868	28.096	0.043	0.993
North Dumfries	70.868	28.096	0.043	0.993
Waterloo	70.868	28.096	0.043	0.993
Wellesley	70.868	28.096	0.043	0.993
Wilmot	70.868	28.096	0.043	0.993
Woolwich	70.868	28.096	0.043	0.993

	English-language Public Board	English-language Roman Catholic Board	French-language Public District School Board	French-language Separate District School Board
REGIONAL MUNICIPALITY OF YORK				
Aurora	66.103	33.080	0.111	0.706
East Gwillimbury	66.103	33.080	0.111	0.706
Georgina	66.103	33.080	0.111	0.706
King	66.103	33.080	0.111	0.706
Markham	66.103	33.080	0.111	0.706
Newmarket	66.103	33.080	0.111	0.706
Richmond Hill	66.103	33.080	0.111	0.706
Vaughan	66.103	33.080	0.111	0.706
Whitchurch-Stouffville	66.103	33.080	0.111	0.706
DISTRICT MUNICIPALITY OF MUSKOKA				
Bracebridge	89.517	10.430	0.000	0.053
Georgian Bay - Freeman Ward	66.883	31.292	0.000	1.825
Georgian Bay - Gibson and Baxter Wards	89.517	10.430	0.000	0.053
Gravenhurst	89.517	10.430	0.000	0.053
Huntsville	89.517	10.430	0.000	0.053
Lake of Bays	89.517	10.430	0.000	0.053
Muskoka Lakes	89.517	10.430	0.000	0.053
BRANT COUNTY	73.133	26.512	0.000	0.355
BRANTFORD	73.133	26.512	0.000	0.355
COUNTY OF BRUCE				
Arran-Elderslie	85.421	14.403	0.000	0.176
Brockton	85.421	14.403	0.000	0.176
Huron-Kinloss	85.421	14.403	0.000	0.176
Kincardine-Bruce-Tiverton	85.421	14.403	0.000	0.176
Northern Bruce Peninsula	85.421	14.403	0.000	0.176
Saugeen Shores	85.421	14.403	0.000	0.176
South Bruce	85.421	14.403	0.000	0.176
South Bruce Peninsula	85.421	14.403	0.000	0.176
COUNTY OF DUFFERIN				
Amaranth	87.049	12.521	0.035	0.395
East Garafraxa	87.049	12.521	0.035	0.395
East Luther Grand Valley	87.049	12.521	0.035	0.395
Melancthon	87.049	12.521	0.035	0.395
Mono	87.049	12.521	0.035	0.395
Mulmur	87.049	12.521	0.035	0.395
Orangeville	87.049	12.521	0.035	0.395
Shelburne	87.049	12.521	0.035	0.395
COUNTY OF ELGIN				
Aylmer	78.008	20.696	0.450	0.846
Bayham	78.008	20.696	0.450	0.846
Central Elgin	78.008	20.696	0.450	0.846
Dutton/Dunwich	78.008	20.696	0.450	0.846
Malahide	78.008	20.696	0.450	0.846
Southwold	78.008	20.696	0.450	0.846
St. Thomas	78.008	20.696	0.450	0.846
West Elgin	78.008	20.696	0.450	0.846

	English-language Public Board	English-language Roman Catholic Board	French-language Public District School Board	French-language Separate District School Board
COUNTY OF ESSEX				
Amherstburg	54.832	38.651	0.254	6.263
Essex	54.832	38.651	0.254	6.263
Kingsville	54.832	38.651	0.254	6.263
Lakeshore	54.832	38.651	0.254	6.263
LaSalle	54.832	38.651	0.254	6.263
Leamington	54.832	38.651	0.254	6.263
Pelee	54.832	38.651	0.254	6.263
Tecumseh	54.832	38.651	0.254	6.263
Windsor	54.832	38.651	0.254	6.263
COUNTY OF FRONTENAC				
Central Frontenac	75.613	22.411	0.908	1.068
Frontenac Islands	75.613	22.411	0.908	1.068
Kingston	75.613	22.411	0.908	1.068
North Frontenac	75.613	22.411	0.908	1.068
South Frontenac	75.613	22.411	0.908	1.068
COUNTY OF GREY				
Chatsworth	85.421	14.403	0.000	0.176
Georgian Bluffs	85.421	14.403	0.000	0.176
Georgian Highlands	85.421	14.403	0.000	0.176
Hanover	85.421	14.403	0.000	0.176
Meaford	85.421	14.403	0.000	0.176
Owen Sound	85.421	14.403	0.000	0.176
Southgate	85.421	14.403	0.000	0.176
The Blue Mountains	85.421	14.403	0.000	0.176
West Grey	85.421	14.403	0.000	0.176
COUNTY OF HALIBURTON				
Algonquin Highlands	100.000	N/A	0.000	N/A
Dysart Etc	100.000	N/A	0.000	N/A
Highlands East	100.000	0.000	0.000	0.000
Minden Hills	100.000	N/A	0.000	N/A
COUNTY OF HASTINGS				
Bancroft	74.205	23.635	1.034	1.126
Belleville	74.205	23.635	1.034	1.126
Carlow/Mayo	74.205	23.635	1.034	1.126
Centre Hastings	74.205	23.635	1.034	1.126
Desoronto	74.205	23.635	1.034	1.126
Faraday	74.205	23.635	1.034	1.126
Hastings Highlands	74.205	23.635	1.034	1.126
Limerick	74.205	23.635	1.034	1.126
Madoc	74.205	23.635	1.034	1.126
Marmora and Lake	74.205	23.635	1.034	1.126
Quinte West (Remainder)	74.205	23.635	1.034	1.126
Stirling-Rawdon	74.205	23.635	1.034	1.126
Tudor and Cashel	74.205	23.635	1.034	1.126
Tweed	74.205	23.635	1.034	1.126
Tyendinaga	74.205	23.635	1.034	1.126
Wollaston	74.205	23.635	1.034	1.126

	English-language Public Board	English-language Roman Catholic Board	French-language Public District School Board	French-language Separate District School Board
COUNTY OF HURON				
Ashfield-Colbourne-Wawanosh	79.383	20.617	0.000	0.000
Bluewater	79.383	20.617	0.000	0.000
Central Huron	79.383	20.617	0.000	0.000
Goderich	79.383	20.617	0.000	0.000
Howick	79.383	20.617	0.000	0.000
Huron East	79.383	20.617	0.000	0.000
Morris-Turnberry	79.383	20.617	0.000	0.000
North Huron	79.383	20.617	0.000	0.000
South Huron	79.383	20.617	0.000	0.000
CHATHAM-KENT	66.868	29.554	0.236	3.342
COUNTY OF LAMBTON				
Brooke-Alvinston	66.868	29.554	0.236	3.342
Dawn-Euphemia	66.868	29.554	0.236	3.342
Enniskillen	66.868	29.554	0.236	3.342
Lampton Shores	66.868	29.554	0.236	3.342
Oil Springs	66.868	29.554	0.236	3.342
Petrolia	66.868	29.554	0.236	3.342
Plympton-Wyoming	66.868	29.554	0.236	3.342
Point Edward	66.868	29.554	0.236	3.342
Sarnia	66.868	29.554	0.236	3.342
St. Clair	66.868	29.554	0.236	3.342
Warwick	66.868	29.554	0.236	3.342
COUNTY OF LANARK				
Beckwith	74.698	20.553	4.120	0.629
Carleton Place	74.698	20.553	4.120	0.629
Drummond/North Elmsley	74.698	20.553	4.120	0.629
Lanark Highlands	74.698	20.553	4.120	0.629
Mississippi Mills	74.698	20.553	4.120	0.629
Montague	74.698	20.553	4.120	0.629
Perth	74.698	20.553	4.120	0.629
Smiths Falls	74.698	20.553	4.120	0.629
Tay Valley	74.698	20.553	4.120	0.629
COUNTY OF LENNOX AND ADDINGTON				
Addington Highlands	75.613	22.411	0.908	1.068
Greater Napanee	75.613	22.411	0.908	1.068
Loyalist	75.613	22.411	0.908	1.068
Stone Mills	75.613	22.411	0.908	1.068
COUNTY OF MIDDLESEX				
Adelaide Metcalfe	78.008	20.696	0.450	0.846
London	78.008	20.696	0.450	0.846
Lucan Biddulph	78.008	20.696	0.450	0.846
Middlesex Centre	78.008	20.696	0.450	0.846
Newbury	78.008	20.696	0.450	0.846
North Middlesex	78.008	20.696	0.450	0.846
Southwest Middlesex	78.008	20.696	0.450	0.846
Strathroy-Caradoc	78.008	20.696	0.450	0.846
Thames Centre	78.008	20.696	0.450	0.846

	English-language Public Board	English-language Roman Catholic Board	French-language Public District School Board	French-language Separate District School Board
COUNTY OF NORTHUMBERLAND				
Alnwick/Haldimand	73.337	26.528	0.000	0.135
Brighton	73.337	26.528	0.000	0.135
Trent Hills	73.337	26.528	0.000	0.135
Cobourg	73.337	26.528	0.000	0.135
Cramahe	73.337	26.528	0.000	0.135
Hamilton	73.337	26.528	0.000	0.135
Port Hope & Hope	73.337	26.528	0.000	0.135
Quinte West (Murray portion)	73.337	26.528	0.000	0.135
COUNTY OF OXFORD				
Blandford-Blenheim	78.008	20.696	0.450	0.846
East Zorra-Tavistock	78.008	20.696	0.450	0.846
Ingersoll	78.008	20.696	0.450	0.846
Norwich	78.008	20.696	0.450	0.846
South-West Oxford	78.008	20.696	0.450	0.846
Tillsonburg	78.008	20.696	0.450	0.846
Woodstock	78.008	20.696	0.450	0.846
Zorra	78.008	20.696	0.450	0.846
COUNTY OF PERTH				
North Perth	79.383	20.617	0.000	0.000
Perth East	79.383	20.617	0.000	0.000
Perth South	79.383	20.617	0.000	0.000
St. Marys	79.383	20.617	0.000	0.000
Stratford	79.383	20.617	0.000	0.000
West Perth	79.383	20.617	0.000	0.000
COUNTY OF PETERBOROUGH				
Asphodel-Norwood	73.337	26.528	0.000	0.135
Cavan-Millbrook-North Monaghan	73.337	26.528	0.000	0.135
Douro-Drummer	73.337	26.528	0.000	0.135
Galway-Cavendish & Harvey	73.337	26.528	0.000	0.135
Havelock-Belmont-Methuen	73.337	26.528	0.000	0.135
North Kawartha	73.337	26.528	0.000	0.135
Otonabee-South Monaghan	73.337	26.528	0.000	0.135
Peterborough	73.337	26.528	0.000	0.135
Smith-Ennismore-Lakefield	73.337	26.528	0.000	0.135
COUNTY OF PRINCE EDWARD	74.205	23.635	1.034	1.126
COUNTY OF RENFREW				
Admaston/Bromley	66.909	29.661	0.895	2.535
Arnprior	66.909	29.661	0.895	2.535
Bonnechere Valley	66.909	29.661	0.895	2.535
Brudenell Lyndoch & Raglan	66.909	29.661	0.895	2.535
Deep River	66.909	29.661	0.895	2.535
Greater Madawaska	66.909	29.661	0.895	2.535
Head, Clara and Maria	66.909	29.661	0.895	2.535
Horton	66.909	29.661	0.895	2.535
Killaloe, Hagarty & Richards	66.909	29.661	0.895	2.535
Laurentian Hills	66.909	29.661	0.895	2.535
Laurentian Valley	66.909	29.661	0.895	2.535

	English-language Public Board	English-language Roman Catholic Board	French-language Public District School Board	French-language Separate District School Board
Madawaska Valley	66.909	29.661	0.895	2.535
McNab/Braeside	66.909	29.661	0.895	2.535
North Algona Wilberforce	66.909	29.661	0.895	2.535
Pembroke	66.909	29.661	0.895	2.535
Petawawa	66.909	29.661	0.895	2.535
Renfrew	66.909	29.661	0.895	2.535
Whitewater Region	66.909	29.661	0.895	2.535
COUNTY OF SIMCOE				
Adjala and Tosorontio	69.755	27.451	1.060	1.734
Barrie	69.755	27.451	1.060	1.734
Bradford West Gwillimbury	69.755	27.451	1.060	1.734
Clearview	69.755	27.451	1.060	1.734
Collingwood	69.755	27.451	1.060	1.734
Essa	69.755	27.451	1.060	1.734
Innisfil	69.755	27.451	1.060	1.734
Midland	69.755	27.451	1.060	1.734
New Tecumseth	69.755	27.451	1.060	1.734
Orillia	69.755	27.451	1.060	1.734
Oro-Medonte	69.755	27.451	1.060	1.734
Penetanguishene	34.115	35.212	12.142	4.683
Ramara	69.755	27.451	1.060	1.734
Severn	69.755	27.451	1.060	1.734
Springwater	69.755	27.451	1.060	1.734
Tay	69.755	27.451	1.060	1.734
Tiny	69.755	27.451	1.060	1.734
Wasaga Beach	69.755	27.451	1.060	1.734
KAWARTHA LAKES	86.206	13.000	0.000	0.794
COUNTY OF WELLINGTON				
Centre Wellington	70.685	23.998	0.199	5.118
Erin	70.685	23.998	0.199	5.118
Guelph	70.685	23.998	0.199	5.118
Guelph/Eramosa	70.685	23.998	0.199	5.118
Mapleton	70.685	23.998	0.199	5.118
Minto	70.685	23.998	0.199	5.118
Puslinch	70.685	23.998	0.199	5.118
Wellington North	70.685	23.998	0.199	5.118
UNITED COUNTIES OF LEEDS AND GRENVILLE				
Athens	74.698	20.553	4.120	0.629
Augusta	74.698	20.553	4.120	0.629
Brockville	74.698	20.553	4.120	0.629
Edwardsburgh/Cardinal	74.698	20.553	4.120	0.629
Elizabethtown-Kitley	74.698	20.553	4.120	0.629
Front of Yonge	74.698	20.553	4.120	0.629
Gananoque	74.698	20.553	4.120	0.629
Leeds and The Thousand Islands	74.698	20.553	4.120	0.629
Merrickville and Wolford	74.698	20.553	4.120	0.629
North Grenville	74.698	20.553	4.120	0.629
Prescott	74.698	20.553	4.120	0.629
Rideau Lakes	74.698	20.553	4.120	0.629
Westport	74.698	20.553	4.120	0.629

	English-language Public Board	English-language Roman Catholic Board	French-language Public District School Board	French-language Separate District School Board
UNITED COUNTIES OF PRESCOTT AND RUSSELL				
Alfred and Plantagenet	39.721	16.659	5.213	38.407
Casselman	39.721	16.659	5.213	38.407
Champlain	39.721	16.659	5.213	38.407
Clarence-Rockland	39.721	16.659	5.213	38.407
East Hawkesbury	39.721	16.659	5.213	38.407
Hawkesbury	39.721	16.659	5.213	38.407
Russell	39.721	16.659	5.213	38.407
The Nation	39.721	16.659	5.213	38.407
UNITED COUNTIES OF STORMONT, DUNDAS AND GLENGARRY				
Cornwall	39.721	16.659	5.213	38.407
North Dundas	39.721	16.659	5.213	38.407
North Glengarry	39.721	16.659	5.213	38.407
North Stormont	39.721	16.659	5.213	38.407
South Dundas	39.721	16.659	5.213	38.407
South Glengarry	39.721	16.659	5.213	38.407
South Stormont	39.721	16.659	5.213	38.407
DISTRICT OF ALGOMA				
Blind River	60.735	30.935	0.767	7.563
Bruce Mines	100.000	N/A	0.000	N/A
Dubreuilville	19.975	77.588	2.437	N/A
Elliot Lake	60.735	30.935	0.767	7.563
Hilton	100.000	N/A	0.000	N/A
Hilton Beach	100.000	N/A	0.000	N/A
Hornepayne	74.754	25.246	0.000	N/A
Huron Shores	60.735	30.935	0.767	7.563
Jocelyn	100.000	N/A	0.000	N/A
Johnson	60.735	30.935	0.767	7.563
Laird	60.735	30.935	0.767	7.563
MacDonald, Meredith and Aberdeen Additional	60.735	30.935	0.767	7.563
Michipicoten	60.735	30.935	0.767	7.563
Plummer	100.000	N/A	0.000	N/A
Prince	60.735	30.935	0.767	7.563
Sault Ste. Marie	60.735	30.935	0.767	7.563
Shedden	60.735	30.935	0.767	7.563
St. Joseph	100.000	N/A	0.000	N/A
Tarbutt and Tarbutt Additional	60.735	30.935	0.767	7.563
The North Shore	60.735	30.935	0.767	7.563
Thessalon	100.000	N/A	0.000	N/A
White River	60.735	30.935	0.767	7.563
Unorganized Areas				
Central Algoma Locality Education	100.000	N/A	0.000	N/A
Michipicoten Locality Education	60.735	30.935	0.767	7.563
North Shore Locality Education	60.735	30.935	0.767	7.563
Sault Ste. Marie Locality Education	60.735	30.935	0.767	7.563
DISTRICT OF COCHRANE				
Black River-Matheson	43.967	13.099	2.627	40.307
Cochrane	43.967	13.099	2.627	40.307

	English-language Public Board	English-language Roman Catholic Board	French-language Public District School Board	French-language Separate District School Board
Fauquier-Strickland	43.967	13.099	2.627	40.307
Hearst	43.967	13.099	2.627	40.307
Iroquois Falls	43.967	13.099	2.627	40.307
Kapuskasing	43.967	13.099	2.627	40.307
Mattice-Val Cote	43.967	13.099	2.627	40.307
Moonbeam	43.967	13.099	2.627	40.307
Opasatika	43.967	13.099	2.627	40.307
Smooth Rock Falls	43.967	13.099	2.627	40.307
Timmins	43.967	13.099	2.627	40.307
Val Rita-Harty	43.967	13.099	2.627	40.307
Unorganized Areas				
Cochrane Iroquois Falls Black River-Matheson Locality Education	43.967	13.099	2.627	40.307
Hearst Locality Education	43.967	13.099	2.627	40.307
Kapuskasing-Smooth Rock Falls and District Locality Education	43.967	13.099	2.627	40.307
DISTRICT OF KENORA				
Dryden	83.286	16.604	0.000	0.110
Ear Falls	83.173	16.827	0.000	N/A
Ignace	86.102	13.898	0.000	N/A
Kenora	78.372	21.628	0.000	0.000
Machin	83.286	16.604	0.000	0.110
Red Lake	83.173	16.827	0.000	N/A
Sioux Lookout	83.286	16.604	0.000	0.110
Sioux Narrows - Nestor Falls (Keewatin-Patricia part)	78.372	21.628	0.000	0.000
Sioux Narrows - Nestor Falls (Rainy River part)	85.576	14.424	0.000	0.000
Unorganized Areas				
Dryden Locality Education	83.286	16.604	0.000	0.110
Kenora Locality Education	78.372	21.628	0.000	0.000
Red Lake Locality Education (Baird portion)	83.173	16.827	0.000	0.000
Red Lake Locality Education (remainder)	100.000	N/A	0.000	N/A
Sturgeon Lake Locality Education	100.000	N/A	0.000	N/A
DISTRICT OF MANITOULIN				
Assiginack	100.000	N/A	0.000	N/A
Barrie Island	100.000	N/A	0.000	N/A
Billings	100.000	N/A	0.000	N/A
Burpee and Mills	100.000	N/A	0.000	N/A
Central Manitoulin	100.000	N/A	0.000	N/A
Cockburn Island	100.000	N/A	0.000	N/A
Gordon	100.000	N/A	0.000	N/A
Gore Bay	100.000	N/A	0.000	N/A
Killarney	50.257	23.181	6.446	20.116
Northeastern Manitoulin and the Island (Little Current portion)	39.721	16.659	5.213	38.407
Northeastern Manitoulin and the Island (Remainder)	100.000	N/A	0.000	N/A
Tehkummah	100.000	N/A	0.000	N/A
Unorganized Areas				
Manitoulin Locality Education	100.000	N/A	0.000	N/A

	English-language Public Board	English-language Roman Catholic Board	French-language Public District School Board	French-language Separate District School Board
DISTRICT OF NIPISSING				
Bonfield	62.834	17.715	2.357	17.094
Calvin	62.834	17.715	2.357	17.094
Chisholm	62.834	17.715	2.357	17.094
East Ferris	62.834	17.715	2.357	17.094
Kearney (Nipissing portion)	100.000	N/A	0.000	N/A
Mattawa	62.834	17.715	2.357	17.094
Mattawan	62.834	17.715	2.357	17.094
North Bay	62.834	17.715	2.357	17.094
Papineau-Cameron	62.834	17.715	2.357	17.094
South Algonquin (Airy Sabine part)	25.285	74.715	0.000	0.000
South Algonquin (Murchison Lyell part)	25.285	74.715	0.000	0.000
Temagami	43.967	13.099	2.627	40.307
West Nipissing	62.834	17.715	2.357	17.094
Unorganized Areas				
Nipissing Combined School Boards	62.834	17.715	2.357	17.094
Timiskaming Board of Education	43.967	13.099	2.627	40.307
South Algonquin	25.285	74.715	0.000	0.000
DISTRICT OF PARRY SOUND				
Armour	62.834	17.715	2.357	17.094
Burk's Falls	62.834	17.715	2.357	17.094
Carling	96.344	3.656	0.000	0.000
Himsworth South, Powassan & Trout Creek	62.834	17.715	2.357	17.094
Joly	62.834	17.715	2.357	17.094
Kearney	62.834	17.715	2.357	17.094
Machar	62.834	17.715	2.357	17.094
Magnetawan	62.834	17.715	2.357	17.094
McDougall	96.344	3.656	0.000	0.000
McKellar	96.344	3.656	0.000	0.000
McMurrich-Monteith	62.834	17.715	2.357	17.094
Nipissing	62.834	17.715	2.357	17.094
North Himsworth	62.834	17.715	2.357	17.094
Parry Sound	96.344	3.656	0.000	0.000
Perry	62.834	17.715	2.357	17.094
Powassan	62.834	17.715	2.357	17.094
Ryerson	62.834	17.715	2.357	17.094
Seguin	96.344	3.656	0.000	0.000
South River	62.834	17.715	2.357	17.094
Strong	62.834	17.715	2.357	17.094
Sundridge	62.834	17.715	2.357	17.094
The Archipelago	62.834	17.715	2.357	17.094
Whitestone	62.834	17.715	2.357	17.094
Unorganized Areas				
East Parry Sound Board of Education (Laurier, Lount, Patterson, Pringle Portion)	62.834	17.715	2.357	17.094
South River Township School Area	62.834	17.715	2.357	17.094
West Parry Sound Board of Education (Henvey and Walbridge Portion)	76.345	23.655	0.000	0.000
West Parry Sound Board of Education (Other geographic townships)	100.000	N/A	0.000	N/A

	English-language Public Board	English-language Roman Catholic Board	French-language Public District School Board	French-language Separate District School Board
DISTRICT OF RAINY RIVER				
Alberton	82.088	17.912	0.000	0.000
Atikokan	73.239	26.761	0.000	N/A
Chapple	82.088	17.912	0.000	0.000
Dawson	82.088	17.912	0.000	0.000
Emo	82.088	17.912	0.000	0.000
Fort Frances	82.088	17.912	0.000	0.000
La Vallee	82.088	17.912	0.000	0.000
Lake Of The Woods	82.088	17.912	0.000	0.000
Morley	82.088	17.912	0.000	0.000
Rainy River	82.088	17.912	0.000	0.000
Unorganized Areas				
Atikokan Locality Education	100.000	N/A	0.000	N/A
Fort Frances Rainy River Locality Education	82.088	17.912	0.000	0.000
DISTRICT OF SUDBURY				
Baldwin	76.842	9.223	0.377	13.558
Chapleau	60.735	30.935	0.767	7.563
Espanola	76.842	9.223	0.377	13.558
French River	50.257	23.181	6.446	20.116
Greater Sudbury	50.257	23.181	6.446	20.116
Killarney (Allen-Bigwood part)	50.257	23.181	6.446	20.116
Markstay-Warren	50.257	23.181	6.446	20.116
Nairn & Hyman	76.842	9.223	0.377	13.558
Sables-Spanish Rivers	76.842	9.223	0.377	13.558
St. Charles	50.257	23.181	6.446	20.116
Unorganized Areas				
Chapleau Locality Education	60.735	30.935	0.767	7.563
Espanola Locality Education	76.842	9.223	0.377	13.558
Sudbury Locality Education	50.257	23.181	6.446	20.116
Foleyet DSA Locality Education	41.177	58.823	N/A	N/A
Gogama DSA Locality Education	24.348	75.652	N/A	N/A
DISTRICT OF THUNDER BAY				
Conmee	62.641	36.128	0.000	1.231
Dorion	68.341	20.349	3.562	7.748
Gillies	62.641	36.128	0.000	1.231
Greenstone	68.341	20.349	3.562	7.748
Greenstone (Caramat part)	100.000	0.000	N/A	0.000
Greenstone (Nakina part)	79.347	20.653	N/A	0.000
Manitouowadge	68.341	20.349	3.562	7.748
Marathon	68.341	20.349	3.562	7.748
Neebing	62.641	36.128	0.000	1.231
Nipigon	68.341	20.349	3.562	7.748
O'Connor	62.641	36.128	0.000	1.231
Oliver Paipoonge	62.641	36.128	0.000	1.231
Red Rock	68.341	20.349	3.562	7.748
Schreiber	68.341	20.349	3.562	7.748
Shuniah	62.641	36.128	0.000	1.231
Terrace Bay	68.341	20.349	3.562	7.748
Thunder Bay	62.641	36.128	0.000	1.231

	English-language Public Board	English-language Roman Catholic Board	French-language Public District School Board	French-language Separate District School Board
Unorganized Areas				
Kashabowie Locality Education	100.000	N/A	0.000	N/A
Kilkenny DSA Locality Education	95.046	N/A	4.954	N/A
Lake Superior Locality Education	68.341	20.349	3.562	7.748
Lakehead Locality Education	62.641	36.128	0.000	1.231
Nipigon Red Rock Locality Education	68.341	20.349	3.562	7.748

DISTRICT OF TIMISKAMING

Armstrong	43.967	13.099	2.627	40.307
Brethour	43.967	13.099	2.627	40.307
Casey	43.967	13.099	2.627	40.307
Chamberlain	43.967	13.099	2.627	40.307
Charlton and Dack	43.967	13.099	2.627	40.307
Cobalt	43.967	13.099	2.627	40.307
Coleman	43.967	13.099	2.627	40.307
Dymond	43.967	13.099	2.627	40.307
Englehart	43.967	13.099	2.627	40.307
Evanturel	43.967	13.099	2.627	40.307
Gauthier	43.967	13.099	2.627	40.307
Haileybury	43.967	13.099	2.627	40.307
Harley	43.967	13.099	2.627	40.307
Harris	43.967	13.099	2.627	40.307
Hilliard	43.967	13.099	2.627	40.307
Hudson	43.967	13.099	2.627	40.307
James	43.967	13.099	2.627	40.307
Kerns	43.967	13.099	2.627	40.307
Kirkland Lake	43.967	13.099	2.627	40.307
Larder Lake	43.967	13.099	2.627	40.307
Latchford	43.967	13.099	2.627	40.307
Matachewan	43.967	13.099	2.627	40.307
McGarry	43.967	13.099	2.627	40.307
New Liskeard	43.967	13.099	2.627	40.307
Thornloe	43.967	13.099	2.627	40.307
Unorganized Areas				
Kirkland Lake Locality Education	43.967	13.099	2.627	40.307
Timiskaming B of E	43.967	13.099	2.627	40.307

	District School Area Board	English-language Roman Catholic Board	French-language Public District School Board	French-language Separate District School Board	James Bay Lowlands Secondary School Board
DISTRICT OF COCHRANE					
Moosonee	54.025	13.935	N/A	N/A	32.040
District School Area					
Moose Factory Island	63.296	N/A	N/A	N/A	36.704
Protestant Separate School Board					

COUNTY OF SIMCOE

Penetanguishene	13.848
-----------------	--------

Ministère de l'éducation

TABLEAU A

Proportions des effectifs de l'an 2003 pour l'application des paragraphes 238(2) et 257.8(3) de la *Loi sur l'éducation*

	Conseil public de langue anglaise	Conseil catholique de langue anglaise	Conseil scolaire de district public de langue française	Conseil scolaire de district séparé de langue française
TORONTO	73,840	25,190	0,540	0,430
COMPTÉ DE HALDIMAND	73,133	26,512	0,000	0,355
HAMILTON	65,247	33,282	0,421	1,050
COMPTÉ DE NORFOLK	73,133	26,512	0,000	0,355
OTTAWA	55,006	29,593	4,885	10,516
MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE DURHAM				
Ajax	71,388	27,276	0,143	1,193
Brock	71,388	27,276	0,143	1,193
Clarington	73,337	26,528	0,000	0,135
Oshawa	71,388	27,276	0,143	1,193
Pickering	71,388	27,276	0,143	1,193
Scugog	71,388	27,276	0,143	1,193
Uxbridge	71,388	27,276	0,143	1,193
Whitby	71,388	27,276	0,143	1,193
MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE HALTON				
Burlington	63,378	35,273	0,266	1,083
Halton Hills	63,378	35,273	0,266	1,083
Milton	63,378	35,273	0,266	1,083
Oakville	63,378	35,273	0,266	1,083
MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE NIAGARA				
Fort Erie	62,121	34,116	1,412	2,351
Grimsby	62,121	34,116	1,412	2,351
Lincoln	62,121	34,116	1,412	2,351
Niagara Falls	62,121	34,116	1,412	2,351
Niagara-On-The-Lake	62,121	34,116	1,412	2,351
Pelham	62,121	34,116	1,412	2,351
Port Colborne	62,121	34,116	1,412	2,351
St. Catharines	62,121	34,116	1,412	2,351
Thorold	62,121	34,116	1,412	2,351
Wainfleet	62,121	34,116	1,412	2,351
Welland	62,121	34,116	1,412	2,351
West Lincoln	62,121	34,116	1,412	2,351
MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE PEEL				
Brampton	59,226	39,795	0,155	0,824
Caledon	59,226	39,795	0,155	0,824
Mississauga	59,226	39,795	0,155	0,824
MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE WATERLOO				
Cambridge	70,868	28,096	0,043	0,993
Kitchener	70,868	28,096	0,043	0,993
North Dumfries	70,868	28,096	0,043	0,993
Waterloo	70,868	28,096	0,043	0,993

	Conseil public de langue anglaise	Conseil catholique de langue anglaise	Conseil scolaire de district public de langue française	Conseil scolaire de district séparé de langue française
Wellesley	70,868	28,096	0,043	0,993
Wilmot	70,868	28,096	0,043	0,993
Woolwich	70,868	28,096	0,043	0,993
MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE YORK				
Aurora	66,103	33,080	0,111	0,706
East Gwillimbury	66,103	33,080	0,111	0,706
Georgina	66,103	33,080	0,111	0,706
King	66,103	33,080	0,111	0,706
Markham	66,103	33,080	0,111	0,706
Newmarket	66,103	33,080	0,111	0,706
Richmond Hill	66,103	33,080	0,111	0,706
Vaughan	66,103	33,080	0,111	0,706
Whitchurch-Stouffville	66,103	33,080	0,111	0,706
MUNICIPALITÉ DE DISTRICT DE MUSKOKA				
Bracebridge	89,517	10,430	0,000	0,053
Georgian Bay - Freeman Ward	66,883	31,292	0,000	1,825
Georgian Bay - Gibson and Baxter Wards	89,517	10,430	0,000	0,053
Gravenhurst	89,517	10,430	0,000	0,053
Huntsville	89,517	10,430	0,000	0,053
Lake of Bays	89,517	10,430	0,000	0,053
Muskoka Lakes	89,517	10,430	0,000	0,053
COMTÉ DE BRANT	73,133	26,512	0,000	0,355
BRANTFORD	73,133	26,512	0,000	0,355
COMPTÉ DE BRUCE				
Arran-Elderslie	85,421	14,403	0,000	0,176
Brockton	85,421	14,403	0,000	0,176
Huron-Kinloss	85,421	14,403	0,000	0,176
Kincardine-Bruce-Tiverton	85,421	14,403	0,000	0,176
Northern Bruce Peninsula	85,421	14,403	0,000	0,176
Saugeen Shores	85,421	14,403	0,000	0,176
South Bruce	85,421	14,403	0,000	0,176
South Bruce Peninsula	85,421	14,403	0,000	0,176
COMPTÉ DE DUFFERIN				
Amaranth	87,049	12,521	0,035	0,395
East Garafraxa	87,049	12,521	0,035	0,395
East Luther Grand Valley	87,049	12,521	0,035	0,395
Melancthon	87,049	12,521	0,035	0,395
Mono	87,049	12,521	0,035	0,395
Mulmur	87,049	12,521	0,035	0,395
Orangeville	87,049	12,521	0,035	0,395
Shelburne	87,049	12,521	0,035	0,395
COMPTÉ D'ELGIN				
Aylmer	78,008	20,696	0,450	0,846
Bayham	78,008	20,696	0,450	0,846
Central Elgin	78,008	20,696	0,450	0,846
Dutton/Dunwich	78,008	20,696	0,450	0,846

	Conseil public de langue anglaise	Conseil catholique de langue anglaise	Conseil scolaire de district public de langue française	Conseil scolaire de district séparé de langue française
Malahide	78,008	20,696	0,450	0,846
Southwold	78,008	20,696	0,450	0,846
St. Thomas	78,008	20,696	0,450	0,846
West Elgin	78,008	20,696	0,450	0,846
COMPTÉ D'ESSEX				
Amherstburg	54,832	38,651	0,254	6,263
Essex	54,832	38,651	0,254	6,263
Kingsville	54,832	38,651	0,254	6,263
Lakeshore	54,832	38,651	0,254	6,263
LaSalle	54,832	38,651	0,254	6,263
Leamington	54,832	38,651	0,254	6,263
Pelee	54,832	38,651	0,254	6,263
Tecumseh	54,832	38,651	0,254	6,263
Windsor	54,832	38,651	0,254	6,263
COMPTÉ DE FRONTENAC				
Central Frontenac	75,613	22,411	0,908	1,068
Frontenac Islands	75,613	22,411	0,908	1,068
Kingston	75,613	22,411	0,908	1,068
North Frontenac	75,613	22,411	0,908	1,068
South Frontenac	75,613	22,411	0,908	1,068
COMPTÉ DE GREY				
Chatsworth	85,421	14,403	0,000	0,176
Georgian Bluffs	85,421	14,403	0,000	0,176
Georgian Highlands	85,421	14,403	0,000	0,176
Hanover	85,421	14,403	0,000	0,176
Meaford	85,421	14,403	0,000	0,176
Owen Sound	85,421	14,403	0,000	0,176
Southgate	85,421	14,403	0,000	0,176
The Blue Mountains	85,421	14,403	0,000	0,176
West Grey	85,421	14,403	0,000	0,176
COMPTÉ DE HALIBURTON				
Algonquin Highlands	100,000	N/A	0,000	N/A
Dysart Etc	100,000	N/A	0,000	N/A
Highlands East	100,000	0,000	0,000	0,000
Minden Hills	100,000	N/A	0,000	N/A
COMPTÉ DE HASTINGS				
Bancroft	74,205	23,635	1,034	1,126
Belleville	74,205	23,635	1,034	1,126
Carlow/Mayo	74,205	23,635	1,034	1,126
Centre Hastings	74,205	23,635	1,034	1,126
Desoronto	74,205	23,635	1,034	1,126
Faraday	74,205	23,635	1,034	1,126
Hastings Highlands	74,205	23,635	1,034	1,126
Limerick	74,205	23,635	1,034	1,126
Madoc	74,205	23,635	1,034	1,126
Marmora and Lake	74,205	23,635	1,034	1,126
Quinte West (Remainder)	74,205	23,635	1,034	1,126

	Conseil public de langue anglaise	Conseil catholique de langue anglaise	Conseil scolaire de district public de langue française	Conseil scolaire de district séparé de langue française
Stirling-Rawdon	74,205	23,635	1,034	1,126
Tudor and Cashel	74,205	23,635	1,034	1,126
Tweed	74,205	23,635	1,034	1,126
Tyendinaga	74,205	23,635	1,034	1,126
Wollaston	74,205	23,635	1,034	1,126
COMPTÉ DE HURON				
Ashfield-Colbourne-Wawanosh	79,383	20,617	0,000	0,000
Bluewater	79,383	20,617	0,000	0,000
Central Huron	79,383	20,617	0,000	0,000
Goderich	79,383	20,617	0,000	0,000
Howick	79,383	20,617	0,000	0,000
Huron East	79,383	20,617	0,000	0,000
Morris-Turnberry	79,383	20,617	0,000	0,000
North Huron	79,383	20,617	0,000	0,000
South Huron	79,383	20,617	0,000	0,000
CHATHAM-KENT	66,868	29,554	0,236	3,342
COMPTÉ DE LAMBTON				
Brooke-Alvinston	66,868	29,554	0,236	3,342
Dawn-Euphemia	66,868	29,554	0,236	3,342
Enniskillen	66,868	29,554	0,236	3,342
Lampton Shores	66,868	29,554	0,236	3,342
Oil Springs	66,868	29,554	0,236	3,342
Petrolia	66,868	29,554	0,236	3,342
Plympton-Wyoming	66,868	29,554	0,236	3,342
Point Edward	66,868	29,554	0,236	3,342
Sarnia	66,868	29,554	0,236	3,342
St. Clair	66,868	29,554	0,236	3,342
Warwick	66,868	29,554	0,236	3,342
COMPTÉ DE LANARK				
Beckwith	74,698	20,553	4,120	0,629
Carleton Place	74,698	20,553	4,120	0,629
Drummond/North Elmsley	74,698	20,553	4,120	0,629
Lanark Highlands	74,698	20,553	4,120	0,629
Mississippi Mills	74,698	20,553	4,120	0,629
Montague	74,698	20,553	4,120	0,629
Perth	74,698	20,553	4,120	0,629
Smiths Falls	74,698	20,553	4,120	0,629
Tay Valley	74,698	20,553	4,120	0,629
COMPTÉ DE LENNOX ET ADDINGTON				
Addington Highlands	75,613	22,411	0,908	1,068
Greater Napanee	75,613	22,411	0,908	1,068
Loyalist	75,613	22,411	0,908	1,068
Stone Mills	75,613	22,411	0,908	1,068
COMPTÉ DE MIDDLESEX				
Adelaide Metcalfe	78,008	20,696	0,450	0,846
London	78,008	20,696	0,450	0,846
Lucan Biddulph	78,008	20,696	0,450	0,846

	Conseil public de langue anglaise	Conseil catholique de langue anglaise	Conseil scolaire de district public de langue française	Conseil scolaire de district séparé de langue française
Middlesex Centre	78,008	20,696	0,450	0,846
Newbury	78,008	20,696	0,450	0,846
North Middlesex	78,008	20,696	0,450	0,846
Southwest Middlesex	78,008	20,696	0,450	0,846
Strathroy-Caradoc	78,008	20,696	0,450	0,846
Thames Centre	78,008	20,696	0,450	0,846
COMPTÉ DE NORTHUMBERLAND				
Alnwick/Haldimand	73,337	26,528	0,000	0,135
Brighton	73,337	26,528	0,000	0,135
Trent Hills	73,337	26,528	0,000	0,135
Cobourg	73,337	26,528	0,000	0,135
Cramahe	73,337	26,528	0,000	0,135
Hamilton	73,337	26,528	0,000	0,135
Port Hope & Hope	73,337	26,528	0,000	0,135
Quinte West (partie de Murray)	73,337	26,528	0,000	0,135
COMPTÉ D'OXFORD				
Blandford-Blenheim	78,008	20,696	0,450	0,846
East Zorra-Tavistock	78,008	20,696	0,450	0,846
Ingersoll	78,008	20,696	0,450	0,846
Norwich	78,008	20,696	0,450	0,846
South-West Oxford	78,008	20,696	0,450	0,846
Tillsonburg	78,008	20,696	0,450	0,846
Woodstock	78,008	20,696	0,450	0,846
Zorra	78,008	20,696	0,450	0,846
COMPTÉ DE PERTH				
North Perth	79,383	20,617	0,000	0,000
Perth East	79,383	20,617	0,000	0,000
Perth South	79,383	20,617	0,000	0,000
St. Marys	79,383	20,617	0,000	0,000
Stratford	79,383	20,617	0,000	0,000
West Perth	79,383	20,617	0,000	0,000
COMPTÉ DE PETERBOROUGH				
Asphodel-Norwood	73,337	26,528	0,000	0,135
Cavan-Millbrook-North Monaghan	73,337	26,528	0,000	0,135
Douro-Drummer	73,337	26,528	0,000	0,135
Galway-Cavendish & Harvey	73,337	26,528	0,000	0,135
Havelock-Belmont-Methuen	73,337	26,528	0,000	0,135
North Kawartha	73,337	26,528	0,000	0,135
Otonabee-South Monaghan	73,337	26,528	0,000	0,135
Peterborough	73,337	26,528	0,000	0,135
Smith-Ennismore-Lakefield	73,337	26,528	0,000	0,135
COMPTÉ DE PRINCE EDWARD				
	74,205	23,635	1,034	1,126
COMPTÉ DE RENFREW				
Admaston/Bromley	66,909	29,661	0,895	2,535
Arnprior	66,909	29,661	0,895	2,535
Bonnechere Valley	66,909	29,661	0,895	2,535
Brudenell Lyndoch & Raglan	66,909	29,661	0,895	2,535

	Conseil public de langue anglaise	Conseil catholique de langue anglaise	Conseil scolaire de district public de langue française	Conseil scolaire de district séparé de langue française
Deep River	66,909	29,661	0,895	2,535
Greater Madawaska	66,909	29,661	0,895	2,535
Head, Clara and Maria	66,909	29,661	0,895	2,535
Horton	66,909	29,661	0,895	2,535
Killaloe, Hagarty & Richards	66,909	29,661	0,895	2,535
Laurentian Hills	66,909	29,661	0,895	2,535
Laurentian Valley	66,909	29,661	0,895	2,535
Madawaska Valley	66,909	29,661	0,895	2,535
McNab/Braeside	66,909	29,661	0,895	2,535
North Algona Wilberforce	66,909	29,661	0,895	2,535
Pembroke	66,909	29,661	0,895	2,535
Petawawa	66,909	29,661	0,895	2,535
Renfrew	66,909	29,661	0,895	2,535
Whitewater Region	66,909	29,661	0,895	2,535

COMPTÉ DE SIMCOE

Adjala and Tosorontio	69,755	27,451	1,060	1,734
Barrie	69,755	27,451	1,060	1,734
Bradford West Gwillimbury	69,755	27,451	1,060	1,734
Clearview	69,755	27,451	1,060	1,734
Collingwood	69,755	27,451	1,060	1,734
Essa	69,755	27,451	1,060	1,734
Innisfil	69,755	27,451	1,060	1,734
Midland	69,755	27,451	1,060	1,734
New Tecumseth	69,755	27,451	1,060	1,734
Orillia	69,755	27,451	1,060	1,734
Oro-Medonte	69,755	27,451	1,060	1,734
Penetanguishene	34,115	35,212	12,142	4,683
Ramara	69,755	27,451	1,060	1,734
Severn	69,755	27,451	1,060	1,734
Springwater	69,755	27,451	1,060	1,734
Tay	69,755	27,451	1,060	1,734
Tiny	69,755	27,451	1,060	1,734
Wasaga Beach	69,755	27,451	1,060	1,734

KAWARTHA LAKES

	86,206	13,000	0,000	0,794
--	--------	--------	-------	-------

COMPTÉ DE WELLINGTON

Centre Wellington	70,685	23,998	0,199	5,118
Erin	70,685	23,998	0,199	5,118
Guelph	70,685	23,998	0,199	5,118
Guelph/Eramosa	70,685	23,998	0,199	5,118
Mapleton	70,685	23,998	0,199	5,118
Minto	70,685	23,998	0,199	5,118
Puslinch	70,685	23,998	0,199	5,118
Wellington North	70,685	23,998	0,199	5,118

COMPTÉS UNIS DE LEEDS ET GRENVILLE

Athens	74,698	20,553	4,120	0,629
Augusta	74,698	20,553	4,120	0,629
Brockville	74,698	20,553	4,120	0,629
Edwardsburgh/Cardinal	74,698	20,553	4,120	0,629

	Conseil public de langue anglaise	Conseil catholique de langue anglaise	Conseil scolaire de district public de langue française	Conseil scolaire de district séparé de langue française
Elizabethtown-Kitley	74,698	20,553	4,120	0,629
Front of Yonge	74,698	20,553	4,120	0,629
Gananoque	74,698	20,553	4,120	0,629
Leeds and The Thousand Islands	74,698	20,553	4,120	0,629
Merrickville and Woford	74,698	20,553	4,120	0,629
North Grenville	74,698	20,553	4,120	0,629
Prescott	74,698	20,553	4,120	0,629
Rideau Lakes	74,698	20,553	4,120	0,629
Westport	74,698	20,553	4,120	0,629

COMPTÉS UNIS DE PRESCOTT ET RUSSELL

Alfred and Plantagenet	39,721	16,659	5,213	38,407
Casselman	39,721	16,659	5,213	38,407
Champlain	39,721	16,659	5,213	38,407
Clarence-Rockland	39,721	16,659	5,213	38,407
East Hawkesbury	39,721	16,659	5,213	38,407
Hawkesbury	39,721	16,659	5,213	38,407
Russell	39,721	16,659	5,213	38,407
The Nation	39,721	16,659	5,213	38,407

**COMPTÉS UNIS DE STORMONT, DUNDAS
ET GLENGARRY**

Cornwall	39,721	16,659	5,213	38,407
North Dundas	39,721	16,659	5,213	38,407
North Glengarry	39,721	16,659	5,213	38,407
North Stormont	39,721	16,659	5,213	38,407
South Dundas	39,721	16,659	5,213	38,407
South Glengarry	39,721	16,659	5,213	38,407
South Stormont	39,721	16,659	5,213	38,407

DISTRICT D'ALGOMA

Blind River	60,735	30,935	0,767	7,563
Bruce Mines	100,000	N/A	0,000	N/A
Dubreuilville	19,975	77,588	2,437	N/A
Elliot Lake	60,735	30,935	0,767	7,563
Hilton	100,000	N/A	0,000	N/A
Hilton Beach	100,000	N/A	0,000	N/A
Hornepayne	74,754	25,246	0,000	N/A
Huron Shores	60,735	30,935	0,767	7,563
Jocelyn	100,000	N/A	0,000	N/A
Johnson	60,735	30,935	0,767	7,563
Laird	60,735	30,935	0,767	7,563
MacDonald, Meredith and Aberdeen Additional	60,735	30,935	0,767	7,563
Michipicoten	60,735	30,935	0,767	7,563
Plummer	100,000	N/A	0,000	N/A
Prince	60,735	30,935	0,767	7,563
Sault Ste. Marie	60,735	30,935	0,767	7,563
Shedden	60,735	30,935	0,767	7,563
St. Joseph	100,000	N/A	0,000	N/A
Tarbutt and Tarbutt Additional	60,735	30,935	0,767	7,563
The North Shore	60,735	30,935	0,767	7,563
Thessalon	100,000	N/A	0,000	N/A
White River	60,735	30,935	0,767	7,563

	Conseil public de langue anglaise	Conseil catholique de langue anglaise	Conseil scolaire de district public de langue française	Conseil scolaire de district séparé de langue française
Territoires non-érigés en municipalité				
Central Algoma Locality Education	100,000	N/A	0,000	N/A
Michipicoten Locality Education	60,735	30,935	0,767	7,563
North Shore Locality Education	60,735	30,935	0,767	7,563
Sault Ste. Marie Locality Education	60,735	30,935	0,767	7,563
DISTRICT DE COCHRANE				
Black River-Matheson	43,967	13,099	2,627	40,307
Cochrane	43,967	13,099	2,627	40,307
Fauquier-Strickland	43,967	13,099	2,627	40,307
Hearst	43,967	13,099	2,627	40,307
Iroquois Falls	43,967	13,099	2,627	40,307
Kapuskasing	43,967	13,099	2,627	40,307
Mattice-Val Cote	43,967	13,099	2,627	40,307
Moonbeam	43,967	13,099	2,627	40,307
Opasatika	43,967	13,099	2,627	40,307
Smooth Rock Falls	43,967	13,099	2,627	40,307
Timmins	43,967	13,099	2,627	40,307
Val Rita-Harty	43,967	13,099	2,627	40,307
Territoires non-érigés en municipalité				
Cochrane Iroquois Falls Black River-Matheson Locality Education	43,967	13,099	2,627	40,307
Hearst Locality Education	43,967	13,099	2,627	40,307
Kapuskasing-Smooth Rock Falls and District Locality Education	43,967	13,099	2,627	40,307
DISTRICT DE KENORA				
Dryden	83,286	16,604	0,000	0,110
Ear Falls	83,173	16,827	0,000	N/A
Ignace	86,102	13,898	0,000	N/A
Kenora	78,372	21,628	0,000	0,000
Machin	83,286	16,604	0,000	0,110
Red Lake	83,173	16,827	0,000	N/A
Sioux Lookout	83,286	16,604	0,000	0,110
Sioux Narrows - Nestor Falls (partie de Keewatin-Patricia)	78,372	21,628	0,000	0,000
Sioux Narrows - Nestor Falls (partie de Rainy River)	85,576	14,424	0,000	0,000
Territoires non-érigés en municipalité				
Dryden Locality Education	83,286	16,604	0,000	0,110
Kenora Locality Education	78,372	21,628	0,000	0,000
Red Lake Locality Education (partie de Baird)	83,173	16,827	0,000	0,000
Red Lake Locality Education (reste)	100,000	N/A	0,000	N/A
Sturgeon Lake Locality Education	100,000	N/A	0,000	N/A
DISTRICT DE MANITOULIN				
Assiginack	100,000	N/A	0,000	N/A
Barrie Island	100,000	N/A	0,000	N/A
Billings	100,000	N/A	0,000	N/A
Burpee and Mills	100,000	N/A	0,000	N/A
Central Manitoulin	100,000	N/A	0,000	N/A
Cockburn Island	100,000	N/A	0,000	N/A
Gordon	100,000	N/A	0,000	N/A

	Conseil public de langue anglaise	Conseil catholique de langue anglaise	Conseil scolaire de district public de langue française	Conseil scolaire de district séparé de langue française
Gore Bay	100,000	N/A	0,000	N/A
Killarney	50,257	23,181	6,446	20,116
Northeastern Manitoulin and the Island (partie de Little Current)	39,721	16,659	5,213	38,407
Northeastern Manitoulin and the Island (reste)	100,000	N/A	0,000	N/A
Tehkummah	100,000	N/A	0,000	N/A
Territoires non-érigés en municipalité				
Manitoulin Locality Education	100,000	N/A	0,000	N/A
DISTRICT DE NIPISSING				
Bonfield	62,834	17,715	2,357	17,094
Calvin	62,834	17,715	2,357	17,094
Chisholm	62,834	17,715	2,357	17,094
East Ferris	62,834	17,715	2,357	17,094
Kearney (Nipissing portion)	100,000	N/A	0,000	N/A
Mattawa	62,834	17,715	2,357	17,094
Mattawan	62,834	17,715	2,357	17,094
North Bay	62,834	17,715	2,357	17,094
Papineau-Cameron	62,834	17,715	2,357	17,094
South Algonquin (Airy Sabine part)	25,285	74,715	0,000	0,000
South Algonquin (Murchison Lyell part)	25,285	74,715	0,000	0,000
Temagami	43,967	13,099	2,627	40,307
West Nipissing	62,834	17,715	2,357	17,094
Territoires non-érigés en municipalité				
Nipissing Combined School Boards	62,834	17,715	2,357	17,094
Timiskaming Board of Education	43,967	13,099	2,627	40,307
South Algonquin	25,285	74,715	0,000	0,000
DISTRICT DE PARRY SOUND				
Armour	62,834	17,715	2,357	17,094
Burk's Falls	62,834	17,715	2,357	17,094
Carling	96,344	3,656	0,000	0,000
Himsworth South, Powassan & Trout Creek	62,834	17,715	2,357	17,094
Joly	62,834	17,715	2,357	17,094
Kearney	62,834	17,715	2,357	17,094
Machar	62,834	17,715	2,357	17,094
Magnetawan	62,834	17,715	2,357	17,094
McDougall	96,344	3,656	0,000	0,000
McKellar	96,344	3,656	0,000	0,000
McMurrich-Monteith	62,834	17,715	2,357	17,094
Nipissing	62,834	17,715	2,357	17,094
North Himsworth	62,834	17,715	2,357	17,094
Parry Sound	96,344	3,656	0,000	0,000
Perry	62,834	17,715	2,357	17,094
Powassan	62,834	17,715	2,357	17,094
Ryerson	62,834	17,715	2,357	17,094
Seguin	96,344	3,656	0,000	0,000
South River	62,834	17,715	2,357	17,094
Strong	62,834	17,715	2,357	17,094
Sundridge	62,834	17,715	2,357	17,094

	Conseil public de langue anglaise	Conseil catholique de langue anglaise	Conseil scolaire de district public de langue française	Conseil scolaire de district séparé de langue française
The Archipelago	62,834	17,715	2,357	17,094
Whitestone	62,834	17,715	2,357	17,094
Territoires non-érigés en municipalité				
East Parry Sound Board of Education (partie de Laurier, Lount, Patterson, Pringle)	62,834	17,715	2,357	17,094
South River Township School Area	62,834	17,715	2,357	17,094
West Parry Sound Board of Education (partie de Henvey and Walbridge)	76,345	23,655	0,000	0,000
West Parry Sound Board of (autres cantons géographiques)	100,000	N/A	0,000	N/A
DISTRICT DE RAINY RIVER				
Alberton	82,088	17,912	0,000	0,000
Atikokan	73,239	26,761	0,000	N/A
Chapple	82,088	17,912	0,000	0,000
Dawson	82,088	17,912	0,000	0,000
Emo	82,088	17,912	0,000	0,000
Fort Frances	82,088	17,912	0,000	0,000
La Vallée	82,088	17,912	0,000	0,000
Lake Of The Woods	82,088	17,912	0,000	0,000
Morley	82,088	17,912	0,000	0,000
Rainy River	82,088	17,912	0,000	0,000
Territoires non-érigés en municipalité				
Atikokan Locality Education	100,000	N/A	0,000	N/A
Fort Frances Rainy River Locality Education	82,088	17,912	0,000	0,000
DISTRICT DE SUDBURY				
Baldwin	76,842	9,223	0,377	13,558
Chapleau	60,735	30,935	0,767	7,563
Espanola	76,842	9,223	0,377	13,558
French River	50,257	23,181	6,446	20,116
Greater Sudbury	50,257	23,181	6,446	20,116
Killarney (partie de Allen-Bigwood)	50,257	23,181	6,446	20,116
Markstay-Warren	50,257	23,181	6,446	20,116
Nairn & Hyman	76,842	9,223	0,377	13,558
Sables-Spanish Rivers	76,842	9,223	0,377	13,558
St. Charles	50,257	23,181	6,446	20,116
Territoires non-érigés en municipalité				
Chapleau Locality Education	60,735	30,935	0,767	7,563
Espanola Locality Education	76,842	9,223	0,377	13,558
Sudbury Locality Education	50,257	23,181	6,446	20,116
Foleyet DSA Locality Education	41,177	58,823	N/A	N/A
Gogama DSA Locality Education	24,348	75,652	N/A	N/A
DISTRICT DE THUNDER BAY				
Conmee	62,641	36,128	0,000	1,231
Dorion	68,341	20,349	3,562	7,748
Gillies	62,641	36,128	0,000	1,231
Greenstone	68,341	20,349	3,562	7,748

	Conseil public de langue anglaise	Conseil catholique de langue anglaise	Conseil scolaire de district public de langue française	Conseil scolaire de district séparé de langue française
Greenstone (partie de Caramat)	100,000	0,000	N/A	0,000
Greenstone (partie de Nakina)	79,347	20,653	N/A	0,000
Manitouwadge	68,341	20,349	3,562	7,748
Marathon	68,341	20,349	3,562	7,748
Neebing	62,641	36,128	0,000	1,231
Nipigon	68,341	20,349	3,562	7,748
O'Connor	62,641	36,128	0,000	1,231
Oliver Paipoonge	62,641	36,128	0,000	1,231
Red Rock	68,341	20,349	3,562	7,748
Schreiber	68,341	20,349	3,562	7,748
Shuniah	62,641	36,128	0,000	1,231
Terrace Bay	68,341	20,349	3,562	7,748
Thunder Bay	62,641	36,128	0,000	1,231

Territoires non-érigés en municipalité

Kashabowie Locality Education	100,000	N/A	0,000	N/A
Kilkenny DSA Locality Education	95,046	N/A	4,954	N/A
Lake Superior Locality Education	68,341	20,349	3,562	7,748
Lakehead Locality Education	62,641	36,128	0,000	1,231
Nipigon Red Rock Locality Education	68,341	20,349	3,562	7,748

DISTRICT DE TIMISKAMING

Armstrong	43,967	13,099	2,627	40,307
Brethour	43,967	13,099	2,627	40,307
Casey	43,967	13,099	2,627	40,307
Chamberlain	43,967	13,099	2,627	40,307
Charlton and Dack	43,967	13,099	2,627	40,307
Cobalt	43,967	13,099	2,627	40,307
Coleman	43,967	13,099	2,627	40,307
Dymond	43,967	13,099	2,627	40,307
Englehart	43,967	13,099	2,627	40,307
Evanturel	43,967	13,099	2,627	40,307
Gauthier	43,967	13,099	2,627	40,307
Haileybury	43,967	13,099	2,627	40,307
Harley	43,967	13,099	2,627	40,307
Harris	43,967	13,099	2,627	40,307
Hilliard	43,967	13,099	2,627	40,307
Hudson	43,967	13,099	2,627	40,307
James	43,967	13,099	2,627	40,307
Kerns	43,967	13,099	2,627	40,307
Kirkland Lake	43,967	13,099	2,627	40,307
Larder Lake	43,967	13,099	2,627	40,307
Latchford	43,967	13,099	2,627	40,307
Matachewan	43,967	13,099	2,627	40,307
McGarry	43,967	13,099	2,627	40,307
New Liskeard	43,967	13,099	2,627	40,307
Thornloe	43,967	13,099	2,627	40,307

Territoires non-érigés en municipalité

Kirkland Lake Locality Education	43,967	13,099	2,627	40,307
Timiskaming B of E	43,967	13,099	2,627	40,307

	Conseil de secteur scolaire de district	Conseil catholique de langue anglaise	Conseil scolaire de district public de langue française	Conseil scolaire de district séparé de langue française	Conseil d'écoles secondaires James Bay Lowlands
DISTRICT DE COCHRANE					
Moosonee	54,025	13,935	N/A	N/A	32,040
Secteur scolaire de district					
Moose Factory Island	63,296	N/A	N/A	N/A	36,704
		Conseil d'écoles séparées protestantes			

COMPTÉ DE SIMCOE

Penetanguishene 13,848
(6779)15

Financial Services Commission of Ontario Commission des services financiers de l'Ontario

April 12, 2003

Toronto

RE: Financial Services Commission of Ontario Priorities – Request for Submissions

The *Financial Services Commission of Ontario Act, 1997* (the “FSCO Act”) requires the Financial Services Commission of Ontario to deliver to the Minister of Finance and publish in *The Ontario Gazette*, a statement setting out the proposed priorities of the Commission for the following fiscal year in connection with the administration of the *Insurance Act*, the *Compulsory Automobile Insurance Act*, the *Motor Vehicle Accident Claims Act*, the *Marine Insurance Act*, the *Prepaid Hospital and Medical Services Act*, the *Co-operative Corporations Act*, the *Credit Unions and Caisses Populaires Act*, the *Loan and Trust Corporations Act*, the *Mortgage Brokers Act*, the *Pension Benefits Act* and the *Registered Insurance Brokers Act*, together with a summary of the reasons for the adoption of those priorities.

The statement of priorities for the coming fiscal year will be submitted to the Minister of Finance in June 2003 and will be published in *The Ontario Gazette* shortly thereafter.

In keeping with the *FSCO Act* and the Commission's goal of furthering transparency in the regulatory process, the Commission invites interested parties to make written submissions regarding their views as to the matters that should be identified as priorities of the Financial Services Commission of Ontario.

The Statement of Priorities 2003/2004 is posted on the FSCO web site at: www.fSCO.gov.on.ca.

For a copy of the Statement of Priorities, or to forward submissions by June 6, 2003, please contact:

Chief Executive Officer
and Superintendent of Financial Services
Financial Services Commission of Ontario
5160 Yonge Street, Box 85
Toronto, Ontario
M2N 6L9

Tel.: (416) 590-7298
Toll Free: 1 (800) 668-0128
Fax: (416) 590-7070
E-mail: priorities@fSCO.gov.on.ca

Le 12 avril 2003

Toronto

Objet : Priorités de la Commission des services financiers de l'Ontario – Demande de présentations

En vertu de la *Loi de 1997 sur la Commission des services financiers de l'Ontario* (la “*Loi sur la CSFO*”), la Commission des services financiers de l'Ontario doit présenter au ministre des Finances et publier dans *La Gazette de l'Ontario* un énoncé concernant les priorités de la Commission pour l'exercice suit dans le cadre de l'administration des lois suivantes: la *Loi sur les assurances*, la *Loi sur l'assurance-automobile obligatoire*, la *Loi sur l'indemnisation des victimes d'accidents de véhicules automobiles*, la *Loi sur l'assurance maritime*, la *Loi sur les services hospitaliers et médicaux prépayés*, la *Loi sur les sociétés coopératives*, la *Loi sur les caisses populaires et les credit unions*, la *Loi sur les sociétés de prêt et de fiducie*, la *Loi sur les courtiers en hypothèques*, la *Loi sur les régimes de retraite*, et la *Loi sur les courtiers d'assurances inscrits*, et un résumé sur les raisons de l'adoption de ces priorités.

L'énoncé de priorités pour le prochain exercice sera soumis au ministre des Finances en juin 2003 et sera publié dans *La Gazette de l'Ontario* peu après.

Conformément à la *Loi sur la CSFO* et au but de la Commission en ce qui concerne l'amplification de la transparence du processus réglementaire, la Commission invite tous les partis intéressés à présenter leurs vues par écrit sur les sujets qui, selon eux, devraient être considérés comme des priorités par la Commission des services financiers de l'Ontario.

L'Énoncé des priorités pour 2003/2004 est affiché sur le site Web de la FSCO à l'adresse : www.fSCO.gov.on.ca.

Si vous désirez obtenir une copie de l'Énoncé des priorités ou nous envoyer vos présentations d'ici le 6 juin 2003, veuillez écrire au :

Directeur général
et le Surintendant des services financiers
Commission des services financiers de l'Ontario
5160, rue Yonge, C.P. 85
Toronto (Ontario)
M2N 6L9

téléphone : (416) 590-7298
interurbains sans frais : 1 (800) 668-0128
télécopieur : (416) 590-7070
courriel : priorities@fSCO.gov.on.ca

**Applications to
Provincial Parliament — Private Bills
Demandes au Parlement
provincial — Projets de loi d'intérêt privé**

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders, and the guide "Procedures for Applying for Private Legislation", may be obtained from the Legislative Assembly's Internet site at <http://www.ontla.on.ca> or from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted.)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

CLAUDE L. DESROSIERS,
Clerk of the Legislative Assembly.

(8699) T.F.N.

**Applications to Provincial Parliament
Demandes au Parlement provincial**

**SOCIETY OF PROFESSIONAL ACCOUNTANTS
OF ONTARIO**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of the Society of Professional Accountants of Ontario, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to enable the Society to grant to its members the exclusive use of the designation "Professional Accountant" and the initials "R.P.A.", and to enable it to govern and discipline its members. The applicant represents that it is a corporation without share capital.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Toronto, this 31st day of March, 2003

LOUISE S. PELLY, Q.C.
For and on behalf of the Applicant

(4256) 15 to 18

P.E.G. INTERIORS INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of P.E.G. Interiors Inc., application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive the above corporation.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Richmond Hill, this 28th day of March, 2003.

PEGGY RIZOS CONSTANTINOU

(4268) 15 to 18

**Corporation Notices
Avis relatifs aux compagnies**

AL PETTY MACHINE SHOP LIMITED

TAKE NOTICE CONCERNING WINDING UP of Al Petty Machine Shop Limited, Date of Incorporation: June 30, 1994, Liquidator: Janice Crowle, Address: 454 Carpin Beach Road, Sault Ste. Marie, ON P6A 5K6, Appointed: February 27, 2001.

This notice is filed under subsection 205(2) of the *Business Corporations Act*. A meeting of the shareholders of the Corporation pursuant to subsection 205(1) of the Act was held on April 1, 2003.

Pursuant to subsection 205(3) of the *Business Corporations Act*, on the expiration of three months after the date of filing of this notice, the Corporation is dissolved.

Dated at Sault Ste. Marie, this 1st day of April, 2003.

JANICE CROWLE
Liquidator

(4257) 15

1372002 ONTARIO INC.

TAKE NOTICE CONCERNING WINDING UP of 1372002 Ontario Inc., Date of Incorporation: November 18, 1999, Liquidator: Janice Crowle, Address: 454 Carpin Beach Road, Sault Ste. Marie, ON P6A 5K6, Appointed: February 27, 2001.

This notice is filed under subsection 193(4) of the *Business Corporations Act*. The special Resolution requiring the Corporation to be wound up voluntarily was passed/consented to by the shareholders of the Corporation on February 27, 2001.

Dated at Ste. St. Marie, this 1st day of April, 2003.

JANICE CROWLE
Liquidator

(4258) 15

1372002 ONTARIO INC.

TAKE NOTICE CONCERNING WINDING UP of 1372002 Ontario Inc., Date of Incorporation: November 18, 1999, Liquidator: Janice Crowle, Address: 454 Carpin Beach Road, Sault Ste. Marie, ON P6A 5K6, Appointed: February 27, 2001.

This notice is filed under subsection 205(2) of the *Business Corporations Act*. A meeting of the shareholders of the Corporation pursuant to subsection 205(1) of the Act was held on April 1st, 2003.

Pursuant to subsection 205(3) of the *Business Corporations Act*, on the expiration of three months after the date of filing of this notice, the Corporation is dissolved.

Dated at Sault Ste. Marie, this 1st day of April, 2003.

JANICE CROWLE
Liquidator

(4259) 15

**Notice To Creditors
Avis aux créanciers**

ESTATE OF FRANKLIN WHALEY

NOTICE IS HEREBY GIVEN that all claims against the estate of Gregory Franklin Whaley, late of the City of Toronto, in the Province of Ontario, who died on or about the 5th day of June, 2002, must be filed with the undersigned personal representatives on or before the 20th day of May, 2003; thereafter, the undersigned will distribute the assets of the estate having regard only to the claims then filed.

Date this 19th day of March, 2003.

Sean Fennell, 28 Monarchwood Cr., Toronto and Rick Ray, 4 Slater Cr., Ajax, Ontario, by their solicitors,

ALEX FLESIAS
Vamvakidis Flesias
Barristers & Solicitors
211 Marycroft Ave., Suite 2005
Vaughan, Ontario
L4L 5X8

(4240) 13 to 15

Sheriff's Sales of Lands Ventes de terrains par le shérif

UNDER AND BY VIRTUE of a Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice, Toronto, Ontario dated November 20, 1998. Court File No. 98-CV-126626 to me directed, against the real and personal property of ROSINA TASSONE, Defendant at the suit of BANK OF MONTREAL, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of ROSINA TASSONE, Defendant, in and to:

Parcel 126-1, Section 65M-2734, Part of Lot 126, Plan 65M-2734, in the Town of Newmarket, Regional Municipality of York, Land Titles Office for the Land Titles Division of York (No. 65) and Municipally known as 67 Ballard Crescent Newmarket, Ontario L3X 1V6.

All of which said right, title, interest and equity of redemption of ROSINA TASSONE, Defendant, in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at The Court House in Room 2025, 50 Eagle Street West, Newmarket, Ontario on Wednesday, May 14, 2003 at 1:00 o'clock in the afternoon.

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser.

TERMS: Deposit 10% of bid price or \$1,000.00 whichever is greater
- Payable at time of sale by successful bidder
- To be applied to purchase price
- Non-refundable
Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at The Court House, Civil/Enforcement Office, 50 Eagle Street West, Newmarket, Ontario L3Y 6B1. All payments in cash or certified cheque made payable to the Minister of Finance.
Other conditions as announced

Subject to cancellation by the Sheriff up to the time of sale.

NOTE: No Employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Dated this 2nd day of April, 2003.

SHERIFF
Civil/Enforcement Office
Regional Municipality of York
Telephone (905) 853-4809
For Information Contact Kelly Gillis
at Ext. 6211
Sheriff's File No. 98-5572

(4260) 15

UNDER AND BY VIRTUE of a Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice, Orangeville, Ontario dated May 17, 2002. Court File No. 89/2002 to me directed, against the real and

personal property of DILIPKUMAR SIVASUBRAMANIAM and SANGEETHA THIRUVARUL, Defendant at the suit of CANADA TRUSTCO MORTGAGE COMPANY and THE TORONTO-DOMINION BANK, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of DILIPKUMAR SIVASUBRAMANIAM and SANGEETHA THIRUVARUL, Defendant, in and to:

Parcel 166-3, Section 65M-2350, Part of Lot 166, Plan 65M-2350 designated as Part 6 on Plan 65R-9468, Town of Markham, Regional Municipality of York, Land Titles Office for the Land Titles Division of York (No. 65) and Municipally known as 11 Silverthorne Road Markham, Ontario L3S 1J5.

All of which said right, title, interest and equity of redemption of DILIPKUMAR SIVASUBRAMANIAM and SANGEETHA THIRUVARUL, Defendant, in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at The Court House in Room 2025, 50 Eagle Street West, Newmarket, Ontario on Wednesday, May 14, 2003 at 1:00 o'clock in the afternoon.

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser.

TERMS: Deposit 10% of bid price or \$1,000.00 whichever is greater
- Payable at time of sale by successful bidder
- To be applied to purchase price
- Non-refundable
Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at The Court House, Civil/Enforcement Office, 50 Eagle Street West, Newmarket, Ontario L3Y 6B1. All payments in cash or certified cheque made payable to the Minister of Finance.
Other conditions as announced

Subject to cancellation by the Sheriff up to the time of sale.

NOTE: No Employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Dated this 25th day of March, 2003.

SHERIFF
Civil/Enforcement Office
Regional Municipality of York
Telephone (905) 853-4809
For Information Contact Kelly Gillis
at Ext. 6211
Sheriff's File No. 02-1176

(4261) 15

UNDER AND BY VIRTUE of a Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice, Orangeville, Ontario dated July 2, 2002. Court File No. 587-02 to me directed, against the real and personal property of MOSES GREENSPOON, Defendant at the suit of CANADA TRUSTCO MORTGAGE COMPANY and THE TORONTO-DOMINION BANK, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of MOSES GREENSPOON, Defendant, in and to:

Unit 9, Level 6, York Region Condominium Plan no. 818; Firstly: PT LT 2 RCP 9685, PTS 1 to 3 65R4022; Secondly Blk 124 PL M2005, in the Town of Vaughan, Regional Municipality of York, Land Titles Office for the Land Titles Division of York (No. 65) and Municipally known as 1 Clark Ave., W., Suite #609 Vaughan, Ontario L4J 7Y6.

All of which said right, title, interest and equity of redemption of MOSES GREENSPOON, Defendant, in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the

conditions set out below at The Court House in Room 2025, 50 Eagle Street West, Newmarket, Ontario on Wednesday, May 14, 2003 at 1:00 o'clock in the afternoon.

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser.

TERMS: Deposit 10% of bid price or \$1,000.00 whichever is greater
 - Payable at time of sale by successful bidder
 - To be applied to purchase price
 - Non-refundable
 Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at The Court House, Civil/Enforcement Office, 50 Eagle Street West, Newmarket, Ontario L3Y 6B1.
 All payments in cash or certified cheque made payable to the Minister of Finance.
 Other conditions as announced

Subject to cancellation by the Sheriff up to the time of sale.

NOTE: No Employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Dated this 25th day of March, 2003.

SHERIFF
 Civil/Enforcement Office
 Regional Municipality of York
 Telephone (905) 853-4809
 For Information Contact Kelly Gillis
 at Ext. 6211
 Sheriff's File No. 02-1677

(4262) 15

UNDER AND BY VIRTUE of a Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice, Brampton, Ontario dated July 25, 2002. Court File No. 02-BN-6107SR to me directed, against the real and personal property of VICTOR PERRY also known as VICTOR JOSEPH MICHAEL PERRY, Defendant at the suit of CANADIAN IMPERIAL BANK OF COMMERCE, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of VICTOR PERRY also known as VICTOR JOSEPH MICHAEL PERRY, Defendant, in and to:

Lot 33, Plan 65-3316 Town of Richmond Hill, Regional Municipality of York, Land Titles Office for the Land Titles Division of York (No. 65) and Municipally known as 70 Kaitlin Dr., Richmond Hill, Ontario L4E 3B1.

All of which said right, title, interest and equity of redemption of VICTOR PERRY also known as VICTOR JOSEPH MICHAEL PERRY, Defendant, in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at The Court House in Room 2025, 50 Eagle Street West, Newmarket, Ontario on Wednesday, May 14, 2003 at 1:00 o'clock in the afternoon.

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser.

TERMS: Deposit 10% of bid price or \$1,000.00 whichever is greater
 - Payable at time of sale by successful bidder
 - To be applied to purchase price
 - Non-refundable
 Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at The Court House, Civil/Enforcement Office, 50 Eagle Street West, Newmarket, Ontario L3Y 6B1.

All payments in cash or certified cheque made payable to the Minister of Finance.
 Other conditions as announced

Subject to cancellation by the Sheriff up to the time of sale.

NOTE: No Employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Dated this 25th day of March, 2003.

SHERIFF
 Civil/Enforcement Office
 Regional Municipality of York
 Telephone (905) 853-4809
 For Information Contact Kelly Gillis
 at Ext. 6211
 Sheriff's File No. 02-1855

(4263) 15

UNDER AND BY VIRTUE of a Writ of Seizure and Sale issued out of the Small Claims Court, Richmond Hill, Ontario dated July 23, 2002. Court File No. 49653/02 to me directed, against the real and personal property of MAHMOOD AGHAJANI also known as AGHASANI MAHMOOD, Defendant at the suit of CITIBANK CANADA, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of MAHMOOD AGHAJANI also known as AGHASANI MAHMOOD, Defendant, in and to:

Parcel 213, Section 65M-2454 being Lot 213, Plan 65M-2454 Town of Richmond Hill, Regional Municipality of York, Land Titles Office for the Land Titles Division of York (No. 65) and Municipally known as 22 Larratt Lane Richmond Hill, Ontario L4C 9H9.

All of which said right, title, interest and equity of redemption of MAHMOOD AGHAJANI also known as AGHASANI MAHMOOD, Defendant, in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at The Court House in Room 2025, 50 Eagle Street West, Newmarket, Ontario on Wednesday, May 14, 2003 at 1:00 o'clock in the afternoon.

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser.

TERMS: Deposit 10% of bid price or \$1,000.00 whichever is greater
 - Payable at time of sale by successful bidder
 - To be applied to purchase price
 - Non-refundable
 Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at The Court House, Civil/Enforcement Office, 50 Eagle Street West, Newmarket, Ontario L3Y 6B1.
 All payments in cash or certified cheque made payable to the Minister of Finance.
 Other conditions as announced

Subject to cancellation by the Sheriff up to the time of sale.

NOTE: No Employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Dated this 25th day of March, 2003.

SHERIFF
 Civil/Enforcement Office
 Regional Municipality of York
 Telephone (905) 853-4809
 For Information Contact Kelly Gillis
 at Ext. 6211
 Sheriff's File No. 02-2092

(4264) 15

**Sales of Lands for Tax Arrears
by Public Tender
Ventes de terrains par appel d'offres
pour arriéré d'impôt**

MUNICIPAL ACT 2001
S.O. 2001, c. 25, s. 379 (2) (b), R.R.O. 1990 Reg. 824
(Formerly under the *Municipal Tax Sales Act*)

THE CORPORATION OF THE CITY OF BELLEVILLE

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on April 25, 2003, at the council chambers, City Hall, 169 Front Street, Belleville, Ontario K8N 2Y8.

The tenders will then be opened in public on the same day at the council chambers, City Hall, 169 Front Street, Belleville, Ontario K8N 2Y8.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
16-18 Victoria Ave., Belleville. Roll No. 12 08 020 065 05400 File No. 99-02 Part of Lot 32 and the Hotel Lot North of Victoria Street and East of Front Street, according to the Registered Plan of the City of Belleville (Government Plan (296)), City of Belleville, County of Hastings (No. 21). As in Instrument No. 204412	\$65,791.34
Roll No. 12 08 030 085 00300 File No. 99-03 All of Lots 38 and 39 West of Charles Street, Registered Plan 130; Part of Lots 36, 37 and 40 West of Charles Street, Registered Plan 130; Part of Lot 30, Haslett's Plan (Jones Plan #2). All of the above now designated as Part 3 on Reference Plan 21R-536, City of Belleville, County of Hastings (No. 21)	\$5,884.49
Roll No. 12 08 040 110 08000 File No. 99-04 Part of Lot 27, Plan 65, City of Belleville, County of Hastings (No. 21). As in Instrument No. 392621	\$9,325.08
Roll No. 12 08 040 135 20139 File 99-05 Parcel C-1, Section M-40, Block C, Plan M-40, City of Belleville, County of Hastings (No. 21). ...	\$13,455.60
668A Point Anne Rd., Belleville. Roll No. 12 08 100 010 09500 File No. 99-07 Part of Lot 23, Block X, Plan 573 in the geographic Township of Thurlow, now in the city of Belleville, County of Hastings (No. 21) described in Instrument No. 7561 being that part of said Lot 23 lying north of a line drawn parallel to the north limit of said Lot and distant 77.70 feet measured perpendicular distance southerly therefrom, as shown on a Plan of Survey attached to Registered Instrument No. 4620.	\$18,155.26
1A Wickett St., Belleville. Roll No. 12 08 060 170 11500 File No. 99-11 Part of Lot 17, East of Yeomans Street, Registered Plan No. 4, City of Belleville, County of Hastings (No. 21). As in Instrument No. 300900	\$75,155.03

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario

Savings Office payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus the accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

JULIE ORAM,
Manager of Revenue
The Corporation of the
City of Belleville
City Hall, 169 Front Street
Belleville, Ontario K8N 2Y8
(613) 968-6481

(4266) 15

MUNICIPAL ACT 2001
S.O. 2001, c. 25, s. 379 (2) (b), R.R.O. 1990 Reg. 824
(Formerly under the *Municipal Tax Sales Act*)

**THE CORPORATION OF THE MUNICIPALITY OF
ST. CHARLES**

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on May 14, 2003, at the Treasurer's Office.

The tenders will then be opened in public on the same day at 7:00 p.m. at the Municipal Offices of the Corporation of the Municipality of St. Charles.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount (for both Parcels)
Firstly: Parcel 1040 Sudbury East Section East Half of Lot 5, Concession 3 Township of Appleby, Municipality of St. Charles, District of Sudbury (approximately 160.5 acres)	\$9,439.01
Secondly: Parcel 2704 Sudbury East Section South Half of Lot 4, Concession 3 Township of Appleby Municipality of St. Charles, District of Sudbury (approximately 159 acres)	

Any tender must be submitted for both abutting parcels. The parcels will not be sold separately.

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus the accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

DIANE CHARLEBOIS,
Clerk-Treasurer
The Corporation of the
Municipality of St. Charles
P.O. Box 70, 2 King Street East
St. Charles, ON P0M 2W0

(4267) 15

Personal information contained on this form, collected pursuant to the *Municipal Act, 2001*, and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act, will be used for the purposes of that Act. Questions should be directed to the Freedom of Information and Privacy Coordinator at the institution responsible for the procedures under that Act.

**Sales of Land for Tax Arrears
by Public Auction
Ventes de terrains aux enchères
publiques pour arriéré d'impôt**

MUNICIPAL ACT 2001
S.O. 2001, c. 25, s. 379 (2) (b), R.R.O. 1990, Reg. 824
(Formerly under the *Municipal Tax Sales Act*)

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF SCUGOG

Erratum

Vide Ontario Gazette, **Vol. 136-13**, dated **March 29th, 2003**.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the time of the sale by public auction was printed incorrectly;

It should have read:

TAKE NOTICE that the land(s) described below will be offered for sale by public auction at two o'clock in the **afternoon** on the 29th day of April 2003, at the Municipal Office, 181 Perry Street, P.O. Box 780, Port Perry, Ontario L9L 1A7.

CHRISTINA TKACZUK
Coordinator
The Ontario Gazette

(4265) 15

Publications under the Regulations Act Publications en vertu de la Loi sur les règlements

2003—04—12

ONTARIO REGULATION 94/03

made under the

INDEPENDENT HEALTH FACILITIES ACT

Made: March 19, 2003

Filed: March 24, 2003

Revoking O. Reg. 381/92

(Maximum Allowable Consideration)

1. Ontario Regulation 381/92 is revoked.

2. This Regulation shall be deemed to have come into force on November 26, 2002.

15/03

ONTARIO REGULATION 95/03

made under the

HEALTH PROTECTION AND PROMOTION ACT

Made: March 25, 2003

Filed: March 25, 2003

SPECIFICATION OF VIRULENT DISEASES

SARS specified

1. Severe Acute Respiratory Syndrome (SARS) is specified as a virulent disease for the purposes of the Act.

TONY CLEMENT
Minister of Health and Long-Term Care

Dated on March 25, 2003.

15/03

ONTARIO REGULATION 96/03
made under the
HEALTH PROTECTION AND PROMOTION ACT

Made: March 25, 2003
Filed: March 25, 2003

Amending O. Reg. 559/91
(Specification of Reportable Diseases)

Note: Since the end of 2002, Ontario Regulation 559/91 has been amended by Ontario Regulation 81/03. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 18, 2003.

1. Section 1 of Ontario Regulation 559/91 is amended by adding the following:

Severe Acute Respiratory Syndrome (SARS)

TONY CLEMENT
Minister of Health and Long-Term Care

Dated on March 25, 2003.

15/03

ONTARIO REGULATION 97/03
made under the
HEALTH PROTECTION AND PROMOTION ACT

Made: March 25, 2003
Filed: March 25, 2003

Amending O. Reg. 558/91
(Specification of Communicable Diseases)

Note: Since the end of 2002, Ontario Regulation 558/91 has been amended by Ontario Regulation 80/03. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 18, 2003.

1. Section 1 of Ontario Regulation 558/91 is amended by adding the following:

Severe Acute Respiratory Syndrome (SARS)

TONY CLEMENT
Minister of Health and Long-Term Care

Dated on March 25, 2003.

15/03

ONTARIO REGULATION 98/03

made under the

ONTARIO ENERGY BOARD ACT, 1998

Made: March 19, 2003

Filed: March 26, 2003

Amending O. Reg. 161/99
(Definitions and Exemptions)

Note: Since the end of 2002, Ontario Regulation 161/99 has been amended by Ontario Regulation 15/03. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 18, 2003.

1. Section 4.0.1 of Ontario Regulation 161/99 is amended by adding the following subsection:

(2) Despite clause (1) (c), clause 57 (a) of the Act applies to Dubreuil Forest Products Limited with respect to a distribution system described in clause (1) (c).

2. This Regulation comes into force on the later of the day it is filed and March 27, 2003.

15/03

ONTARIO REGULATION 99/03

made under the

ONTARIO ENERGY BOARD ACT, 1998

Made: March 19, 2003

Filed: March 26, 2003

Amending O. Reg. 339/02
(Electricity Pricing)

Note: Since the end of 2002, Ontario Regulation 339/02 has been amended by Ontario Regulation 51/03. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 18, 2003.

1. Section 2 of Ontario Regulation 339/02 is amended by adding the following paragraph:**7. A consumer who has an account with a distributor if,**

- i. the consumer carries on a farming business within the meaning of the *Farm Registration and Farm Organizations Funding Act, 1993*,
- ii. as of March 31, 2003, either the consumer held a valid registration number assigned under the *Farm Registration and Farm Organizations Funding Act, 1993* or the consumer's obligation to file a farming business registration form was waived pursuant to an order made under subsection 22 (6) of that Act, and
- iii. the consumer is not otherwise eligible for treatment as a designated consumer under any provision of the Act or other provision of this Regulation with respect to its farming business.

2. The Regulation is amended by adding the following section:**Payments under subs. 79.1 (14) or (15) of the Act**

3.1.1 (1) Despite section 3.1 and subject to subsection (5), the amount of a payment by a distributor or retailer to a designated farming consumer under subsection 79.1 (14) or (15) of the Act shall be determined in accordance with the following formula:

$$(A + B) - (C + D)$$

where,

A = subject to subsection (2), the total amount that the consumer was charged by that distributor or retailer, in respect of the commodity price for electricity used in connection with their farming business only, including total losses, during the period from May 1, 2002 to March 31, 2003,

B = subject to subsections (2) and (3), the total amount that the consumer was charged by other persons that were distributors or retailers that billed the consumer under retailer-consolidated billing, in respect of the commodity price

for electricity used in connection with their farming business only, including total losses, during the period from May 1, 2002 to March 31, 2003,

C = subject to subsection (2), the total amount that the consumer would have been charged, by the distributor or retailer, in respect of the commodity price for electricity used in connection with their farming business only, including total losses, during the period from May 1, 2002 to March 31, 2003, if the commodity price for electricity had been 4.3 cents per kilowatt hour during that period,

D = subject to subsections (2) and (3), the total amount that the consumer would have been charged, by other persons that were distributors or retailers that billed the consumer under retailer-consolidated billing, in respect of the commodity price for electricity used in connection with their farming business only, including total losses, during the period from May 1, 2002 to March 31, 2003, if the commodity price for electricity had been 4.3 cents per kilowatt hour during that period.

(2) If May 1, 2002 falls within a billing period that includes any day before that day, or if March 31, 2003 falls within a billing period that includes any day after that day, a distributor or retailer may, for the purpose of subsection (1), estimate the amounts charged during that billing period that relate to electricity used during the period from May 1, 2002 to March 31, 2003.

(3) The amounts of "B" and "D" in subsection (1) shall be deemed to be zero unless, not later than September 30, 2003, the distributor or retailer receives, from the designated farming consumer or another person, the information necessary to determine those amounts.

(4) A designated farming consumer,

(a) shall make a request for a payment under subsection (1) by September 30, 2003; and

(b) shall provide with the request a declaration, signed by the consumer, attesting to the amount of electricity that was used in connection with the consumer's farming business only, in order to verify the amount of electricity that is to be used for the purposes of the calculations under subsection (1).

(5) A distributor or retailer is required to make a payment under subsection 79.1 (14) or (15) of the Act to a designated farming consumer in the amount determined under subsection (1), if the amount determined under subsection (1) is greater than zero.

(6) A distributor or retailer who is required to make a payment under subsection 79.1 (14) or (15) of the Act to a designated farming consumer shall do so by crediting the consumer's account and showing the credit on an invoice issued to the consumer.

(7) In this section,

"designated farming consumer" means a designated consumer described in paragraph 7 of section 2.

3. The Regulation is amended by adding the following sections:

Obligation to make payments under subs. 79.1 (16) of Act

3.2.3 (1) For the purposes of subsection 79.1 (16) of the Act, Great Lakes Power Limited shall make a payment to a consumer who,

(a) had an account with Dubreuil Forest Products Limited at any time between May 1, 2002 and March 31, 2003;

(b) was charged by Dubreuil Forest Products Limited as a residential customer; and

(c) has not received and is not eligible to receive any payment under Part V of the Act, other than a payment under this section.

(2) A consumer shall make a request for a payment under subsection (1) by September 30, 2003 and shall provide billing and payment information in respect of the consumer's account with Dubreuil Forest Products Limited that is sufficient to permit Great Lakes Power Limited to make the calculation referred to in section 3.2.4.

(3) The amount of the payment to the consumer under subsections (1) shall be calculated in accordance with section 3.2.4.

Calculation of payments under subs. 79.1 (16) of the Act

3.2.4 (1) Subject to subsection (3), the amount of a payment by Great Lakes Power Limited to a consumer as required by section 3.2.3 shall be determined in accordance with the following formula:

$$A - B$$

where,

A = subject to subsection (2), the total amount that the consumer paid to Dubreuil Forest Products Limited, in respect of the commodity price for electricity used, including total losses, during the period from May 1, 2002 to March 31, 2003,

B = subject to subsection (2), the total amount that the consumer would have been charged by Dubreuil Forest Products Limited, in respect of the commodity price for electricity used, including total losses, during the period from May 1, 2002 to March 31, 2003, if the commodity price for electricity had been 4.3 cents per kilowatt hour during that period.

(2) If May 1, 2002 falls within a billing period that includes any day before that day, or if March 31, 2003 falls within a billing period that includes any day after that day, Great Lakes Power Limited may, for the purpose of subsection (1), estimate the amounts charged during that billing period that relate to electricity used during the period from May 1, 2002 to March 31, 2003.

(3) The amount of the payment that Great Lakes Power Limited is required to make under section 3.2.3 to a consumer is the amount determined under subsection (1) or zero, whichever is greater.

(4) If Great Lakes Power Limited is required to make a payment under section 3.2.3, it shall do so by mailing or hand-delivering a cheque or some other form of payment mutually agreed on to the consumer at the address provided by the consumer or at such other location as may be mutually agreed on.

4. Subsection 4 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(2) Despite subsection (1), subsection 79.4 (1) of the Act does not apply to,

- (a) a consumer in respect of electricity retailed to the consumer by PUC Distribution Inc. pursuant to its obligations under section 29 of the *Electricity Act, 1998*;
- (b) a consumer in respect of electricity retailed to the consumer by Fort Frances Power Corporation Distribution Inc., pursuant to its obligations under section 29 of the *Electricity Act, 1998*, for that volume of electricity supplied to Fort Frances Power Corporation Distribution Inc. by Abitibi-Consolidated Inc.; or
- (c) a designated consumer described in paragraph 7 of section 2 for that portion of electricity consumption identified in the signed declaration provided to the distributor or retailer under clause 3.1.1 (4) (b) as not relating to farming business.

15/03

ONTARIO REGULATION 100/03

made under the

ONTARIO ENERGY BOARD ACT, 1998

Made: March 19, 2003

Filed: March 26, 2003

Amending O. Reg. 341/02

(Payments re Sections 79.1 and 79.2 of the Act)

Note: Since the end of 2002, Ontario Regulation 341/02 has been amended by Ontario Regulation 52/03. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 18, 2003.

1. Ontario Regulation 341/02 is amended by adding the following sections:

Payment by the IMO to Great Lakes Power Limited

14.6 (1) The IMO shall make a payment to Great Lakes Power Limited that is equal to the aggregate of the payments that Great Lakes Power Limited is required to make under subsection 79.1 (16) of the Act to entitled Dubreuil consumers.

(2) The IMO shall make the payment required by subsection (1) after receiving a statement from Great Lakes Power Limited setting out the number of entitled Dubreuil consumers to whom Great Lakes Power Limited is required to make a payment under subsection 79.1 (16) of the Act and the total amount payable by Great Lakes Power Limited to those consumers.

(3) The IMO shall make a payment required by this section by paying Great Lakes Power Limited an amount payable to it under this section or by way of set-off of the amount against amounts payable to the IMO by Great Lakes Power Limited.

(4) The IMO shall make the payment required by this section to Great Lakes Power Limited even if the Great Lakes Power Limited has not yet made any payments to entitled Dubreuil consumers under subsection 79.1 (16) of the Act.

(5) Great Lakes Power Limited shall provide the following information to the IMO and the Financial Corporation forthwith after making the payments required under subsection 79.1 (16) of the Act to entitled Dubreuil consumers:

- 1. The number of entitled Dubreuil consumers to whom Great Lakes Power Limited made a payment under subsection 79.1 (16) of the Act.

2. The total amount paid by Great Lakes Power Limited under subsection 79.1 (16) of the Act to those entitled Dubreuil consumers.

(6) In this section,

“entitled Dubreuil consumer” means a consumer entitled to a payment under subsection 79.1 (16) of the Act by virtue of section 3.2.3 of Ontario Regulation 339/02 (Electricity Pricing).

Payments by the Financial Corporation to the IMO

14.7 (1) The Financial Corporation shall make a payment to the IMO equal to the amount, if any, that the IMO is required to make to Great Lakes Power Limited under section 14.6.

(2) The Financial Corporation shall make the payment required by subsection (1) after receiving from the IMO such information as the Financial Corporation may require concerning Great Lakes Power Limited and the payments to be made by the IMO under section 14.6.

(3) The Financial Corporation shall make the payment required by subsection (1) even if the IMO has not yet made any payment to Great Lakes Power Limited under section 14.6.

(4) The Financial Corporation may make the payment required by subsection (1) by paying the amount to the IMO or by way of set-off of the amount in the accounts maintained by the IMO, at the option of the Financial Corporation.

15/03

ONTARIO REGULATION 101/03

made under the

ONTARIO ENERGY BOARD ACT, 1998

Made: March 19, 2003

Filed: March 26, 2003

Amending O. Reg. 435/02

(Payments re Section 79.4 of the Act)

Note: Ontario Regulation 435/02 has not previously been amended.

1. Subsection 4 (6) of Ontario Regulation 435/02 is revoked and the following substituted:

(6) This section does not apply with respect to PUC Distribution Inc.

2. Subsection 5 (6) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(6) This section does not apply with respect to PUC Distribution Inc.

15/03

ONTARIO REGULATION 102/03

made under the

FARM PRODUCTS MARKETING ACT

Made: March 20, 2003

Approved: March 25, 2003

Filed: March 26, 2003

Amending Reg. 415 of R.R.O. 1990

(Grapes for Processing — Plan)

Note: Regulation 415 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 18, 2003.

1. (1) Section 2 of the Schedule to Regulation 415 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following definition:

“winery grower” means a producer who,

- (a) is the holder of a licence as a processor of grapes or late harvest juice issued by the Commission under Regulation 414 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 or is the affiliate of such a holder, and
- (b) is the holder of a manufacturer’s licence issued by the Registrar of Alcohol and Gaming under the *Liquor Licence Act* and an authorization under the *Liquor Control Act* to sell, at a retail store on the holder’s premises, wine manufactured by the holder or is the affiliate of such a holder.

(2) Section 2 of the Schedule to the Regulation is amended by adding the following subsection:

(2) For the purpose of the definition of “winery grower” in subsection (1),

1. A body corporate shall be deemed to be affiliated with another body corporate if, but only if, one of them is the subsidiary of the other or both are subsidiaries of the same body corporate or each of them is controlled by the same person, partnership or other entity.
2. A body corporate shall be deemed to be affiliated with a partnership or other entity that is not a body corporate, if but only if, one is controlled by the other or each is controlled by the same person, partnership or other entity.
3. A natural person shall be deemed to be affiliated with a body corporate, a partnership or other entity that is not a body corporate, if but only if, the body corporate, partnership or other entity is controlled by the natural person.
4. A partnership or other entity that is not a body corporate shall be deemed to be affiliated with another partnership or other entity that is not a body corporate if, but only if, one of them controls the other or each is controlled by the same person, partnership or entity.
5. A body corporate shall be deemed to be a subsidiary of another body corporate if, but only if,
 - i. it is controlled by,
 - A. that other,
 - B. that other and one or more bodies corporate, each of which is controlled by that other, or
 - C. two or more bodies corporate, each of which is controlled by that other, or
 - ii. it is a subsidiary of a body corporate that is that other’s subsidiary.
6. A body corporate with share capital shall be deemed to be controlled by another person, partnership or other entity or by two or more bodies corporate if, but only if,
 - i. securities or shares of the first-mentioned body corporate carrying more than 50 per cent of the votes for the election of directors are held, other than by way of security only, by or for the benefit of the other person, partnership or entity or by or for the benefit of the other bodies corporate, and
 - ii. the votes carried by the securities or shares mentioned in subparagraph i are sufficient, if exercised, to elect a majority of the board of directors of the first-mentioned body corporate.

(3) Section 5 of the Schedule to the Regulation is revoked and the following substituted:

5. The local board shall be composed of eight producer members.

(4) Subsection 7 (1) of the Schedule to the Regulation is amended by striking out the portion before paragraph 1 and substituting the following:

(1) Producers who are not winery growers are divided into the following four districts:

(5) Subsection 7 (2) of the Schedule to the Regulation is revoked and the following substituted:

(2) A producer in an area of Ontario not included in a district mentioned in subsection (1), who is not a winery grower, may become a member of the district group of producers nearest to the producer’s place of production.

(3) Every producer who is a winery grower is a member of District 5.

(6) Section 10 of the Schedule to the Regulation is amended by adding at the beginning “Subject to subsection (2)”.

(7) Section 10 of the Schedule to the Regulation is amended by adding the following subsection:

(2) The district group for District 4 shall elect one additional representative to The Grape Growers’ Committee who shall be a producer from either the County of Kent or the County of Essex.

(8) Section 11 of the Schedule to the Regulation is amended by striking out “subsection 7 (1)” in the portion before paragraph 1 and substituting “section 7”.

(9) Paragraph 5 of section 11 of the Schedule to the Regulation is revoked and the following substituted:

5. One producer member from District 5.
6. One producer member as a member at large from any one of Districts 1 to 5.

(10) Subsections 12 (1) and (2) of the Schedule to the Regulation are amended by striking out "Board" wherever it occurs and substituting in each case "Commission".

ONTARIO FARM PRODUCTS MARKETING COMMISSION:

ROD STORK
Chair

PATRICIA BANY
Secretary

Dated on March 20, 2003.

Approved:

HELEN JOANNE JOHNS
Minister of Agriculture and Food

Dated on March 25, 2003.

15/03

ONTARIO REGULATION 103/03

made under the

HEALTH PROTECTION AND PROMOTION ACT

Made: March 26, 2003
Filed: March 27, 2003

Amending O. Reg. 338/96
(Exemption — Subsection 39 (1) of the Act)

Note: Ontario Regulation 338/96 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 18, 2003.

1. Section 1 of Ontario Regulation 338/96 is revoked and the following substituted:

1. Subsection 39 (1) of the Act does not apply to disclosure by a physician, the Chief Medical Officer of Health or a medical officer of health to the Canadian Blood Services if,

- (a) there are reasonable grounds to believe that the person who is the subject of the disclosure has received a blood transfusion or a blood product from the Canadian Blood Services or has donated blood to the Canadian Blood Services; and
- (b) the application, order, certificate or report concerns,
 - (i) Acquired Immune Deficiency Syndrome (AIDS),
 - (ii) Human Immunodeficiency Virus (HIV), the agent of AIDS,
 - (iii) Hepatitis C,
 - (iv) Transmissible Spongiform Encephalopathy, including,
 - (A) Creutzfeldt-Jakob Disease, all types,
 - (B) Gerstmann-Sträussler-Scheinker Syndrome,

- (C) Fatal Familial Insomnia, and
- (D) Kuru, or
- (v) West Nile Virus Illness, including,
 - (A) West Nile Virus Fever, or
 - (B) West Nile Virus Neurological Manifestations.

2. This Regulation comes into force on May 1, 2003.

15/03

ONTARIO REGULATION 104/03

made under the

ENVIRONMENTAL BILL OF RIGHTS, 1993

Made: March 26, 2003

Filed: March 28, 2003

Amending O. Reg. 73/94

(General)

Note: Ontario Regulation 73/94 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 18, 2003.

1. Section 3 of Ontario Regulation 73/94 is amended by adding the following subsection:

(4) Clauses 88 (1) (a.1) to (g) of the *Ontario Energy Board Act, 1998* are prescribed for the purposes of section 16 of the *Environmental Bill of Rights, 1993*.

2. Section 6 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(1.2) Clauses 88 (1) (a.1) to (g) of the *Ontario Energy Board Act, 1998* are prescribed for the purposes of Part IV of the *Environmental Bill of Rights, 1993*.

3. Section 12 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(2.1) Clauses 88 (1) (a.1) to (g) of the *Ontario Energy Board Act, 1998* are prescribed for the purposes of paragraphs 4, 5 and 6 of subsection 105 (3) of the *Environmental Bill of Rights, 1993*.

4. Sections 15.1 and 15.4 of the Regulation are revoked.

15/03

ONTARIO REGULATION 105/03

made under the

FINANCIAL SERVICES COMMISSION OF ONTARIO ACT, 1997

Made: March 26, 2003

Filed: March 28, 2003

Amending O. Reg. 11/01

(Assessment of Expenses and Expenditures)

Note: Ontario Regulation 11/01 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 18, 2003.

1. The definition of “assets” in section 1 of Ontario Regulation 11/01 is amended by striking out “before the start of the assessment period” at the end.

2. Paragraph 1 of section 2 of the Regulation is revoked and the following substituted:

1. A credit union's share of the assessment is,

- i. \$120, if the credit union's assets are less than \$500,000,
- ii. \$240, if the credit union's assets are \$500,000 or more, but less than \$1 million,
- iii. \$360, if the credit union's assets are \$1 million or more, but less than \$5 million,
- iv. \$510, if the credit union's assets are \$5 million or more, but less than \$10 million,
- v. \$640, if the credit union's assets are \$10 million or more, but less than \$15 million,
- vi. \$770, if the credit union's assets are \$15 million or more, but less than \$25 million,
- vii. \$1,150, if the credit union's assets are \$25 million or more, but less than \$35 million,
- viii. \$2,500, if the credit union's assets are \$35 million or more, but less than \$50 million,
- ix. \$4,930, if the credit union's assets are \$50 million or more, but less than \$75 million,
- x. \$9,100, if the credit union's assets are \$75 million or more, but less than \$100 million,
- xi. \$11,700, if the credit union's assets are \$100 million or more, but less than \$500 million,
- xii. \$16,250, if the credit union's assets are \$500 million or more.

15/03

ONTARIO REGULATION 106/03

made under the

SECURITIES ACT

Made: March 26, 2003

Filed: March 28, 2003

**EXEMPTIONS RESPECTING THE ONTARIO MUNICIPAL
ECONOMIC INFRASTRUCTURE FINANCING AUTHORITY****Section 25 of the Act****1. Section 25 of the Act does not apply to any of the following trades:**

1. An initial trade in a bond, debenture or other evidence of indebtedness issued by the Ontario Municipal Economic Infrastructure Financing Authority.
2. A subsequent trade in a bond, debenture or other evidence of indebtedness issued by the Ontario Municipal Economic Infrastructure Financing Authority if the trade is made by or through a limited market dealer, a financial intermediary dealer or a financial intermediary regulated by the federal Office of the Superintendent of Financial Institutions.

Section 53 of the Act

2. Section 53 of the Act does not apply with respect to any trade in a bond, debenture or other evidence of indebtedness issued by the Ontario Municipal Economic Infrastructure Financing Authority.

15/03

ONTARIO REGULATION 107/03

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: March 26, 2003

Filed: March 28, 2003

Amending O. Reg. 339/94
(Demerit Point System)

Note: Ontario Regulation 339/94 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 18, 2003.

1. The Table to Ontario Regulation 339/94 is amended by adding the following items:

35	Subsection 159.1 (1) of the <i>Highway Traffic Act</i>	3	Failing to slow down and proceed with caution when approaching stopped emergency vehicle
36	Subsection 159.1 (2) of the <i>Highway Traffic Act</i>	3	Failing to move into another lane when approaching stopped emergency vehicle - if safe to do

2. This Regulation comes into force on the later of the day it is filed and the day section 1 of the *Highway Traffic Amendment Act (Emergency Vehicle Safety)*, 2002 is proclaimed in force.

15/03

ONTARIO REGULATION 108/03

made under the

PROVINCIAL OFFENCES ACT

Made: March 26, 2003

Filed: March 28, 2003

Amending Reg. 950 of R.R.O. 1990

(Proceedings Commenced by Certificate of Offence)

Note: Since the end of 2002, Regulation 950 has been amended by Ontario Regulation 42/03. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 18, 2003.

1. Schedule 43 to Regulation 950 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following items:

468.2	Fail to slow down and proceed with caution for emergency vehicle	subsection 159.1 (1)
468.3	Fail to move into another lane for emergency vehicle - if safe to do	subsection 159.1 (2)

2. This Regulation comes into force on the later of the day it is filed and the day section 1 of the *Highway Traffic Amendment Act (Emergency Vehicle Safety)*, 2002 is proclaimed in force.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 108/03

pris en application de la

LOI SUR LES INFRACTIONS PROVINCIALES

pris le 26 mars 2003

déposé le 28 mars 2003

modifiant le Règl. 950 des R.R.O. de 1990

(Instances introduites au moyen du dépôt d'un procès-verbal d'infraction)

Remarque : Depuis la fin de 2002, le Règlement 950 a été modifié par le Règlement de l'Ontario 42/03. Les modifications antérieures sont indiquées dans la Table des règlements publiée dans la *Gazette de l'Ontario* du 18 janvier 2003.

1. L'annexe 43 du Règlement 950 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifiée par adjonction des numéros suivants :

468.2	Omettre de ralentir et de rouler avec prudence à l'approche d'un véhicule de secours.	paragraphe 159.1 (1)
468.3	Omettre de pénétrer dans une autre voie à l'approche d'un véhicule de secours, si la manœuvre peut se faire en toute sécurité.	paragraphe 159.1 (2)

2. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt ou, s'il lui est postérieur, le jour où l'article 1 de la *Loi de 2002 modifiant le Code de la route (sécurité des véhicules de secours)* est proclamé en vigueur.

15/03

ONTARIO REGULATION 109/03

made under the

**ONTARIO MUNICIPAL ECONOMIC INFRASTRUCTURE
FINANCING AUTHORITY ACT, 2002**

Made: March 26, 2003

Filed: March 28, 2003

GENERAL**Financing for municipalities**

1. (1) The following are the purposes for which the Ontario Municipal Economic Infrastructure Financing Authority may provide financing for municipalities:

1. To acquire, construct, erect, install, expand, refurbish, alter or repair water works for clean water.
2. To acquire, construct, erect, install, expand, refurbish, alter or repair sewage works.
3. To acquire, construct, erect, install, expand, refurbish, alter or repair waste management systems.
4. To acquire, construct, erect, install, expand, refurbish, alter or repair highways that are under municipal jurisdiction.
5. To acquire, construct, erect, install, expand, refurbish, alter or repair infrastructure for public transit systems and to acquire, replace or refurbish vehicles that are used for public transit.
6. To purchase real property that is used in or is incidental to an undertaking described in paragraphs 1 to 5.

(2) In this section,

“highway” means a highway as defined in section 1 of the *Municipal Act, 2001*; (“voie publique”)

“install” includes install a structure that is made elsewhere or moved from elsewhere. (“mise en place”)

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 109/03

pris en application de la

**LOI DE 2002 SUR L'OFFICE ONTARIEN DE FINANCEMENT
DE L'INFRASTRUCTURE ÉCONOMIQUE DES MUNICIPALITÉS**pris le 26 mars 2003
déposé le 28 mars 2003**DISPOSITIONS GÉNÉRALES****Financement fourni aux municipalités**

1. (1) Les fins suivantes sont les fins auxquelles l'Office ontarien de financement de l'infrastructure économique des municipalités peut fournir un financement aux municipalités :

1. L'acquisition, la construction, l'édification, la mise en place, l'agrandissement, la remise à neuf, la transformation ou la réparation de stations de purification de l'eau en vue d'obtenir une eau saine.
2. L'acquisition, la construction, l'édification, la mise en place, l'agrandissement, la remise à neuf, la transformation ou la réparation de stations d'épuration des eaux d'égout.
3. L'acquisition, la construction, l'édification, la mise en place, l'agrandissement, la remise à neuf, la transformation ou la réparation de systèmes de gestion des déchets.
4. L'acquisition, la construction, l'édification, la mise en place, l'agrandissement, la remise à neuf, la transformation ou la réparation de voies publiques qui relèvent de la compétence de municipalités.
5. L'acquisition, la construction, l'édification, la mise en place, l'agrandissement, la remise à neuf, la transformation ou la réparation de l'infrastructure de réseaux de transport en commun ainsi que l'acquisition, le remplacement ou la remise à neuf de véhicules qui sont utilisés pour le transport en commun.
6. L'achat de biens immeubles qui sont utilisés dans un projet visé aux dispositions 1 à 5 ou qui lui sont accessoires.

(2) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent article.

«mise en place» S'entend notamment de la mise en place d'une construction qui est fabriquée dans un autre lieu ou qui est transportée d'un autre lieu. («install»)

«voie publique» S'entend au sens de l'article 1 de la *Loi de 2001 sur les municipalités*. («highway»)

15/03

ONTARIO REGULATION 110/03

made under the

LABOUR RELATIONS ACT, 1995

Made: March 26, 2003

Filed: March 28, 2003

ARBITRATION — RESIDENTIAL SECTOR OF THE CONSTRUCTION INDUSTRY

Application of Regulation

1. This Regulation applies if an arbitrator has been appointed under section 150.2 of the Act and the parties do not agree upon the method of arbitration for the purposes of that section.

Beginning proceeding

2. (1) The arbitrator shall convene the parties to begin the proceeding as soon as possible after being appointed and no later than seven days after that day.

(2) On or before the first day of the proceeding,

(a) the parties shall file with the arbitrator, a joint written statement setting out the matters on which they reached agreement before the arbitrator was appointed; and

(b) if there are monetary items in dispute between the parties, both parties shall file with the arbitrator final written offers on those monetary items.

Arbitrator

3. (1) The arbitrator has the exclusive jurisdiction to determine all matters that he or she considers necessary to conclude a new collective agreement, including whether a matter in dispute is a monetary item.

(2) The arbitrator remains seized of and may deal with all matters within his or her jurisdiction until the new collective agreement between the parties is in force.

(3) The arbitrator shall try to assist the parties through mediation to settle any matter that he or she considers necessary to conclude the collective agreement.

(4) Subject to this Regulation, the arbitrator has the powers of an arbitrator under subsection 48 (12) of the Act.

(5) The parties may at any time notify the arbitrator in writing as to matters on which they reach agreement after the appointment of the arbitrator.

(6) If the parties execute a new collective agreement before the arbitration is completed, they shall so notify the arbitrator and the arbitration proceedings are terminated when the collective agreement comes into force.

Method of arbitration

4. (1) The method of arbitration for the monetary items in dispute shall be mediation-final offer selection.

(2) The method of arbitration for the other items in dispute shall be mediation-arbitration.

Timing of award

5. (1) The arbitrator shall make an award with respect to the monetary items in dispute within seven days after the first day of the proceeding.

(2) Subject to subsection (1), the arbitrator shall make his or her award with respect to the remaining items in dispute within 30 days after the first day of the proceeding.

Execution of agreement

6. (1) Within seven days after the arbitrator has made both awards under section 5, the parties shall prepare and execute documents giving effect to the award and those documents constitute the new collective agreement.

(2) The arbitrator may extend the period specified in subsection (1) but the extended period shall end no later than 30 days after the arbitrator has made both awards.

(3) If the parties do not prepare and execute the documents as required under subsections (1) and (2), the arbitrator shall prepare and give the necessary documents to the parties for execution.

(4) If either party fails to execute the documents within seven days after the arbitrator gives them to the parties, the documents come into force as though they had been executed by the parties and those documents constitute the new collective agreement.

Revocation

7. Ontario Regulation 83/01 is revoked.

15/03

NOTE

The following regulations made under the *Environmental Assessment Act* were revoked on March 5, 2003 by Order in Council No. 607/2003:

655/81
336/88
609/80
14/87
682/82
2/83
342/83
359/85
475/96

INDEX 15

GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT

Certificates of Dissolution/Certificats de dissolution	933
Erratum	934
Marriage Act/Loi sur le mariage	934
Public Guardian and Trustee/Tuteur et curateur public	936
Ministry of the Environment/Ministère de l'Environnement	937
Ministry of Education/Ministère de l'éducation	937
Financial Services Commission of Ontario/Commission des services financiers de l'Ontario	960
Applications to Provincial Parliament—Private Bills/Demandes au Parlement provincial—Projets de loi d'intérêt privé	961
Applications to Provincial Parliament/Demandes au Parlement provincial	961

CORPORATION NOTICES/AVIS RELATIFS AUX COMPAGNIES	961
NOTICE TO CREDITORS/AVIS AUX CRÉANCIERS	961
SHERIFF'S SALES OF LANDS/VENTES DE TERRAINS PAR LE SHÉRIF	962
SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÉRÉ D'IMPÔT	964
SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC AUCTION/VENTES DE TERRAINS AUX ENCHÈRES PUBLIQUES POUR ARRIÉRÉ D'IMPÔT	965

PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/
PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS

Environmental Bill of Rights, 1993	O. Reg. 104/03	975
Farm Products Marketing Act	O. Reg. 102/03	972
Financial Services Commission of Ontario Act, 1997	O. Reg. 105/03	975
Health Protection and Promotion Act	O. Reg. 95/03	967
Health Protection and Promotion Act	O. Reg. 96/03	968
Health Protection and Promotion Act	O. Reg. 97/03	968
Health Protection and Promotion Act	O. Reg. 103/03	974
Highway Traffic Act	O. Reg. 107/03	976
Independent Health Facilities Act	O. Reg. 94/03	967
Labour Relations Act, 1995	O. Reg. 110/03	979
Ontario Energy Board Act, 1998	O. Reg. 98/03	969
Ontario Energy Board Act, 1998	O. Reg. 99/03	969
Ontario Energy Board Act, 1998	O. Reg. 100/03	971
Ontario Energy Board Act, 1998	O. Reg. 101/03	972
Ontario Municipal Economic Infrastructure Financing Authority Act, 2002	O. Reg. 109/03 Loi de 2002 l'office Ontarien de financement de l'infrastructure économique des municipalités Règl. de l'Ont. 109/03	978
Provincial Offences Act	O. Reg. 108/03 Loi sur les infractions provinciales Règl. de l'Ont. 108/03	977
Securities Act	O. Reg. 106/03	976

Publications à prix réduit

Les publications suivantes sont maintenant offertes aux prix substantiellement réduits. Pas de remboursements ni d'échanges.

Pub#	Titre	Prix ordinaire	Prix de solde
103457	Action: Guide des communications pour la commercialisation sociale dans la promotion de la santé	16,00\$	5,00\$
104482	Etude sur les services hospitaliers à la mère et au nouveau-né en Ontario	7,50\$	3,00\$
104309	Guide des communications de l'Ontario	7,50\$	1,50\$
106179	Rapport de la commission sur le racisme systémique dans le système de justice pénale en Ontario	28,00\$	7,50\$
106181	Rapport de la commission sur le racisme systémique dans le système de justice pénale en Ontario: Résumé à l'intention du public	4,30\$	2,00\$
103528	Lois refondus de l'ontario 1991	35,00\$	10,00\$
104296	Lois refondus de l'ontario 1992	30,00\$	10,00\$
104942	Lois refondus de l'ontario 1993	35,00\$	10,00\$
105909	Lois refondus de l'ontario 1994	56,00\$	15,00\$
106293	Lois refondus de l'ontario 1995	30,00\$	15,00\$
106971	Lois refondus de l'ontario 1996	65,00\$	15,00\$
107669	Lois refondus de l'ontario 1997	145,00\$	30,00\$
107708	Lois refondus de l'ontario 1998	150,00\$	50,00\$
107819	Lois refondus de l'ontario 1999	145,00\$	72,50\$
107907	Lois refondus de l'ontario 2000	185,00\$	140,00\$
105528	Rapport sur les rapports entre les victimes de crime et le système judiciaire en Ontario	10,00\$	2,50\$
105615	Reconnaissance de crédits: Répertoire des ententes entre les collèges et les universités de l'Ontario	7,00\$	2,50\$
103743	Akwesasne à Wunnumin Lake: Profils de collectivités autochtones en Ontario	30,00\$	5,00\$
102191	C'est réalisable: Permettre aux personnes handicapées de donner leur pleine mesure	9,00\$	2,00\$

Pub#	Titre	Prix ordinaire	Prix de solde
107564	Commission sur les poursuites contre Guy-Paul Morin, Rapport Tome 1	35,00\$	17,50\$
107565	Commission sur les poursuites contre Guy-Paul Morin Résumé et recommandations	8,00\$	6,50\$
104079	Guide d'aménagement des érablières à l'intention des acériculteurs, août 92	6,00\$	2,00\$
106989	LEO ; Lexique d'environnement Ontario 1997	20,00\$	10,00\$
400080	Répertoire environnemental des municipalités Canadiennes	49,95\$	24,95\$

La T.P.S est perçue sur tous les achats

TORONTO

Achat en personne:

Publications Ontario

880 rue Bay,

Toronto, Ontario M7A 1 N8

du lundi au vendredi

8h30 a 17h00

(416) 326-5300

N°ATME sans frais: 1 (800) 268-7095

Télécopieur: (416) 326-5317

Internet: www.publications.gov.on.ca

Commandes par correspondance:

Publications Ontario

50 rue Grosvenor

Toronto, Ontario

M7A 1N8

OTTAWA:

Achat en personne

Acces Ontario

161, rue Elgin, deuxième étage

Ottawa, Ontario K2P 2K 1

du lundi au vendredi

8h00 a 17h00

N° sans frais: 1 (800) 668-9938

(613) 238-3630

N° sans frais: 1 (800) 268-8758

N°ATME: (613) 787-4W3

Télécopieur: (613) 566-2234

Internet: www.publications.gov.on.ca

Commandes par correspondance:

Acces Ontario

161 rue Elgin deuxième étage

Ottawa, Ontario

K2P 2K1



Information

THE ONTARIO GAZETTE is published each Saturday and **advertisements must be received no later than Thursday 4 p.m., 9 days before publication of the issue in which they should appear.**

Advertisements including the names of any signing officers must be typed or written legibly.

1. Advertising rates are for a first insertion per columnar space
 - i. up to 25mm is \$22.50
 - ii. from 25mm to 100mm per columnar space is \$5.60 for each 6mm
 - iii. from 100mm to 476mm per columnar space is \$5.50 for each 6mm
2. in each calendar year, after 476mm has been reached the rate is \$54.10 for each additional 119mm or part thereof.
3. for each multiple insertion ordered at the same time as the first insertion, one-half the rate payable under paragraph 1 or 2, as the case may be

Subscription rate is \$126.50 + 7% G.S.T. for 52 weekly issues and the single copy price of \$2.90 + 7% G.S.T. payable in advance. All rates are subject to increases without notice. ***For the correct rate, please contact us at (416) 326-3893 during normal business hours.***

Subscriptions may be paid by VISA, MasterCard or AMEX. Cheques or money orders should be made payable to THE MINISTER OF FINANCE and all correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE
50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8
Telephone (416) 326-5310
Toll-Free 1-800-668-9938

Information

LA GAZETTE DE L'ONTARIO paraît chaque samedi, et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 16 h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront.

Les annonces, ainsi que le nom des signataires autorisés, doivent être dactylographiées ou écrites lisiblement.

1. Tarifs publicitaires pour la première insertion, par espace-colonne
 - i. allant jusqu'à 25 mm : 22,50 \$
 - ii. allant de 25 mm à 100 mm, par espace-colonne : 5,60 \$ pour chaque tranche de 6 mm
 - iii. allant de 100 mm à 476 mm, par espace-colonne : 5,50 \$ pour chaque tranche de 6 mm
2. Dans chaque année civile, lorsque l'on a atteint 476 mm, le tarif est de 54,10 \$ pour chaque tranche ou partie de tranche supplémentaire de 119 mm.
3. Pour chaque insertion multiple commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif se calcule à raison de 50 % du tarif payable indiqué au paragraphe 1 ou 2, selon le cas.

Le tarif d'abonnement est de 126,50 \$ + 7% T.P.S. pour 52 numéros hebdomadaires, et le tarif au numéro, de 2,90 \$ + 7% T.P.S. (payable à l'avance). Tous les tarifs peuvent être augmentés sans préavis. ***Pour le tarif approprié, veuillez téléphoner (416) 326-3893 pendant les heures d'ouverture normales de bureau.***

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte VISA, MasterCard ou AMEX. Les chèques ou mandats doivent être faits à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES et toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO
50, rue Grosvenor, Toronto, (Ontario) M7A 1N8
Téléphone (416) 326-5310
Appel sans frais 1-800-668-9938

3 1761 11465731 5

